

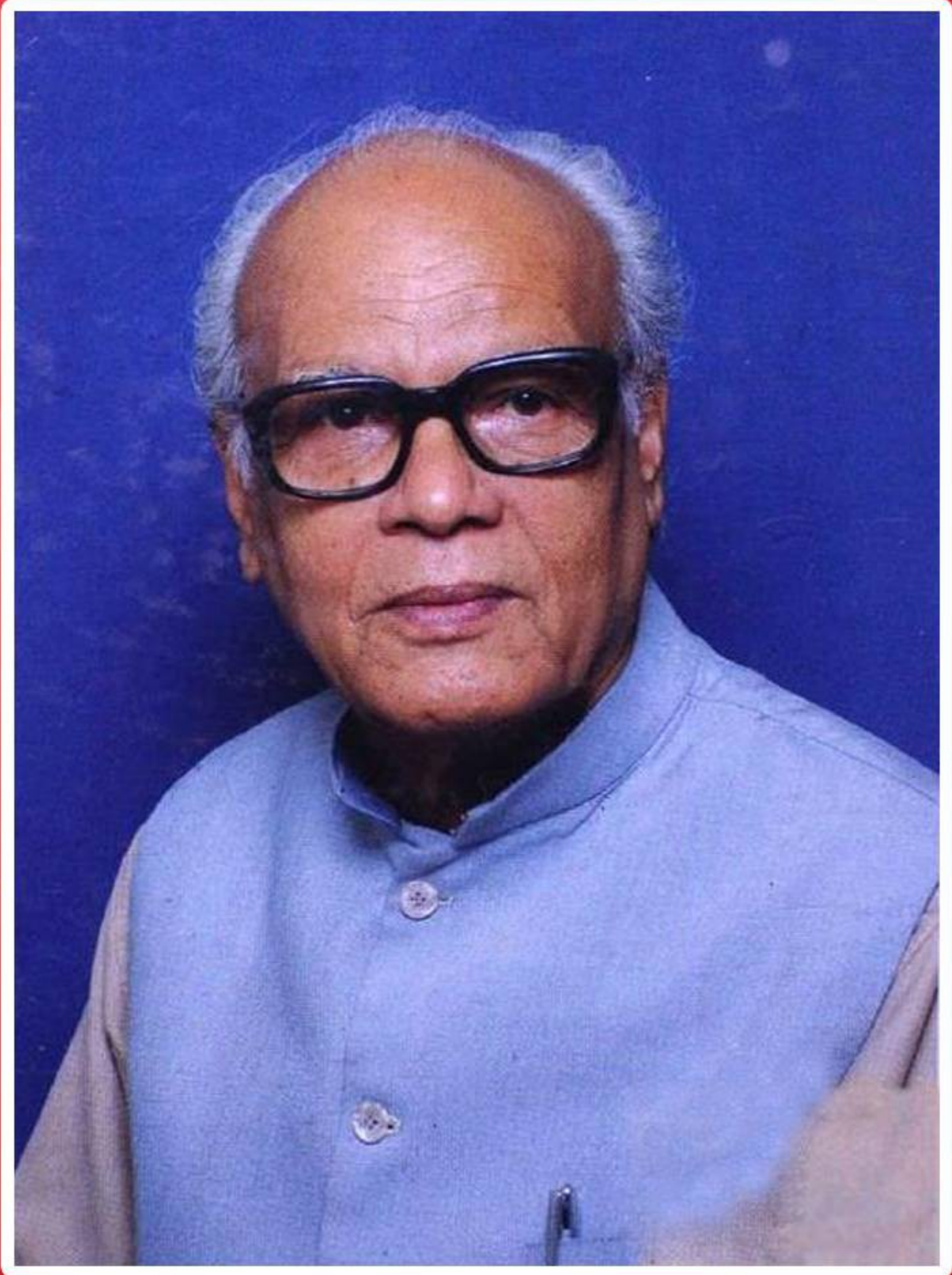
دھنک رنگ جذبوں کا نمائندہ

کتابی سلسلہ

# دستخط

بارک پور

قیصر شمیم نمبر



مرتب: فراغ روہوی

مدیر: اختر بارک پوری



دوماہی **دستخط** بارک پور

کی خصوصی پیشکش

**قیصر شمیم نمبر**



باد دادا حضور حضرت مبینا مبینہ حسین شاہ قاسمی حنفی حنفی حسنی الحسنی بلہاری بنگلوری  
والد محترم مبینا عبد العزیز شاہ قاسمی

دھنگ رنگ جذبوں کا تر.

دوماہی **دستخط** بارک پور

کی خصوصی پیشکش

**قیصر شمیم نمبر**

اکتوبر ۲۰۰۵ء

مدیر: اختر بارک پوری      مدیر معاون: اکرم بارک پوری

مرتب: فراغ روہوی

رابطہ:

آڈٹ پوسٹ روڈ، نئی بستی، پوسٹ: بارک پور، کولکاتا - 700120

فون (مدیر): 2593 2640 (033)

فون (مرتب): 58253 94331 (M) 2235 2519 (033)

## دو ماہی **دستخط** بارک پور

Bi-Monthly **Dastkhat** Barrackpur

ادارہ "دستخط" غیر طلبیدہ مضامین شائع کرنے سے قاصر ہے۔  
"دستخط" میں شائع ہونے والی تحریروں سے ادارے کا تعلق ہونا ضروری نہیں ہے۔  
تمام تحریروں میں نام، مقام اور واقعات میں مطابقت کو ملحوظ خاطر سمجھا جائے گا۔  
"دستخط" میں شائع شدہ تحریروں میں حوالے کے ساتھ نقل کی جاسکتی ہیں۔  
"دستخط" سے متعلق کسی بھی تنازعہ کا حق سماعت صرف کلکتہ کی عدلیہ کو حاصل ہوگا۔

### شرح برائے خریداری

اس شمارے کی قیمت \* 200 روپے  
غیر ممالک کے لیے \* 10 امریکی ڈالر

پوسٹل آرڈر، چیک اور بینک ڈرافٹ پر  
صرف FARAGH ROHVI تحریر فرمائیں۔

توسیل زو اور مراسلت کا پتہ :

The Editor, **Dastkhat** Bi-Monthly

Out Post Road, Nal Bustee, Post. Barrackpur, Kolkata - 700 120

طابع، ناشر و مالک سید انور حسین نے گلوزی آرٹ پریس، 17/H/6/2 - کنال ویسٹ روڈ، کولکاتا-9  
سے چھپوا کر آڈٹ پوسٹ روڈ 'نئی بستی' پوسٹ : بارک پور، کولکاتا - 700120 سے شائع کیا۔

## دستخط اہل قلم

|       |  |                        |             |
|-------|--|------------------------|-------------|
| 7     | حق تو یہ ہے کہ حق ادا نہ ہوا   | ادارہ *                | اداریہ      |
| 10    | صاحب اعزاز کا تعارفی خاکہ  | سعدیہ صدف *            | تعارفِ قیصر |
| 13    | صاحب اعزاز   | سید حسن *              | چہرہ قیصر   |
| 17-63 | مختلف اصنافِ سخن   | قیصر شمیم *            | کلامِ قیصر  |
| 64-67 | علتقرہ شبلی ، اعزاز فضل ، احمد رئیس ، ابوالخضر                       | * *                    | قدرِ قیصر   |
| 68-71 | مشاق جاوید ، ایم۔ کے۔ اثر ، انجم بارودی ، علیم صابر ، شبیر ابرودی    |                        |             |
| 72-73 | علیم الدین علیم ، معین الدین شاہین ، ہارون شارب ، بدر الدین بدر      |                        |             |
| 74-77 | اشرف علی اشرف ، محمد رفیع احمد ، خالد قمر ، قمر رئیس بہراہنگی        |                        |             |
| 78-82 | احمد کمال حسی ، نور اقبال ، شاہد فروغی ، محسن باعشن حسرت ، نسیم فائق |                        |             |
| 83-84 | مشاق افضل ، شمس افتخاری ، اصغر ندیم نظامی                            |                        |             |
| 85-86 | شاہد اقبال ، اکرم بارک پوری ، اختر بارک پوری ، فراغِ روہوی           |                        |             |
| 87    | ہمارے شیخ  | سید شیر نیازی *        | پیکرِ قیصر  |
| 93    | ہم سکھادیں گے ہر اک قطرے کو طوفاں ہوتا                               | رانا                   |             |
| 99    | میرے قلم کو تیشہ فر باد جانے   | فراغِ روہوی            |             |
| 104   | سرتاپا دل  | محمود ایوبی *          | عکسِ قیصر   |
| 112   | خنگ تپوں کے ڈھیر کی چہ مراہٹ   | اشہر ہاشمی             |             |
| 115   | تو آں شاہے   | ڈاکٹر خالدہ حسینی      |             |
| 126   | سوانحِ عمری قیصر شمیم  | ڈاکٹر ہری کنور رائے    |             |
| 137   | قیصر شمیم اور ان کی شخصیت  | ایم۔ کے۔ اثر           |             |
| 142   | قیصر شمیم میری نظر میں   | اشرف جعفری             |             |
| 162   | قیصر شمیم : ایک شجر سایہ دار   | نعیم انیس              |             |
| 168   | قیصر شمیم اور غزل کی نئی دھار  | مظہر امام *            | غزلِ قیصر   |
| 173   | عرفانِ حیات کا شاعر : قیصر شمیم                                      | پروفیسر علیم اللہ حالی |             |
| 177   | قیصر شمیم : شکستِ خواب کا نوحہ خواں                                  | پروفیسر ناصر غزالی     |             |
| 182   | قیصر شمیم : شخص اور شاعر   | ظہیر انور              |             |

|     |  |                       |              |
|-----|--|-----------------------|--------------|
| 191 | سانس کی دھار : استفسار.....                      | ڈاکٹر تفتی کریم       |              |
| 195 | قیصر شمیم کی شعری اڑانیں                         | علیم صبانویدی         |              |
| 199 | قیصر شمیم کا لہجہ اور شعری رویے                  | ف.س.ا.                |              |
| 203 | قیصر قصیر ادب                                    | رؤف خیر               |              |
| 207 | مجموعہ 'غزلیات' سانس کی دھار کا شاعر : قیصر شمیم | معین اعجاز            |              |
| 209 | گھوڑے کی ڈھائی چال سے آگے؟                       | سید شعیب رضا فاطمی    |              |
| 213 | 'سماعتوں' کا سمندر اور قیصر شمیم                 | کمال جعفری            |              |
| 215 | تخلیقِ اظہار اور لسانی معیار کی کشمکش کا شاعر    | ابو ذر ہاشمی          |              |
| 226 | قیصر شمیم : 'سماعتوں' کا سمندر سے.....           | کلیم حاذق             |              |
| 232 | قیصر شمیم : 'سماعتوں' کا سمندر سے آگے            | ڈاکٹر معصوم شرقی      |              |
| 236 | قیصر شمیم کی غزلوں میں پیکر تراشی                | عادل حیات             |              |
| 245 | لطیف جذبوں کا شاعر قیصر شمیم                     | ڈاکٹر ثکیل اختر       |              |
| 249 | قیصر شمیم : عصری حسرت کی کامیاب نمائندگی         | محمد شمشیر عالم       |              |
| 253 | قیصر شمیم : زندگی کی ہمک کا شاعر                 | ڈاکٹر سید احمد شمیم   | * نظم قیصر   |
| 260 | قیصر شمیم کی نظموں میں پیشہ گری                  | عشرت ظفر              |              |
| 263 | قیصر شمیم کی نظمیہ شاعری میں تخلیقِ آگہی         | ڈاکٹر مناظر عاشق      |              |
| 274 | جیون پتہ پر قیصر شمیم کی نظمیہ لکیریں            | ڈاکٹر مولانا بخش امیر |              |
| 292 | قیصر شمیم اور ان کا اشتراکِ شعور                 | شبیر احمد             |              |
| 306 | قیصر شمیم کی نظمیں                               | ڈاکٹر کوثر مظہری      |              |
| 311 | نظم نگاری کا فرہاد : قیصر شمیم                   | ڈاکٹر محمد نوشاد عالم |              |
| 323 | قیصر شمیم کی شاعری میں کرۂ ارضی کی محوری.....    | اسلم حنیف             |              |
| 330 | قیصر شمیم : پہاڑ کاٹتے ہوئے                      | ڈاکٹر سیفی سرور نجی   |              |
| 334 | قیصر شمیم کی شاعری یا کارگہ شیشہ گری             | خالد عبد اللہ         |              |
| 338 | قیصر شمیم کی نظموں پر ایک نظر                    | سلیم انصاری           |              |
| 342 | انسانی تجربوں کے مزاج شناس : قیصر شمیم           | ڈاکٹر افضل عاقل       |              |
| 350 | گیت کا تصور اور قیصر شمیم                        | ڈاکٹر ناصر علی انصاری | * نثر قیصر   |
| 357 | قیصر شمیم کے نثری فن پارے                        | مشتاق انجم            | * نثر قیصر   |
| 369 | ہم جس طرف چلے ہمیں پر چھائیاں ملیں               |                       | * آئینہ قیصر |

## حق تو یہ ہے کہ حق ادا نہ ہوا

قیصر شمیم ایک شخص کا نہیں، ایک فرد کا نہیں، ایک شخصیت کا نام ہے، ایک عہد کا نام ہے، ایک تہذیب کا نام ہے۔ بنگال کی ادبی تاریخ جب بھی لکھی جائے گی، اس میں قیصر شمیم کا تذکرہ ناگزیر ہی نہیں نمایاں ہوگا۔ بنگال کی ادبی تہذیب اور قیصر شمیم ایک ہی تصویر کے دو رخ ہیں۔ نصف صدی سے زیادہ عرصے پر محیط قیصر شمیم کے ادبی کارناموں کی شناخت تو اب بنگال سے باہر بھی کی جانے لگی ہے اور ہمیں یہ کہنے میں کوئی جھجک نہیں کہ بیسویں صدی کے آخری نصف میں جن شعراء کرام کے نام نمایاں ہوئے ہیں ان میں قیصر شمیم بھی شامل ہیں بلکہ بعض اعتبار سے قیصر شمیم کا قد کچھ نکلتا ہوا محسوس ہوتا ہے!

قیصر شمیم نے گذشتہ نصف صدی میں گیسوے شعر و ادب کو سنوارنے اور نکھارنے میں اپنا خون جگر صرف کیا ہے۔ ان کی شاعری کے مقام و معیار کا تعین ہماری ذمہ داری نہیں کہ ملک کے جید اور نامور لکھنے والوں نے اس سے متعلق اپنی آراء پیش کر دی ہیں جن سے ان کے ادبی مقام و معیار کے تعین میں یقیناً مدد ملے گی۔ لیکن ایک خاص گوشہ جس کی نشاندہی انتہائی ضروری ہے۔ وہ یہ ہے کہ ان کی ذات گرامی نے بنگال میں شعر و ادب کی ایک اعلیٰ سطح کی تعمیر میں اہم کردار ادا کیا ہے۔ دراصل قیصر شمیم ایک شاعر نہیں، قلم کار نہیں بلکہ اردو زبان کے سپاہی ہیں، مرد مجاہد ہیں، اس کے خادم ہیں اور جاننے والے اچھی طرح جانتے ہیں کہ ان کے شب و روز زبان و ادب کے فروغ میں ہی گزرتے ہیں۔ سر زمین بنگالہ میں انہوں نے ادبی و علمی فننما تیار کرنے میں خود کو ہمہ وقت لگا کر رکھا ہے اور کئی نسلوں کی ذہنی و فکری آبیاری کی ہے۔

شخصی اعتبار سے بھی قیصر شمیم ایک فرد کا نہیں، ایک تحریک اور جہد مسلسل کا نام ہے، اور یہ تحریک ہے زندگی کی مثبت قدروں کو بچائے رکھنے کی۔ قیصر شمیم شہر کے اہل دول میں شمار نہیں ہوتے بلکہ ملازمت کے بعد پنشن ان کے لیے معاش کے حصول کا ذریعہ ہے۔ لیکن قلمندرتو دولت کی پرستش نہیں کیا کرتے اور اس مرد قلمندرنے بھی اپنے اس قلیل آمدنی میں سے کئی گھروں کی کفالت کی ہے۔ خود تو کم کم کھانا، لیکن تعلق والوں کی خبر گیری کرنا اور ان کی ضرورتوں میں دست تعاون درواز کرتے رہنا، وہ اوصاف ہیں جو قلمندرا لرجال کے اس دور میں ہر کس و نا کس کو نہیں

ملنے۔ سچ تو یہ ہے کہ قیصر شمیم تمام عمر تنگ دستی کا شکار اس لیے رہے کہ انہوں نے اپنوں کے ساتھ ساتھ ادوروں کا بھی خیال رکھا۔ کسی نوجوان کی تعلیم، فیس کی کمی کی وجہ سے رک رہی ہے تو خاموشی کے ساتھ وہ رقم اس کی جیب میں آگنی اس حکم کے ساتھ کہ نوراجا کر فیس جمع کرو اور پھر ہمیں خبر کرو۔ ایسے کئی لوگ آج اچھے مقام پر ہیں جن کا تعلیمی سلسلہ صرف اور صرف قیصر شمیم کی اعانت یا بروقت مداخلت ہی سے جاری رہ سکا۔ اس لیے قدرت نے ان کے حصے میں وہ چاہت بھی ڈال دی جس پر ان کے ہم عصروں کو رشک آتا ہے بلکہ کبھی کبھی حسد بھی ہوتا ہے!

مت سہل ہمیں جانو پھرتا ہے فلک برسوں تب خاک کے پردے سے انسان نکلتے ہیں  
ایک ایسی شخصیت جو بہشت پہلو ہو۔ اس پر کسی رسالے کا ایک گوشہ یا نمبر شائع ہو بھی جائے تو حق ادا نہیں ہوتا۔ قیصر شمیم کی ادبی خدمات کے اعتراف میں سہ ماہی ”مرگن“ کلکتہ کا گوشہ شائع ہوا اور روز بان و ادب اور تہذیب و ثقافت کی راہدہانی دہلی میں گذشتہ سال ان کا جشن منایا گیا اور حال ہی میں ان کی ادبی خدمات کا جائزہ ایک کتاب ”دیا ساگر و دیا ساگر“ میں پیش کیا گیا۔ لیکن ان تمام کاوشوں کے باوجود قیصر شمیم کی مختلف جہات کا اعتراف ہونا ابھی باقی ہے۔ کاوشیں شروع ہوئی ہیں اور ”دستخط“ کا یہ شمارہ بھی اسی سلسلے کی ایک اہم اور مستحکم کڑی ہے۔ ہمارا مقصد ایک فنکار کی تمام عمر کی ریاضت و خدمات کو صرف خراج عقیدت یا داد و تحسین پیش کرنا ہی نہیں ہے، ہم نے کوشش کی ہے کہ اس مطالعے سے ان کی شخصیت کی مختلف جہتیں سامنے آئیں۔ ہماری یہ بھی کوشش رہی ہے کہ مضامین میں یکسانیت نہ ہو اور ان کی گراں قدر خدمات کو تحقیق و تنقید کا اعتبار بھی حاصل ہو۔ ادارہ اس خیال کا حامل رہا ہے کہ توصیف محض کسی شخصیت کی وقتی پذیرائی تو ہو سکتی ہے لیکن اصل اہمیت تخلیق کردہ ادب پاروں کے تجزیاتی مطالعے کی ہوتی ہے جو اس کا جائز مقام متعین کرنے میں معاون ثابت ہوتے ہیں۔ چنانچہ اس رسالے میں ایسے مضامین بھی ملیں گے جو قارئین کے لیے بحث کے دروازے کھولتے ہیں۔ آنے والے وقتوں میں قیصر شمیم کی ادبی خدمات کے مطالعے کو سلسلہ در سلسلہ ہونا ہے۔ ہمارے خیال میں قیصر شمیم کی شاعری میں وہ تمام خصوصیات موجود ہیں، جو کسی شاعر کو وقت سے ماورا کرتی ہیں۔ بس ضرورت اس بات کی ہے کہ ان خصوصیات کا پتہ لگایا جائے، مباحث کے دروازے کھولے جائیں، قیصر شمیم نے اپنے عصر کی آواز کو کس حد تک سنا ہے، اپنی تہذیب کو اپنی شاعری میں کس درجہ پر تا ہے اور ماضی کے ورثے سے کتنا استفادہ کیا ہے اس کا جائزہ لیا جائے۔

یہ نمبر اسی مقصد کے تحت ترتیب دیا گیا ہے۔ اس سمت میں ہم کس حد تک کامیاب یا ناکام ہوئے ہیں اس کا فیصلہ قارئین کریں گے۔ سچ تو یہ ہے کہ باشعور قارئین ہی بہترین ناقد ہوا کرتے ہیں اور ان کا فیصلہ ہی آخری اور معتبر ہوگا! ہماری تو صرف یہ خواہش ہے کہ نئی نسل کے جن لوگوں نے قیصر شمیم کو محسوس نہیں کیا، وہ اس



مطالعے کے ذریعہ انہیں دیکھیں، پرکھیں، سوچیں، جانیں اور سمجھیں، رواں صدی میں ان کی فکر و نظر کے ساتھ صبح و شام کرتے رہیں۔ یقین جاپے کہ قیصر شمیم کی شاعری نامساعد حالات میں بھی قاری کو روشنی فراہم کرنے کی بھرپور صلاحیت رکھتی ہے۔ البتہ اس روشنی کو دیکھ پانے والی نظر چاہیے۔

ہم ان تمام قلم کار حضرات کے ممتون کرم ہیں جنہوں نے ہماری ایک آواز پر لبیک کہتے ہوئے "قیصر شمیم نمبر" کے لیے ہمیں اپنے گراں قدر مضامین اور مفید مشوروں سے نوازا۔ بالخصوص دیدہ ورمصور جناب محمد یوسف بیڈ ماسٹر محمد جان ہائر سیکنڈری اسکول کے شکر گزار ہیں جنہوں نے عدیم الفرستی کے باوجود قیصر شمیم کا خوبصورت پورٹریٹ اسکیچ کیا۔

آپ کو یہ شمارہ کیسا لگا، کھل کر اظہار فرمائیں۔ آپ کی بے لاگ رائے کا خیر مقدم کیا جائے گا۔

### انشاء اللہ

دومانی "دستخط" بارک پور کا آئندہ شمارہ "عالمی حمد نمبر" ہوگا۔

اس نمبر کی اشاعت کا مقصد صرف حمدیہ شاعری کو فروغ دینا ہے۔ کیوں کہ ہندستان میں حمدیہ شاعری کے فروغ کے لیے اب تک خاطر خواہ کام نہیں ہو سکا جب کہ پاکستان میں اس جانب بڑی دلچسپی کا مظاہرہ کیا جا رہا ہے۔ وہاں حمدیہ ادب پر کئی معیاری رسالے مخصوص ہیں جو باقاعدگی اور پابندی کے ساتھ شائع بھی ہو رہے ہیں۔ امید کرتے ہیں کہ حسب روایات اس عظیم الشان شمارے کو بھی ہر اعتبار و جہت سے منفرد اور دلآویز بنانے میں ہمیں ایک بار پھر آپ کا ہر طرح سے تعاون حاصل ہوگا۔

(ادارہ)

سعدیہ صدق  
کلکتہ

## صاحبِ اعزاز کا تعارفی خاکہ

|  |                 |
|--|-----------------|
| عبدالقیوم خاں  | خاندانی نام     |
| عمید انکسی (۱۹۵۱ء سے جون ۱۹۵۷ء تک)   | سابق ادبی نام   |
| قیصر شمیم (جولائی ۱۹۵۷ء تا حال)  | موجودہ ادبی نام |
| جناب عبدالرحیم خاں (مرحوم)   | والد            |
| محترمہ سکیزہ خاتون (مرحومہ)  | والدہ           |
| ۲۷ اپریل ۱۹۳۶ء (اسکول سرٹیفکیٹ کے مطابق)   | تاریخ پیدائش    |
| انگس (Angus) نسلخ : ہنگل (مغربی بنگال)   | جائے پیدائش     |
| غازی پور (یو. پی.)   | آبائی وطن       |
| (۱) ہنگلی ہائی مدرسہ سے ہائی مدرسہ انڈیا مینیشن فرسٹ ڈویژن (بورڈ میں سیکنڈ پوزیشن) | تعلیم           |
| (۲) سینٹرل کلکتہ کالج (موجودہ مولانا آزاد کالج) سے آئی اے فرسٹ ڈویژن               |                 |
| (۳) سینٹرل کلکتہ کالج ہی میں انگریزی آنرز لے کر بی اے کی تعلیم حاصل کی لیکن        |                 |
| فائل امتحان سے پہلے ہی ملازمت کر لی اور بعد میں آنرز کے بغیر بی اے پاس کیا         |                 |
| (۴) کلکتہ یونیورسٹی سے اردو میں ایم اے (فرسٹ کلاس)                                 |                 |
| ۱۸ اگست ۱۹۵۱ء کو پھوہی زاد بہن محترمہ نجمہ قیصر سے ہوئی۔                           | شادی            |
| مرکز الحیات جن کی شادی ۱۹۹۳ء میں خالہ زاد بہن عشرت جہاں سے ہوئی اور اب             | اولاد           |
| ماشاء اللہ ایک بی بی شفا حیات اور ایک بی بی ارسلان حیات کے والد ماجد ہیں۔          |                 |

- زمت (۱) اسٹنٹ ٹیچر ہوزہ مسلم ہائی اسکول ( یکم مارچ ۱۹۵۷ء تا ۱۵ اپریل ۱۹۶۸ء )
- (۲) اسٹنٹ ٹیچر سی ایم او ہائی اسکول کلکتہ (۱۶ اپریل ۱۹۶۸ء تا ۳۰ اپریل ۱۹۹۶ء)
- (۳) گیٹ بکچراز شعبہ اردو کلکتہ یونیورسٹی (اپریل ۱۹۸۹ء تا مارچ ۲۰۰۱ء)
- تلمیذہ پردیسر عباس علی خاں بنخود
- تصانیف (۱) ساعتوں کا سمندر (نظم و غزل) اردو-ہندی ۱۹۷۱ء
- (۲) تری دھارا (نظم و غزل اور گیت) ہندی
- (۳) سانس کی دھار (غزل)
- (۴) پہاڑ کاٹتے ہوئے (نظم و گیت)
- تالیفات ڈھندا اور کرن (شخص صابری مرحوم کے افسانوں کی تدوین و ترتیب) ۱۹۷۳ء
- اس کے علاوہ متعدد دوری کتابیں
- تراجم (۱) بنگلہ سے پرائمری بورڈ اور سیکنڈری بورڈ کی کئی کتابوں کے ترجمے
- (۲) بنگلہ سے بعض مشہور ڈراموں کے ترجمے
- (۳) بنگلہ انگریزی اور ہندی سے کہانیوں اور نظموں کے ترجمے
- صحافتی وابستگی (۱) اعزازی مدیر معاون ماہنامہ "کہانی" کلکتہ
- (۲) پارٹ ٹائم سب ایڈیٹر روزنامہ "اخوت" کلکتہ
- (۳) پارٹ ٹائم سب ایڈیٹر روزنامہ "آزاد ہند" کلکتہ
- (۴) اعزازی مدیر چند روزہ "ہوزہ ٹائمز" ہوزہ
- (۵) سرپرست سماجی "ترکش" کلکتہ
- (۶) اعزازی رکن مجلس ادارت سماجی "روح ادب" کلکتہ مئی ۲۰۰۲ء تا حال
- اعزازات و انعامات: (۱) مشرئی بنگال اردو اکاڈمی کا مولانا عبدالرزاق طبع آبادی ایوارڈ ۱۹۹۶ء
- (۲) بنگلہ رسالہ "المہینہ اگرنی" سنہ ۱۹۹۶ء تا چودھری میڈل
- (۳) "سانس کی دھار" پر مشرئی بنگال اردو اکاڈمی کا انعام
- (۴) "پہاڑ کاٹتے ہوئے" پر مشرئی بنگال اردو اکاڈمی کا انعام
- (۵) بھارتیہ بھاشا پریشنڈ کلکتہ کا سلور جلی اعزاز ۱۹۹۹ء

(۶) ”قیصر شمیم کا ادبی شعور“ کے عنوان سے تحقیقی مقالہ لکھ کر ڈاکٹر ناصر علی انصاری نے

بابا بھیم راؤ امبیڈکر یونیورسٹی مظفر پور (بہار) سے پی ایچ ڈی کی ڈگری حاصل کی۔

دیسر گر میاں (۱) سابق وائس چیئرمین مغربی بنگال اردو اکاڈمی (مئی ۲۰۰۲ء تا اگست ۲۰۰۵ء)

(۲) فاؤنڈرز اسٹریٹریسیوشن ہوڑہ ۱۶ ستمبر ۱۹۶۶ء

(۳) سابق سکریٹری (فاؤنڈرز) ادبی سوسائٹی (انکس-چاپدانی)

(۴) سابق رکن اساسی ادبی سوسائٹی ہائی مدرسہ (انکس)

(۵) سابق رکن اساسی اتحاد اطلباء مسلمین لاہور (انکس)

(۶) سابق رکن انجمن ترقی پسند مصنفین (کلکتہ)

(۷) رکن جن وادی لیکچرنگ (کلکتہ و ہوڑہ)

(۸) رکن ڈیموکریٹک فارم فار نیشنل انٹیکریشن (کلکتہ)

(۹) رکن بزم احباب (کلکتہ)

بنگال اور بیرون بنگال اندازہ سو سے زائد جن میں ادب، شعر اور شاعرات شامل ہیں

جن کا تعلق شاعری، ڈراما، افسانہ، ناول، سیرویاحت، تنقید و تحقیق، انشائیہ، طنز و مزاح یا

ادب کی کسی اور صنف سے ہے۔

10- بیم گھوش لینن شیب پور ہوڑہ-711102 (مغربی بنگال)

مستقل پتا

93309 24089

موبائل

(033) 2642 6723

فون نمبر

فراغ روہوی کے زیر ادارت پابندی سے شائع ہونے والا ادبی رسالہ

سہ ماہی **تُرکُش** کلکتہ

اشاعت کے پانچویں سال میں

ہر شمارہ کسی نہ کسی ادیب و شاعر کے نام معنون ہوا کرتا ہے۔

فی شمارہ : ۳۰ روپے ☆ سالانہ : ۳۰ روپے

رابطہ : 67 مولانا شوکت علی اسٹریٹ، کلکتہ-700073

سید حسن

کلت

## صاحبِ اعزاز

چمکتی پیشانی مثلِ قمر، مختلف علوم کا نمایاں اثر۔ نصف سر سے شروع ہوئے سیمیں کی بہار، کم دیش ستر سال کے تجربات کا مکمل اظہار۔ بنی و گوش پر عینک ہر لمحہ سوار، عینک سے نمایاں چشم چینا کا دقار۔ کھڑی ناک سے خاندانی وجاہت کا اظہار، مشکل حالات سے نبرد آزما ہونے کا ایک خاص کردار۔ بڑے بڑے کان، خودداری کی شان۔ لبوں پر پان کی سرخی نمایاں، ہر وقت مسکراہٹ رقصاں۔ تہذیب پارینہ کی مثال، طبعاً خوش خصال۔ رعب اور ٹھنسنے جیسے عیب سے پاک، شخصیت غم کسار اور ہڈ تپاک۔ قامت بلند، میانہ روی پسند۔ اسکول سے یونیورسٹی تک درس و تدریس میں سرخرو، دنیائے علم و آگہی میں ہمیشہ موجود۔

بے لاگ بھڑباڑ مقرر۔ آپ ہیں مغربی بنگال اردو اکادمی کے سابق وائس چیرمین، ہمیشہ تمام معاملات میں واقعی ایک فیئر مین۔ مختلف اصناف شعر و ادب پر مکمل عبور، فروغ علم و ادب کے لیے دل میں ہمہ وقت جوش کا دوز۔ جہاں بھی دیکھیے، کرتا پاجامہ میں نظر آئیں گے، کندھے سے لگتا ہوا جھولا اپنے ساتھ ضرور لائیں گے۔ ایسا نہیں ہے کہ یہ جھولا آپ کے اٹھیلکچوٹل یا کیونسٹ ہونے کی نشانی ہے، اس کی شاید کوئی دوسری ہی کہانی ہے۔ آپ صحافت کی دنیا کی بھی سیر کر چکے ہیں، روزانہ "آزاد ہند"، پندرہ روزہ "ہوزہ ٹائمز" وغیرہ میں اخبار نویس کی تجربوں سے اپنا دامن بھر چکے ہیں۔ اپنے اخلاقِ حسنہ سے خرد و کلاں کے دلوں میں مقیم، آپ ہیں قادر الکلام، بزرگ و معتر شاعر حضرت قیصر شمیم۔

12 اپریل 1936ء کو آپ کی ولادت سے پدر بزرگوار عبد الرحیم خاں کی طبیعت شاد ہوئی، زمانہ شیر خواری ہی میں آپ کی والدہ محترمہ کی نہ بی بی کی روح خلد آباد ہوئی۔ پھوپھی محترمہ اسلام النساء نے ماں کی طرح آپ کی پرورش کی، مگر بچپن کی شرارتوں پر نہ کبھی سزا دی نہ کبھی سرزنش کی۔ جائے پیدائش انکس (ضلع بنگلی) میں ابتدائی تعلیم کی تکمیل ہوئی، وہاں سے 30 کیلومیٹر دور شہر کلکتہ کی یونیورسٹی میں اعلیٰ تعلیم کی تکمیل ہوئی۔ آپ کی تعلیمی راہ میں مالی دشواریاں ہمیشہ رکاوٹیں کھڑی کرتی تھیں، انہیں دور کرنے اور اپنی تعلیم جاری رکھنے کے لیے آپ کے دن ہی

نہیں آپ کی راتیں بھی بڑے کرب سے گزرتی تھیں۔ مدرسہ ایجوکیشن بورڈ امتحان میں پورے مغربی بنگال میں سیکنڈ آنے پر وظیفہ ملا تھا جس نے کلکتہ کے سینٹرل کالج (موجودہ مولانا آزاد کالج) میں آپ کے لیے تعلیم کا راستہ ہموار کیا تھا۔ مگر اس سے ایک سال پہلے ہی پھوپھی زاد بہن نجمہ قیصر کو آپ کی دلہن بنا کر گھر لایا گیا تھا یعنی آپ کے کاندھے پر پہلے ہی سے ذمہ داریوں کا جو بوجھ تھا اسے اور بڑھایا گیا تھا۔ مگر واہری بہت! آپ نے سلسلہٴ تعلیم جاری رکھا ساتھ ہی ذوق شعر و ادب کو دل و دماغ پر طاری رکھا۔ حصولِ تعلیم کے ساتھ کسبِ معاش کی غرض سے اپنی جائے پیدائش انکس کو چھوڑا اور اپنے افسانہ نگار دوست شمس صابری (مرحوم) کا سہارا پا کر ضلع ہوڑہ کے علاقہ شیب پور سے اپنا رشتہ جوڑا۔ وہیں رہتے ہوئے آئی۔ اے۔ فرسٹ ڈویژن سے پاس کیا اور انگریزی آنرز کے ساتھ بی۔ اے۔ میں داخل ہو گئے لیکن فائنل امتحان میں ابھی تین ماہ باقی تھے کہ بے حد پریشان کن حالات کے دباؤ میں آکر ہوڑہ مسلم ہائی اسکول میں ملازمت اختیار کر لی اور وہاں کے معلموں میں شامل ہو گئے۔ بعد میں ملازمت کے دوران ہی کلکتہ یونیورسٹی سے فرسٹ کلاس میں ایم۔ اے۔ کیا اور جب انتظامیہ اور اساتذہ کی رسہ کشی بڑھنے لگی تو استعفیٰ دے کر اپنے آپ کو ہوڑہ کے اسکول سے الگ کر لیا۔ ہوڑہ مسلم ہائی اسکول کے بعد سی۔ ایم۔ او۔ ہائی اسکول (کلکتہ) میں ساری زندگی تدریسی خدمات انجام دیتے رہے۔ علاوہ ازیں مختلف کالجوں اور کلکتہ یونیورسٹی میں عرصے تک کلاس لیتے رہے۔ اب ہر جگہ سے سبک دوش ہو گئے ہیں مگر معروفیت پہلے سے زیادہ ہو گئی ہے اور آپ کی اپنی زندگی اردو زبان و ادب کی ترقی کے گونا گوں کاموں میں بالکل کھو گئی ہے۔ اوائلِ عمر ہی سے آپ تعمیری کاموں کی طرف مائل رہے ہیں، انفرادی و اجتماعی ترقی کے لیے عملِ پیہم کے قائل رہے ہیں۔ اسکول کے زمانے ہی میں ادبی سوسائٹی (انکس) کی بنیاد ڈالی، اپنے علاقے میں ذوقِ ادب پیدا کرنے کی راہ نکالی۔ لیکن اس وقت وہاں ادب سے زیادہ تعلیم کی ضرورت تھی، علم سے محروم علاقے کے لیے ایک درس گاہ کی حاجت تھی۔ چنانچہ ادبی سوسائٹی نے ایک مدرسہ قائم کیا جو بعد میں "ادبی سوسائٹی ہائی مدرسہ" کے نام سے مشہور ہوا۔ اسی زمانے میں آپ ہی کی تحریک پر انکس میں ایک لائبریری وجود میں آئی جو طلبہ سے خاص تعلق کے باعث "اتحادِ طلباء مسلمین لائبریری" کہلائی۔

انکس کے بعد شیب پور (ہوڑہ) میں بھی آپ نے ایک ادبی ادارہ قائم کیا اور اس کا دروازہ مختلف زبانوں کے ادبا و شعرا کے لیے کھول دیا۔ "رائٹرز ایسوسی ایشن ہوڑہ" کے نام سے یہ ادارہ تقریباً چالیس سال سے ایک سرلسانی ادبی پلیٹ فارم بنا ہوا ہے اور شعر و ادب کی خدمت کے ساتھ ساتھ اردو ہندی اور بنگلہ کے لکھنے والوں کو یکجا اور متحد کر کے باہمی محبت و قوی یک جہتی کو بخوبی فروغ دے رہا ہے۔

صرف ان اداروں ہی سے نہیں بلکہ ان کے علاوہ کلکتہ میں "پی ڈبلیو اے"، "بزم احباب"، "ذبیحہ کرینک فورم فار نیشنل انٹیکریشن" اور "ایشیا ٹیک سوسائٹی" سے بھی آپ کی وابستگی رہی ہے اور یہ وابستگی بھی ادبی، علمی، ثقافتی اور سیاسی اعتبار سے آپ کے لیے باعثِ آسودگی رہی ہے۔ "رائٹرز ایسوسی ایشن ہونڈہ" کے آپ ہی روح رواں ہیں اس چالیس سالہ ادبی ادارے کی ترقی کے لیے آج بھی آپ کے حوصلے جواں ہیں۔

آپ کا 66 صفحات پر مشتمل پہلا شعری مجموعہ "ساعتوں کا سمندر" 1971ء میں ہندی تنظیم "پہرنا" نے بیک وقت اردو اور ہندی میں شائع کیا، مجموعے کی ایک ہزار کاپیاں صرف 28 دنوں میں فروخت ہو جانے پر "پہرنا" کے روح رواں شہو پر سادسری و استونے کلامندر (کلکتہ) میں ایک جلسے کا اہتمام کر کے شاعر کو ایک ہزار روپے کا چک دیا۔ آپ نے اپنے دیرینہ رفیق مرحوم شمس صابری کے افسانے یکجا کیے جو 1973ء میں "دھند اور کرن" کے نام سے شائع ہوئے۔ ڈاکٹر ہری کنور رائے کنور نے آپ کی غزلوں، نظموں اور گیتوں کا ایک انتخاب تیار کیا، جسے دیوناگری میں "تری دھارا" کا روپ دے کر ادبی دنیا کو اپنا دیا۔ اس ہندی مجموعے کے بعد اردو میں آپ نے خود اپنی غزلیہ شاعری اپنی "سانس کی دھارا" پر رکھ کر پیش کی پھر دوسرے سال علی فریاد کی طرح "پیاز کاٹتے ہوئے" اپنے گیتوں اور نظموں کی داد شائقینِ ادب سے لی۔ علاوہ ازیں جدید طریقہ تعلیم کی روشنی میں آپ کی متعدد سرکاری و غیر سرکاری کتابیں اشاعت پذیر ہوئیں۔ یہ تمام کی تمام کتابیں درسی کتابوں میں آپ اپنی نظیر ہوئیں۔ آپ نے جتنے "تنقیدی و تحقیقی مضامین" پر قلم کیے ہیں انہیں ہم "لفظ بولتے ہیں" کی شکل میں دیکھیں گے، پھر مشہور ڈراما نگار منوج مترا کے ہنگہ ڈراموں کو آپ کے تراجم کی شکل میں پرکھیں گے۔ آپ کے ادبی تبصروں کا ایک مجموعہ بھی منظرِ اشاعت ہے، بلاشبہ اس میں بھی سامانِ سرت و بصیرت ہے۔ شاید یہ کہنے کی ضرورت نہیں کہ آپ تمام عمر اپنے علم و ادب سے روشنی پھیلاتے رہے ہیں اور صرف بنگال ہی میں نہیں بلکہ بیرون بنگال بھی بہت سے نوجوان شاعروں اور ادیبوں کو فیض پہنچاتے رہے ہیں۔ خدا کرے آپ کے شاگرد ہمیشہ کی طرح آپ سے فیض پاتے رہیں اور آئندہ آسمانِ ادب پر مبر و ماہ بن کر جگمگاتے رہیں۔

آپ کی حیات و خدمات پر تحقیقی مقالہ لکھ کر ہجلی ہائی مدر سے کے ممتاز معلم جناب ناصر علی انصاری بی. آر. ایمبیڈ کر بہار یونیورسٹی سے پی ایچ ڈی کی ڈگری حاصل کر چکے ہیں، سنا ہے کہ بعض دوسرے مقامات پر بھی اس طرح کے تحقیقی کام ہو رہے ہیں۔ آپ کی خدمات کے اعتراف میں جہاں مغربی بنگال اردو اکاڈمی نے آپ کو "مولانا عبدالرزاق ملیح آبادی" ایوارڈ دیا ہے وہیں بھارتیہ بھاشا پریشد، کلکتہ نے اپنے سلور جوبلی اعزاز سے اور ہنگہ سالہ "ایمپھیو اگر نی" نے "سٹیپہ لٹاچودھری میڈل" سے آپ کو سرفراز کیا ہے۔

1979ء میں پہلی بار بنگال میں رائٹس سرکل (نکلیہ پاڑہ) کے زیر اہتمام آپ کا جشن منایا گیا تھا، جس میں اظہار خیال کرنے کے لیے جاوید نہال اور ظفر اوجا نووی جیسی علمی و ادبی شخصیتوں کو بطور خاص بلایا گیا تھا۔ دوسری بار آپ کا جشن گذشتہ سال بیرون بنگال دہلی میں منایا گیا، جس کا اہتمام ”اروہ پریس کلب دہلی“ نے انجمن ترقی اردو ہند کے ”اردو گھر“ میں کیا تھا۔ بزرگوں میں سابق گورنر بمبیشم نرائن سنگھ کے علاوہ قمر رئیس، مظہر امام، پیغام آفاقی اور وسیم الحق نے اور جواں سال ادیبوں میں دہلی کے مولانا بخش اسیر، ابرار رحمانی، کوثر مظہری، سید شعیب رضا فاطمی، اشہر ہاشمی، بکلیل اختر اور طارق فیضی، نیز کلکتہ کے فراغ روہوی، مشتاق انجم، شبیر احمد اور خاکسار راقم الحروف نے اس جشن میں حصہ لیا تھا۔ اس موقع پر جتنے مقالے پڑھے گئے تھے انہیں اشہر ہاشمی نے اپنے طویل و اثر انگیز دیباچے کے ساتھ ”دیا ساگر و دیا ساگر“ کے نام سے اپنی مرتب کی ہوئی کتاب میں پیش کر دیا ہے، آپ کے سطر دہلی اور جشن دہلی کے تعلق سے ایک دوسری کتاب ”غالب کے شیر میں“ بھی مظہر عام پر آچکی ہے، جس میں مصنف شبیر احمد نے رپورتاژ کے انداز میں روداد سفر کے علاوہ دہلی کا آنکھوں دیکھا حال بیان کیا ہے۔

کلکتہ کے سرمایہ ”مڑگان“ کے ”گوشہ قیصر فہیم“ کے بعد اب دو ماہی ”دستخط (بارک پور)“ کے ”قیصر فہیم نمبر“ کی باری ہے، فراغ روہوی اور اختر بارک پوری کی طرف سے آپ کے شایان شان نمبر نکالنے کی پوری پوری تیاری ہے۔

ہوں آپ زمانے میں سرفراز زیادہ  
اللہ کرے اور بھی اعزاز زیادہ



اے خدا

میں اندھیرے میں ہوں روشنی دے خدا  
آگہی دے خدا آگہی دے خدا

تیرے بندے کا دل بچھ نہ جائے کہیں  
غم دیئے ہیں بہت، کچھ خوشی دے خدا

یا خدا یا خدا کی صدا لب پہ ہو  
وجد کرتی ہوئی زندگی دے خدا

میں طلب گار دریا کا تجھ سے نہیں  
کب سے پیاسا ہوں اک بوند ہی دے خدا

در پہ تیرے رہوں آخری سانس تک  
اس طرح کی مجھے بندگی دے خدا

ایک دنیا خودی میں گرفتار ہے  
بے خودی دے خدا بے خودی دے خدا

ساز قیصر کو تو نے دیا ہے تو پھر  
اس کی آواز کو سوز بھی دے خدا

صبح تیری عطا شام تیری عطا  
کام کے بعد آرام تیری عطا

قصہ غم کا آغاز تیرا کرم  
نیک پھر اس کا انجام تیری عطا

ایک شب کا سماں راہ کی تیرگی  
روشنی پھر بہرگام تیری عطا

حوصلوں کی بلندی پہ تیری نظر  
آزمائش کے ایام تیری عطا

لامکاں تو ہے لیکن مکاں کے لیے  
در نوازش تری بام تیری عطا

ذکر جس کا ترے نام کے بعد ہے  
میرے ہونٹوں کو وہ نام تیری عطا

آنسوؤں کی زباں میں حکایات دل  
چشم تر کو یہ انعام تیری عطا

کاسے فن میں قیصر کے اے ذوالکرم  
دولت عزا و اکرام تیری عطا

## نعت پاک

### نبیٰ من! شفیع من!

گناہ گار ہوں بہت میں شرمسار ہوں بہت  
میں بے قرار ہوں بہت میں بے قرار ہوں بہت  
نبیٰ من! نبیٰ من! شفیع من! شفیع من!

تری نگاہ چاہیے مجھے پناہ چاہیے  
جو تیری راہِ خاص ہے وہ خاص راہ چاہیے  
نبیٰ من! نبیٰ من! شفیع من! شفیع من!

عیب گری تھی وہ کہ اپنی کچھ خبر نہ تھی  
جد مرتے تیرے نقش پا ادھر مری نظر نہ تھی  
نبیٰ من! نبیٰ من! شفیع من! شفیع من!

لیوں پہ تیرا نام تھا تو صرف ایک نام تھا  
جو دل میں احترام تھا تو کیا احترام تھا  
نبیٰ من! نبیٰ من! شفیع من! شفیع من!

میں ایسے نقشِ خام سے ہنوز شرمسار ہوں  
بچا مجھے! بچا مجھے! گنہ سے زیر ہار ہوں  
نبیٰ من! نبیٰ من! شفیع من! شفیع من!

فیضِ شمعِ حرم چاہیے  
روشنی دم دم چاہیے

دادیٰ دل چکھنے گھے  
صبح کوہِ اُغم چاہیے

خاک جب ان کے در کی طے  
کس کو دام و روم چاہیے

راہ تاریک ہے نبیٰ  
ایک نقشِ قدم چاہیے

ہاتھ میں جو اُسامہ کے تھا  
آپ کا وہ علم چاہیے

ہو جہاں شانِ عبدِ نبیٰ  
وہ عربِ عجم چاہیے

وہ شفاعت کریں گئے مگر  
عاصیٰ چشمِ نم چاہیے

ذکر ان کا ہے قیصرِ میاں  
معجز رقم چاہیے

## سجدہ

خدا میں سر پہ سجدہ ہوں  
 کہ تو نے کارگاہِ خیر و شر میں  
 میری عمر شصت و یک سال آشنا کو  
 شر سے — شر کی شرم ناکی سے  
 بچایا ہے  
 رو صبر آزما پر میرے دل کو  
 دولتِ صبر و قناعت سے  
 سدا مسمور رکھا ہے  
 مجھے باوصفِ عجز و خاکساری  
 جراتِ پنہاں عطا کی ہے  
 سلیقہ میری مانند  
 ناکامی سے اپنی کام لینے کا  
 سکھایا ہے  
 خدا میں سر پہ سجدہ ہوں  
 ترے احسان کے آگے  
 سر سے سجدے نہیں کچھ بھی  
 میں تیرے بندگانِ نیک کی  
 خاک کعبہ پا سے بھی ہر حالت میں کمتر ہوں  
 مگر میں منکرِ احسانِ رہائی نہیں ہرگز  
 خدا میں سر پہ سجدہ ہوں  
 کہ تیرا شکر ادا کرنے کو میں نے سر  
 جھکایا ہے

## شنا

جہت جہت ' طبق طبق  
 اِنق اِنق ' شفق شفق  
 صدا صدا ' ورق ورق  
 نمو نمو ' رتق رتق  
 قلم قلم ' سبق سبق  
 بس اک نشاں بس اک نسق  
 بس ایک نام ' نامِ حق  
 بس ایک نام ' نامِ حق

## دعاناگو

اگر یہ واقعہ سچ ہے

تو میرے سینے سوزاں کالاوا

رائیگاں کیوں ہو؟

دعاناگو

کہ خالق آتش و آب وہوا کا

کچھ تو جدے

### شامِ غم

ہے یہی فکر شام ہی سے مجھے

آج کی رات کیسے گزرے گی؟

آج کی رات ہے بہت تاریک

بجھ گئے ہیں سبھی ازمیں کے دیئے

اور بے نور ہیں فلک کے چراغ

یہ اندھیرا بہت بھیا تک ہے!

آج میرا دل حزیں مجھ کو

کھینچ لایا ہے کس میاں میں

جس جگہ کوئی ہم سبز بھی نہیں

دور و نزدیک اک شجر بھی نہیں

جس کے قدموں میں رات کٹ جائے!

دعاناگو

کہ خالق آتش و آب وہوا کا

کچھ تو جدے

(جو میرے سینے سوزاں میں کب سے قید ہے

منہ بند بھٹی کی بھڑکتی آگ کی صورت)

مرے سینے کو شق کر دے

بہا کر صاف کر دے ہر طرف پھیلی کثافت کو

دلوں کے آئینے پر تہہ بہ تہہ ٹٹھی کدورت کو!

فضا ہے زہر آلودہ

میں سانس لوں تو کیسے لوں

میں اندر اور باہر سے

بہر صورت پریشاں ہوں

کہ جینے کی تمنا میں

یہاں ہر روز مرتا ہوں!

سنا ہے شہر چٹکی میں

سیکاری کی شب جب بڑھ گئی حد سے

تو بھڑکا کہ چٹکی کا

صفا ہوا گیا پھر کالے کر تو توں کی دنیا کا!

## ۳۲ واں پہاڑ کتنے کے بعد

کب تک یہ پہاڑوں سے بچے لڑاؤ گے؟  
فریاد کا یہ نرض کہاں تک نبھاؤ گے؟  
جس نہر کی تلاش ہے وہ نہر پاؤ گے؟  
ان ناگہاں سوالوں پہ پل بھر کا ہوں میں  
پھر مسکرا کے تیشے لیے چل پڑا ہوں میں

### خلیج

”میں“ سے ”ہم“ تک کی دوری کو  
ہم تم کیسے پاٹ سکیں گے؟  
کتنے ”میں“ جب مل جاتے ہیں  
تب ”ہم“ کی منزل آتی ہے  
ورنہ ہر ”میں“  
ایک اکیلے ہیڑ کی صورت  
اپنے آپ میں گم رہتا ہے  
جھنڈ میں ہیڑوں کے درہ کر بھی  
دور کھڑا رہتا ہے سب سے!  
ہم تم کیسے پاٹ سکیں گے  
”میں“ سے ”ہم“ تک کی دوری کو؟  
ہم تم بھی تو ایک نہیں ہیں!

ہاتھوں پہ میرے برف کی بارش ہوئی مگر  
یہ ہاتھ ہی رکے نہ مرا تیشے ہی رکا  
تیسویں پہاڑ کی چوٹی بھی کٹ چکی  
لیکن وہ آرزو وہ طرح دار آرزو  
جس کو کھلی فضا کا تبسم پسند ہے  
پنچھیوں کا ترنم پسند ہے  
جس نے مری حیات کا نقش بدل دیا  
جس سے مری رگوں میں لبو آگ بن گیا  
جس نے دی میرے ہاتھوں کو تیشے کی زندگی  
پھر جو کاٹ ڈالے وہ شمشے کی زندگی  
اس آرزو کے پاؤں میں تمہیں سخت بیڑیاں  
جب بیڑیوں سے چھوٹی تو جنگل ملے اسے  
ان جنگلوں کے ساتھ ہی کالے پہاڑ تھے  
جنگل پہاڑ بھیرنے سب دیکھتی رہی  
تیسویں پہاڑ کے کتنے کے قبل تک  
وہ آرزو مگر نہ ہراساں ہوئی کبھی  
لیکن وہ آرزو وہ طرح دار آرزو  
تیسویں پہاڑ کے کتنے کے بعد ہی  
گھبرا کے پوچھتی ہے کہ کیا آگے جاؤ گے؟  
کیا دوسرے پہاڑ پہ تیشہ چلاؤ گے؟

## نئے کوہ قاف کی کھوج میں

### آج کا انسان

نہ صبح، صبح مسرت

نہ شام، شام الم

نہ کوئی حرفِ تننا

نہ کوئی آیتِ غم

نہ دل میں جوشِ توقع

نہ جاں کو زہیمِ قنوط

نہ زندگی کا سموج

نہ موت ہی کا سکوت

کہاں ہے آج کا انسان، اسے خبر بھی نہیں

قیام بھی نہیں اس کا، کہیں سفر بھی نہیں!

### آدمی اور آئینہ

دونوں اپنے آپ سے پوچھیں

کیا دیکھا ہے؟

دونوں گونگے بن جائیں گے!

۱۰ سال کتنے گزر گئے

کئی راستے، کئی بچ و خم

کفِ پاسے لے کے خراجِ خوں

ہوئے خوش تو اور سنور گئے

مگر آنکھ ان سے نہ خوش ہوئی

نہ ٹھہر سکی، نہ چک سکی

۱۰ سال دوشِ ہوا پہ تھے

وہ ستم ستم کئی راستے، وہ الم الم کئی بچ و خم

لے اپنے ساتھ گزر گئے

ہمیں دے گئے

نئی ساتوں کے دیار میں

نئی رہ گذر، نئے بچ و خم

نئے منظروں کی نمائشوں میں گھرے ہوئے نئے بامِ دور

نئی کافتیں، نئی حسرتیں اسی ہاڈ ہڈ کے مقام پر

اسی ہاڈ ہڈ کے مقام پر

نئے حوصلوں کا ہے امتحاں

نئی منزلوں کے جو خواب ہیں

نئے کوہ قاف کی کھوج میں کہیں گم نہ ہوں، کہیں گم نہ ہوں

ابھی مرحلے کئی اور ہیں

ابھی مسئلے کئی اور ہیں

## سیرِ راہ ہے

بعد مدت کے ملاقات ہوئی ہے تم سے  
 آؤ، کچھ دیر کہیں بیٹھ کے ہم بات کریں  
 کیا خبر، پھر کسی منزل میں ملیں یا نہ ملیں  
 کیا خبر، دوسرے دن زیت کہاں لے جائے  
 کیا خبر، کون سے غم اور ہمیں دے جائے  
 کیا خبر، وقت بھلا دے سب کچھ  
 دل کے نقشے سے مٹا دے سب کچھ  
 اور پھر ہم جو ملیں بھی تو نہ پہچان سکیں  
 آؤ، کچھ دیر کہیں بیٹھ کے ہم بات کریں  
 بعد مدت کے ملاقات ہوئی ہے تم سے

## نامتواری

آزی تر چھی کتھی لکیریں  
 روز بتایا کرتا ہوں  
 اپنے آنسو اپنے دل کے خون سے  
 ان میں  
 رنگ آمیزی کرتا ہوں  
 لیکن وہ تصویر کبھی بنتی ہی نہیں  
 جو کچھ مجھ سے بول سکے  
 مجھ کو پورا کھول سکے

## یہ سرد شب ہے

یہ سرد شب ہے  
 لبوں پہ اس کے نہیں کوئی غم، حرارت  
 جو نکل بھی ہے  
 عیبِ بخ بنگلی کا نوحہ سنا رہا ہے  
 نہ جھیل ایسی  
 کہ جس میں چھوٹی سی کوئی کشتی رواں دواں ہو  
 نہ کوئی دریا  
 کہ جس کی موجیں ہوں رقص فرما  
 ہر ایک منظر ہے مرگ آسا

طیور اپنے نظمنوں میں چھپے ہوئے ہیں  
 نہیں ان میں کوئی بھی قنقس  
 جو نغمہ چھیڑے  
 تو اس کے شعلوں سے برف پگھلے  
 حسیں مناظر کو دیکھنے کی فسر وہ خواہش نفاں بہ لب ہے  
 غضب کی شب ہے

## پرازر پائن کی واپسی

اب کے برس بھی پرازر پائن ٹ  
 پلوٹو کے پاتالی گھر سے  
 سیرس کے گھر آئی نہیں ہے  
 (کتابھیانک سنا ہے!)  
 پلوٹو شاید اپنا وعدہ بھول گیا ہے  
 یاد دہرتی کے دانو جیسے بھگوانوں نے  
 اس پر سایہ ڈال دیا ہے!  
 کچھ بھی ہو، لیکن یہ سچ ہے  
 بھول نہیں سکتی ہے عورت اپنا سیکہ  
 اُس کی اپنی کوکھ ہی اُس کو  
 ماں کی کوکھ نظر آتی ہے  
 ماں کے درد کا اک اک لمحہ  
 اس کو یاد آتا رہتا ہے  
 کیسا ہے یہ درد کا رشتہ!

یہ رشتہ ہی پرازر پائن کو ماں کے گھر لے آئے گا  
 اور اسی دن سونی دہرتی کا سناٹا مچھٹ جائے گا

1. Proserpine, 2. Pluto, 3. Ceres.

## تاش کے پتے

ہم سب کیا ہیں؟ تاش کے پتے!  
 جانے کتنی صدیوں سے ہم  
 انگلی انگلی تاش چر رہے ہیں  
 (جیسے کبھی تاش چر رہی ہو)  
 اور ہمارے تاش کی دھن پر  
 کھینے والے مہوم رہے ہیں  
 اپنی تجوری چوم رہے ہیں!

## تہذیب کا زندانی

اپنے گرد و پیش ابھی تک  
 میں نے کتنی ہی دیواریں جنم رکھی ہیں  
 میری ترقی کے زینے بھی  
 دیواروں سے اوپر اٹھنا بھول چکے ہیں  
 میری بلندی کے ہیروں میں  
 میری ہستی کی زنجیریں پڑی ہوئی ہیں  
 آپ ہی اپنا زندانی ہوں!



حقائق کی شکلیں بھی مسخ شدہ ہیں

لے جاؤ!

میرے قلم کو

شبنم جیسے کچھ شعلوں سے

آج بہت کچھ لکھنا ہے

ایسا کاغذ دو مجھ کو

جس کے جسم پہ

پہلے سے کوئی چھاپ نہ ہو!

بے وجودی

ان گنت پرچھائیوں کے درمیاں

رہتے رہتے ایک دن

میں بھی بجھ کر رہ گیا!

اور میرے نام پر

ایک پرچھائیں نے پایا اشتہار —

دیکھیے، کب کرب کی اس قید سے

مجھ کو حاصل ہونجات

دیکھیے، کب کوئی آگ

پھر مجھ سے دے دے مری اپنی صفات

اور پھر

ہو ختم میری بے وجودی کا عذاب —

ایک بے معنی سے ناول کا یہ اک گھٹیا سا باب!

نیا سال

اے وقت کی رقاصہ

پھر سال گمہ تیری

کس شان سے آئی ہے!

اس سال گمہ پر ہم

کرتے ہیں دعا دل سے:

'اس سال ترا جو بن'

کچھ اور نکھر جائے

اس سال ترا گیسو

کچھ اور سنور جائے

پھر 'تیری اداؤں سے

اس سال کے آخر تک

جو کچھ بھی گزرنا ہے

وہ ہم پہ گزر جائے!

نئی روایت

اگلے وقتوں کے یہ کاغذ

بوسیدہ ہیں

جگہ جگہ سے پھٹے ہوئے ہیں

ان کی تحریروں میں —

## سمندر بے کراں ہے

### انفکشن

پاؤں میں ہوں  
یا سر میں ہوں  
یا سینے میں  
زخم بہر صورت ہیں زخم  
کیوں تم ان کو روز کر پدا کرتے ہو؟  
کیوں تم ساتھ لیے پھرتے ہو  
خون میں لت پت یادوں کو؟  
”حال“ کی رگ رگ میں  
ان سے  
زہر سرایت کرتا ہے  
”ماضی“ کا!

سمندر کو  
کئی ندیوں میں  
جب ہم بانٹ دیں گے  
تو یہ ندیاں بھی  
سفر میں روز و شب کے  
دیکھتے ہی دیکھتے  
چھوٹی بڑی کتنی ہی نہروں میں بشیں گی  
اور سونے بے مروت آسماں کا منہ نکلیں گی  
پھر کسی دن یوں بھی ہوگا:  
سر بہ ہنہ پیاس  
جب نکلے گی پانی ڈھونڈنے  
تو ہر طرف  
اس کو چمکتی ریت کے ذرے ملیں گے!

میرا ساتھ کہاں تک دوگے؟

میرے سہنو!  
ننھی منی کلیوں جیسے کول سہنو!  
دبے پتلے بچوں جیسے ڈرمل سہنو  
میرا ساتھ کہاں تک دوگے؟  
میں تو ہوں اس پتہ کار ای  
جس پر کتنے چلتے چلتے  
اپنا سب کچھ کھو بیٹھے ہیں  
اور نہ جانے کتنے ہیں جو  
گرتے پڑتے بڑھتے رہے ہیں  
لیکن ان میں جان نہیں ہے  
ایسے جان کے دشمن پتہ پر  
جیون گھانگ جیون پتہ پر  
میرے سہنو!  
ننھی منی کلیوں جیسے کول سہنو  
دبے پتلے بچوں جیسے ڈرمل سہنو  
میرا ساتھ کہاں تک دوگے؟

آگہی کا وسیلہ

اب آتے رہے  
خواب جاتے رہے  
زندگی اپنی یوں ہی گزرتی رہی  
میرے احساس میں  
زہر گھلنا رہا  
زہر گھلنا رہا  
اس جہاں کا  
جہاں کی ہر اک بات کا  
بھید گھلنا رہا  
آگہی کس وسیلے سے ملتی رہی  
کرب کا یہ وسیلہ رہا عمر بھر  
کام میں نے اسی سے لیا عمر بھر  
موت آئی تو وہ ہاتھ ملنے لگی  
اس کو میری ہاتھ جیسے کھلنے لگی

## دردِ آنسو مسکان

سب کے من میں جوت جگا جگ میں اس کام  
سج رہے یا شام  
سب کے لیے ہیں جگ میں تینوں۔ دردِ آنسو مسکان  
کاش یہی اک بات سمجھ لیں آج کے ہم انسان!

کبھی کبھی

جب کبھی میرے تپتے جسم کے ساتھ  
کوئی جھونکا ہوا کا لپٹا ہے  
جب کبھی میری جلتی آنکھوں کو  
سایہ زلف یاد آیا ہے  
جب کبھی میرے خشک ہونٹوں پر  
اپنی ہی آنکھ سے چھلکتے ہوئے  
اشک کا کوئی قطرہ پہنچا ہے

میرے دل کو ہوا ہے یہ محسوس:  
کسی ویران سے جزیرے میں  
کوئی آسپ رکھ گیا ہے مجھے!

درد نہ گورا ' درد نہ کالا  
درد نہ ہندو درد نہ مسلم  
درد جہاں ہو جس دل میں ہو  
ہی اس کا نام  
دل میں رہنا ' دل کو ستانا ' جگ میں اس کا کام  
درد ہی اس کا نام

آنسو پورب ' آنسو پچھم  
آنسو اتر آنسو دکھن  
دیش دشا کا بھید نہ مانے  
آنسو کوئی دھرم نہ جانے  
آنسو چاروں دھام  
دکھ سکھ کا کچھ حال سنانا جگ میں اس کا کام  
آنسو چاروں دھام

ہونٹوں پر مسکان کھلے تو  
روپ نہ دیکھے رنگ نہ دیکھے  
نام نہ پوچھے ذات نہ پوچھے  
کوئی نر ہو یا ناری ہو  
عمر بڑی ہو یا چھوٹی ہو  
سب کے لئے اس کی شو بھا ہے  
سج رہے یا شام

## ایک دن اور ملا!

سج کے ساتھ ہی جب آنکھ کھلی  
دل نے چپکے سے کہا :  
ایک دن اور ملا  
زندگی!

## جیون پتھر پر

تیرے خرابے میں مجھے جینے کا  
اپنی آنکھوں میں کسی خواب کا خمیازہ لیے  
زہر حالات کا یا خون جگر پینے کا  
ایک دن اور

اونچے نیچے ٹیڑھے میزے  
گھور اندھیرے جیون پتھر پر  
ننھی منی آشاؤں کے  
جلتے بجتے دیپ لیے میں  
جانے کب سے بھٹک رہا ہوں

ایک دن اور ملا  
درد کے ایک سمندر میں مجھے  
سانس پہلے کی طرح لینے کا

اپنے پرانے تنگی ساتھی  
اونچے نیچے ٹیڑھے میزے  
گھور اندھیرے جیون پتھر پر  
اک اک کر کے پھڑگئے ہیں

اور نوٹی ہوئی کشتی اپنی  
کسی انجان کنارے کی طرف کھینے کا  
ایک دن اور ملا!

آج اکیلے اندھیارے میں  
ننھی منی آشاؤں کے  
جلتے بجتے دیپ لیے میں  
اپنی منزل ڈھونڈ رہا ہوں!

ایک دن اور ملا  
قرض لمحوں کا چٹکانے کے لیے۔  
عمر رفتہ کی طرح یہ بھی نہ ٹھہرے برباد  
کاش! اک دن بھی تو ایسا گزرے  
جو سدا آتا رہے  
دھت لریاد میں ہر شخص کو یاد!

## عید

عید

جیسے لڑکے، تپتے بدن پر

آم کے گودے کا ٹھنڈا ٹھنڈا لپ!

عید

وہ چاند تو تم نے دیکھا ہے

جیسے آنسوؤں سے سر بہ سر

وہ چاند تو تم نے دیکھا ہے

پھلکے ہوئے اک نامہ محبوب پر

جو چاند تمہاری انگلی کے ترشے ہوئے اک ناخن کی طرح

جگمگاتھے اسی کی مسکراہٹ کی لکیر!

جو چاند تمہارے کان کی لوسے لگی ہوئی بالی کی طرح

عید

جو چاند تمہاری گردن کی چاندی سے بنی ہنسی کی طرح

جیسے دور تک پھیلے ہوئے کالے سمندر میں معاً

آکاش کے پٹ پر چکا ہے

روشنی کے اک جزیرے کا ظہور!

دھرتی سے پرے

عید

آنگن میں کھڑے پہل سے پرے

جیسے ماں کی آنکھوں میں چمک

سرحد پہ تپتے پر بت سے پرے

گود میں لینے ہوئے معصوم بچے کی ہمک

پر بت پہر کے بادل سے پرے

اور آنگن میں یکا یک جیسے چڑیوں کی چمک!

آکاش ہی جس کی دنیا ہے!

عید

وہ چاند تو تم نے دیکھا ہے

وہ آنکھیں بھی کیا دیکھی ہیں

گویا اپنی بے خودی کا ایک نام

جو چاند کو چوم کے لوٹی ہیں،

اپنے دل کی سرخوشی کا ایک نام!

تو ڈوب گئی ہیں اشکوں میں!

## غزلیں

جو کچھ مرے خیال کی پہنائیوں میں ہے  
کس کس طرح وہ انجمن آرائیوں میں ہے

رکھتی ہیں اپنے پاس کہاں نیک نامیاں  
وہ لطفِ خاص جو مری رسوائیوں میں ہے

نادانوں پہ کھلتے ہیں اسرارِ زندگی  
تیری نظر تو گم تری دانیوں میں ہے

اس پر بھی قبر کی ہے نظر کیوں مری طرح  
وہ شخص تو جناب کے شیدائیوں میں ہے

پہا کبھی نہ ہوتا تھا لشکرِ یہ کیا ہوا  
شاید اشارہ فتح کا پھائیوں میں ہے

حاصل نہ ہوگی قوتِ عالم کو وہ کبھی  
جو بات خبیلا غم کی توانائیوں میں ہے

قیصر نگاہ جس کی تھی ہمت شکن بہت  
معروف وہ بھی حوصلہ افزائیوں میں ہے

اک رہ گذر شعلہٴ جوالہ ملی ہے  
زیت ملی ہے مجھے قتالہ ملی ہے

پہنچا ہے کہاں ہاتھ مرادامن گل تک  
کب راہ طلب میں کوئی قتالہ ملی ہے

بے غسل نہیں اٹھتی کوئی میتِ حسرت  
تست سے مجھے چشم ہی غسالہ ملی ہے

دے آیا ہوں کچھ گرمیِ اخلاص کے لمحے  
جب اس کی نظر ہم صفتِ ڈالہ ملی ہے

گُلگُلوتہ عارض کا ترے عکس ہے دل پر  
یا سرخیِ داغِ جگر لالہ ملی ہے

میں نغمہ گرِ غم ہوں مرے سازِ الم کو  
تاثرِ نوائے دل بنگالہ ملی ہے

ملتی ہے کہاں شورِ سرِ راہِ طلب سے  
قیصر کو جو توقیرِ شبِ نالہ ملی ہے

## غزلیں

وہ لطف جو کبھی جسموں کے اتصال میں تھا  
ملا جو اس سے میں اب کے تو بس خیال میں تھا

لمن کی راتوں نے دیکھا نہ تھا کبھی پہلے  
عجب کھنچاؤ سا کل اس کے حظ و خال میں تھا

لیے ہوئے تھی مرے سر کو گود میں دیوار  
مرا جنون تصادم عجیب حال میں تھا

گرفت سخت نہ تھی مجھ پہ اس کی زلفوں کی  
میں پر شکستہ سا اپنے ہی دل کے جال میں تھا

غروب ہونے لگا میں تو روشنی پھیلی  
عروج پر مرا سورج مرے زوال میں تھا

ہر اک حصار سے باہر تھا شب کو میں لیکن  
کھلی جو آنکھ تو پھر جذبہ اعتدال میں تھا

ہوئی ہے کیسی یہ بارش کہ اب نمایاں ہوں  
چھپا ہوا میں بہت گردِ ماہ و سال میں تھا

ہمارے جسموں کو موجیں نکل گئیں قیصر  
کہ ساعتوں کا سمندر بڑے جلال میں تھا

لکھ رہی ہے کیا ہوا منظر بہ منظر  
حرف سب ہیں بے صدا منظر بہ منظر

آنکھ چاہے بھی تو شاید کچھ نہ دیکھے  
تن گئی ہے اک ردا منظر بہ منظر

نقزہ رنگِ خوشبو اشکِ شبنم  
دھوڑتی ہے کیا جا منظر بہ منظر

صبح سے تا شام ہم بٹتے رہے ہیں  
تم نے دی ہے کیا سزا منظر بہ منظر

اے دلِ برباد کیسے بھول جائیں  
ثبت ہے جو سانچا منظر بہ منظر

خیند کی ماتی ہوئی آنکھوں سے کہہ دو  
کربلا ہے کربلا منظر منظر

دیکھنے والے کہاں سنتے ہیں قیصر  
بے لوائی کی نوا منظر بہ منظر



## غزلیں

کچھ بھی نہیں ہے اکہ قلبہ سرد کے سوا  
سوغات کیا ملے گی یہاں درد کے سوا

احساس کے خرابے میں اڑنے لگی ہے دھول  
چہرے پہ کچھ نہ ڈھونڈیے اب گرد کے سوا

ہے کتنی تیز دھوپ کے پتوں پہ آج کل  
چڑھتا نہیں ہے رنگ کوئی زرد کے سوا

تاریکیاں ہیں اور ہیں بے چین کر دہنیں  
میری حیات کیا ہے شب درد کے سوا

پھرتا ہوں شہر شہر ہواؤں کے ساتھ ساتھ  
میں اور کیا ہوں ایک جہاں گرد کے سوا

کیا دکھ ہے میرے دل کو کہوں بھی تو کیا کہوں  
سمجھے گا کون اسے کسی ہمدرد کے سوا

دے شہر کاروبار میں جو جان بے غرض  
ہے اور کون مجھ سے جواں مرد کے سوا

قیصر خود اپنی ذات سے کیا کیا نہ تھا مگر  
سمجھا گیا نہ کچھ بھی وہ اک فرد کے سوا

خواہش ہے عیش کی مرے کردار سے الگ  
بیٹھا ہوں تیرے سایہ دیوار سے الگ

کچھ اور نقش دل پہ بنائے ہیں وقت نے  
تیرے نقوشِ شوخی ر سے الگ

اک یادگار یہ بھی ہے سیاح دیکھنا  
دل کا کھنڈر ہے شہر کے آثار سے الگ

لحوں کے سہل تہ سے پھیلے نہ چار سو  
وہ درد جو ہے لفظوں کے انبار سے الگ

ہر سر بریدہ لاش ہے اس کی تلاش میں  
جو سر ہوا ہے وقت کی تلوار سے الگ

جس کے بغیر دل کی زباں گنگ سی گئے  
وہ لفظ کیوں رہے لبِ اظہار سے الگ

قیصر خدا کا شکر کہ مفلس ہوں پھر بھی ہوں  
ہر صاحبِ رسوخ کے دربار سے الگ

## غزلیں

اچھے پانیوں میں ہوں کہاں اباں کی طرح  
میں آج بھی ہوں تہہ نشیں گذشتہ سال کی طرح

دلوں میں سب کے چہرے ہی جاگ سوال کی طرح  
تری نگاہ یاس بھی ہے میرے حال کی طرح

کروں گا تجھ سے گفتگو ذرا ٹھہر نہت تو لوں  
کھڑا ہے کوئی بیچ میں ابھی سوال کی طرح

نہ پوچھ مجھ سے حال دل کہ ان دنوں ہے زندگی  
کسی عروج دیدہ کی شب زوال کی طرح

وہ ایک یاد جو ابھی ہے داغ دل بنی ہوئی  
پھسل نہ جائے ذہن سے کسی خیال کی طرح

نہ پوچھ قیصرِ حزیں عجیب سی وہ چیز ہے  
بھگی ہوئی ہے شہر میں جو ایک جاں کی طرح

سگ رہی ہے زمیں یا سپہر آنکھوں میں  
دھواں دھواں سا ہے کیوں تیرا شہر آنکھوں میں

کھلے درپے سے باہر ہے کون سا موسم  
کہ آگ بھرنے لگی سرد لہر آنکھوں میں

کہاں ہے نیند کہ ہم خواب دیکھیں امرت کا  
جو شام گزری ہے اس کا ہے زہر آنکھوں میں

خفا ہوئے بھی کسی سے تو کیا کیا ہم نے  
بہت ہوا تو رہا دل کا قہر آنکھوں میں

کوئی اتارنے بیٹھے تو ہاتھ جل جائے  
کھنٹی ہے اب کے وہ تصورِ دہر آنکھوں میں

وہی ہے پیاس کا منظر وہی لبو قیصر  
ہنوز پھرتی ہے کونے کی نہر آنکھوں میں

## غزلیں

فلکِ خواب کے طے میں ڈھونڈتا کیا ہے  
کھنڈر کھنڈر ہے یہاں دھول کے سوا کیا ہے

نظر کی دھند میں ہیں بھولی بسری تصویریں  
پلٹ کے دیکھنے والے یہ دیکھنا کیا ہے

ابھی تو کاٹ رہی ہے ہر ایک سانس کی دھار  
اجل جب آئے تو دیکھوں کہ انتہا کیا ہے

رہے گی دھوپ مرے سر پہ آخری دن تک  
جواں ہے پیڑ مگر اس کا آسرا کیا ہے

تجھے پسند کہاں حال پوچھنا میرا  
تری نگاہ میں لیکن سوال سا کیا ہے

دھواں نہیں نہ سہی آگ تو نظر آئے  
یوں چپکے چپکے سلگنے کا فائدہ کیا ہے

رات کی خاموشیوں میں اے قیصر  
قریب آتی ہوئی دور کی صدا کیا ہے

یقین پہ میرے گماں سایہ ڈالتا ہی رہا  
مگر میں ایک سمندر کھنکاتا ہی رہا

اگرچہ بھرتی رہی ریت میری مٹھی میں  
میں سیپ سیپ سے موتی نکالتا ہی رہا

ہوا تھی تیز تو فانوس میرے ہاتھوں کا  
تمھاری شمع کی لو کو سنبھالتا ہی رہا

میں کیا کہوں کہ اداسی کی دھند چھٹ نہ سکی  
ترا خیال تو دل کو اجالتا ہی رہا

ہمارے شہر کا مشکل کشا تھا وہ لیکن  
بلا سمجھ کے ہمیں سر سے ڈالتا ہی رہا

زمانہ پایا تھا خوابوں کے ٹوٹ جانے کا  
مگر وہ شخص تو اک خواب پالتا ہی رہا

## غزلیں

دور زخموں کا ہے مرہم کا نہیں  
یہ زمانہ ابن مریم کا نہیں  
دل کش و دل نواز منظر لا  
خنگ ماحول ہے گل تر لا  
فصل دے پھر ہماری دنیا کو  
نوح کے عہد کا سمندر  
ہر نفس ایک حشر ہے واعظ  
لا ذرا دیکھیں تیرا محشر لا  
کیا ہواؤں کو ہوا ہے باغ میں  
کوئی موسم ربط باہم کا نہیں  
آئینہ لے کے میں تو نکلا ہوں  
ہاتھ میں اپنے تو بھی پتھر لا  
باغ تیرا ہے برق تیری ہے  
راکھ کے ڈھیر سے مرا گھر لا  
تج تجھ تک ابھی نہیں جاتی  
آساں کو ذرا زمیں پر لا  
امامت سنبھال پھر اپنی  
اپنے ہمراہ پھر بیتر لا

دور زخموں کا ہے مرہم کا نہیں  
یہ زمانہ ابن مریم کا نہیں  
کر بلا سے بھی سوا ہیں سانچے  
آج لیکن وقت ماتم کا نہیں  
زندگی کی برہمی ہے اور ہم  
مسئلہ کچھ زلف برہم کا نہیں  
کیا ہواؤں کو ہوا ہے باغ میں  
کوئی موسم ربط باہم کا نہیں  
اب کہاں وہ گل کہاں دل کا گداز  
کچھ اثر پھولوں پہ شبنم کا نہیں  
کیا حوالے ہیں کتاب زیت کے  
کوئی ٹکڑا قصہ غم کا نہیں  
تم سیٹھ اپنا دامن شوق سے  
حق تو کچھ بھی چشم پر نم کا نہیں  
دوستہ الہا علم ہیں قیصر مگر  
کوئی عالم دل کے عالم کا نہیں

## غزلیں

مری صبح یاد رکھنا، مری شام یاد رکھنا  
میں ہوں پر نڈیدہ طاؤز، جہہ دام یاد رکھنا

یہ ہجوم سنگ باراں تجھے یاد تو رہے گا  
مرا سر بھی آ رہا ہے ترے کام یاد رکھنا

مرے ساتھ دفن کیوں ہو، مرے غم کی وضع داری  
مرا ضبط یاد رکھنا، مرا نام یاد رکھنا

مرے بعد تجھ کو ساقی، کہیں تشنہ لب نہ ٹوکیں  
مرے نام کا بھی ہوگا کوئی جام یاد رکھنا

مرے حرف حرف میں تھی، مرے دل کی پیاس کتنی  
ہب غم تھا جو لیوں پر، وہ کلام یاد رکھنا

کوئی ہم خیال قیصر ہو مری طرح تو سیکھے  
رو خاص بھول جانا، رو عام یاد رکھنا

احترامِ ظم ایام ہی کرتے گزری  
زندگی یوں سحر و شام ہی کرتے گزری

اک ترے درد کی بخشش تھی کہ کچھ ہوش نہ تھا  
اس طرح اپنی تو آرام ہی کرتے گزری

کیا غضب تھا کہ ہب تشنہ لبی بھی اپنی  
مدحت بادۂ گلغام ہی کرتے گزری

کسی منزل میں بھی حاصل نہ ہوا دل کو قرار  
زندگی خواہشِ ناکام ہی کرتے گزری

فرصت جلوہ نمائی جو کبھی تم کو ملی  
وہ بھی تزئینِ در و بام ہی کرتے گزری

## غزلیں

اک نظر تو مری طرف بھی دیکھ  
پھر مرے دشمنوں کی صف بھی دیکھ  
دیکھ خلوت میں سر خیدہ مجھے  
اور جلوت میں سر بکف بھی دیکھ  
اے کہاں دار! وار سے پہلے  
تیر جب دیکھ تو ہدف بھی دیکھ  
ابر نیساں! گزر نہ جا یوں ہی  
تھی آغوشی صدف بھی دیکھ  
شہ کے گنجینہ گہر پہ نہ جا  
میرا سرمایہ خنزف بھی دیکھ  
دیکھ فہرست اہل دل قیصر  
میری عزت مرا شرف بھی دیکھ  
تھوڑی سی شہرت بھی ملی ہے 'تھوڑی سی بدنامی بھی  
میری سیرت میں اے قیصر خوبی بھی ہے خالی بھی  
کتنے عاشق سنبل گئے ہیں میرا فسانہ سن سن کر  
میرے حق میں جیسی بھی ہو 'کام کی ہے ناکامی بھی  
محفل محفل ذکر ہمارا سوچ سمجھ کے کر واعظ  
دیکھ 'مخالف بھی ہیں کتنے اور ہیں کتنے حامی بھی  
ایسا تو ممکن ہی نہیں ہے 'چاند میں کوئی داغ نہ ہو  
جس میں ہوگی کچھ بھی خوبی اس میں ہوگی خالی بھی  
میرا مذہب عشق کا مذہب جس میں کوئی تفریق نہیں  
میرے حلقے میں آتے ہیں تکی بھی اور جاتی بھی  
یوں تو سکوں کے لیے قیصر ہوتے ہیں اہمول مگر  
اکثر میرے کام آتی ہے دل کی بے آرا می بھی

## غزلیں

میری اپنی کتھا ہے بابا تیرا کیا  
میرا دکھ میرا ہے بابا تیرا کیا

میرے پاس نہ بیٹھا تو اپنا رستہ لے  
دل تو مرا ٹوٹا ہے بابا تیرا کیا

کیوں ہے پرانی آگ کی اتنی فکر تجھے  
گھر میرا جلتا ہے بابا تیرا کیا

اس کا ہنستا رونے سے تو بہتر ہے  
وہ مجھ پر ہنستا ہے بابا تیرا کیا

چھوٹا سا گھر اور بڑی سی تنہائی  
یہ میری دنیا ہے بابا تیرا کیا

ناپ رہا ہے کیوں تو اونچے عہدوں سے  
میرا قد چھوٹا ہے بابا تیرا کیا

جیسا بھی ہے اس میں نقلی پن تو نہیں  
یہ میرا چہرا ہے بابا تیرا کیا

لفعلوں کے رس لٹے میرے پاس نہیں  
تلخ اگر لہجہ ہے بابا تیرا کیا

دھندلا پن ہے اے قیصر یا اجلا پن  
میرا آئینا ہے بابا تیرا کیا

موسم تو بدلتے ہیں لیکن کیا گرم ہوا کیا سرد ہوا  
اے دوست ہمارے آئینے میں رہتی ہے ہمیشہ زرد ہوا

سب اپنے شناسا چھوڑ گئے رستے میں ہمیں غیروں کی طرح  
چہرے پہ ہمارے ڈال گئی لا کر یہ کہاں کی گرد ہوا

چھوٹے نہ ابھی پھولوں کا مگر کوشش تو یہی ہے اپنی مگر  
اک روز اڑالے جائے گی پتوں کی طرح بے درد ہوا

کیا بات ہوئی کیوں شہر جلا اب اس کے سوا کچھ یاد نہیں  
اک فرد سراپا آگ ہوا پل بھر میں ہوا اک فرد ہوا

آئی ہے گھنے جنگل میں ابھی جو کھیل بھی چاہے کھیلے مگر  
کل میرے ساتھ اڑائے گی پھر صحرا صحرا گرد ہوا

آنکھوں کی چمک سوہوم ہوئی تو دیتے بدن افسردہ ہوئے  
در آئی ہے قیصر گھر میں مرے یہ کیسی رُتوں کی سرد ہوا

## غزلیں

ہر ساعت کا اپنا چہرہ ہر لمحے کا اپنا رنگ  
 شام و سحر کے "جادو گھر" میں ڈھونڈ رہے ہو کیسا رنگ  
 جو منظر بھی دل کو لبھائے، بھر لو اس کو آنکھوں میں  
 کیا جانے کل کی بارش تک اڑ جائے کس کس کا رنگ  
 پھول، شجر، انسان، سبھی کے چہرے ہم نے دیکھے لیے  
 سامنے آئیں جو تصویریں، سب میں نکلا کچا رنگ  
 پتھرائی پتھرائی سی کیوں آج وہ آنکھیں لگتی ہیں  
 جن میں جھلکتا رہتا تھا کل جھیلوں جیسا گہرا رنگ  
 ہم چننے بیٹھے نہیں کر چیں اپنے سنہرے خوابوں کی  
 رات کے آنگن میں پھیلا ہے جس دم چاند کا اجلا رنگ  
 ایک ساں ہے دل کے اندر جینٹے کے چلتے جنگل کا  
 آنکھیں بند کیے میں دیکھوں کب تک اپنے گہرا رنگ  
 نیلا، پیلا، لالی، ہرا ہر رنگ دھنک میں تھا قیصر  
 پھر کیوں آخر غالب آیا سب رنگوں پر کالا رنگ  
 رات دن کلیات تیر نہ دیکھ  
 وقت کو دیکھ دل کے تیر نہ دیکھ  
 اے دل سادہ لوح، کچھ تو سمجھ  
 اب کسی شخص کا ضمیر نہ دیکھ  
 مٹی مٹی میں فرق ہوتا ہے  
 صورتیں دیکھ لے ضمیر نہ دیکھ  
 مسئلہ بیسویں صدی کا ہے  
 جان من داستان ہیر نہ دیکھ  
 کون جانے اتنی سے کیا نکلے  
 خواب میں سج دل پذیر نہ دیکھ  
 آئینہ دل بجھا بھی دیتا ہے  
 اپنے چہرے کی ہر لکیر نہ دیکھ  
 ترک اسلوب غم نہ کر قیصر  
 طرزِ مرغان بمضمیر نہ دیکھ



## غزلیں

دھندلکے کا سماں بدلے تو دیکھوں  
کوئی چہرہ کہیں چمکے تو دیکھوں

ابھی تو منظروں پر ہے سیاہی  
افق سے روشنی چمکے تو دیکھوں

ہوں اپنی قبر میں یا اپنے گھر میں  
کوئی آواز پا ابھرے تو دیکھوں

ہرے پتوں کا موسم ہے تو کیا ہے  
کہیں اک پھول بھی مہکے تو دیکھوں

ابھی ہر شخص لگتا ہے ادھورا  
کوئی پورا بشر نکلے تو دیکھوں

سہرا ہے کسی کو دیکھنا کیا  
کبھی وہ میرے گھر ٹھہرے تو دیکھوں

بہت سنبھلی ہوئی رفتار کیوں ہے  
قدم اس کا کہیں بیٹھے تو دیکھوں

کہاں میں ہوں کہاں منزل ہے قیصر  
کوئی بڑھ کر مجھے ٹوکے تو دیکھوں

سرچکنے والی کوئی موج دریا میں نہیں  
کننے والے ساحلوں کا یہ تماشا میں نہیں

نوٹا جاتا ہوں میں تو رنج کیوں دنیا کو ہو  
کوئی کعبہ میں نہیں کوئی کلیسا میں نہیں

ختم ہوتا ہے کہاں مجھ پر سراپوں کا عذاب  
تیرے صحرا کے سراپاؤں میں تنہا میں نہیں

اے مری دیوانگی میں کون سے عالم میں ہوں  
ایک مدت سے شریک بزم دنیا میں نہیں

زندگی کرتی ہے مجھ سے سرد مہری کا سلوک  
دشمنوں کی طرح اس کو بھی گوارا میں نہیں

مدتوں سے ہے مری کشتی حلاطم آشنا  
میں سمندر سے ڈروں اے دست ایسا میں نہیں

## غزلیں

پلکوں پہ شبِ غم کی کچھ تارے لرزتے ہیں  
کس خوف کے مارے یہ بے چارے لرزتے ہیں

طوفان کے ماروں کو ہوتی ہے خبر اس کی  
کب ناؤ لرزتی ہے کب دھارے لرزتے ہیں

آنکھوں میں کسی کی بھی اب نیند نہیں آتی  
یہ کون سی لوری ہے گہوارے لرزتے ہیں

کیا ان دنوں سورج کا کنبہ بھی ہراساں ہے  
کیوں دل کی طرح آخر سیارے لرزتے ہیں

ہر قطرے کو یہ ڈر ہے اُڑ جائے نہ دم بھر میں  
کیا دھوپ ہے شہروں میں تو اے لرزتے ہیں

ہے کون یہاں گا بک' بستی ہے لٹیروں کی  
بھولے سے جو آتے ہیں بخارے لرزتے ہیں

ہر خواب جو ٹوٹا ہے نشتر سا جگر میں سے  
اب نام سے بھی سکھ کے ڈکھیارے لرزتے ہیں

اب گاؤں سے آتی ہے یہ کیسی خبر قیصر  
دیتے ہوئے ہم کو ہر کارے لرزتے ہیں

ایک سمندر سے نکلے ہم ایک سمندر میں ڈوبے  
دن بھر باہر تیر رہے شے شام بھلی گھر میں ڈوبے!

شہر سے گھبرا کر بھانگے تو یک کھنڈر میں ٹھہرے ہم  
کون سے منگڑنے الما لٹے تھے کون سے منگڑ میں ڈوبے

عادو گھر کی چیخ بنا کر چھوڑا سنگ تراشوں نے  
پالی سے تو بچ نکلے ہم لیکن پتھر میں ڈوبے

کوئی خٹک لیتی تھی شاید اپنے شکستہ ڈھانچے کی  
جو پیکر بھی سامنے آیا ہم اس پیکر میں ڈوبے

کیسے لمحوں کی آوازیں چاروں جانب گونج اٹھیں  
ہم مردے اٹھنے سے پہلے شور محشر میں ڈوبے

کھٹی بڑھتی موجوں ہی کے رحم و کرم پر سب کچھ تھا  
کتنی بار نہ جانے قیصر ہم تو دن بھر میں ڈوبے

## غزلیں

اے روشنی طبع ترا نام کون لے  
دانستہ اپنی ذات پہ الزام کون لے

اہل ہنر کی جان پہ بن آئے بھی تو کیا  
خیرات میں عطا ہو تو انعام کون لے

پتھر کے بت نہیں ہیں الم دیدگان شہر  
پیہم سکوت لب سے یہاں کام کون لے

ہم تھے تو تھے نشانی صد تیر آسمان  
سوغات اسکی اب سحر و شام کون لے

شاید شریک بزم سبھی ہیں بریدہ دست  
ساقی! بڑھا کے ہاتھ یہاں جام کون لے

سرمایہ حیات ہمارا یہی تو ہے  
میراث میں یہ کثرتِ آلام کون لے

قیصرِ نگارِ طائرِ معصوم بھی ہے تیز  
دانہ تو ہے 'مگر ہے' جہہ دام' کون لے

دکانِ شیشہ گری میں سجا ہوا ہوں میں  
مگر یہ کیا کہ تیرا سے چیخ رہا ہوں میں

سنے نہ غور سے جب تک ہوں لفظ بے معنی  
اگر ہو چشمِ توجہ تو دیکھ کیا ہوں میں

تمہارے خواب بھی اب مجھ سے دماغدہتے ہیں  
"مرا گناہ یہی ہے کہ جاگتا ہوں میں"

تھکن تو راہ کا اک موڑ ہے 'ٹھہرنا کیا  
اسی خیال سے پھراٹھ کے چل پڑا ہوں میں

ز سہارے" ہوا کے ساتھی ہیں  
اب اپنے آپ کو خود ہی سنبھالتا ہوں میں

ہوں کا چہرہ چھپائے ہوئے جو ملتی ہے  
پناہ اسکی محبت سے مانگتا ہوں میں

سنے وہ یا نہ سنے' اس سے کیا غرض قیصر  
دل شکستہ سے نکلی ہوئی صدا ہوں میں

## غزلیں

برگشتہ اور پاتا ہوں اس کی نظر کو میں  
تالوں کو اپنے روؤں کہ روؤں اثر کو میں

اپنی طرف نہ پاؤں گا اس کی نظر کو میں  
کیوں چاہتا ہوں ایک مہ خود مگر کو میں

جاں سے عزیز رکھتا ہوں زخم جگر کو میں  
زحمت کبھی نہ دوں گا کسی چارہ مگر کو میں

رہنے دو اپنے کلبہ احزاں میں شاد کام  
ٹھکرا چکا ہوں عیش مہرہ سیم و زر کو میں

پھر انتظار میں ہے مرا خرمین امید  
آواز دینے نکلا ہوں برق و شرر کو میں

زحمت سفر لگا تو مجھے ہوش آ گیا  
آساں سمجھ رہا تھا رو پڑ خطر کو میں

ہمراہ چلتے چلتے جو مجھ سے چھڑ گیا  
لاؤں کہاں سے ڈھونڈ کے اس ہم سفر کو میں

معلوم تھیں کہاں مجھے پرواز کی حدیں  
قیر حقیر سمجھا تھا اک مشبہ پر کو میں

خطا نہ تھی یہ سچ سنی ملی سزا تو کیا ہوا  
مرے لبو کا مول کیا لبو بہا تو کیا ہوا

لگا کے آگ مطمئن ہے کون یہ بھی دیکھیے  
کسی غریب کا مکان جل گیا تو کیا ہوا

سروں کے ازدحام میں ہے فکر انھیں کلاہ کی  
یہ سر کٹا تو کیا ہوا وہ سر کٹا تو کیا ہوا

پرند آ کے اڑ گئے کہ شاخ تھی جلی ہوئی  
فضا میں اس کے بعد ایک شور تھا تو کیا ہوا

کلی سے پھول بننے تک قیامتیں گزر گئیں  
چمن چمن جو صبح دم چلی صبا تو کیا ہوا

وہ اک نوائے زندگی جو چیخ بن کے کھو گئی  
اب اس کی یاد میں کوئی قلم اٹھا تو کیا ہوا

## غزلیں

کمان ساتھ ہے میرے سنا نہ تیر میرے ساتھ  
مگر ہے سلسلہ دار دگیر میرے ساتھ

میں جانتا ہوں کہ ان کا مزاج کیا ہے مگر  
کبھی کبھی نظر آتے ہیں تیر میرے ساتھ

نگاہ کس کی ہے کیسی ذرا پرکھ کے تو دیکھ  
امیر ساتھ ہیں اس کے فقیر میرے ساتھ

مرے خلاف ہی دیتے ہیں مشورے مجھ کو  
خلوص رکھتے ہیں میرے شیر میرے ساتھ

برا کسی کا میں چاہوں یہ میرا شیوہ نہیں  
جو چاہیں کر لیں مرے حرف گیر میرے ساتھ

مرے عزیزؤ مجھے چھوڑا ورنہ دنیا میں  
تمام عمر رہو گے فقیر میرے ساتھ

میں اپنے گوشے میں تنہا تڑپ رہا ہوں مگر  
عجب طرح کا ہے حتم غفیر میرے ساتھ

چلوں زمانے کے امراہ کس طرح قیصر  
ہیشہ رہتا ہے میرا ضمیر میرے ساتھ

ایک میں تھا در پہ تیرے اور تو کوئی نہ  
کون آتا منہ اندھیرے اور تو کوئی نہ -

رات کی سونی گلی میں گونج اٹھی تھی کس کی چیخ  
میں تھا باتے میرے پھیرے اور تو کوئی نہ تھا

بستیوں سے دور بھی پھیلا رہا تھا زہر کون  
تھے پرندوں کے بھرے اور تو کوئی نہ تھا

کون تھا جس کو لگا کر میں گلے رکنے لگا  
سانے تھے کچھ لیرے اور تو کوئی نہ تھا

دشمنوں کا غول آنکلا کہاں سے راہ میں  
چند سائے تھے گھنیرے اور تو کوئی نہ تھا

پشت پر تھا وار کس کا یہ بتاؤں کس طرح  
دوست ہی پیچھے تھے میرے اور تو کوئی نہ تھا

اس جگہ کس کے لیے رہتا تھا قیصر جس جگہ  
سانپ تھے یا تھے پھیرے اور تو کوئی نہ تھا

## غزلیں

بدلا ہوا لہجہ ہے نہ تقریر نئی ہے  
پھر بھی تری ہر بات میں تاثیر نئی ہے

مضمون ہے نئے عہد کا، تفسیر نئی ہے  
ر سے دیوار پہ تحریر نئی ہے

انجھے ہوئے منظر پہ ذرا گہری نظر ڈال  
ہے ترجمہ لکیروں میں جو تصویر نئی ہے

بڑھ کے لپٹنے لگا تھ سے  
ٹوٹے ہوئے خوابوں کی یہ تعبیر نئی ہے

پڑکھوں سے ملا تھا جو روایات کا ترکہ  
ہاتھوں میں مرے آج وہ جاگیر نئی ہے

اس بحث سے کیا فائدہ ہم اہل خطا کو  
قانون پرانا ہے کہ تعزیر نئی ہے

گویا ہے یہی میرے لیے تحفہ زنداں  
کیا خوب کہا آپ نے ”زنجیر نئی ہے“

سننے ہیں کہ کل رات زمیں چیخ اٹھی تھی  
دیکھو تو افق پر کوئی تنویر نئی ہے

رقت نہیں حیرت ہے اسے دیکھ لو قیصر  
شاید مری آواز گلو گیر نئی ہے

میں ہوں ناچیز مگر ایک نظر مجھ پر بھی  
تو ہے اکسیر تو کچھ ڈال اثر مجھ پر بھی

تو مرے شہر کا حاتم ہے تو پھر بات ہے کیا  
کیوں لٹاتا نہیں کچھ لعل و گہر مجھ پر بھی

میں ہوں صحرا میں تو پھر باغ کی راحت کیسی  
کیوں رہے سایہ فلن کوئی شجر مجھ پر بھی

خاک ہو جانا مگر دوڑا ہوا پر رہنا  
فرض ہے دشت میں یہ بعد سبز مجھ پر بھی

جس کو ملتی نہ تھی فرصت کبھی آئینے سے  
وہ نظر رہتی ہے اب شام و سحر مجھ پر بھی

بے حسی مجھ کو لیے پھرتی اسی کے پیچھے  
اس کے افسوں کا اثر ہوتا اگر مجھ پر بھی

شعلے بھڑکائے تھے اس نے تو بہت دور کہیں  
آپڑے اڑ کے مگر چند شرر مجھ پر بھی

تیر لفظوں کے چلاتا ہے وہ فیروں پہ مگر  
دار کرتا ہے بہ انداز دگر مجھ پر بھی

میں بھی دیکھوں کہ کمالات ہیں کیا کیا قیصر  
آزمائے وہ ذرا اپنا ہنر مجھ پر بھی

## غزلیں

سب کا بھلا ہو جس سے اے ارادہ رکھیے  
نظریں بلند رکھیے دل کو کشادہ رکھیے

سب سے دراز دستی کرنے لگا ہے موسم  
اس سے ذرا بچا کر اپنا لبادہ رکھیے

رکھتا نہیں ہے کوئی اب ہاتھ اپنے دل پر  
لفٹوں میں دھار والے نشتر زیادہ رکھیے

اک ہل میں ہم جو چاہیں رکھ دیں بساط الٹ کر  
شہ زد پہ آچکا ہے اپنا پیادہ رکھیے

آنکھیں اگر نہیں ہیں منزل نہ مل سکے گی  
اب خواہ حیر رکھیے یا پیرزادہ رکھیے

آنے لگے ہیں طے سے خوار شہر بھر کے  
ہر وقت اپنے گھر میں اب جام و بادہ رکھیے

ہر شخص پر بھروسہ کرنے کے دن نہیں ہیں  
اپنا مزاج قیصر اتنا نہ سادہ رکھیے

ایک پورا جو اگا ہے اسے پانی دینا  
اپنے آنگن کو نئی رت کی کہانی دینا

تیری آواز سے جب نونے مرے گھر کا سکوت  
و دیوار کو بھی سحر بیانی دے

پونچھ لینا مری پلکوں سے لبو کی بوندیں  
میری آنکھوں کو اگر منظر ثانی دینا

کشتیاں دینا مگر اذن سفر سے پہلے  
غمبرے پانی کو بھی دریا کی روانی دینا

یوں جلوں میں کہ نہ شرمندہ رہوں سورج سے  
کچھ اور مجھے سوختہ جانی دینا

ریت پر نقش کتب پانہیں رہنے پاتے  
اہل صحرا کو کوئی اور نشانی دینا

## غزلیں

ہم نقشِ گرِ خطرہٗ فردا تو نہیں ہیں  
شورش کو چھپائے جہہ دریا تو نہیں ہیں

کیوں خاطرِ نازک پہ گزرتے ہیں گراں ہم  
سب کچھ ہیں مگر شکوہٗ بیجا تو نہیں ہیں

آساں نہیں جو چاہے جسے بخش دے ہم کو  
حافظ کے سرِ قند و بخارا تو نہیں ہے

کیوں شامِ سرِ راہ گذرِ ہستی ہے ہم پر  
واماندہ سہی نقشِ کفِ پا تو نہیں ہیں

بازِ پچہٗ طوفاں کے کیوں ہم کو زمانہ  
دیوانے ہیں گردِ رو صحرا تو نہیں ہیں

سے خانے میں محرومِ توجہ ہیں تو کیا ہے  
ہم بادۂ رد کردہٗ مینا تو نہیں ہیں

ہم کشتہٗ بے داد گری ہی تو ہیں قیصر  
کیا دیکھنے آئے ہو تماشا تو نہیں ہیں

قدم قدم پہ مرے یہ اثر کہاں کا ہے  
بہت اداس ہے رستہٗ سفر کہاں کا ہے

سفر کے زخمِ بدن پر ہیں اور کچھ بھی نہیں  
ہوا کی زد میں یہ برگِ شجر کہاں کا ہے

نگل رہی ہے یہاں ریت ہم بہ دم ہم کو  
یہ ریگ زارِ خطر درِ خطر کہاں کا ہے

ترے دیار میں یہ کون پوچھنے جائے  
کہ دل سے چپکا ہوا ہے جو ڈر کہاں کا ہے

صدا کی بھیک بھی اونچے مکان سے مل نہ سکی  
یہ دستکوں کو سمجھتا تھا در کہاں کا ہے

جو دل نہ سگے تو مر جائے شاعری قیصر  
جائے جاں کی طرح یہ ہنر کہاں کا ہے



## غزلیں

ہم جس طرف چلے ہمیں پرچھائیاں ملیں  
یعنی ہجوم شہر میں تجھائیاں ملیں

تجا اگر نہ چلے تو پتا حال تھا  
ہر ہر قدم پہ ہم کو نئی کھائیاں ملیں

اک خواب تھا کہ ٹوٹ گیا اور اس کے بعد  
دل کو ہمارے درد کی انگریزیاں ملیں

سر میں ہمالہ بننے کا سودا لیے ہوئے  
اے دوست تیرے شہر میں کچھ رائیاں ملیں

تھلی ندی کو عیب ملا تنگ ظرف کا  
ہم ایک بحر تھے ہمیں گہرائیاں ملیں

قیصر کا وہ بھی دشمن جانی ہے ان دنوں  
جس شوخ کے لیے اسے رسوائیاں ملیں

میں کہاں تک آ گیا ہوں یہ بتا تو دے مجھے  
دور ہی سے دے مگر کوئی صدا تو دے مجھے

رات جنگل خاموشی تجا سزا سو سو سے  
دے نہ منزل کا نشان پر نقش پا تو دے مجھے

میری آنکھوں کو بہت کچھ دیکھنا ہے اس کے بعد  
میرا چہرہ ہی سہی لیکن دکھا تو دے مجھے

زندگی کا کوئی موسم ہو بدل ہی جائے گا  
میں پنپ سکتا ہوں بستی میں دبا تو دے مجھے

سرد ہے سورج بھی کتنا یہ پتا چل جائے گا  
آزمائش کے لیے پہلے بجا تو دے مجھے

کیا کروں احساس کے ہاتھوں بہت مجبور ہوں  
میں بھی چپ ہو جاؤں گا پتھر بنا تو دے مجھے

## رباعیات

ہے سب کے لیے سنگ و شجر کی دنیا  
اللہ کی مخلوق بشر کی دنیا  
وہ بھی اسی دنیا میں تو رہتے ہیں مگر  
ہوتی ہے الگ اہل نظر کی

کیا کرتے ہو تم بات نئی بیٹی کی  
کچھ اور ہے تاثیر مری بیٹی کی  
جس بیٹی سے جما ہوں نہیں ہے وہ حقیر  
ہر سانس میں خوشبو ہے اسی بیٹی کی

کچھ حرم و ہوا جھانک رہی ہو جیسے  
یا موج بلا جھانک رہی ہو جیسے  
اس طرح چمک اٹھتی ہیں آنکھیں اس کی  
وہ رہ کے ریا جھانک رہی ہو جیسے

ہوتا نہیں احساس کہ کیا کھوتے ہیں  
جو چیز نہیں بونے کی وہ بوتے ہیں  
کانٹے ہی نظر آئیں گے اک روز یہاں  
نادان چمن بیچ کے خوش ہوتے ہیں

جب خوف نہیں دل میں ہراساں کیوں ہے  
پتے کی طرح بزم میں لرزاں کیوں ہے  
دامن ہے اگر پاک حقیقت میں تو پھر  
الزام سے وہ اتنا پریشاں کیوں ہے

ہر گھونٹ کے پینے میں نیا جوش آئے  
غم آئے بھی تو حوصلہ بردوش آئے  
پینا ہے یہی کام کا پینا قیصر  
بے ہوش اگر ہوں تو ہمیں ہوش آئے

جاتی ہے کہاں بات کیا کرتی ہے نگاہ  
اس کا بجز اللہ نہیں کوئی گواہ  
ہوتا ہے اسی دم کسی آیت کا نزول  
شاعر کا قلم کہتا ہے جب بسم اللہ

## رباعیات

کرنے ہیں بہت کام ابھی کرنے دے مجھے  
اک عمر کے جو قرض ہیں بھرنے دے مجھے  
اے رکتی ہوئی سانس! مرے ہاتھ نہ روک  
مرنا ہے تو کچھ کر کے ہی مرنے دے مجھے

لغظوں میں جہاں زہر بھرا جاتا ہے  
اک تہر وہیں چپکے سے آجاتا ہے  
اس نکتے سے واقف نہیں شاید کچھ لوگ  
ہونا جو نہیں تھا وہ ہوا جاتا ہے

رکھتا ہے اگر ایک خدا اپنے لیے  
دنیا کو ضرورت نہ بنا اپنے لیے  
کیوں روح کو لگ جائیں ترے جسم کے داغ  
بہتر ہے کہ باطن کو بچا اپنے لیے

ہر زخم نہیں ہوتا دکھانے کے لیے  
کچھ چیزیں تو ہوتی ہیں چھپانے کے لیے  
ڈھلتے ہی جا چھپتا ہوں اک گوشے میں  
ہر شام اب آتی ہے زلزلے کے لیے

شکوے کا کوئی حرف نہ آنے پائے  
یہ شعلہ لیوں کو نہ جلانے پائے  
جو رنج بھی ہو جمیل لے ہنس کر اے دوست  
دنیا نہ لہی تیری اڑانے پائے

آنسو تو نکلتے ہیں دکھاتا کب ہوں  
با دیدہ تر سامنے آتا کب ہوں  
ہر دکھ ہی ہے جاتا ہوں چپکے چپکے  
دکھڑا میں کسی کو بھی سنا تا کب ہوں

جلنے نہ دیا موم کی بچی کی طرح  
تو میری بھی ہوتی کسی بچی کی طرح  
لٹو ہوں ترے ہاتھ کا یارب اب تک  
ہر سانس ہے لپٹی ہوئی لٹی کی طرح

## رباعیات

[بیاد غالب]

دیوانے رہے دشت و دمن پر غالب  
بلبل بھی رہے اپنے چمن پر غالب  
لیکن تھی عجب شان کہ فکر و فن میں  
غالب ہی رہا شعر و سخن پر غالب

اظہار میں صادق تھا کہ کاذب غالب  
دنیا سے نہ داد کا طالب غالب  
جب تاج سخن دینے کو انصاف بڑھا  
ہرست سے اک شور اٹھا غالب غالب

[بیاد جوش]

آنکھوں میں وہ رکھتا تھا چمک بجلی کی  
چہرے پہ بھی رہتی تھی جھلک بجلی کی  
کھلتی تھی زباں جوش کی جب غصے میں  
آواز میں ہوتی تھی کڑک بجلی کی

الفاظ کے سینے میں وہ کیا رکھتا تھا  
جو کچھ بھی وہ رکھتا تھا سجا رکھتا تھا  
تھی اس کی زباں اس کی ہی پروردہ زباں  
ہر شعر میں وہ اپنی اتا رکھتا تھا

## قطعات

[تضمین غالب کے مصرعے پر]

ہونٹوں پہ اک ہنسی تھی، مگر دل میں درد تھا  
عرض ہنر کی بات نہ پوچھو کہ فرد تھا  
غالب کی گرد کو بھی پہنچا حال ہے  
”حق مغفرت کرے، عجب آزاد مرد تھا“

انقلاب آئے گا، بدلے گی یہ ہستی ایک دن  
خندہ زن ہوگی بلندی پر یہ ہستی ایک دن  
وقت خود بے باق کر دے گا ہمارا سب حساب  
”رنگ لائے گی ہماری فاقہ مستی ایک دن“

بہار لائے ہیں ہم اپنے گلستاں کے لیے  
بہت عجیب سا ہے وقت یہ خزاں کے لیے  
اٹھائیں جام کریں قہص، نغمہ چیرا ہوں  
”صلائے عام ہے یاران نکتہ داں کے لیے“

## عید کے دوہے

بؤل مبارک باد کے گونجیں چاروں اور  
چاند اشارہ کر گیا' تاچس آج چکور

ساجن ہیں پردیس میں پردیس کے سات  
برہن کانے چین سے کیسے عید کی رات

آگ لگے اس بھاگ میں ٹوٹ گئی امید  
سوتن کے گھر شان سے پیا منائیں عید

تندوئی جب آگئے نندیں ہوئیں نہال  
عید کے دن بھی کل نہ دے برہن سسرال

گاؤں سے شہر میں لے گئی روٹی کی امید  
گھر آئیں جب لعل تو ہو بیوہ کی عید

چہرے پر ہر طفل کے عید کا کیا ہے رنگ  
حوز فرشتے دیکھ کے رہ جائیں گے دنگ

بھیا عیدی دے گئے دے کر جوڑا لال  
من میں بہن کے جاگ اٹھا سپنوں بھرا سوال

## ماہیے

ہم جھم کی یہ رت کیا ہے  
آگ ہے پانی میں  
تن بھیک کے جلتا ہے  
ہریالی ہے ہریالی  
کھیت میں سب کچھ ہے  
کیوں گھر میں ہے بد حالی  
کیوں کچا گھڑا رکھا  
ڈوب گئی بیٹی  
پھل باپ نے کیا چکھتا

یہ کیا ہوا بن مالی  
دل میں تو پت جھڑ ہے  
اور آنکھوں میں ہریالی  
بیٹھا ہے تھکا ہارا  
بڑے تے باؤل  
چپ چاپ ہے اکتارا  
جھرنے کا ہے دم سر  
ترائی کے  
سنے میں ہے پنجم سر

آوارہ گھٹائیں ہیں  
پیارے کے ہونٹوں پر  
پانی کی دعائیں ہیں  
دکھ جھیل رہے ہیں ہم  
کھیل ہی نیارے ہیں  
کیا کھیل رہے ہیں ہم  
آنکھوں میں چھین کیوں ہے  
سرد ہوا آئی  
پھر دل میں جلن کیوں ہے

پچھٹ پے کوئی گائے  
بجنے لگی جسی  
گوکل کا مزا آئے  
سورج کو منا لانا  
سرد ہے گھر آگن  
اب دھوپ ذرا لانا  
کھونٹوں سے بندھی گائیں  
مانگ نہیں سکتیں  
گھٹ گھٹ کے ہی رہ جائیں

گلشن کی ہوا بھیگی  
پھول لگے چنے  
گوری کی کٹی مہکی  
ڈالی سے اڑی چڑیا  
لوٹ کے جب آئی  
تھی بدلی ہوئی چڑیا  
برہن کے لیے کیا ہے  
پوس ہو یا ساون  
ہر حال میں رونا ہے

## ماہیے

|   |   |   |
|---|---|---|
| برسات ہے رنگوں کی<br>چڑھتی جوانی ہے<br>ہولی ہے انگنوں کی  | تھی رات اماں کی<br>پار ندی کرنا<br>اک بات تھی ساہس کی       | پر بت پہ جو بادل ہے<br>کون بتائے گا<br>کس بیوہ کا آنچل ہے         |
| جو بار تھا پھولوں کا<br>کام کیا اس نے<br>کل رات بولوں کا  | ہم شہر کے باشندے<br>گاؤں کی خوشبو کے<br>اب تک ہیں نمائندے   | صد مات ہوں جیسے بھی<br>ہم نہ جدا ہوں گے<br>حالات ہوں جیسے بھی     |
| کیا بول گیا رہا<br>دن کے نکلنے ہی<br>بچے پہ مرے کاگا      | کیا کام کیا تم نے<br>دل کو مرے آخر<br>اک روگ دیا تم نے      | پھیلی ملاقاتیں<br>جب آئیں تو<br>پھر دل سے ہوئیں باتیں             |
| پھولے تو ذرا آکر<br>جاگ اٹھے مورت<br>ہاتھوں کی چھون پا کر | جب پاس تھے پاؤ<br>پیار بچے میرا<br>میں سپنوں میں کھو جاؤں   | دنیا کو میں کیا دیکھوں<br>تو ہے مرا سب کچھ<br>کیا تیرے سوا دیکھوں |
| گرمی سے رضائی کی<br>کچھ بھی نہ پھلے گی<br>ہے برف جدائی کی | ہلچل سی مچی من میں<br>دیکھ لیا ہم نے<br>کیا یاد کے درپن میں | ہر سانس ابھرتی ہے<br>وقت کی ہر گتھی<br>کب ہم سے سلجھتی ہے         |

## جیون گیت

میں ایسے راگ اٹھاؤں، کچھ پھول کھلیں ہر بن میں  
میں ایسی تان لگاؤں، اک لہراٹھے ہر من میں  
میں ایسے بول سناؤں، مل آئے زبل تن میں  
میں گن جیون کے گاؤں  
میں جیون کا متوالا، میں جیون گیت سناؤں

میں ایسے بھاؤ بتاؤں، سب بھید بھاؤ ڈھ جائیں  
میں ایسے ساز، دس مٹ جائیں سب شنکائیں  
میں ایسی گت پر گاؤں، خود ناچ انھیں آسائیں  
میں گن جیون کے گاؤں  
میں جیون کا متوالا، میں جیون گیت سناؤں

میں گاؤں تو گیتوں سے چھٹ جائے گھورا اندھیرا  
میں گاؤں تو گیتوں سے ہو سارا جگ اجارا  
میں گاؤں تو گیتوں سے دکھ بھولے ہر دکھیارا  
میں گن جیون کے گاؤں  
میں جیون کا متوالا، میں جیون گیت سناؤں



وہ بانی ہو گیتوں میں ' پتھر کا کلیجہ دھڑکے  
جب برف گرے اپون پر ہر پھول میں شعلہ بھڑکے  
جب ظلم اٹھائے سر تو ' اوپر سے بجلی کڑکے  
میں گن جیون کے گاؤں  
میں جیون کا متوالا ' میں جیون گیت سناؤں

میں گاؤں تو اک بھے سے ' سر پانی نہج کا گھوٹے  
میں گاؤں تو خوش ہو کر ' دل کل دھرتی کا جھوٹے  
میں گاؤں تو ماں اپنی ستان کا ماتھا چوٹے  
میں گن جیون کے گاؤں  
میں جیون کا متوالا ' میں جیون گیت سناؤں

میں گاؤں ' تم بھی گاؤ ' یہ ساری دھرتی گائے  
میں گاؤں ' تم بھی گاؤ ' یہ دنیا پریت بڑھائے  
میں گاؤں ' تم بھی گاؤ ' یہ جیون بڑھتا جائے  
میں گن جیون کے گاؤں  
میں جیون کا متوالا ' میں جیون گیت سناؤں

## گیت

رو رو کر اک عمر گنوائی' آج مجھے کچھ گانے دو  
اپنے بے گل' پاگل من کو گیتوں سے بہلانے دو  
آج مجھے کچھ گانے دو

جیون کے دکھ سکھ کی کہانی کہتے کہتے جگ بیٹے  
آنکھوں کے جھرنوں سے پانی بہتے بہتے جگ بیٹے  
بہتے پانی کی دھارا کو آج ذرا رک جانے دو  
آج مجھے کچھ گانے دو

نیلے ساگر میں اک کشتی ہولے ہولے بہتی ہے  
اس کشتی میں چاند کی رانی تاروں سے کچھ کہتی ہے  
جو کچھ کہتی ہے وہ رانی' گل کے اسے کہہ جانے دو  
آج مجھے کچھ گانے دو

اپنے بھولے سرے سنے آج مجھے یاد آتے ہیں  
میرے کوئل ہر دے کو پھر تڑپاتے' برماتے ہیں  
ان بھولے سرے سہنوں کو اور مجھے تڑپانے دو  
آج مجھے کچھ گانے دو

ان ہونٹوں کی بلاہٹ سے ماند ہوا جاتا ہے گلن  
ان ہونٹوں کا مدھ پی پی کر جھوم رہی ہے آج پون  
آج تو اس متوالی پون کو امرت رس چھلکانے دو  
آج مجھے کچھ گانے دو

## ہائے یہ آگ بجھائے کون؟

ہائے یہ آگ بجھائے کون؟  
میری سوکھی آنکھوں میں اب پانی کی اک بوند نہیں  
میرے من میں آگ لگی ہے ہائے یہ آگ بجھائے کون؟  
ہائے یہ آگ بجھائے کون؟

کیا بادل کیا ساگر کیسی گنگا کیا جمن  
اپنی اپنی سب کو لگی ہے ان سے اس لگائے کون؟  
ہائے یہ آگ بجھائے کون؟

بستی بستی کرودھ کپٹ ہے ' مگرمی مگرمی مورکھا  
ایسی مورکھ دنیا میں اب ' اپنی جان گنوائے کون؟  
ہائے یہ آگ بجھائے کون؟

مایا کا بندھن ہے پرانا ' من من میں ہے لوبھ کا روگ  
اس لوبھی سنسار میں رہ کر ' تیاگ کا راگ سنائے کون؟  
ہائے یہ آگ بجھائے کون؟

اپنی آگ میں جلتے رہنا ' میں نے کس سے سیکھ لیا  
جگ کا بھید بتانے والے ! من کا بھید بتائے کون؟  
ہائے یہ آگ بجھائے کون؟

## کب تک نیر بہائے کوئی

کب تک نیر بہائے کوئی

بتا ہے

چوٹ تو لگتی ہی رہتی ہے

جیون میں چوٹوں سے کوئی کیسے جان بچائے  
کب تک نیر بہائے کوئی، کب تک نیر بہائے

سینے ٹوٹا ہی کرتے ہیں

دیکھ بچھتے ہی رہتے ہیں

آشاؤں کے بچھتے دیکھ کیسے کوئی جلائے  
کب تک نیر بہائے کوئی، کب تک نیر بہائے

نیر بہانے سے کیا ہوگا

من کی آگ کہاں بجھتی ہے

آنکھوں کا پانی تو من میں اور بھی آگ لگائے  
کب تک نیر بہائے کوئی، کب تک نیر بہائے

## گیت

• کیا جانے کیسی چھایا کا بستی بستی پھیرا ہے  
گھر گھر رات اتر آئی ہے، گھر گھر آج اندھیرا ہے  
آؤ دیپ جلائیں سکھی ری، آؤ دیپ جلائیں  
دیپ جلائیں

کیا جانے وہ کیسی رُت تھی، جس کا سپنا دیکھا تھا  
رُت جب بدلی، تب یہ جانا، وہ سپنا تو جھوٹا تھا  
وہ سپنا بھی ٹوٹ چکا ہے، کس سے من بہلائیں  
دیپ جلائیں

جانے کب اوشا کا رتھ پھر جیون پتھ پر پائے  
جانے کب جیون پھر اپنی جو بن مدرا چھلکائے  
جانے کب آسائیں پھر سے گھر گھر جوت جگائیں  
دیپ جلائیں

جب تک رات نہیں کٹ جاتی، دیپ جلاتے جائیں گے  
جانے کب پروسی بالم اس مگری میں آئیں گے  
وہ آئیں یا آئے سویرا، پگ پگ نین بچائیں  
دیپ جلائیں

## ٹوٹے سینے

ایک تسمیں پانے کی خاطر نیند گنوائی چین گنویا  
تم کو اپنے دل میں بسا کر جی کو کیسا روگ لگایا  
آنسو کے کچھ موتی چین کر سپنوں کی مالا میں گوندھیں  
پریم کی ان مالاؤں کو بھی ہنس ہنس کر تم نے ٹھکرایا!  
پیار بھری مسکان کی بھکشا مانگ رہا تھا کب سے جوگی  
تم نے اس جوگی کو اپنے دوار سے خالی ہاتھ "پھرایا"!  
تم نے سجائی تھی پھلوا ری رنگ برنگے پھول تھے جس میں  
ان پھولوں کا روپ دکھا کر مجھ کو کانٹوں میں الجھایا!  
آج مرے جیون کے پتھ پر چھایا ہے گھنگور اندھیارا  
میرا سب کچھ لوٹنے والے تم نے مجھے کس راہ لگایا؟؟  
جانے کب تک جیون پتھ پر یوں ہی بھٹکتا رہتا ہوگا  
اتنی لمبی راہ میں اب تک کوئی اپنے ساتھ نہ آیا

## گیت

شرنگار کروں  
اپنے سندر منوہر  
شبدوں کے گہنے پہنا کر  
زبسک کویتا کے رس سے  
اور مانگ بھروں  
آ تیرا شرنگار کروں

تیرا روپ چمک جائے گا  
کھڑا اور دک جائے گا  
آ اپنے ہر دے کے لبو سے  
تیرے چتر میں رنگ بھروں  
آ تیرا شرنگار کرو

تیرے روپ کی چرچا ہوگی  
جگ میں تیری پوجا ہوگی  
اپنی کلا کا امرت دے کر  
آ میں تجھ کو امر کروں  
آ تیرا شرنگار کروں

علقہ شبلی

کلکتہ

## شاعرِ تیشہ بدست

ایک فریاد  
تیشہ لیے ہاتھ میں  
سرگراں پا برہنہ چلا  
دشتِ دردِ دشت چلتا رہا  
کوہ ساروں پہ تیشہ چلاتا رہا  
"کوہ کن" کو بھی آنکھیں دکھاتا رہا  
دودھ کی نہر پھونے کوئی  
روئے شیریں جو دیکھیں  
تو ہوزندگی معتبر  
ہو فروزاں نظر  
راہ میں ہر طرف  
لال و گل کے تختے دور دیکھیں  
زندگی کے لبوں پر جسم کی کلیاں کھلیں  
آرزو گل بہ داماں ملے  
راحت و دل کا ساماں ملے

آرزو یہ مگر آرزو ہی رہی  
پھول کیا؟  
رہ گزاروں میں کانٹے ہی اس کا مقدر ہوئے  
رات دن جن سے کولے لہو رنگ ہوتے رہے  
دلو لے دل کے اشکوں سے چہروں کو دھوتے رہے  
آبِ درنگ اپنا کھوتے رہے

دودھ کی نہر لانے کی خواہش مگر ہے جواں آج بھی  
آرزو دید شیریں کی ہے حرز جاں آج بھی  
میرے قیصر شمیم، اے مرے شاعر خوش نوا!  
تو سلامت رہے  
- تیشہ بھی یوں ہی شبِ دروز چلتا رہے  
زندگی ہے یہی  
عظمتِ آدمی ہے یہی  
ارتقاے بشر کی کہانی ہے یہ  
رفعتِ زندگانی ہے یہ



## ثمرۂ ریاضت

[ مغربی بنگال اردو اکادمی کاسولانا عبدالرزاق طبع آبادی ایوارڈ حاصل ہونے پر ]

### اعزازِ افضل

صلہ ملا ہے جو قیصر شمیم کو افضل  
ہمیں لگا کہ یہ انعام ہم نے جیتا ہے  
اسے ظویل ریاضت کا پھل مبارک ہو  
خزاں سے معرکہ جس کے قلم نے جیتا ہے

(بشکریہ "آزاد ہند" کلکتہ)

احمد رئیس

کلکتہ

## خامہ بدست کو، لیکن

تمہارے آس پاس بلبلوں کا اک ہجوم ہے  
 ہر ایک کم فہیم کو شعور بانٹتے چراغ  
 یہ بہر علم دفن کی بے کرانیاں تمہیں سے ہیں  
 صداقتیں بھری ہوئی کہانیاں تمہیں سے ہیں  
 ادب کے جوہری ہو تم مرصع ساز تم ہی ہو  
 تمہارے ذہن کے خطوط منظروں پہ ثبت ہیں  
 تمہارے پاؤں چومتی ہے سرزمین علم دفن  
 تم ایسی ایک شمع، مگھلیں جسے نہ چھو سکیں  
 کہاں کی فحشگی ہمیشہ حوصلہ جواں رہا  
 جبیں کے بوسے لے رہی ہیں آج کامرانیاں  
 وہ جس نے تم کو چھو لیا وہ بے مثال ہو گیا  
 ملا چراغِ تشنہ تو اسے لبو سے بھر دیا  
 ملا کوئی خیال تو غزل بنا دیا اسے  
 اک ایک شعر میں قلندری رقم طراز ہے  
 زمین تو زمین، آسماں تمہارے ساتھ ہے  
 ملا جو کوئی سنگ تو تراش کر کے دم لیا  
 تمام عمر کٹ گئی ”پھاڑ کانتے ہوئے“

تمہارے ارد گرد جگنوؤں کا اک ہجوم ہے  
 یہ قہقہے یہ مشعلیں یہ نور بانٹتے چراغ  
 یہ نغمہ باریاں یہ صوفٹانیاں تمہیں سے ہیں  
 قدم قدم پہ راہ میں نشانیاں تمہیں سے ہیں  
 صریر خامہ کی صدائے دلنواز تم ہی ہو  
 نقوش پا تمہارے آج پتھروں پہ ثبت ہیں  
 تمہارے آگے سجدہ ریز ہیں جبین علم دفن  
 تم ایسے تیز گام منزلیں جسے نہ چھو سکیں  
 بجائے تیشہ ہاتھ میں قلم رواں دواں رہا  
 تمہارے ہونٹ چومتی ہیں آج گل فٹانیاں  
 وہ جس کو تم نے چھو لیا وہی نہال ہو گیا  
 ملا جو کوئی پھول تو بہار اس کو کر دیا  
 ملا جو کوئی لفظ تو کنول بنا دیا اسے  
 اک ایک لفظ میں خمار چشم نیم باز ہے  
 اکیلے تم نہیں ہو کارواں تمہارے ساتھ ہے  
 تھی جس کی جستجو اسے تلاش کر کے دم لیا  
 بساط بھر خلیجِ ظلمتوں کی پانتے ہوئے

ہے حسن اختصار میں یہ سلسلہ نہ طول ہو

سلام اب رئیس کا قبول ہو قبول ہو

ابوالخضر

پنہ

## پہاڑ کاٹتے ہوئے

[جناب قیصر شمیم کے مجموعہ نظم ”پہاڑ کاٹتے ہوئے“ کی اشاعت پر قطعہ تاریخ]

پھر آیا قیصر ہنر پہاڑ کاٹتے ہوئے  
ہے نظم و گیت کا شجر پہاڑ کاٹتے ہوئے  
مناج صاحب نظر پہاڑ کاٹتے ہوئے  
جبین فن کو سگ در پہاڑ کاٹتے ہوئے  
کلام سحر سر بسر پہاڑ کاٹتے ہوئے  
یہ قیصر شمیم ہیں ' سخن کے یہ نسیم ہیں  
خزاں کھینچی ہے دار پر ہے جوش گل بہار پر  
فصاحت زباں بھی ہے ' بلاغت بیاں بھی ہے  
یہ طرز اس کا خاص ہے ' وہ لائق پاس ہے  
مباخبر یہ لائی ہے کہ آج رونمائی ہے

بنائی کیسی رہ گذر پہاڑ کاٹتے ہوئے  
ہے شاخ شاخ پر شجر پہاڑ کاٹتے ہوئے  
عقیق و لعل و سیم و زر پہاڑ کاٹتے ہوئے  
جنوں کو مطلع سحر پہاڑ کاٹتے ہوئے  
طلسم ساز و جادوگر پہاڑ کاٹتے ہوئے  
کشید عطر برگ تر پہاڑ کاٹتے ہوئے  
ہر اک کی ہے زبان پر پہاڑ کاٹتے ہوئے  
ہے لفظ لفظ بار در پہاڑ کاٹتے ہوئے  
سفر اسے عزیز تر پہاڑ کاٹتے ہوئے  
دلہن ہے غیرت قمر پہاڑ کاٹتے ہوئے

ابو الخضر کتاب خوب کا ہے سال طبع خوب

صدی تھکی ہے کس قدر پہاڑ کاٹتے ہوئے

۱۹۹۸ء

مبارک اس کتاب کا ہو سال رونمائی بھی

گزر رہے ہیں ریگ پر پہاڑ کاٹتے ہوئے

۱۹۹۹ء

## مشاق جاوید

کلت

### بے نواؤں کی نوا

(حضرت قیصر شمیم کی نذر)

دہر میں حق کی صدا ہیں حضرت قیصر شمیم  
گلشنِ شعر و ادب میں ہے سرورِ نفسی  
آنکھ رکھتے ہو تو دیکھو شبِ گزیدہ شہر میں  
سن کے شعروں کو رگوں میں دوڑ جاتا ہے لہو  
سینچتے ہیں خون سے اپنے ادب کے باغ کو  
میں ہی کیا اہل نظر کہتے ہیں بحرِ علم کا  
کہہ رہی ہے روجِ بخود ہو کے شاداںِ خلد میں  
آپ کو حسنِ شرافت کا نظر آئے گا عکس  
جھک کے ملتے ہیں سموں سے گر چہ قدم میں بلند  
سر جھکائیں کیوں یزیدِ وقت کے دربار میں  
ہم نشینو! اس دعا و مکر کے ماحول میں

بے نواؤں کی نوا ہیں حضرت قیصر شمیم  
عندلیبِ خوش نوا ہیں حضرت قیصر شمیم  
صبحِ دلکش کی صدا ہیں حضرت قیصر شمیم  
زندگی کا دلولہ ہیں حضرت قیصر شمیم  
دوستو! بحرِ سخا ہیں حضرت قیصر شمیم  
ایک ڈزبے بہا ہیں حضرت قیصر شمیم  
کلبِ نو کا ارتقاء ہیں حضرت قیصر شمیم  
اپنے دل کا آئینہ ہیں حضرت قیصر شمیم  
غلق میں سب سے جدا ہیں حضرت قیصر شمیم  
شاو کر بلٹا کے گدا ہیں حضرت قیصر شمیم  
ہیکرِ مہر و وفا ہیں حضرت قیصر شمیم

سالک و اعزازِ وطنی بھی ہیں اس کے معترف

جانِ پرویز و رضا ہیں حضرت قیصر شمیم

• حضرت سالک لکھنوی، حضرت اعزازِ وطنی، حضرت پرویز شاہدی اور علامہ رضا علی رحمت کلکتوی

انجم باروی  
کلکتہ

ایم. کے. اثر  
کلکتہ

## نذرِ قیصر شمیم

اپنے افکار سے اذہان کو دی صبح نئی  
سنگِ مرمر کو دیالفتوں کا مفہوم نیا!  
کتنی ہی ساعتیں تھم جاتی ہیں عنوان کے لیے  
شاعرِ عظمتِ افکار کی لئے تجھ سے ہے!!

ذہن تیرہ کو عطا کر دی وہ شائستہ چمک  
خود بخود کھونے لگی تیرگی شوریدہ لپک  
سراٹھانے لگی ہر سمت نئی ایک لپک  
نسلِ نوبھول گئی اپنی جھجک!!!

جب بھی تہائی میں پڑھتا ہوں "تری دھارا" کو  
روح سیراب نظر آتی ہے

"سانس کی دھار" میں جیسے ہونہاں سچ کی ضیاء  
پیر و میر کہوں یا تجھے کچھ اور کہوں

ضربِ احساس سے گم گشتہ زباں بول انھی  
آخری پگی سے دلہیز نواجیح انھی

ناتراشیدہ جنوں کا  
نیا عنوان ہے تو

اہل فن ' اہل نظر قیصر شمیم  
لفظ کا آئینہ گر قیصر شمیم  
خدمتِ اردو میں سرگرم عمل  
رات دن ہر اک پہر قیصر شمیم  
ان کی ہستی باعثِ صد افتخار  
ان کے دم سے بزمِ اردو کا وقار  
شاعری کا نام ہے قیصر شمیم  
کہہ رہی ہے یہ سخن سانسوں کی دھار  
تو ہے بے شک نازشِ ہندوستان  
تیرے شعروں میں وطن کی داستاں  
رہبروں کا معتبر رہبر ہے تو  
تجھ کو سب کہتے ہیں میرِ کاروا

حلیم صابر  
کلکتہ  
قیصر شمیم

محبت کا عنوان قیصر شمیم  
معلم مفکر ادیب  
عروہِ سخن کے لبوں کی ہنسی  
نصاحت کے آداب سے آشنا  
سخن کے ہیں جتنے رزونات  
ہو صنفِ رباعی کہ صنفِ غزل  
سجاتے ہیں گلہائے الفاظ سے  
ہر اک پیکرِ معنی و لفظ کو  
ادا کرتے ہیں حق کا حق  
جو سچ پوچھتے ہیں قلم کے دہنی  
بیاں کرتے ہیں حمدِ اللہ کی  
زباں دانوں میں ان کا ہوتا ہے ذکر  
کیا حق ادا درس و تدریس کا  
لذعات ہیں مینائے تعلیم سے  
لٹاتے رہے اپنے شاگردوں پر  
کسی سے کبھی ذکر کرتے نہیں  
ہوئے اپنی ذاتِ گرامی سے آج

شرافت کی پہچان قیصر شمیم  
ادب کے گمبہاں قیصر شمیم  
تغزل کی مسکان قیصر شمیم  
بلاغت کی پہچان قیصر شمیم  
نہیں ان سے انجان قیصر شمیم  
ہیں ہر صنف کی شان قیصر شمیم  
معانی کے گلدان قیصر شمیم  
عطا کرتے ہیں جان قیصر شمیم  
سخن کا ' سخن دان قیصر شمیم  
قلکارِ ذیشان قیصر شمیم  
نبی کے ثنا خوان قیصر شمیم  
ہیں ایسے زباں دان قیصر شمیم  
ہیں استادِ ذیشان قیصر شمیم  
مئے علم و عرفان قیصر شمیم  
گہرائی فیضان قیصر شمیم  
جو کرتے ہیں احسان قیصر شمیم  
ادب کے دبستان قیصر شمیم

مرنجاں مرنج آپ کی شخصیت

کہ ہیں نیک انسان قیصر شمیم

## ڈاکٹر شبیر ابروی

کلکتہ

### نذرانہ عقیدت برائے حضرت قیصر شمیم

تیری طرزِ سادگی میں سینکڑوں حسن و جمال  
عزمِ راسخ کے نظارے چہرے سے بھی آشکار  
واہ رے طرزِ تکلم، پھول منہ سے جہز گئے  
نہیں مستقبل پہ انگلی، نکتہ سخ و حق نگر  
نثر کو بھی زندگانی کی بھین دیتا ہوا  
ساعتوں کا اک سمندر موجزن ہے ہر طرف  
سانس کی ہر دھار پر رقصاں ہے دل کی انجمن  
لکڑی قیصر کو لیا ہندی نے بھی آغوش میں  
قلزمِ انکار کے موتی ہمیشہ فو نشاں

ایک شاعر، اک محقق، اک مدرس باکمال  
پیکرِ غلق و مروت، شخصیتِ باغ و بہار  
جبش مڑگاں سے نقش مہر دل پر پڑ گئے  
فکر و فن کی تازگی سے لہ لہ باخبر  
نظم کو صحرا نوردی کی لگن دیتا ہوا  
تشنگانِ علم آئیں ہر تکلف برطرف  
کیوں نہ ہو ممنون تیرا رونق شعر و سخن  
اے زبانِ اردو آئے کیوں نہ تو بھی جوش میں  
ساتھ تیرے چل رہی ہے علم و فن کی کہکشاں

وہ ہوا کتنی سرد انگیز ہوتی ہے ندیم  
جب بھی گھلتی ہے فضا میں نکتہ قیصر شمیم

معین الدین شاہین

اجیر

درمدحِ قیصرِ شمیم

علیم الدین علیم

کلکتہ

درمدحِ حضرتِ قیصرِ شمیم

اونچا بہت مقام ہے قیصرِ شمیم کا  
ثبت ہر ایک کام ہے قیصرِ شمیم کا  
حمِ غفر دیکھے اہل زبان کا  
و اللہ کیا دعاء ہے قیصرِ شمیم کا  
درجہ بہت بلند ہے میدانِ شعر میں  
تدریس میں بھی نام ہے قیصرِ شمیم کا  
بغض و حسدِ عناد سے کچھ واسطہ نہیں  
مہر و وفا پیام ہے قیصرِ شمیم کا  
ہر عالمِ ادب نے لیا ان کو ہاتھوں ہاتھ  
کس درجہ احترام ہے قیصرِ شمیم کا  
کرتے ہیں مبتدی کی بہ صد شوق رہبری  
کہتے ہیں فیضِ عام ہے قیصرِ شمیم کا  
جس نے ہر ایک شخص کو محسوس کر دیا  
شاہین ایسا جام ہے قیصرِ شمیم کا

دیکھنے میں ذرہ بے نور ہیں قیصرِ شمیم  
بانٹتے ہیں وہ اندھیروں کو ضیاء لیکن علیم  
فکر و فن کی روشنی، علم و ادب کے مایہ دار  
منفرد اہل قلم میں کیوں نہ ہو ان کا شمار  
درس اور تدریس کا بھی منفرد انداز ہے  
تشنگانِ علم کو ان پر بہت ہی ناز ہے  
کیا کروں تعریف ان کی ہے کہاں منہ میں زباں  
پوچھ لو سہلی و سالک اور افضل سے میاں  
اہل دانش نے کیا تسلیم ان کو ہم سفر  
آرزو ہے میں انہیں دوں تہنیتِ دل کھول کر  
واقعی ایوارڈ کے تھے مستحق قیصرِ شمیم  
خدمتِ فن کا صلہ مل ہی گیا ان کو علیم



ہارون شارب

کلکتہ

بدرالدین بدر

کلکتہ

## دُرِ سَخاوت

اگرچہ دل میں بہت اضطراب رکھتا ہے  
 وہ زندگی میں مگر آب و تاب رکھتا ہے  
 اجالے بانٹتا پھرتا ہے گھپ اندھیرے میں  
 وہ منہیوں میں کئی آفتاب رکھتا ہے  
 اگرچہ آج بلندی پہ ہے مقام اس کا  
 خلوص و مہر مگر بے حساب رکھتا ہے  
 شعور و فکر و فراست کا ہے وہ سرچشمہ  
 سوال کرنے سے پہلے جواب رکھتا ہے  
 گھنے درخت کی صورت کھڑا ہے صحرا میں  
 وہ آندھیوں سے الجھنے کی تاب رکھتا ہے  
 الجھتا رہتا ہے دن رات خارزاروں سے  
 مگر ہمارے لیے وہ گلاب رکھتا ہے  
 وہ جلتے ذہن کو دیتا ہے ایر کا سایہ  
 اداس آنکھوں میں تسکین خواب رکھتا ہے  
 وہ بات کرتے ہوئے نرم نرم لفظوں میں  
 نہ جانے کتنے ہی چنگ و رباب رکھتا ہے  
 میں جس کو پڑھ کے ہوا معتبر زمانے میں  
 وہ اپنی ذات میں ایسی کتاب رکھتا ہے  
 قلندروں کی سی مستی ہے اس کی ذات میں بدر  
 ہر ایک شخص کا پھر بھی حساب رکھتا ہے

عمر بھر کرتے رہے تقسیم دولت علم کی  
 مخزنِ دُرِ سخاوت آپ ہیں قیصر شمیم  
 فاقہ مستی میں بھی چہرے پر شکن آتی نہیں  
 پیکرِ مہر و قناعت آپ ہیں قیصر شمیم  
 بھول کر اپنی انا پر آنچ تک آنے نہ دی  
 اس قدر حساس طینت آپ ہیں قیصر شمیم  
 گلستانِ زندگی میں گل کھلائے چار سو  
 باغِ فکر و فن کی زینت آپ ہیں قیصر شمیم  
 مسئلوں کی بھیڑ میں بھی خوش رہے ہر گام پر  
 مرد میدان نیک سیرت آپ ہیں قیصر شمیم  
 ذاتِ عالی آپ کی اک گوہر نایاب ہے  
 وقت کی انمول دولت آپ ہیں قیصر شمیم  
 ایک شارب ہی نہیں کہتی ہے سب خلق خدا  
 پیکرِ شانِ شرافت آپ ہیں قیصر شمیم

## اشرف علی اشرف

### اظہار عقیدت

نذر استاد محترم محضرت قیصر شمیم

ہوگی جہاں بھی ملک میں اب فکر و فن کی بات  
 ہر طور سے ہے یگانہ تو نظم و نثر میں  
 پرویز ہوں یا تہلی و افضل ہوں یا ہوں شاد  
 تو مصلحت پسند کہاں حق پسند ہے  
 کرتا رہے گا صدیوں زمانہ بھی اس کے بعد  
 الفاظ سے ہی ڈال دے کردار میں بھی جان  
 اس ریختہ شناس سے پوشیدہ کچھ نہیں  
 وہ فکر تیری طرز ادا طرز گفتگو  
 کیا پوچھنا کینوں کا ایوان کا ترے  
 تیرا سلوک مشک سے خبر سے کم نہیں  
 تو ہے حیات نیک کا اک سچا ترجمان  
 بڑے بہت یہ دانش و حکمت سے ہی تری  
 تجھ کو یہ کائنات بہت ہی عزیز ہے  
 تو ہے اسیر زلفِ غزل کیوں نہ پھر کرے

اشرف کی ذات تیری ہی منت پذیر ہے

جو آج کر رہی ہے یہ شعر و سخن کی بات

ڈاکٹر محمد رفیع احمد  
کلکتہ

## استاذ کی قیصر شمیم صاحب

اخلاق جن کا اعلیٰ شیریں زبان جن کی  
کردار جن کا افضل مسکان جان جن کی  
گفتار میں نہیں ہے کوئی بھی شان جن کی  
درجہ انکساری ہر ایک آن جن کی

اردو کے ہیں وہ شاعر قیصر شمیم صاحب

ہیں وقف سب کی خاطر قیصر شمیم صاحب

تعلیم و تربیت سے اک ایک کو سنوارا  
اصلاح کر کے ان کی تحریر کو نکھارا  
مخفی صلاحیت کو کس پیار سے ابھارا  
لغزش تلاذہ کی ان کو ہرگز نہیں گوارا

استاد ہیں مثالی قیصر شمیم صاحب

بارغ ادب کے مالی قیصر شمیم صاحب

کیا "دھار سانس کی" ہے ہم نے جو ان سے پوچھا  
بولے "پھاڑ کاٹو" پھر کچھ پتہ چلے گا  
رستے میں اک "سمندر" ہے کیسی "ساعتوں" کا  
رحم و کرم پہ جس کے ہے آدمی کی دنیا!

یوں کہہ رہے ہیں ہم سے قیصر شمیم صاحب

کچھ منہ سے کچھ قلم سے قیصر شمیم صاحب

خالد قمر

کلکتہ

## مرکزِ خوش نظر حضرتِ قیصرِ شمیم کے نام

فخرِ دانش وراں ' شاعرِ خوش بیاں  
مشعلِ رہ گذر ' رہبرِ کارواں  
دور ہیں ' نکتہ داں ' صاحبِ علم و فن  
سرنی شامِ رتلیں نسیمِ سحر  
نیکِ دل ' نیکِ خو نامورِ معتبر  
پارسا ' پاکباز اور شاہیں صفت  
گلستانِ سخن کے گلِ خوشنما  
مونس و چارہ گر ' ہمد و ہمنوا  
نرانِ سخن کے وہ شہباز ہیں  
' رہنما ' سلبِ نیرِ لبین  
آبشارِ خرد ' موجِ گلگ و جمن  
ان کا چہرہ اگر دل کا آئینہ ہے  
ان کی پرواز فکرِ آشنائے فلک  
ان کی غزلوں میں ہے بھئی بھئی مہک

آبروئے ادب ' نازشِ گلستاں  
مشفق و با وفا ' مخلص و مہرباں  
انتظارِ ادبِ رونقِ انجمن  
آسمانِ بصیرت کے طمس و قمر  
شمعِ بزمِ طرب ' مرکزِ خوش نظر  
ان پہ ہے مہرباں خالقِ شش جہت  
ساتی ماہِ رو ' نازِ جامِ ولا  
ہیکرِ خلق و اخلاص و صدقِ صفا  
نونہالانِ گلشن کے ہمراز ہیں  
ساغر و جام و مینا ' شرابِ کہن  
میرِ ادراک کے ہیں سنہری کرن  
ان کا کردار بھی پاک و پاکیزہ ہے  
ان کی گفتار میں ہے عجب سی چلک  
ان کی نظموں میں ہوتی ہے اکثر کک

احترام ان کا کرتے ہیں اہلِ نظر

معتقد کیوں نہ ہو پھر یہ خالد قمر

قمر رئیس بہرائچی

بہرائج

آئینہ حقیقت

تیری زباں میں ہے جو اثر کون دے گیا  
علم و ادب کا تجھ کو ہنر کون دے گیا  
لکھتے ہو آسمان کے قصے زمین پر  
زور قلم تمہیں یہ مگر کون دے گیا

بزمِ سخن کی شان تو قیصر شمیم ہیں  
علم و ادب کی جان تو قیصر شمیم ہیں  
پائی ہے ان سے لاکھوں چراغوں نے روشنی  
آدابِ بوستان تو قیصر شمیم ہیں

دنیا کو جستجو ہے کہ ایسا بشر ملے  
آئینہ حیات سے جس کی نظر ملے  
قسمت کی بات میں ہو بھلا کیا کسی کا دخل  
سب چاہتے ہیں دولتِ درو جگر ملے

ان کو تو صاحبِ ادراک کہا جاتا ہے  
یا وہ گوئی سے انہیں پاک کہا جاتا ہے  
کتنے دیوان لکھے کتنی کتابیں لکھیں  
ان کو سرمایہ و املاک کہا جاتا ہے

آدابِ گلستاں کا چلن اس سے پوچھئے  
دابستہ تا حیات چمن سے رہا ہے وہ  
برسوں رہا ہے خضر کے ہم راہ وہ تر  
راستوں کا پتہ جانتا ہے وہ

## احمد کمال حسی

کلکتہ

### تضمین بر اشعارِ قیصر شمیم

شریکِ حال ہیں میرے نہ وہ شریکِ سفر  
خیال بھی ہے جدا اور جدا سے فکر و نظر  
جدا ہے ان سے مری چالِ مری راہِ گزر  
”میں جانتا ہوں کہ ان کا مزاج کیا ہے مگر  
کبھی کبھی نظر آتے ہیں میرے ساتھ“

بجائے اس کے وہ چلنے سے روکتے مجھ کو  
عجب طرح کے سناتے ہیں فیصلے مجھ کو  
دکھاتے ہیں وہ غلط خود ہی راستے مجھ کو  
”مرے خلاف ہی دیتے ہیں مشورے مجھ کو  
خلوص رکھتے ہیں میرے مشیر میرے ساتھ“

سمجھتے ہیں وہ مجھے جیسا میں تو ویسا نہیں  
مرے مزاجِ مری طبع کا یہ خاصا نہیں  
مرے عدد ہیں سبھی، میں مگر کسی کا نہیں  
”برا کسی کا میں چاہوں یہ میرا شیوہ نہیں  
جو چاہیں کر لیں مرے حرفِ گیر میرے ساتھ“

منافتوں میں محبت کا اکِ سفیر تو ہے  
غموں کی بھیڑ میں میرا کوئی نصیر تو ہے  
مرے خلوص مرے پیار کا اسیر تو ہے  
”مرے قریب مرا ایک دستِ گیر تو ہے  
دل نہیں! ہے مگر ہے بشیر میرے ساتھ“

خبر میں ہوں نہ کسی ذکر میں نہ چرچا میں  
کہ رہ رہا ہوں میں گتائیوں کے صحرا میں  
ہوں ایک چھوٹا سا قطرہ عیتق دریا میں  
”مرے عزیز ذمّے چھوڑو ورنہ دنیا میں  
تمام عمر رہو گے حقیر میرے ساتھ“

کہاں کسی کو پتہ ہے کہاں کسی کو خبر  
فصلیں چپ ہیں تو خاموش ہیں درپے دور  
کہ دیکھنے میں تو دورانِ لگ رہا ہے یہ مگر  
”میں اپنے گوشے میں تنہا تڑپ رہا ہوں مگر  
عجب طرح کا ہے ہمِ غنیمت میرے ساتھ“

ستمِ گروں سے کروں راہ کس طرحِ قیصر  
ہو زندہ رہنے کی طلب چاہ کس طرحِ قیصر  
ستمِ سہوں نہ کروں آہ کس طرحِ قیصر  
”چلوں زمانے کے ہمراہ کس طرحِ قیصر  
ہمیشہ رہتا ہے میرا ضمیر میرے ساتھ“

## نور اقبال

کلکتہ

### خامہ قیصر شمیم

کہاں یہ اہل صداقت کو تنگ کرتا ہے  
 سدا اندھیروں سے بے خوف جنگ کرتا ہے  
 راہ سے آگے کبھی نہیں بڑھتا  
 قصیدہ مردہ ضمیروں کا یہ نہیں پڑھتا  
 کسی کی بات ہو تو غلط بات سے نہیں سکتا  
 وہ دن کو رات کسی طرح کہہ نہیں سکتا  
 قلم تمہارا کسی کا لحاظ کرتا نہیں  
 فقیر ہو کہ شہنشاہ ہو یہ ڈرتا نہیں  
 جو کوئی اپنا نہیں ہے تو کوئی غیر نہیں  
 نہیں ہے ربط کسی سے کسی سے بیر نہیں  
 سو انقلاب ہر اک ہل اٹھاتا رہتا ہے  
 معاشرے میں یہ بھونچال لاتا رہتا ہے  
 ستم کی ہستی میں اک آگ سی لگاتی ہے  
 جہاں کو راہ بغاوت سدا دکھاتی ہے

قلم تمہارا اجالے کا ساتھ دیتا ہے  
 ہر ایک کام پہ ہر مرحلہ و منزل میں  
 قلم تمہارا نہیں چالپوسی کا قائل  
 کہ گیت صاحب اوصاف ہی کے گاتا ہے  
 قلم تمہارا کوئی شخصیت پرست نہیں  
 بلا سے بند مفادات کے ہوں دروازے  
 کوئی بھی بات ہو پر صاف صاف کہنے میں  
 یہ ہاتھ سب کے گریباں پہ ڈال دیتا ہے  
 قلم تمہارا طرف داری کر نہیں سکتا  
 قلم تمہارا صداقت کا ساتھ دیتا ہے  
 قلم تمہارا ازل ہی سے اتنا بی ہے  
 خلاف قلم خلاف ستم خلاف جبر  
 تمہارے اشکوں میں ڈوبی ہوئی قلم کی لکیر  
 تمہاری خوں میں نہائی ہوئی ہر اک تحریر

قلم سے علم سکھایا خدائے تعالیٰ نے  
 قلم خدائے مقدس کی اک امانت ہے  
 ضمیر اپنے قلم کا رکھو گے تابندہ  
 قلم کو بیچنا سب سے بڑی خیانت ہے

## شاہد فروغی

### ایک شاعر کا کمرہ

اس کے طنے جلنے اور چاہنے والے  
اسی کمرے میں آ کر بیٹھتے ہیں  
چائے کی چسکیاں لیتے ہیں

کمرے کے فرش پر  
لینو نیم کار پیٹ بچھا ہوا ہے  
اس پر ایک پتلی سی توشک  
اور دو ٹکے ہوتے ہیں / جس پر  
وہ اپنے جسم کی تھکن اُتارتا ہے  
یہی اس کے دن رات کا بستر بھی ہے۔!  
دروازے کے سامنے / بائیں کونے میں  
ایک کرسی اور میز ہے / میز پر  
قلم دان، پینسل، قلمیں  
اخبارات، رسائل، ڈکشنریاں  
فون اور دو تین بیگ ہوتے ہیں  
ایک کپڑے کا تھیلا بھی دکھائی دیتا ہے  
جس میں اس کی تیسری آنکھ  
پوشیدہ رہتی ہے۔!

میں اپنے شہر میں  
جہاں کہیں بھی رہتا  
مصرفیت کے باوجود  
ہر جمعہ کی شام خود کو  
اس شاعر و ادیب کے  
کمرے میں پاتا ہوں۔!  
جو عالمی شہرت کا مالک ہے!!  
اس کے خلوص و محبت  
تہذیب و اخلاق میں  
عجیب جادو گری ہے۔  
جس کے سحر میں  
ڈوب جانے کو جی چاہتا ہے۔!!

وہ شعر و ادب کے فن میں  
کمال کی صلاحیت رکھتا ہے  
اس کے فلیٹ کے چھوٹے سے کمرے میں  
نہ جانے کیوں مجھے  
روحانی سکون ملتا ہے



تھوڑی سی جگہ میں

باہر جاتے وقت / ہمیشہ اسے اپنے ساتھ رکھتا ہے۔!!

رکھنے پر مجبور ہے۔!!

درد اذیے کی بانیں جانب

اس کرسی پر بیٹھ کر / وہ اپنے نکلنے اور پڑھنے کا عمل کرتا ہے

ایک شاعرہ اور مصورہ کی / بنائی ہوئی

اس کمرے میں / اس نے ہزاروں تخلیقات کو جنم دیا ہے

دلکش اور خوبصورت پینٹنگ

اس کمرے کی چھت کے نیچے / ایک پنکھا ہے

آویزاں ہے۔!

جو اس کی زندگی کی طرح / گردش کیے جا رہا ہے

جس میں یہ فنکار قید ہے۔!!

کئی ایوارڈز بھی ہیں

دیوار پر / ایک گھڑی ہے!

جو خاموش ہوتے ہوئے بھی

جو ہمیشہ ٹنگ ٹنگ کی صدا دیتی ہے

اس کی شخصیت کو اجاگر کرتے ہیں

اسے اپنی ذمہ داریوں کا / احساس دلاتی ہے۔!

ٹائٹ لیمپ کی مدھم روشنی میں

گھڑکی بڑی ہے / ہوائیں خوب آتی ہیں

یہ کمرہ اسرار لگتا ہے

پالمٹ میں لگے پردے لہراتے ہیں

کتابوں کو یکجا کرنے

کلینڈر پھڑ پھڑاتے ہیں / دن اور تاریخ یاد دلاتے ہیں

اور / اس کمرے کو سنوارنے میں

شام ہوتے ہی / ٹیوب لائٹس جل اٹھتی ہیں۔!!

اس نے اپنی پوری زندگی صرف کڑالی / اس میں

پلائی ووڈ کی الماریوں کی

اس کی شریک حیات کی

ادری سطح پر شیشے لگے ہوئے ہیں

بڑی کاوشیں شامل ہیں۔!

یہ الماریاں دیواروں کو زینت بخشتی ہیں۔!!

وہ اکثر تنہائی میں سوچتا ہے / "کیا نئی نسل

میرے یہاں نہ رہنے پر

ایک شوکیس بھی ہے / ان کے تمام خانوں میں

ان کتابوں کی حفاظت کرے گی

مختلف زبانوں کی کتابیں / سلیقے سے رکھی ہوئی ہیں

کیا اسی طرح / میرے اس محبوب کمرے کو

جن سے علم و ادب کی / خوشبو آتی ہے۔!

دلنشین اور دل فریب رکھ پائے گی۔!!

☆☆☆

کتابیں اتنی زیادہ ہو گئی ہیں / کہ اب وہ میز کے کنارے ہی

نسیم فائق  
کلکتہ

## پہاڑ کاٹتے ہوئے

خدا پہ کر تو آسرا پہاڑ کاٹتے ہوئے  
تو نہر دودھ کی بہا پہاڑ کاٹتے ہوئے  
ہوانے شاخ شاخ کو برہنہ کر دیا ہے پھر  
تو چاہتوں کے گل کھلا پہاڑ کاٹتے ہوئے  
جو عز مہل میں ہے ابھی جوں رہے خدا کرے  
ہمیں بھی راستہ دکھا پہاڑ کاٹتے ہوئے  
قدم کہیں رکھیں نہیں یہ سر کہیں جھکے نہیں  
رہے یہ دل میں حوصلہ پہاڑ کاٹتے ہوئے  
نہ کر یہ غم کہ پاؤں میں ہیں سخت بیڑیاں ابھی  
نئی نفا کے گیت گا پہاڑ کاٹتے ہوئے  
بچے ہوئے پہاڑ ہیں ابھی تلک جو راہ میں  
توان سموں کے سر جھکا پہاڑ کاٹتے ہوئے  
جو سنگ بولتے نہ تھے وہ سنگ بولنے لگے  
کمال تھا یہ تپشے کا پہاڑ کاٹتے ہوئے  
جسے نہ برف پھر کہیں عمل کہہ حیات پر  
تر فرض عاشقی بہا پہاڑ کاٹتے ہوئے  
ہے آرزو نسیم کی پہاڑ کاٹنا رہے  
بلا سے آئے اب قضا پہاڑ کاٹتے ہوئے

محسن باعشن حسرت  
کلکتہ

## قطععات

ذرے کو آفتاب بنایا ہے آپ نے  
ہر نقش لا جواب بنایا ہے آپ نے  
گیتوں کو لے سرور غزل کو عطا کیا  
ہر فن کو کامیاب بنایا ہے آپ نے  
نظموں کے دے کے تازگی غزلوں کو شوخیاں  
رنگِ سخن کو خوب سنوارا ہے آپ نے  
بخشی قلم نے نثر نگاری کو دل کشی  
اردو ادب کا چہرہ نکھارا ہے آپ نے  
ہے بے مثال ذات گرامی جناب کی  
ہے لاجواب حسنِ تکلم جناب کا  
برتاؤ ایک جیسا ہر اک آدمی کے ساتھ  
سب کے لیے ہے ایک تبسم جناب کا

## مشتاقِ فضل

ملکت

## نظم

## شمسِ افتخاری

ملکت

## در مدحِ قیصرِ شمیم

آپ یکتائے جہاں ہیں حضرتِ قیصرِ شمیم  
 محسنِ اردو زباں ہیں حضرتِ قیصرِ شمیم  
 بے تحاشہ بادہ کش حاضر ہیں پیانہ بکف  
 میر سے خانہ جہاں ہیں حضرتِ قیصرِ شمیم  
 خونِ دل سے گلشنِ اردو کو بخشی زندگی  
 جانثار باغباں ہیں حضرتِ قیصرِ شمیم  
 ہو رہے ہیں دیکھیے سیراب کتنے تشنہ کام  
 فیض کے سہل رواں ہیں حضرتِ قیصرِ شمیم  
 اس لئے مسور سارا مغربی بنگال ہے  
 صاحبِ شیریں بیاں ہیں حضرتِ قیصرِ شمیم  
 کہہ رہے ہیں نورِ پیکر، آرزو، مطرب، فراغ  
 بن کے سر پہ سائباں ہیں حضرتِ قیصرِ شمیم  
 ہم شہودی ہو کے بھی ان کے شاخوانوں میں ہیں  
 فکر کے رواج رواں ہیں حضرتِ قیصرِ شمیم  
 جس کے دم سے ہے ادب میں روشنیِ افضل میاں  
 چرخ کے وہ کبکشاں ہیں حضرتِ قیصرِ شمیم

کیا فلز کیا زبان ہے قیصرِ شمیم کی  
 دنیا ہی قدر دان ہے قیصرِ شمیم کی  
 انمول کوئی کوئی ہے نایاب لعل و زر  
 غزلوں کی ایسی کان ہے قیصرِ شمیم کی  
 ممکن نہیں رسائی مقامِ شمیم تک  
 ہستی اک آسمان ہے قیصرِ شمیم کی  
 عیش عیش کرے وہ ان کی جو تقریر کو سنے  
 من موہنی زبان ہے قیصرِ شمیم کی  
 ہو کر سخنِ دری سے الگ جی نہ پائیں گے  
 یہ شاعری تو جان ہے قیصرِ شمیم کی  
 ہر خاص و عام دل سے کرے ان کا احترام  
 وہ سروریٰ وہ شان ہے قیصرِ شمیم کی  
 دشمن ہو یا کہ دوست، گلے سے لگائیں گے  
 طینت ہی مہربان ہے قیصرِ شمیم کی  
 چرخِ ادب بھی دیکھ کے اے شمسِ دمگ ہے  
 اونچی بہت اُڑان ہے قیصرِ شمیم کی

اصغر ندیم نظامی

کلکتہ

## صاحبِ فکر و نظر

(استادِ محترم حضرت فیصلہ شمیم کی نذر)

آپ کی مدح کیسے کرے گا کوئی      آپ کی شان میں کیا لکھے گا کوئی  
بات جب بھی ادب کی سنے گا کوئی      دامنِ چاک اپنا سنے گا کوئی  
بخش دی شاعری کو نئی زندگی  
آپ نے دی ہمیں علم کی روشنی  
آپ کی فکر میں ہیں جو گہرائیاں      کیسے پہنچے وہاں تک کوئی نکتہ داں  
آپ کا تو ہے پاکیزہ طرزِ بیاں      جس کی تعریف کرتے ہیں اہلِ زباں  
اے شمیم آپ ہیں شاعرِ خوش ادا  
شعر ہیں آپ کے "زندگی کی صدا"  
ارضِ بنگال کو ناز ہے آپ پر      مرکزِ نور ہے آپ کا سنگ  
آپ ہیں فکر و فن کے وہ نادر گہر      ضوفشاں جس سے ہے بزمِ علم و ہنر  
خوں سے سینچتے ہیں ادب کا چمن  
آپ کا ہے جدا سب سے رنگِ سخن  
یہ شمیم وفا کا نہیں تذکرہ      ان کے صدق و صفا کا نہیں تذکرہ  
حسنِ حرف و صدا کا نہیں تذکرہ      ان کی طرزِ ادا کا نہیں تذکرہ  
تذکرہِ شمعِ بزمِ سخن کا ہے یہ  
تذکرہِ نارِشِ انجمن کا ہے یہ  
آپ غلق و مروت کے مینار ہیں      آپ حسنِ شرافت کے مینار ہیں  
دہر میں نیک سیرت کے مینار ہیں      یہ بھی سچ ہے محبت کے مینار ہیں  
اے ندیم! اس پہ کم ہے جو اتنا کرے  
آپ کی ذات پر ناز جتنا کرے

شاہد اقبال

کلکتہ

روشنی کا منارہ

اکرم بارک پوری

کلکتہ

علم و ادب کا پارس

اے مرے بیباک قیصر، اے سخنور خوشنوا  
بزم ہائے زندگی میں منفرد تیری ادا  
ایک شاہد ہی نہیں 'اٹل نظر ہیں معترف  
علم و دانش کا یقیناً تو ہے گوہر بے بہا

سامنتوں کے بحر میں غوطے لگائے دم بہ دم  
گہکنی کی داستاں کرتا رہا خامہ رقم  
حضرت قیصر کے حق میں یہ دعا ہے اے خدا!  
علم و فن کو سینچنے میں وہ رہیں ثابت قدم

اشبر و ارشاد ہوں یا نور پیکر یا نعیم  
یا فراغ روہوی ہوں یا کلفت یا نسیم  
ذات سے جن کی نمایاں ہو گئے فن کا رتب  
روشنی کا وہ منارہ حضرت قیصر شمیم

اک علم کے سمندر قیصر شمیم صاحب  
اخلاق کے پیہر قیصر شمیم صاحب  
داتاؤں کے ہیں دلبر قیصر شمیم صاحب  
شعر و ادب کے پیکر قیصر شمیم صاحب  
پل بھر میں ہم نے دیکھا سونا بنا ہے پتھر  
اک آپ ہی کو چھو کر قیصر شمیم صاحب  
کتوں کی ہے یہ حسرت شاعر بنے وہ اک دن  
شعر آپ کو دکھا کر قیصر شمیم صاحب  
اس شہر کو لاکا میں آپ سا کہاں ہے  
شیریں زباں سخنور قیصر شمیم صاحب  
ہر ایک انجمن میں شعر و ادب کے اکرم  
میتا ہیں اور ساغر قیصر شمیم صاحب

۱- اشہد اقبال ۲- ارشاد آرزو ۳- نعیم انیس ۴- کلفت طلعت بسا/ کلفت یا سین غزل ۵- نسیم نائق

فراغِ روہوی  
کلت

رباعیات

اختر بارک پوری  
کلت

مر و قلندر

یوں ہی تو نہیں لوگ اسیرِ قیصر  
اخلاص و محبت ہے غیرِ قیصر  
ہیں اور بھی بنگال میں شاعرِ اجے  
لیکن ہے کہاں کوئی نظیرِ قیصر

ہر حال میں آواز جدا رکھتے ہیں  
وہ سوز کہ ہو ساز رکھتے ہیں  
قیصر تو مزاجاً ہیں قلندر کی طرح  
وہ جینے کا انداز رکھتے ہیں

### قطعہ

اک شاعرِ فطری ہیں کہ نثار ہیں قیصر  
جس سمت سے پرکھو گے 'طرحِ دار' ہیں قیصر  
کیا نظم، غزل، گیت، رباعی، دوہا  
ہر صنف کی زلفوں کے گرفتار ہیں قیصر

قیصر وہ سخنور ہیں  
سراپا جو  
اخلاص کے پیکر ہیں

اسلوب ہے  
مان کے تاند نے  
قیصر کو اچھالا ہے

کب عیشِ دطرب میں ہے  
نصفِ صدی سے جو  
میدانِ ادب میں ہے

دراصل قلندر ہیں  
حضرتِ قیصر  
بس نام کے قیصر ہیں

سید منیر نیازی

کلکتہ

ہمارے شیخ

جنوری ۱۹۷۰ء کی وہ شام مجھے آج بھی یاد ہے جب محمود ایوبی نے کلکتہ کی چوناگلی میں پان کی ایک دکان کے سامنے کھڑے کھڑے ایک شخص کا تعارف کراتے ہوئے کہا تھا..... یہ ہیں قیصر شمیم، میرے اچھے دوست، سی ایم او ہائی اسکول میں ٹیچر ہیں۔“

”قیصر شمیم؟ کیا وہی جو شاعر ہیں؟“..... میں سراپا سوال تھا۔

محمود ایوبی نے ہنستے ہوئے کہا..... ”ہاں ہاں وہی قیصر شمیم۔ کیا تم نے ان کی شاعری پڑھی ہے؟“

”نہ صرف پڑھی ہے بلکہ ان کا ایک شعر آج بھی میری نوٹ بک میں درج ہے۔“ میں نے ہنستے ہوئے کہا۔

”اچھا، یہ حادثہ کب ہوا؟“..... شاعر بیزار محمود ایوبی نے حیرت سے پوچھا۔

”بات بہت پرانی ہے۔ ۱۹۵۶ء میں جب میں بنارس میں بی اے کے سال اول میں تھا تو محمود احمد، ہینر کی ادارت میں الہ آباد سے شائع ہونے والے اردو ڈائجسٹ ”شاہ کار“ میں ان کی ایک غزل پڑھی تھی جس کا ایک شعر میں نے اپنی نوٹ بک میں لکھ لیا تھا اور وہ شاید آج بھی مجھے یاد ہے۔“ میں نے تفصیل بتائی۔

”شعروں کے انتخاب نے بہتوں کو رسوا کیا ہے۔ ذرا ہم بھی تو سنیں وہ کیا شعر ہے؟“ محمود ایوبی نے مسکراتے ہوئے کہا۔

میں نے ذہن پر زور دیتے ہوئے شعر سنایا

شہر الم سے شہر طرب تک ایک قدم کی دوری ہے

پھر بھی یہ دوری طے نہیں ہوتی ہائے یہ کیا مجبوری ہے

اپنا کالی پرانا شعر ایک اجنبی صحافی سے سن کر قیصر شمیم کا چہرہ گلنار ہو گیا۔ وہ بیک وقت خوش بھی ہو رہے تھے اور شرما بھی رہے تھے۔ انہوں نے تقریباً صفائی پیش کرتے ہوئے کہا کہ یہ میرے ابتدائی دور کی ایک غزل کا

شعر ہے اور اب اس شعر کی اہمیت خود میری نظر میں اس لیے بڑھ گئی ہے کہ یہ اتنے دنوں بعد آج بھی آپ کو یاد ہے۔  
 محمود ایوبی کا تبصرہ تھا۔ ”شعرا چھاپے لیکن اتنا بھی نہیں کہ اسے ۱۳ سال تک ذہن میں محفوظ رکھا جائے۔ ایسا لگتا ہے کہ اس کی عمر میں تم دونوں ایک ہی جیسی ذہنی کیفیت سے دو چار تھے۔“  
 پان کی دکان پر کھڑے کھڑے ہونے والی ملاقات قیصر شمیم کے اس وعدے کے ساتھ ختم ہو گئی کہ وہ جلد ہی ملیں گے۔

ان کے جانے کے بعد میں نے محمود ایوبی سے کہا..... ”یہ شخص تو کچھ معقول لگا۔“  
 محمود ایوبی نے مسکراتے ہوئے کہا..... ”تمہارے علاوہ میرے سبھی دوست معقول ہیں۔ ابھی کیا ہے، دو چار اور ملاقاتیں اور ہونے دو اس کے بعد اس شخص کے جوہر تم پر کھلیں گے۔“  
 کسی سے پہلی ملاقات کے بعد ہی میرے اندر کی کوئی طاقت یہ طے کر دیتی ہے کہ اس شخص سے تعلقات رکھے جائیں یا نہیں۔ اب تک کا تجربہ یہی ہے کہ اس طرح کا فیصلہ سو فی صد درست ثابت ہوا۔ یہی وجہ ہے کہ میرا حلقہ احباب ضرورت سے کچھ زیادہ ہی محدود ہے۔ قیصر شمیم مجھے پہلے ہی نظر میں آجھے لگے اور میرے اندر کی مخفی طاقت نے بھی گرین سگنل دے دیا۔ پھر ملاقاتوں کا سلسلہ شروع ہوا اور ہم ہر ملاقات کے بعد ایک دوسرے سے قریب تر ہوتے گئے۔ کچھ عرصہ بعد محمود ایوبی کلکتہ سے ممبئی منتقل ہو گئے لیکن قیصر شمیم کے ساتھ میری دوستی نہ صرف برقرار رہی بلکہ اس میں وسعت پیدا ہو گئی۔ حکیم عرفان الحسنی اور پروفیسر اعجاز افضل کے خانہ دل میں جب میرا گزر ہوا تو معلوم ہوا کہ یہ حضرت وہاں مجھ سے پہلے ہی سے براجمان ہیں۔ پھر تو ہم تینوں، اعجاز افضل، قیصر شمیم اور میں، حکیم صاحب کے مطب میں دوائے دل کے لیے حاضر ہونے لگے۔ یہ سلسلہ برسوں جاری رہا۔ حکیم صاحب کے مطب میں دوائے دل تھی ہی نہیں جو ہمیں دیتے اس لیے ”مرض بڑھتا گیا جوں جوں دوا کی“ جیسی صورت حال پیدا ہو گئی اور پھر یہ روگ اس انتہا کو پہنچ گیا جب دو دوست گھنٹوں ایک ساتھ رہتے ہوئے بھی آپس میں کوئی گفتگو نہیں کرتے، صرف ایک دوسرے کو محسوس کرتے ہیں۔

اب جب کہ ہماری رفاقت کے ۲۷ سال مکمل ہو چکے ہیں، میں اکثر حیرت سے سوچتا ہوں کہ آخر وہ کیا چیز ہے جس نے ہم دونوں کو ایک دوسرے سے بانڈھ رکھا ہے۔ بظاہر ایسی کوئی چیز نظر نہیں آتی۔ ہم دونوں بہت سے معاملات میں ایک دوسرے کی ضد ہیں۔ مثلاً قیصر شمیم شیریں گفتار ہیں جب کہ میرا انداز گفتگو انتہائی کھر درا ہے۔ قیصر شمیم دوست ہو کہ دشمن سبھی سے ٹوٹ کر ملتے ہیں اور اپنے چہرے سے قطعی ظاہر ہونے نہیں دیتے کہ وہ جس سے مخاطب ہیں اس کی کوئی بات انہیں گراں گزری ہے جب کہ میں اس ہنر سے قطعی ناواقف ہوں۔



میرے جذبات فوراً ابھر کر نہ صرف میرے چہرے بلکہ زبان پر بھی آجاتے ہیں اور نوبت لڑائی تک پہنچ جاتی ہے۔  
 قیصر شمیم لطیف جذبوں کے حساس شاعر ہیں جب کہ میں لٹھ مار قسم کا دہقانی ہوں اور ادب سے میرا تعلق محض قاری  
 کی حیثیت سے ہے۔ مجھے فلموں سے الجھن ہوتی ہے جب کہ قیصر شمیم فلموں کے دیوانے ہیں۔ اس سلسلہ میں بطور  
 احتیاط یہ بات اپنے ذہن میں ضرور رکھیں کہ اگر آپ کو کبھی قیصر شمیم کے ساتھ فلم دیکھنے کی مجبوری پیش آجائے تو  
 دورانِ فلم ان کو ہرگز ڈسٹرب نہ کریں کیوں کہ وہ ایسی صورت میں بلا تکلف جارحیت پر اتر آتے ہیں۔ یقین نہ آئے  
 تو بشیر آروی سے تصدیق کر سکتے ہیں۔ اتنے متضاد رویوں والے دو آدمیوں میں طویل دوستی کی جب کوئی وجہ تلاش  
 کے باوجود نہ مل سکی تو ایک دوست نے مشورہ دیا کہ کسی ماہر نفسیات سے ملو۔ میاں کی دوڑ مسجد تک، میں نے حکیم  
 عرفان الحسنی سے رجوع کیا جنہوں نے کافی غور خوض کے بعد تشخیص کی کہ بلا شک تم دونوں کے درمیان ایک چیز  
 مشترک ہے اور وہ ہے حماقت۔ میں نہیں جانتا کہ قیصر شمیم حکیم صاحب کی اس تشخیص سے متفق ہوں گے یا نہیں لیکن  
 میں اس سے سو فی صد متفق ہوں۔

محمود ایوبی نے قیصر شمیم سے میری پہلی ملاقات کے موقع پر کہا تھا کہ دو چار ملاقاتوں میں تم پر اس  
 شخص کے جوہر کھلیں گے، سو ایسا ہی ہوا۔ تقریباً ہر ملاقات کے دوران مجھے قیصر شمیم کا کوئی نہ کوئی نیا روپ دیکھنے کو ملا  
 اور یہ سلسلہ ہنوز جاری ہے۔ ان کے نت نئے روپ دیکھ کر ہی حکیم صاحب نے ایک روز انھیں ”شیخ“ کہا۔ اس  
 میں کیا مصلحت پوشیدہ تھی یہ تو حکیم صاحب ہی جانتے لیکن اعزازِ فنل کے ساتھ ہمیں بھی یہ نام اتنا پسند آیا کہ اسی  
 روز سے قیصر شمیم ہم تینوں کے شیخ ہو گئے۔ وہ دن اور آج کا دن، ہم اپنی نجی گفتگو کے دوران انھیں ”شیخ“ کہہ کر ہی  
 مخاطب کرتے ہیں۔

ہاں، تو میں شیخ کے نت نئے روپ کی بات کر رہا تھا۔ ان کا ایک روپ، جو ان کا بنیادی روپ ہے،  
 شاعر کا ہے۔ مجھے ان کی شاعری اس لیے پسند ہے کہ اول تو بہت کم لکھتے ہیں اور لکھ بھی لیں تو عام شعراء کے برعکس  
 خوشامد کرنے سے بھی سنانے گریز کرتے ہیں۔ ان کی کوئی بھی تخلیق ہمیں تا دمِ تحریر صرف اخبار و رسائل کے ذریعہ  
 ہی پڑھنے کو ملی۔ مجھے اپنے شاعر شیخ سے چڑ ہے تو اس بات پر کہ انہوں نے پوری اردو آبادی کو شاعر بنانا اپنی زندگی کا  
 مشن بنا رکھا ہے۔ جب سے یہ یونیورسٹی جانے لگے، ان کے مشن کا دائرہ کچھ زیادہ ہی وسیع ہو گیا ہے۔ ”آزاد ہند“  
 کے دفتر میں جب اچانک یونیورسٹی کے طلبہ و طالبات کی غزلوں کی بھرمار ہونے لگی تو میں چونکا کہ یا الہی یہ ماجرا کیا  
 ہے۔ ایک روز جب دفتر کے کام میں مصروف تھا تو یونیورسٹی کی ایک طالبہ اپنی غزل لے کر پہنچی۔ میں نے اس سے  
 سوال کیا کہ تم شاعری کیوں کرتی ہو، نثر کیوں نہیں لکھتیں؟ اس نے کہا..... ”سر کہتے ہیں کہ تمہارے اندر شاعری

کے جراثیم ہیں، تم شعر لکھو۔“ میں نے جھنجھلا کر پوچھا ”کون ہیں تمہارے سر؟“ اس غریب کا جواب تھا ”قیصر شمیم صاحب۔“ میں سر پکڑ کر بیٹھ گیا اور وجہ سمجھ میں آگئی کہ شاعری کی چھوٹ یونیورسٹی میں اتنی تیزی سے کیسے پھیلی۔

یہ ایک دیرینہ راز ہے کہ شاعر قیصر شمیم کے کتنے شاگرد ہیں۔ وہ خود اپنے شاگردوں کی تعداد بتانے سے گریز کرتے ہیں اس لیے کہ اس سلسلہ میں طرح طرح کی قیاس آرائیاں کی جاتی ہیں۔ کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ یہ تعداد ایک سو سے ہرگز کم نہیں۔ شاید اکلوتے بیٹے کے باپ قیصر شمیم کو اپنی معنوی اولادوں کے ہجوم میں گھرے رہنے میں روحانی مسرت ہوتی ہے جسے تو وہ اپنے وقت کا بڑا حصہ ان کی نذر کر دیتے ہیں۔ کبھی کسی کی غزل کی اصلاح کر رہے ہوتے ہیں تو کبھی کسی کی نظم کی ٹوک پلک درست۔ بات یہیں تک محدود نہیں۔ اس کے بعد وہ اس فکر میں مبتلا ہو جاتے ہیں کہ ان کی تخلیقات کی اشاعت کہاں اور کس طرح کرائی جائے۔ اگر کسی رسالے یا اخبار میں ان کے شاگرد کی تخلیق شائع ہو جاتی ہے تو فخر سے ان کا سینہ پھول جاتا ہے۔ وہ اس رسالے کو خرید کر گھر لے جاتے ہیں اور اس طرح سینت کر رکھتے ہیں جیسے وہ خود ان کی اپنی تخلیق ہو جب کہ وہ خود اپنی شائع شدہ تخلیقات کے ساتھ ایسا کم ہی کرتے ہیں۔ شاگردوں کی بھیڑ بھار کی وجہ سے انہیں خود کچھ لکھنے کا موقع کم ہی ملتا ہے۔ میں یہ سب کچھ دیکھ کر کڑھتا ہوں اور اس معاملہ کو لے کر اکثر میری ان سے لڑائی بھی ہو جاتی ہے۔ میں کہتا ہوں کہ یہ ایک لا حاصل کوشش ہے۔ آپ اپنا وقت اور اپنی از جی برباد کر کے اپنے اندر کے شاعر کا گلا گھونٹ رہے ہیں۔ میرے احتجاج پر ان جواب ہوتا ہے ”مجھے اپنے ڈھنگ سے جینے دیجیے۔“

یہ تو تھا شاعر قیصر شمیم کا ایک روپ۔ اب آئیے میں آپ کی ملاقات ٹیچر قیصر شمیم سے کرانا ہوں۔ آج یونیورسٹی میں ان کی کلاس ہے اس لیے ملاقات ناممکن ہے۔ وہ صبح کو ناشتے کے بعد ہی نصابی کتابیں لے کر بیٹھ گئے ہوں گے ایسی حالت میں وہ کسی کی مداخلت پسند نہیں کرتے۔ وہ پڑھانے کی تیاری اس طرح کرتے ہیں جیسے خود کسی امتحان میں بیٹھنے جا رہے ہوں۔ میں نے ایک دن کہا ”آپ خود پر اس طرح کلاس کو کیوں سوار کر لیتے ہیں۔“ کہنے لگے..... ”طالب علم میرے پاس اپنی تعلیم کی پیاس بجھانے آتا ہے۔ اگر میں اس کی توقع پر پورا نڈا تروں تو توف ہے مجھ پر اور میرے پیٹے پر۔“

میں کہتا ہوں..... اور بھی تو بہت سے ٹیچر ہیں..... وہ میری بات کانتے ہوئے کہتے ہیں، ”مجھے اپنے ڈھنگ سے جینے دیجیے۔“

سوچنا اہل اگر ذمہ داری کا یہی احساس ٹیچروں میں عام ہو جائے تو ہمارے ملک میں تعلیم کا معیار کتنا اونچا ہو جائے۔

بھیئت دوست قیصر شمیم کا جواب نہیں۔ حکیم صاحب کہتے ہیں کہ اس غریب کے دل میں سارے جہاں کا درد سما گیا ہے اور یہ ایک ایسی بیماری ہے جس کا علاج ان کے پاس نہیں۔ ایک ایسا شخص جسے بسا اوقات خود اپنی خبر نہیں ہوتی وہ دوستوں کے مسائل پر کڑی نگاہ رکھتا ہے اور کوئی کہے یا نہ کہے وہ اپنے طور پر ہر مسئلے کا حل تلاش کرنے میں مصروف ہو جاتا ہے۔ کسی کے بیٹے کا اسکول یا کالج میں داخلہ کا معاملہ ہو، کسی کی بیٹی کی شادی کا مسئلہ ہو کسی کی ماں بیمار ہو یا کسی کو روزگار کی تلاش ہو، بس خبر ہونے کی دیر ہے۔ اس کے بعد قیصر شمیم کی جدوجہد شروع۔ اکثر وہ اس طرح کی کوششوں میں خود لہو لہان ہو جاتے ہیں۔ دوسروں کی ضرورتوں پر اپنی ضرورتوں کو اس طرح قربان کر دیتے ہیں کہ پیشانی پر ایک ٹمکن تک نہیں پڑتی۔ عجیب طرح کے اذیت پسند ہیں یہ۔ خود اپنی ذات کو دوسروں کی خوشی کے لیے اذیت میں مبتلا کر کے انہیں مزہ ملتا ہے۔ اگر نوکے تو یہی کہیں گے..... ”مجھے اپنے ڈھنگ سے جینے دیجیے۔“

قیصر شمیم کی لغت میں لفظ ”نہیں“ کا سرے سے وجود نہیں۔ دراصل انہیں ”نہیں“ کہنا آتا ہی نہیں۔ ”میرا خیال ہے کہ لفظ ”نہیں“ سے ان کی ناواقفیت ہی ان کی ڈھیر ساری پر۔ اور مسائل کی جڑ ہے۔

سنا ہے کہ انگریزی کے مشہور صحافی خشونت سنگھ کی بھی یہی عادت ہے۔ ایک صاحب نے اپنے مضمون میں ان کی اس عادت کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ خدا کا شکر ہے کہ خشونت سنگھ عورت نہیں ہوئے ورنہ وہ اپنی ”نہیں“ نہ کہنے کی عادت کی وجہ سے ہمیشہ حاملہ رہتے۔ کچھ ہی حال قیصر شمیم کا بھی ہے۔ میں نے خشونت سنگھ والے مضمون کا حوالہ دیتے ہوئے انہیں ڈرایا بھی کہ ”نہیں“ کہنے کی عادت ڈالنے مگر ان کا رٹا رٹایا ایک ہی جواب ہے..... ”مجھے اپنے ڈھنگ سے جینے دیجیے۔“

ان کی سادگی اور میری ذات سے ان کی محبت کا ایک نازہ قصہ سنئے۔ انہیں جب کسی طرح بھنگ مل گئی کہ میں ان کے متعلق ایک مضمون لکھ رہا ہوں تو ایک روز صبح سویرے میری رہائش گاہ پر پہنچ گئے اور بڑی سنجیدگی سے کہا..... ”آپ میرے متعلق کوئی مضمون ہرگز نہ لکھیں۔“

میں نے حیران ہو کر پوچھا..... آخر کیوں؟ کہنے لگے..... ”اس کی معقول وجہ ہے۔“

میں نے کہا..... ”اگر کوئی ہرج نہ ہو تو میں بھی سنوں کہ وہ معقول وجہ کیا ہے۔“

کچھ دیر خاموش رہے۔ ایسا لگ رہا تھا کہ جیسے اس کشمکش میں ہوں کہ بتائیں یا نہ بتائیں۔ میرے اندر تجسس کا جذبہ جاگا اور میں نے کہا..... ”شیخ اب تو آپ کو بتانا ہی پڑے گا کہ آپ مجھے مضمون لکھنے سے کیوں روک رہے ہیں۔“

کہنے لگے....." بات دراصل یہ ہے کہ اب تک جس کسی نے میرے متعلق مضمون لکھنے کا ارادہ کیا وہ اللہ کو پیارا ہو گیا۔ میں آپ کے مضمون کا اتنا بھاری معاوضہ دینے کے لیے تیار نہیں ہوں۔"

جب مجھے بے ساختہ ہنسی آگئی تو انہوں نے غصے سے کہا....." آپ عجیب نامعقول آدمی ہیں۔ کل رات اس فکر سے مجھے نیند نہیں آئی اور آپ ہیں کہ ہنسے چلے جا رہے ہیں۔"

میں نے کہا....." شیخ! کان کھول کر سن لیجیے، میں مضمون لکھ کر ہی دم لوں گا۔ اب رہی موت کی بات تو اس سے آج نہیں تو کل دو چار ہوتا ہی ہے۔ پھر کیوں نہ مضمون لکھ کر مر جائے کہ یہ اعزاز بہت کم عاشقوں کے حصے میں آیا ہوگا۔"

شیخ نے بڑی سختی سے کہا....." یہ فلمی ڈائلاگ نہیں چلیں گے۔ یہ سراسر خودکشی کا معاملہ ہے جس کی زت قطعی نہیں دی جاسکتی۔"

معاملہ بگڑتے دیکھ کر میں نے شیخ کا ہتھیار خود ان کے ہی خلاف استعمال کرتے ہوئے کہا....." یہ کیا نا انصافی ہے یا، جب آپ اپنے ڈھنگ سے جینا چاہتے ہیں تو مجھے اپنے ڈھنگ سے مرنے کیوں نہیں دیتے؟"

شیخ یہ سن کر سکتے میں پڑ گئے اور کچھ دیر بعد سر جھکائے اس طرح واپس چلے گئے جیسے مجھے قبرستان پہنچا کر گھر واپس جا رہے ہوں۔

### قیصر شمیم کے منتخب اشعار

تمہارے بس میں ہے بڑھ کر تو چھین لو پہلے  
اٹھے گا سر نہ کبھی 'سر تو چھین لو پہلے  
کریں گے ذکر ہی کیوں سر بریدہ شاخوں کا  
ہماری آنکھوں سے منظر تو چھین لو پہلے  
گھٹا اٹھے گی نہ بجلی ہی کوئی چمکے گی  
مگر زمیں سے سمندر تو چھین لو پہلے  
اتار لینا ہمیں بھی تم اپنے شیشے میں  
ہمارے ہاتھوں کے پتھر تو چھین لو پہلے

منورانا

کلکتہ

## ہم سکھا دیں گے ہر اک قطرے کو طوفاں ہونا

بعض شخصیتیں ایسی ہوتی ہیں کہ ان پر قلم اٹھانے سے پہلے ہر زاویے سے سوچنا پڑتا ہے، ہر طریقے سے دیکھنا پڑتا ہے، دل اندر سے غریب آدمی کی طرح ڈرار ہتا ہے کہ کہیں میرے قلم اٹھاتے ہی شخصیت کی پارٹی کے لوگ پتھر نہ اٹھالیں، ہمت اسٹون میں سے ڈرتے ہوئے آدمی کی طرح جواب دینے لگتی ہے۔ سیاست کے بکھراؤ نے ہر گلی، ہر محلے میں پارٹیاں بنا دی ہیں۔ پارٹیوں کی زیادتیوں سے پارٹیشن کا خطرہ ہر وقت رہتا ہے۔ پارٹی تو موجود ہی رہتی ہے صرف کہیں سے لاکر یا نکال کر صرف "شن" جوڑ دینے پارٹیشن ہو جاتا ہے۔ پتھر اٹھانے والوں سے زیادہ خطرہ محسوس کرنے کی وجہ کلکتہ کارپوریشن کی سڑکیں ہیں۔ حالاں کہ پتھروں کے بے جا ڈھیر کو سڑک کہنا ایسا ہی ہے جیسے پھٹے ہوئے دودھ کو راہڑی کہا جائے، میں راہڑی کے ساتھ دیوی اس لیے نہیں لگاتا کہ اس بحر میں صرف لالو پر شاد یا دودی غزلیں کہہ سکتے ہیں، میں تو "میا سوری، میں نہیں مکھن کھاؤ" کہنے کے باوجود مشکوک ہوں، کلکتہ کارپوریشن کی "سڑکوں" سے تیز رفتار گاڑیاں جب گزرتی ہیں تو ان کے ٹائروں کی ٹال سے پتھر بندوق کی گولیوں کی طرح نکلنے ہیں۔ یہ الگ بات ہے کہ نشانہ تو انسان کا ہوتا ہے پتھر تو بے چارے بے جان پتھر ہوتے ہیں۔ انھیں تو لوگ بھگوان بھی کہہ دیں تو وہ کچھ نہیں بولتے اور اگر پتھر بول ہی دیتے تو باری مسجد اور رام جنم بھومی کے مقدمے کی فائل کورٹ میں دھول کیوں پھاٹک رہی ہوتی۔

کلکتہ کارپوریشن کی سڑکوں کی ایک خوبی ہے کہ وہاں کسی نازک حسینہ کا پرس تو مل جائے گا لیکن جلدی سے پتھر نہیں ملیں گے۔ یہ موقع کلکتہ کارپوریشن کے حکام کے خوش ہونے کا نہیں ہے نہ کلکتہ پولس کی نمائشی مسکراہٹ کا، حالاں کہ مسکراہٹ سے پہلے میں زہریلی بھی لکھ سکتا تھا لیکن پولس کے ساتھ مسکراہٹ لکھنا ایسا ہی جیسے کسی طوائف کو شادی شدہ لکھا جائے۔ کیوں کہ سڑک پر پڑے پرس کے محفوظ رہنے کی وجہ پولس کی بہترین چوکی نہیں ہے۔ بلکہ جھولوں، بیگوں اور بریف کیس میں ملنے والے بم ہیں جس کی دہشت سے ماہر گرہ کٹ بھی ان دنوں آدمی دیکھ کر جیب میں ہاتھ ڈالتے ہیں۔ بیویاں جو شوہر کی جیب کو اپنے بلاؤز کا حصہ سمجھتی تھیں وہ بھی اب اپنے

صدیوں پرانے حق استعمال سے گریز کرتی ہیں اور شوہر کی جیب سے پیسے اتنی صفائی سے نکالتی ہیں جیسے اسمگلر بارڈر سے مال نکالتے ہیں جیسے مستری گیراج کی گاڑی سے پٹرول نکالتے ہیں، جیسے بے روزہ دار ٹوپی نکالتا ہے، جیسے کنجوس آدمی زکوٰۃ نکالتا ہے، جیسے دھوبی پاجاموں سے ازار بند نکالتا ہے، جیسے پوسٹ من ڈاک فلٹ نکالتے ہیں۔ جیسے بوڑھے جوان عورت کو دیکھ کر حسرت نکالتے ہیں۔ جیسے شاگرد سلیقے سے مانگ پر استاد کی غزل نکالتا ہے۔ سڑک پر پتھر نہ ملنے کی وجہ کلکتہ کارپوریشن کی لیاقت نہیں ہے بلکہ بیچاری سڑک کے سبھی پتھر دہنی کی طوائفوں کی طرح مینے پہلے سے بگ رہتے ہیں۔ ہر پتھر ہمیشہ کسی نہ کسی ہاتھ میں ہوتا ہے اور ہاتھ کسی نہ کسی جانب اٹھا ہوتا ہے۔ اس آپسی سنگ باری کی وجہ سے حکومت بالکل محفوظ رہتی ہے۔ بلکہ بقول حکیم صاحب اب حکومتیں سڑک بنوانے کے ٹنڈر کے ساتھ ہی ساتھ سڑک کے پتھروں کو انسانی ہاتھوں کے لائق بنانے کا ٹنڈر بھی طلب کرتی ہیں۔ کہنے والے تو یہاں تک کہتے ہیں کہ پتھروں کی اتنی بہتات ہو گئی ہے کہ اب سڑک کنارے آباد لوگ اپنے اپنے گھروں میں سل بٹہ نہیں رکھتے بلکہ سڑک سے سالو میں لاتے ہیں۔ ناقدری سنگ کا یہ عالم ہے کہ اس عہد کی اکثر لیلائیں اپنے بجنوں کو لات گھونسوں سے پٹے دیکھ کر گزارش کرتی ہیں کہ ع

کوئی پتھر سے بھی مارے مرے دیوانے کو

بات شروع یہاں سے ہوئی تھی کہ کچھ شخصیتیں ایسی ہوتی ہیں کہ جن پر قلم اٹھانے سے پہلے سوچنا پڑتا ہے۔ ان میں ایک نام جناب قیصر شمیم کا ہے جن کی ادبی صلاحیت اس گہرے جمیل کی طرح ہے جس کا پتہ لگانے والا لوٹ کر ہی نہیں آتا، وہ ہیں کاہور ہتھاپے، جن کی علمی لیاقت کے آگے بہت سے قلمی ڈاکٹر گردن ڈالے رہتے ہیں۔ جن کی تربیت کبوتر کو عقاب بنا دیتی ہے۔ ان کے ادبی بیڑے میں شاعر، ادیب، ڈرامہ نگار، انجینئر، ڈاکٹر (دونوں طرح کے) لیڈر، پروفیسر، پولیس، مجرم، ناسک، اللہ والے، کیونسٹ، بھاجپائی، کانگریسی، کلسلی، "ادھروالے" اور "ادھروالے" سبھی شامل ہیں۔ ممکن ہے کہ انڈر گراؤڈ طور پر خاکی نیکرو والے بھی شامل ہوں لیکن میں تصدیق نہیں کر سکتا کیوں کہ ان کی پریڈ بہت سویرے ہوتی ہے اور میں بہت دیر سے سوکراٹھتا ہوں، بلکہ اٹھتا کہاں ہوں گھر والوں کے ہاتھوں ذلیل کر کے اٹھایا جاتا ہوں۔ اس بحری بیڑے میں شامل کئی شاگردوں کے پاس مہلک ہتھیار بھی ہیں اور کئی بذات خود اسلحہ ہیں۔ سننے میں تو یہ بھی آیا ہے کہ ان کے پاس ایک خودکش دستہ بھی ہے جو ہر وقت مرنے مارنے پر تیار رہتا ہے۔ ان کے دہلے پتلے شاگرد ہوا میں مار کرنے والے لڑاکو جہاز ہیں، میرے پیسے موٹے تانے زمینی لڑائی میں کام آتے ہیں۔ دوران جنگ کچھ شاگرد ان کا کلام پڑھتے ہیں باقی اللہ کا کلام پڑھتے ہیں۔ جو تیرا جانتے ہیں پن ڈبی کے طور پر استعمال ہوتے ہیں۔ جو تیرا نہیں جانتے انہیں ہنگی سے

دستبرد کر کے سنٹرل ایونیو اور راجہ بازار میں مال بردار بنادیا جاتا ہے۔ ان میں سے چند کونے فوجیوں کی بھرتی پر لگادیا جاتا ہے، کچھ یہ کام بہت ایمان داری سے کرتے ہیں۔ اور کچھ الگ اپنی چھاپہ مار فوج بنا لیتے ہیں۔ بہت سے مدرسوں کے لیے چند دوسو لے والے اپنی رسیدیں چھپوا لیتے ہیں۔ قیصر شمیم صاحب یوں تو اردو کے تعلیمی شعبے سے تعلق رکھتے ہیں لیکن خفیہ طور پر ایک گیراج کے مالک بھی ہیں، حالاں کہ اس گیراج سے ان کو آمدنی بالکل نہیں ہوتی بلکہ کبھی کبھی تو انھیں اپنے پاس سے مرمت کے لیے آئی گاڑیوں میں پٹرول بھی بھروانا پڑتا ہے لیکن پنھان پیسے کے لیے نہیں عزت کے لیے لڑتا ہے۔ یہاں تک کہ جب غالب بھی معاصرین کی ”چھیڑخوباں سے چلی جائے اسد“ سے پریشان ہو گئے تو انھوں نے بھی قلم کو تلواری کی طرح پکڑ کر ہم عصروں کو خبردار کیا کہ :

سو پست سے ہے پشہ آباء پہ مری کچھ شاعری ذریعہٴ عزت نہیں مجھے

حالاں کہ حکیم صاحب نے ہمیشہ اس گوشہٴ انفرادیت کو تفحیک کی نگاہ سے دیکھا، کہتے تھے یہ شعر انھوں نے معاصرین کی چشمکوں سے عاجز آ کر نہیں کہا تھا بلکہ یہ شعر مرزا غالب کی دہشت گردانہ حرکتوں کی پول پٹی کھولتا ہے۔ یہ شعر صرف اور صرف اس ڈومنی کو دھمکانے کے لیے کہا گیا تھا جس کی جسمانی سلطنت پر شہر کو تو ال منشی صدر الدین کا قبضہ تھا، اور غالب صرف اس ڈومنی کے روحانی پیشوا بن کر رہ گئے تھے، حالاں کہ غالب اور بشیر بدراگر پشہ پہ مری کی طرف جاتے تو انگریزوں کے خلاف نہیں بلکہ انگریزوں کے لیے پہ مری کے جوہر دکھاتے، شاعری میں تو انگریزوں کو اپنے جوہر دکھانے میں سکتے تھے، جس طرح اگر ہم بنگلہ زبان جانتے تو بنگلہ میں شاعری کرتے۔ اردو میں شاعری کر کے کباب گلی کے کتوں کی غذا کبھی نہ بنتے۔ بنگلہ میں شاعری کرتے اور ٹھاٹھ سے چھوٹے نذر الاسلام بن کر گھومتے اور اردو کا ڈمی کے ارباب اقتدار کے شر سے محفوظ رہتے اور عیش کرتے۔

ہاں تو میں عرض کر رہا تھا کہ قیصر صاحب کا گیراج کھانے کی مرغی ہے۔ لیکن مرغیوں کو رجھانے کے لیے مرغی بہت ضروری ہوتی ہے۔ اذان والے کیوتر پکڑنے کے لیے کچھ پرکٹے گولے کیوتروں کی بہت ضرورت ہوتی ہے۔ کیوں کہ کیوتر بازنے کیوتر کو (بھڑکی) تو ان ہی کیوتروں سے دیتا ہے۔ جس طرح ریٹائر ہونے کے بعد جو بزرگ مولوی ہونے سے بچ جاتے ہیں وہ مصنوعی خدمت خلق کے جذبے کی تسکین کے لیے ہو میو پیتھک کی ایک کتاب اور میٹھی گولیوں کا ایک بکس خرید لیتے ہیں اور محلے کے تمام ایسے پڑامید مریضوں کے ڈاکٹر بن جاتے ہیں جن کو یہ یقین رہتا ہے کہ دوائیں آدی کو موت سے بچا لیتی ہیں۔

قیصر صاحب کا یہ گیراج دراصل ادبی گیراج ہے جہاں غزلوں، نغموں، نثری مضامین یہاں تک کہ مراسلات کی بھی مرمت ہوتی ہے۔ بلکہ تخلیق کے ناکارہ پرزوں کو یا تو زبان کے خراد پر رکھ کر ٹھیک کیا جاتا ہے یا

بالکل نئے پرزے لگائے جاتے ہیں۔ بقول حکیم صاحب کسی کسی گاڑی میں نمبر پلیٹ کے سوا سب کچھ بدل جاتا ہے۔ کچھ بگڑی ہوئی گاڑیاں گیراج تک لائی جاتی ہیں اور کچھ بڑے لوگ اپنے گھر پر ہی ادبی گاڑی ٹھیک کرواتے ہیں۔ یہ ایسے لوگ ہوتے ہیں جو گیراج مالک کے سلسلے میں مشکوک رہتے ہیں کہ کہیں میری گاڑی کا کوئی پرزہ کسی دوسرے کی گاڑی میں نہ فٹ کر دیا جائے۔ بقول حکیم صاحب، یہ وہی لوگ ہیں جو دواخانے میں آتے ہوئے شرماتے ہیں اور اپنے گھر پر ہی اپنی جوانی کی غلط کاریوں کی ریسپرنگ کرواتے ہیں۔ یوں تو شہر میں کئی ادبی گیراج ہیں لیکن ع

دکان چلتی نہیں ہے خدا چلاتا ہے

اس ادبی گیراج کی بنائی ہوئی گاڑیاں سارے ہندوستان میں چلتی ہیں، جیسے نقلی نوٹ چلتے ہیں، جیسے میلے میں کھوٹی اٹھنی چلتی ہے، جیسے کرائے پر میٹر می چلتی ہے۔ دراصل دوسرے گیراج عموماً چھٹی کے دن بند رہتے ہیں، یا بند کے دن چھٹی رہتی ہے۔ لیکن جو گیراج دن رات کھلا رہے، مالک ملتسار ہو، مجبوتی ہو، اپنائیت سے ملتا ہو، لفظ کے ہر پرزے کو پسینے کے پٹرول سے دھو کر مانجھ کر فٹ کرتا ہو، اس کی بات ہی الگ ہوتی ہے۔

بنگال کے بزرگ شاعروں میں قیصر شمیم صاحب سب سے زیادہ خوش مزاج شاعر ہیں۔ ان کے چہرے پر ہمیشہ خوبصورت ہنسی کھیلتی رہتی ہے جو لیوں چاٹنے سے بھی غائب نہیں ہوتی۔ مزاج میں خاکساری سیدوں والی ہے۔ اللہ بس باقی ہوس پر بھروسہ کرتے ہیں۔ ایک دن میں جتنی غزلوں، نظموں کو سدھار دیتے ہیں اتنی تو بہت سے شاعر ساری زندگی میں نہیں سدھار پاتے۔ اپنے لیے انھوں نے زندگی میں کسی سے کچھ نہیں مانگا لیکن شاگردوں کے لیے ادھار تک مانگنے کو تیار رہتے ہیں۔

وجیہہ چہرے پر سوچتی ہوئی آنکھیں، ہونٹوں پر جالی پھپھانی مسکراہٹ، مسکراہٹ کو پان کی پیک سے گلابی کیے ہوئے، مستقل کہیں کھوئے کھوئے سے۔ ہمیشہ ایک جیسا لباس پہنے۔ لباس میں اتنی یکسانیت کہ دھوبی ان کے کپڑوں کو گھر بیٹھے گھاٹ پر پہچان لے۔ اگر کرتے پا جاے کی جگہ چنٹ پہننا شروع کر دیں تو لوگ کسی امریکن دوا کی کمپنی کی یونی فارم سمجھیں۔ لیکن لباس ہمیشہ اپنی شخصیت کی طرح صاف ستھرا۔ دھلے دھلائے کرتے پا جاے میں چہرے کے کھینچے کھینچے خند و خال کی وجہ سے بنگالی دادا منی معلوم ہوتے ہیں۔ بال سلپتے سے کڑھے ہوئے لیکن ایک آدھ لٹ اردو غزل کی زلف پریشاں کی طرح اڑتی ہوئی، ساتھ میں ایک اٹلکچول جھولا جس میں شاگردوں کا کلام، پان کی دو چار پڑیاں، اردو کا ایک آدھ رسالہ، دوا کی دو چار گولیاں اور دو عدد قلم۔ ایک قلم سے شاعروں کو اصلاح دیتے ہیں اور دوسرے قلم سے شاعرات کی امداد کرتے ہیں۔ قلم کبھی تہدیل نہیں ہونے



دیتے کہ کہیں لمس تحریر سے نسوانیت عشق کے چکر میں نہ پڑ جائے۔ بہت زیادہ منکسر المزاج ہیں۔ اپنے شاگردوں کے مذہب و ملت اور عادت و علت سے کوئی واسطہ نہیں رکھتے۔ کہیں کنواں کی پیاسے کا مذہب پوچھتا ہے۔ کہیں چھاؤں بھی کسی سے ذات پوچھتی ہے، کہیں فقیر بھی کسی سے اس کا مسلک پوچھتا ہے؟ اور پھر بے جا کھوج بین ہمیشہ نفرت اور دہشت گردی پیدا کرتی ہے۔ ارباب حکومت چاہیں تو ان سے یہ بن سکتے ہیں، اور اطمینان سے حکومت کرتے رہیں۔ آج تک ان کو کسی نے گالی بکتے سنا ہے نہ اللہ کا نام لیتے دیکھا ہے۔ رمضان میں وہ دن میں کسی کو دکھائی نہیں دیتے، آئینے کو بھی نہیں کیوں کہ آئینے سے بچ بولتے ہیں۔ ان کے پاس بہت تیز جاسوسی نظام ہے، سی بی آئی کا تو بس نام ہی نام ہے، شہر کے ہر ادبی نسبت کدے کے بلیو پرنٹ ان کے پاس موجود رہتے ہیں لیکن وہ انھیں استعمال نہیں کرتے صرف انٹیم بم کی طرح سنبھال کر رکھتے ہیں۔ اپنے کٹر سے کٹر مخالف کو بھی اتنے پیار سے باجو کہتے ہیں کہ وہ اپنے آپ کو چندر ابا بونا یڈ دیکھتا ہے اور برباد ہو جاتا ہے۔ وہ اپنی مسکراہٹ اور پان کی وجہ سے دور سے پہچان لیے جاتے ہیں۔ پتہ نہیں وہ مسکرانے کے لیے پان کھاتے ہیں یا پان کھانے کے لیے مسکراتے ہیں۔ ہمیشہ منہ بند رکھتے ہیں۔ اگر کبھی کھولتے بھی ہیں تو پان کی پیک کو نجات دینے کے لیے، یا شاگردوں کو اصلاح کی سوغات دینے کے لیے۔ پان میں غالباً پپر منٹ کی مقدار زیادہ رکھتے ہوں گے اس لیے بروقت ٹھنڈے رہتے ہیں، غصے کی حالت میں بھی، مٹی و جون میں بھی اور بخار میں بھی۔ کبھی کسی کی نسبت نہیں کرتے، کسی کا شکوہ نہیں کرتے، کوئی احتجاج نہیں کرتے، انقلاب زندہ باد نہیں کرتے صرف اپنا کام کرتے رہتے ہیں۔ اگر آر۔ ایس۔ ایس میں ہوتے یا مسلمانوں میں آر۔ ایس۔ ایس ہوتی تو اس کے تاحیات "پر بندھک" ہوتے اور میرے جیسے آپٹک وادی ان کے پاس مستقل بندھک ہوتے۔ کبیر داس جی نے ان کے بارے میں ۶۰۰ برس پہلے کہہ دیا تھا کہ!

کبیرا کھڑا بجا میں سب کی مانگے خیر نہ کاہو سے دوستی نہ کاہو سے بیر

ان کے شاگردوں میں کچھ تو ان کے ہم عمر ہیں اور کچھ بالکل کم عمر، شاگردائیں بھی یقیناً کئی ہم عمر ہوں گی لیکن قیصر شمیم صاحب ان سب کا نام چھپاتے ہیں اور وہ اپنی عمریں چھپاتی ہیں۔ ڈھلتی دھوپ کی عمر والی ہشاگردائیں مدرٹریا کارول ادا کرتی ہیں۔ جو کم عمر ہیں وہ سسٹر کہلاتی ہیں، جن کی عمر سمجھ میں نہیں آتی انھیں کچھ نہیں کہا جاتا۔ یہاں تک کہ شعر کہنے کو بھی نہیں۔ ان کی حاضری صرف فوج کا حوصلہ بڑھانے کے لیے ہوتی ہے۔

قیصر شمیم صاحب اس اعتبار سے بے حد خوش نصیب ہیں کہ اس زمانے میں جب اپنی اولادوں کے بھراں بردار ہونے کی کوئی کمپنی گارنٹی نہیں لیتی، ان کے شاگردان کو دل و جان سے چاہتے اور احترام کرتے ہیں۔ اگر ایکشن ہو جائے تو ان کے حریفوں کو ضمانت تو کجا اپنی جان بچانا بھی دشوار ہو جائے کیوں کہ ہر ادارے، ہر

رے اور ہر طیارے یہاں تک کہ گردوارے تک میں ان کے شاگرد ایکشن پلان لیے بیٹھے ہوں گے۔ لیکن ایک حقیقت یہ بھی ہے کہ انہوں نے اپنے شاگردوں کو پالائیں ہے۔ پرورش کی ہے۔ آپ سوچیں گے پالنے اور پرورش کرنے میں کیا فرق ہے تو میں عرض کرتا چلوں کہ شیر اپنے بچے کو پالتا نہیں بلکہ پرورش کرتا ہے بالکل اپنے جیسا بنا دیتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قیصر شمیم صاحب کے ادبی مدرسے میں بڑے بڑے عالم دین و ادب کے بچے بھی داخلے کے لیے قطار میں کھڑے رہتے ہیں :

ہم سکھادیں گے ہر اک قطرے کو طوفاں ہوتا بے ادب ہم سے نہ اے گردوشِ دوراں ہوتا

## غزل

انسان گھٹائے جاتے ہیں، سالیوں کو بڑھایا جاتا ہے  
دنیا میں ہماری یہ کیسا اندھیر مچایا جاتا ہے  
ہے پست بہت معیارِ ستم، کیا زور دکھایا جاتا ہے  
گردن جو کبھی اٹھتی ہی نہیں، اس کو بھی اڑایا جاتا ہے  
ہم اہل سیاست کے کرتب ہر روز ہی دیکھا کرتے ہیں  
جن جن کے یہاں مجبوروں کو انگلی پہ نچایا جاتا ہے  
پہلے تو جتائی جاتی ہے ہمدردی پیاس کے ماروں سے  
پھر آنکھ بچا کر پانی میں کچھ زہر ملایا جاتا ہے  
گرنے پہ مرے افسوس نہ کر دنیا میں ہمیشہ اے قیصر  
جب خود کو اٹھانا ہوتا ہے، بہتوں کو گرایا جاتا ہے

قیصر شمیم

## فراغ روہوی

کلکتہ

### میرے قلم کو تیشہ فرہاد جانے

کہتے ہیں کہ بچے کی پیدائش کے بعد ایک خاص فرشتہ بچے کو دعا اور بوسہ دیتا ہے۔ اگر وہ منہ پر بوسہ دے تو بچہ اچھا گلوکار یا مقرر ہوتا ہے، پیشانی پر بوسہ دے تو وہ بہت ذہین اور عالم ہوتا ہے، ہاتھ پر بوسہ دے تو وہ بہت اچھا قلم کار یا مصور وغیرہ بنتا ہے۔ قیصر شمیم صاحب کی شش جہات شخصیت کو پیش نظر رکھ کر آپ خود اندازہ لگا سکتے ہیں کہ فرشتے نے ان کو کہاں کہاں بوسہ دیا ہوگا!

قیصر شمیم کسی فرد کا نہیں، ایک جگماتی ہوئی انجمن کا نام ہے! اتنی عریض و وسیع انجمن پورے مغربی بنگال میں دور دور تک کہیں دکھائی نہیں دیتی۔ یہ وہ انجمن ہے جہاں صبح کی انگڑائیوں کے ساتھ قیصر صاحب کے پرستاروں کی چہل پہل شروع ہو جاتی ہے۔ یہاں ہر وقت ادبی، سماجی، سیاسی یعنی ہر ملکتہ فکر کی شخصیات کی چمک دکھ نظر آتی ہے۔ یہاں تک کہ شام کا شباب ڈھلنے لگتا ہے لیکن اس کی رونق میں کمی نہیں آتی۔ یہاں کی مخلصانہ نفا ہر آنے والے سے یہ بر ملا کہتی ہے:

اس انجمن میں آپ کو آتا ہے بار بار

دیوار دور کو غور سے پہچان لیجیے

قیصر صاحب یوں تو حسب نسب سے پٹھان ہیں۔ لیکن ان کی کسی بھی طرز عمل سے پٹھانی نہیں نکلتی، نہ کسی زوایے سے وہ پٹھان دکھائی دیتے ہیں۔ گفتار و کردار میں وہ کسی سید یا شیخ سے کم نہیں۔ بسا اوقات تو وہ ان سے بھی آگے نکل جاتے ہیں!

قیصر صاحب لکیر کے فقیر نہیں (صرف طبیعت سے فقیر ہیں) لباس کے سوا ان کے ہاں قدامت پسندی دور دور تک نظر نہیں آتی۔ یہی سبب ہے کہ ان کے علاوہ میں ہر نظریہ فکر کے ادیب و شاعر مل جائیں گے۔ وہ شاعری میں ہر صنف سخن کا بڑی فراخ دلی سے خیر مقدم کرتے ہیں اور ہر صنف کے فنی تقاضوں کے عین مطابق اصلاح بھی دیا کرتے ہیں۔

نہ دعت سے منقبت تک 'غزل سے نظم تک' مٹلائی اور ماہیا سے ہائیکو تک 'قطعات درباہی سے دوہا تک' کبر ٹرنی سے گونی تک 'قصیدے سے مرثیہ تک' سب سے پاس نامہ تک 'ہجو سے ہزل تک' اور گیت سے نچھن تک۔ وہ کسی بھی صنفِ سخن کے معاملے میں متعصب دکھائی نہیں دیتے۔ اسی طرح وہ مذہب کے معاملے میں بھی بے حد وسیع النظر ہیں۔ ان کا یہ شعر ان کی اسی روشن خیالی کا ترجمان ہے :

میرا مذہب عشق کا مذہب 'جس میں کوئی تفریق نہیں  
میرے حلقے میں آتے ہیں تپسی بھی اور جاتی بھی

قیصر صاحب کے بارے میں بعض لوگوں کا خیال ہے کہ وہ اپنے شاگردوں کے کلام پر صرف اصلاح دیا کرتے ہیں 'فنِ شاعری کسی کو نہیں سکھاتے۔ جو حضرات ایسا سمجھتے ہیں انہیں کیا کہا جائے۔ سوائے اس کے کہ ان کی عقل گھاس چرنے لگی ہے یا پھر وہ عقل کے مارے ہیں۔ وہ دونوں صورتوں میں عقل کے ناخن لیں۔ کیوں کہ قیصر شیم فن کی ایک بہت بڑی یونیورسٹی کا نام ہے۔ کسی یونیورسٹی میں بغدادی قاعدہ تو پڑھایا نہیں جاتا! یہاں تو پہلے سے بہت کچھ سیکھ کر آنے کی شرط ہوتی ہے۔ مگر اس کو کیا کیجیے کہ کبھی کبھی یہاں تو ملی زبان والوں کو بھی آسانی سے داخلہ مل جاتا ہے۔ اور وہ بھی جلد ہی فر فر بولنے لگتے ہیں۔ البتہ یہ بھی ہے کہ جو کند ذہن اور کامل ہوتے ہیں وہ برسوں زبان و فن کے ابتدائی درجوں ہی میں رکے رہتے ہیں جب کہ اس یونیورسٹی کے ذہین اور محنتی تیزی کے ساتھ زینہ بہ زینہ بڑھتے جاتے ہیں اور نمایاں کامیابی کے ساتھ شہرت و ناموری خود ان کے قدم چومتی ہے۔

غالب کو شعروں کے انتخاب نے رسوا کیا تھا۔ لیکن قیصر صاحب کو شاگردوں کے انتخاب نے! کیوں کہ وہ نا اہل اور نا اہل شاگردوں کو بھی غزل میں بھرتی کے شعر کی طرح قبول کر لیتے ہیں۔ وہ شاگردوں کو گھڑے کی طرح ٹھوک بجا کر نہیں پرکھا کرتے۔ ان کی اسی فراخ دلی کے باعث انہیں موقع بے موقع شاگردوں کی ذات سے تکلیف پہنچتی رہتی ہے۔ اس کے باوجود وہ کسی سے ناراض ہوتے ہیں اور نہ برہمی کا اظہار کرتے ہیں۔ قیصر صاحب کا یہ شعر ان کے اسی کرب کو نمایاں کرتا ہے :

خفا ہوئے بھی کسی سے تو کیا ہم نے

بہت ہوا تو رہا دل کا قبر آنگھوں میں

اکثر دیکھنے میں آیا ہے کہ جب تک ان کے شاگرد ادبی اعتبار سے عہدِ شباب کو نہیں پہنچتے وہ ان کی جوڑیاں سیدھی کرنے میں ایک دوسرے کو مات دینے کوشش کرتے رہتے ہیں اور کچھ تو عقیدہ مان کی جوڑیاں اپنے سر پہ اٹھانے کے لیے بھی ہمہ وقت تیار رہتے ہیں۔ لیکن جیسے ہی ان کی شہرت پھیلنے لگتی ہے اور وہ صاحبِ کتاب

ہونے لگتے ہیں تو کتاب میں موصوف کے لیے اظہارِ تشکر تو درکنار ان کا تذکرہ تک کرنا کبرِ شان تصور کرتے ہیں!  
قیصر صاحب کا یہ شعر یقیناً اسی سانچے کا غماز ہے :

جواں ہوئے جو جا جائے ہمیں کو بھول گئے

لبو چرخوں میں کیوں ہم نے رات بھر ڈالا

قیصر صاحب کے شاگردوں کی فہرست بڑی طویل ہے۔ اس فہرست میں لڑکے بھی ہیں اور لڑکیاں بھی بے پردہ بھی اور پردہ نشیں بھی! پردہ نشینوں میں خواتین بھی اور حضرات بھی! پردہ نشیں حضرات کو وقت بے پردہ کرے گا۔ ابھی وہ پردہ نشین ہی رہیں!!!

قیصر صاحب اوروں کی طرح نہ صرف بڑی ہستیوں کی آمد پر احتراماً کھڑے ہو جاتے ہیں بلکہ وہ اپنے نابالغ شاگردوں کے استقبال کے لیے بھی ہمہ وقت تیار رہتے ہیں۔ کچھ تو شاگرد فرماں بردار ہوا کرتے ہیں اور کچھ اساتذہ کرام! قیصر صاحب کا شمار فرماں بردار اساتذہ کرام کے زمرے میں ہوتا ہے۔ کیوں کہ وہ شاگردوں کے لیے پان وان لانے میں بھی قطعی تکلف نہیں کرتے بلکہ خوش ہوا کرتے ہیں۔

قیصر صاحب سکرانے میں اپنا مانی نہیں رکھتے۔ ہر وقت مسکراتے رہتے ہیں۔ خوشی ہو کہ غم ہر حال میں ان کے چہرے پر جسم کا فطری عازہ چڑھا رہتا ہے۔ اتنا دبیز عازہ کہ اس کا رنگ نہ تو ہم عمروں کے طنز سے پھیکا پڑتا ہے نہ حریفوں کی تمہرہ بازی سے اور نہ احسان فراموش شاگردوں کی بے وفائی سے! ایسا جان پڑتا ہے کہ انہوں نے مسکراہٹ کو اپنی ذہال بنا لیا ہے۔ ان کی دلآویز مسکراہٹ کی وجہ سے اکثر لوگوں کو ان پر نثار ہوتے ہوئے بھی دیکھا گیا ہے اور گھائل ہوتے ہوئے بھی!

دنیا میں اگر قیصر صاحب کا کوئی سب سے بڑا دشمن ہے تو وہ خود قیصر صاحب ہیں۔ کیوں کہ انہوں نے اپنے آپ کو بے نیازی کے عالی شان زنداں میں محصور کر رکھا ہے۔ بڑے سے بڑے حالات یا زندگی کے بڑے سے بڑے مسائل کی تیز سے تیز آمد بھی اس کی بنیاد کو ہلانے کی جرأت نہ کر سکی۔ یہ الگ بات کہ ان کے ایوانِ امید کی اینٹ سے اینٹ بچ گئی۔ ان کے ہر سہرے خواب کا شیرازہ بکھر گیا۔ لیکن انہوں نے اس زنداں سے باہر نکلنے کی کبھی ضرورت محسوس نہیں کی۔ نہ ہی اپنی پروقار جیبیں پر شکن تک پڑنے دی! قیصر صاحب کا یہ شعر ان کی خودداری کا آئیندار ہے :

چلوں زمانے کے ہمراہ کس طرح قیصر

ہمیشہ رہتا ہے میرا ضمیر میرے ساتھ

شریف ایسے کہ وہ بلا امتیاز عمر بچیوں سے لے کر بچیوں کی ماؤں تک کو بیٹی کہہ کر مخاطب کرتے ہیں۔  
حالاں کہ ہو سکتا ہے کچھ خود پسند خواتین کو ان کا بیٹی کہہ کر مخاطب کرنا ناگوار بھی گزر  
قیصر صاحب اکثر مشاعرے میں شرکت کرنے سے کتراتے ہیں۔ دعوتِ صدارت کو تو وہ اپنی  
ٹھوکروں میں رکھتے ہیں۔ جب کہ ایسے بھی صدر دیکھنے میں آئے ہیں جو صدارت کو اپنا پیدائشی حق سمجھ کر ایک ایک  
دن میں دو دو جگہوں کی صدارت پر غاصبانہ قبضہ کر کے دوسروں کا حق مارتے ہوئے اور شائقین کی آنکھ میں دھول  
جھونکتے ہوئے ذرا بھی نہیں شرماتے!

قیصر صاحب کو کرسی صدارت کا شوق ہے نہ ہوس! اگر وہ برائے تعلق یا مارے باندھے دعوتِ  
صدارت قبول کر بھی لیتے ہیں تو اوروں کی طرح صیدِ صدارت کی عظمت و اہمیت کو بالائے طاق رکھ کر اس کا مذاق  
نہیں اڑاتے۔ اس کے وقار کا بھرم رکھتے ہیں۔ اوروں کی طرح صدارتی خطبے میں نہ رکی گفتگو کرتے ہیں نہ بے  
سرو پاباں! نہ موضوع سے کبھی ہٹتے ہوئے دکھائی دیتے ہیں۔ صدارتی خطبہ طویل ہو یا مختصر! اس کا پاس رکھتے  
ہوئے پورا حق ادا کرتے ہیں۔ اس میدان میں وہ یکہ و تنہا ہیں۔ آئندہ پچاس برسوں میں بھی بنگال میں ان کا کوئی  
ثانی پیدا ہوگا یا نہیں اس میں شک ہے۔

قیصر صاحب نہ صرف اپنے شاگردوں کی اصلاح فرماتے ہیں بلکہ کچھ استاد الشعرا کے مصرعوں سے  
لے کر ان کی عقل تک درست کر دیا کرتے ہیں۔ میرے اس انکشاف سے ممکن ہے کہ کچھ حضرات میرے ہوش نہ  
ٹھکانے لگادیں۔ لیکن مجھے اس بات کی قطعی پروا نہیں ہے۔ جو کہوں گا سچ کہوں گا۔ سچ کے سوا کچھ نہ کہوں گا۔  
قیصر صاحب خود تو ڈاکٹر واکٹر نہیں ہیں لیکن ڈاکٹریٹ کا زینہ بعض اوقات انہی کے قدموں سے  
شروع ہوتا ہے۔ اس زینے پر چڑھ کر کتنوں نے پی ایچ ڈی کی منزل پائی ہے اس کا شمار بہت مشکل ہے۔ موصوف  
کلکتہ یونیورسٹی میں گیٹ لیکچرار کی حیثیت سے کلام اقبال پڑھانے پر مامور تھے جب کہ اقبال پروفیسر ہونے کی  
شہرت کسی اور کے حصے میں چلی جاتی تھی!

قیصر صاحب اپنی بیگم سے جتنا نہیں ڈرتے (ڈرے وہ جو ہمیشہ بیگم کے ساتھ رہتا ہو) اتنا ہی وہ  
اپنے یار غار سید منیر نیازی (نیوز ایڈیٹر آزاد ہند کلکتہ) سے ڈرتے ہیں کیوں کہ نیازی صاحب کی آمد کبھی کبھی  
ایسے وقت پر ہوتی ہے جب قیصر صاحب کوئی اہم کام یا Confidential Work کر رہے ہوتے ہیں۔ ایسے  
عالم میں ان کو عزیز سے عزیز اور محبوب سے محبوب ترین شخصیت کی بھی موجودگی بھلی نہیں لگتی۔ پھر بھی نیازی صاحب  
کو دیکھ کر ان کے ہونٹوں پر وہی مسکراہٹ پھیل جاتی ہے جو ایک خوبصورت عورت کو دیکھ کر دوسری خوبصورت

عورت کے لبوں پر ہوا کرتی ہے۔ منیر صاحب مسکراہٹ کے تمام رنگوں سے واقفیت رکھنے کے باوجود قیصر صاحب کے ساتھ اپنا وقت گزارنے اور ان کی حالتِ زار سے حظ اٹھانے میں کوئی کسر نہیں چھوڑتے۔

قیصر صاحب کا ہر شاگرد اس خوش فہمی میں مبتلا ہے کہ وہی استاد محترم کا چہیتا ہے۔ برسوں میں بھی اسی خوش فہمی کا شکار تھا۔ سچ تو یہ ہے کہ وہ کسی بھی شاگرد سے کوئی اتنی زری سلوک نہیں برتتے بلکہ سب کو ایک ہی نظر سے دیکھتے ہیں اور سب کے ساتھ ایک ہی جیسا سلوک روادار کھتے ہیں۔

وہ شاگردوں کے کلام پر محض اصلاح ہی نہیں فرماتے۔ بلکہ ان کے دکھ سکھ میں بھی برابر کے شریک رہتے ہیں۔ شاگردوں کی خانگی کشمکش ہو یا معاشی بد حالی تمام مسائل کو سلجھانے کے لیے پیش پیش رہتے ہیں۔ ایک بار میری بڑی بیٹی سعدیہ صدف اچانک بیمار پڑ گئی۔ اسے ہسپتال میں داخل کرانے کی نوبت آ گئی۔ قیصر صاحب کو جب اس کی اطلاع ملی تو عیادت کے لیے ہسپتال میں تشریف لا کر پہلے تو انہوں نے حال و احوال پوچھا۔ پھر میری مالی مدد کرنی چاہی۔ حالاں کہ مجھے اس کی قطعی ضرورت نہیں تھی۔ مجھے کامل یقین ہے کہ انہوں نے نہ صرف میرے ساتھ ہی ایسا کیا ہوگا بلکہ اوروں کے بھی آڑے وقت کام آتے رہے ہوں گے۔ اس خوش اخلاقی سے یہاں کے خود ساختہ عظیم المرتبت شعرا حضرات بالکل عاری ہیں۔ جب کہ اچھے شاعر کے لیے اچھا انسان ہونا بھی شرط ہے!

جس میں انسان کی صفات نہیں  
شاعری اس کے بس کی بات نہیں

## غزل

### قیصر شمیم

نہ لہروں سے نہ بے لہری سے بچنا  
سندر میں بڑی مچھلی سے بچنا  
نظر ہر سمت رکھنا تیرنے میں  
نئے موسم کی جل کسبھی سے بچنا  
اترنا ناؤ سے اپنی 'سنجھل کر  
کنارے کی ہراک جھاڑی سے بچنا  
ری پر مزہ آئے گا لیکن  
جی ہو برف تو چوٹی سے بچنا

تمہارے چاہنے والے بہت ہیں  
مگر اے دوست 'خوش فہمی سے بچنا

## محمود ایوبی مبئی سرتاپا دل

سال ڈیڑھ سال تک بڑی تاتی رہی۔ وجہ یہ تھی کہ میں نے شیب پور جانے سے منع کر دیا تھا۔ آخر جب اس بار گیا تو ان کی کلفت دور ہوئی۔ اب تو ان کے تصرف میں دو ٹمن کمرے ہیں۔ ورنہ جب ایک ہی کمرہ جس میں زندگی کا سارا انتظام اور کام انجام دیا جاتا تھا تب بھی وہ اپنے گھر لے جائے بغیر عین نہیں لیتے تھے۔ کس کو لے جانا ہے اس کی کوئی تخصیص نہیں تھی۔ نیا پرانا امیر غریب ہر ملاقاتی کو اپنے یہاں لے جانا ضروری سمجھتے تھے۔ اس کے پیچھے ایک بات تو یہ تھی کہ وہ کسی کپڑوں میں نہیں رہے ہیں۔ جیسے ہیں جس حال میں ہیں۔ اسی طرح سامنے آتے ہیں۔ دوسرے کو گھر لے جائے بغیر مہمان نوازی اور خاطر داری کو ادھورا سمجھتے ہیں۔ ضروری نہیں کہ جو اب دوسرے کے گھر بھی جائیں۔ تعلقات گہرے ہو جانے پر اور اس شخص کے حوصلے کو دیکھ کر وہ ہتلی ضلع میں مزدوروں کی ہستی انکس لے جانے سے بھی باز نہیں آتے تھے۔

سانھ کے دہے میں شہزاد منظر مرحوم نے تعارف کرایا۔ شہزاد کی ایک انوکھی ادائیگی تھی کہ تعارف کرانے سے پہلے اور بعد میں لگا تار ہنستے رہتے تھے جیسے کوئی مزاحیہ حرکت کر رہے ہوں۔ انہوں نے جب یہ کہا کہ یہ قیصر شمیم ہیں۔ پہلے عمید انکس کے نام سے شاعری کرتے تھے تو مجھے لگا کہ واقعی مذاق کا کوئی پہلو ہے۔ نہیں وہ دوستوں کو طوا کر بے حد خوش ہو کر ہنسا کرتے تھے۔ چند ملاقاتوں کے بعد مجھ پر یہ حقیقت ظاہر ہوئی کہ واقعی انہوں نے شریف انسان اور عمدہ دوست سے ملوانے کا خوشگوار فریضہ انجام دیا ہے۔ قیصر شمیم صاحب کے مزاج و افتاد بلکہ کشادہ دلی کو دیکھ کر کچھ دنوں بعد ایسا لگا تھا کہ میں غلط فہمی کا شکار ہوں۔ وہ ہر شخص سے اسی خلوص اور اپنائیت سے ملتے ہیں۔ کچھ بے تکلفی کے بعد میں نے ان کے سامنے بھی اپنے اس خیال کا اظہار کیا تھا تو وہ بہت طول ہوئے تھے۔ ہونا بھی چاہیے کہ وہ ایک کشادہ دل آدمی ہیں اور ہر شخص کے لیے ان کے دل میں جگہ ہے۔ صرف جگہ نہیں بلکہ ہر شخص کے لیے کچھ نہ کچھ کرنا اپنا فرض سمجھتے ہیں۔ ضروری نہیں کہ وہ شخص کوئی پرانا شناسا ہو۔ نئے سے نئے آدمی کے ساتھ بھی ویسا ہی بے خلوص سلوک کرتے ہیں۔



ان سے جب ملاقات ہوئی تھی تو میں جوان تھا ہی خیر سے ان کی بھی انتہی جوانی تھی۔ مگر مجھ سے اکثر پوچھا کرتے تھے کہ ”میں ان سے عمر میں بڑا ہوں“ عمر کے معاملہ میں ان کی خوش فہمی کو میں زائل نہیں ہونے دینا چاہتا تھا۔ خاص کر ان کی سلیقہ مند یوں اور نفاستوں کو دیکھ کر چپ ہی رہنا پڑتا تھا۔ حالاں کہ حساب کتاب سے پتہ چلا کہ میں ان سے ایک ماہ سنیئر ہوں۔ وہ جب کبھی ہمارے مردانہ ڈیرے پر آتے تھے تو اکیلے نہیں کئی دوستوں کے ساتھ آیا کرتے تھے۔ اصل میں وہ تنہائی پسند نہیں بلکہ اجتماعیت اور حلقہ کے قائل ہیں۔ خیر تو آتے ہی وہ بکھری ہوئی چیزوں لٹکے ہوئے بستر کو درست کرنے میں لگ جاتے تھے۔ ایسا وہ اس لیے کرتے تھے کہ ان کے مزاج میں نفاست مناسب اور ادراک حسن ہے۔

ان کی انجمن ساز طبیعت ہی کا نتیجہ ہے کہ بوڑھ میں رائٹرز ایسوسی ایشن کی بنیاد ڈالی ادبی سوسائٹی انکس کے سکریٹری رہے ادبی سوسائٹی ہائی مدرسہ کے رکن اساسی اتحاد الطلاب مسلمین لائبریری کے رکن ہونے کے ساتھ ساتھ ڈیموکریٹک فورم فار نیشنل انٹیکریشن، انجمن ترقی پسند مصنفین اور بزم احباب کے رکن بھی رہے ہیں۔ ان میں سفید پوش لوگوں کی انجمنیں بھی ہیں مگر ان کا اصل تعلق انکس اور شیب پور کے عوامی اداروں سے رہا ہے۔ سفید پوش حضرات کی انجمن میں انھیں ”ان کی قابل لحاظ شاعری اور ادبی خدمات کی بدولت شریک کیا گیا اور یہاں انھیں درمیانہ طبقہ سے تعلق رکھنے والے ظاہر پرست اور نام نہاد اقدار کے غلبہ داروں کو قریب سے دیکھنے کا موقع ملا۔ اپنے اس گہرے مشاہدے اور تجربہ کو انھوں نے اس طرح پیش کیا :

سازشیں اپنوں کی یاد آئیں گی      کیا کہوں کس کو پرایا دیکھا  
مرے خلاف ہی دیتے ہیں مشورے مجھ کو      خلوص رکھتے ہیں میرے مشیر میرے ساتھ  
تمہارے چاہنے والے بہت ہیں      مگر اے دوست خوش فہمی سے بچنا  
کوئی گلہ تو نہیں پھر بھی گرشِ دوراں      کسی کا آنکھ بدنا ہمیں کو ہے معلوم  
سب کچھ جان بوجھ کر بھی قیصر شمیم اپنی خونیں بدلتے۔ وہ دوستی اور ہمدردی کا فرض ادا کرنے سے نہیں چوکتے۔ ان کے حسن سلوک کو سیانے لوگ ان کی سادہ لوحی ہی نہیں بلکہ مذاق مذاق میں ”حقارت“ سے بھی تعبیر کرتے ہیں مگر وہ بقول خود سے :

ہوتے نہیں کبھی آمادہ ترک وفا پر      قیصر بھی اک چیز تو گھٹی میں پڑی ہے  
ہاں ان کے دل سے قریب وہی لوگ ہیں جو انھیں پیدائش کے بعد انکس میں طے یا ہوش گوش  
سنجانے کے بعد شیب پور جیسی مزدور بستیوں میں شریک کار ہوئے۔ انکس میں اب تو خیر کچھ پنڈتہ کوارٹرز میں رہن

گئے ہیں ورنہ جوٹل کے مزدوروں کے لیے کارخانہ کے اطراف میں جو باڑے بنائے گئے تھے اور جن میں فاتحہ مست اور محنت کش لوگ زندگی بسر کرتے تھے قیصر شمیم کی زندگی وہیں سے شروع ہوئی مگر وہ وہیں نہیں رہے بلکہ آگے بڑھتے رہے۔ اسکول اور کالج تک کی تعلیم حاصل کرنے کے بعد پھر چنگی کی مشقت میں لگ گئے۔ انہوں نے صرف اپنے ذہن اور زندگی کو جلا نہیں بخشی بلکہ اپنے جیسے بہت سارے لوگوں کا کارواں بنا کر آگے بڑھے۔ اس طرح انہوں نے جو زندگی بسر کی اس کی جھلک ان کی شاعری میں ملتی ہے۔

احترام غم ایام ہی کرتے گزری      زندگی یوں ہی سحر و شام کرتے گزری  
زندگی کیا ہے ان دنوں قیصر      جھیلنے والا سمجھتا ہوگا  
شہر الم سے شہر طرب تک ایک قدم کی دوری ہے  
پھر بھی یہ دوری طے نہیں ہوتی ہائے یہ کیا مجبوری ہے

زندگی کی کرینا کیوں، نا انصافیوں اور مشکلات کا جو ذکر ان کی شاعری میں ملتا ہے وہ کسی ایک فرد کی المنا کیوں کا ماجرا نہیں بلکہ پورے سماج اور وسیع تر انسانیت کی شکست و ریخت کی کہانی پیش کرتا ہے۔ اس کٹھور زندگی کو انہوں نے خود بھی جھیلنا ہے اور اپنے بے شمار ہم نشینوں کو بھی جھیلنے دیکھا ہے اور ان مظلوموں کو زیادہ قابل اعتماد سمجھا ہے :

ایک خوشبو کا بانٹنے والا      گندی بستی کا رہنے والا تھا  
خوشبو بانٹنے والا انھیں ہمیشہ عزیز رہا ہے۔ طیب احمد خاں (سبکدوش آئی جی) نے ایک واقعہ بہت تشویش کے ساتھ سنایا تھا۔ ہوا یہ تھا کہ یہ دونوں جس بس سے اترے تھے۔ اس بس پر کسی مسافر کی بس کے ٹکڑوں سے کھٹ پٹ ہو گئی تھی۔ وہ لوگ اسے لیے ہوئے اپنے جھنڈ میں چلے گئے تھے اور وہاں اسے پیشنا شروع کر دیا تھا۔ یہ نقشہ دیکھ کر قیصر شمیم صاحب تڑپ اٹھے تھے اور پٹنے والے مسافر کو بچانے کے لیے آگے بڑھنے لگے تھے تب خاں صاحب نے انھیں روکا تھا کہ وہ انھیں بھی پٹنے والے مسافر کا ساتھی سمجھ کر ان کے ساتھ بے رحمانہ سلوک کریں گے۔ مگر شمیم صاحب ان مصلحتوں کو کہاں جانتے کہ :

آشنا نا آشنا کیا      دیکھنا کون دیتا ہے صدا کیا دیکھنا  
اسی انداز فکر کا کرشمہ ہے کہ ان کے شاگردوں کی ایک فوج ہے۔ بہتر سماج کی تشکیل کے لیے وہ فرد کی اصلاح کو بھی ضروری سمجھتے ہیں اور اسی خلوص اور تندہی سے شاگردوں کے فکرو ذہن کو سنوارتے اور نکھارتے ہیں کہ شاگردان کا جاں نثار بن جاتا ہے۔ ضروری نہیں کہ شاگرد ہی ان کا گرویدہ ہو۔ ایک زمانہ میں جب ہم لوگ

صرف نثری نشست کرتے تھے تو ایک بار پوری ٹیم کو کمر بٹی بلایا گیا۔ وہاں شمیم صاحب نے بھی ایک افسانہ سنایا تھا۔ افسانہ کی کردار ایک عجیب و غریب بڑھیا تھی جس کے بارے میں شمیم صاحب ”بے سرچہر کی بڑھیا“ لکھا تھا۔ ایک صاحب نے جو اس اصطلاح سے واقف نہیں تھے۔ ”کچھ تنقید کی تو شمس التوحید نام کے ایک صاحب بھرا شے کہ“ شمیم صاحب پر اعتراض کرنے کی ہمت کیسے ہوئی۔“

باوجودیکہ توحید صاحب نے شمیم صاحب سے اپنی محبت اور عقیدت کا اظہار کیا تھا مگر شمیم صاحب کو ان کا بھرا نا پسند نہیں آیا تھا۔ شمیم صاحب کے جاننے والوں اور بھروں کی تعداد بے انتہا ہے لیکن بے تکلفی اور ہنسی مذاق کا رشتہ کسی سے بھی نہیں۔ بہت دنوں بعد جب نوجوانوں کی ایک ٹولی ملی جس نے شمیم صاحب سے بے اے کرنے کا مطالبہ کیا تو یہ سب گرچہ عمر میں ان سے چھوٹے تھے مگر ہم جماعت ہونے پر کوئی بھی حد ادب سے گزرنے کی ہمت نہیں کرتا تھا۔ سوائے سعید الزماں کے مگر ان کا رویہ بھی کچھ گستاخانہ نہیں بلکہ خوش دلانہ ہوا کرتا تھا جس پر شمیم صاحب زیر لب مسکرا کر رہ جاتے تھے یا بہت ہوا تو انھیں ”بھکوا“ کہہ کر اپنی ناگواری یا غصہ کا اظہار کرتے تھے۔ ان ایک صاحب نے جنھیں شاید قیصر شمیم کی شاعر دی کا شرف حاصل ہے ”چیلے کے چینی“ بننے کا ثبوت دینے کے لیے ادب کو کبڈی کا میدان بنانے کی جدت دکھائی تو ظہیر انور نے تو ان کی گوشالی کی مگر قیصر شمیم صاحب نے کچھ نہیں کہا۔ بھکوا بھی نہیں کیوں کہ :

مری زباں پہ نہ آیا ضرورتاً بھی کبھی  
وہ لفظ جو مرے یاروں کی بول چال میں تھا

یا

اس کا ہنسا رونے سے تو بہتر ہے وہ مجھ پر ہنستا ہے بابا تیرا کیا  
یہ تو خیر معمولی بات تھی زندگی کے کارزار میں بڑے بڑے معرکوں سے نبرد آزما ہونے پر بھی قیصر  
شمیم نہ کبھی تھکے اور نہ ہار مانی۔ ترقی پسند تحریک سے وابستہ ہونے پر انھوں نے رجائی فلسفہ اور انداز کو اپنی زندگی کا  
جز تو بنایا مگر بہت سے ترقی پسندوں کی طرح اپنی دنیا سنوارنے کا روگ نہیں پالا ہے :

ہاتھ اٹھاتا ہوں تو یہ سوچ کے رک جاتا ہوں  
کچھ بھی ہو دستِ دعا کا نہ نما ہوتا ہے

بس ترقی پسندی کے صحت مند رویہ کو اپناتے ہوئے زندگی کے سمندر میں ڈوب ڈوب کر ابھرے اور  
مایوسی اور قنوطیت کو اپنے پاس بھٹکنے نہ دیا اور ناپی شاعری میں حنفی رجحان کو داخل ہونے دیا۔ حوصلہ مندی کے نعرے  
نہیں لگائے لیکن سخت معاملہ کو لطیف پیرائے میں پیش کیا :

تاؤ ٹوٹی ہے تو تختہ لے لے  
راہ میں پھر کوئی دریا ہوگا

خواہشوں کے بھنور میں ہمیشہ کشتیاں ڈوبی ہی رہی ہیں

میں بھی گرداب میں ہوں مگر میں خود کو غرقاب ہونے نہ دوں گا

اپنی زندگی کے سارے دکھ درد کو جھیلنے والے قیصر شمیم اپنے دوستوں اور واقف کاروں کے غم کا مداوا ڈھونڈنے میں پیچھے نہیں رہتے۔ جس طرح بھی ہو مریض کی عیادت اور معالجہ اور مالی تنگی کا ازالہ کرنے کے لیے ہمیشہ تیار رہتے ہیں۔ خود مجھے ایک بار کسی پریشانی میں دیکھ کر کالج اسکوائر میں ٹہل ٹہل کر میری دلجوئی کرتے رہے۔ صرف دلجوئی نہیں بلکہ میری پریشانیوں کو دور کرنے کی ترکیبیں ڈھونڈنے لگے تو میں نے صاف گوئی سے کام لیتے ہوئے کہا تھا کہ "میں کیا جانتا نہیں کہ یہ آپ کے بس کی بات نہیں پھر آپ کیوں پریشان ہو رہے ہیں؟" جب کہ وہ خود اپنا مسئلہ حل نہیں کر سکتے کیوں کہ :

چلوں زمانے کے ہمراہ کس طرح قیصر ہمیشہ رہتا ہے میرا ضمیر میرے ساتھ  
یہ سب جانتے ہیں کہ "درد و غم کو جمع کر کے انھوں نے زندگی، زمانہ اور دل کی جو کہانی اشعار میں پیش کی ہے اسے سرکاری یا غیر سرکاری مدد سے مجموعہ کی شکل میں پیش کرنا گوارا نہیں کیا۔ لیکن اپنے ایک پرانے دوست شمس صابری کے گزر جانے پر ان کے چند افسانوں کو اکٹھا کر کے "دھند اور کرن" کے عنوان سے کتابی شکل میں پیش کیا اور اپنی نیک خواہشات کا اظہار اس طرح کیا کہ اس کتاب کی فروخت کے بعد جو آمدنی ہوگی وہ مصنف کی بیوہ کی خدمت میں پیش کی جائے گی۔

ان کے اسی بے لوث اور بے ریا طرز عمل کو دیکھتے ہوئے احسن مفتاحی صاحب کو ان کے نمازی اور عازم حج ہونے کا خیال آیا ہے۔ اور کسی نے پہاڑ کاٹتے ہاتھ میں ثناء، سجدہ اور غار حرا سے پوچھو جیسی نظموں پر سوالیہ نشان کھڑا کیا ہے۔ ترقی پسند ہونے کے ناتے شمیم صاحب کا کچھ نہ کچھ واسطہ مارکسزم سے بھی رہا ہے مگر مشکل یہ ہے کہ غلط العوام کے طور پر یہ تصور عام ہے کہ مارکسزم سے رابطہ رکھنے کا مطلب ہوتا ہے مذہب اور اس کی روحانی خوبیوں سے بے بہرہ ہو جانا۔ وہ ایک بعید قسم کے مارکسسٹوں نے عمر بھر اس نعرہ کا دام ہی نہیں پیش و آرام بھی حاصل کیا مگر آخری وقت میں مشرف بہ اسلام ہونے کا اعلان کرنا ضروری سمجھا اور وہ بھی غیر معتبر گواہوں کی موجودگی میں۔ راقم الحروف کا خیال ہے کہ صحیح مارکسسٹ درویش اور قلندر ہوتا ہے اور اس کی زندہ مثال قیصر شمیم ہیں۔ کسی اعلان کے بغیر انھوں نے اپنی قلبی کیفیت کو ثناء اور سجدہ کے عنوان سے پیش کیا ہے تو کیا ہوا۔ رہی بات غار حرا سے پوچھو تو صوفی مزاج اور حقیقی فنکار حرا کی طرف خاص کشش محسوس کرتا ہے۔ بھرحہ سلطان پوری رسوم و قیود کے پابند نہیں ہونے کے باوجود دل سے مومن تھے۔ ایک بار مشاعرہ پڑھنے وہ سعودی عرب گئے تو وہاں سے

آکر انہوں نے اپنے ایک دو خاص تجربات کا بطور خاص مجھ سے ذکر کیا۔ ایک تو یہ کہ وہ مسجد نبوی میں عشاء کی نماز ادا کر کے وہیں بیٹھ گئے اور گنبدِ خضریٰ کی طرف دیکھنا شروع کیا تو دیکھتے ہی رہے۔ وقت گزرنے کا قطعی احساس نہیں ہوا۔ یہاں تک کہ ایک صاحب نے انہیں مخاطب کر کے پوچھا "یہاں کیوں بیٹھے ہیں؟ آئیے صبح کی نماز پڑھیں۔" وہ فنکار جو جینوئن ہو اور جس کا قلب مومن ہو اس کے یہاں یہ انہماک قطعی فطری ہوتا ہے۔ مجروح صاحب کو اس بات کا بڑا دکھ تھا کہ وہ غارِ حرا نہیں جاسکے۔ کیوں کہ ان دنوں وہاں کچھ تعمیر و مرمت کا کام چل رہا تھا۔ قیصر شمیم صاحب کے اسی انہماک کو دیکھ کر ہی تو ان کے الحاح ہونے کی پیشین گوئی کی جا رہی ہے۔

اس سلسلہ میں ان کے جو جذبات یا ارادے ہوں اس سے قطع نظر یہ تو کہا ہی جاسکتا ہے کہ وہ اپنا تمناؤں کا اظہار نہیں کر سکتے۔ وہ ایک لحاظ سے پیدائشی شاعر ہیں مگر اپنے طور طریقہ سے کہیں سے شاعر نظر نہیں آتے۔ موقع بے موقع شعر سنانا تو دور مشاعروں میں مشکل سے شریک ہوتے ہیں۔ اب جب کہ وہ "سبک دوشی" کی زندگی گزار رہے ہیں ذرا ڈھیلے ہو جائیں تو مشاعرہ پڑھنے سے انہیں فرصت نہ ملے اور یہ آمدنی کا ایک اچھا ذریعہ بن جائے کیوں کہ ہر جگہ ان کے شاعر یا شاعرانہ فیصلے کن پوزیشن میں ہیں مگر وہ اپنا مزاج اور صحیح نظر کیوں بدلنے لگے۔ اس کا یقین ہے اس لیے کچھ دنوں پہلے ایک خبر ملی کہ "دلی میں ان کو پندیرائی کے لیے بلایا گیا ہے تو سخت حیرت ہوئی۔ لیکن یہ حیرت اس وقت ختم ہو گئی جب یہ پتہ چلا کہ دلی کے جو "ایوارڈ شارک" (Award Shark) ہیں انہوں نے یہ جان کر کہ قیصر شمیم صاحب مغربی بنگال اردو اکیڈمی کے وائس چیئرمین ہیں اور اس اکیڈمی کی طرف سے کئی اہم ایوارڈز دیے جاتے ہیں۔ ان پر ڈورے ڈالنے کی اپنی جیسی کوشش کی مگر شمیم صاحب کو اس پندیرائی کی محفل میں ٹھمن محسوس ہونے لگی تو دام اندازوں کو مایوسی۔ یہ کہنے کے بعد یہ ڈر تکتے لگا ہے کہ کہیں شمیم صاحب کو کسی کی دل آزاری کا خیال نہ ستانے لگے۔ اپنے لیے وہ کچھ بچہ۔ قربان کر سکتے ہیں مگر دوسروں کے لیے خواہ وہ کتنا ہی دوسرا کیوں نہ ہو کچھ بھی کر سکتے ہیں۔ مجھے احساس ہے کہ محمد امین اور ہاشم عبدالخلیم کے ہاتھوں ان کی طویل اور مخلصانہ کوششوں کے اعتراف میں جو اعزاز دیا گیا ہے اسی کو قبول کرنے کے لیے احباب اور بھی خواہوں کو کتنے پاڑے پٹنے پڑے ہوں گے۔ مگر دوسرے کے لیے خود پاڑے پٹنے کو تیار ہو جاتے ہیں۔ یہ ان کی سادہ لوحی ہے کہ سامنے والے کی "فطرت اور نیت" کو قابلِ امتنا نہیں سمجھتے۔ بہت دنوں پہلے ایک صاحب نے اپنی چالاکی کا جال اس طرح پھیلا دیا تھا کہ کیرل کے ادیبوں کے طرز پر کلکتہ کے ادیبوں اور شاعروں کی بھی کوآپریٹو بنانے کا شوشہ چھوڑا تھا۔ سادے شرکا ان صاحب کی اصلیت کو سمجھتے ہوئے "کیوں اور کیسے" کا سوال اٹھا رہے تھے سوائے قیصر شمیم صاحب کے کیوں کہ انہوں نے تو بہت جذباتی انداز سے یہ سوال اٹھایا تھا کہ "کوآپریٹو بنانے کی تجویز پر ہم

لوگ "کوآپریشن" اور باہمی تعاون کے تصور کو کیوں نظر انداز کر رہے ہیں۔

تو خیر ایک سے ایک "مٹی اور گیانی" حضرات موجود ہیں۔ ان میں سے بعض نے جانے

کس طرح یہ دنیا بنائی۔ قیصر شمیم صاحب جدیدیت کی چیروکاری کر رہے ہیں۔ ایک زمانہ میں جدید ہونا اعزاز کی بات سمجھی جاتی تھی۔ ممکن ہے شمیم صاحب کو خوش کرنے کے لیے ان کی شاعری اور شخصیت میں یہ وصف ڈھونڈا گیا ہو۔ حالاں کہ یہ ان پر ایک الزام ہے۔ جو شخص عمر بھر زندگی کی مثبت قدروں کا علم بردار رہا ہوں اور جو غم ذات کو غم کائنات بنائے اور شخصی کو اجتماعی دکھ سمجھ کر یہ کہے کہ۔

آنکھوں میں کسی کی بھی اب نیند نہیں آتی یہ کون سی لوری ہے گہورے لرزتے ہیں  
اس کے ساتھ ہی یہ حوصلہ بھی دکھائے کہ۔

آنے والے کل کی آنکھیں تجھ کو بننا ہے تو پھر جو اندھیرا دے کے رخصت ہو گیا وہ کل نہ بن  
وہ تنہائی، ذات کے کرب، زندگی کی لامعنیت اور بے یقینی کا دکھ کڑا کس طرح روئے گا۔ اپنی نظم "تنہائی" میں انہوں نے زندگی کے تئیں اپنے رویہ اور فلسفہ کو بڑے واضح طریقہ سے پیش کیا ہے :

رشتک آتا ہے مجھے ان دوستوں پر  
بھیڑ میں رہتے ہوئے جو بھیڑ کا حصہ کبھی بنتے نہیں ہیں  
اور اپنے جذبہ بے گانگی کو خوبصورت نام تنہائی کا دے کر  
اک طلسماتی فضا میں اس طرح اب جی رہے ہیں  
جیسے یکتائی کا درجہ ان کی تنہائی نے ان کو دے دیا ہو  
کیا غضب کی یہ آتا ہے  
رحم آتا ہے مجھے ان دوستوں پر  
بے حسی کی کوکھ سے جنسی ہوئی خوش فہمیاں اب  
آگے آگے چل رہی ہیں

اور میرے دوست ان کے پیچھے پیچھے چل رہے ہیں

کسی سائے کے بغیر دکھتی آگ پر چلتے رہنے اور گراں بار زندگی جینے کے باوجود اسے بوجھ سمجھ کر سر سے نہیں ٹالنے کا دم خم رکھنے والے قیصر شمیم کی شاعری میں جدیدیت یا ما بعد جدیدیت کی نوہ لینا کار فضول ہے۔ انہوں نے نئی راہ کی تلاش ضرور کی ہے مگر اندھیری گھاواؤں کی طرف پیش رفت نہیں کی ہے۔ اس لیے ڈاکٹر محمد حسن

کا یہ کہنا برحق ہے کہ ”ان کی شاعری جدید ترقی پسندی کی آئینہ دار ہے۔“

۱۹۳۶ء میں پیدا ہونے کے بعد اپنے لیے اور جگہ کے لیے درد، آنسو اور مسکان کی حکایت رقم کرنے والے شخص کے یہاں انھما ل اور آمدنی کے سارے راستے مسدود ہو جانے پر حرکت و عمل میں ہی کا آنا بالکل فطری ہے۔ مگر سعید الزماں کو جو سرتاپا مہمان نواز ہیں اس بات کی شکایت رہی کہ کلکتہ میں ہمارے رہنے پر بھی وہ بار بار کیوں نہیں آتے؟ اہل کا جواب ہمارے پاس اس کے سوا کچھ نہیں تھا کہ خود کو اسی طبعی اور معاشی حالات میں جس سے قیصر شمیم گزر رہے ہیں اور اس احساس کے تحت میری آنکھیں نم ہو جائیں۔

قیصر شمیم صاحب کو جب یہ خبر ہوئی کہ ”مری صداؤں کی چلکیں بھی بھیک جاتی ہیں“ تو زحمتوں اور دشواریوں کی پروا کیے بغیر اپنی آمد و رفت کا تو اترا بڑھا دیا۔ پرانے قیصر شمیم صاحب سے ملنے کی تو خوشی ہوئی مگر ان کو جس طرح اپنی جان پر کھیلنا پڑا تھا اسے دیکھتے ہوئے مجھے یہ کہنا پڑا کہ ”شمیم صاحب ہمیشہ کی طرح آج بھی آپ سرتاپا دل بنے ہوئے ہیں“ یہ سن کر سعید الزماں کی رگب شرارت پھڑکی تو انھوں نے یہ جملہ بڑا کہ ”آپ یہ کہنا چاہتے ہیں کہ یہ سرتاپا دل ہیں، دماغ ان کے یہاں بالکل نہیں ہے۔“ انھوں نے یہ جملہ جو سننے کے لیے کہا تھا اس کے لیے میں بھی ہمد تن گوش بن گیا مگر ہم دونوں کو مایوسی ہی باتھ آئی کیوں کہ شمیم صاحب نے پہلے کی طرح سعید کو ”بھکوا“ نہیں کہا بس معصوم سی متناطیسی مسکراہٹ بکھیر کر رہ گئے۔

## قیصر شمیم کی غیر مطبوعہ غزل

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| ہم نے جو راہ منتخب کی ہے    | یاد رکھنا بڑے غضب کی ہے    |
| جان کی اپنی فکر کب کی ہے    | ہم نے کس سے اماں طلب کی ہے |
| جاتے ہیں سب تباہی کا        | کب ہمیں جستجو سب کی ہے     |
| عاشقوں کی شناخت ہے کچھ اور  | نسل کی ہے نہ وہ نسب کی ہے  |
| بے ادب کیوں وہاں رہے کوئی   | شرط اول جہاں ادب کی ہے     |
| جس طرف اٹھ گئی، اٹھی ہی رہی | یہ نظر ایک جاں بلب کی ہے   |

اک سہارا اسی کا ہے قیصر

یاد جو دل میں اپنے رب کی ہے

اشہر ہاشمی

دہلی

## خشک پتوں کے ڈھیر کی چہ مراہٹ

خشک زرد پتوں کے ڈھیر پر انسانی قدموں کے دباؤ سے اٹھنے والی چہ مراہٹ میں ایسا رومان ہے جو خزاں کے موسم میں بھی طبیعت کے اندر ایک فرحت بخش احساس پیدا کرتی ہے۔ قیصر شمیم کی شاعری میں یہ فرحت بخش احساس جا بجا موجود ہے۔ غزلیں، نظمیں سب ایک خاص طرز فکر، ایک مخصوص برتاؤ کے دھارے میں بندھی ہوئی ہیں۔ ان کا یہ شعر ان کو سمجھنے میں بہت معاون ہو سکتا ہے :

ہمیں ملا تھا جو اک ڈھیر خشک پتوں کا وہی تھا تکیہ ہمارا وہی بچھونا تھا  
خشک پتوں کا ڈھیر قیصر شمیم کی شاعر اور شخصیت میں جا بجا موجود ہے۔ پامالی کے حوالے سے نہیں  
شکستگی کے حوالے سے نہیں۔

چہ مراہٹ کے حوالے سے

ایک عنایت، ایک موسیقیت، ایک نئے، ایک لحن کے حوالے سے

معروضوں میں لفظ اس طرح بیٹھتے ہیں جیسے انگلی میں انگوٹھی، لفظوں میں معنی اس طرح فٹ ہوتے ہیں جیسے انگوٹھی میں ہتھکڑی، یہ برسوں کے ریاض کا نتیجہ ہے۔ نظموں میں ہر جگہ ایک آہنگ۔ ساز پر گائے جانے کی اہل نظمیں جو کہ پابند بالکل ہی نہیں آزاد ہیں۔ مگر آزاد نظموں کے انتشار سے دور ایک انتظام اور انصرام کے گہرے میں۔ اسی طرح ان کی شخصیت میں ایک ترتیب ہے۔ وقت کی پابندی، کام میں خوش سلیقگی، برتاؤ میں شائستگی، طور طریقوں میں خوش کن عمدگی۔

غیرت و حمیت قیصر شمیم کی شخصیت کے سب سے نمایاں اوصاف ہیں۔ فیاضی اور فراخ دلی بھی کم نمایاں نہیں۔ قیصر شمیم کو شاید کسی نے بھی غصہ سے بے قابو ہوتے نہیں دیکھا۔ غصہ ایک فطری انسانی رد عمل ہے۔ غصہ کا اظہار ایک مقدس فریضہ ہے مگر غصہ کے اظہار میں جو شائستگی کو متبرک بناتی ہے اس شائستگی سے قیصر شمیم کی شاعری اور شخصیت دونوں مالا مال ہیں۔



خفا ہوئے بھی کسی سے تو کیا کہا ہم نے بہت ہوا تو رہا دل کا قبر آنکھوں میں  
آنکھوں میں دل کا قبر لیے جینا غصے کی تہذیب اور احتجاج کی ترتیب کا ایسا مستحسن طریقہ کار ہے جو  
شاعری کو نعرہ بننے اور شاعر کو شہدہ بننے سے بچا لیتا ہے۔ قیصر شمیم بطور شخص اور شاعر اس سے بچے ہوئے ہیں گو کہ ان  
کے ارد گرد بکھری ہوئی زندگی میں چتے مواقع پاس کے ہیں اتنے ہی اشتعال کے بھی ہیں، رجائیت اور قنوطیت دونوں  
کا تصادم جس بری طرح مغربی بنگال، خاص کر اس کی اردو بستیوں اور ان میں بھی کلکتہ اور اس کے نواح کے اضلاع  
ڑھ اور شمالی و جنوبی چوہیس پرگنہ کی بستیوں میں ہے، شاید کہیں اور نہیں ہوں کہ یہ بستیاں خوابوں کی کاشت بھی کرتی  
: ہیں اور ان پر ریت کی برسات بھی کرتی ہیں۔ قیصر شمیم ایک چٹ کل مزدور کے بیٹے ہونے کے ناطے اس سچائی کو  
بہت پہلے جان چکے تھے کہ ان بستیوں میں علم کا اجالا پھیلنا ضروری ہے۔ ۵۰ سال سے وہ درس و تدریس کے شعبے  
! میں اپنی دانشگری کے ذریعہ علم کا اجالا پھیلا رہے ہیں۔ ادب سے دانشگری ایک خاص نظریہ حیات سے دانشگری کے  
! اظہار کا سب سے اہم وسیلہ تھا۔ سو وہ شاعر بن گئے۔ محمد عبدالقیوم خان کے عمید انکسی سے قیصر شمیم تک کا سفر چند  
برسوں میں طے پا گیا۔

بحیثیت استاد وہ ہوزہ مسلم ہائی اسکول اور سی ایم او ہائی اسکول سے خضر پور کالج اور کلکتہ یونیورسٹی تک  
اور اب ریٹائرمنٹ کے بعد بھی مغربی بنگال اور وائیکنڈ سمیت محکمہ تعلیم کے مختلف شعبوں میں جو نمایاں کارنامے  
انجام دے رہے ہیں ان سے دوسروں کو غافل رکھنے کا راز مجھ سے بعید ہے مگر قیاس کیا جاسکتا ہے کہ خاموشی اور  
: نین سے کام کرنے کے لیے کام کی نوعیت کو راز میں رکھنا ضروری سمجھتے ہیں۔ وہ آج بھی فعال ہیں سرگرم ہیں۔  
پوہی محنت توجہ اور دیانت داری سے علم کا اجالا پھیلانے میں لگے ہیں اور اپنے اس مشن کو ہر روز کچھ آگے لے  
اجانے کی کوشش میں احباب کی ناراضگی سے بھی دوچار ہوتے ہیں مگر باز نہیں آتے۔

قیصر شمیم کا خاندان تین افراد پر مشتمل ہے۔ خود، اہلیہ نجمہ قیصر اور جینا عرفان الہیات۔ لیکن ان کے  
! احباب و اعزاز پر مشتمل ان کا Extended خاندان کتنا بڑا ہے اس کا اندازہ اسی کو ہو سکتا ہے جو ہر اتوار یا ہر جمعہ  
! کے دن ۱۰ اربیم گھوش لین والی ریلز میں صبح سے ہی پہنچ جاتا ہو۔ دہائیوں سے قیصر شمیم کا ایک چھوٹا سا کمرہ شیب پور  
! کے علاوہ ہیل خانہ، گھسوی، نکیہ پاڑہ اور ٹرڈونواح کلکتہ، نیابرج، ۲۳ پرگنہ کی بستیوں کے قلم کاروں کا ایسا کلچرل  
! ڈھ رہا ہے جہاں معین اعجاز، کامل اختر سے عبدالرحمن امرا میری تک بہت سی ممتاز شخصیتوں سے پہلی ملاقات کا شرف  
! مجھے حاصل ہوا ہے۔ وہاں صرف ادبی گفتگو ہوتی ہے اور تقریباً دن بھر۔ لٹچ کے لیے چھوٹا سا وقفہ چھوڑ کر ہفتہ بھر میں  
! کون کون سی کتابیں بازار میں آئیں۔ بک اسٹال پر کون کون سے میگزین دستیاب ہیں؟ کس رسالے میں کیا چھپا

ہے؟ مغربی بنگال کے کس قلم کار کا کیا چھاپا ہے؟ کیا پڑھ لینا ضروری ہے؟ شب خوں، کتاب، تحریک، صبح نو، شمع، روہنی پیکر، واقعات، شاعر، عصری آگہی، روح ادب، آج کل اور ذہن جدید تک ہر وہ رسالہ جو کلکتہ جاتا ہے وہ قیصر شمیم کے شانے سے نکتے ہوئے کپڑے کے تھیلے میں موجود ہوتا ہے اور اس طرح کاس کا ایک ایک لفظ ان کا پڑھا ہوا ہو۔

یہ بہت کم لوگ جانتے ہیں کہ قیصر شمیم اتنی ساری مصروفیتوں کے باوجود ایک بہت اچھے قاری بھی ہیں۔ صرف اردو ادب کے ہی نہیں بنگلہ ادب کے بھی اور یہی سبب ہے کہ بنگالہ کا ڈھیر سا اہم ادبی سرمایہ انہوں نے اردو میں منتقل کیا ہے کسی کی تحریک پر نہیں بلکہ صرف اپنے مطالعے کی بنیاد پر۔ شاعری کی ہے خوب جم کر کی ہے۔ آمد کی کیفیت رہتی ہے تو خوب کہتے ہیں۔ پھر لے لے Patch آتے ہیں جن کے دوران کچھ نہیں کہتے، البتہ مسلسل پڑھتے رہتے ہیں۔ اب کتابوں پر تمبر لگانے لگے ہیں لیکن تنقیدی مضامین پہلے سے لکھ رہے ہیں۔

”شاد کی ایک غزل“ ان کا ایسا اہم مضمون ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ شعر کے محاسن کی ان کو کتنی اچھی پہچان ہے۔ مغربی بنگال کی ان بستیوں میں جہاں شاید ۵ رنی صد گھرانوں کی زبان ہی اردو ہو، بیشتر گھرانے بھوجپوری، اودھی، مکھنسی یا بنگلہ اردو کے اختلاط سے نکلی ہوئی کلکتہ اردو جس میں ابراہیم ہوش نے باضابطہ شاعری کی ہے یا بنگلہ کے اثر میں رہنے کی وجہ سے بری طرح بگڑی ہوئی زبان جیسے کہ شجاع پوری (جسے سر جا پوری بھی کہتے ہیں) بولنے والوں کے ہیں، وہاں علم کے ساتھ ادب کے چراغ روشن کرنے میں جن شخصیتوں نے نمایاں رول نبھایا ہے ان میں قیصر شمیم کا نام نمایاں رہے گا۔ یہ ساری چیزیں ان کی غیر تخلیقی ادبی خدمات کے خانے میں آتی ہیں۔ مینٹگیس، سینٹگیس، سیمینار، سپوزیم، مشاعرہ، نشست، قیصر شمیم کے پاس وقت ہے تو وہ ہر محفل میں موجود ہیں۔ ٹھیک اسی طرح جس طرح ویسٹ بنگال بورڈ آف سیکنڈری ایجوکیشن کی نصابی کمیٹیوں کی مینٹنگ میں Non Conventional تعلیم کے مراکز میں اردو کی تدریس کا لائحہ عمل تیار کرنے کے لیے طویل بیٹھکوں میں۔ دوستوں اور عزیزوں اور شاگردوں کی خبر گیری، عیادت، علاج و معالجہ کی طرف توجہ، گھریلو معاملات میں بطور مربی شمولیت اور دیگر سببوں سے تعلق رکھنے والی سچائیاں صرف ان مہربان لوگوں تک محدود ہیں جو قیصر شمیم کی فیاضی اور دریا دلی سے فیض اٹھاتے ہیں اور ان کے ہی حکم پر اس کے تذکرے سے گریز کرتے رہتے ہیں۔

### قیصر شمیم کے منتخب اشعار

مرے سفینے کو کچھ اور تیز دھاڑا دے  
مری طلب یہ نہیں ہے کہ تو کنارہ دے  
مجھے مجھے سے یہ چہرے بچھانڈیں مجھ کو  
مری نظر کو سلگتا ہوا نظارا دے

ڈاکٹر خالدہ حسینی  
کلکتہ

## تو آں شاہے

اباجی (مفسر قرآن الحاج مولانا حکیم محمد زماں حسینی صاحب) جب سے طویل ہوئے تھے، ان کا یہ معمول ہو گیا تھا کہ دوپہر کو کھانا کھانے کے بعد "آزاد بند" دیکھتے تھے۔ ۱۵ مارچ ۱۹۹۸ء اتوار کا دن تھا اس لیے "اخبار اباجی کو کھانا کھلانے کے بعد دے کر اپنے کمرے میں واپس آئی تھی کہ ان کی آواز سنائی دی "منی منی! منی منی!" میں فوراً ان کے پاس گئی تو دیکھا کہ اباجی کے ہاتھ میں اخبار ہے اور ان کا چہرہ خوشی سے کھلا ہوا ہے۔ مجھ پر ان کی نظر پڑتے ہی کہا۔ "آگئیں بیٹا!" اور اخبار کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرط مسرت سے بے قابو ہو کر رندگی ہوئی آواز میں صرف یہی کہہ سکے "دیکھو بیٹا! ہمارے قیصر صاحب کو طبع آبادی ایوارڈ ملنے کا اعلان ہے۔" میں نے دیکھا کہ "کلکتہ کی خیر و خیر" کے کالم میں جو کھٹے میں مع تصویر کے پہلی سرخی تھی کہ "ممتاز شاعر قیصر شمیم کو طبع آبادی ایوارڈ" دیکھ کر مجھے بھی بڑی خوشی ہوئی۔ پھر اباجی نے کہا کہ "اسی لیے میں نے تمہیں بلایا کہ تم اسے دیکھ لو اور پڑھ لینا۔ پڑھ کر احتیاط سے رکھ دینا، آج تو اتوار ہے قیصر شمیم تو شیب پور میں ہوں گے شاید رات تک واپس آجائیں۔" چنانچہ ابانے عشاء کے بعد مطب سے آتے ہی کہا کہ "مجھے کھانا کھلا کر ہی قیصر صاحب کو فون لگا دو۔ میں انہیں مبارک باد تو دے دوں۔" استاد محترم قیصر صاحب کلکتے میں اپنی بہن کے گھر قیام پذیر ہیں، اتوار کی رات ہی یہاں سے ان کی واپسی ہو جاتی ہے۔ اباجی ہدایت کے مطابق میں نے فون لگایا تو قیصر صاحب نے ہی ریسو کیا۔ اباجی نے تہ دل سے مبارک باد اور دعا دی اور دعا دیتے ہوئے ان کی آواز رندہ گئی اور آنکھوں سے خوشی کے آنسو چھٹک پڑے۔

اردو کے ممتاز شاعر و ادیب اور استاد جناب قیصر شمیم صاحب کی علی دادی خدمات کے اعتراف میں ایک ہنگامے "ابھیو گرنی" نے ۱۹۹۷ء میں سنیہ نارائے چودھری میموریل میڈل عطا کر کے بنگال کے اردو اہل حضرات کو اسی طرح متوجہ کیا جس طرح فلم ساز اور ادیب ستیہ جیت رائے کو سب سے پہلا ایوارڈ فرانس نے ۱۹۵۵ء میں دے کر ہندوستانیوں کو ان کی قدردانیوں کی طرف متوجہ کیا تھا اور ہندوستان نے اس کے بعد ہی

انہیں پدم بھوشن سے نوازا تھا اس طرح چند ماہ کے درمیان مغربی بنگال اردو اکیڈمی نے جناب قیصر شمیم کی علمی و ادبی خدمات کا اعتراف کر کے انہیں مولانا عبدالرزاق طبع آبادی ایوارڈ کے لیے منتخب کر لیا۔

خیر خدا کا شکر ہے کہ ایک طویل عرصے کے بعد ہی سہی آپ کی خدمات کا اعتراف کیا گیا اور اب یہی کیا جائے گا کہ "دیر آید درست آید"۔

استاد محترم جناب پروفیسر قیصر شمیم صاحب کی شخصیت ایک عالم جیسی جامع شخصیت ہے۔ آپ کی زندگی کے کسی بھی گوشے پر روشنی ڈالنے کی سعادت حاصل کرنا چاہتی ہوں تو اپنی کم علمی اور ناقص کوشش کے باوجود جس گوشے پر بھی نگاہ مرکوز ہوتی ہے یہ آواز سنائی دیتی ہے :

زفرق تا بقدم ہر کجا کہ می مگرم کرشمہ دامن دل می کشد کہ جا اینجا ست

استاد محترم کا اسم گرامی عبدالقیوم خان ہے۔ ادبی نام ۱۹۵۱ء سے ۱۹۵۶ء تک عمید انکسی تھا لیکن نام کے گاڑھے پن کی وجہ سے اسے تبدیل کر کے قیصر شمیم رکھا۔ آپ کی پیدائش ۲۲ اپریل ۱۹۳۶ء کو کلکتے سے ۲۵ میل دور (انکس ضلع ہنگلی) کے ایک پٹھان گھرانے میں ہوئی۔ آپ کی والدہ ماجدہ سکینہ خاتون اپنے دو سال کے شیرخوار بچے کو روٹے اور ہلکتے ہوئے چھوڑ کر اس عالم فانی سے کوچ کر گئیں۔ آپ کے والد ماجد اور پھوپھی صاحب نے آپ کو پالا پوسا اور پروان چڑھایا۔

آپ کے والد کا نام عبدالرحیم خان تھا جنہوں نے اپنے وطن غازی پور (یوپی) کو خیر باد کہہ کر انکس میں سکونت اختیار کر لی تھی۔ اور انکس جوٹ ورکس کے ویوینگ ڈیپارٹمنٹ (Weaving Department) میں ملازم ہو گئے تھے۔ وہ بعد میں ترقی کر کے اس ڈیپارٹمنٹ کے سردار بن گئے۔ مزید ترقی ہوئی اور انہیں بڑا سردار بنانے کی پیش کش کی گئی جسے انہوں نے صرف اس لیے قبول نہیں کیا کہ یہ عہدہ اور رشوت خوری دونوں لازم و ملزوم سمجھے جاتے تھے۔ عبدالرحیم صاحب قناعت کے ساتھ اپنے پرانے عہدے پر ہی رہ کر ۱۹۶۹ء میں ریٹائر ہوئے اور چند سال اپنے بیٹے قیصر شمیم کے ساتھ شیب پور میں رہ کر ۱۹۷۸ء میں اس دنیا سے کوچ کر گئے۔

ان کی شخصیت بھی ہم عصروں اور رفیقوں میں بڑی نمایاں تھی بڑے نیک، صالح، بندہ پرور اور جفاکش تھے۔ ان کی اہلیہ محترمہ بھی انتہائی خدمت گزار، وفا شعار اور مخلص خاتون تھیں اور بہن اسلام النساء جنہوں نے کئی بار اپنے دعائیہ کلمات اور پیار سے مجھے سیراب کیا تھا بہت خوش اخلاق اور سراپا محبت تھیں۔ انہیں کی بڑی صاحب زاوی نجر کے ساتھ قیصر شمیم صاحب کی شادی میٹرک پاس کرنے سے پہلے ہی کر دی گئی۔ محترمہ نجر صاحبہ بڑی نیک اور کنبہ پرور خاتون ہیں۔ شیب پور کے ایک اسکول میں ٹیچر تھیں اب ریٹائر ہو چکی ہیں۔ ان کی

ایک جینی تھی جو پیدائش کے چند ماہ بعد ہی خدا کو پیاری ہو گئی۔ فی الحال ایک جینا عرفان الہیات ہیں، جو اب ماشاء اللہ ایک بچی اور ایک بچے کے باپ ہیں۔

استاد محترم کی ابتدائی تعلیم انگلینڈ بوائز پرائمری اسکول میں ہوئی لیکن پرائمری فائنل امتحان چاہانی کے بس فری پرائمری اسکول ہے فرسٹ ڈویژن پاس کیا۔ اس کے بعد پریسڈنسی مسلم ہائی اسکول کلکتہ میں داخل کیے گئے لیکن چھٹی جماعت میں تھے کہ ۱۹۴۶ء کے فرقہ وارانہ فساد کی وجہ سے تعلیم رک گئی۔ بعد میں آپ نے گریجویٹ جوٹل ہائی اسکول (شیام نگر) میں داخلہ لیا۔ لیکن جب گھر کی معاشی پریشانیاں بہت زیادہ بڑھ گئیں تو آپ نے نویں جماعت میں خود ہی اسکول جانا ترک کر دیا۔ آپ کے والد اس پر بڑے کبیدہ خاطر ہوئے تو استاد محترم نے انہیں تسلی دی اور یہ کہہ کر مطمئن کیا کہ ”میں اسی سال پرائیوٹ امیدوار کے طور پر میٹرک کے امتحان میں ضرور بیٹھوں گا۔“ سنٹ امتحان میں شریک ہوئے اور سینٹ اپ بھی ہو گئے لیکن کچھ ایسی دشواری سامنے آئی کہ فائنل امتحان میں شریک نہ ہو سکے۔ انہیں ناسازگار حالات میں آپ نے کلکتہ کے ایک پرائیوٹ مدرسے میں تدریسی خدمت کا آغاز کیا۔ اپنی تمام کوششوں کے باوجود اعلیٰ تعلیم کی پیاس بڑی شدت سے تھی لہذا پھر آپ نے ۱۹۵۲ء میں ہنگلی مدرسے میں داخلہ لیا اور وہیں ہوشل میں رہ کر پڑھنے لگے۔ اور وہیں سے ۱۹۵۳ء میں ہائی مدرسے کا امتحان دیا اس امتحان میں صرف اول ڈویژن ہی نہیں آئے بلکہ ویسٹ بنگال ہائی مدرسے ایجوکیشن بورڈ میں دوسری پوزیشن حاصل کر کے ایک ریکارڈ قائم کیا۔ اس سلسلے میں ایک دلچسپ واقعہ بھی ہے اس شاندار کامیابی کے بعد اپنے گھر آئے تو والد صاحب کے رزلٹ پوچھنے پر رونے لگے۔ والد صاحب نے سمجھا کہ لڑکا فیل ہو گیا ہے چنانچہ تسلی دینے کے لیے کہا۔ ”بیٹا! کیوں رو رہے ہو فیل ہو گئے تو کیا ہو اور بارہ امتحان دینا، پاس ہو جاؤ گے“ اور یہ شعر پڑھا :

گرتے ہی شہوار ہی میدان جنگ میں وہ طفل کیا کرے جو کہ گھٹنوں کے تل چلے

استاد محترم نے آنسو پوچھتے ہوئے فوراً کہا۔ ”نہیں ابا میں تو فرسٹ ڈویژن سے پاس ہوا ہوں اور پورے بورڈ میں سکند بھی آیا ہوں“ یہ سن کر والد صاحب حیرت میں پڑ گئے۔ پوچھا ”تب روتے کیوں ہو یہ تو خوشی کی بات ہے“ آپ نے جواب دیا ”یہ سوچ کر رونا آ گیا کہ اب میری تعلیم بند ہو جائے گی؛ نہ داخلہ ہو گا نہ پڑھ سکوں گا“ دراصل ان دنوں آپ کا خاندان زبردست معاشی پریشانیوں سے دوچار تھا۔

بہر حال والد نے بیٹے کے شوقِ تعلیم کو دیکھتے ہوئے کالج میں داخلے کی اجازت دے دی۔ استاد محترم نے خود کلکتے آ کر سنٹرل کلکتہ کالج (موجودہ مولانا آزاد کالج) میں داخلہ لیا اور ۱۹۵۵ء میں وہیں سے آئی۔ اے فرسٹ ڈویژن سے پاس کر کے اسی کالج میں انگریزی میں آنرز لے کر پڑھنے لگے۔ لیکن آپ کو جو خدا شہ تھا

وہی ہو ابی۔ اے میں داخلہ تو لے لیا لیکن دو سال پڑھنے کے بعد فائل امتحان میں بیٹھنے سے پہلے ہی ہوزہ مسلم ہائی اسکول میں انگریزی، اردو اور فارسی کے استاد کی حیثیت سے ملازمت اختیار کرنی پڑی اور ہمیشہ کے لیے اسی علاقے میں منتقل ہو گئے۔ آپ نے ہوزہ کی اندھیری بستیوں میں جگنو بن کر علم کی جوت جگائی اور اب سورج بن کر چہار دانگ اجالا پھیلا رہے ہیں۔

استاد محترم ۱۹۵۷ء سے ۱۹۶۸ء تک ہوزہ ہائی اسکول کی خدمت انجام دیتے رہے اور اسی دوران ۱۹۶۳ء میں کلکتہ یونیورسٹی سے بی۔ اے اور ۱۹۶۵ء میں اسی یونیورسٹی سے ایم۔ اے کر لیا اور فرسٹ کلاس حاصل کیا۔ پھر ایسا ہوا کہ ہوزہ مسلم ہائی اسکول کی مجلس انتظامیہ اور اساتذہ کے درمیان زبردست تنازعات کھڑے ہوئے اور نوبت مار پیٹ اور مقدمے بازی تک پہنچ گئی۔ جس سے اسکول کا تعلیمی ماحول بالکل خراب ہو گیا۔ اس صورت حال سے بے زار ہو کر استاد محترم نے ۱۹۶۸ء میں ہوزہ مسلم ہائی اسکول کی ملازمت سے استعفیٰ دے دیا اور سی۔ ایم۔ او ہائی اسکول کلکتہ کے استاد مقرر ہو گئے اور ۱۹۹۶ء میں ریٹائرڈ ہوئے۔

استاد محترم ۱۹۷۰ء میں کچھ دن کے لیے خضر پور کالج میں میں ایوننگ کلاس کے جزوقتی لکچرار رہے۔ پھر دوبارہ ۱۹۸۰ء میں اسی کالج کے ڈے سیکشن میں تقرر ہوا۔ وہاں مستقل ہونے کی پوری امید تھی لیکن جب اس کا موقع آیا تو اس کا موقع آیا تو ایسے حالات پیدا کر دیے گئے کہ آپ نے تنگ آ کر کالج چھوڑ دیا۔ لیکن خدا نے آپ کو جلد ہی اس سے اعلیٰ مرتبہ کیا، ۱۹۸۹ء میں کلکتہ یونیورسٹی کے شعبہ اردو میں گیسٹ لکچرار مقرر ہو گئے اور ۶۵ سال کی عمر ہو جانے پر وہاں سے ۲۰۰۱ء میں سبک دوش ہوئے۔

آپ کو بچپن ہی سے شعر و شاعری اور افسانہ نگاری کا شوق تھا لیکن ادبی رسائل اور جرائد میں آپ کی تخلیقات کی اشاعت کا سلسلہ ۱۹۵۱ء میں شروع ہوا جو تسلسل اور تواتر کے ساتھ برسوں جاری رہا۔ آپ نے شروع میں علامہ محوی لکھنوی کے شاگرد مولوی شمس الہدیٰ شمس مظفر پوری سے اپنی چند غزلوں پر اصلاح لی۔ پھر کالج کے دنوں میں پروفیسر عباس علی خان صاحب بیخود کے آگے زنانوے تلمذ تہہ کیا اور انھیں سے زبان اور علم عروض کی باریکیاں سیکھیں۔ یونیورسٹی کے زمانے میں اپنی دو تین غزلوں پر جناب پروفیسر پرویز شاہدی سے بھی اصلاح لی۔ پھر اس کے بعد اپنے ذوقِ سلیم کی رہنمائی میں اپنا ادبی سفر طے کرتے ہیں۔

آپ نے بیک وقت شاعر اور افسانہ نگار کی حیثیت سے دنیائے ادب میں قدم رکھا۔ آپ کی پہلی نظم نما غزل بعنوان "حالات" ۱۹۵۱ء میں کلکتہ کے ہفتہ وار "ساگر" میں شائع ہوئی اور آپ کی پہلی کہانی "وہ لڑکی" بھی ۱۹۵۱ء میں دہلی کے "پارس" دیکھی میں (جس کے ایڈیٹر لالہ کرم چند تھے) شائع کی گئی۔

استاد محترم نے پہلی بار ۱۹۴۹ء میں گردلیا (شیام نگر) کے ایک مشاعرے میں شرکت کی اس وقت اٹھویں جماعت میں تھے مشاعرے کے صدر مولانا شاکر کلکتوی نے آپ کی حوصلہ افزائی فرمائی۔ ۱۹۵۴ء میں نسب شیب پور (ہوڑہ) آئے تو اپنے ایک رشتہ دار کے ہاں سارا سامان رکھ کر سیدھا مشاعرہ گاہ میں چلے گئے اور وہاں اپنی ایک غزل سے سامعین کا دل جیت لیا۔ آپ کو اس شعر پر خاصی طور سے داد ملی اور خود صدر مشاعرہ اجتاب پرویز شاہدی نے اسے کئی بار پڑھوایا :

موت کا جس پہ اختیار نہیں ہم نے وہ زندگی بھی دیکھی ہے  
استاد محترم اپنی شاعری کے بارے میں خود فرماتے ہیں کہ "میرے نزدیک شاعری ساعتوں کے  
اسمندر میں ڈوبتے ابھرتے، ہاتھ پاؤں مارتے رہنے کے عمل سے ملتا جلتا عمل ہے لیکن سخت تر اور لطیف "شاعری  
ہم کے لیے سوزِ دل کو ضروری سمجھتے ہیں اس سلسلے میں آپ کا شعر ہے :

جو دل نہ سلگے تو مرجائے شاعری قیصر بلائے جان کی طرح یہ ہنر کہاں کا ہے  
آپ کی شاعری آج کے مشینی دور کے سارے پہلوؤں کی عکاسی کرتی ہے زندگی کی رنگینیوں سے  
دور زندگی کی تیز دھوپ میں مشینی زندگی کے دکھ کا بوجھ کندھے پر لادے کنگریے پتھر پٹے اور بڑکھا بڑا ستے پر آپ کا  
سفر مستقل جاری ہے آپ کی شاعری زندگی کے درد غم اور سوز و گداز کا مظہر ہے۔ عید کے موقع پر بند کارخانے کا  
ایک بے سہارا مزدور اپنے بچوں کے لیے کس قدر بے چین اور پریشان ہوتا ہے، اس کی اسی کیفیت کو آپ نے اپنی  
نظم میں پیش کیا ہے۔ دیکھیے کس انداز میں یہ کیفیت پیش کی گئی ہے :

تیری دنیا میں خدایا،

کیوں حصولِ رزق کا موقع ہمیں ملتا نہیں ہے؟

کون سی منڈی میں جائیں، ہم جہاں پر بک سکیں

جنگلائیں پھر ہمارے ہاتھ پر، دو چار ہی سکتے سہی،

عید کے دن کی شعاعوں کی طرح،

جن سے ہم نغموں کو اپنے کو خوش کریں

اور سمجھیں

آج اپنی عید ہے!

(نظم عید آئی ہے مگر.....)

آپ کی نظموں، غزلوں اور رباعیوں میں انسانی دھڑکنیں سنائی دیتی ہیں۔ زندگی کے تجربات مشاہدات کو اپنے خون جگر سے صفحہ قرطاس پر سجاتے ہیں۔ چنانچہ خود کہتے ہیں کہ :

مرے قلم سے نکلتا ہے میرے دل کا لہو مری نگاہ میں ہیں ماہ و سال کے پیکر  
استاد محترم قیصر شمیم کی شاعری عوام الناس کے لیے پیغام ہے۔ شاعر کی آرزو ہے کہ اس کی تخلیقات جنگل میں پھول کھلا سکیں، ہر دل میں جدید تعمیر کی لہر اٹھا سکیں، ہر ناتواں کو توانا بنا سکیں، آفت اور مصیبت کے وقت لوگوں میں قابو پانے کی صلاحیت پیدا ہو، آپس کا اتنا زمت جائے اور اتحاد پیدا ہو، شک و شبہات ختم ہو جائیں اور امیدیں رقص کرنے لگیں :

میں گاؤں تو خوش ہو کر دل کل دھرتی کا مجھ سے  
روتے ہوئے جینا بھی کوئی جینا ہے قیصر ہنستے ہوئے مر جائے یہ بات بڑی ہے  
صرف اسی پر اکتفا نہیں کرتے بلکہ وہ پھر کہتے ہیں :

جب ظلم اٹھائے سر اوپر سے بجلی کڑکے  
استاد محترم قیصر شمیم صاحب خوشامد پسندی اور نمائشی زندگی سے کوسوں دور رہ کر بڑی بے نیازی،  
درداری اور گوش نشینی کے ساتھ خدمت ادب کو عبادت اور ریاضت سمجھ کر بے لوث خدمت انجام دیتے رہتے ہیں،  
جب ہی تو کہتے ہیں کہ :

گھر کے کونے میں پڑا ہوں بابا ایک بوسیدہ ہوں  
اشتراکیت سے یک گونہ تعلق رکھنے کے باوجود اپر کمل بھروسہ اور یقین ہے، آپ اپنی خودداری کا  
اظہار یوں کرتے ہیں :

قیصر خدا کا شکر کہ مفلس ہوں پھر بھی ہوں ہر صاحب رسوخ کے دربار سے الگ  
چھیننے مرے دامن پہ خوشامد کے نہ آئے رکھا مجھے بے داغ مری بے طلبی نے  
مشکل ہے بہت دوستو! دنیا کو سمجھنا ظاہر میں یہ شبنم ہے تو باطن میں دھواں ہے  
آپ کو اپنے معاشرے میں جن تجربات سے دوچار ہونا پڑتا ہے انہیں اپنی زندگی اور اپنے رویے  
کے حوالے سے وہ اسی طرح پیش کرتے ہیں :

ناپ رہا ہے کھوں تو اونچے عہدوں سے میرا قد چھوٹا ہے بابا تیرا کیا  
جیسا بھی ہے اس میں نقلی پن تو نہیں یہ میرا چہرہ ہے بابا تیرا کیا



لفظوں کے رس گلے میرے پاس نہیں تلخ اگر لہجہ ہے بابا تیرا کیا  
 خدا نے دماغ سمیت تمام انسانوں کو ایک جیسا بنایا ہے۔ غم، خوشی، محبت، نفرت، غصہ، یہ تمام  
 جذبات و احساسات دنیا کے انسانوں میں یکساں طور پر پائے جاتے ہیں خواہ وہ گورے ہوں یا کالے ہوں، ہندو  
 ہوں یا مسلمان، ہم مذہب ہوں یا غیر مذہب کے ہوں۔ استاد محترم قیصر شمیم صاحب نے اسی موضوع پر خوبصورت  
 نظم ”ورد آنسو، مسکان“ لکھی ہے، جس میں نئی نوع انسان کی بنیادی خصوصیات کا ذکر کر کے اس بات کی طرف  
 اشارہ کیا گیا ہے کہ رنگ، نسل، ملک اور مذہب کی بنیاد پر انسان انسان میں فرق کرنا غلط ہے آپ کی یہ خوبصورت  
 اور انسانیت سے لبریز نظم پیش ہے :

آنسو، مسکان  
 درد نہ گورا، درد نہ کالا  
 درد نہ ہندو، درد نہ مسلم  
 درد جہاں ہو، جس دل میں ہو  
 ہی اس کا نام

دل میں رہتا دل کو ستا جگ میں اس کا کام  
 درد ہی اس کا نام

آنسو پورب، آنسو پچم  
 آنسو آنسو دکھن  
 دلش دشا کا بھید نہ مانے  
 آنسو کوئی دھرم نہ جانے  
 آنسو چاروں دھام

دکھ سکھ کا کچھ حال سنا جگ میں اس کا کام  
 آنسو چاروں دھام

ہوتوں پر مسکان کھلے تو  
 روپ نہ دیکھے، رنگ نہ دیکھے  
 نام نہ پوچھے، ذات نہ پوچھے

کوئی نہ ہو یا تاری ہو

سب کے لیے اس کی شوبھا ہے

صبح رہے شام

سب کے من میں جوت جگانا جگ میں اس کا کام

صبح رہے یا شام

سب کے لیے ہیں جگ میں تینوں۔ درد، آنسو، مسکان

کاش! یہی ایک بات سمجھ لیں آج کے ہم انسان

آج جہاں پرویز شادہی، ان کے ہم عصروں اور نئی صف کے شاعروں کے بارے میں اپنے خیالات کی وضاحت کرتے ہیں وہیں بنگلہ شاعر قاضی نذر الاسلام اور منشی پریم چند کے بارے میں اپنے دلی جذبات کو بھی شعری پیکر عطا کرتے ہیں۔ آپ کے یہاں تلسی اور جاتی کا ذکر بھی ملتا ہے۔ جہاں آپ کی نظموں کے عنوانات۔ ”سیر راہ“ ”شام غم“ اور ”اپنے لبو کا حصہ“ وغیرہ ہیں، اور ”آرتی“ ”سندیٹھ“ جتنی کے دو بول اور ”جیون پتھ پڑ“ بھی ہیں اس طرح آپ نے اردو اور ہندی دونوں زبانوں کو قریب تر لانے کی کوشش کی ہے۔ آپ اپنے اسی مخصوص انداز میں مساوات کا پیغام دیتے ہیں۔ آپ کی فکر ایک سچے اور بے تعصب انسان کی فکر ہے :

میرا مذہب عشق کا مذہب جس میں کوئی تفریق نہیں میرے حلقے میں آتے ہیں تلسی بھی اور جاتی بھی

استاد محترم کی شاعری کا دامن خاصا وسیع ہے جس میں انسانی زندگی اور کائنات سے تعلق رکھنے والے بے شمار مختلف موضوعات و احساسات اور دنیاوی تجربات اور مشاہدات کو جگہ ملی ہے۔ آپ کو ہندوستان کی مٹی اور اس کی گنگا جمنی تہذیب سے بڑا گہرا تعلق اور عقیدت ہے۔ آپ نے زندگی کے تمام نشیب و فراز کو بہت قریب سے دیکھا ہے اور پرکھا ہے اسی لیے دنیا و مافیہا سے بے نیاز، نہ صلے کی پروا نہ تمنا کی خواہش کے ساتھ دنیا کی تمام آلائشوں اور پست خواہشوں سے پاک صاف زندگی کی تہمتی ریت پر چلتے ہوئے ادب کے ایک خوددار سچے کھرے اور صوفی منش شاعر بن چکے ہیں۔ اس مصنوعی چمک و دمک کے دور سے تنگ آ کر خدا سے مخاطب ہو کر کہتے ہیں :

غسل دے پھر ہماری دنیا کو نوح کے عہد کا سمندر لا

ہر نفس ایک حشر ہے واعظ لا ذرا دیکھیں تیرا محشر لا

آپ کی الہی ریاضت سلجھے ذہن کی ریاضت ہے۔ سلجھے ہوئے ذہن کی غزلوں، نظموں اور گیتوں میں جذبات سے زیادہ فنکاری پر توجہ رکھتے ہیں اور کسی بھی حالت میں فن کا دامن نہیں چھوڑتے ہیں۔ آپ کی

چھوٹی چھوٹی معنی خیز نظمیں اس کی گواہ ہیں۔

استاد محترم کو زبان پر بڑی قدرت ہے، جب آسان زبان کا استعمال کرتے ہیں تو شروع سے آخر تک آسان الفاظ ہی سے اپنی شاعری کو سجاتے ہیں اور اس میں حسن پیدا کرتے ہیں اور جب عربی، فارسی الفاظ استعمال کرتے ہیں تو آخر تک الفاظ شاعری کی رواں دواں زبان میں ڈھلتے چلے آتے ہیں۔ یہی آپ کی فنکاری اور ہنرمندی کا کمال ہے۔ ویسے آپ کو اردو، ہندی، بنگلہ، عربی، فارسی، انگریزی زبانوں پر قدرت حاصل ہونے کی وجہ سے فکرو فن میں انتہائی گہری وسعت ہے۔ آپ کی تشبیہات اور تمثیلات آپ کے طرز فکر اور چیراچہ اظہار کے ضابطے کو ظاہر کرتی ہیں۔ کم سے کم الفاظ میں اپنے افکار و خیالات ظاہر کرنا آپ کی خصوصیت ہے۔ آپ کی نظم ”آدمی“ اور ”آئینہ“ بطور مثال پیش خدمت ہے ملاحظہ فرمائیں :

دونوں اپنے آپ سے پوچھیں

کیا دیکھا ہے؟

دونوں گونگے بن جائیں گے!

مغربی بنگال کے اردو ادب میں گیتوں کا سرمایہ برائے نام تھا۔ استاد محترم قیصر شمیم صاحب ہی ایسے اولین شاعر ہیں جنہوں نے سر زمین بنگال کے خزانہ ادب اردو کو اپنے گیتوں سے سجا دیا۔ عم محترم جناب سالک لکھنوی صاحب (آبشار کے ایڈیٹر اور اردو اکاڈمی کے سابق چیئرمین) آپ کے بارے میں رقم طراز ہیں کہ ”یہ فیصلہ کرنا مشکل ہے کہ وہ گیت اچھے لکھتے ہیں یا غزل عمدہ کہتے ہیں۔“ (آ۔ ز ۲۳۳ اگست ۱۹۷۱ء) ایک گیت کے دو بول دیکھیے :

(۱) کیسے بادل، کیسا ساگر، کیسی گنگا، کیا جانا

اپنی اپنی سب کو لگی ہے ان سے اس لگائے کون

ہائے یہ آگ بجھائے کون؟

(۲) مایا کا بندھن ہے پرانا من من میں ہے لو بھ کاروگ

اس لو بھی سنسار میں رہ کر تیاگ کاراگ سنائے گا کون

ہائے یہ آگ بجھائے کون؟

استاد محترم قیصر شمیم صاحب کی شاعری نے اہل علم اور دانش ور حضرات کے دلوں پر بڑے گہرے نقوش مرتب کیے ہیں۔ ۱۹۶۰ء میں جناب ڈاکٹر شارب رودلوی نے ’گل صدرنگ‘ کے نام سے تقریباً پانچ سو

شاعروں کی غزلوں کا ایک انتخاب شائع کیا تھا جس میں آپ کی دو غزلیں بھی ہیں۔ اس کے بعد شری ایو دھیما پر شاد گوہل نے 'اردو شاعری کے نئے موڑ' کے نام سے ایک مجموعہ "گیان پیٹھ" وارانی سے شائع کیا، جس کی دونوں جلدوں میں آپ کی نظمیں درج ہیں۔ اس کے علاوہ لاہور کے مشہور ناول نگار ایم۔ اسلم نے اپنے ایک ناول میں ایک باب کا آغاز ہی آپ کے گیت سے کیا ہے۔ دہلی کے ماہنامہ "تحریک" میں گزشتہ بیس سال کی شائع شدہ اردو شاعری کا ایک انتخاب "شیرازہ" کے نام سے طے شائع ہوا ہے جس میں آپ کا کلام بھی شامل ہے، اس سے پہلے جمشید پور سے جناب سید احمد شمیم صاحب اور جناب شمس فریدی صاحب کے انتخاب "گلوب" میں بھی تعارف کے ساتھ آپ کی شعری تخلیقات شائع کی گئی تھیں۔ اس کے علاوہ کلکتہ یونیورسٹی کے اقبال چیئر کے سابق پروفیسر ڈاکٹر مظفر حسنی صاحب نے اردو کے تقریباً سات سو شاعروں کی تین تین غزلوں کا مجموعہ بعنوان "روح غزل" ترتیب دیا تو آپ کی غزلیں بھی اس میں شامل کی گئیں۔

استاد محترم بنگلہ، ہندی اور انگریزی کے کامیاب مترجم بھی ہیں۔ آپ کا پہلا شعری مجموعہ "ساعتوں کا سمندر" ۱۹۷۱ء میں شائع ہوا۔ یہ مجموعہ بیک وقت اردو اور دیوناگری میں تھا۔ ہندی کے مشہور شاعر شہجو پرساد شریو استونے اسے اپنے ادارہ "پرتا" سے شائع کیا تھا اور اس کی رسم اجرا کلامندر میں بڑی شان و شوکت سے ادا کی گئی تھی۔ اس موقع پر استاد محترم قیصر شمیم صاحب کو ایک ہزار روپے بطور رائلٹی پیش کیے گئے تھے۔ اس کے بعد دوسرا شعری مجموعہ صرف دیوناگری میں "تیری دھارا" کے نام سے ۱۹۹۷ء میں شائع ہوا۔ اسے بھی ایک دوسری ہندی تنظیم "دشانتر" نے شائع کیا۔ اس سلسلے میں شہجو پرساد شری و استوا اور ڈاکٹر ہری کنور رائے قابل تحسین اور مستحق مبارک باد ہیں جنہوں نے دونوں مجموعوں کو شائع کر کے قابل قدر خدمت انجام دی ہے۔

استاد محترم جناب قیصر شمیم صاحب کی شخصیت میں اتنے کمالات ہیں کہ ایک پر نظر ڈالنے تو دوسرا از خود نمایاں ہونے لگتا ہے۔ آپ شعر و شاعری کے علاوہ بچپن ہی سے کئی سماجی ادبی اداروں سے بھی وابستہ ہیں۔ آپ نے ہائی مدرسہ پاس کرنے کے قبل ہی انکس میں اتحاد المطلباء مسلمین لاہور اور ادبی سوسائٹی کی بنیاد رکھی۔ اس ادبی سوسائٹی کے تحت ادبی سوسائٹی ہائی مدرسہ کا قیام ہوا، جسے سرکاری منظوری بھی حاصل ہو چکی ہے۔ آپ نئی یریم چند کے لے پالک بیٹے اور انکس پرائمری اسکول کے استاد جناب رضی احمد صاحب بخود کی شخصیت سے بے حد متاثر تھے۔ ۱۹۶۰ء سے ۱۹۶۲ء کے روزانہ اخوت، کے اور ۱۹۶۲ء سے ۱۹۶۸ء تک روزانہ "آزاد ہند" کلکتہ کے جزوقتی سب ایڈیٹر رہے۔ اس کے ساتھ آپ کی تھوڑی سی وابستگی ہفتہ وار "کسان مزدور" سے بھی رہی۔ نومبر ۱۹۷۰ء میں "ہوزہ ٹائمز" کے اعزازی مدیر اور اس سے پہلے "کہانی" اردو ماہنامہ کلکتہ کی مجلس مشاورت

کے رکن تھے۔ کئی سال سے مغربی بنگال اردو اکاڈمی کی جنرل کونسل اور گورننگ باڈی کے ممبر رہنے کے بعد اب اس اکاڈمی کے وائس چیئرمین ہیں۔ ساتھ ہی ہوز ورائٹرز ایسوسی ایشن کے مونس و مشیر اعلیٰ ہیں۔

”قیصر شمیم کا ادبی شعور“ کے نام سے آپ پر جناب ناصر علی انصاری نے بہار یونیورسٹی کے پروفیسر ڈاکٹر ناز قادری کی نگرانی میں تحقیقی مقالہ لکھ کر بی. آر. اے میں بی. اے. ۱۹۹۹ء میں پی ایچ ڈی کی ڈگری حاصل کر لی ہے۔

استاد محترم جناب پروفیسر قیصر شمیم صاحب جہاں مختلف علوم و فنون کے میرے موتی اور جوہرات سے مزین تاجدار ہیں، وہیں خاکساری کے بوجھ سے بٹکے ہوئے خرقہ پوش فقیر بھی ہیں! آخر میں یہی کہنا چاہوں گی کہ اس خرقہ پوش فقیر کے دامن فیض سے وابستہ رہنے والوں کی تعداد بہت بڑی ہے۔ ان لوگوں کی ترقی و شہرت پر نظر جاتی ہے تو فوراً یہ شعر زبان پر آ جاتا ہے :

تو آں شاہے کہ بر ایوانِ قصرت      کبوتر گر نشیند باز گر در

## غزل

قیصر شمیم

ایک پودا جو اگا ہے ' اسے پانی دینا  
اپنے آنکھن کو نئی رُت کی کہانی د۔  
تیری آواز سے جب ٹوٹے مرے گھر کا سکوت  
کو بھی سحر بیانی دینا  
کشتیاں دینا مگر اذنِ سفر سے پہلے  
ٹھہرے پانی کو بھی دریا کی روانی دینا  
یوں جلوں میں کہ نہ شرمندہ رہوں سورج سے  
اور کچھ اور ' مجھے سوختہ جانی دینا

ڈاکٹر ہری کنور رائے کنور

## سوانح عمری قیصر شمیم

چلتے تو سبھی ہیں اور ان میں سے بیشتر اپنی منزل تک پہنچ بھی جاتے ہیں۔ لیکن قیصر شمیم ایک ایسے شخص ہیں جن کے ساتھ کارواں چلتا ہے۔ وہ مکے سمندھیوں، شاگردوں اور احباب سے گھرے رہتے ہیں اور ان سب کے مسائل کو سن کر نہایت اطمینان سے ان کا حل تلاش کرنے کی حتی الامکان کوشش کرتے ہیں۔ کبھی کبھی تو اس طرح الجھ جاتے ہیں کہ اپنا ذاتی نقصان بھی کر بیٹھتے ہیں لیکن مسائل سے کبھی گھبراتے نہیں ہیں۔ اس لیے کہ ایسے حالات سے وہ بچپن سے جو جھتے چلے آ رہے ہیں۔ اول عمری سے وہ مختلف قسم کے مسائل سے دوچار رہے ہیں۔ نتیجتاً ادبی زندگی کے آغاز میں ہی ان کے قلم سے مندرجہ ذیل قسم کے اشعار نکلتے گئے :

کون سونس، کون ہم دم، حال دل کس سے کہیں یہ ستارِ زندگانی سرد آہیں اٹک پیچم  
لیکن قیصر شمیم نے وقت کے سامنے ہار نہیں مانی۔ وہ حالات کے آگے سرنگوں نہیں ہوئے۔ زندگی کی کشتی کو وقت کے موجیں مارتے سمندر میں ڈگمگانے نہیں دیا بلکہ ایک حوصلہ مند اور بڑے امید ملاح کی طرح اس کشتی کو کھیتے ہوئے آگے بڑھتے رہے۔ اب ایسا لگتا ہے کہ ان کی ناؤ حالات کی موجیں جھیلتی ہوئی کنارے لگ گئی ہے۔ وہ اب پہلے سے کافی مطمئن ہیں کبھی کبھی وہ کہتے ہیں کہ ”اللہ نے سب کچھ دیا۔ جب قبر میں لگے ہیں۔ ان کے بارے میں ان سے کچھ جان پانا بہت مشکل ہے۔ دورانِ گفتگو کبھی کبھی اپنے ماضی کے بارے میں اپنے ہم عمروں سے وہ کچھ نہ کچھ بول جاتے ہیں۔ وہی کلمات میرے لیے رہنمائی کے باعث ہیں۔ ان کی زندگی کے ایک رخ کو ان کی ایک نظم ”میرا مکان“ بیان کرتی ہے۔ وہ مستقبل کے سلسلے میں ہمیشہ بڑے امید رہے۔ کبھی مایوس نہیں ہوئے۔ انہوں نے کسی بھی سطح پر شکست قبول نہیں کی۔ وہ فرماتے ہیں :

ہمارا دل ہی ابھی تک شکست خوردہ نہیں      دگر نہ شام و سحر نے بہت فریب دیئے  
انہیں جنت، اپنی محنت، انسانیت، نظم و ضبط، اخلاقی قدریں، مطالعہ، شعر و شاعری اور اس کے رموز و  
نکات اور اپنی قوتِ گفتار پر بھروسہ ہے جس کے سبب وہ خود اعتمادی اور نہایت خاکساری کے ساتھ کہتے ہیں :

رفتوں کا جس نے توڑا ہے غرور ہم نے وہ دیکھی ہے پروانہ حیات  
ان کا اصل نام عبدالقیوم خان ہے لیکن ان کے اس نام سے چند لوگ ہی واقف ہیں۔ ادبی دنیا میں  
قیصر شمیم کے نام سے معروف ہیں۔ تخلیقات میں قیصر اور قیصر شمیم دونوں نام نظر آتے ہیں۔

ان کی پیدائش ۲ اپریل ۱۹۳۶ء کو مغربی بنگال میں کلکتہ سے تقریباً ۲۵ میل دور انکس نامی قصبے  
میں ایک غریب سنی خاندان میں ہوئی۔ والد عبدالرحیم خان (مرحوم) ایک کارخانہ میں ملازم تھے۔ وہ ننھی ننھی  
اور دوسروں کی بھلائی کرنے والے انسان تھے۔ والدہ سیدہ خاتون (مرحومہ) بھی دوسروں کی بھلائی کرنے میں  
ہمیشہ آگے رہتی تھیں لیکن ابتدائی زندگی ہی میں قیصر شمیم کے سر سے ماں کا سایہ اٹھ گیا۔ ان کی پرورش پھوپھی اسلام  
النساء بی بی (مرحومہ) نے کی۔ والد اگرچہ انکس کے جوٹل میں سردار تھے لیکن تنخواہ کے علاوہ غیر قانونی طریقے  
سے ایک پیسہ بھی لینا گناہ سمجھتے تھے۔ نتیجے میں مالی حالت ہمیشہ ابتر رہی۔ وہ غازی پور کے موضع من پور کے باشندہ  
تھے جہاں قیصر صاحب پہلی بار ۱۹۴۳ء کی جنگ کے دوران اپنی پھوپھی کے ساتھ گئے تھے۔ آج بھی وہاں سے  
رشتہ قائم ہے۔ انکس میں پیدا ہونے کے سبب وہ ان سے ۱۹۵۱ء سے ۱۹۵۷ء تک عمید انکس کے نام سے رسائل و  
جرائد میں شائع ہوتے رہے۔ بعد ازاں منقطعے میں اس نام کے استعمال سے دشواری اور بعض احباب کو یہ نام غلط  
طریقے سے لکھتے ہوئے دیکھ کر انہوں نے یہ نام بدل دیا۔ ان کی تعلیم کا آغاز انکس بوائز پرائمری اسکول سے ہوا  
لیکن انہوں نے چا پدانی میونسپل پرائمری اسکول سے پرائمری فائنل امتحان اول نمبر سے پاس کیا۔ مالی حالت کی  
ابتتری کے سبب دو ڈھائی سال تک اسکول کا دیدار نہیں ہوا۔ بعد ازاں انھیں پریسیڈنسی مسلم ہائی اسکول میں داخل کیا  
گیا۔ ششم جماعت ہی میں ۱۹۴۶ء کے فرقہ وارانہ فسادات کے سبب تعلیمی سلسلہ منقطع ہو گیا۔ ڈیڑھ سال کا عرصہ  
بے کار ضائع ہو گیا۔ اس کے بعد انہوں نے دوبارہ شام نگر کے گارولیا جوٹل ہائی اسکول میں داخلہ لیا۔ لیکن نویں  
جماعت تک پہنچ کر مالی حالت اتنی ابتر ہو گئی کہ انہوں نے خود تعلیمی سلسلہ بند کر دیا۔ علم دوست والد کا دل اپنے ہونہار  
بیٹے کے تعلیمی سلسلہ بند کر دینے سے بہت زیادہ دکھی ہو گیا۔ لیکن بیٹے نے باپ کی دلجوئی کے لیے کہہ دیا کہ وہ  
پرائیوٹ سے دسویں جماعت کا امتحان دیں گے۔ بعد ازاں وہ اس سلسلے میں سنٹ میں پاس بھی ہو گئے مگر نامناسب  
حالات کے سبب فائنل امتحان میں شریک نہ ہو سکے۔ انھی نامناسب حالات میں انہوں نے چھاتو بابو لین کلکتہ کے  
ایک مدرسے میں (جس کے سکریٹری مولانا آزاد کالج کے ریٹائرڈ پروفیسر فخر الدین اثر صدیقی صاحب جو اس  
وقت ایم۔ اے۔ کے طالب علم تھے) مدرس کی ذمہ داری سنبھالی مگر اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے کی خواہش برقرار رہی۔  
لہذا انہوں نے ۱۹۵۲ء میں ہنگلی ہائی مدرسہ میں داخلہ لیا اور وہیں ہاسٹل میں رہ کر تعلیم حاصل کرنے لگے۔ اس بار وہ

رسہ امتحان (جوہ صیامک امتحان کے مساوی ہے) میں اول آئے اور مغربی بنگال ہائی مدرسہ ایجوکیشن بورڈ میں دوسرا نعام حاصل کرنے ایک ریکارڈ قائم کیا۔ ۱۹۵۵ء قیصر شمیم سنٹرل کلکتہ کالج (موجودہ مولانا آزاد کالج) سے آئی اے امتحان اول نمبر سے پاس کر کے اس کالج میں انگریزی میں آنرز پڑھنے لگے لیکن فائل امتحان کے قبل گھر کی حالت اتنی خراب ہو گئی کہ مجبور ہو کر ہوڑہ مسلم ہائی اسکول میں انگریزی، اردو اور فارسی ٹیچر کی حیثیت سے انہوں نے ملازمت کر لی۔ اس دوران انہوں نے کلکتہ یونیورسٹی سے ۱۹۶۲ء میں بی۔ اے اور ۱۹۶۵ء میں ایم۔ اے۔ کا امتحان اول نمبر سے پاس کیا۔ ۱۹۶۶ء میں اسکول کی جانب سے انہیں بی۔ بی۔ کے لیے بھیجا گیا مگر بیماری کے سبب انہیں کالج چھوڑنا پڑا۔ قیصر صاحبہ کیم مارچ ۱۹۵۷ء سے ۱۷ اپریل ۱۹۶۸ء تک ہوڑہ مسلم ہائی اسکول میں معلم رہے۔ تعلیمی زندگی میں یہی دوران کی زندگی کا خوش گوار دور تھا۔ اسی دوران انہوں نے ایم۔ اے کی ڈگری حاصل کی۔ وہ ۱۹۶۰ء سے روزانہ "اخوت" اور ۱۹۶۲ء سے ۱۹۶۸ء تک روزنامہ "آزاد ہند" کلکتہ کے جزوقتی معاون مدیر رہے۔ ساتھ ہی وہ "کسان مزدور" میں مترجم کی حیثیت سے کام کرتے رہے۔ نومبر ۱۹۶۰ء سے وہ "ہوڑہ ٹائمز" (پندرہ روزہ) کے اعزازی مدیر (کہانی اردو ماہنامہ) کلکتہ کے بورڈ میں اعزازی ممبر رہے۔

قیصر شمیم ۱۹۶۰ء میں کچھ مہینے خضر پور کالج کے (ایوننگ کلاسیز) اور ۱۹۸۰ء میں جزوقتی لکچرر رہے۔ ۱۹۸۱ء میں اسی کالج میں عارضی طور پر چھ مہینے کے لیے لکچرر کی حیثیت سے خدمات انجام دیتے رہے اور پرماتھ ہونے کی پوری امید تھی کہ بد قسمتی سے زمانے کے داؤ بیچ کے شکار ہو گئے۔ ۱۹۸۹ء سے وہ کلکتہ یونیورسٹی کے شعبہ اردو میں گیسٹ لکچرر کی حیثیت سے خدمات انجام دیتے رہے۔

قیصر شمیم کو بچپن سے ہی شعر و شاعری اور کہانی لکھنے کا شوق تھا۔ لیکن ان کی ادبی زندگی کا باقاعدہ آغاز ۱۹۵۱ء سے شروع ہوا اور ان کی تخلیقات شائع ہونے لگیں۔ شروع میں وہ شاعر اور افسانہ نگار کی حیثیت سے سامنے آئے۔ ان کی پہلی کہانی "وہ لڑکی" ہفتہ وار "پارس" دہلی (مدیر: لالہ کرم چند) میں شائع ہوئی۔ اسی سال ان کی ایک نغمہ "ساگر" کلکتہ ہفتہ وار (مدیر: عاجز موگیتری) میں "حالات" کے عنوان سے شائع ہوئی۔ ان کا پہلا شعری مجموعہ "ساتھوں کا سمندر" ہندی ادبی ادارہ "سہرنا" بانی و سربراہ شیمونا پر سادسریو استو کے ذریعہ ۱۹۷۱ء میں فارسی اور ہونگاری لہجی میں ایک ساتھ شائع ہوا۔ حیرت کی بات ہے کہ اس کی ایک ہزار کاپیاں ۲۸ دنوں میں فروخت ہو گئیں۔ جس کی راکٹنی "ایک ہزار روپے" قیصر شمیم کو کلامند رہاں کے ایک جلسے میں بذریعہ چیک ادا کی گئی۔

۱۹۶۰ء میں ڈاکٹر شارب ردولوی نے "گل صدرنگ" کے نام سے ایک شاعری کا انتخاب ترتیب دیا جس میں ملک کے پانچ سو شعراء کی غزلوں میں قیصر شمیم کی دو غزلیں شامل ہیں۔ اس کے بعد شری ایو دھیا گوئل



نے اردو شاعری کے "نئے موڈ" کے عنوان سے ہندی میں ایک کتاب "گیان پیٹھ" وارانسی سے شائع کیا گیا جس نے دو جلدوں میں قیصر شمیم کے غزلیں شامل ہیں۔ اس کے علاوہ لاہور کے مقبول کہانی کار ایم۔ اسلم نے اپنے ایک ناول کا ایک باب قیصر شمیم کے ایک گیت سے شروع کیا ہے۔ حال ہی میں دہلی کے ماہنامہ "تحریک" میں گذشتہ بیس برسوں کی اردو شاعری کا ایک انتخاب "شیرازہ" کے نام سے شائع ہوا جس میں قیصر صاحب کو نہایت مناسب جگہ دی گئی ہے۔ اس سے قبل جمشید پور سے شائع ہونے والے انتھالوجی گلوب میں تعارف کے ساتھ ان کی دو غزلیں شائع ہوئی ہیں۔ ادھر کلکتہ یونیورسٹی میں قیصر صاحب کے رفیق کار اور اقبال جیڑ کے پروفیسر ڈاکٹر مظفر حنفی نے اردو کے لگ بھگ سات سو شاعروں کی تین تین غزلوں کا انتخاب "روح غزل" کے نام سے الہ آباد سے شائع کیا۔ اس میں قیصر صاحب کی غزلیں شامل ہیں۔ لیکن ۱۹۵۱ء کے بعد سے چھپنے والے قیصر شمیم کو انہوں نے ۱۹۷۵ء کے بعد کے شاعروں کی صف میں ان کے شاگردوں کے ساتھ نطلی سے رکھ دیا ہے جس پر کئی مبصروں نے اعتراض کیا ہے۔ ایسے معروف شاعر اور رفیق کار سے ادبی دنیا میں ایسی تاریخی نطلی ہو یہ حیرت ہی نہیں افسوس کی بات ہے۔

قیصر شمیم کے مالی حالات نے جہاں ان کی تعلیم کی حصول یابی میں رکاوٹ ڈالی وہیں انہیں ہوڑہ اور مزدوروں کے علاقے کا شاعر بنا کر ان کے شعری جوہر کو ماند کرنے کی کوشش بھی کی گئی اور ساتھ ہی ساتھ ان کی مالی دشواریوں کے پیش نظر ۱۹۹۳ء تک ان کی کوئی ضخیم کتاب شائع نہیں ہو پائی۔ اس میں ان کی ایک حد تک تسابلی اور بے نیازی کا دخل ہے۔ بعد ازاں ان کی دو کتابیں "سانس کی دھارا" اور "چڑکائے ہوئے" ۱۹۹۸ء میں شائع ہوئیں اور ان کے مضامین کا مجموعہ بھی زیر ترتیب ہے۔ "تری دھارا" کی اشاعت کے سلسلے میں قیصر شمیم کی بڑھتی ہوئی مصروفیات سے پیدا ہونے والی دشواریاں ناقابل بیان ہیں۔ مختلف یونیورسٹیوں اور مقابلہ جاتی امتحانات کی کاپیاں یونیورسٹی اور اردو اکاڈمی کی میٹنگس، مشاعروں کی صدارت اور شاگرد شعراء کے کلام کی اصلاح، پروفیسر اور شاگردوں کا مشورے کے لیے ان کے ہاں آنا جانا اور دوستوں اور رشتہ داروں کی شادیاں وغیرہ سب نے مل کر کام کی رفتار کو دھیما کر دیا۔ ہاں نجم قیصر کا تعاون قابل تعریف ہے۔

آغاز میں پروفیسر قیصر شمیم نے علامہ مہدی لکھنوی کے شاگرد مولوی شمس الہدیٰ مظفر پوری سے اپنی تخلیقات پر اصلاح لی۔ کالج کے دنوں میں پروفیسر عباس علی خاں بیخود سے مشورہ بخش لیا اور انہیں سے زبان اظہار بیان اور فن شاعری کی باریکیاں سیکھیں۔ یونیورسٹی کے دنوں میں اپنی دو تین غزلوں پر پروفیسر پرویز شاہدی سے بھی اصلاح لی۔ اب وہ اپنی صلاحیت اور قابلیت پر بھروسہ کر کے شعر کہتے ہیں اور اپنے شاگردوں کی تخلیقات پر اصلاح دیتے ہیں لیکن ان کا یہ کام استادی روایت سے الگ صرف اردو کی خدمت کے لیے ہوتا ہے۔

وہ بچپن سے ہی مختلف سماجی اور ادبی اداروں سے جڑے ہوئے ہیں۔ ہائی مدرسہ امتحان میں کامیاب ہونے سے قبل ہی انھوں نے انکس، ہنگلی میں ادبی سوسائٹی کی بنیاد ڈالی۔ ادبی سوسائٹی آج بھی قائم ہے اور اس کی دیکھ ریکھ کے لیے ادبی سوسائٹی ہائی مدرسہ کی بنیاد ڈالی گئی جسے سرکاری منظوری مل چکی ہے۔ قیصر شمیم ان ادبی اداروں کے پہلے جنرل سکرٹری رہ چکے ہیں۔ وہ منشی پریم چند کے لے پالک بیٹے اور انکس پرائمری اسکول کے استاد جناب رضی احمد بیخود کی محبت سے بہت متاثر ہوئے۔

قیصر شمیم نے سب سے پہلے گارولیا شام نگر میں منعقد ہونے والے مشاعرے میں شرکت کی۔ تب وہ درجہ ہشتم کے طالب علم تھے۔ مشاعرے کے صدر مولانا شاکر کلکتوی نے ان کی ہمت افزائی کی۔

۱۹۵۳ء میں قیصر شمیم تعلیم حاصل کرنے اور ملازمت کی تلاش میں ہوڑہ کے شیب پور علاقے میں آئے اور اپنا سامان لے کر ایک جگہ رکھ کر اسی دن انھوں نے یہاں کے ایک مشاعرے میں شرکت کی اور مندر ذیل شعر پڑھ کر سامعین کا دل ہی نہیں جیتا بلکہ اپنے متعلق شہرت کی تصدیق بھی کر دی۔

موت کا جس اختیار نہیں ہم نے وہ زندگی بھی دیکھی ہے  
مشاعرے کی صدارت پروفیسر پرویز شاہدی فرما رہے تھے۔ خوش ہو کر انھوں نے اس شعر کو کئی بار پڑھوایا۔ قیصر شمیم کی کوششوں سے ۱۶ ستمبر ۱۹۶۶ء میں مختلف زبانوں کے شعراء اور ادباء کو ایک پلیٹ فارم پر لانے کے لیے رائٹرز ایسوسی ایشن قائم ہوئی۔ قیصر شمیم اس کے مونس ہیں۔ ان کی رہنمائی میں قابل اور تربیت یافتہ قلم کاروں کی ایک جماعت تیز رفتاری سے ادب کے ہر شعبے میں آگے بڑھ رہی ہے۔ ان کے شاگردوں کے کلام اخبارات اور رسائل، آکاش وانی اور دور درشن کے پردے پر نظر آتے ہیں۔

ان کا پہلا پیار اردو ادب کو ملا ہے لیکن دوسری زبانوں سے بھی بے انتہا لگاؤ ہے۔ ہوڑہ کے ہندی شاعر رام کرشن گپت بندھو کو ان کے مجموعہ کلام کی اشاعت کے لیے سب سے پہلے مدد پہنچائی۔ ہندی کے ادبی ادارہ ساجیہ سنگھ کو سب سے پہلے عطیہ قیصر شمیم نے ہی دیا۔ اسی طرح وہ کئی جگہ کے شاعر اور موسیقار پنچانن رائے چودھری کے ساتھ مختلف پروگراموں میں شرکت کرتے رہتے ہیں۔ بزرگوں کی تاکید ہے کہ کتابیں خرید کر پڑھی جائیں بھلے ہی کپڑے پھٹے ہوں! اس ہدایت پر قیصر شمیم صدق دل سے عمل کرتے ہیں۔ ان کا دھیان کتابیں خریدنے میں زیادہ اور کپڑے خریدنے میں کم رہتا ہے۔

طالب علمی کے دور میں کچھ برسوں تک قیصر شمیم متحد کیونٹ پارٹی کے سرگرم رکن رہے ہیں لیکن اب ملٹی سیاست سے کنارہ کش ہو گئے ہیں۔

سچ کی قیصر شمیم ایک قابل احترام شخصیت کا نام ہے۔ ان کے قریب بیٹھے لوگوں کو دیکھ کر دل خود بخود اقرار کرتا ہے کہ ہندوستان کی فرقہ پرستی کا خاتمہ آسان ہے۔ اگر قیصر شمیم کی ہدایتوں پر عمل کیا جائے۔

اچار یہ رادھا موہن اپادھیائے نے اپنے سنسکرت مہا کاویہ 'بھارت و بھیم' کے صفحہ نمبر ۳۵۰ جن میں دیش بھگت مسلمانوں کا نام لیا ہے انہیں صدر جمہوریہ عزت آباد اے پی جے عبدالکلام اور جناب ہاشم کے ساتھ ایک نام حضرت قیصر شمیم کا بھی ہے۔

قیصر شمیم مغربی بنگال کے صفحہ اول کے مشہور شاعر ہیں جن کی شہرت ہندوستان سے باہر بنگلہ دیش اور پاکستان تک پھیلی ہوئی ہے۔ موصوف نے اپنی شاعری کے متعلق خود لکھا ہے "میرے نزدیک شاعری ساعتوں کے سمندر میں ڈوبتے ابھرتے ہوئے ہاتھ پاؤں مارنے کے عمل سے ملتا جلتا ایک عمل ہے لیکن سخت تر اور لطیف۔ وہ شاعری میں درد کو اولیت بخشتے ہیں :

جو دل نہ سلگے تو مرجائے شاعری قیصر  
بلائے جاں کی طرح یہ ہنر کہاں کا ہے  
قیصر شمیم کی شاعری میں آج کی مشینی زندگی کے ہر پہلو کو جا کر کیا گیا ہے۔ وہ زندگی کی رنگینیوں سے دور کڑی مشینی زندگی کا دکھ اٹھائے غیر مسلح راستوں پر گامزن ہیں۔ زندگی کی اس درد کو شعروں میں ڈھالتے ہیں۔  
بند کارخانے کے ایک لاچار دمگی مزدور کی قابل رحم حالت قیصر صاحب کے شعروں میں سننے :

کون سی منڈی میں جائیں ہم  
جہاں پھر بک سکیں  
جگمگائے پھر اپنی باتوں پر  
دو چار ہی سکے سکی  
جس سے ہم اپنے نغموں کو خوش کریں  
آج اپنی عید ہے

(عید آئی ہے مگر.....)

ضروری اشیاء کی کمی کا درد ہر غریب انسان کے لیے برابر ہوتا ہے۔ وہ کالے گورے ہندو مسلمان مذہبی اور غیر مذہبی میں تفریق نہیں کرتا۔ پیسے کی کمی مسلمان کے لیے عید اور ہندو کی دیوالی کو یکساں طور پر تکلیف دہ بنیاد نہیں ہے۔ مندرجہ ذیل نظم میں بند کارخانے کے مزدور کا درد ابھر کر سامنے آ گیا ہے لیکن اس سے یہ نہ سمجھنا چاہیے کہ قیصر شمیم کی شاعری ترقی پسند شاعروں کی طرح مزدور کسان کی بات تک ہی محدود ہے بلکہ ان کی شاعری کا

میدان بہت وسیع ہے جس میں انسانی زندگی اور کائنات کے مختلف پہلوؤں اور بے شمار احساسات کو جگہ ملی ہے۔ ان کا نصب العین انسان کی فلاح ہے۔ ان کی خواہش ہے کہ ان کے اشعار پڑھ کر کمزوریوں پر فتح پانے کا حوصلہ پیدا کر سکیں۔ فرقہ بندی کی تاریکی محبت و اخوت کی صبح میں بدل جائے۔ شبہات مٹ جائیں اور امیدیں رقص کرنے لگیں۔ وہ کہتے ہیں :

میں گاؤں تو خوش ہو کر دل کل دھرتی کا جھوے  
جب ظلم اٹھائے سر پر تو اوپر سے بجلی کڑکے

ان کی نظموں، گیتوں، غزلوں اور رباعیوں میں عام انسان کی ہر دھڑکن چھپی ہے۔ وہ زندگی کے احساسات کو اپنے دل کی گہرائیوں سے یوں بیان کرتے ہیں کہ انھیں اس ڈھنگ سے بہت کم لوگ محسوس کر پاتے ہیں۔ یہی سبب ہے کہ مجبوراً انھیں کہنا پڑتا ہے :

لفظ کی سطح سے گہری ہیں بہت سی باتیں ہم بھی کچھ عرض کریں کوئی سخن فہم تو ہو

اساتذہ کی تصدیق وہاں ہوتی ہے جہاں بے خبر لوگ قیصر شمیم کی اس بات "میری شاعری نسا۔ ادا کا ورثہ ہے نہ استادوں کا عطیہ۔ یہ غلط مفہوم لیا ہے کہ شاعری میں وہ کسی کے شاگرد نہیں ہیں۔ یہ مفہوم کلی طور پر غلط ہے کیوں کہ انھوں نے اپنی پوری زندگی میں دو استادوں کا دخل تسلیم کیا ہے۔ انھوں نے اپنے آخری استاد پرویز شاہدی مرحوم جن کا لگاؤ ان کی شاعری سے کم اور یونیورسٹی کی تعلیم سے زیادہ تھا کے یومِ وفات پر نظم لکھ کر خراج عقیدت پیش کی۔ قیصر شمیم آنھویں برسی پر لکھتے ہیں :

چل رہا ہوں آج میں

اسی طرف

جدھر تری نگاہ تھی

(نئی صفحہ)

لیکن قیصر شمیم پرویز شاہدی کی بتائی ہوئی ڈگر سے بھی آگے نکل چکے ہیں۔ وہ فرماتے ہیں :

مگر تری نگاہ کا نور خیز نقطہ بھی

مرے سفر کی حد نہیں

شاعران سے سوال کرتا ہے کہ آپ وفات کر گئے لیکن اپنے ساتھ چلنے والوں کی رفتار کیوں رک گئی؟ کچھ آمام چلے ہی کیوں ماہ سے ہٹ گئے؟ اس نظم کے اختتام پر انھوں نے ترقی پسند شاعروں پر طنز بھی کیا ہے جو

سرکاری سہولتیں ملتے ہی اپنے عمل سے پھر گئے۔ "نئی صف" میں پرویز شاہدی کے بعد ان شعراء کی طرف اشارہ کرتا ہے جنہوں نے سرکاری سہولتوں کی پروا نہیں کی جو ایک شاعر کا فرض ادا کرتے ہوئے اپنا راہ پر گامزن ہیں۔  
قیصر شمیم پرویز شاہدی کے ہم عصر موقع پرست شعرا کی شناخت کرتے ہوئے کہتے ہیں :

وہ سائے سائے چلنے والے لوگ تھے  
وہ دھوپ دھوپ کی صعوبتیں اٹھاتے کیا  
کسی حسین پیڑ کی گھنیری چھاؤں تل گئی  
تو راہ میں ٹھہر گئے  
سفر تمام ہو گیا

وہ منزل مرا اپنی پا گئے (نئی صف)

قیصر شمیم ایک بے لوث خدمت کرنے والے قلندرانہ صفت رکھنے والے سچے قلم کار ہیں اور منقرہ مقام رکھتے ہیں۔ آج کے دور میں جب ہر شاعر جوڑ توڑ کر کے سرکاری وغیر سرکاری انعام اور دوسری سہولتیں حاصل کرنے میں لگے ہوئے ہیں، قیصر شمیم ان باتوں سے بے نیازانہ ادب کا کام کرنے میں مصروف ہیں۔ ذاتی مفاد سے انہیں کوئی غرض نہیں۔

مری زبان پہ نہ آیا ضرور نا بھی کبھی وہ لفظ جو مرے یاروں کی بول چال میں تھا  
وہ اپنے اصولوں کے پکے اور اتنا پرست شاعر ہیں۔ اپنے محدود وسائل میں اپنی ضرورتوں کو پوری کرتے ہوئے اور تن من دھن سے اپنے اصولوں پر چلتے ہوئے ادب کی خدمت کر رہے ہیں۔ اپنی غرض کے لیے نہ اردو اکاڈمی کی طرف دیکھتے ہیں جس کی گورننگ باڈی کے وہ ممبر ہیں (نی الحال اکاڈمی کے وائس چیئرمین ہیں) اور نہ انٹرنیشنل ایسوسی ایشن ہوزہ کی طرف دیکھتے ہیں جس کے وہ مونس ہیں جس میں مخلص ادیبوں اور باذوق لوگوں کی ایک بڑی تعداد موجود ہے۔ نہ انہیں آم کو املی اور تیل کو کیلچہ کہنا پسند ہے اور نہ کبھی ان دروازوں پر دستک دی جو اچھی شاعری کی بجائے مصاحبی کے قدرداں ہیں۔ ہاں ان کا اللہ پر انوث عقیدہ ہے۔ اس لیے وہ نہایت فخر کے ساتھ مگر نرم لہجے میں فرماتے ہیں :

قیصر خدا کا شکر کہ مفلس ہوں پھر بھی ہوں ہر صاحب رسوخ کے دربار سے الگ  
انہیں خوشامد پسندوں کے دربار سے الگ تھلگ رہ کر سراٹھا کر اعلیٰ درجے کی تخلیق خلق کرنے میں  
بھی لوگوں کی ناراضگی کا شکار ہونا پڑا۔ دولت مندوں اور خوشامد مندوں کو ادب سے کیا غرض! فکر و فن سے کیا رغبت!

انہیں تو ہاں میں ہاں اور ناں میں ناں پسند ہے ایسے لوگوں کے سلوک ناروا سے متاثر ہو کر قیصر شمیم فرماتے ہیں :  
 قیصر خود اپنی ذات سے کیا کیا نہ تھا مگر سمجھا گیا نہ کچھ بھی وہ اک فرد کے سوا  
 فہرست ان کے اپنوں کی میں ہمیشہ ہی دوسروں میں تھا  
 قیصر شمیم اس حقیقت سے پوری طرح واقف ہیں کہ جھوٹا غرور انسان کو کور چشم ہی نہیں بناتا بلکہ عمل  
 سے روک دیتا ہے۔ قوی شاعر رام دھاری سنگھ "دگر" کا اشارہ ایسے ہی جھوٹے مغرور اور بے عمل لوگوں کی طرف  
 ہے :

پوجیہ مان کر پوجیہ ماننے میں جو بادھا کرم ہے وہی منوج کا اپنکار ہے وہی منوج کا بھرم ہے  
 (کور کھشتر)

مغربی بنگال کے اردو میں گیتوں کی پونجی نہیں کے برابر تھی۔ قیصر شمیم ہی ایک ایسے کامیاب اور قابل  
 شاعر ہیں جنہوں نے اردو ادب کا دامن مغربی بنگال کی دھرتی پر اپنے گیتوں سے بھر دیا۔ سالک لکھنوی صاحب  
 (مغربی بنگال کے صغ اول کے شاعر، "آ۔ ر" اردو کے مدیر اور مغربی بنگال اردو اکاڈمی کے سابق چیئرمین)  
 نے قیصر شمیم کے بارے میں کہا ہے :

"یہ فیصلہ کرنا مشکل ہے کہ وہ گیت اچھا لکھتے ہیں یا غزل عمدہ کہتے ہیں۔"

صدی ادب میں پرگاتھا حال کے شاعروں کے اظہار بیان اور جنگجویانہ عمل دونوں ہی مشہور ہے۔  
 نتیجتاً وہ جنگ کی جیتی جاگتی تصویر پیش کر سکے۔ اس طرح کچھ کیفیت قیصر شمیم کی بھی ہے۔ انہوں نے مزدوروں کی  
 زندگی کو قریب سے دیکھا ہے۔ ان کے آنسوؤں سے قیصر شمیم کا دامن بھیگا ہے۔ لگ بھگ پچاس برسوں میں شاید  
 ہی کوئی ایسا لمحہ گزرا ہو جب انہیں مزدوروں کی دکھ تکلیف کا احساس نہیں ہوا ہو۔

سچ تو یہ ہے ہوزہ کے شیب پور کا علاقہ کل کارخانوں اور مزدوروں کا علاقہ ہے اور اسی علاقے میں  
 قیصر شمیم کا اپنا گھر ہے۔ خدا کی طرف سے انہیں شاعر کا دل شعر کہنے کی قدرتی صلاحیت اور ایک مخصوص اظہار بیان  
 حاصل ہے۔ اس لیے جب وہ کچھ کہتے ہیں تو ان کے اشعار میں آپ جیتی اور جگ جیتی دونوں کی گونج سنائی دیتی ہے:  
 بھرم کھلا ہے وہیں کتنے ہی بہاروں کا رو حیات میں جب بھی کہیں گرا ہوں میں  
 انہوں نے جہاں نظم "تاش کے پتے" میں مزدوروں اور مالکوں کے رشتے کو گا کر میں ساگر بھرنے  
 کی کوشش کی ہے وہیں نظم "میرا کرہ" مزدوروں کے گھر کی سچ تصویر پیش کرتی ہے۔ اسی طرح "سپ تازہ شدہ  
 بھروج" میں ٹکھا نظر ہے۔

قیصر شمیم کا ادبی میدان بہت وسیع ہے جس میں انسان زندگی اور کائنات سے تعلق رکھنے والے بے شمار موضوعات اور احساسات بیان کیے گئے ہیں۔ وہ بھارت کی مٹی اور یہاں کی تہذیب سے جڑے ہوئے ہیں۔ ان کی نظموں میں جہاں مندروں کے گھنٹے اور مسجدوں کی اذانیں سنائی دیتی ہیں وہاں شری کرشن کی ہنسی کی تان بھی سنائی دیتی ہے۔ جہاں شاعر کا یہ عقیدہ ہے کہ اب رادن اپنے برے ارادوں میں کامیاب نہیں ہوگا وہیں گوہوں کی رنگ بھری پچکاریاں بھی اسے اپنی طرف کھینچتی ہیں۔ وہ جہاں پرویز شادہی سے موقع پرست شعرا کے اور نئی صف کے شاعروں کے بارے میں اپنی دو باتیں کہتا ہے وہیں بنگلہ شاعر قاضی نذر الاسلام اور منشی پریم چند کے متعلق اپنے جذبات کو شعروں میں ڈھالتا ہے۔ وہ تمسی اور جامی کو بھی یاد کرتا ہے۔ جہاں ان کی نظموں کے عنوان ”انتباہ، سر راہ، شامِ غم اور اپنے لبو کا حصہ“ ہے وہیں ”اپمان، آرتی، سندیر اور بنتی کے دو بول“ اور ”جیون پتھ پر“ بھی ہے۔ اسی طرح قیصر شمیم صاحب نے دونوں تہذیبوں کو قریب لانے کی کوشش کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں :

میرا مذہب عشق کا مذہب جس میں کوئی تفریق نہیں میرے حلقے میں آتے ہیں تمسی بھی اور جامی بھی

• وہ بیان پر انھیں قدرت حاصل ہے جب کہ آسان زبان استعمال کرنے میں تو شروع سے آخر

تک ایک ہی رنگ نظر آتا ہے اور جب عربی فارسی الفاظ کا استعمال شروع ہوتا ہے تو آخر تک نباہتے ہیں۔ ورنہ ہندی فارسی عربی بنگلہ پر قدرت حاصل ہونے کے سبب ان کا مطالعہ بہت وسیع ہے۔ قیصر شمیم نے کچھ نئی تراکیب استعمال کی ہیں اور تشبیہات ان کے مشاہدے اور ان کے طرز بیان سے خوشنما نظر آتے ہیں۔ قیصر صاحب جیسی شخصیت ہماری زبان کی آبرو کھلانے کی مستحق ہے۔

آگہی گز نہیں ہوتی

کلیم حازق، صفحہ ۱۳۲

انسان گھٹائے جاتے ہیں سایوں کو بڑھایا جاتا ہے دنیا میں ہماری یہ کیسا اندھیرا چھایا جاتا ہے

بقول میر نیازی، نیوز ایڈیٹر، آزاد ہند، یہ ایک دیرینہ راز ہے کہ شاعر قیصر شمیم کے شاگردوں کی تعداد

سو سے ہرگز کم نہیں۔ (سہ ماہی ”مرگاہ“ جولائی تا دسمبر ۲۰۰۳ء) ان کا اسلوب انوکھا ہے۔ کم سے کم الفاظ میں

اپنے خیالات کا اظہار کرنا ان کی خوبی ہے۔ ان کی نظم ”آدی اور آئینہ“ اس کی خوبصورت مثال ہے :

دونوں اپنے رب سے پوچھیں

کیا دیکھا ہے

دونوں گوئے بن جائیں

مشاق انجم کے والد محترم صابر جمیل فرماتے ہیں :

اللہ فیض حضرت قیصر شمیم نے

مشاق جیسے ذرے کو انجم بنا دیا

۲۶ دسمبر ۲۰۰۳ء، دہلی کی روانگی، ہمراہ جناب مشاق انجم، جناب فراغ روہی، جناب سید حسن،

جناب شبیر احمد انجمن ترقی اردو ہند کے ہیڈ کوارٹر اردو گھر میں ۲۸ دسمبر ۲۰۰۳ء کی شام حضرت قیصر شمیم کو اعزاز

سے نوازا گیا۔ صدارت معروف ناول نگار اور آئی پی ایس جناب پیغام آفاتی نے کی۔ مقررین میں ڈاکٹر قرینیس،

جناب مظہر امام، شری بھیشم زائن سنگھ، کئی ریاستوں کے سابق گورنر، مشاق انجم بعد ازاں جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی

میں اعزازی جلسہ اور ریڈیو اشیشن میں پروگرام۔

## غزل

قیصر شمیم

گھر کے کونے میں پڑا ہوں بابا

ایک بوسیدہ روا ہوں بابا

ساحلی بھر بھر مٹی کی طرح

دم بہ دم ٹوٹ رہا ہوں بابا

اب وہیں ڈوب کے ڈھونڈو مجھ کو

میں جہاں غرق ہوا ہوں بابا

تم پرکھنا تو بتا بھی دینا

میں برا ہوں کہ بھلا ہوں بابا

بند دروازہ ہے کیسے جاؤں

میں بھی کیا کوئی ہوا ہوں بابا



ایم کے اثر

مکتہ

## قیصر شمیم اور ان کی شخصیت

مرزین بنگال کے اساتذہ کی فہرست میں نظر آنے والی ایک اہم اور ہر دل عزیز شخصیت کے مالک حضرت مظہر انصاری کے اس مطلع

اپنی عادت ہی نہیں انگلی اٹھاؤں کیسے مجھ کو کس کس نے کیا قتل بتاؤں کیسے  
 کے پیش نظر ادبی شخصیتوں بالخصوص قیصر شمیم صاحب کی شاعرانہ عظمت اور شخصیت پر چند سطور پیش کرنے کی  
 جسارت کر باہوں، یوں تو ممکن نہیں کہ مقالے میں بیک وقت سبھی حضرات کو شامل کر سکوں لیکن قیصر شمیم صاحب  
 کے فکر و فن اور حیاتِ قلم بند کرنے میں کہاں تک کامیاب ہو سکا ہوں اس کا صحیح تجزیہ آپ جیسے اہل فن ہی کریں گے  
 کیوں کہ ایک ہمہ گیر، ہمہ صفت اور پہلو دار شخصیت پر جتنا لکھا جائے کم ہے لیکن یہ البتہ ہے کہ ہم کسی حقدار سے  
 بے اعتنائی برتنے کے خوگر ہو چکے ہیں، مجھے یقین ہے کہ میری اس نجف آواز پر اہل قلم مثبت رد عمل کے اظہار کے  
 لیے خامہ کو جنبش دیں گے حقیقت یہ کہ میں قیصر شمیم صاحب کو ہونہار یا صرف بنگال تک ہی قید کرنے یا کہنے کی بدعت  
 کرنے سے رہا کیوں کہ ہر نئی صبح اپنی پوری توانائی کے ساتھ اپنی سوچا ہتی ہے اور یہ سو اس کا بنیادی حق ہے، جس  
 طرح نئی ست کی تلاش و جستجو قلم کا بنیادی مقصد ہوتا ہے۔ اسی تاثر میں قیصر شمیم صاحب کی شخصیت اور فن کی تلاش  
 مقصود ہے جو ہمیشہ سے علاقائی تعصب کے شکار رہے ہیں۔ شاید سازشی اذہان کو اس کا علم نہیں کہ تعصب سے فرد  
 سے کا خاتمہ تو ہو سکتا ہے لیکن فن نہیں، فن کبھی سازشی اذہان کی حد کا قائل نہیں ہوتا۔ اگر یہ بات سچ ہوتی تو قیصر شمیم  
 صاحب کا فن جو اردو ادب کے شانہ بشانہ آواز دیتا ہوا نظر آ رہا ہے کب کا کسی قبرستان میں دفن ہو چکا ہوتا، حقیقت تو  
 یہ ہے کہ قیصر شمیم صاحب کو دوسرے مستحق اساتذہ فن کے علاوہ حضرت مظہر انصاری کی طرح ہر مقام پر نظر انداز  
 کیا جاتا رہا ہے اور یہ سلسلہ ہنوز جاری و ساری ہے معاملہ خواہ بارگاہِ ادب کا ہو یا مقامِ تعلیم کا، چوں کہ حقیقت ایک  
 ایسی شے کا نام ہے جو بظاہر بے آواز تو ہوتی ہے لیکن اس کی خاموشی ہی ایک ایسی کک ہوتی ہے جو دیکھنے والی  
 انصاف پسند آنکھوں کو متحرک اور خامہ کو بچا پگنے پر مجبور کرتی رہتی ہے۔ اگر ایسا نہیں تو پھر غالب کی فکری شناخت

کرانے میں جاتی، داغ کی لیے اقبال اور اقبال کے لیے جگن ناتھ آزاد کے خامہ کو رنگ لگ جانا چاہیے تھا۔ لیکن حقیقت کی اس کک کو ایک زندہ قوم، زندہ زبان کا فنکار ہی محسوس کر سکتا ہے۔ مجھے یہ کہنے میں ذرا بھی تامل نہیں کہ آنے والے دور میں گل کی نسل بنگال کی اردو شاعری میں نساخ اور وحشت کے بعد سا لک لکھنوی، پرویز شادہ، ابراہیم ہوش، قیصر شمیم، اعزاز افضل اور علقمہ شبلی کے فن کو یقیناً فضیلت کا مقام عطا کرے گی۔ ممکن ہو ہوزہ کی نئی نسل بھی انہیں بحیثیت بلند مرتبت شاعر، عظیم انسان، شفیق باپ کے علاوہ ان کی شاعرانہ عظمت اور ادبی خدمات کا اعتراف اور اس کے اظہار میں اپنی بصیرت سے ایسے تمام گوشے اور اس سرمائے کو تلاش کرنے کی سعی جمیل کرے گی جس کی ابتدا ساڑھے پانچ فٹ سے لگتا ہوا قد، گندی رب پاؤں، میں بانا کپنی کی معمولی چپل، پانچاے اور کرتے سے سجا ہوا خوبصورت چہرہ، چہرے پر سونے فریم سے بنا ہوا چشمہ، جیشے سے جھانکتی ہوئی سرخ خوبصورت چھوٹی چھوٹی آنکھوں میں بسا ہوا حسرت و یاس کا سمندر، نزلے کا شکار، عمر کی چوہدی میں زلف سے محروم، سر کے چاروں طرف شانے پر اٹھکیلیاں کرتی ہوئی شاعرانہ زلفیں، منہ میں زردہ پان کی گلوریاں دبائے، بائیں ہاتھ میں انگلوسوز گھڑی، داہنے ہاتھ میں چھتری اٹھائے بائیں جانب کاندھے پر ذمہ داریوں کے بوجھ سے بھرا ہوا کپڑے کا معمولی تھیلا، تھیلے میں چند ادبی دوری کتابیں اور نئی نسل کے ذہنوں سے نکلے ہوئی غزلوں اور نظموں سے کاغذوں کا ڈھیر جو بغرض اصلاح منتظر ہے اور یہ انتظار نہ ختم ہونے والا سلسلہ۔ ہوزہ سے بذریعہ روٹ نمبر ۸۵۵۱۵۵ یا پھر منی بسوں سے سی۔ ایم۔ او ہائی اسکول کے درمیان رہتا ہوا کبھی اپا پان ریٹورنٹ اور پھر ریٹورنٹ سے اسکول اور اسکول سے تھکا ماندہ شام میں منہ بولے والد محترم حضرت مولانا حکیم محمد زماں حسینی صاحب کے مطب میں چند ساعت نمبر کر پھر گھر کی طرف رخ کرنے والے سلسلوں کی مکمل تصویر قیصر شمیم صاحب جن کی پیدائش ۲۲ اپریل ۱۹۳۶ء محلہ انکس ضلع ہوگی صوبہ مغربی بنگال میں ہوئی۔ آپ کے دادا حضور کا اسم گرامی مصطفیٰ خان تھا۔ مصطفیٰ خان صاحب اپنے شباب کے زمانے میں اپنی بیگم صاحبہ کے ساتھ ملک میں چلنے والی سودیشی تحریک میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا کرتے تھے۔ ضلع غازی پور صوبہ اتر پردیش آپ کا وطن تھا لیکن حالات کے ہاتھوں مجبور ہو کر ۱۹۱۶ء میں بنگال کا رخ کیا اور یہیں کے ہو کر بھی رہ گئے۔ آپ کی چار اولادیں تھیں۔ قیصر شمیم صاحب کے والد محترم غلام اشیاں عبدالرحیم خان صاحب کا انتقال ۱۹۷۹ء میں ہوا۔ والدہ محترمہ سیکنڈ بی بی ۱۹۳۵ء میں داغ مفارقت دے گئی تھیں۔ چھوٹی اسلام النساء صاحبہ کا انتقال ۱۳ مئی ۱۹۹۵ء کو ہوا، قیصر شمیم صاحب کا خاندان ۸۲ سال سے انکس ضلع ہوگی میں آباد ہے۔ متوسط گھرانے سے تعلق رکھنے والے مزدور باپ کے بیٹے قیصر شمیم صاحب نے دینی تعلیم گھر پر ہی حاصل کی لیکن اقبال کی طرح کسی مولوی صاحب سے ابن عربی کی تصویص الحکم نہیں پڑھی جب کہ

ذہبی معلومات میں اچھی معلومات رکھنے لے باوجود خود کو مذہبی بحثوں سے الگ رکھتے ہیں۔ زمانہ طفلی امریکن گاڑیوں اور ٹینکوں کی گز گز اہٹ کے دو میان گذرا، روزانہ علاقوں کے غریب بچوں کی جھولیوں اور ہاتھوں میں امریکی جھولیوں سے ملنے والی بسکٹ پاؤروٹی اور دوسری خوراک دیکھ کر قیوم خان (قیصر شمیم) کی نظریں بھی ان کی تلاش میں نکل کھڑی ہوتیں، کبھی ملنے پر خوش تو کبھی نفرت کے معنی تلاش کرتیں، ریٹینے والی زندگی کے شب و روز گذرتے رہے، اس طرح قیوم خان کا عنوان شباب منتشر اذہان کے درمیان مستقبل کی تلاش میں سرگرداں رہا۔

ہندوستان کی تقسیم کا زمانہ اور اس سے تغیر پذیر معاشرے کی تبدیلی نے قیوم خان کو عمید انکس بننے پر مجبور کیا، ۱۹۴۰ء میں انکس بوائز اسکول میں پرائمری تعلیم حاصل کرنے کی غرض سے داخل کیے گئے۔ ۱۹۴۵ء میں پریسیڈنسی مسلم ہائی اسکول میں داخلہ لیا لیکن ملک میں فسادات کی وجہ سے ۱۹۴۶ء میں اسکول چھوڑنا پڑا۔ تین چار سال تک تعلیمی میدان سے الگ رہنے کے باوجود پڑھنے کا شوق اور دوسری جانب بچپن کے ساتھی دل شیر علی اور شمس الدین صاحبان کے بار بار اصرار پر پھر سے تعلیمی سلسلہ شروع کیا۔ ۱۹۴۸ء میں لاہور پری قائم کی۔ ۱۹۴۹ء میں کارولیا جوٹل ہائی اسکول شیم نگر میں داخلہ لیا۔ ۱۹۵۰ء میں ہوزہ ضلع ہائی اسکول سے پرائیوٹ ٹیسٹ میں بیٹھ کر ٹیسٹ اچھے نمبر سے پاس کیا، فائنل امتحان کے لیے روپے اور فارم بھی جمع ہو گئے لیکن اسی درمیان یہ خبر ملی کہ بورڈ اور میٹرک مجسٹریٹ کو شکایت بھیج دی گئی ہے کہ ایک طالب علم قبل از وقت میٹرک کے امتحان میں شریک ہو رہا ہے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ قیصر شمیم صاحب نے اپنے فارم اور روپے واپس لے لیے۔ اس کے بعد ہوگی مدرسہ میں داخلہ لیا اور ۱۹۵۳ء میں میٹرک کا امتحان دے کر فرسٹ ڈویژن اور پورے بورڈ میں سکند پوزیشن حاصل کی جس کی وجہ سے دو سال تک ۲۴ روپے ماہانہ وظیفہ پانے کے مستحق قرار دیے گئے۔ ۱۹۴۸ء میں شاعری شروع کی اور سب سے پہلے شمس الہدیٰ (شمس مظفر پوری تمیز حضرت محوی لکھنوی) سے تین چار غزلوں پر اصلاح لی۔ ۱۹۵۱ء نثر و تعلیم کی اشاعت کا سلسلہ شروع ہوا۔ پہلی بار ۱۹۵۱ء میں ایک افسانہ ہفتہ وار پارس دہلی (ایڈیٹر لالہ کرم چند) میں شائع ہوا، اور ایک غزل نما نظم بعنوان "حالات" ماہنامہ "ساگر" کلکتہ (ایڈیٹر عاجز موگیری) میں شائع ہوئی۔

۸ اگست ۱۹۵۱ء میں اپنی پھوپھی زاد بہن نجمہ خاتون کے ساتھ ازدواجی زندگی سے منسلک کیے گئے۔ ۱۹۵۲ء میں انکس چا پدانی میں ادبی سوسائٹی کی بنیاد رکھی جس نے ۱۹۵۳ء میں ادبی سوسائٹی مدرسہ قائم کیا (جواب ہائی مدرسہ بن چکا ہے)۔ ۱۹۵۳-۵۷ء تک پروفیسر عباس علی خان بیخود سے اصلاح لیتے رہے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اسی اصلاح اور استاد عباس علی خان بیخود کے مشفق مشوروں نے قیصر شمیم صاحب کو اعتدال پسندی کا نظریہ اور راہ عطا کی، حقیقت تو یہ ہے کہ آج قیصر شمیم صاحب کی شرافت میں حضرت عباس علی خان بیخود کی جھلک ملتی ہے اور یہ شے

قیصر شمیم صاحب کو چند روز کی محبت میں نہیں بلکہ کافی قربت کی وجہ سے اور۔ وجہ کے بعد ہی درعباس پر نصیب ہوئی۔ شاید اس وقت پورے بنگال میں کوئی دوسرا قیصر شمیم نہیں جو یہ اعلیٰ تہذیبی وراثت پیش کر سکے۔ ۱۹۵۳ء میں انکس سے ہوزہ کا رخ کیا اپنی دوست شمس صابری مرحوم کے مکان میں تین چار ماہ قیام کرنے کے بعد قلم سردار صاحب کے بچوں کو تعلیم دینے کی غرض سے وہیں رہنے لگے۔ اسی سال ۱۹۵۳ء میں بنگال کے مشہور استاد شاعر حضرت غوام قریشی سے متعارف بھی ہوئے دونوں کے درمیان یہ خلوص ہمیشہ رہا۔ درحقیقت ان کی ادبی شخصیت کی تشکیل میں پروفیسر عباس علی خان بیخود کی تربیت کو بہت دخل حاصل رہا، نیز قیصر شمیم صاحب کی ذہنی تربیت میں بالواسطہ طور پر جن بزرگوں نے حصہ لیا ان میں شمس الہدیٰ شمس مظفر پوری اور پروفیسر پرویز شاہدی صاحب کے نام خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ۱۹۵۵ء میں سنٹرل کلکتہ کالج سے آئی۔ اے فرسٹ ڈویژن سے پاس کیا۔ طالب علمی کے زمانے میں یعنی ۱۹۵۶ء میں ورڈ ڈور تھ کی مشہور نظم Daffodils سے متاثر ہوئے۔ ۱۹۵۷ء میں نئے رجحانات کے اثرات قبول کئے۔ جون ۱۹۵۷ء کو عمید انکسی سے قیصر شمیم بنے۔ ۱۹۵۷ء تا ۱۹۶۸ء تک ہوزہ مسلم ہائی اسکول میں ملازمت کرتے رہے۔ ۱۹۵۸-۵۹ء میں ماہنامہ کہانی کلکتہ کی مجلس ادارت میں شامل کیے گئے۔ ۱۹۶۰ء سے صحافتی زندگی شروع کی۔ روزنامہ "اخوت" کلکتہ میں مترجم کی حیثیت سے فرائض انجام دیتے رہے۔ ۱۹۶۳ء میں ایم۔ اے کی تعلیم کے دوران پرویز شاہدی صاحب سے تین چار تخلیقات پر اصلاح لی۔ ۹ مارچ ۱۹۶۳ء کو اولاد نرینہ عرفان الہیات کی پیدائش ہوئی۔ ۱۹۶۴ء میں روزانہ "آزاد ہند" سے منسلک ہوئے، ہفتہ وار کسان مزدور سے بھی وابستہ رہے لیکن ۱۹۶۸ء میں خرابی صحت کی بنا پر صحافتی زندگی ترک کر دی۔ ۱۶ ستمبر ۱۹۶۶ء میں رائٹرز ایسوسی ایشن کی بنیاد رکھی ۱۶۔ اپریل ۱۹۶۸ء میں سی۔ ایم۔ ادبائی اسکول میں ملازمت اختیار کی۔ نومبر ۱۹۷۰ء میں پندرہ روزہ "ہوزہ ٹائنز" کے اعزازی مدیر مقرر ہوئے لیکن مارچ ۱۹۷۱ء میں اس سے الگ ہو گئے۔ اسی سال ۱۹۷۱ء میں ان کا پہلا مجموعہ "کلام" ساعتوں کا سمندر" شائع ہوا اور اپریل ۱۹۷۱ء میں "ادارہ قلمکار" فیما بروج کا نام تجویز کرنے پر اس کے سرپرست بنائے گئے۔ ۱۹۷۱ء میں پارٹ ٹائم لکچرر کی حیثیت سے فخر پور کالج سے وابستہ ہوئے اور اس کے بعد ۸۰-۱۹۷۹ء میں پہلے پارٹ ٹائم لکچرر پھر فل ٹائم لکچرر کی حیثیت سے کام کیا۔ ۱۹۷۱ء میں "بنک لینڈ" کی بنیاد رکھی اور ۱۹۸۳ء سے اسے اپنے پھوپھی زاد بھائی اور برادر نسبتی جناب اشرف علی صاحب کے حوالہ کیا۔ ۱۹۸۴ء "ادب اور اسپورٹس" فیما بروج کے سرپرست منتخب کیے گئے۔ ۱۹۸۳ء میں "ادبی علم" فیما بروج کے قیام میں مددگار بھجائی اور سرپرست اعلیٰ بنائے گئے۔ ۱۶ مارچ ۱۹۸۶ء کو آل انڈیا شاعرہ منگیر (بہار) میں شرکت کی۔ ۱۹۸۶ء میں ہوزہ سے شائع ہونے والے رسالہ "انکشاف" کی مجلس مشاورت

میں شامل کیے گئے۔ ۱۹۸۹ء میں بنگلہ ڈکشنری ترتیب دینے کے لیے مغربی بنگال اردو اکاڈمی کی جانب سے جن چار اشخاص پر مشتمل بورڈ بنایا گیا تھا ان میں ایک قیصر شمیم صاحب بھی منتخب کیے گئے۔ ۱۹۸۶ء میں شہرناہ بنگلہ کے مدیر اعلیٰ مقرر ہوئے۔ ان کے کئی مجموعے ساعتوں کا سمندر، تیری دھارا سانس کی دھارا اور پہاڑ کا نئے ہوئے کے علاوہ بہت ساری باتیں ایسی ہیں جو میری چند مجبور یوں کے تحت شامل مضمون ہونے سے رہ گئیں، اس کا مجھے خود بھی افسوس رہے گا۔ آپ ۲۰۰۴ء میں مغربی بنگال اردو اکاڈمی کے نائب چیرمین بنائے گئے۔ آپ سرمایہ "ترکش" کے سرپرست بھی ہیں۔

## غزل

قیصر شمیم

کتنی صدیوں نے پالا ہے مجھے  
تب خلاؤں میں اچھالا ہے مجھے  
وقت نے اک روشنی کی چاہ میں  
کتنے پردوں سے نکالا ہے مجھے  
میری اپنی خواہشوں نے آج تک  
نت نئے سانچے میں ڈھالا ہے مجھے  
زندگی نے آزمانے کے لیے  
آگ میں ہر بار ڈالا ہے مجھے  
آگنی تھی لڑکھڑاہٹ پاؤں میں  
آندھیوں نے کچھ سنبھالا ہے مجھے  
کچھ تو قیصر میرے بارے میں کہو  
مدتوں تم نے کھنکالا ہے مجھے

## اشرف احمد جعفری کلکتہ قیصر شمیم میری نظر میں

انگریزی کا ایک مشہور مقولہ ہے The First Impression is the last impression لیکن میرے سلسلے میں یہ بات بالکل الٹ جاتی ہے کیوں کہ میں نے لوگوں کو اپنے متعلق اکثر و بیشتر منفی رائے قائم کرتے ہوئے پایا ہے جو دیر پا ثابت ہونے کی بجائے کچھ ہی عرصہ میں اس کے برعکس ہو جاتی ہے۔ خود حضرت قیصر شمیم صاحب کے ذہن پر بھی مجھ سے متعلق ابتدائی تاثرات کچھ اچھے نہیں تھے۔ انھیں شروع شروع میں مجھ سے مل کر کچھ بیزاری اور کوفت سی ہونے لگتی تھی۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ قیام پورولیا کے دوران انھیں ایک بار جو خط لکھ کر یہ پوچھ لیا تھا کہ اب تو ان کے شاگردوں کی تعداد خیر سے کافی ہو چکی ہوگی جس کا انھوں نے سخت برامان لیا تھا۔ اس ناراضگی کا اظہار انھوں نے نہ صرف ہمایوں جیل سے بلکہ براہ راست مجھ سے بھی کیا تھا۔ اگرچہ میں نے ان سے ہاتھ جوڑ کر معافی مانگ لی تھی، پھر بھی ان کے تاثر کو ”برعکس“ ہونے میں ابھی وقت درکار تھا۔ لہذا پورولیا سے کلکتہ تیار ہونے کے بعد پریسڈنسی مسلم ہائی اسکول کے ہیڈ ماسٹر ظہیر انور صاحب کے روم میں ان سے ملنا ہوا تو انھیں یہ جان کر نہ صرف سخت حیرت ہوئی کہ میں کلکتے میں پیدا ہو کر ابھی تک شیب پور ہوزہ نہیں پہنچا تھا۔ بلکہ اس بات سے کوفت بھی ہوئی کہ مجھے وہاں تک پہنچنے کا کوئی آئیڈیا بھی نہیں تھا۔ چنانچہ کہنے لگے ”بہتر یہی ہوگا کہ میرے کاندھوں پر سوار ہو کر چلے چلیے۔“ اسی دن جب انھیں معلوم ہوا کہ میں نے شعر گوئی چھوڑ دی ہے تو لفظ ”آپ“ پر زور دیتے ہوئے کہا ”بہت ہی اچھا ہوا جو آپ نے اسے چھوڑ دیا۔“

۷۷ فیرس لین میں ان سے پہلی ملاقات ۱۵ نومبر ۱۹۹۳ء کو ہوئی تھی لیکن میں نے محسوس کیا تھا کہ وہ کافی مصروف تھے اور یہ معلوم ہوا کہ ان کی یہ مصروفیت عارضی نہیں بلکہ گویا دائمی ہے کیوں کہ شاگردوں کے اشعار پر اصلاح دینا، امتحانوں کے پرچے جانچنا، یونیورسٹی میں کلاس لینا، ملاقاتیوں سے ملنا، فون پر گفتگو کرنا، غرض یہ کہ ان کے پاس خود اپنے لیے وقت کی سخت قلت تھی۔ جیسی تو مقررہ شبلی صاحب ان سے کہتے تھے کہ ”آپ دوسروں کو شاعر بلکہ صاحب محمود بھی بناتے چلے جا رہے ہیں لیکن اپنی شاعری کی طرف دھیان کیوں نہیں دیتے ہیں۔؟“

بات سونی صد درست بھی تھی کیوں کہ "سامتوں کا سمندر" کے بعد سے ابھی تک خود ان کا ہی کوئی دوسرا شعری مجموعہ شائع نہیں ہوا تھا اور شبلی صاحب کے احساس دلانے کے بعد شاید اب وہ اپنا وقت خود اپنے مصنف میں لانا چاہتے تھے۔ ۱۷ جولائی ۱۹۹۸ء جمعہ کے دن قدرے جھنجھلائے ہوئے انداز میں کہنے بھی گئے "مجھ سے ملنے والوں کی تعداد اتنی زیادہ ہو گئی ہے کہ اب خود مجھی کو اپنا کام کرنے کا موقع نہیں ملتا ہے۔"

اسی طرح ۳ ستمبر ۱۹۹۸ء جمعہ کے دن دیکھا کہ اپنی پنشن کے تعلق سے ضروری کاغذات جلدی جلدی یکجا کرنے کے ساتھ ساتھ ان غزلوں کو بھی سمیٹ رہے تھے جن پر انھیں اصلاح دینا تھی اور اپنی بھاگ دوڑ والی مصروفیت کا منظر خود دیکھنے والوں کے لیے بھی ایسا حواس باختہ کر دینے والا تھا کہ لب کھولنے تک کی جرأت نہیں ہو سکی تھی۔

لہذا ان کی ایسی ہی مصروفیتوں کو دیکھتے ہوئے ان سے ملنے میں کچھ ڈر سا لگنے لگتا تھا کہ مبادا ان کی اوقات سبلی کا باعث میں خود بھی نہ بن جاؤں۔ اسی لیے جب بھی ان کے یہاں کسی کام سے جانا، خواہ بزم احباب کا دعوت نامہ لے کر یا کسی اور پروگرام کے کارڈ کے ساتھ تو اسے دروازہ کھولنے والے کے حوالے کرتے ہی لوٹ آتا تھا۔ یہاں تک کہ بزم شاکری کی طرف سے رمضان قصاب پر ہونے والے سیمینار کے سلسلے میں ان سے بھی مقالہ لکھانے کی غرض سے ۸ نومبر ۱۹۹۸ء منگل کے دن مواد کے طور پر جب چند قصائد کی زیر اس کا پیاں لے کر ان کی خدمت میں حاضر ہوا تو انھیں ان کو سونپتے ہی رخصت چاہی۔

لیکن میری یہ بڑی دیرینہ خواہش تھی کہ جس طرح سالک لکھنوی صاحب، شاہ مقبول احمد صاحب، باور عبدالرؤف صاحب کے یہاں بیٹھ کر گفتگوں ان کی باتیں سننے کی سعادت حاصل کرتا رہا ہوں، اسی طرح ان کی باتوں سے بھی استفادہ کروں اور اسی لیے مجھے ارشاد آرزو پر بڑا رشک آتا تھا کہ بقول ان کے وہ اپنے اشعار پر اصلاح لینے کی غرض سے قیصر شمیم صاحب کو کسی مسجد میں لے جاتے جہاں کی تہائی سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اپنے استاد محترم کا پورا وقت اور پوری توجہ حاصل کرنے میں کامیاب ہو جایا کرتے تھے۔

میں یہ احتیاط اگرچہ خود ان کی خاطر برتا رہا تھا لیکن محسوس کیا کہ مجھ سے متعلق ان کے پہلے تاثر میں اب بتدریج تبدیلی شروع ہو چکی تھی چنانچہ ۱۹ نومبر ۱۹۹۸ء اتوار کی شام انھیں کی صدارت میں مسلم انٹرنیٹ کی شام ادب کا جلسہ بیاد آرزو سہارن پوری منعقد ہوا تو اس موقع پر پڑھے گئے میرے مضمون کے متعلق ۱۲ اپریل ۱۹۹۶ء جمعہ کے دن نہ صرف اپنے نیک مشوروں سے نوازا بلکہ آرزو صاحب کے مذہب کے بارے میں بھی خاص طور پر تحقیق کرنے کی تاکید بھی کی۔

۲۶ اپریل ۱۹۹۶ء جمعہ کے دن جب ان کی اہلیہ محترمہ کا ایکسڈنٹ ہو گیا تو مجھے بھی اپنی پریشانی میں شرکت کا شرف بخشے ہوئے کہا "ہسپتال سے آرہا ہوں اور ایک ضروری کام کی انجام دہی کے بعد پھر وہیں لوٹ جانے کا قصد ہے۔"

۱۷ جنوری ۱۹۹۷ء جمعہ کے دن میری پرسش پر ہوڑہ کی اردو صحافت کے متعلق کہنے لگے کہ "عبرت" ۱۹۶۳ء کے بعد بھی شائع ہوا تھا اور ۱۹۷۱ء میں داخل ہو گیا تھا۔ غوام قریشی کی یاد میں "فرقان" نامی جگلوں کی تین ضخیم جلدیں شائع ہوئی تھیں۔

۲۱ اپریل ۱۹۹۷ء پیر کے دن عاصم شبنو ازبلی کی رہنمائی میں ایونٹوز سنگ ہوم میں جا کر ان کی عیادت کی اور ڈاکٹر کی ممانعت کے سبب ان کی مزاج پرسی کی سعادت تو حاصل کرنے سے قاصر رہا تاہم انہوں نے میرے سلام کا جواب ہاتھ کے اشارے سے دینے کی زحمت ضرور گوارا فرمائی۔

۳ مئی ۱۹۹۸ء پیر کے دن ڈاکٹر سید حسین احمد زاہدی صاحب کو ان کی اس خواہش پر کہ وہ قیصر شمیم صاحب کا خاکہ کھینچنا چاہتے ہیں جب انہیں قیصر صاحب کے یہاں لے گیا تو کافی مصروفیت کے باوجود ان کو میری یہ جرات رندانہ ناگوار نہیں گزری بلکہ انہوں نے اپنی نئی کتاب "سانس کی دھار" کی ایک کاپی مجھے عنایت کر کے میری عزت افزائی فرمائی۔

۷ اگست ۱۹۹۸ء جمعہ کے دن جب سہ ماہی "انسٹا" آفسنول مدبر عشرت بے تاب کا گوشہ الیا اس احمد گدی کی ایک کاپی ان کی نذر کی تو انہوں نے نہ صرف اسے قبول فرمایا بلکہ میری اس گزارش پر کہ میں یونیورسٹی میں ان کے کلاس کرنے کا متمنی ہوں۔ انہوں نے بغیر کسی چوں چرا کے فوراً اس کی اجازت بھی دے دی۔

۱۹۹۹ء کے آخری ایام میں جب کتاب اور صاحب کتاب کے موضوع کے تحت اس سال کی تقریباً جملہ مطبوعات کا ایک تذکرہ مرتب کرنا چاہا تو اس ضمن میں منشورات سے متعلق کتابوں پر مجھے مضمون لکھنے کا موقع عطا کیا۔ اسی طرح ۲۰۰۰ء کے ابتدائی حصے میں نہ صرف رائٹرز ایسوسی ایشن کی رکنیت کا شرف بخشا بلکہ یہ قید بھی لگادی کہ میں ہر نماز جمعہ سے قبل مسجد بھراوی جانے سے پہلے ان کے دولت کدے پر ضرور حاضری دیا کروں تاکہ ان سے رابطہ قائم رہے۔

اور پھر یکم مارچ ۲۰۰۳ء کے دن مولانا آزاد کالج ہال میں پروفیسر شاہ مقبول احمد صاحب مرحوم کی نئی کتاب "شخصیات و تاثرات" کا اجراء ہوا تو متحد مقررین کے درمیان انہوں نے ہی اس ناچیز کی ناقص کاوش کو بھی قابل اعتنا گردانا۔



غرض غور کیا جائے تو یہ ساری باتیں دراصل ان کے بڑے پن پر دلالت کرتی ہیں اور سچ تو یہ ہے کہ ان کے بڑے پن کی مثالیں صرف میری ذات سے وابستہ نہیں بلکہ بلا تفریق دوسروں کی ذات سے متعلق بھی پیش کی جاسکتی ہیں۔ مثلاً ۱۹۹۸ء میں جب انھیں مغربی بنگال اردو اکاڈمی کی جانب سے مولانا عبدالرزاق بلخ آبادی ایوارڈ سے نوازا گیا تو ۲ اپریل ۱۹۹۸ء جمعرات کی شام حلقہ ادب کی جانب سے خود ان کے اعزاز میں منعقدہ تقریب کے دوران کمی گئی ان کی باتوں سے پتہ چلا کہ انھوں نے یہ جانتے ہوئے بھی اس بار وہی کامیاب ہو رہے ہیں، انھوں نے اکاڈمی کی ایک میٹنگ میں انعام کی رقم بڑھانے کے لیے اشارہ تک نہیں کیا لیکن انعام پانے کے بعد ہی اکاڈمی کے اربابِ حل و عقد کے سامنے یہ تجویز فوراً رکھ دی کہ گرہنی روزگار کے پیش نظر ایوارڈ کی رقم دس ہزار سے بڑھا کر کم سے کم ۱۵ ہزار ضرور کر دی جائے۔

۲۲ نومبر ۱۹۹۸ء اتوار کے دن روزنامہ "اخبار مشرق" میں ڈاکٹر شبیر ابروی کے ذریعہ لپے گئے انٹرویو کے دوران جب شبیر صاحب نے ان سے یہ سوال کیا کہ "آپ اپنے شاگردوں کے نام بتانے کی زحمت گوارا کریں جن کی صلاحیت سے آپ مطمئن ہیں؟" تو انھوں نے جواب میں کہا "میں اپنے بیشتر شاگردوں کو باصلاحیت سمجھتا ہوں اسی لیے ان پر اپنا وقت صرف کرتا ہوں۔"

اور پھر ۲۳ مئی ۲۰۰۳ء اتوار کی شام جب مولانا معصومی صاحب کی جانب سے حکیم سید فیضان احمد صاحب کی رہائش گاہ، ۲۵ درپن اسٹریٹ میں بزمِ احباب کا جلسہ منعقد ہوا تو ایک طویل عرصہ بعد انھوں نے بھی اس میں شرکت فرمائی اور اسی دن جب ان کی مسلسل غیر حاضر رہنے کی وجہ جان کر کہ معصومی صاحب سے قبل چلے گئے بزم کے کسی بھی میزبان نے انھیں زبانی طور پر آنے کی دعوت نہیں دی تھی، شبلی صاحب نے انھیں قدرے ڈانتے ہوئے کہا کہ "بزمِ احباب دلوں کو کھولنے کے لیے بنی ہے، بند کرنے کے لیے نہیں۔ یہ مناسب نہیں کہ دل میں کوئی شکایت رکھ کر آپ آنا بند کر دیں۔" تو قیصر شمیم صاحب نے کسی سعادت مند بچے کی طرح ان کی اس سرزنش پر اپنا سر تسلیم خم کرتے ہوئے کہا "آپ نے بحیثیت صدر جو کچھ بھی کہا ہے، اب اس کا پابند رہوں گا۔"

قیصر شمیم صاحب کے بڑے پن کی ایک صورت یہ بھی ہے کہ وہ نئے لکھنے والوں کو بھی کافی اہمیت دیتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ جب آج سے بہت دنوں قبل ہماری زبان کے کسی شمارے میں اقبال کرشن صاحب کا ایک خط، عروض کے موضوع پر شائع ہوا تو اسے پڑھ کر ان کی پوری توجہ ایسی طرف مبذول ہو گئی۔ اس کا ایک سبب تو مکتوب نگار کا نام جس میں اقبال بھی ہے اور کرشن بھی اور دوسری طرف یہ حیرت تھی کہ کلکتے کا یہ کون شخص ہے جو عروض جیسے مشکل ترین علم سے اس قدر اچھی خاصی واقفیت رکھتا ہے؟ چنانچہ تجسس بڑھا تو ایک دن شہزاد منظر

صاحب مرحوم کے ساتھ خود جا کر ان سے ملاقات کی۔

اسی طرح جب حاجی انیس دہوی مرحوم نے ان سے اپنے کسی خط میں اس بات کی سفارش کی کہ وہ کلکتے کی فاطمی داؤد سحر کو اپنی شاگردی میں لے لیں، تو اس وقت بھی ان کا تجسس جاگ اٹھا کہ آخر یہ لڑکی ہے کون؟ اور ایک دن جب وہ خود ان کے یہاں پہنچ گئیں تو قیصر شمیم صاحب نے پہلے تو انہیں کلکتے یونیورسٹی کی کوئی طالبہ سمجھا، لیکن پھر فوراً پہچان لیا کیوں کہ کسی رسالے میں ان کی تصویر دیکھ چکے تھے۔

یہاں تک کہ جب انہیں معلوم ہوا کہ میں نے اپنے نام کے ساتھ ”جعفری“ کا اضافہ کر لیا ہے تو اس اضافت کی وجہ جاننا بھی انہوں نے ضروری سمجھا۔

دراصل یہ سب ان کی ادبی احساس ذمہ داری ہے جس کے تحت وہ مجھ جیسے نو مشقوں کو بھی اہمیت دے۔ لازمی سمجھتے ہیں اور یہی احساس ذمہ داری انہیں حق بیانی پر بھی مجبور کر دیتا ہے لہذا ۲۱ اکتوبر ۱۹۹۷ء اتوار کے دن شیب پور، ہوزہ میں آنجہانی شانتی رجنن بھٹا چار یہ پریسینار ہوا تو اپنی تقریر میں کہنے لگے ”شانتی بابو کی مقبولیت میں اگر کمی ہوئی ہے تو اس کی وجہ یہ ہے کہ انہوں نے تحقیق جیسے خشک موضوع کو اپنایا تھا۔ اگر وہ بھی شاعری میں طبع آزمائی کرتے تو انہیں بھی اتنی ہی شہرت حاصل ہوتی جتنی کہ ہم ان کے کارناموں کے پوش نظر ان کی مقبولیت کی توقع کرتے ہیں۔“

ایسی ہی حق بیانی کی مثالیں ان کے مضامین اور تبصروں میں بھی ملتی ہیں جن سے ان کے تنقیدی شعور کا بھی پتہ چلتا ہے مثلاً ”سرمایہ سخنوراں“ میں ساگر چا پدانوی کے متعلق لکھتے ہیں :

”اشعار میں تغزل کی لطافت نہ سہی، لیکن شاعر کے مشاہدے کا رنگ اور انسانی درد مندی کا ایک زوایہ ضرور موجود ہے۔“

یا پھر مطرب بلیاوی کے سلسلے میں یوں رقم طرز ہوتے ہیں :

”مطرب کا کلام مطبوعہ ہو یا غیر مطبوعہ، اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا کیوں کہ ان کے کلام کی دلکشی اور اثر آفرینی میں کوئی کمی واقع نہیں ہوتی۔ ان کی برسوں پہانی غزلیں بھی تازہ غزلوں کا حکم رکھتی ہیں۔“

مطرب ہر قدم پر تہذیب غزل کا پورا پورا خیال رکھتے ہیں۔ اور صدقہ شوق ہو یا روداد جہاں، سب کچھ ایسی زبان میں بیان کرتے ہیں جو کبھی لطف سے خالی نہیں ہوتی۔ ان کی غزلوں میں جہاں کلاسیکی رچاؤ، زبان کی شگلی اور

بیان کی دل آفرینی ایک ساتھ مل کر اپنا جادو جگاتی ہیں، وہیں جذبہ کا دالبانہ پن اور فکر و خیال کی ندرت جا بجا دامن کش دل ہوتی ہے۔“

(مقالہ ”سرمایہ سخنوراں پر ایک نظر“)

ذخیرۃ الفاظ پیش کرنے کی دھن میں مرتب نے بہت سے ادق اور نامانوس الفاظ کتاب میں شامل کر لیے ہیں جو حرف شناسی کی منزل میں بچوں کے ذہن پر خوش گوار اثر نہیں ڈال سکتے۔

کتاب میں شامل الفاظ کے اعراب پر بھی پوری توجہ نہیں دی گئی ہے لہذا بعض الفاظ غلط اعراب کے ساتھ چھپ گئے ہیں جن میں سطر، گن، وزن، ظہر، سحری، صوم، صحر اور غیرہ شامل ہیں۔ علاوہ ازیں شہاب ثاقب کے معنوں میں صرف ثاقب استعمال کیا گیا ہے۔ پھر عربی لفظ ثوب کے ساتھ رسی کی تصویر دی گئی ہے گویا ثوب کے معنی رسی کے ہیں جب کہ یہ لفظ بمعنی کپڑا مستعمل ہیں۔ اسی طرح زال کے تحت ایک ایسے نوجوان پہلوان کی تصویر دی گئی ہے جس کے تمام بال سیاہ ہیں جب کہ زال نام تھارتم کے باپ کا جس کے پیدائشی بال سب سفید تھے اور اسی لیے اس لفظ سے مراد بوڑھی عورت یا بوڑھا مرد لیتے ہیں۔ کتاب میں یہ لفظ نہ جانے کیوں زائے مجر (ز) کے بجائے زائے فارسی (ژ) سے لکھا گیا ہے۔

(تجربہ براعجاز ابتدائی، مرتب عطا الرحمن ناشاد، مطبوعہ ماسی روج ادب،

مدیر محمد نظام الدین، بابت جنوری تا مارچ ۱۹۸۵ء، ص ۱۵۸)

رنگ کا حصہ نہ خصوصاً افسانوں کا حصہ بہت تشنہ ہے۔ افسانے کے ذیل میں جو دو تحریریں نظر آتی ہیں ان میں ایک تو شموئل احمد کے ناول ”ندی“ کا ایک باب، اور دوسری تحریر نریندر ناگ دیو کی ایک ہندی تخلیق کا ترجمہ ہے جس کے بعد یہ خانہ بالکل خالی ہے۔ ایک مشہور افسانہ نگار کی یاد میں جاری ہونے والے رسالے میں طبع زاد افسانوں کی کمی بری طرح کھکتی ہے۔“

(تجربہ برسر ماسی رنگ، دھندار، پہلا شمارہ بیادغیاث احمد گدی، مدیران شان بھارتی اور

آمرصدیقی، مطبوعہ ماسی دستک، ہوزہ، مدیر عزیز شمیم، بابت جنوری تا مارچ ۱۹۹۲ء)

”ان اشعار سے ایک ایسے شاعر کا چہرہ ابھرتا ہے جو اپنی خودداری کو کبھی ہاتھ سے جانے نہیں دیتا، جو مصلحت پسندی کے ہر موسم کا مخالف ہے اور یہ دیکھتے ہوئے بھی کہ پورے شہر میں اس کے خلاف بدگمانی کی ایک فضا قائم ہو چکی ہے، نہ کبھی اپنی بے باکی و صاف گوئی کو ترک کرتا اور نہ کسی مصالحت یا سمجھوتے کے لیے کبھی تیار ہوتا ہے اور بات اگر حاکم اعلیٰ تک پہنچتی ہے تو اسے بھی خاطر میں نہیں لاتا اور سرتابی کی سزا سے خائف ہونے کی بجائے اپنی خودسری پر ناز کرتا ہے کیوں کہ یہی خودسری بڑی سے بڑی طاقت کے آگے بھی اس کی جبین کو سجدہ ریز ہونے سے باز رکھتی ہے۔“

(تجرہ بر کتاب ”سندر خلاف رہتا ہے“ شاعر خورشیدا کبر، مطبوعہ سماجی اثبات و

نفی، کلکتہ مدیر عاصم شہنواز شیلی، مورخہ اکتوبر تا دسمبر ۱۹۹۵ء)

لیکن اسی شاعر کے متعلق وہ یہ بھی لکھتے ہیں کہ ”سندر خلاف رہتا ہے“ میں محاسن زیادہ ہیں اور معائب کم مگر جتنے بھی ہیں ان میں بعض ایسے ہیں جو بہت نمایاں ہیں۔ اور اس ضمن میں انھوں نے ”چہ پوری ۲۵“ مثالیں دی ہیں تاہم شہنوشی نمونہ از خردارے کے مصداق یہاں صرف چند ہی نمونے پیش کرنے پر اکتفا کر رہا ہوں :

(الف) بڑا خود سر ہے مظلومی قبیلہ

(یہاں مظلومی غلط ہے، کیا وزن پورا کرنے کے لیے بجائے مظلوم کے مظلومی لایا گیا ہے؟)

(ب)

فصیل شہر پر آیت لہو کی      قرآن درد کی تفسیر گم صم

(ج)

نواب شہر کو لبریز قبیلہ د۔      رگیں نچوڑ کے جزیہ انہیں چکا دینا

(ان اشعار میں قرآن (مفعول) کو قرآن (فعل) اور نواب (مفعول) کو نواب (فعل) باندھا ہے جس کی وجہ سے متعلقہ مصرعے خارج از بحر ہو گئے ہیں۔)

(د)

نفا میں وہ پنچھی کا کھو جانا      بالکل میرے تیرے جیسا لگتا ہے  
(دو پنچھیوں کا کی بجائے دو پنچھی کا کیوں؟)

## صبح کی پہلی اذان تعبیر کس کی ہوگی

(صبح کی اذان تو پہلی اذان ہی ہوتی ہے پھر صبح کی اذان نہ کہہ کر صبح کی پہلی اذان کہنے کی ضرورت کیوں آتی؟)

ان مثالوں سے بڑی وضاحت کے ساتھ یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ ان کے رشحاتِ قلم سے نہ صرف ان کے تنقیدی شعور کا پتہ چلتا ہے بلکہ یہ بھی ظاہر ہو جاتا ہے کہ ان کا یہ شعور الفاظ و محاورات کے صحیح استعمال، قواعد و عروض سے کما حقہ واقفیت اور غیر منطقانہ باتوں کی گرفت کرنا بھی خوب جانتا ہے لیکن چوں کہ اپنی گونا گوں مصروفیتوں کے سبب انہیں مضامین یا تبصرے لکھنے کی مہلت کم ہی ملتی ہے لہذا وہ اس کی کو اپنی تقریروں سے پوری کر لیتے ہیں۔ یہاں تقریر کے لفظ سے میرے شعور کی رو بہنکلنے ہوئے پہلے تو منور رانا صاحب کے ایک مضمون کی طرف چلی جا رہی ہے جس میں انہوں نے ایک جگہ لکھا ہے کہ ”قیصر شمیم صاحب کے پتلے دبلے شاگرد ہوا میں مار کرنے والے لڑا کو جہاز ہیں۔“ منور رانا کا اشارہ ان کے کن شاگردوں کی طرف ہے یہ تو مجھے نہیں معلوم البتہ میرے شعور کی رو وہاں سے ٹاپے کھاتی ہوئی ایک شام اسلم لکھنوی صاحب کی دکان کے باہر ضرور پہنچ جاتی ہے جہاں ایک مشہور ”پتلے دبلے“ شاعر نے پہلے تو گلے کے ایک حلیم الطبع استاد شاعر کی تقریر کو ”پھسسی قرار دیا، پھر پتہ نہیں کیوں دوسرے استاد شاعر کے انداز تقریر کے سلسلے میں کچھ یوں ارشاد فرمایا تھا کہ ”تقریروں کو محض کرکٹ کی اصطلاحوں کے ذریعہ موثر نہیں بنایا جاسکتا ہے۔“ اور پھر آخر میں کہنے لگے ”پورے بنگال میں صرف ایک ہی شخص ہے جو کسی بھی موضوع پر گفتگو اور برخل بول سکتا ہے اور وہ شخص وہی ہے جس کے خاندان سے ہم لوگ وابستہ ہیں یعنی استاد محترم قیصر شمیم صاحب۔“

ان شاعر صاحب نے کن استادوں کی تقریروں کو ”پھسسی“ اور ”غیر موثر“ بتایا تھا یہ تو میں نہیں جانتا لیکن حضرت قیصر شمیم صاحب کی تقاریر کی افادیت سے انکار بھی نہیں کر سکتا کیوں کہ بلاشبہ ان کی تقریروں میں دم ہوتا ہے جن سے ان کی ناقدانہ بصیرت کا پتہ چلنے کے ساتھ ساتھ سامعین کی معلومات میں اضافہ بھی ہوتا ہے مثلاً :

۱۹ نومبر ۱۹۹۵ء اتوار کے دن مسلم انسٹی ٹیوٹ کی شام ادب کی تقریب پیاو آرزو سہارن پوری کی

صدارتی تقریر کرتے ہوئے انہوں نے کہا تھا :

”ایک شاعر جو ہمیشہ نہیں تو طویل مدت تک محروم توجہ رہا ہے۔ آج

یہ ایک اتنے برسوں کے بعد اس کی ۔۔۔ اور ان کے فنی کارناموں سے متعلق

لوگوں نے اپنے خیالات کا اظہار کر کے ایک بڑا ادبی فریضہ انجام دیا ہے لیکن کسی

بھی شاعر کی زندگی سے زیادہ اس کے کارناموں پر روشنی ڈالنی چاہیے اور آرزو

صاحب تو واقفِ تصوف ہی نہیں بلکہ واقفِ تصوف بھی تھے۔“

پھر سامعین کی معلومات میں اس طرح اضافہ کیا کہ انجم عظیم آبادی نے دورانِ نقابت جب ایک بار

آرزو صاحب کا یہ مصرعہ پڑھا :

وہ رند ساغر و مینا کا لطف کیا جانے

تو قیصر شمیم صاحب نے بڑے ہی اعتماد کے ساتھ بتایا کہ ”اصل لفظ لطف نہیں ہے فرق ہے“ اور جب انجم صاحب

نے کہا ”لیکن کتاب میں تو یہی درج ہے تو جواب ملا“ ڈاکٹر ہیرالال چوہڑہ صاحب مرحوم کو نوٹ کرنے میں بھول

ہو گئی تھی۔“

۲۷ ستمبر ۱۹۹۷ء سنیچر کے دن مسلم انسٹی ٹیوٹ کے نیاز احمد خان آڈیٹوریم میں سہ ماہی ”دسک“

ہوڑہ کے پانچویں شمارے کی تقریب رونمائی تھی۔ صدارت کرتے ہوئے کہا :

”رسالے چھپتے چھپتے اپنا مزاج بناتے ہیں، اپنی روش بناتے ہیں،

لیکن دسک نے پانچویں شمارے سے ہی اپنا ایک مزاج بنالیا ہے۔ اپنی ایک روش

بنالی ہے۔ دسک اور اثبات ونئی کی اشاعت کا اتنا اچھا اثر ہوا ہے کہ آسنسول سے

بھی دو ماہی رسالہ ”زیر لب“ اور سہ ماہی ”انبساط“ کی اشاعت کی شروعات ہو گئی۔

اس شمارے میں چودھری جاوید ارشد کی پی ایچ ڈی کا مقالہ بھی

شامل ہے جس پر بعض لوگوں کو اعتراض ہوا تھا کہ رسالے میں تھیس شائع کرنے

کی کیا تک ہے۔ چنانچہ حاضرین جلسہ کے ساتھ ساتھ معترضین کی معلومات میں

بھی اضافہ کرتے ہوئے کہا کہ ہندستان ہی کے ایک رسالے نے ساہتیہ اکاڈمی

انعام یافتہ خاتون ناول نگار مہاشو بیٹا دیوی کے پورے ناول کو شائع کر دیا ہے۔“

میں نے دل ہی دل میں ان کے جواب کی بھرپور تائید کی تھی کہ میرے ناقص علم کے مطابق بھی

ماہنامہ ”مریم“ لکھنؤ پریم انہونی اپنے رسالہ میں اپنے علاوہ دوسروں کے بھی پورے پورے ناول کی اشاعت

فرما دیا کرتے تھے۔

۳۰ جون ۱۹۹۸ء منگل کی شام مسلم انسٹی ٹیوٹ کی لائبریری میں نوشاد نوری اور صلاح الدین

پہدیز کو اعزاز دیا گیا تو اس موقع پر قیصر شمیم صاحب کی صدارتی تقریر اتنی اچھی ہوئی کہ میں ہاتھ میں قلم تھامے سے

سنے ہی محو ہو کر رہ گیا۔ افسوس کہ اس وقت میرے پاس ٹیپ نہیں تھا اور نہ پوری تقریر صدا بند کر لیتا جس میں انہوں نے بالخصوص صلاح الدین پرویز کی شاعری پر اتنا کامیاب اور بے مغز تبصرہ کیا تھا کہ جب وہ دوبارہ اپنی کرسی پر براجمان ہوئے تو صلاح الدین پرویز نے بڑی خندہ پیشانی کے ساتھ کھڑے ہو کر بڑے تپاک سے مصافحہ کرتے ہوئے ان کا شکر یہ ادا کیا تھا۔

۲۹ اگست ۱۹۹۹ء اتوار کے دن مسلم انسٹی ٹیوٹ کی شام ادب کے جلسہ بیادگار جو ہر غازی پوری میں بحیثیت صدر بڑی موثر بات کہی کہ جو ہر صاحب پر جتنے بھی مضامین پڑھے گئے، وہ سب کے سب اہل ہونہ کے قلم کاروں کے لکھے ہوئے تھے۔ مرکزی کلکتہ جہاں یہ پروگرام ہو رہا ہے یہاں کے کسی بھی صاحب قلم نے اس موضوع پر کچھ نہیں لکھا۔ لہذا کیا ہی اچھا ہوتا کہ یہ تقریب یہاں کی بجائے ہونے میں منعقد کی جاتی ہے۔

پھر کہنے لگے کہ ۱۹۵۳ء کے دوران جب وہ ہونہ آ کر بے تو اس وقت یہاں کے سر آل شعراء میں غوام قریشی، آرزو سہارن پوری اور جو ہر غازی پوری کے نام شامل تھے۔ ان کے علاوہ دیگر اہل قلم کے کارناموں کو محفوظ کرنے کے لیے بہت پہلے طے پایا تھا کہ ہونہ کی اردو ادبی تاریخ مرتب کی جائے جس کے لیے مختلف علاقوں کے مختلف اشخاص کا انتخاب بھی ہوا لیکن کام ہونہ آگے نہیں بڑھ پایا۔

۱۲ ستمبر ۱۹۹۹ء کی شام ظہیر انور صاحب کا سفر نامہ "پاکستان" "عرض تہنا" کی تقریب رونمائی کی صدارتی تقریر کے دوران کہا :

"مجھے ظہیر انور عزیز ہیں، ان کا قلم عزیز ہے، ان کا ذہن عزیز ہے کیوں کہ سفر نامہ اور خودنوشت سوانح حیات میں بڑی گنجائش ہوتی ہے کہ آپ اپنے کو پیش کریں لیکن ظہیر انور نے اپنے آپ کو اس سفر نامے میں پروجیکٹ نہیں کیا اور بین السطور میں بہت کچھ کہ گئے۔ وہ اپنے ظاہر کو سامنے نہیں لاتے مگر اپنے باطن کو سامنے لے آتے ہیں۔ وہ جذبہ سامنے ہے، وہ پاکیزگی ظاہر ہے جو سب کو ایک ساتھ بہالے جاتا ہے، بہت درد مند ہے یہ باطن، بہت انسانیت نواز ہے یہ باطن اور سچ پوچھے تو بہت آفتابی ہے یہ باطن۔"

اسی مسلم انسٹی ٹیوٹ ہی میں ۳۱ مارچ ۲۰۰۰ء جمعہ کے دن یہاں کے نیاز احمد خان ہال میں ڈاکٹر عذرا عثمانی کی کتاب "اردو مشنوی میں نسوانی کردار" کا اجراء ۲۱ اپریل ۲۰۰۰ء جمعہ کے دن، ایک شام نصر غزالی کے نام اور ۳۰ ستمبر ۲۰۰۰ء سنچر کے دن محسن باعین حسرت کی کتاب "بچے پھول ہوتے ہیں" کی رسم

رہنمائی میں بھی انہوں نے اپنی تقریروں کے جوہر دکھائے لیکن ۳۰ دسمبر ۲۰۰۱ء اتوار کے دن سہ ماہی "دستخط" بارک پور کے "رباعی نمبر" کی تقریب اجراء کی صدارتی تقریر میں بڑی اچھی بات کہی کہ جب ماہیا اور بانگلو وغیرہ جیسے اصناف ادب پر طبع آزمائی ہو رہی ہے تو رباعی پر کیوں نہ ہو جو ہمارے ادب کی بہت ہی پرانی صنف ہے۔ یاس پرستوں کی طرح یہ مت سوچئے کہ ہم کچھ نہیں کر سکتے بلکہ یہ دیکھیے کہ ہم آگے بڑھ رہے ہیں۔"

اور پھر جون ۲۰۰۲ء میں بمقام شیب پور ہوز، حلقہ "سخنوراں کی پہلی اشاعتی کاوش" سرمایہ سخنوراں کے اجراء کے موقع پر ایسی تقریر کی کہ کتاب سے متعلق جتنے بھی سوالات ذہن میں اٹھ سکتے تھے ان کے جواب بڑی وضاحت کے ساتھ پہلے ہی دے دیے۔ مثلاً خود میرے ہی ذہن میں یہ بات اٹھی تھی کہ بزمِ ارباب ادب والوں نے بھی اپنے ادارے کی طرف سے "غزالانِ سخن" کے زیر عنوان ایک کتاب چھاپی تھی جس میں اس ادارے کے نہ صرف پورے ایک سو طرہ مشاعروں میں پڑھی جانے والی غزلیں شامل ہیں بلکہ اس کے ممبروں کا مختصرہ تذکرہ بھی مرتب کر دیا گیا ہے۔ اس طرح کتاب کی اشاعت سے متعلق ایک معقول اور منطقی وجہ سمجھ میں آتی ہے لیکن یہاں ادارے کے قیام کو محض دو ہی سال گزرے ہیں کہ کتاب شائع کر دی گئی اور وہ بھی فقط گیارہ شاعروں کے کلام کا انتخاب جن میں ساگر چاند انوی اور مطرب بلیاوی کے اشعار پہلے ہی سے مطبوعہ ہیں۔

لیکن قیصر شمیم صاحب کی تقریر سے معلوم ہوا شعرا کی تخصیص اس لیے رکھی گئی کہ سب حلقہ سخنوراں کے ممبران ہیں۔ دوم سوشلسٹس یا سوشل شعراء کے ہونے کا انتظار کب نو من تیل ہوگا اور کب رادھانا چے گی والا معاملہ ہو جاتا تبذاتیک کام میں دیر نہیں کے مصداق کتاب چھاپ دی گئی اور بڑے اہتمام کے ساتھ چھاپی گئی۔ سوم ساگر چاند انوی اور مطرب بلیاوی کی غزلوں کے متعلق تو انہوں نے کتاب میں موجود اپنے مقالہ بعنوان "سرمایہ سخنوراں پر ایک نظر" میں تحریری طور پر وضاحت کر دی ہے کہ "سرمایہ سخنوراں" میں ساگر چاند انوی سب سے پرانے شاعر ہیں لیکن..... ان کی..... دہی غزلیں مجموعے میں شامل کی گئیں ہیں جو ان کی وفات کے بعد فوری طور پر بعض اخبارات اور رسائل سے حاصل کی جا سکی ہیں۔" اور مطرب بلیاوی صاحب کے کلام کے بارے میں لکھتے ہیں :

"مطبوعہ کلام شامل کرنے کا سبب غالباً یہ ہے کہ مطرب اپنا نیا مجموعہ

ترتیب دے رہے ہیں جس کی وجہ سے انہیں اپنی تازہ غزلوں کی اشاعت سے

نی الحال گر بڑ ہے۔"

اسی طرح ذاتی ملاقاتوں کے دوران انہوں نے متعدد بار اس بات پر بھی زور دیا ہے کہ تقریبات کی رپورٹیں حتی الامکان تفصیل کے ساتھ قلم بند کی جائیں کیوں کہ یہ رپورٹیں بھی مستقبل میں تاریخ مرتب کرنے وقت



کافی محدود ثابت ہوں گی۔

اور پھر اپنی کتاب "سانس کی دھار" کے جواز میں اگر چاہنے متعلق لکھتے ہیں تاہم آفاقیت صاف جھلکتی ہوئی معلوم ہوتی ہے کہ

"ادب کی دنیا میں جانی پہچانی آوازیں سننے کے لیے ہر تن گوش

ر، اور دوسری آوازوں کی طرف سے کان بند رکھنا نہ مناسب ہوتا ہے نہ مفید۔"

لیکن میں یہاں یہ بھی کہتا چلوں کہ ان ساری سنجیدہ باتوں کے سبب کوئی یہ نہ سمجھ لے کہ حضرت قیصر شمیم کوئی خشک مزاج مولوی صاحب ہیں، نماز تو وہ بے شک پڑھتے ہیں لیکن ان کی طبیعت میں ظرافت کی چاشنی بھی ہے جو ان کی روزمرہ کی گفتگو سے کم لیکن ان کی تقریروں سے زیادہ ظاہر ہوتی ہے اور یہ حصہ عموماً ان کی تقاریر کی تمہید سے تعلق رکھتا ہے مثلاً ۲ اپریل ۱۹۹۸ء جمعہ کی شام مسلم انسٹی ٹیوٹ کی لائبریری میں حلقہ ادب والوں نے انہیں مغربی بنگال اردو اکاڈمی کا صلح آبادی ایوارڈ پانے کی خوشی میں استقبال دیا جو دراصل ان کے جنم دن کی تاریخ بھی تھی تو انہوں نے اپنی تقریر میں کہا :

"میری زندگی آج باسٹھ سال کی ہو گئی ہے۔ لوگ کچھ کہتے ہیں آدمی

جب ساٹھ سال کا ہو جاتا ہے تو سٹھیا جاتا ہے، میں تو سٹھیا گیا ہوں۔"

۱۲ دسمبر ۱۹۹۹ء کے دن "ایک عرض تمنا" کے اجرا کی تقریب میں ارشاد ہوا :

"انسانی فطرت ہے کہ آدمی تعریف سن کر خوش ہو جاتا ہے مگر میں

شرمندہ ہوں۔ اتنی باتیں سنتے سنتے میں تو داد دیتا ہوں آپ کے صبر کی۔ آپ لوگوں

نے احتجاج کیا نہ ہی واک آؤٹ کیا۔"

۴ نومبر ۱۹۹۹ء جمعرات کی شام "تحریریں بولتی ہیں" کے اجرا کے موقع پر جب احمد سلیم صاحب

نے نقابت کے فرائض انجام دیتے ہوئے انہیں زحمت تقریر دینے سے قبل کہا "میں اپنے فن کو آخر شب تک لے آیا

ہوں۔ آپ آجائیں کہ صبح ہو جائے۔" تو انہوں نے آتے ہی کہا "آج کے جلسے میں اتنے سوالات اٹھائے گئے

ہیں کہ اگر ان کے جوابات تلاش کیے جائیں تو واقعی صبح ہو جائے گی۔"

۳۰ ستمبر ۲۰۰۰ء سنیچر کی شام "بچے پھول ہوتے ہیں" کے اجرا کی تقریب کے صدارتی خطبے کی

تمہید میں کہا "سب سے اچھا ہوا کہ دروازہ بند کر دیا گیا ورنہ باری باری سب لوگ باہر نکل جاتے۔"

اور ۲ جنوری ۲۰۰۴ء اتوار کے دن رائٹرز ایسوسی ایشن کی طرف سے یونائٹڈ گارڈن میں پبک

اہتمام کیا گیا تو اس میں جاوید دانش نے اپنی لکھ "سب وے" سنائی جس کا مطلع تھا :

شیر بدن گلزار ہے بابا      من مندر پیار ہے بابا

مشاق انجم صاحب نے داودی تو فیروز مرزانے فراغ روہی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہ

انہوں نے ہی جاوید دانش کو یہاں لایا۔

ان کے سر دستار ہے بابا

اسی وقت قیصر شمیم صاحب جو کسی کام رک جانے کے سبب کافی دیر بعد تشریف لائے تھے، نظر آئے، انہیں دیکھتے ہی

مطرب بلیاوی صاحب نے کہا :

وقت بڑا ہشیار ہے بابا

اور پھر قیصر شمیم صاحب نے جب کلام سنانے کے لیے زور دینے کے بعد بھی فوری طور پر کوئی شعر

یاد نہیں کر پائے تو اسی انداز میں کہا :

ذہن ابھی بے کار ہے بابا

مطلب یہ ہے کہ ڈرف بنی، دورری اور معاملہ فہمی کے ساتھ ساتھ ظرافت کی بھی یہ ساری خوبیاں

گویا آدی میں اسی وقت پیدا ہو سکتی ہیں جب وہ اپنے ذہن کی ساری کھڑکیاں ہمیشہ کھلی رکھے اور اس کے مطالعے

کا شہب دواں بھی تھکنے نہ پائے۔ پس ظاہر ہوا کہ قیصر شمیم صاحب ان ساری صنعتوں سے متصف ہیں اور اس

ضمین کوئی دورائے قائم نہیں کی جاسکتی۔

یہاں بالخصوص ان کی معاملہ فہمی سے متعلق مزید چند مثالیں پیش کرتا ہوں کیوں کہ ان کی وساطت

سے ان کی شرافت، تہذیب اور شائستہ مزاجی کا بھی پتہ چلتا ہے۔ یعنی ۱۳ دسمبر ۱۹۹۸ء اتوار کی رات گیارہ بجے

جاوید نہال صاحب انتقال کر گئے۔ دوسرے دن میت میں قیصر شمیم صاحب بھی شامل تھے۔ اسی دن مغربی بنگال

اردو اکاڈمی کی طرف سے غالب کے دو سو سالہ جشن ولادت کے سلسلے میں سہ روزہ تقریبات کا افتتاح بھی تھا۔

چنانچہ عمر بعد قبرستان سے سیدھے اکاڈمی پہنچے، پروگرام کے شروع ہونے میں قدرے تاخیر تھی۔ وہ ڈائمنڈ ہوٹل

کی طرف بڑھے جہاں میرے ساتھ شہود عالم آقائی مرحوم اور مستقیم احمد سکندر پہلے سے موجود تھے۔ ہم نے انہیں

آواز دی تو سمجھ گئے چائے پلائی جائے گی۔ لہذا ہوٹل میں داخل ہوتے ہی پان کی گوری منہ میں رکھ لی اور اس طرح

بڑی خوش اسلوبی اور شائستگی کے ساتھ ہماری چائے کی دعوت میں شرکت سے بھی معذرت چاہ لی۔

۱۶ دسمبر ۱۹۹۸ء بدھ کی شام اردو اکاڈمی کی غالب تقریبات کا آخری پروگرام یعنی مشاعرہ تھا۔

قیصر شمیم صاحب نے غزل کا مطلع سنانے سے قبل جسٹس خواجہ محمد یوسف صاحب کو مخاطب کیا اور کہا :

پر تعصب عدلیے کا فیصلہ بے کار ہے آئینے میں گرد ہو تو آئینہ بے کار ہے  
شعرن کر سامعین میں سے کسی نے کچھ ایسی بات کہہ دی کہ قیصر شمیم صاحب نے فوراً کہا "میں نے خواجہ صاحب کو  
مخاطب ضرور کیا تھا لیکن یہ شعر ان سے منسوب نہ کیجیے گا۔"

اور پھر ۲۷ جنوری ۲۰۰۲ء بروز اتوار رات ۱۱ بجے ایٹن کے چکنگ کے دن جب وہ کافی دیر سے پہنچے تو  
صدر مشاعرہ نے بھی اپنا کلام سنایا دیا تھا۔ لہذا جب لوگوں نے ان سے بھی کلام پیش کرنے کی فرمائش کی تو کہنے لگے:

"روایت ٹھکنی اچھی بات سہی لیکن جو مستحسن روایت ہے اس کی ٹھکنی

نہیں کرنی چاہیے، اسی لیے جاوید دانش کے بعد اس نشست کا خاتمہ ہو گیا۔ اب

ایک فاضل آدمی کی حیثیت سے خود کو پیش نہیں کر سکتا ہوں۔"

یہاں خود کو "فاضل آدمی" کہنا دراصل ان کی خاکسارانہ طبیعت کی غمازی کرتا ہے اور سچ تو یہ ہے کہ  
خاکساری کی یہ صفت بھی ان کی شخصیت کا ایک جزو لاینفک قرار پاتی ہے۔ لیکن اس خاکساری سے ان کی  
انفرا موٹی نہیں بلکہ عرفان ذات کا پتہ چلتا ہے، جھک کر ملنا ان کی سرشت ہے لیکن وہ اتنے بھی نہیں جھکتے ہیں کہ  
انہیں جھکا کر ہی رکھ دیا جائے۔ دراصل ان کی خاکساری، خوداری سے عاری نہیں۔ یہی وجہ ہے وہ کبھی تو اپنے پاس  
پڑوس کے شاعر و ادیب کے نام دعوت نامے پہنچوا دینے کے لیے خود قبول کر لیتے ہیں اور کبھی کوئی صاحب کتاب  
اردو اکاڈمی جا کر اپنی کتاب ان کی نذر کرنا چاہتا ہے تو شرف قبولیت بخشنے سے انکار کر دیتے ہیں کہ "بھائی! اکاڈمی  
میرے گھر کا پتہ نہیں ہے۔"

اسی طرح وہ ان لوگوں کے جیسے بے جا خاکساری کا مظاہرہ بھی نہیں کرتے جو اپنی کتابوں میں اپنے  
متعلق کچھ بھی لکھنے کو خود ستائی پر محمول سمجھ کر اس سے گریز کرتے ہیں اور اس طرح مستقبل کے محققین کے لیے درد  
سربنٹے ہیں۔ قیصر شمیم صاحب میں چوں کہ ایسی انکساری کا مرض نہیں، لہذا انہوں نے اپنی کتابوں میں اپنے متعلق  
اچھی خاصی جانکاری فراہم کر دی ہے مثلاً "ساعتوں کا سمندر" میں کہتے ہیں :

"پہلی بار دس گیارہ سال کی عمر میں باقاعدہ ۱۹۵۱ء سے تخلیقات کی

اشاعت اب تک "مبا" حیدرآباد، "کتاب" لکھنؤ، "تحریک" دہلی، "شب خون"

الآباد، "شاعر" بمبئی، "آج کل" دہلی، "آیات" کلکتہ، "شاخسار" کلکتہ اور "ا"

کلکتہ وغیرہ میں۔

میری شاعری نہ آباوا، ادکارشہ ہے نہ استادوں کا عطیہ۔ شاعری میرا پیشہ بھی نہیں اور سنڈے سینٹرز کی طرح روز کا مشغلہ بھی نہیں۔ میرے نزدیک شاعری ساعتوں کے سمندر میں ڈوبتے ابھرتے ہوئے ہاتھ پاؤں مارتے رہنے کے عمل سے ملتا جلتا عمل ہے لیکن سخت تر اور لطیف۔“

”سانس کی دھار“ کے جواز میں لکھتے ہیں :

”مجھے اعتراف ہے کہ میری شاعری نہ میری ذات سے کبھی جدا رہی نہ میری حیات سے، نہ معاشرے سے نہ کائنات سے۔ گذشتہ چالیس پینتالیس سال کے دوران میرے ذہن و دل کو ہوائے وقت کی سرت انگیز لہریں کم اور ایذا رساں تھمیزے زیادہ متاثر کرتے رہے ہیں چنانچہ اس مدت میں قدم قدم پر میں نے جو کچھ محسوس کیا ہے اسے کسی ذہنی تحفظ کے بغیر اپنی شاعری میں سمونے کی کوشش کی ہے۔ لیکن میں نے یہ کوشش اپنے خول میں بند کرنا طمینان کی سانس لینے والے فرد کی طرح نہیں کی بلکہ اس انسان کی طرح کی ہے جو برسوں سے ایک ساتھ کئی خانوں میں بٹا ہوا ہے اور چاہتے ہوئے بھی جس کی توجہ مسلسل ایک خانے پر نہیں رہنے پالی خواہ وہ نہاں خانہ دل ہی کیوں نہ ہو۔“

اور ”پہاڑ کا نٹے ہوئے“ میں یوں رقم طراز ہوتے ہیں کہ :

”مجھے یاد ہے کہ کالج کے دنوں ہی میں، میں کلکتے کی انجمن ترقی پسند مصنفین اور کیونسٹ پارٹی کے قریب آ گیا تھا اور دونوں کے جلسوں میں شرکت کرتا۔ ان جلسوں کے علاوہ ترقی پسند ادب کے مطالعہ نے ادب، زندگی اور سماج کے رشتوں اور ان رشتوں کی وجہیہ گیوں کو سمجھنے اور ذہن میں وقتاً فوقتاً ابھرنے والے سوالوں کے جواب ڈھونڈنے کے لیے ایک نئی راہ دکھائی تھی، لیکن اس زمانے میں بھی کسی نظریہ کے دیوتا کو خوش کرنے کے لیے ادب کے حسن اور اظہار کی آزادی کو ہیئت چہ حانا پسند نہیں کیا تھا۔ اس کے برعکس، ادب میں مقصدیت اور اقداریت کے درمیان نیز اجتماعیت و انفرادیت کے درمیان معقول تناسب و توازن کا خیال رکھنا مجھے زیادہ پسند تھا۔“

اپنے اسی ذہنی رویے کے ساتھ میں نے ہمیشہ ادب کے نئے نئے رجحانات کا جائزہ لیا ہے اور ان میں ادب و زندگی کے لیے مجھے جو کچھ قابل قبول نظر آیا ہے، اس کا خیر مقدم بھی کیا ہے۔“

اسی طرح ذاتی ملاقاتوں کے دوران بھی وہ اپنے متعلق کچھ بتانے سے گریز نہیں کرتے بلکہ بسا اوقات تو برسہا برس تک بہت سی باتیں بتاتے ہیں جیسے :

”بزرگوں کا کہنا ہے کہ مجھے بچپن سے ہی تعلیم حاصل کرنے کا اتنا شوق تھا کہ محلے کے بچوں کے ساتھ خود بھی انکس بوائز پرائمری اسکول میں جا کر بنا داخلہ لیے بیٹھ جایا کرتا تھا۔ یہاں تک کہ جب امتحان کا وقت آ گیا تو جب کہیں جا کر ہیڈ ماسٹر صاحب کو بھی میری حقیقت معلوم ہوئی چنانچہ انہوں نے میرے والد عبدالرحیم خان صاحب کو بلا کر تعلیم سے میری رغبت کا ذکر کرتے ہوئے ان سے گزارش کی کہ وہ مجھے باقاعدہ اسکول میں داخل کر دیں اور یوں اسکول میں میرا داخلہ ہوا۔“

”ادب کی دنیا میں قریب قریب ۵۰ سال گزارے ہیں، میری پیدائش ۱۹۳۶ء میں ہوئی تھی۔ ملک آزاد ہوا تو ۷۳ء میں میری عمر بہت چھوٹی تھی لیکن میں نے دیکھا کہ اردو زبان پر آزادی کے بعد سے ظلم ٹوٹے رہے جس کا سلسلہ ہنوز جاری ہے۔“

”اپنی طالب علمی کے زمانے میں، میں نے اکثر آرزو سہارن پوری صاحب کو خواص قریشی صاحب کے یہاں تشریف لاتے دیکھا تھا۔ دونوں میں زبان و ادب کے موضوع پر گفتگو ہوتی تھی جس کی طرف میں کوئی خاص توجہ نہیں دے پاتا تھا۔“

”۱۹۷۱ء میں شیب پور ٹرام ڈپو کے بائیں طرف ایک دیوار گیر دکان Book Land کے نام سے کھولی تھی لیکن اس کی وجہ سے ادبی سرگرمیاں بالکل ٹھپ پڑ گئیں تو ۱۹۸۱ء میں میں نے اسے اپنے پھوپھا زاد بھائی اشرف علی صاحب کے حوالے کر دیا جو میرے برادر نسبتی بھی ہوتے ہیں۔ اس دس سالہ دور دکان داری

میں نے شیب پور والوں کی کم سے کم اتنی خدمت تو ضرور کی ہے کہ وہاں کے متعدد لوگوں کو اردو، رات خرید کر پڑھنا سکھا دیا اور نہ اس Book Land سے قبل وہاں اردو، رات و رسائل کی کوئی دکان موجود نہیں تھی۔“

ان کا اس طرح کھل مل کر بے تکلفی سے باتیں کرنا ان کے بڑے طنسار ہونے کا پتہ دیتا ہے جس کے سبب لوگ ان سے قریب تر ہوتے چلے جاتے ہیں اور جوان سے قریب ہیں وہ میرے اس مختصر مضمون کو پڑھ کر صاف بتا سکتے ہیں کہ میں نے تو ان کی شخصیت کے محض چند ہی گوشوں پر روشنی ڈالی ہے اور ان کی بہت کم ہی خوبیوں کا ذکر کیا ہے ورنہ ان کے خواہ ”دلے پتلے شاگرد“ ہوں خواہ موٹے تازے سموں کو مجھ سے کہیں زیادہ ان کی خوبیوں کا علم ہے اور کیوں نہ ہو جب ان کے شاگرد ان رشید انھیں بابا کہتے ہیں تو ایک بیٹے سے زیادہ اس کے والد کے بارے میں اور کون جان سکتا ہے۔

میں نے دیکھا ہے کہ فراغ روہی صاحب اپنے کمرے کی دیوار پر اپنی تصویر کے ساتھ ان کی تصویر بھی اس طرح آویزاں کیے ہوئے ہیں کہ جیسے بیٹے کے ساتھ اس کے والد کی تصویر بھی لٹکی ہوئی ہو۔ شگفتہ یا سمین غزل نے ان کی سال گرہ کے موقع پر خود سے ان کی رنگین تصویر بنا کر بڑے سے پورٹریٹ کی صورت میں فریم میں سجا کر ان کی نذر کی ہے جیسے کوئی بیٹی اپنے والد عزیز کو نذرانہ محبت پیش کر رہی ہو۔ رائٹرز ایسوسی ایشن کی پنک کے موقع پر ان کے آتے ہی ہر شخص کھڑے ہو کر اس طرح بابا، بابا کہہ اٹھتا تھا جیسے بچے باپ کو دیکھ کر ہنسنے لگ جاتے ہیں۔

اسی طرح غیر مسلم حضرات جیسے شہجو پرساد شری و استو، درد یوشر پاشان، گوپال پرساد، ڈاکٹر ہری کنور رائے کنور، پنچانن رائے چودھری، سنت کمار داس، گورنگ سین گپتا، اچاریہ رادھا موہن اپادھیائے اور پرویر گوپال کھرچی جیسے حضرات کے نزدیک بھی انھیں کافی عزیز و پسندیدہ دیکھا۔ لیکن ان کا ہرول عزیز کی کا بہت ہی بین و نمایاں ثبوت اس وقت ملا جب ۲۱ اپریل ۱۹۹۸ء جمعرات کی شام حلقہ ادب والوں نے مسلم انسٹی ٹیوٹ میں انھیں نہ صرف مغربی بنگال اردو اکاڈمی کی طرف سے مولانا عبدالرزاق بلخ آبادی ایوارڈ ملنے کی خوشی میں استقبال دیا تھا بلکہ لگے ہاتھوں ایک پتہ دو کاج کے مصداق ان کی ۶۲ ویں سال گرہ بھی منائی تھی۔ اسی شام ان کی شاگردہ نسیم متان نے کہا تھا :

”ان کی پیدائش ہم لوگوں کے لیے بہت ضروری تھی، ورنہ ان کے

اتنے سارے شاگرد کہاں جاتے..... ہر سموں کو چاہتے ہیں جب وہ مجھے بتا کہتے

میں تو میں اس خوش فہمی میں مبتلا ہو جاتی ہوں کہ میں ہی ایک ان کی بنیا ہوں لیکن ا۔  
نہیں ہے کیوں کہ میری طرح ان کی ہر شاگردہ بھی یقیناً ایسا ہی محسوس کرتی ہوگی۔  
سچ تو یہ ہے کہ سرچاند کے چاند ہیں۔“

ارشاد آرزو نے کہا :

”استاد محترم کی مہربانوں نے اس گیلی مٹی کو ایک شکل دے دی ہے،  
یہ اور بات ہے کہ اس گیلی مٹی کو سوکھنے میں ابھی کافی وقت درکار ہے..... ہر لفظ  
ہاتھ جوڑ کہتا ہے کہ مجھے پیش مت کرنا کیوں کہ اسے اس بات کا ڈر ہے کہیں استاد  
محترم کے احترام میں کوئی کمی نہ رہ جائے۔“

فراغ رو ہوئی نے یوں اعتراف کیا :

اگر قرب قیصر میر ہوتا کبھی ذہن میرا

سکھاتے نہ مجھ کو جو طرز تکلم میں کچھ اور ہوتا سخنور نہ ہوتا

ظہیر انور صاحب نے بتایا کہ ۱۵ سال پہلے وہ اور شکیل احمد صاحب سی ایم ادا سکول میں بی ایڈ کی  
پریکٹس ٹینک کلاس کرنے گئے تو وہاں قیصر شمیم صاحب نے نہ صرف ان لوگوں کا بڑا ساتھ دیا بلکہ ان سے بہت  
کچھ سیکھنے کا موقع بھی ملا۔

ف.س. اعجاز صاحب نے بڑی اچھی بات کہی ”انعام پانے والے کی خوشی اس کی خوشی سے بڑھ کر  
اس کے چاہنے والوں کی خوشی بن جاتی ہے۔“

احمد سعید علی آبادی صاحب نے انکشاف کیا ”حیدرآباد کے ”ر“ سیاست“ کے مالک کی دعوت پر  
قیصر شمیم صاحب کو مشاعرے میں شرکت کرنے کے لیے راضی کر لیا گیا، جہاں وہ کامیاب بھی رہے لیکن انھیں ریل  
پر سوار کرانا ہوائی جہاز پر سوار کرانے سے زیادہ مشکل کام ثابت ہوا کیوں کہ وہ خود سے آگے نہیں بڑھ رہے تھے۔“  
منصور احمد ملک صاحب نے احمد سعید صاحب کی تائید کی۔ کہنے لگے ”قیصر شمیم صاحب بیرونی  
مشاعروں میں شریک ہونے سے ہمیشہ کترایا کرتے ہیں۔ آل انڈیا ریڈیو دہلی سے دعوت نامہ آیا لیکن آپ ٹال  
منول کرتے رہے۔ ایسے موقعوں پر انھوں دھکے مار کر بھیجنا پڑتا ہے۔“

اطہر مرزا نے خصوصی اجازت لے کر اپنے تاثرات یوں بیان کیے کہ آج مجھے اس بات کا اندازہ ہوا  
کہ قیصر شمیم صاحب کی شخصیت کتنی ہر دل عزیز ہے تو مجھے افسوس ہوا کہ میں خود بھی ان کا شاگرد کیوں نہیں رہا۔“

”از افضل صاحب نے صدارتی تقریر میں کہا :

”یہ جنم دن صرف عبدالقیوم خان کا ہی نہیں بلکہ قیصر شمیم کا بھی ہے۔

بنگال کی سر زمین میں بڑے بڑے اساتذہ کرام گزرے ہیں لیکن اردو کی خدمت

کرنے والوں میں وحشت اور شا کر کے بعد قیصر نے بھی اہم رول ادا کیا ہے۔

پڑھے لکھوں کو شاعر بنانا کوئی زیادہ مشکل کام نہیں لیکن کم تعلیم یافتہ لوگوں کی بستیوں

میں شاعر پیدا کرنا بہت مشکل کام ہے۔ اردو اکاڈمی نے انھیں ایوارڈ ضرور دیا ہے

لیکن قیصر شمیم صاحب کو صحیح معنوں میں ایوارڈ دیا ہے ان کے چاہنے والوں نے۔“

اور اسی شام افضل صاحب سے پہلے خود قیصر شمیم صاحب نے بھی اپنے تاثرات یوں بیان کیے :

”انسان کی زندگی میں وہ لمحہ بڑا سخت ہوتا ہے کہ جب اس پر تعریفوں

کے ڈونگرے برسائے جاتے ہیں اور یہ ایسا لگتا ہے جیسے اس پر ڈھیروں پانی برس رہا ہو۔

تقریریں سن رہا تھا۔ شرمندگی بھی محسوس ہو رہی تھی اور عجیب و غریب

چہن بھی محسوس کر رہا تھا اور سوچ رہا تھا کہ کیا میں واقعی ایسا ہی ہوں جو ان تقریروں

کے آئینے میں نظر آ رہا ہے؟!“

اور اس کے بعد انھوں نے بالخصوص اپنے شاگردوں کے بارے میں جو کچھ بھی بتایا اس سے نہ صرف افضل صاحب

کی باتوں کی تائید ہوتی ہے بلکہ قیصر شمیم صاحب کے ایک مشن کا بھی پتہ چلتا ہے جس سے ان کی عظمت اور بھی

بڑھ جاتی ہے۔ انھوں نے کہا :

”میں جس معتوب زبان کا شاعر ہوں، اس میں اپنی حیثیت کے

مطابق کام کرتا ہوں۔ لوگ سمجھتے ہیں کہ میں نے بہت زیادہ شاعر مگری کی ہے، میں

نے بہت زیادہ شاعر پیدا کیے ہیں، نثر نگار پیدا کیے ہیں، مگر نہیں اس نے اردو

کے خادم پیدا کیے ہیں۔ وہ میر، غالب، بنیں نہ بنیں اردو کے خادم تو بن جائیں۔

کل کی ہی بات ہے۔ سال اول کے طلبہ کو سال دوم کی طرف سے

استقبالہ دیا گیا۔ مجھے بہت خوشی ہوئی کہ زنجیر کا ایک حلقہ آج اپنے دوسرے حلقے

سے مل کر زنجیر کو دراز کرنے میں مدد ثابت ہوا ہے۔ میں نے اس موقع پر تقریر کی اور

انھیں بتایا کہ میں صرف یہ دیکھنا چاہتا ہوں کہ یہاں سے نکلنے کے بعد آپ اردو کے



مجاہد، اردو کے سپاہی بنتے ہیں یا نہیں۔ میں دراصل آپ کو اردو کا سپاہی اور ..

بنانا چاہتا ہوں۔"

واقعی قیصر شمیم صاحب صرف انھیں لوگوں پر اپنی نظر عنایت نہیں ڈالتے ہیں جنہوں نے شعر و ادب کے ضمن میں ان سے شرفِ تلمذ حاصل کیا ہے بلکہ وہ بلا تفریق من و تو انھیں بھی اپنے دریائے فیض میں شناوری کا موقع عطا کرتے ہیں جنہوں نے ان کی بارگاہ میں ایک بار زانوئے ادب تہہ کر دینے کی سعادت حاصل کی ہے۔ اس کی مثال میں صرف ان کے طلباء و طالبات ہی پیش نہیں کیے جاسکتے ہیں بلکہ ایک زندہ ثبوت شبیر احمد (اہلٹائمنٹ افسر) بھی ہیں کہ جنہوں نے ان کے غنائے منسک ہوتے ہی چشمِ زون میں اتنی زیادہ ادبی ترقی کر لی کہ دیکھتے ہی دیکھتے صاحب کتاب ہونے کا اعزاز بھی حاصل کر لیا ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ قیصر شمیم صاحب اپنے شاگردوں کو جس قسم کا مجاہد اردو بنانا چاہتے ہیں ان کی تربیت کے نصاب میں صرف زبان و ادب سے واقف کرانا ہی شامل نہیں بلکہ یہ تلقین بھی شامل رہتی ہے کہ اخبارات و رسائل اور کتب و جرائد بالخصوص اردو کے خرید کر پڑھا کریں۔ گویا آج کے زمانے میں وہ ان مجاہدین ادب سے اسکی قربانی چاہتے ہیں جو جان قربان کر دینے سے بھی زیادہ مشکل بنتی جا رہی ہے۔

بہر حال قیصر شمیم صاحب اپنے ان مذکورہ بالا صفات کی روشنی میں بلاشبہ اس بات کے صد فی صد مستحق ہیں کہ ان پر انگلیاں نہیں، قلم اٹھائے جائیں۔

## غزل

قیصر شمیم

جال پھیلا یا گیا تھا، جال میں پائی گئی  
گرم جوشی گاؤں کی چوپال میں پائی گئی  
دل کی دنیا اک سناک بھونچال میں پائی گئی  
میری صورت گردِ ماہ و سال میں پائی گئی

کیا بتائیں زندگی کس حال میں پائی گئی  
شہر میں پایا گیا بخ بستہ ہاتھوں کا تپاک  
آپ کے عہدِ کرم پر تبصرہ ہم کیا کریں  
میں کسی البم کی زینت بننے والا تھا کہاں

یا خدا، کیوں رحم کے قابل مجھے سمجھا گیا

بات ایسی کیا مرے احوال میں پائی گئی

نعیم انیس

کلکتہ

## قیصر شمیم : ایک شجر سایہ دار

یادش بخیر! یہ ان دنوں کی بات ہے جب میں سی ایم او ہائی اسکول میں چھٹی جماعت پاس کرنے کے بعد ساتویں جماعت میں پہنچا تھا۔ نئی جماعت، نیا سال، کچھ نئے ساتھی اور نئی کتابوں کے ساتھ چند نئے اساتذہ سے بھی سابقہ پڑا۔ نئے سیشن کا پہلا دن تھا اور دوسرا پریڈارو کا تھا۔ ہم سب طلبہ استاد کی آمد کے منتظر تھے کہ اتنے میں ایک ادیب عمر کی باوقار شخصیت، بالوں میں سب کچھ سفیدی، سرخ و سفید رنگت، سفید کرتا اور حد سے زیادہ چوڑا پانجامہ پہنے، کاندھے پر کپڑے کا تھیلا لٹکائے ہاتھ میں دبی پڑیا سے پان نکال کر منہ میں رکھتے ہوئے جماعت میں داخل ہوئے۔ مسکرا کر کلاس میں بیٹھے طلباء پر نظر ڈالی اور پھر اپنی جگہ سنبھالی۔ یہ سی ایم او ہائی اسکول کے مایہ ناز اردو ٹیچر عبدالقیوم خان تھے جنھیں دنیائے اردو قیصر شمیم کے نام سے جانتی ہے اور ان کے فن کی دل سے معترف ہے۔

تھوڑے سے وقفے کے بعد یہ حکم ملا کہ کتاب نکالی جائے اور اس کے بعد بنا کسی تمہید اور ادھر ادھر کی گفتگو کے انھوں نے پڑھانا شروع کر دیا اور ایک ایک لفظ کی وضاحت کرتے گئے کہ سب کچھ بہت آسان نظر آنے لگا۔ یہ عمر بچپن کی ہوتی ہے۔ طبیعت میں شرارت و شوخی کے علاوہ کھلندہ رے پن کا بھی زیادہ دخل ہوتا ہے۔ لیکن یہ قیصر شمیم صاحب کی متناہسی کشش تھی یا ان کی جادو بیانی کہ کلاس میں کھل خاموشی چھائی ہوئی تھی۔ ہم سب ہنکلی باندھے انھیں دیکھ رہے تھے اور کلاس کے در و بام میں گونجتی ان کی خوبصورت آواز جب سماں پیدا کر رہی تھی۔ ایسا معلوم ہو رہا تھا کہ کوئی کانوں میں رس گھول رہا ہے۔ گھر آنے کے بعد والد صاحب سے ذکر کیا تو پتہ چلا کہ وہ نہ صرف مغربی بنگال بلکہ ہندستان کے ممتاز و مقبول شاعر ہیں۔ ان کا کلام اکثر ریڈیو سے نشر ہوتا ہے اور ٹیلی ویژن پر بھی وہ پروگرام دیتے ہیں۔ پھر تو یہ ہوا کہ میری یہ کوشش رہنے لگی کہ میں قیصر شمیم صاحب کی کلاس میں صف اول میں بیٹھا کروں۔ لیکن یہ خواہش پاپے تکمیل تک نہ پہنچی۔ ان سے ہم کلاسی کی بڑی تمنا تھی۔ اسی وجہ سے میں ان کا دل ہوا مارا ہوم ورک پابندی سے کر کے لانا مگر ان کو دکھانے کی ہمت نہ پیدا ہو سکی میرے اندر۔ سب کی کاپیاں کلاس مانیٹر کے توسط سے ان تک جاتیں۔ جب وہ کچھ پڑھاتے ہوئے سوال کرتے تو میرے اندر یہ خواہش سرا بھارتی

کہ وہ مجھ سے بھی سوال کریں۔ لیکن ایسا کبھی نہیں ہوا۔ طلبہ کے جم غفیر میں ان کی نظر مجھ تک نہیں آ پاتی تھی کیوں کہ میں کلاس کی آخری صف میں بیٹھا کرتا تھا۔ کبھی کبھی سر پہ غصہ بھی آتا کہ وہ مجھ سے کوئی سوال کیوں نہیں کرتے۔ لیکن پھر دل کو بہلا دیتا کہ یہی کیا کم ہے کہ وہ میرے استاد ہیں۔

اکٹرویشتر یہی دیکھنے کو ملتا ہے اور تجربہ بھی اب یہی بتاتا ہے کہ ساتویں جماعت میں اردو پڑھاتے ہوئے اساتذہ برائے نام انصاف کر پاتے ہیں۔ لیکن قیصر شمیم صاحب اس الزام سے مبرا ہیں۔ وہ نہ صرف اپنے پیٹے سے مکمل انصاف کرتے ہیں بلکہ اردو زبان و ادب پر انھیں جو قدرت حاصل ہے اس کا مکمل مظاہرہ کیا کرتے تھے۔ وہ کتاب کے بندے کے نکلے مضامین، نظم اور غزل پڑھا کر معاملہ ختم نہ کرتے تھے بلکہ پابندی سے مشق کراتے، معنی یاد کراتے، قواعد کی مکمل جانکاری دیتے اور تہی تدریس کے علاوہ نظموں اور غزلوں کو زبانی سنا بھی کرتے تھے۔ ان کی اس محنت کا یہ نتیجہ سامنے آیا کہ میرے اندر بھی نظم اور غزل یاد کرنے اور کہانیوں کو پڑھنے اور سننے کا شوق پیدا ہو گیا۔ آگے چل ان نظموں، غزلوں اور کہانیوں کو زبانی یاد کرنے کی مشق نے میرے ذہن کو ادب کی جانب موڑنے میں اہم کردار ادا کیا۔ لہذا یہ کہا جائے تو غلط نہ ہوگا کہ میرے ادبی سفر کا آغاز قیصر شمیم کی تدریسی محنت اور توجہ سے ہوا۔

جب میں آنسو میں جماعت میں آیا تو یہ دکھ دینے والی خبر سننے کو ملی کہ قیصر شمیم صاحب نے خضر پور کالج جوائن کر لیا ہے۔ ان کی جگہ جو اردو ٹیچر آئے وہ بات ان میں نظر نہ آئی جو قیصر شمیم صاحب کا نمایاں وصف تھی۔ کلاس میں دلچسپی بھی نہ رہی۔ ان کے پڑھانے کا انداز بھی عجیب سا تھا۔ اس پر وہ جب اپنی تعریف خود کرتے تو ہم سب کو ایک طرح کی الجھن ہونے لگتی اور ذہن و دل اسی بے وقار ہستی، اسی خوبصورت آواز اور اسی طرز تدریس کا متلاشی رہتا۔ قیصر شمیم صاحب کی کمی شدت کے ساتھ کھلنے لگتی۔ معصوم ذہن الجھ جاتا کہ آخر وہ کیوں ہم لوگوں کو چھوڑ کر چلے گئے؟ کیا وہاں ان کو زیادہ روپے ملتے ہوں گے؟ لیکن یہ خواہش شدت اختیار کرتی کہ کاش وہ پھر سے لوٹ آئیں اور اسی انداز سے ہمیں پڑھائیں۔ یہ بھی بھلا کوئی بات ہوئی کہ پہلے تو ہمیں اپنا گرویدہ بنا لیا اور پھر تنہا کر کے چل دیئے۔ ذرا سوچا بھی نہیں کہ اب ان طلبا کو میری طرح سے کون پڑھائے گا؟

سنا ہے بزرگوں سے معصوم دلوں کی دعائیں خدا جلد ہی سنتا ہے اس پر یقین کامل اس وقت ہوا اور ہم سب طلبہ کی حیرت و خوشی کی انتہا نہ رہی جب درجہ نہم کی کلاس روشن میں ان کا نام دیکھا۔ دل کو یقین نہیں آ رہا تھا لیکن دیکھا کہ قیصر شمیم صاحب ہیڈ ماسٹر روم میں موجود ہیں اور منصور ملک صاحب سے خوب ہنس ہنس کر باتیں کر رہے ہیں۔ کچھ ہی لمحوں کے بعد وہ ہم لوگوں کی کلاس میں داخل ہوئے اور اسی مخصوص انداز میں پڑھانا شروع کر دیا۔

دل کی بے قرار موجوں کو سکون مل گیا۔ ان کی آمد سے اسکول کے تمام اساتذہ طلبہ یہاں تک کہ دربان بھی بے حد خوش تھے۔ خضر پور کالج کی گورننگ باڈی نے ان کے ساتھ حق تلفی کی تھی لیکن یہاں آ کر ان کو جو بے پایاں خلوص اور محبت ملی اس سے اتنا ضرور ہوا کہ اس تلخ واقعہ کو انہوں نے ذہن سے بھلا دیا اور طلبہ کی ذہنی پرداخت میں گم ہو گئے۔ ان کی غیر موجودگی سے اسکول میں جو ایک طرح کا ادھورا پن نظر آتا تھا وہ اب دور ہو گیا تھا۔

میں تو ان کا پرستار تھا ہی اب اس چاہت نے عقیدت و احترام کی شکل اختیار کر لی تھی۔ لیکن قیصر شمیم صاحب کو اس قدر چاہنے کے باوجود کبھی کھل کر ان سے بات نہ کر سکا تھا۔ نویں جماعت میں جانے کے بعد میری جھجک کچھ ٹوٹی اور میں نے ان سے ایک آدھ سوال کرنے کی ہمت کرنے لگا۔ وہ تشفی بخش جواب دیتے اور سمجھانے کا اندازہ ایسا ہوتا کہ ہر بات پر دل پر نقش ہو جاتی۔ درجہ نهم میں وہ ہم لوگوں کو غزل اور نظم پڑھایا کرتے تھے۔ اشعار کی تشریح کرتے وقت وہ معنی کے دریوں وا کرتے کہ دل عیش عیش کرائتا۔ وہ جس شعر کو پڑھاتے اس کے حالات زندگی اس کا شعری مرتبہ اور اس کے ہم عصر شعرا سے ضرور واقف کراتے۔ ان کی اس محنت کا یہ اثر مجھ پر ہوا کہ میرے اندر بھی لکھنے کی تحریک سرا بہار نے لگی اور میں نے "انجام" کے عنوان سے ایک مختصر سی کہانی لکھی۔ مگر سر کو دکھانے کی جرأت اپنے اندر پیدا نہ کر سکا اور پھر خوف کے مارے اسے ضائع کر دیا۔

قیصر شمیم صاحب کے قریب آنے اور ان سے ہم کلام ہونے کا شرف درجہ دہم میں حاصل ہوا۔ اسکول کی سالانہ تقریبات ہونے والی تھیں۔ غزل، نظم، نعت خوانی کے علاوہ سراج الحق پریمی صاحب کی ہدایت میں ڈراما بھی اسٹیج ہونے والا تھا۔ میرے کئی ہم جماعت ڈرامے میں کام کر رہے تھے اور دیگر ساتھی نظم اور غزل سرائی کی تیاری کر رہے تھے۔ لہذا مجھے ان کے ساتھ رہنا پڑتا تھا۔ قیصر شمیم صاحب نظم اور غزل پڑھنے والے طلبہ کے ساتھ جی توڑ محنت کر رہے تھے۔ صحبت الفاظ، آواز کا اتار چڑھاؤ، لفظوں کی کھل ادائیگی اور ترنم کا خاص خیال رکھ رہے تھے۔ انہوں نے پرویز شاہدی کی غزل:

شیخ اندھیرے میں بھاگے ہیں سب بچھتم کی سمت

جیسے سارا اجالا ادھر ہی تو ہے

پڑھنے کو کہا لیکن میں اتنی ہمت نہ کر سکا کہ اسٹیج پر غزل پڑھ سکوں۔ میرے انکار کرنے پر میرے پڑوسی اور میرے ہم جماعت انوار الحق نے اپنے مخصوص انداز سے یہ غزل پڑھی اور خوب داد وصول کی۔ سراج الحق پریمی اور قیصر شمیم صاحبان کی کاوشیں رنگ لائیں اور اسکول کی سالانہ تقریبات انتہائی شاندار طریقے سے انجام پائیں۔ اس تقریب کے موقع پر سر کی قربت اور ان سے ہم کلامی کا شرف ہمارا حاصل ہوا۔ لیکن اسکول سے

جب تعلیمی سلسلہ منقطع ہوا تو سر سے بھی ایک مدت تک ملاقات کی کوئی صورت نہ نکل پائی۔ اس کے باوجود دل میں ان کی یاد تازہ رہی۔ اکثر ان کا کلام اخبارات و رسائل کے توسط سے پڑھنے کو ملتا رہتا۔ ریڈیو پر ان کی آواز بھی سنتا اور ٹیلی ویژن پر ان کو کلام پڑھتے دیکھتا بھی۔ اب سر کی اہمیت ان کی عظمت اور ان کی فنی صلاحیت کا احساس زیادہ ہونے لگا تھا۔ سرنے کچھ اس طرح اردو ادب سے میرا ناتا جوڑا تھا کہ اس سے دلچسپی برقرار تھی اور لکھنے پڑھنے کا سلسلہ بھی جاری تھا اور میں نے یہ فیصلہ کر لیا تھا کہ ہائر سیکنڈری کا امتحان پاس کرنے کے بعد مولانا آزاد کالج کے شعبہ اردو میں داخلہ لوں گا۔ لہذا رزلٹ آنے کے بعد باآسانی کالج میں داخلہ مل گیا۔ یہاں استاد محترم اعزاز افضل اور غزالی صاحب کی کلاس کرنے کے بعد قیصر شمیم صاحب کی قدر و منزلت میرے دل میں مزید بڑھ گئی۔ اگر وہ محنت سے نہ پڑھاتے تو افضل صاحب اور غزالی صاحب کی کلاس کر لینا تو دور کی بات ہے ان کے کلاس میں بیٹھنے کی ہمت بھی اپنے اندر پیدا نہ کر سکتا۔ قیصر شمیم صاحب نے شعر و ادب سے جو رغبت دلانی تھی اس پر افضل صاحب اور غزالی صاحب کی محبت اور پڑھانے کے دلکش انداز نے سونے پڑھا کے کام کیا اور پھر بسیں سے میں نے باقاعدہ لکھنے کا سلسلہ شروع کیا۔ لیکن اسکول چھوڑنے کے بعد قیصر شمیم صاحب سے کبھی گفتگو نہ ہو سکی۔ وہ بک اسٹال اور کبھی چائے کی دکان پر نظر آتے یا پھر فیئرس لین سے گزرتے ہوئے ان سے سامنا ہو جاتا تو بات علیک سلیک سے آگے نہ بڑھتی۔

ان ہی دنوں مولانا آزاد کالج کا سالانہ طرحی مشاعرہ ہونے والا تھا۔ شعرا کو مدعو کرنے کی ذمہ داری مجھے، نذر الاسلام نجفی اور شمشاد احمد کو سونپی گئی تھی۔ میری بڑی خواہش تھی کہ قیصر شمیم صاحب بھی اس مشاعرے میں شرکت کریں۔ لہذا میں نے نصر غزالی صاحب سے جب یہ کہا تو وہ کہنے لگے: "بھئی ضرور مدعو کیجئے مگر وہ آتے نہیں ہیں۔ میں نے نجانے کس جذبے کے تحت پُر اعتماد ہو کر ان سے کہا کہ جب میں کہوں گا تو وہ ضرور آئیں گے۔ غزالی صاحب نے کہا یہ تو بہت اچھا ہوگا۔ ٹھیک ہے تم کوشش کرو۔ شاید کامیابی مل جائے۔ سر کو مدعو کرنے اسکول گیا تو معلوم ہوا کہ وہ جا چکے ہیں۔ شیب پور میں ان کا مکان میرا دیکھا ہوا نہیں تھا۔ منصور ملک صاحب کہنے لگے: "میں نے فیرس لین کی پہلی منزل پر ان کی چھوٹی بہن کا مکان ہے۔ تم وہاں چلے جاؤ۔ وہ شام پانچ بجے تک وہاں مل جاتے ہیں۔ میں دعوت نامہ لے کر ان کی بہن کے مکان پہنچا۔ سر وہاں موجود تھے اور اپنے شاگردوں کی تخلیقات پر اصلاح کے فریضے انجام دے رہے تھے۔ انتہائی خلوص سے ملے۔ میں نے اپنے آنے کا مقصد واضح کیا تو نہ آنے اور نہ ٹالنے والے انداز میں حامی بھری۔ لیکن میں بھلا کہاں ماننے والا تھا۔ میں ان سے کہا کہ آپ کو ہر حال میں شرکت کرنی ہے اور اگر آپ نہیں آئے تو میں خود آپ کو لانے کے لیے حاضر ہو جاؤں گا۔ مجھے خدشہ تھا کہ کہیں سر کوئی عذر کر کے

نال نہ دیں۔ لہذا میں خود آپ کو لے جانے ان کے گھر پہنچ گیا۔ مجھے دیکھتے ہی سر نے کہا ارے بھئی اب تک غزل بھی نہیں کہی ہے۔ چھوڑ دو میں شکر گزار ہوں گا۔ لیکن میری ایک ہی ضد تھی کہ آپ کو چلنا ہے۔ کہنے لگے اچھا تم بیٹھو! اگر کچھ شعر کہہ لیتا ہوں تو پھر چلوں گا۔ مجھے باہر والے کمرے میں بیٹھا کر وہ اندر چلے گئے اور تقریباً آدھے گھنٹے بعد باہر آئے۔ کہنے لگے "تمہاری ضد نے مجبور کر دیا۔" اسی طرح میرے اصرار پر قیصر شمیم صاحب نے مولانا آزاد کالج کے سالانہ مشاعرے میں تقریباً ۲۰ سال بعد شرکت کی۔

اس مشاعرے میں وحشت کے جس مصرعے پر طبع آزمائی کی دعوت دی گئی وہ یہ۔

جو بار اٹھانا پڑتا ہے کیوں کر وہ اٹا یا جاتا ہے

قیصر شمیم صاحب نے اپنے مخصوص انداز میں کلام پڑھا۔ جب وہ مانگ پر آئے تو ہال میں سناٹا چھا گیا اور ہال سے باہر نکل جانے والے حضرات نے بھی دوبارہ اپنی جگہ پر براجمان ہو گئے۔ ہر ہر شعر پر انہوں نے سامعین سے بے پناہ داد وصول کی۔ ان کی غزل کے جس شعر پر حد سے زیادہ داد ملی اور بار بار ان سے پڑھنے کی فرمائش کی گئی وہ یہ۔

پہلے تو جنائی جاتی ہے ہمدردی پیاس کے ماروں سے

پھر آنکھ بچا کر پانی میں کچھ زہر ملایا جاتا ہے

مشاعرے کے اختتام پر انہوں نے افضل صاحب اور غزالی صاحب سے جب یہ کہا کہ بھئی میں اس مشاعرے میں صرف نعیم کی ضد کی وجہ سے شریک ہوا ہوں تو میری خوشی کی انتہا نہ رہی۔

بی اے آنرز مکمل کرنے کے بعد میں نے جب کلکتہ یونیورسٹی کے شعبہ اردو میں داخلہ لیا تو وہاں قیصر شمیم صاحب بحیثیت گیٹ لیگچرار اپنی فنی صلاحیتوں سے طلبہ کے ذہنوں کو منور کر رہے تھے۔ نیا ماحول اور نئے اساتذہ کرام کے درمیان قیصر شمیم صاحب کی موجودگی نے بڑا حوصلہ دیا۔ وہ یونیورسٹی میں جمعہ اور سنیچر کو کلاس لیتے تھے۔ جمعہ کو وہ تیر، دردا اور سودا کی غزلیں پڑھاتے تھے اور سنیچر کو "اقبال اسکول" کے طلبہ کی گروپ کلاس لیتے تھے۔ قیصر شمیم صاحب کی وجہ سے میں، شمشاد اور اعظم نے اقبال اسکول جو اُن کیا اور کلاس کرنے لگے۔ گروپ کلاس کا پریڈ آخری ہوا کرتا تھا۔ سر پڑھانے میں اس قدر گرم ہو جاتے کہ اکثر ساڑھے پانچ بج جاتے اور بعض دفعہ تو چھ بجے بج جاتے اور یونگ سیکشن کے طلبہ کی آمد ہمیں یہ بتاتی کہ اب گھر جانا چاہیے۔ گروپ کلاس میں شمشاد، اعظم، قادر نواز، خلیفہ اور رضیہ پابندی سے موجود رہتے۔ قیصر شمیم صاحب کبھی ناغہ نہیں کرتے۔ کلاس میں فضول گفتگو سے بھی پرہیز کرتے تھے۔ مولانا حار ہارٹس ہو یا طوقان ان کا آنا ضروری تھا۔ یہ قیصر شمیم صاحب کے پڑھانے کا دلکش اور

منفرد انداز ہی تو تھا جو ہم سب کو دیر گئے کلاس روم میں رہنے پر مجبور کرتا تھا۔

کلکتہ یونیورسٹی میں قیصر شمیم صاحب کے قریب آنے کا زیادہ موقع ملا۔ ان کی سادگی، ان کی سادہ لوحی اور شرافت کے سب ہی معترف تھے۔ درس و تدریس کے معتبر پیشے سے وہ مکمل انصاف کرنا جانتے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کا شمار اسکول سے یونیورسٹی تک ہر دل عزیز استاد کی حیثیت سے کیا جاتا تھا۔ جب میں نے باقاعدہ لکھنے کا آغاز کیا تو ان سے رابطہ قائم اور درخواست کی کہ ادبی سفر میں وہ میری رہنمائی کریں۔ یہ ان کا بڑا پن تھا کہ بے پناہ مصروفیتوں میں گھرے رہنے کے باوجود انہوں نے میری رہنمائی کی اور میری تحریروں کو دیکھنے لگے۔

استاد و شاگرد کا سلسلہ جو اسکول کی ساتویں جماعت سے قائم ہوا وہ اب تک برقرار ہے۔ اپنے درس و تدریس کے اس طویل عرصے میں انہوں نے نجانے کتنے ذہنوں کی آبیاری کی ہے۔ کتنے لوگوں نے ان کے علم سے کسب فیض کیا ہے۔ اس کا اندازہ لگانا مشکل ہے اور ایسا کرتے ہوئے خود ان کا کس قدر نقصان ہوا اس کی انہوں نے کبھی پردہ نہیں کی۔ یہ ان کی اعلیٰ ظرفی کی ادنیٰ سی مثال ہے۔

مت سہل ہمیں جانو پھرتا ہے فلک برسوں  
تب خاک کے پردے سے انسان نکلتے ہیں

## غزل

قیصر شمیم

اداس رات ہماری ترا بدن مانگے  
اکیلے پن کا اندھیرا وہی کرن مانگے  
نہ شہر مانگے مراد دل نہ کوئی بن مانگے  
عجیب دل ہے کہ ہر وقت اک چہمن مانگے  
دعا رہائی کی جیسے کوئی ہرن مانگے

نہ چاند مانگے نہ تاروں بھرا مگن مانگے  
جو انگ انگ سے پھوٹے ہے تیر نجات گئے  
جہاں بھی چاہے تری یاد آ کے لے جائے  
نہ جانے کیسی وہ لذت ہے جس کا چسکا ہے  
پھنسی ہے قید میں تو روح کا یہ عالم ہے

منظہر امام

دہلی

## قیصر شمیم اور غزل کی نئی دھار

کچھ لوگ شعر کہتے ہیں۔ کچھ لوگ مشہور ہوتے ہیں یا ہو جاتے ہیں۔ قیصر شمیم کو میں ان لوگوں میں شمار کرتا ہوں جو شعر کہتے اور شعر کہنا جانتے ہیں۔ نہ سانس کی تناسل کرتے ہیں نہ صلے کی پروا۔ ہمارے معاشرے میں ایسے بچے تخلیق کاروں کے مقدر میں محرومی ہی آتی ہے۔ لیکن ہم یہ بھی جانتے ہیں کہ شہرت طلبی کی ہوس اچھے اچھوں کو کاسہ لیسے پر مجبور کرتی ہے، اور فاقہ مستوں کی غیرت گداگری کو گوارا نہیں کرتی۔

میں قیصر شمیم کو اس وقت سے جانتا ہوں جب میں در بھنگ جیسے قصبہ نما شہر سے کلکتہ جیسے وصال شہر میں نیا نیا آیا تھا، اور یہاں اپنے پاؤں جانے کی کوشش کر رہا تھا۔ میں نے ۲۷ ستمبر ۱۹۵۱ء کو اس شہر میں قدم رکھا، اور ایک ڈیڑھ سال تک یہاں کے ادبی اور سماجی حلقوں میں اپنے آپ کو متعارف کرنے کی کوشش کرتا رہا۔ ان دنوں کلکتہ میں ادبی معاشرے سے اپنی شناخت کا سب سے بڑا ذریعہ انجمن ترقی پسند معنفین کی اردو ہندی کی مشترکہ شاخ تھی جس کے جلسے ہر ہفتہ باقاعدگی کے ساتھ سوتر کن اسٹریٹ میں ہوا کرتے تھے۔ یاد آتا ہے کہ قیصر شمیم سے میری ملاقات انجمن ہی کے کسی جلسے میں ہوئی تھی۔ ان دنوں وہ عمید انکسی کے نام سے لکھا کرتے تھے۔ یہ نام مجھے بڑا عجیب سا لگتا تھا۔ خیر یہ تو انہوں نے بتایا کہ وہ انکس ضلع بنگلہ کے رہنے والے ہیں۔ لیکن ”عمید“ کی فراہمیت مجھے براہ کھلتی رہی۔ کچھ عرصہ بعد ”شاہراہ“ میں ان کی ایک غزل شائع ہوئی جس کا مقطع اس زمانے سے اب تک میرے حافظے میں موجود ہے :

رک گئی شاعری کی مشق عمید ہائے کم بخت امتحاں نہ رکا

پتہ چلا کہ ان ہی دنوں انہوں نے انٹرمیڈیٹ کا امتحان دیا تھا۔ تقسیم ہند کے فوراً بعد ہندوستان سے شائع ہونے والے رسالوں میں ”شاہراہ“ کا مقام سب سے اونچا تھا، اور اس میں شائع ہوا شاعر یا ادیب کی شناخت کا باعث ہوتا تھا۔ ایک زمانہ تھا جب ساقی، ادبی دنیا اور ادب لطیف میں چھپنا ادیب اور شاعر کو راتوں رات مشہور کر دیتا تھا۔ ”شاہراہ“ اس حد تک نہ سہی، لیکن اپنی اشاعت کے پہلے چند برسوں میں بڑی حد تک ایسی



ہی ساکھ رکھتا تھا۔

ان دنوں عمید انکسی کی کئی غزلیں مختلف رسائل میں شائع ہوئیں، جو اپنے سادہ لیکن تاثر آمیز لہجے کے باعث مجھے پسند آتی رہیں۔ ان سے قربت کا سبب یہی شاعری تھی اور آہستہ آہستہ یہ قربت دوستی میں تبدیل ہو گئی۔ شاید اسی دوستی کے زہرا اثر انہوں نے میرے مشورے پر اپنا قلمی نام قیصر شمیم رکھنا پسند کیا۔ اور جلد ہی ان کی شہرت مغربی بنگالی کی حدود کو پار کر گئی۔ ان کا کلام اردو اور ہندی کے کئی امتحانات میں نظر آنے لگا۔

قیصر شمیم سے میری دوستی کی عمر کی نصف صدی کو مکمل ہونے میں بہ مشکل چار پانچ سال باقی ہیں۔ دسمبر ۱۹۵۵ء میں آل انڈیا ریڈیو کی ملازمت قبول کرنے کے بعد مجھے کلکتہ کو خیر باد کہنا پڑا۔ کلکتہ کے قیام کے دوران تو خیر ان سے کبھی کبھی ملاقاتیں بھی ہوتی رہیں۔ ایک بار میری درخواست پر وہ کلکتہ کے ایک مشاعرے میں بھی تشریف لائے تھے اور انہوں نے میرے یہاں قیام فرمایا تھا۔ بہت عرصہ بعد میں نے دور درشن سری نگر کے مجوزہ مشاعرے میں بھی انہیں زحمت دینی چاہی تھی، مگر وہ مشاعرہ بوجہ ملتوی ہو گیا۔ ایک زمانے میں، میں نے انہیں طویل طویل خط لکھے تھے جنہیں اب دیکھنے کی خواہش ہوتی ہے۔ غالباً میں نے اتنے تفصیلی اور بے تکلف خط کسی اور کو نہیں لکھے۔

پھر میں اپنی منجھی اور گھریلو ذمہ داریوں میں الجھ گیا۔ کروہات زمانہ بڑھتے گئے اور قیصر شمیم اپنی ملاقاتوں میں تو نہیں، اپنی یادوں میں قریب رہے۔ تم ہائے روزگار نے ان کی یادوں سے کبھی غافل نہیں ہونے دیا۔ اور ان کے بارے میں وقفے وقفے سے سہمی، اطلاعات ملتی رہیں۔ ان کی مسرت اور ان کے رنج میں دل برابر شریک رہا۔

خلوص و محبت کا دوسرا نام قیصر شمیم ہے۔ ان کی خوش اخلاقی کی قسم کھائی جاسکتی ہے۔ اپنا نقصان کر کے دوسروں کو فائدہ یا فیض پہنچانا ان کا دوتیرہ ہے۔ اس کا تصور بھی نہیں کیا جاسکتا کہ ان کی ذات سے کسی کا نقصان ہو۔ رشید احمد صدیقی کا یہ بیان کہ اچھا شاعر اچھا انسان بھی ہوتا ہے، یا اسے ہونا چاہیے قیصر شمیم پر پوری طرح صادق آتا ہے۔

قیصر شمیم کے کلام کی نمایاں خصوصیت اس کی خوش آہنگی ہے جو آج کی بوست زدہ شاعری کے دور میں اور نمایاں ہو جاتی ہے گیت سے ان کے مزاج کو خاص مناسبت ہے۔ گیت بنیادی طور پر گائے جانے والی صنف ہے۔ اس کا اثر ان کی غزلوں اور نظموں پر بھی پڑا ہے۔ یہی وہ اثر ہے جسے میں نفسی سے تعبیر کرتا ہوں۔

قیصر شمیم کے یہاں خیال کی تازگی بھی ہے اور اسلوب کی نادرہ کاری بھی۔ انگریزی، ہندی اور بنگلہ

ادبیات پر ان کی گہری نگاہ ہے اور ان زبانوں کی اعلیٰ ادبی اقدار سے انہوں نے خاطر خواہ استفادہ کیا ہے۔ انہوں نے غزلیں، نظمیں، گیت سب ہی لکھے ہیں۔ گیتوں میں ایک خاص سوچ اور نری ہے۔ انہیں مغربی بنگال کا واحد گیت کار سمجھنا چاہیے۔ زندگی کی ناکامیوں کے باوجود ان کے اشعار میں رجائیت ہے اور حالات سے نبرد آزما ہونے کا حوصلہ ہے :

تا کہ میرے لیے تیرا کیا حکم ہوگا کوئی سزا بھی اگر میرا سر جھکا نہ سکے  
قیصر شمیم کا پہلا مجموعہ کلام "ساعتوں کا سمندر" ۱۹۷۱ء میں اردو اور ہندی دونوں رسم الخط میں شائع ہوا تھا۔ مجموعہ مختصر تھا لیکن اس نے اہل نظر کو اپنی طرف متوجہ کیا اور مجموعے کو بڑی مقبولیت حاصل ہوئی۔ موقر ادبی جریدوں نے بڑے حوصلہ افزا تبصرے شائع کیے۔

قیصر شمیم غزل کے ہی نہیں نظموں کے بھی بہت اچھے شاعر ہیں۔ "ساعتوں کا سمندر" میں شامل ان کی نظمیں "آئینہ آب، تاش کے پتے، اسپ تازی شدا، مجرد، امکانات کا قتل" مجھے ہمیشہ سے پسند ہیں۔ اپنی ایک نظم "بتیسویں پہاڑ کتنے کے بعد" میں وہ کہتے ہیں :

لیکن وہ آرزو وہ طرح دار آرزو  
بتیسویں پہاڑ کے کتنے کے بعد ہی  
گھبرا کے پوچھتی ہے کہ کیا آگے جاؤ گے؟  
کیا دوسرے پہاڑ پہ تیشہ چلاؤ گے؟  
کب تک یہ پہاڑوں سے پہنچ لیاؤ گے؟  
فرہاد کا یہ فرض کہاں تک نبھاؤ گے؟  
جس نہر کی تلاش ہے وہ نہر پاؤ گے؟

ان ناگہاں سوالوں پہ پل بھر رکاوٹوں میں  
پھر مسکرا کے تیشہ لیے چل پڑا ہوں میں

قیصر شمیم تیشہ بدست آج بھی فرہاد کا فرض بھار ہے ہیں۔ کامیابی یا ناکامی کے انجام سے بے پروا۔ قیصر شمیم کی غزلوں کے اشعار کی تازہ کاری ان کے اپنے تجربے، مشاہدے اور احساس کی پروردہ ہے۔ وہ انسانی زندگی کے رجز و آشا اور انسانی تجربات کے مزاج شناس ہیں۔ طرز اظہار میں وہ زبان و بیان کی لطافت، خشکی اور دل آسائی کا پورا خیال رکھتے ہیں :

سامنا سرد ہوا کا ہوگا      دھوپ اڑھے ہوئے چلنا ہوگا  
 تازہ ٹوٹی ہے تو تختے لے لے      راہ میں پھر کوئی دریا ہوگا  
 زندگی ان دنوں کیا ہے قیصر      جھیلنے والا سمجھتا ہوگا

اب تقریباً ستائیس (۲۷) سال کے بعد ان کا دوسرا مجموعہ "سانس کی دھار" شائع ہوا ہے۔ یہ وقفہ بہت طویل ہے اور شاعر جب تک ادبی منظر سے پرستقل اپنے وجود کا ثبوت نہ دیتا رہے۔ اس کی طرف توجہ کم ہو جاتی ہے۔ یہ مجموعہ ۱۹۵۱ء سے ۱۹۹۶ء تک یعنی ۴۶ (چھیالیس) سال کی سوغزلوں پر مشتمل ہے۔ گیتوں اور نظموں کو اس میں شامل نہیں کیا گیا ہے۔ قیصر شمیم سوچ سمجھ کر شعر کہتے ہیں۔ کیت سے زیادہ کیفیت کے قائل ہیں، اس لیے ان کا شعری سرمایہ جو ہم تک پہنچا ہے بہت زیادہ مفید نہیں ہے مگر جو ہے وہ منتخب ہے اور ان کی تعین قدر کے لیے کافی ہے۔

مغربی بنگال میں جدید رنگ سخن اختیار کرنے والوں میں قیصر شمیم کو اولیت حاصل ہے۔ انھوں نے بنگال کی نئی نسل کو نہ صرف متاثر کیا ہے بلکہ ان کی تربیت میں بھی اپنا خون جگر صرف کیا ہے۔

"سانس کی دھار" سے اچھے اشعار کا انتخاب ایک مشکل کام ہے۔ قیصر شمیم نے یہ انتخاب سختی سے کیا ہے۔ تمام غزلیں ایک مخصوص معیار کی حامل ہیں۔ چند اشعار میرے اس بیان کی ہم نوائی کریں گے۔ پہلے عمید انکسی کے نام سے شائع ہونے والی ابتدائی دور کی غزلوں کے کچھ شعر دیکھیے۔ ان میں بھی ایک خاص نوع کا چھیلا پن ہے۔

دھیمے سروں میں گاتا ہوں      جی کو یوں ہی بہلاتا ہوں  
 سب سے چھپا کر اٹھوں کو      ہنستا ہوں یا گاتا ہوں  
 ہائے وہ صحبتیں وہ ہنگامے      ہائے وہ بزم دوستاں اے دوست  
 اے غم دہر مری راہ نہ روک      جانے وہ کب سے انتظار میں ہے  
 جس کو کھی دیکھا ہی نہیں ہے وہ ہے اپنے دل کے قریب      ہم تم برسوں ساتھ رہے ہیں پھر بھی کتنی دوری ہے  
 اور پھر بعد کے اشعار :

اس کے کوچے میں رہ کر بھی ناشائستہ ہیں یہ لوگ      اب بھی قیصر دست و گریباں دیوانے آپس میں ہیں  
 ہم کو بھی کبھی حسرت آزار بہت تھی      افسوس کہ اب اس پہ بھی دھوکے کا گماں ہے  
 چلوں زمانے کے ہم راہ کس طرح قیصر      ہمیشہ رہتا ہے میرا خمیر میرے ساتھ

آپ زمانے کے ہم راہ نہ چل سکیں تو آپ زندگی کی دوڑ میں بہت پیچھے رہ جاتے ہیں، مگر ہر باضمیر شخص کا یہی مقدر ہے۔ قیصر شمیم جو کہتے ہیں، لفظوں کو شیریں بنانے کی کوشش نہیں کرتے۔ انہوں نے ”رس گلے“ کے لفظ کو کس خوبصورتی سے ہماری غزل کا حصہ بنایا ہے :

لفظوں کے رس گلے میرے پاس نہیں تلخ اگر لہجہ ہے بابا تیرا کیا  
اس غزل کا یہ شعر بھی دیکھیے :

اس کا ہنسا رونے سے تو بہتر ہے وہ مجھ پر ہنستا ہے بابا، تیرا کیا  
ہنسا زہر خندی سہمی، لیکن ماتم گساری سے تو بہتر ہے۔ قیصر شمیم ’روح خاص‘ کے نہیں ’روح عام‘ کے شاعر ہیں۔ آج کے ادیب و شاعر جب ”اشرافیہ“ میں شامل ہونے کی دوڑ میں لگے ہوئے ہیں۔ قیصر شمیم کا یہ شعر خاص طور پر توجہ کا مطالبہ کرتا ہے :

کوئی ہم خیال قیصر ہو مری طرح تو سیکھے روح خاص بھول جانا ’روح عام‘ یاد رکھنا  
ان کی خود شناسی اور خود داری بھی طرح دار ہے :

ہاتھ اٹھاتا ہوں تو یہ سوچ کے رک جاتا ہوں کچھ بھی ہو دست دعا کا نہ نما ہوتا ہے  
قیصر شمیم نے اپنی سانسوں کی دھارتیز رکھی ہے۔ یہی ان کے نئے شعری مجموعے کا جواز ہے۔

## قیصر شمیم کی ایک غزل

گرد آلود منظروں میں تھا میں بکھرتے ہی بے گھروں میں تھا  
وقت دکھلا رہا تھا اپنے کھیل اور میں اس کے ششدروں میں تھا  
مشتقوں میں بٹا ہوا انساں محو کتنے ہی مصدروں میں تھا  
ایک محور پہ تھی زمیں، لیکن میں تو لاکھوں ہی محوروں میں تھا  
اپنی پہچان کتنی جھوٹی تھی مدتوں میں بھی خود سروں میں تھا

آہ، فہرست اس کے اپنوں کی

میں ہمیشہ ہی دوسروں میں تھا

پروفیسر علیم اللہ حالی  
میا

## عرفان حیات کا شاعر : قیصر شمیم

جناب قیصر شمیم ہمارے ان بزرگ شعراء میں ہیں جنہوں نے ادھر کئی دہائیوں سے خدمتِ شعر و سخن کو اپنا شعار بنا لیا ہے۔ آج سے کم و بیش چالیس پینتالیس سال پہلے تک وہ عمید انکسی کے نام سے شاعری کرتے تھے۔ جون ۱۹۵۷ء کے بعد انہوں نے اپنا قلمی نام بدلا اور قیصر شمیم ہو گئے۔ یوں غزل تو ان کا مخصوص میدانِ تخلیق ہے لیکن ان کی فکر انگیز منظومات کو ان کی تخلیقی فتوحات سے الگ نہیں رکھا جاسکتا اور حقیقت تو یہ ہے کہ جب تک غزل اور نظم دونوں اٹائے کو سامنے نہیں رکھا جائے اس وقت تک قیصر شمیم کے فکر و فن کا صحیح جائزہ پیش نہیں کیا جاسکتا۔

میں نے قیصر شمیم کی غزلوں کے مجموعے ”سانس کی دھار“ کے ساتھ ساتھ ان کی منظومات کے مجموعے ”پہاڑ کاٹتے ہوئے“ کا مطالعہ بھی کیا ہے اور اس نتیجے پر پہنچا ہوں کہ قیصر شمیم کی شاعری مجموعی طور پر زندگی کی ہموائی کرتی ہے۔ غزل ہو یا نظم دونوں جگہ ایک مخصوص فلسفیانہ طرزِ فکر قیصر شمیم کی شناخت ہے۔ اس فکر میں حیاتِ اجتماعی کے مثبت اجزاء تحرک و توانائی پیدا کرتے ہیں۔ چنانچہ میں نے ان کی شاعری کے اسی طرزِ خاص کی وجہ سے انہیں عرفانِ حیات کا شاعر قرار دیا ہے۔ یہ تو بعد میں پتہ چلا کہ ان کے صاحبِ زادے کا نام بھی عرفانِ حیات ہے۔ اسے محض حسنِ اتفاق قرار دیا جاسکتا ہے۔ بہر حال قیصر شمیم کی جملہ تخلیقات کا مطالعہ یہ پتہ دیتا ہے کہ وہ انفرادی جذباتوں میں اجتماعی صورتِ حال کی عکاسی پر زور دیتے ہیں۔ ان کا اپنا درد اکثر و بیشتر عہد اور معاشرے کی کہانی بیان کرتا ہوا نظر آتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اپنی غزلیہ شاعری کے ان اشعار میں جہاں وہ حدیثِ دل بیان کرتے ہیں۔ ایسا محسوس نہیں ہوتا کہ وہ جذبات میں لت پت ہو گئے ہیں اور احساس کی شدت کی اس منزل تک پہنچ گئے ہیں جہاں شعور دم توڑنے لگتا ہے اور اظہارِ گم ہو جاتا ہے۔ قیصر شمیم کے نجی محسوسات سے ان کی وابستگی اور دوری کے لیے انگریزی کی اصطلاح Objective Ob-relative استعمال کی جائے تو غلط نہ ہوگا۔ اس کی تشریح و تعبیر تفصیل کی متقاضی ہے۔ اس لیے اپنی بات صرف یہ کہہ کر ختم کرتا ہوں کہ قیصر شمیم کی داخلی شخصیت اتنی جری و بے باک ہے اور ان میں انسانی وجود کے سلسلے میں اتنا ایقان و اعتماد ہے کہ وہ نجی آلام سے زیر نہیں ہوتے اور تمام تر

آلامِ حیات کے باوجود زندگی کے ان عوامل پر بھروسہ رکھتے ہیں جو تقویت عطا کرتے ہیں۔ قیصر شمیم کے یہاں ایک خاص طرح کی خودداری اور بے نیازی کی خصوصیت ملتی ہے جس پر کبھی کبھی بلکی سی تھنی کا گمان بھی ہوتا ہے لیکن بنیادی طور پر یہ اناد خودداری کا وہ جذبہ ہے جو محدود وسائلِ حیات میں بھی انسان کو فروکش بناتا ہے اور استغناء توکل کی قوتوں سے ہمکنار کرتا ہے۔ یہی وہ امتیازی لکیر ہے جس کی وجہ سے قیصر شمیم کو میر کی ہم سفری کا شائبہ ہوتا ہے (کبھی کبھی نظر آتے ہیں میر میرے ساتھ) قیصر شمیم کی خودداری اور دنیا سے ان کی بے نیازی نہ احساسِ نایافت کا نتیجہ ہے اور نہ دنیا یا اہل دنیا سے برسرِ پیکار ہو کر کنارہ کش ہو جانے کا پتہ دیتی ہے۔ ان کے اس تیور کی صحیح تفہیم کے لیے مندرجہ ذیل اشعار کا مطالعہ کرتے ہوئے ان کے مجموعی تاثر پر غور کرنا ضروری ہے۔

|   |  |
|---|--|
| ہاتھ اٹھاتا ہوں تو یہ سوچ کے رک جاتا ہوں    | کچھ بھی ہو دستِ دعا کا نہ نما ہوتا ہے    |
| خفا ہوئے بھی کسی سے تو کیا کیا ہم نے        | بہت ہوا تو رہا دل کا قہر آنکھوں میں      |
| گھر کے کونے میں پڑا ہوں بابا                | ایک بوسیدہ ہوں                           |
| جس نے دنیا کو خوب دیکھا تھا                 | اس کی آنکھوں میں قہقہہ سا تھا            |
| ہے سمندر میں تو رکھ گہرائیوں کا وصف بھی     | سر پھری موجوں کی صورتِ سطح کی ہلچل نہ بن |
| ہم مسافر ہیں مسافر ہیں سبھی دنیا میں        | راہ میں اپنے پرانے نہ نکالو لوگو         |
| آج ہیں سب کے سب بے حال                      | آج کسی کا حال پوچھ                       |
| یوں تو سکوں کے لمحے قیصر ہوتے ہیں انمول مگر | اکثر میرے کام آتی ہے دل کی بے آرا می بھی |
| کسی منزل میں بھی حاصل نہ ہوا دل کا قرار     | زندگی خواہشِ ناکام ہی کرتے گزری          |

ہنگامہ حیات میں رہ کر اسے برداشت کرتے رہنا بے نیازی اور خودداری کے ساتھ نچی زندگی کے لیے اپنا دستور حیات بنا کر اس پر عمل کرنا، ناکامیاں اور ان کا شدید احساس..... اس کے باوجود گریز سے اجتناب، ہر حال میں اخلاقی قدروں کی پاسداری، رموزِ حیات کی تفہیم کی کوشش، اپنی ذات پر اعتماد کے باوجود ایک ماورائی طاقت کے پابند رہنے کا تصور..... یہی خصوصیات ہیں جو قیصر شمیم کو امتیاز بخشی ہیں اور یہیں میر کا عکس نظر آتا ہے۔

قیصر شمیم کے یہاں ایک فلسفیانہ لہجہ صاف طور پر نظر آتا ہے لیکن ایسا نہیں ہے کہ یہ فلسفیانہ کی شاعری کو جو بوجھل اور بے کیف بنا دے۔ ہمارے بعض بزرگ شعراء فکر و فلسفہ کی گراں ہاری کے نیچے دو بے بائے نظر آتے ہیں۔ فکر و فلسفہ کے ساتھ شعری جمالیات سے وابستگی اکثر و بیشتر دشوار ہو جاتی ہے خاص طور پر غزل کے باب میں پیام اور بھی مشکل ہے۔ یہیں پہلی غزل کی نزاکت اور لطافت کا احساس ہوتا ہے جب تک فکر کا احساس

کارنگ نہ دیا جائے غزل اسے قبول نہیں کرتی اور یہ کام آسان نہیں ہوتا۔ یہی وجہ ہے کہ غزل کا Content بار یک، مختصر اور لطیف ہوتا ہے..... اتنا لطیف کہ یہ اظہار و بیان کے جادوئی حسن اور غنائیت کے دلکش پرو پر پرواز کر سکتا ہے۔

قیصر شمیم کا فلسفہ نغمہ بدوش ہے۔ منظومات ہوں یا غزل کے اشعار دونوں صورتوں میں ان کا تعلق اس شعری جمالیات سے قائم رہتا ہے جس میں الفاظ کے متنوع استعمال سے شعری و صوتی نظام قائم ہوتا ہے۔ ان کی شاعری میں اضافتوں کا حسن انہیں اپنے بہت سے معاصرین سے ممتاز کرتا ہے۔

جدت قیصر شمیم کے یہاں سنبھل سنبھل کر آتی ہے۔ بہت سے جدید شعراء جدت کی راہ کو روایت سے بالکل الگ سمجھتے ہیں۔ چنانچہ ایسے راستوں پر چلتے ہوئے وہ بری طرح گمراہی کے شکار ہو جاتے ہیں۔ صالح جدت روایت کے انقطاع (Discontinuance) سے نہیں آتی بلکہ یہ روایت کے انعطاف (Refraction) سے پیدا ہوتی ہے۔ یعنی یہ کہ روایت سے یکسر اجتناب کرنے کی بجائے اس کا ایسا استعمال ہو جو شعر کے معنوی منظر نامے کو بدل کر رکھ دے۔ اس کا تعلق الفاظ کے نئے تخلیقی استعمال سے بھی ہے۔ اس خوبی و خصوصیت کا اظہار غزل میں زیادہ بہتر طور سے ہو سکتا ہے اس لیے کہ غزل بنیادی طور پر لفظ شناس ہوتی ہے۔ قیصر شمیم روایت کو جدت میں بدلنے کا ہنر جانتے ہیں۔ الفاظ کو نئی تخلیقی توانائی عطا کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں الفاظ اور تراکیب اچھے فن کار کے یہاں کبھی متروک اور از کار رفتہ نہیں ہوتے اس لیے کہ وہ یہ ہنر جانتا ہے کہ پرانے لفظوں میں معنوی جہات کیوں کر پیدا کی جاتی ہیں۔ قیصر شمیم کا ایک شعر ہے

بدلا ہوا لہجہ ہے نہ تقریر نئی ہے پھر بھی تری ہر بات میں تاثیر نئی ہے

یہ حقیقت خود ان پر پورے طور منطبق ہوتی ہے۔ قیصر شمیم کی تخلیقی شخصیت کی تربیت ہماری ثابتہ شعری قدروں کے تحت ہوئی ہے اس لیے کہ لفظوں کے استعمال پر انہیں مکمل دسترس حاصل ہے اور وہ یہ بھی جانتے ہیں کہ تمام تخلیقی یورش کے بعد بھی الفاظ مکمل طور پر تخلیقی مہجرات کو پیش نہیں کر سکتے۔

دل کے اندر جو کچھ بھی ہے لفظوں میں کب ڈھلتا ہے درد لیوں تک آتے آتے اپنی شکل بدلتا ہے

قیصر شمیم کے یہاں شہر کاری کا دکھ، فکر و احساس کے نئے گوشے پیدا کرتا ہے۔ بڑے شہروں میں رہنے والا ہی Urbanization کی تباہ کاریوں کو محسوس کرتا ہے۔ قیصر شمیم بار بار ایک ایسی فضا کے متلاشی نظر آتے ہیں جہاں انسان مصنوعی ماحول میں اپنے آپ کو بے دست و پا محسوس نہ کرے۔ حساس انسان کو ایک ایسی فضا چاہیے جہاں اسے اپنے وجود کا احساس و ایقان حاصل ہو سکے۔ قیصر شمیم کے مندرجہ ذیل اشعار ان کے اس

درد و غم کے ترجمان ہیں جو شہر کاری کے نتیجے میں پیدا ہوتے ہیں وہ کہتے ہیں :

شہر میں پایا گیا بخ بستہ ہاتھوں کا تپاک  
گرم جوشی گاؤں کی چوپال میں پائی گئی  
اب گاؤں سے آتی ہے یہ کیسی خبر قیصر  
خط دیتے ہوئے ہم کو ہر کارے لرزاتے ہیں  
گاؤں کی پرسکون اور روح پرور فضا کی تمنا اور نکلنے جیسے شہر کا قیام قیصر شمیم کی داخلی شخصیت میں جگہ  
جگہ سماری پیدا کرتا ہے۔ کچھ کھوتے رہنے کا خوف اور کچھ پالنے کی انہونی خواہش فنکار کو اندر اندر لرزہ بر اندام  
کیے دیتی ہے اور اسی لیے فن کار یہ کہتا ہے :

چھوٹے نہ کبھی پھولوں کا مگر کوشش تو یہی ہے اپنی مگر  
اک روز اڑالے جائے گی پتوں کی طرح بے درد ہوا  
ریت پر نقش کف پا نہیں رہنے پاتے  
اہل صحرا کو کوئی نشانی دینا  
نہ بھاگنے کی سہولت نہ سانس لینے کی  
اڑا رہا ہے یہاں زہر کا دھواں کوئی  
شکستہ خواب کے بلے میں ڈھونڈتا کیا ہے  
اداس رات کی خاموشیوں میں اے قیصر  
وہ خواب کہ جس کے لیے بھٹا کیے برسوں  
آخر کو یہ سمجھے کہ حقیقت کا دھواں ہے  
یہ اور اس طرح کے متعدد اشعار قیصر شمیم کی داخلی شخصیت کی شکست و ریخت کا منظر پیش کرتے ہیں۔  
حالات کی ستم ظریفی، نامساعد فضا میں زندگی کے شب و روز گزارتے رہنے کا کرب، لا حاصلی کا غم، مسلسل کھوتے  
رہنے کا ایک لازوال خوف..... اور اسی طرح کے بہت سے منہی اور مہلک احساسات ہیں جو فن کار کو اندر اندر  
کھرچتے رہتے ہیں۔ یہ منہی احساسات سہی لیکن شاید تخلیقیت کو مہیز کرنے کے لیے ہی وسیلے کا کام کرتے ہیں۔ فن  
کار کمزور اور خوف زدہ صورت حال میں تخلیقی سچائیوں کا بہتر ترجمان بن سکتا ہے۔ قیصر شمیم کے مندرجہ بالا تمام  
اشعار نیز ان کے علاوہ بھی متعدد اشعار ان کے اسٹیل فن کار ہونے پر اصرار کرتے ہیں اور ان کے فن کارانہ امتیاز کا  
اثبات کرتے ہیں۔

### قیصر شمیم کے دو اشعار

ہر رخ سے اک چراغ ہے برسوں سے آج تک  
دل ہے کہ داغ داغ ہے برسوں سے آج تک  
اللہ رے زخم زخم کہ کھلتے ہیں روز روز  
دل میرا ہاٹ ہاٹ ہے برسوں سے آج تک



پروفیسر نصر غزالی

کلکتہ

## قیصر شمیم : شکستِ خواب کا نوحہ خواں

جناب قیصر شمیم کے شعری اکتسابات پر اظہارِ خیال کے لیے میں نے قلم سنبھالا تو مجھ پر کھلا کہ یہ بھی مات ہونے تک کے مرحلہ دشوار سے کچھ کم نہیں۔ وہ ساری مفت جس نے اپنے نام پر عمید انکسی اور قیصر شمیم کا لیبل ہی نہیں لگایا بلکہ اپنی پوری ذات پر ایک پردہ ظلم ڈال رکھا ہے۔ اس کی دریافت کی ہر کوشش رایگان ثابت ہوگی اور رسوائی کا سبب بنے گی۔ اس کا اندیشہ ہے مجھے۔ مگر خوشہ دے نوشتہ جھیلنے کے لیے پیدا ہوئے لوگ جن کی ہر بازی مات پر ختم ہوتی ہے ایک آدھ چوٹ اور سہہ لیں تو فرق ہی کیا پڑتا ہے۔

میں عمید انکسی سے کبھی نہیں ملا۔ عبدالقیوم خان سے بھی میری ملاقات نہیں ہوئی۔ جس مرد فقیر سے ملنے کا شرف حاصل ہوا وہ قیصر شمیم تھے۔ بہت بعد میں یہ راز کھلا کہ موصوف ہی عبدالقیوم خان اور عمید انکسی ہیں۔ یہ جان کر کچھ کچھ حیرت تو ضرور ہوئی مگر اس سے زیادہ افسوس ہوا کہ شکل و شبابت وضع قطع اور رفتار و گفتار سے مجذب یا اس سے کچھ کم ہی نظر آنے والا شخص پٹھان ہے۔ انکسار و بردباری کی لیس جسم و جاں پر سجائے رکھنے والے قیصر شمیم کا پٹھان ہونا چاہئیں۔ خان تو اسے ہونا زیب دیتا ہے جس کے طور طریق پر پٹھانیت کی گوٹ چڑھی ہو اور جو قیصر شمیم کی طرح زردم گفتگو ہرگز نہ ہو۔ طرفہ تماشایہ کہ موصوف جیتے ہیں Computer Age مگر شاعر دکھائی دیتے ہیں اڈن طشتری کے زمانے کے ہیں اس کی وضاحت میں میں نہیں جاؤں گا۔ مگر یہ ضرور کہوں گا کہ ڈھیلا ڈھالا کرتا چوڑی مہری کا اونچا پاجامہ، بغل میں جھولا اور منہ میں پان یہ تمام لوازمات بیک وقت کسی میں Revicol سے جڑے نظر آئیں تو سمجھ لینا چاہیے کہ قیصر شمیم دریافت ہو گئے۔

قیصر شمیم کی حیاتِ شاعری کافی طویل ہے۔ ان کا پہلا مجموعہ کلام ”ساعتوں کا سمندر“ یہ اطلاع فراہم کرتا ہے کہ دس گیارہ سال کی عمر میں ہی وہ لفظوں کا تانا بانا بننے لگے تھے اور ۱۹۵۱ء میں جب وہ چندرہ کے ہوئے تو محبوبہ سخن کے ایروں میں باقاعدہ طور پر شامل ہو گئے۔ گویا وہ شاعروں کی اس بڑھی سے تعلق رکھتے ہیں جو آزادی کے بعد سامنے آئی۔ پٹھان ہونے کے ناطے چوہ آبا سہ گری تھا یا نہیں میں نہیں جانتا مگر مجموعے کے

حوالے سے یہ ضرور کہہ سکتا ہوں کہ شاعری نہ تھا۔ اسی لیے اپنی شاعری کو انہوں نے ورثہ آبا نہیں کہا۔ یہ بقول ان کے عطیہ استاد بھی نہیں۔ ورثہ آبا تو سمجھ میں آنے والی بات ہے مگر عطیہ استاد سے روئے سخن کس کی جانب ہے اس کی وضاحت وہی کر سکتے ہیں۔ شاعری کو انہوں نے اپنا پیشہ بھی قرار نہیں دیا ہے اور نہ ہی سنڈے پینٹرز کی طرح اتوار کا مشغلہ کہا ہے۔ "ساعتوں کا سمندر" کے حوالے سے ان کے شعری رویے کی وضاحت یوں ہوتی ہے :

"میرے نزدیک شاعری ساعتوں کے سمندر میں ڈوبتے ابھرتے ہوئے ہاتھ

پاؤں مارتے رہنے کے عمل سے ملتا جلتا ایک عمل ہے لیکن سخت تر اور لطیف۔"

ساعتوں کے سمندر میں ڈوبنے ابھرنے کی شروعات کلاسیکی روایات سے ہوئی مگر وقت کے ایذا رساں تھیڑوں نے بعد میں انہیں اس طرز فکر کا دیوانہ بنایا جس پر سماجی ذمہ داری کا رنگ چڑھا تھا اور وہی طرز فکر ان کی پہچان کا وسیلہ بنی۔ اس میں دورائے نہیں کہ اس دور کے سماجی اقدار و نظریات ان کی ذہنی و فکری تشکیل میں بنیادی حیثیت رکھتے ہیں اور چھٹی دہائی کے اوائل تک نظریاتی تصور شعری ہی ان کے ذہن پر غالب رہا مگر تخلیقیت کی راہ میں جب فکر و نظر کا نیا موڑ آیا تو انہیں رو دو قبول کی منزل سے گزرنے میں زیادہ دیر نہیں لگی۔ بند دروازے کے شاعروں نے جس تصور شعری کو مجہول و مفلوج ذہنوں کی پیداوار کہا وہ قیصر فہیم کے دل کو بھایا۔ اس کے بعد ان کے فکر و اظہار میں جو نمایاں تبدیلی آئی اسے اچھی طرح محسوس کیا جاسکتا ہے۔ اس سے پہلے کہ میں بات کو آگے بڑھاؤں ان کے مجموعہ غزلیات "سانس کی دھار" کے مقدمہ بعنوان "جواز" کا ایک اقتباس پیش کرنا چاہوں گا۔

"میری شاعری نہ کبھی میری ذات سے جدا رہی ہے نہ میری حیات سے نہ

معاشرے سے نہ کائنات سے۔ گذشتہ چالیس پینتالیس سال کے دوران میرے

ذہن و دل کو ہوائے وقت کی مسرت انگیز لہریں کم اور ایذا رساں تھیڑے زیادہ متاثر

کرتے رہے ہیں۔ چنانچہ اس مدت میں قدم قدم پر میں نے جو کچھ محسوس کیا ہے

اسے کسی ذہنی تحفظ کے بغیر اپنی شاعری میں سونے کی کوشش کی ہے۔"

اس اقتباس کی ضرورت اس لیے پیش آئی کہ اس سے شاعر کے شعری رویے کو دیکھنے میں مدد ملتی ہے دوسری طرف اس بات کی وضاحت بھی ہوتی ہے کہ جو شاعر کسی زمانے میں پایہ نظریات تھا اسے یہ کہنے میں اب کوئی جھجک نہیں کہ اس نے جو کچھ محسوس کیا اسے کسی ذہنی تحفظ کے بغیر اپنی شاعری میں سونے کی کوشش کی۔

لیکن کو تو قیصر فہیم نے یہ لکھ دیا ہے کہ ان کی شاعری میں ذہنی تحفظ کا کوئی دخل نہیں مگر میں سمجھتا ہوں کہ کسی نہ کسی شکل میں آج بھی ہے۔ میں ان ہی سے ایمان دارانہ طور پر پوچھتا چاہوں گا کہ اندر ہی اندر سلگتے رہنے

کی کیفیت، شدید احساسِ محرومی اور ان کا اسلوبِ سخن کیا یہ مخصوص رجحان کے اشاریہ نہیں ہیں؟ اس کے باوجود وہ انکار کرتے ہیں تو میں یہی کہوں گا کہ آخری فیصلہ وقت کو کرنا ہے مگر کم بخت وقت بھی تو کبھی کبھی فیصلہ غلط ہی کرتا ہے ورنہ حافظ کو صدیوں قبل زمانے سے یہ گلہ نہ ہوتا کہ :

اسپ تازی شدہ بجدوح بہ زیر پالاں طوق زریں ہمہ در گردنِ خری پنم  
اور نہ آج قیصر شسیم یوں شکوہ گمان ہوتے :

ذہانتوں اور محنتوں کی جو قدر بھی ہے تو بس یہی ہے

کہ ان کے ماتھے پہ اک ستارہ بلند قامت سفارشوں نے بنا دیا ہو  
تو ان کی قیمت بہت بڑی ہے وگرنہ قسمت بہت بری ہے  
قیصر شسیم تقریباً پینتالیس برسوں سے دادِ سخن دے رہے ہیں۔ یہ طویل سلسلہٴ سخنوری اور اس کا حاصل دو تین شعری مجموعے اور بس۔ بے نیازانہ جینے کی اپنی افادیت ہو سکتی ہے بلکہ ہے بھی مگر نقصانات کی فہرست کچھ لمبی ہی ہوا کرتی ہے۔ مرد فقیر گروہ میں مال کار و تار و تار با۔ کاش اپنے سلیقہ شعاریاروں سے زندگی کرنے کا ذہب سیکھ لیا ہوتا جو ہواؤں میں بھی گروہ لگانے کا ہنر جانتے ہیں۔ میری کارکردگی سے واقف احباب میرے اس کھوکھلے مشورے پر ہنس رہے ہوں گے کہ ناکارہ لوگوں پر ہنسی جاسکتا ہے۔ ناکارہ لوگ کچھ کرتے بھی کہاں وہ تو صرف مشورے دیا کرتے ہیں۔ ایک صاحب نے پچھلے سال مجھ سے پوچھا کہ آپ کے مجموعے کو نکلے زمانہ ہو گیا دوسرا کب تک آ رہا ہے؟ میں اس کے سوا کہتا بھی کیا کہ پہلے پر جمی گرد کو صاف کرنے سے فرصت ملے تو دوسرے کی سوچوں۔ اور صورتِ حال منٹو کے الفاظ میں جب یہ ہو کہ آدھ سیر کو نکلے شاعر کے دو دیوانوں کے مقابلے میں زیادہ دیر تک جلتے ہوں اور زیادہ گرمی پہنچاتے ہوں تو آدی شاعری کی بجائے کوئلے ہی چننے کا کام کیوں نہ کرے۔ مگر قانونِ قدرت یہ ہے کہ جس کا جو کام ہے وہی اسے کرتا ہے۔ قیصر شسیم کی ہتھیلی پر جو ریکھائیں ہیں ان کا سلسلہٴ سخنوری سے ملتا ہے کوئلے سے نہیں۔ اور اگر کوئلے سے ملتا بھی تو اس شاعرانہ ادا سے وہ چنتے کہ اپنی خاصیت بھول کر کوئلہ بھی شاعروں جیسا ناکارہ ہو جاتا ہے۔ خدا نخواستہ شسیم صاحب کو میں نے ناکارہ نہیں کہا۔ میں تو ان کی اس بے نیازی کے ساتھ ان کی اس مجبوری کو واضح کرنا چاہتا ہوں کہ اطمینان کی سانس لینے والے فرد کی طرح جینا انہیں کبھی نصیب نہ ہو سکا۔ وہ ہمیشہ ہی خانوں میں بٹے رہے اور چاہتے ہوئے بھی کسی ایک خانے پر اپنی توجہ مرکوز نہ کر سکے۔

قیصر شسیم کا سرمایہٴ شعری مختصر سہی مگر ان کے شعور شعری کی پوری نمائندگی کرتا ہے۔ ان کی شاعری کو میں ان کی شناخت کا حقیقی اور حسیاتی اظہار کہوں تو نامناسب نہ ہوگا۔ سچ تو یہ ہے کہ انہوں نے اسے لکھ گزراں کی

تخلیقی دریافت کا خوبصورت عمل بنا دیا ہے مگر وہ برانہ مانیں تو میں یہ بھی کہوں کہ ان کے یہاں جیتی پھیلاؤ کی کچھ کمی ہے۔ مجموعی تاثر بھی قایم ہوتا ہے کہ ان کی شاعری نارسائی کا سفر ہے۔ ایک ایسے آبلہ پا کی روداد ہے جو وقت کی تیز چتی ہوئی ریت پر چل رہا ہے یا چلنے پر مجبور ہے۔ کچھ ترقی پسند رجائی حوالے ضرور ملتے ہیں اور حوصلہ نہ ہارنے کا وہ رویہ بھی جو چوتھی اور پانچویں دہائی کے شعراء میں خود بخود ابھرتا تھا مثلاً :

حکمن تو راہ کا اک موڑ ہے ٹھہرنا کیا      اسی خیال سے پھر اٹھ کے چل پڑا ہوں میں  
خاک ہو جانا مگر دوش ہوا پر رہنا      فرض ہے دشت میں یہ بعد سفر مجھ پر بھی  
اپنا کنواں ہے اپنا پانی پھر کیوں پیاس ہو قسمت میں      اپنے حق سے ہاتھ نہ کھینچو کس کو خبر ہے کل کیا ہو

مگر بالادستی اسی تصور و تاثر کو حاصل ہے جسے موجودہ نظام کے عطا کردہ تہذیبی و معاشرتی جبر کی پیداوار کہنا چاہیے۔ یہ کوئی غیر فطری عمل بھی نہیں اس لیے کہ قیصر شمیم نے فنی بلوغت کی منزل میں قدم رکھا تو یہی دیکھا کہ وہ ساعتوں کے سمندر میں ڈوبنے ابھرنے کے عمل میں مصروف ہیں۔ قیصر شمیم نے اپنے مجموعہ 'غزلیات' کا نام "سانس کی دھار" رکھا ہے۔ یہ محض ایک کتاب نہیں شاعر کی تخلیقی شخصیت کا ایک استعارہ کرب ہے۔ آتی جاتی سانس اس کے حق میں ایک ایسی دھار ہے جو اسے مسلسل کائناتی جارحی ہے اور اندیشہ یہ ہے کہ اجل کے آنے تک نہ جانے اور کن کن صبر آزما مراحل سے گزرنا پڑے :

ابھی تو کاٹ رہی ہر ایک سانس کی دھار      اجل جب آئے تو دیکھوں کہ انتہا کیا ہے

"سانس کی دھار" میں خواب ملتے ہیں مگر خواب سے زیادہ شکستِ خواب کے عکس دکھائی دیتے ہیں۔

شاعر معاشرے کا ایک حساس اور باشعور فرد سمجھا جاتا یا اس کا شمار دیدہ و دروں میں ہوتا تو کیا ضروری ہے کہ اس کی آنکھیں ایک ہی طرح کے منظروں کے لیے کھلی رہیں۔ مثالیں بہت سی ہیں مگر میں چند ایک پراکتفا کروں گا

نہ بھاگنے کی سہولت نہ سانس لینے کی      اڑا رہا ہے یہاں زہر کا دھواں کوئی  
رات آئی ہے فصیلوں میں گھرے رہنے کی      جس طرف جاؤ گے دیوار سے ٹکراؤ گے  
آنکھوں میں کسی کی بھی اب نیند نہیں آتی      یہ کون سی لوری ہے گہوارے لرزتے ہیں  
شجر شہر پہ نئی رت نے کیا اثر ڈالا      خزاں جو کر نہیں سکتی تھی وہ بھی کر ڈالا  
خواب دے گا وہ اگر آنکھوں کو      عمر بھر نیند نہ آنے دے گا  
ریت پر پختے بگڑتے کچھ نقوش      لہجے      آپ کی دنیا ہوئی  
مری صداؤں کی ٹالکیں بھی بھیک جاتی ہیں      نہ جانے کون مرے دل میں چھپ کے دوتا ہے

کل کے سماج میں شاید لوگوں کو لوگ تب کھوتے تھے جب سانسوں کا سلسلہ ٹوٹتا تھا لیکن آج کے خود غرض اور سفاک معاشرے کا آدمی سانسوں کا تار کٹنے سے پہلے ہی ایک دوسرے کے لیے جنس گم شدہ بن جاتا ہے۔ موجودہ دور کی اربن سوسائٹی کا یہ ایسہ ہے۔ قیصر شمیم کو جس شہر اور ماحول میں جینا پڑ رہا ہے وہاں کی اکثریت آدمی سے زیادہ روبروٹ بن چکی ہے اور مشینی خصائل رکھتی ہے لوگ اس قدر صنعت زدہ ہو چکے ہیں کہ اقتدار و اختیار اور عہدہ و مرتبہ ہی ان کا پیمانہ قدر بن گیا ہے۔ منافقوں اور ریاکاروں کے بیچ جینے والے شاعر کے احساسات پر جب ضرب لگتی ہے تو کبھی کبھی اس کی زخم گفٹاری بھی تلخ نوائی اور لطیف طنز میں بدل جاتی ہے۔ اس سلسلے کے چند اشعار پیش ہیں جن سے میرے خیال کی تصدیق ہوگی :

پشت پر - دار کس کا یہ بتاؤں کس طرح  
دوست ہی پیچھے تھے میرے اور تو کوئی نہ -  
مرے خلاف ہی دیتے ہیں مشورے مجھ کو  
ظلم رکھتے ہیں میرے شیر میرے ساتھ  
تیز لفظوں کے چلاتا ہے وہ غیروں پر مگر  
دار کرتا ہے بہ انداز دگر مجھ پر بھی  
ناپ رہا ہے تو کیوں اونچے عہدوں سے  
میرا قد چھوٹا ہے بابا تیرا کیا  
لفظوں کے دس گلے میرے پاس نہیں  
تلخ اگر لہجہ ہے بابا تیرا کیا

داؤن کا سلسلہ ختم کرنے سے پہلے میں یہ چاہوں گا کہ چند باتیں قیصر شمیم کی نظموں سے متعلق بھی کہوں مگر دشواری یہ ہے کہ جو دو شعری مجموعے میرے سامنے ہیں ان میں سے ایک غزلیات پر مشتمل ہے اور دوسرے میں کل ۱۶ نظمیں ہیں۔ سنا ہے کہ نظموں کا مجموعہ شائع ہو چکا ہے۔ مگر مجھ تک ہنوز نہیں پہنچا۔ اس لیے جو باتیں ہوں گی ان ہی ۱۶ نظموں کے حوالے سے ہوں گی اور مختصر ہوں گی۔ میں اپنی بات چند جملوں میں ختم کرنا چاہوں تو یہی کہوں گا کہ موضوع کے اعتبار سے ان کی غزلوں اور نظموں میں زیادہ فرق نہیں۔ سب کی سب ایک ہی مخصوص مزاج اور رویے کی نمائندگی کرتی ہیں۔ فرق صرف اجمال اور تفصیل کا ہے۔ نظموں کی سرحدیں بھی زندگی اور معاشرے کی شکست و ریخت اور اس معاشرے میں سانس لینے والوں کی نارسائیوں اور نا آسودگیوں سے ملتی ہیں۔ خوبی ان نظموں کی یہ ہے کہ ابہام و اشکال کا کوئی مسئلہ پیدا نہیں ہوتا اس لیے ابلاغ و ادراک میں کوئی دشواری پیدا نہیں ہوتی۔ "تاش کے پتے، ایک صبح، انفلکشن، تہذیب کا زندانی، اسپ تازی شدہ بروج، گم شدگی" نمائندہ نظمیں کہی جاسکتی ہیں۔ "گم شدگی" نہایت مختصر مگر بلیغ نظر اور اسے انسان کی بے وجودی کا خزانہ اظہار کہنا چاہیے۔ لطم یوں ہے :

اپنی اپنی گم شدگی کی دنیا میں / اپنے آپ کو ڈھونڈ رہے ہیں ہم نادان!

کون یہاں ہے جس سے پوچھیں اپنا پتا اپنی پہچان!

ظہیر انور

کلکتہ

## قیصر شمیم : شخص اور شاعر

اکثر ادب عالیہ میں شخصیت اور فن کے درمیان بعد کی مثالیں مل جاتی ہیں۔ لیکن ایسی ہی مثالیں جن میں شخصیت کا پرتو فن پر گہرے اثرات مرتب کرتا ہے، تحریری ادب کے ہر صنف پر تلاش کی جاسکتی ہیں۔ قیصر شمیم کی نئی کتاب "تری دھارا" (ہندی رسم الخط) کچھ ایسی ہی کیفیات کی حامل ہے جہاں شخصیت اور شاعری کے اتصال نے ایک عجیب سا جال بن رکھا ہے۔ "تری دھارا" میں مضمیر فکر و فن اور اس کے حقیقی منبع اور مصدر کی تلاش میرے لیے تخلیق کار کی شخصیت کے حوالے سے ایک ناگزیر عمل بن گیا ہے۔ برسوں سے میں قیصر شمیم صاحب کی شخصیت اور فن کا ذاتی طور پر گواہ رہا ہوں لہذا ان کی شاعری میں بلندی فکر کی تلاش، عصر کی ساجیات کے پہلو بہ پہلو ان کے خواب اور لاشعور میں ملنے والی کیفیات کا اندازہ لگانا اور معروضی طور پر تجزیہ کرنا، ایک ایسا شعوری عمل بن گیا ہے کہ جس کے تحت ہی میں شاعر اور اس کی شخصیت دونوں کے مزاج اور فضا کو سمجھنے کی کوشش کر رہا ہوں۔

اس بات سے انکار ممکن نہیں کہ فن شخصیت کا مظہر ہوا کرتا ہے۔ فن کار کا ماضی، اس کی زندگی کے ابتدائی نقوش، دنیا، سماج اور ماحول سے اس کا تعلق اور رابطہ نیز زندگی کے نشیب و فراز کے ساتھ ساتھ نسلی اور خاندانی مشاہدات اور تجربات اس کے فن کے تار و پود بنتے ہیں۔ تخلیق کی ایک سطح ذاتی ہوا کرتی ہے جس کی جڑیں لاشعور میں پھوسا ہوتی ہیں۔ ایک تخلیق فن کار کی ذاتی فتح ہو سکتی ہے تاہم یہ بھی حقیقت ہے کہ یہ کوئی isolated حادثہ نہیں۔ اس تخلیق کی تکمیل میں ماضی سے لے کر ماحول تک کے مشاہدات کی شعوری اور لاشعوری شمولیت ہوتی ہے۔ صرف یہی نہیں بلکہ تاثر اشد اور غیر تسلی بخش جذبہ بھی جب رنگ افشانی کرتا ہے تو تخلیق مکمل ہوتی ہے۔ اکثر یہ بھی دیکھنے میں آیا ہے کہ ماضی کی کوئی یاد، حادثہ، غم یا دکھ یا خوشی کے حوالے سے فن کار فن کی تکمیل کرتا ہے۔ یہ فن اور شخصیت کا نفسیاتی پہلو ہے۔ دہلی میں نے اپنی شاعری کے سلسلے میں اس بات کی طرف اشارہ کیا تھا کہ جب آپ کسی کتاب کو پھونٹتے یا پکھتے ہیں تو درحقیقت ایک شخص کو یا یا الفاظ دیکر کتاب کے تخلیق کار کو دیکھتے اور پھونٹتے ہیں۔ قیصر شمیم کی شاعری اور شخصیت کے قلمی گوشے میرے لیے اسی تعلق سے آفکار ہونے کے امکانات رکھتے ہیں۔

قیصر شمیم کا عملی اور ادبی سفر بہت طویل ہے۔ نصف صدی پر محیط یہ سفر مختلف پڑاؤ سے گزر کر آج آبدار ہوا ہے۔ اس طویل عرصے کا تجربہ اور مشاہدہ انسان کو کمزور بھی بنا سکتا ہے اور آتشی سیال کی طرح خطرناک لاوے میں بھی تبدیل کر سکتا ہے۔ ان کی زندگی کھلی کتاب کی طرح بیشتر لوگوں کے سامنے رہی ہے اور اسی بنیاد پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ قیصر شمیم کی حیثیت ایک دبستان سے کم نہیں۔ ایک ایسا شجر سایہ دار جس کی چھاؤں میں سستانے اور اپنے فن کو مربوط اور پختہ کرنے کے لیے سینکڑوں شاعر یا ادیب رکے ہیں۔ وہ یہ ہے کہ قیصر شمیم اردو ادب اور علم کے ان بے لوث خدمت گزاروں کی صف میں انتہائی معتبر ہیں جنہوں نے پوری زندگی اس زبان اور فن کی شائستگی کو بچانے میں لگادی۔ نصف صدی تک علم و ادب کی خدمت کرنے کے صلے اور ستائش سے یک گونہ بے خودی کا شکار رہنا کم بڑی بات نہیں۔ اپنی زبان اور فن سے ان کا قلبی لگاؤ کلکتہ اور ہوزہ کے علاقے کا ایک نادور واقعہ ہے۔ ظاہری خدو خال کو بیان کیے بغیر ان چند صفحات میں ان کے شخصیتی مطالعے کا قرض پورا کرنا کاردار ہے۔ میں صرف ان کی پچاس سالہ خدمات ادب اور اپنے رفقاءے کار سے ان کے حسن سلوک کے حوالے سے چند باتیں عرض کرنا چاہتا ہوں جو مجھے ان کی شاعری کا محرک بھی نظر آتے ہیں۔ اصل میں شخصیتی مطالعے کے لیے کسی شخص سے صرف ملتا ہی ضروری نہیں ہے بلکہ اس کی تحریر، اس کی گفتگو اس کے خواب اور ذاتی انسلالات کا بھی، جو ادب اور سماج کی سطح پر اسے فعال بنائے رکھتے ہیں ادراک رکھنا نہایت ضروری ہے۔ متذکرہ شخص کے قلبی واردات اور حسن سلوک کا عائر مطالعہ بھی اہم ہے کہ انہیں راستوں سے ہو کر اس کی شخصیت کے مخفی گوشوں تک رسائی حاصل کی جاسکتی ہے۔

قیصر شمیم کی شخصیت پہلو دار ہے۔ ایک نوع کی درویشی کو برقرار رکھتے ہوئے وہ مجلسی بھی رہے ہیں۔ ان کا کردار بڑی حد تک صاف اور ذاتی سطح پر بے باک بھی رہا ہے۔ لیکن کردار کی کرشمہ سازیاں اور اس میں رنگ و روغن، اس کی بشردوستی اور رفقاءے کار سے حسن سلوک نیز سماجی سطح پر پابندیوں اور مصلحتوں کے دبیز پردے کردار میں رنگ آمیزی کرتے ہیں اور اسے منفرد بناتے ہیں۔ مجھے لگتا ہے کہ وقت نے قیصر صاحب کو بہت ہی نرم و نازک بنا دیا ہے۔ ظاہر ہے کہ ان کا احساس بھی متاثر ہوا ہے۔ یہ ساری باتیں فن کار قیصر شمیم کی شخصیت کے اہم پڑاؤ بھی ہیں۔ انہوں نے ایک طویل عرصے میں جو سرمایہ حیات جمع کیا ہے، وہ ان کی شخصیت کا ایک معتبر حوالہ بن چکا ہے۔ وہ خود سرنہیں، منہ پھٹ نہیں، گستاخ نہیں، سنگ دل نہیں، گفتار میں نخوت کے نشان تک نہیں، دوسروں کے نفع و نقصان کے ساتھی، دوسروں کے غموں کے شریک کار، وہ ایک ایسے فن کار کے روپ میں ابھرے ہیں جنہوں نے اپنی طرف نگاہ کم کی اور غیروں کی ذہنی تشکیل و تربیت میں نمایاں کردار ادا کیا ہے۔ چوں کہ وہ لسانی اعتبار سے اپنی

زبان کا گہرا ادراک رکھتے ہیں، اور فن کے رموز سے کما حقہ واقف ہیں۔ لہذا درس و تدریس کا طریق کار ان کے تعلق سے انتہائی کارگر ثابت ہوا ہے۔ تعلیمی اور تدریسی کاموں سے منسلک رہنے کی وجہ سے اور طبیعت کی نرمی، ہمدردی اور شگفتگی کی بنا پر ان کے احباب اور شاگردوں کا وسیع حلقہ نہ صرف ان سے فیض یاب ہوا ہے بلکہ چند ایک نے تو ادب میں بھی اپنی جگہ بنا لی ہے۔ ایک اچھا استاد، فطری قربت اور انس، اپنے علم کی گہرائی اور دانش مندی، اپنی انکساری، وضع داری اور پاس داری سے اپنے شاگردوں اور رفیقوں کو گہری بصیرت فراہم کرتا ہے۔ قیصر شمیم میں یہ ساری خوبیاں بدرجہ اتم موجود ہیں۔ وہ اپنے وسیع تر حلقے کے نمایاں دانشور ہیں اور ان کے گرد جمع یہ حلقہ ہمہ وقت تخلیقی طور پر مصروف کار نظر آتا ہے۔ (یہ الگ بات ہے کہ ان کی تخلیق کی سطح کس حد تک قابل قدر ہے)۔ ایک ذرا اور سختی سے احتساب کریں تو ان کی شاعری اور شخصیت سے جو خاکہ ابھر کر سامنے آتا ہے، اس میں غم و الم اور تالہ و شیون سے قلبی رشتے کا سراغ ملتا ہے۔ ذاتی نقصان کا حوالہ ہے، دل آزاری اور دل شکنی سے دور کا بھی علاقہ نہیں، اور وہ زہد فیہ موضوعات و اثرات سے پاک رہے ہیں۔ ان ساری چیزوں نے انہیں ایک بہترین انسان اور قابل تھکیدا استاد بنا دیا ہے۔

میرے چند سوالات اس بے پناہ شخصیت پر ہیں اور اسی حوالے سے ان کی شاعری پر بھی!

اگر اس طویل عرصے میں وہ مصالحتی انداز فکر سے گریزاں رہے یا حاکم وقت اور جاہ و حشمت کی جبہ سائی نہیں کی تو انحراف کی کیسی لے اور احتجاج کی کیسی صدا بلند کی؟ زبان و بیان پر بے پناہ قدرت رکھنے کے باوجود زبان کے ذخیرے اور لسانیات کے پہلوؤں کو کہاں تک روشن کیا؟ اگر وہ سنگ دل نہیں، گستاخ نہیں، خود سر نہیں، نفع و نقصان سے بے نیاز ہیں تو یہ اچھی بات ہے لیکن وہ درویش سداست کا غصہ کہاں ہے جو اپنی پرواہ کیے بغیر حاکم وقت سے لے کر سماج کی پراگندہ خلقت کو خاکستر کر دے۔ ان کی تحریریں درد مندی کے عناصر سے لبریز ہیں لیکن بے مثال خوش گواری اور پرستش کرنے والی وہ کبھی اس قدر کم یاب کیوں ہے جو موجود حقیقت اور واقعات کے مشابہ سے نمونہ پذیر ہوتی ہے۔ ان کی شاعری اپنے عصر کا ایک حوالہ ہے لیکن یہ حوالہ جو الگ کبھی کیوں نہیں بنتا جو قاری سے سرفروشی کی تمنا کرتا ہے۔ تمام شعری صنعت گری پر قادر ہونے کے باوجود غالب رگوں میں دوڑتے پھرتے لہو کا قائل نہیں رہا۔ لہو کی آنکھ سے جاری ہونے پر جوش فکر کا جوا اندازہ ہوتا ہے وہ اہل نظر سے پوشیدہ نہیں۔ ذہنوں کی تربیت و تشکیل کا صلہ تو خیر ان کے نام ہو گا لیکن انا کی ڈور کو اس قدر اٹکیں چھوڑ دینا اور معاشرے میں مسلسل جنم لینے والی بد تعلیموں کو انکساری اور ایمائیت کے ساتھ نشانے پہ دکھانا۔ کیا یہ عورت کی مثالیں نہیں۔ ہمیں قیصر شمیم ایک قد آور نامور شاعر چاہیے شاعر گریبا اور بگرنہیں۔



اصل میں شاعر کا رد عمل حساس اور درد مند ہونے کے باوجود روایت سے منحرف نہیں۔ وہ نیارنگ و آہنگ جو اے، میں "سامعوں کا سمندر" کے بعد ہماری شاعری کو آب و رنگ عطا کر رہا تھا، اپنی کلاسیکی قدروں کے باعث ذرا کم کم شردار ہوا ہے۔ ایسا کہنے سے میری مراد یہ نہیں کہ قیصر صاحب کی شاعری میں Dimensions نہیں۔ میں صرف یہ کہنا چاہتا ہوں کہ فکر و فن سے عمل آگمی کے باوجود ان کی طبیعت نے گوشہ نشینی کو اپنی ذات اور اپنی شاعری پر تطبیق کر کے اپنے فن کو نالہ و شیون سے تو لبریز کیا ہے جو ان کی شاعری کا انتہائی بلیغ اور روشن پہلو ہے۔ لیکن تقاضائے وقت کے تحت سرفروشی اور سرخوشی کی جو لے ہونی چاہیے تھی اس سے راہ و رسم کم رہی۔

آئیے! اب شاعر سے دو بد دہلتے ہیں :

"تری دھارا" میں غزلیں بھی ہیں، نظمیں اور گیت بھی۔ اس مجموعے کے سرسری مطالعے سے بھی یہ بات عیاں ہو جاتی ہے کہ شاعر نے کسب فن سے کسی لمحے بھی آنکھ نہیں چرائی۔ پہلی نظر میں جو چیز مجھے متاثر کرتی ہے وہ اظہار بیان ہے جو نہ صرف صاف، شستہ اور شگفتہ ہے بلکہ بہت نمایاں بھی۔ ان غزلوں، نظموں اور گیتوں کا مطالعہ کیجئے تو اس کے آئینے میں آپ کو ایک کہنہ مشق اور قادر الکلام شاعر اور ایک انتہائی درد مند خود آگاہ مگر ایک ذرا کم حوصلہ انسان ملے گا۔

"You touch the book and you touch the man, you touch the book and you touch the man." قیصر صاحب کی شاعری فصاحت اور بلاغت کا بہترین نمونہ ہے۔ یہ شاعری اپنی جملہ کیفیات میں انتہائی دھیمی اور ہل ہل سلگتی آنچ کے سہارے آگے بڑھتی ہے۔ سادگی اور پُر کاری نیز اسلوب بیان میں پر لطف یہ شاعری جملہ عیوب سے پاک ہے۔ آپ پوری شاعری کو پڑھ جائیں شاعر کا ایمانی لہجہ، صنعت شعر پر قدرت، غم و الم کا غالب عنصر اور بشر دوستی کا خوب صورت آئینہ آپ کے شعور کا حصہ بنے گا۔ اگرچہ خیال اور فارم کے لحاظ سے بڑی حد تک یہ روایتی اور کلاسیکی شعریات کا حصہ ہے تاہم یہاں عصر کا دل بھی دھڑکتا ہے جس عہد میں شاعر جی رہا ہے، اور جس انداز کے روح فرسا مناظر کا وہ گواہ ہے۔ اس کی صاف تصویر یہ شاعری پیش کرتی ہے۔ "سامعوں کا سمندر" ایک اہم قدر ذات کی شناخت تھی۔ یہاں شاعر کی نگاہ ذات کے نہاں خانے سے نکل کر کائنات کو اپنے حصار فکر میں لینے کی کوشش کرتی ہوئی نظر آتی ہے۔ یہاں رموز و سخن سے آگمی اور زبان کی شانگلی ہے۔ لہجے کی دھیمی آنچ ہے اور فکر کی میانہ روی۔ یہ شاعری قیصر شمیم کی شخصیت کے بنیادی گوشوں اور بدلتے ہوئے حالات کے اثرات سے بھی ہمارا تعارف کراتی ہے۔ مثالیں دیکھیے :

سرایے حیات ہمارا بھی تو ہے میراث میں یہ کثرتِ آلام کون لے

زندگی یوں ہی سحر و شام کرتے گزری  
 ساغر ساغر تشنہ لپی تقسیم ہوئی  
 کہیں عمر کٹ نہ جائے اسی طرح بزدلی میں  
 ریت ہی ریت ہے تعمیر مکاں کیوں کر ہو  
 جیسے کوئی ظفر کسی اجڑے دیار میں  
 ہمارے شعروں کے تیور تو چھین لو پہلے  
 سب کچھ ہیں مگر شکوہ بے جا تو نہیں ہیں

احترامِ غمِ ایام ہی کرتے گزری  
 میٹانے کی یہ اچھی تنظیم ہوئی  
 کبھی خطرہ رہزنیوں کا، کبھی خوف رہبروں کا  
 بے مکانی کی خلش ختم یہاں کیوں کر ہو  
 قیصر وطن میں رہ کے بھی اپنا یہ حال ہے  
 ہمیں بھی اپنا ٹاٹا خواں قرار دے لینا  
 کیوں خاطر نازک پہ گزرتے ہیں گراں ہم

ان اشعار سے ایک محترم شاعر کی شبیہ ابھرتی ہے جو فن کے رموز سے آگاہ ہے۔ غم کی شائستگی کو اولیت کا درجہ دیتا ہے۔ اپنی شہرت کو درد کے حوالے سے ہی معتبر جانتا ہے۔ اپنی آرزوؤں اور تمناؤں کے کھنڈر میں رقصِ خیال سے زیادہ شعلوں کا رقص دیکھتا ہے۔ اپنے عہد اور اس کی سفاکی سے آگاہ ہے اور اپنے مخصوص ایمانی لہجے میں طنز کے نشتر بھی چلاتا ہے۔ طبقہ بندی سے لے کر بے مکانی کی خلش اور تعمیر مکان کے پردے میں شہر شہر قریہ قریہ ریت مگر کا مشاہدہ کرتا ہے۔ یہ شاعری نرمی سے احتساب کرتی ہے تشنہ لپی کی، موجودہ عہد کی بے چہرگی کی، ریت ساحل سمندر کے استعاروں کے وسیلے سے پیاس کی شدت کی۔۔۔ فیصلوں میں گہری ہوئی رات اور شہر کا منظر، ظاہر و باطن کی خلیج، خواب اور حقیقت کے درمیان کا فاصلہ، دل شکستہ سے نکلی ہوئی صداؤں کا تعاقب اور مظلوموں کا ذکر خیر، شعلے اور پھول مناسب سی دنیا کا ایک پیکر، سخن شناسی کی چاہ اور اپنی سزاؤں کی غیر واجبی طلب۔۔۔ یہ سب اور اپنے عہد کی اور بھی کئی نہاں اور عیاں واردات اور کیفیات کے تعلق سے قیصر صاحب کی شاعری کا خمیر تیار ہوا ہے اور اس شاعری میں ذرا جھانک کر سوچئے تو قیصر صاحب کی شخصیت کا عکس بھی جھلکتا ہے۔ وہ خلاق ذہن بھی ابھرتا ہے جو تصوراتی سطح پر ذات اور کائنات کے مسائل سے نبرد آزما رہا ہے۔ یوں کہاں جاسکتا ہے کہ یہ شاعری ایک طرح سے قیصر شمیم شخص اور قیصر شمیم شاعر کے درمیان Intimate & Interior Monologue ہے جہاں شاعر اور شخص دونوں ہی اپنے کم مائیگی اور سماج کی بالادستی کا ادراک رکھتا ہے۔۔۔ اور پھر زبان کی صفائی اپنے تصورات قاری کے حوالے کر دیتا ہے۔

قیصر شمیم کی غزلوں کا ایک دھن غزلوں کا تسلسل بھی ہے۔ ان کے مافی الضمیر کے اظہار میں یہ تسلسل، واردات اور مشاہدات کو ایک وسیع تاثر میں ہمارے سامنے پیش کرتا ہے۔ مثلاً ان کی ایک غزل :

کہاں ہے کوئی خدا کا، خدا کے بندوں میں  
 گہرا ہوا ہوں ابھی تک انا کے بندوں میں

! میں انسان کی نفسیات، اس کے جذبات اور اس کی وضع کردہ سماجیات کا ایک جامع تصور ابھرتا ہے۔ شاعرانہ صنعت میں یہاں بھی کوئی جھول نہیں، ابلاغ و اظہار کا کوئی مسئلہ نہیں، عصر حاضر کے آدمی کی تصویر، اس کے بنائے ہوئے سماج پر ایقان کی کمی، تشکیک، ڈر، بے زاری، یہاں تک کہ خود اذیتی نے پوری غزل کو غزل مسلسل کا روپ دے دیا ہے۔ اگر کوئی بات کھکتی ہے تو شاعر کے فکر کے حوالے سے کھکتی ہے۔ فکر کو غزل کی روایت کے عین مطابق نزم و ملامت روپ میں پیش کیا گیا ہے۔ لیکن روایت اور تجربے نیز انحراف اور انہدام کے امکانات مدغم ہیں۔ سادگی کے ساتھ والہانہ پن اور حیرت انگیزی کا باہم دیگر اتصال ہوتا تو غزل کی نئی شعریات کو یہ بنگال کا تحفہ ہوتا۔

”تری دھارا“ کا ایک حصہ نظموں اور ایک حصہ گیتوں پر مشتمل ہے۔ یہ دونوں حصے نہ صرف جاندار ہیں بلکہ ہمارے لیے تازہ کار فکر اور نادر خوشیوں کا اہتمام بھی کرتے ہیں۔ ان کی اکثر نظموں اور گیتوں کا معیار اعلیٰ ہے۔ خصوصاً گیتوں کے سلسلے میں تو یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ گیت نہ صرف موسیقی ریز اور فکر آسا ہیں بلکہ شاعر کی درد مندی اور اس صنف کی مخصوص لفظیات پر بھی دلالت کرتے ہیں۔ نظموں اور گیتوں کی ایک ایسی مضبوط بنیادوں پر کھڑی ہے کہ ہر لفظ گینے کی طرح جڑا ہے اور انھیں ادھر ادھر کرنے سے شاعر کی بے پناہ سادگی اور پُر کاری پر حرف آسکتا ہے۔ گیت کے یہ ٹکڑے دیکھیں :

تیرے روپ کی چرچا ہوگی  
جگ میں تیری پوجا ہوگی  
اپنی کلا کا امرت دے کے  
آ میں تجھے امر کروں  
سنگار کروں

یا پھر

ان کے آنگن روز گھٹائیں نوٹ کے برسوں  
ہمیں سوکھے بیڑ ہیں ایسے ایک بوند کو ترسوں  
ہم پر کوئی بوند پڑے گی کیسے  
جیون بھر کی پیاس بجھے گی کیسے

ان گیتوں کے لفظیات میں ایک نوع کی سحر کاری ہے۔ مجبور و مجبور برہن کے گیت میں درد کا لاد اچلتا ہے اور ہم اس کی موسیقی سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتے۔ قیصر شمیم نے برسوں سے گیت لکھنا بند کر رکھا ہے۔ قاری کا ان سے

جائز سوال ہو سکتا ہے کہ ایسا کیوں ہے؟ اس طرح نظموں میں اظہارِ بیاں صاف اور نمایاں ہے۔ موضوعات کی بوقلمونی اور بلندیِ فکر کی امتیازی حیثیت کے طور پر یہ نظمیں ان کی سابقہ نظموں کی ہم پلہ بلکہ آگے کی چیزیں ہیں۔ ان نظموں کے حوالے سے بھی شاعر کی شخصیت کے فحلی گوشوں تک رسائی ممکن ہے۔ یہاں ایک نوع کا کلائمکس ہے اور غزلوں کے مقابلے میں ایک انج کی بلند آہنگی بھی ہے۔

دونوں اپنے آپ سے پوچھیں  
کیا دیکھا ہے؟  
دونوں گونگے بن جائیں گے

اس ہاؤ کے مقام پر  
نئے حوصلوں کا ہے امتحاں  
نئی منزلوں کے خواب ہیں  
نئے کوہِ قاف کی کھوج میں کہیں گم نہ ہوں، کبھی گم نہ ہوں  
ابھی مرطے کٹی اور ہیں  
ابھی مسٹے کٹی اور ہیں

”ساعتوں کا سمندر“ میں بھی نظموں کی ایک مخصوص فضا ہے، وہاں ذات کی تشخیص کا مسئلہ سنگین تھا۔ یہاں ذات کے علاوہ کائنات پر فکر کی جولانیاں نظر آتی ہیں۔ ”تمہاری یاد آتی ہے“، ”سب کو خوشی دے دے“، ”یہ سرد شب ہے“، ”سمندر بے کراں ہے“، ”کلکتہ“، ”سندیس“، ”میرا ساتھ کہاں تک دو گے“ وغیرہ نظمیں، مخصوص شاعرانہ فضا اور گہرے احساسات سے عبارت ہیں۔ مزید برآں یہ محسوس ہوتا ہے کہ شاعر نے ان نظموں میں ایمائیت کے پہلو بہ پہلو اپنی آواز کی صداقت کو ذرا بلند آہنگ عطا کیا ہے۔ ان کا یہ لہجہ پُر تاثیر ہے، کچھ رومانی اور تمثیلی نظمیں بھی مجموعہ میں شامل ہیں لیکن ترسیل و ابلاغ میں یہاں بھی کوئی مسئلہ نہیں ہے۔

ان کی کتاب کے مطالعے سے اس نتیجے پر پہنچا ہوں کہ قیصرِ فہیم اس خطے کے ایک قد آور شاعر ہیں۔ ان کی نئی چیزوں میں خوش گو اور تہذیبیاں بھی نظر آئی ہیں۔ یہ بذاتِ خود اس بات کی دلیل ہے کہ شاعر کئی طور پر زندہ ہے۔ لیکن اپنے اس مدعہ شاعر کو ہندوستان کے دیگر برگزیدہ شاعروں اور ان کے فن کی ہار کیوں سے موازنہ کیے بغیر نہیں رہ سکتے۔ روایت سے استفادہ ادب میں ایک ناگزیر قدر ہے لیکن انحراف کی لے کو سنا اور اسے لپیک کہنا

نیز زبان و بیان کو وسعت دینا بھی بڑے شاعروں کا وطیرہ رہا ہے۔ ۱۹۷۱ء میں "ساعتوں کا سمندر" کی اشاعت نے ایک ٹیکھا، نرالا، نئے رنگ و آہنگ کا ہم نوا، فکر کی دنیا میں اپنا منفرد نقش ابھارنے والے شاعر قیصر شمیم کی شاعری کو ہمارے معیار و اہمیت پر کھرا اتارا۔ وہ شاعر تو قیصر شمیم کی شخصیت میں اب بھی زندہ ہے مگر کم کم۔۔۔ ہاں اسے پذیر ضرور ہے۔

اپنے درد و غم اور اپنے تجربوں کے حوالے سے اپنی شناخت بنانے والے شاعر قیصر شمیم میں یہ امکان موجود ہے کہ وہ اپنے لفظوں کی تہ میں راکھ اور دھوئیں کی بجائے اندر کی مقدس آگ کی شرکت سے ایک ایسی کائنات خلق کریں جو دنیا کی پرواہ بھی نہ کرے اور صاحبِ فہم و ذوق کو ایک بار پھر دیوانہ بنا دے۔

قیصر شمیم مغربی بنگال کے ایسے معروف شاعر ہیں جن کی عمر کا ایک بڑا حصہ صنفِ شاعری کی ریاضت میں گزرا ہے۔ وہ اپنے مجموعہ "کلام" سانس کی دھار" میں کہتے ہیں کہ شاعری ان کی ذات سے کبھی جدا نہیں رہی ہے۔ ظاہر ہے کہ اس شاعری میں ذات کے علاوہ معاشرہ اور کائنات کے اسرار سے بھی رشتہ طے ہوا ہے۔ انہوں نے اپنے تجربات کو جو سرت انگیز لہروں سے کم اور ایذا رساں تھمیزوں سے زیادہ متاثر ہوئے ہیں نہایت سادگی، سلیقے اور ایک مخصوص صوتی آہنگ کے حوالے سے رقم کیا ہے۔ ان کے خیال میں شاعر کی شناخت اس کی منفرد آواز ہے جو بھٹ میں بھی پہچانی جاسکتی ہے۔ "جواز" کے تحت مختصر سے پیش لفظ میں شاعر نے جن خیالات کا اظہار کیا ہے ان کی گونج قیصر شمیم کی شاعری میں بھی دکھائی دیتی ہے۔

|  |   |
|--|---|
| خاک ہو جانا مگر دوش ہوا پر رہنا                | فرض ہے دشت میں یہ بعد سزا مجھ پر            |
| موسم تو بدلتے ہیں لیکن کیا گرم ہوا کیا سرد ہوا | اے دوست ہمارے آگن میں رہتی ہے ہمیشہ زرد ہوا |
| ہے سمندر میں تو رکھ گہرائیوں کا وصف بھی        | سر پھری موجوں کی صورت سطح کا پھل نہ بن      |
| وہی ہے پیاس کا منظر وہی لہو قیصر               | ہنوز پھرتی ہے کونے کی نہر آنکھوں میں        |

ان اشعار میں گہرائی بھی ہے، گیرائی بھی، یہ اپنے عصر کا حوالہ بھی ہیں، پیکر تراشی کا اعجاز بھی ہے اور شعریت بھی، لیکن اس مجموعہ "کلام" میں جو لہجہ حاوی ہے وہ نشاطیہ نہیں بلکہ نالہ و شیون یا غم و الم کا لہجہ ہے۔ زمانے کے سرد گرم تھمیزوں نے شاعر کو نرم گفتاری اور سادگی کی صلاحیت ودیعت کی ہے۔ یہ بھی صاف نظر آتا ہے کہ غم و الم کی فضا صرف شاعر کی ذات پر ہی منتج نہیں ہوتی بلکہ اس کا سرا عام انسانی لیے اور عمومی سیاسی اور نفسیاتی کیفیات سے بھی جا ملا ہے۔ ایسے ترکیب مثلاً شائستگی، ذوق الم، نشست غم و آلام، مملکت درد، الم دیدگان شہر، شب گزیدہ وغیرہ اس بات پر دال ہیں کہ اس فطری شاعر کو چشم ہی "غسال" ملی ہے اور اس حوالے سے شاعر نے جن

لفظوں کو تقریباً علامت کے طور پر استعمال کیا ہے ان میں موسم زرد سہا ہوا پرندہ دست بریدہ برف بریدہ طائر ہجوم سنگ باران جنگل سمندر یا ہم سکوت لب نہ صرف رمز یہ کیفیات کے حامل ہیں بلکہ ایک مخصوص صوتی آہنگ سے بھی ہمیں دوچار کرتے ہیں۔ یہ اشعار ملاحظہ کریں :

ایک رہ گزر شعلہ جوالہ ملی ہے  
تہارے بس میں ہے بڑھ کر تو چھین لو پہلے  
زیت ملی ہے مجھے قنارہ ملی ہے  
اٹھے گا سر نہ کبھی ' سر تو چھین لو پہلے  
جو لوگ بچھانا چاہیں لے لے کر سمندر جائیں  
زہر ہے اب ہر آنکھ میں دیکھو کس کو خیر کل کیا ہو  
گھر گھر میں لو بان جلا کر لوٹ گئے جو آئے تھے

شہر الم کی اس دستاویز میں نشاطیہ رنگ و آہنگ کم کم ہے، لیکن "شہر طرب" کی طرف مسلسل سفر کرنے کی جستجو موجود ہے۔ غم جاں سے غم حیات تک دھیمی لوکی رمزیاتی کیفیت سے معمور یہ شاعری قاری کو حیات اور کائنات کا شعور بھی عطا کرتی ہے۔ قیصر شمیم کی اس دھیمی آنچ اور طویل ریاضت کی پروردہ شاعری میں جذباتی سطحیت کی رنگ آمیزی نہیں ہے۔ شعر کی بلاغت، تغزل کا حسن اور ضبط و احتیاط کے معاملے میں قیصر شمیم نے اپنے پہلے مجموعہ "ساعتوں کا سمندر" سے لے کر "سانس کی دھار" تک کا صی ہنرمندی کا ثبوت دیا ہے۔ ان کے اشعار کی عمومی نضا اور موضوع کا برتاؤ، نرم صوتی آہنگ اور مخصوص طرز کار چاؤ ثابت کرتے ہیں کہ کہنہ مشق شاعر نے ہمیشہ بلکہ عہد بہ عہد اپنی شاعری سے وفاداری نبھائی ہے نیز اردو شاعری کی روایت سے سرفراز ہو کر غیر جانب داری کے ساتھ تجربے اور احساسات کا خوبصورت امتزاج قائم کیا ہے :

لجہ ہے تقریر نئی ہے پھر بھی تیری ہر بات میں تاثیر نئی ہے

## قیصر شمیم کے دو اشعار

خوشی کے چہرے پہ کیا چھاپ ہے زما۔ نہ کی  
کبھی قریب سے گزرے تو میں بھی پہچانوں  
لگے نہ کچھ بھی تمنا کے ہاتھ ' پھر بھی یہاں  
یہ فرض کیوں ہے کہ گلیوں کی خاک ہی چھانوں

## ڈاکٹر ارضی کریم

دہلی

### سانس کی دھار : استفسار، استعجاب اور استقلال کی تثلیث

قبل اس کے کہ میں شعری مجموعہ "سانس کی دھار" پر اپنی گفتگو شروع کروں یا کوئی رائے پیش کروں۔ ضروری ہے کہ پہلے آپ کو قیصر شمیم کے شعری احساس اور ان کے مختلف کیفیات میں شریک کروں تاکہ کسی شعری حکم پر آپ بھی اپنے رد عمل کا اظہار کر سکیں۔ ان کا یہ شعر سنئے :

ایک میں تھا در یہ تیرے اور تو کوئی نہ تھا      کون آتا منہ اندھیرے اور تو کوئی نہ تھا  
اب مختلف اشعار ملاحظہ کیجئے کہ یہاں شاعر نے حیات و کائنات کے حوالے سے کس انداز میں سوچا

ہے :

میرا قد چھوٹا ہے بابا تیرا کیا  
کیوں رہے سایہ ظن کوئی شجر مجھ پر بھی  
کسی عروج دیدہ کی شب زوال کی طرح  
اک فرد سراپا آگ ہوا ہلی بھر میں ہوا ماک فرد ہوا  
یوں چپکے چپکے سلگنے کا فائدہ کیا ہے  
میں جہاں غرق ہوا ہوں  
میں برا ہوں کہ بھلا ہوں بابا  
کوئی کعبہ میں نہیں، کوئی کلیسا میں نہیں  
تیرے صحرا کے سزایابوں میں تنہا میں نہیں

ناپ رہا ہے کیوں تو اونچے عبدوں سے  
میں ہوں صحرا میں تو پھر باغ کی راحت کیسی  
نہ پوچھ مجھ سے حال دل کہ ان دنوں ہے زندگی  
کیا بات ہوئی، کیوں شہر بھلا، اب اس کے سوا کچھ یاد نہیں  
دھواں نہیں، نہ سہمی، آگ تو نظر آئے  
اب دہیں ڈوب کے ڈھونڈو مجھ کو  
تم پرکھنا تو بتا بھی دینا  
ٹوٹتا جاتا ہوں میں تو رنج کیوں دنیا کو ہو  
ختم ہوتا ہے کہاں مجھ پہ سراپوں کا عذاب  
اور یہ شعر کس قدر بولتا ہوا ہے کہ :

سر پھری موجوں کی صورت سطح کا پہل نہ بن

ہے سمندر میں تو رکھ گہرائیوں کا وصف بھی

اتنے سارے اشعار کو ایک مختصری تحریر میں پیش کرتے ہوئے مجھے بھی کچھ بہت مناسب نہیں لگ رہا

ہے مگر نیرا عقیدہ ہے کہ متن کو حاشیے میں ڈال کر کسی نتیجے پر پہنچنا کوئی تنقیدی رائے قائم کرنا بھی بہت مناسب بات نہیں ہو سکتی۔ اب جب آپ کے سامنے قیصر شمیم کے یہ اشعار ہیں تو آپ بھی اپنی رائے بنا سکتے ہیں۔

مجھ جیسے بے بضاعت شخص کے لیے ”سانس کی دھار“ کا مطالعہ اپنے ہم عصر سے بے تکلف شناسائی اور ”فردیت“ کو ”اجتماعیت“ سے روشناسی مزید قرب بخشنا ہے۔ قیصر شمیم ایک کہنہ مشق اور سلجھے ہوئے شاعر ہیں، مزاجاً میر سے نسبت ہے مگر فکری اعتبار سے جدید تر ہیں۔ چنانچہ میں ان کے اس شعر کے پہلے مصرعے سے خود کو بہت زیادہ متفق نہیں پاتا۔

الہجہ ہے ، نہ تقریر نئی ہے پھر بھی تری ہر بات میں تاثیر نئی ہے  
حقیقت یہ ہے کہ ”سانس کی دھار“ کے شاعر کا شعری لہجہ بھی بدلا ہوا ہے اور تقریر کی لذت اتنی نئی ہے کہ گمان ہوتا ہے کہ جو اس نے کہا، میں نے سمجھا یہ ہمارے دل میں ہے۔ نت نئی ترقیات اور انسانی دماغ کے نام پر ہم کیا کچھ کر رہے ہیں، لیکن سچائی یہ ہے کہ ہم سب قیصر شمیم کے ہم زباں یوں ہیں کہ :

لہلہانا چاہتی ہیں زندگی کی کھیتیاں آسماں کو چوم ، لیکن آگ کا بادل نہ بن  
لیکن ساتھ ہی وہ یہ تاکید بھی کرتے ہیں کہ :

دوب ہو جیسی بھی، پامال ہوا کرتی ہے نرم رکھو گے طبیعت تو سزا پاؤ گے  
قیصر شمیم کے اشعار کو پڑھتے ہوئے مجھے ان کے یہاں تین اہم نکتے نظر آئے انہیں ہم ٹھیکٹ کا نام بھی دے سکتے ہیں اور یہ ٹھیکٹ تشکیل پاتی ہے استفسار، استعجاب اور استقلال سے..... اور جب کہیں کہیں اس میں اضطراب کی کیفیت شامل ہوتی ہے تو وہ دور جدید کے میر تقی میر نظر آنے لگتے ہیں۔ کہتے ہیں :

رات دن کلیات میر نہ دیکھ وقت کو دیکھ ، دل کے تیر نہ دیکھ  
یہ شعر دیکھیے :

میں جانتا ہوں کہ ان کا مزاج کیا ہے مگر کبھی کبھی نظر آتے میر ، میرے ساتھ  
دراصل قیصر شمیم نے جس قلندرانہ شان کے ساتھ اور خود دار انسان کے طور پر اپنی زندگی کے شب و روز گزارے ہیں..... انسان اور سانچے کے جسم پر ٹوٹتے ہوئے مظالم اور متواتر مظالم کو دیکھا اور حساس شاعر کی حیثیت سے محسوس بھی کیا ہے..... اس پر کبھی وہ اپنے آپ سے استفسار کرتے ہیں، کبھی سماجی نظام کے نام نہاد ٹھیکے داروں سے..... اور پھر انہیں اس دنیا اور کائنات کے رداں دواں ہونے پر حیرت بھی ہوتی ہے کہ خواتین کھٹن، اتنی اس باتی انسانیت کے باوجود ہم اسے بدلنے کی کوشش میں کامیاب کیوں نہیں ہوئے گو یا زندگی ان کے نزدیک :



ایک مجبور کی پیشانی ہے اور خاک کف پا ہے اس کی

لیکن ان معوجہ توجوں کو بڑے استقلال سے جھٹلنے پر آمادہ ہیں اس لیے کہ نظام حیات اور طرز حیات کچھ اس کی نوعیت کی ہے کہ ایک حساس انسان کے لیے محسوسات کے کچھ کے کھانا ہی اس کا مقدر بن چکا ہے چنانچہ وہ کہتے ہیں کہ

ابھی تو کاٹ رہی ہے ہر ایک سانس کی دھار  
اجل جب آئے تو دیکھوں کہ انتہا کیا ہے  
یہاں میر کا یہ شعر جانے کیوں یاد آتا ہے:

مرے سلینے سے میری بھی محبت میں  
تمام عمر میں ناکامیوں سے کام لیا  
دراصل قیصر شمیم کے تیر کے سے لہجے یا شعری مزاج کی تربیت یا انتخاب ان کے ارادے سے زیادہ ان کی طبیعت اور افتاد کو دخل ہے۔ انہوں نے اس کتاب میں ہی "جواز" کے تحت ایک جگہ لکھا ہے:

"احباب ایک بھر پور مجموعے کی اشاعت پر اصرار کرنے لگے تھے، لیکن کیا کرنا؟ گروہ میں مال تھانہ مفلسی میں آنا گویا کرنے کا خیال! اس پر طبیعت ایسی کہ کسی اکاڈمی یا کمیٹی سے روپے حاصل کرنے پر کبھی آمادہ نہیں ہوئی..... میرے دل نے مجھے ہمیشہ یہی مشورہ دیا کہ اللہ جب توفیق دے تو اپنی جیب سے روپے لگا کر اپنا مجموعہ کلام شائع کرنا اور اگر جیتے جی اس کا موقع نہ ملے تو سینے پر پتھر رکھ کر آنکھ بند کر لینا!

اللہ کا شکر کہ آنکھ بند کرنے سے پہلے ہی مجھے کسی ادارے کی مدد کے بغیر ایک نیا شعری مجموعہ شائع کرنے کا موقع مل گیا.....

اس عبارت سے ان کے مزاج کی قناعت پسندی، خود اعتمادی اور بھرپور استقلال کا اندازہ ہوتا ہے کہ اس زمانے میں جب کہ صوبائی اردو اکیڈمیوں سے مالی اعانت کا حصول کوئی بہت بڑی بات نہیں ہے۔ ایک شاعر کا یہ فیصلہ کہ مالی امداد کے بغیر کتاب شائع ہو، اپنے آپ میں شخصیت اور کردار کی عظمت کا ثبوت نہیں تو اور کیا ہے؟ چنانچہ ان کی شخصیت کا یہ روشن پہلو ان کی پوری شاعری میں نظر آتا ہے۔

جیسا بھی ہے اس میں نقلی پن تو نہیں  
یہ میرا چہرہ ہے بابا تیرا کیا  
چلوں زمانے کے ہمراہ کس طرح قیصر  
ہمیشہ رہتا ہے میرا ضمیر میرے ساتھ  
حقیقت یہ ہے "سانس کی دھار" ایک ایسا شعری مجموعہ ہے جو قیصر شمیم کی شعر و ادب سے دلچسپی کی

نہ صرف دلیل ہے بلکہ یہ بھی ایمان لانا پڑتا ہے کہ انہیں شاعری کے تمام فن کا علم ہے، وہ لفظ کے استعمال پر اور استعارہ و علامت کی اختراع پر قدرت رکھتے ہیں۔ ان کی شاعری میں استادانہ رنگ صاف جھلکتا ہے۔ یقیناً ان کے یہاں ایک اہم اور بڑے شاعر کے تمام تراکعات موجود ہیں۔ آغاز گفتگو کے اشعار بھی میری بات کو تقویت پہنچانے کے لیے کافی ہیں یہ شعر ملاحظہ ہو :

ریت پر نقش کف پا نہیں رہنے پاتے اہل صحرا کو کوئی نشانی  
مگر اہل ادب کو قیصر شمیم نے "سانس کی دھار" کی شکل میں جو نشانی دی ہے اس کا نقش تادیر قائم  
رہے گا۔ خدا کرے ان کے احساس کی آگ روشن رہے تاکہ خود ان کے الفاظ میں تھوڑی سی تحریف کے ساتھ کر :  
ترے سفینے کو کچھ اور تیز دھارا دے

## غزل

قیصر شمیم

وقت بدلا ہے کہاں، وقت کے تیور ہیں وہی  
درد میں ڈوبے ہوئے آج بھی منظر ہیں وہی  
بھیس بدلے ہوئے کیا لوگ یہاں ملتے ہیں  
دل جو رکھتے ہی نہیں، شہر میں دلبر ہیں وہی  
ہم ہی ٹھہریں گے گنہگار کہ ہیں شکوہ بلب  
باعثِ حشر ہیں جو، داورِ محشر ہیں وہی  
ایسی مجلس میں کوئی بات نئی کیا ہوگی  
سننے والے ہیں وہی، صاحبِ منبر ہیں وہی  
پھونک کر جو تماشا ہیں وہ نیرد کی طرح  
دل ہے بد بخت کہ اس روم کے قیصر ہیں وہی

علیم صبا نویدی  
چنی

## قیصر شمیم کی شعری اڑانیں

”سانس کی دھار“ جناب قیصر شمیم کی تیسری شعری تصنیف ہے۔ اس سے پیشتر آپ ”ساعتوں کا سمندر“ اور ”تری دھارا“ دو شعری مجموعے اردو دنیا کے روبرو پیش کر چکے ہیں۔ ”ساعتوں کا سمندر“ بحظ اردو اور دیوناگری تھا اور ”تری دھارا“ صرف بحظ دیوناگری۔ یہ مجموعے ان کے ہزاروں قارئین کی نظروں سے گزر چکے ہیں۔ شاید ”سانس کی دھار“ صرف اردو رسم الخط میں چھپی ہے۔ اس مجموعہ میں شاعر موصوف نے ”جواز“ کے عنوان کے تحت اپنی شاعری کے ساتھ ساتھ چند نجی باتیں بھی کہی ہیں۔ اپنی شاعری سے متعلق انہوں نے جو کچھ لکھا ہے وہ ہر شاعر کے حق میں بعینہ صادق آتا ہے۔ ہر شاعر اپنی زندگی میں مسرت انگیز لہریں بہت کم دیکھتا ہے اور ایذا رساں تجویزے ہی زیادہ کھاتا ہے۔ بہت کم خوش نصیب ہوں گے جو صرف مسرت انگیزی ہی میں اپنی زندگیاں گزارتے ہوں گے۔ ایسے خوش نصیب شعرا کی شاعری شاید بد نصیب ہے جو وہ کیفیت اپنے اندر پیدا نہیں کر سکی جو کیفیت قیصر شمیم صاحب کے قبیل کے شعرا کی شاعری پیدا کرتی ہے۔ بہر حال قیصر شمیم صاحب کی شاعری کے مطالعہ کے بعد اتنا احساس ضرور ہو جاتا ہے کہ وہ زندگی بسر کرنے کے فن سے شاعری کے فن کی آبیاری کر پائے ہیں۔ چالیس پینتالیس سال کی مشق و مزادلت کے عوض آپ نے نہ صرف اپنے اظہار کی زبان کو گہرائی و گیرائی عطا کی ہے بلکہ تجربات کی کہنگی سے بھی ان کے اندر اشتعال کے عوض احتمال کی خصوصیت پیدا ہوئی ہے۔ یہ ضبط و تحمل بیرونی طور پر سکوت و سکون کی فضا پیدا کرنے میں کامیاب سہی مگر اندرونی طور پر جو بے چینی و اضطراب ہے، اس کو بھی بخوبی اجاگر کر کے شاعر مزید داد دلاتے ہیں۔ سنگ مرمر کی درونی تہوں میں بھی سحر ہی ہوتی ہے تیرگی نہیں ہوتی۔ اس ایقان کو جگانے میں قیصر شمیم صاحب کی غزلیں بہت بڑا کردار ادا کرتی ہیں۔ شعر کے بطن میں جو بات ہے وہ شاعر کی زندگی کے بطن سے ہی تعلق رکھتی ہے۔ بعض غزلوں میں ان کی ذات سے پرے کئی اذوات کی شرح و تفسیر ملتی ہے اور یہ شرح و تفسیر تمام شاعرانہ خوبیوں کو اپنے اندر سموئے ہوئے ہے۔ ان اذوات کو کہیں آپ نے بغیر نشان دہی کے متعارف کیا ہے تو کہیں واضح نشان دہی کے ساتھ۔ بغیر نشان دہی کے جہاں اشارات ہوئے ہیں

وہاں پورا سماج ہے یا سماج کے مخصوص افراد اور جہاں واضح بات ہوئی ہے وہاں خود کی ذات ہے یا پھر ان کے متعلقین، دوست، احباب، مخصوص امیر و رئیس یا درویش، فقیر، حاسد و دشمن وغیرہ وغیرہ۔ ہر شاعر کے ماحول میں یہی تمام لوگ ہوتے ہیں مگر قیصر شمیم صاحب کے ہاں ان کی تصویریں بہت صاف اور واضح ہیں۔ عموماً میں وہ ان تمام کو علامت "شہر" میں کھپا لیتے ہیں اور اس علامت کو شاعر موصوف نے بارہا کئی ڈھنگ سے برتا ہے اور ہر جگہ ان کا مضمون نئی تعبیرات کو ہی سوائے ہوئے دکھائی دیتا ہے۔ آپ کے اظہار کی صفائی اور جمالیات کا اندازہ ان کے ہر قاری کو ہے اور اس کے لیے انہیں بنگال ہی کا نہیں بلکہ ہندو پاک کے بزرگ ترین شاعروں اور اساتذہ میں شمار کرتے ہیں جن کے مداح اور سینکڑوں شاکر و آج بھی آپ کا نام عزت و احترام سے لیتے ہیں۔ علامت "شہر" کے تعلق سے آپ کے چند شعر آپ بھی ملاحظہ کریں :

|  |  |
|--|--|
| کیوں لٹاتا نہیں کچھ لعل و گہر مجھ پر بھی   | تو مرے شہر کا حاتم ہے تو پھر بات ہے کیا    |
| دھواں دھواں سا ہے کیوں تیرا شہر آنکھوں میں | سنگ رعی ہے زمیں یا سپہر آنکھوں میں         |
| کتنی بے درد فضا ہے اس کی                   | وہ جو اک شہر تھا دلداروں کا                |
| بلا سمجھ کے ہمیں سر سے لٹا ہی رہا          | ہمارے شہر کا مشکل کشا تھا وہ لیکن          |
| ہیچم سکوٹ لب سے یہاں کام کون لے            | پتھر کے بت نہیں ہیں الم دیدگان شہر         |
| ایک اک شخص کو تنہا دیکھا                   | شہر کی بھیڑ میں قیصر ہم نے                 |
| اپنے خوابوں کی طرح ٹوٹ کے رہ جاؤ گے        | شہر کی ریت نہ سمجھو گے تو پھتاد گے         |
| پھر کوئی تازہ بلا سر پہ اٹھا لاؤ گے        | اور کیا ہوگا طوفانوں سے بھرے شہر کے بیچ    |
| کیا دھوپ ہے شہر میں، فوارے لرزاتے ہیں      | ہر قطرے کو یہ ڈر ہے، اڑ جائے نہ دم بھر میں |
| بیچ، خریدے، بے گواہوں کا                   | معتبر شہر شہر میں قیصر                     |
| پاؤں کیا مجھ کو جمانے دے گا                | شہر کا شہر ہے دشمن مرا                     |

غرض اس علامت شہر سے تعلق رکھنے والے اتنے اشعار ہیں کہ یہاں ان سب کا نقل کرنا دشوار ہے۔

اکثر شعراء حقیقی دنیا سے ادب کر ایک حسین قیاسی دنیا کا سہارا لیتے ہیں۔ مگر قیصر شمیم صاحب نے خود کہا ہے کہ انہوں نے اپنی زندگی میں مسرت انگیز لہریں بہت کم دیکھی ہیں اس لیے قیاسی دنیا میں بھی انہیں اس طرح کی مسرت کے تصور میں دشواری ہی دکھائی دیتی ہے۔ ان کے خیال میں ہر شخص اپنے اندر کی دنیا ہی میں الجھا ہوا ہے۔ بیچ جب گھر سے آدی لگتا ہے تو پریشانیاں ہی لے کر گھر لوٹتا ہے اس امید پر کہ گھر پہنچ کر سکون حاصل کر لے۔ قیصر شمیم اس

طرح کے سکون کے متلاشی کو گھر پہنچ کر مزید گھبراہٹ کا شکار پاتے ہیں۔ شاید ان کی زندگی میں یہ ان کا تجربہ ہو کہ عام انسان کی اذیت کا مشاہدہ یا اس کی اداس دنیا کا مشاہدہ :

یہاں تو قوس قزح بھی ہے آنسوؤں کی قطار مرے خیال کی دنیا اداس دنیا ہے  
اپنے آپ میں الجھی ہوئی اک دنیا ہے ہر شخص یہاں سلجھے ہوئے ذہنوں میں بھی ہیں چھپے ہوئے الجھاؤ بہت  
صبح کو گھر سے تو نکلے ہو مگر شام کے بعد اپنے دروازے پہ پہنچو گے تو گھبراؤ گے  
قیصر شمیم صاحب کو اچھی طرح معلوم ہے کہ ہر انسان کا الیہ اپنی جگہ بہت بڑا ہے اور جو اس سے  
گزرتا ہے وہی اس کے کرب اور اذیت کو محسوس کر سکتا ہے مگر ہر کرب و الم سے گزرتا ہی عام بات ہے مگر قیصر شمیم  
صاحب کو عامیوں سے ممتاز کرتی ہے۔

ممکن ہے کہ ہو دردِ جگر عام دلیکن شائستگیِ ذوقِ الم عام نہیں ہے  
اس امتیاز کے باعث شاعر میں ایک طرح کی اتا ضرور پیدا ہوتی ہے۔ اگر اتا نہیں تو کم از کم بالا ذہنی  
نی پیدا ہو جاتی ہے مگر اس کا اظہار بھی وقار ہی سے ہوا ہے :

چلوں زمانے کے ہمراہ کس طرح قیصر ہمیشہ رہتا ہے میرا ضمیر میرے ساتھ  
قیصر صاحب کے لیے کبھی عامیوں ہی کی راہ بھلی دکھائی دیتی ہے۔ انھوں نے شاید خواص میں بعض  
خاص نقائص ہی دیکھے ہیں۔ عوام بہت سادہ مزاج رکھتے ہیں جن میں مفاد پرستی کا عنصر نہیں ہوتا بلکہ بے غرضی اور  
خلوص ہی زیادہ ہوتا ہے۔ شاید یہی تجربہ نے آپ سے ایسے اشعار کہلوائے ہیں

کوئی ہم خیال قیصر ہو مری طرح تو سیکھے رو خاص بھول جانا ، رو عام یاد رکھنا  
”شہر“ کے تعلق سے جو بات کی تھی تو وہاں خواص کا احساس تھا اور گاؤں کی چوپال میں آپ کو  
سیدھے سادے لوگ دکھائی دیتے ہیں۔

شہر میں پایا گیا تنگ بستہ ہاتھوں کا تپاک گرم جوشی گاؤں کی چوپال میں پائی گئی  
غرض قیصر شمیم کی شاعری میں ہمارے آگے ہمیشہ دو طرح کی سماجی زندگیوں کا ٹکراؤ دکھائی دیتا ہے۔  
ایک بہت ہی ہوشیار، خود غرض، سفاک، دل زاروں سے بھرپور شہریوں کا سماج اور دوسرا بہت ہی بھولے، بے غرض،  
رحم دل، دلداروں سے بھرا ہوا دیہی سماج اور قیصر شمیم کی پرورش و پرداخت پہلے والے سماج میں ہوئی ہے مگر وہ  
حیرت انگیز طور پر اس سے زندگی بھر دامن بچانے میں لگے ہوئے دکھائی دیتے ہیں اور دوسرے سماج کے دلدادہ  
ہوئے ہیں۔ اس ایک احساس سے آپ کی تمام غزلیں بڑی پر کیف نفا پیدا کرتی ہیں اور ایک طرح سے یہ قارئین

کے لیے آپ کے ایک خاص پیغام کا کام بھی سرانجام دیتی ہیں۔ وہ پیغام ہے بطور انسان احتیاط، بہتر زندگی کے لوازمات کی پہچان اور حقیقت کے آئینے میں صحیح خدو خال کے تناظر کی سکت اور قابلیت پیدا کرنا۔ جہاں وہ کسی طرح کا کوئی ایجیج پیدا کرنا نہیں چاہتے وہاں آپ کی شاعرانہ جمالیاتی حس کا جادو چلتا ہے اور اس حیثیت سے آپ کے ہاں "غزل" کی تمام روایتی جھلکیاں اجاگر ہو جاتی ہیں جو اس نازک ترین صنف کی جانی پہچانی ادا ہے۔ آپ کے اس طرز کے اشعار بڑے شفاف اور شستہ ہیں جو سماعت سے گزر کر دل و دماغ میں ایک گداز پیدا کرتے ہیں۔

جس کو ملتی نہ تھی فرصت کبھی آئینے سے وہ نظر رہتی ہے اب شام و سحر مجھ پر بھی

صبح سے تا شام ہم بنتے رہے ہیں تم نے دی ہے کیا سزا منظر بہ منظر

دیکھیے کس کے بدن پر برسے بھگی بھگی سی گھٹا ہے اس کی

ایک نشہ ہوں کی آنکھوں میں اک تماشہ برہنہ بانہوں کا

آخر میں ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ قیصر شمیم صاحب اپنے دور سے بالکل مطمئن نہیں ہیں۔ وہ ایک ا۔

دور چاہتے ہیں جو ہمارے صالح اسلاف کا رہا ہے۔ وہ اپنی اس دنیا کو ایک اور غسل دے کر پاک کرنا چاہتے ہیں

اور اپنی سانس کی دھار میں ٹھہراؤ اور سکون جیسے غیر آلودہ عناصر شامل کرنا چاہتے ہیں۔ وہ استدعا کرتے ہیں

غسل دے پھر ہماری دنیا کو نوح کے عہد کا سمندر لا

## قیصر شمیم کی ایک غزل

لڑکھراتے ہوئے قدموں کو سنبھالو لوگو ڈس گیا سانپ کوئی زہر نکالو لوگو

زندگی نام ہے اس کا یہ گراں بار سہی بوجھ کہہ کر تو اسے سر سے نہ ٹالو لوگو

کون کہتا ہے، نہیں زیست میں کچھ غم کے سوا حوصلے کی بھی کوئی بات نکالو لوگو

عین ممکن ہے چلیں ساتھ تو منزل مل جائے بھولے بھٹکوں کو ذرا ساتھ لگا لو لوگو

ہم مسافر ہیں، مسافر ہیں سبھی دنیا میں راہ میں اپنے پرانے نہ نکالو لوگو

اور کچھ تیز چلو منزل جاناں کی طرف اپنی رو میں غم دوراں کو بہالو لوگو

ایک قیصر ہی تو ہے سارے جہاں میں سرکش

اپنے قدموں پہ اسے اور جھکالو لوگو

ف.س. اعجاز

کلکتہ

## قیصر شمیم کا لہجہ اور شعری رویے

”سانس کی دھار“ قیصر شمیم کا ایک سو غزلوں پر مشتمل مجموعہ کلام ہے۔ یہ ان کا دوسرا شعری مجموعہ ہے جس میں بقول ان کے ۱۹۵۱ء سے ۱۹۹۶ء تک کا منتخب کلام اس مقصد کے تحت پیش کیا گیا ہے کہ ان کی غزل گوئی کے مختلف مراحل کا ایک مجموعی تصور ابھر سکے۔ اپنا اولین مجموعہ کلام قیصر شمیم نے ۱۹۷۱ء میں ”ساعتوں کا سمندر“ کے عنوان سے شائع کیا۔ اگر یہ سو غزلیں ۱۹۵۱ء تا ۱۹۹۶ء کے درمیان کہی گئی غزلوں کا انتخاب ہیں تو غزل گوئی میں قیصر شمیم کا سالانہ تخلیقی اوسط تقریباً دو ہند ٹھہرتا ہے۔ میں اس کشمکش میں ہوں کہ قیصر شمیم صاحب کی شان نزول کی دادوں یا ان کی ضبط نزول کا قصیدہ پڑھوں جب کہ ان کے کئی چیلے بسیار گوئی میں نام کما رہے ہیں۔ استاد کم کہتے ہیں اور خس و خاشاک سے بچ جاتے ہیں!

قیصر شمیم کے ۲۵ کے ہند سے سے تقسیم ہونے والی ان سو غزلوں پر جو شعری زاویے قائم ہوئے ہیں ان میں سیاسی زاویہ کم سے کم ڈگری کا ہے۔ مغربی بنگال کی نمائندہ غزلیہ شاعری اچھے خاصے سیاسی تیور بھی رکھتی ہے جس سے یہاں کے غزل گو یوں کی سیاسی صورت حال سے متاثر ہونے کی صلاحیت کا پتہ چلتا ہے۔ بیرون بنگال غزل کا یہ سیاسی عنصر کتنی داد پاتا ہے اس کا اذخصار وہاں کے سامعین کے ذوق سیاست پر ہے۔ البتہ قیصر شمیم کی غزلیں مزاجاً مختلف ہیں۔ انہوں نے خود کو سیاسی اثرات سے بچائے رکھ کر اپنی شاعری کو بھی سیاسی علائم کی آلودگی سے محفوظ کر لیا ہے۔ ان کی غزلیں سیاست کا رد عمل نہیں ہیں۔ ان کے محسوس کن شعری رویے انسانی ہیں۔ احتجاج کا لہجہ ان کی آوازوں میں شامل نہیں ہو سکا۔ ان کا لہجہ بیشتر مدہم اور کہیں کہیں نرم سا ہے۔ ایسا لہجہ باطنی محسوسات اور ان شخصی تجربات کی ادائیگی کے لیے موزوں سمجھا جاتا ہے جن کے محرکات شاعر کے دل میں طوفان کی طرح اچانک سر نہیں اٹھاتے۔ ایک خیال سر اٹھاتا ہے جس کا بیان کرنا نہ کرنا شاعر کے اپنے ارادے اور بس کی بات ہوتی ہے۔ جب محرک پر قابو ہو تو شاعر اپنے حالات اور اطراف و اکناف کے دائمی اثرات قبول کرنے اور عارضی تحریکات رد کرنے میں ایک آزاد اور خود بین تخلیق کار کا رویہ اپنا سکتا ہے۔ وہ اپنے جذبے اور فکر کو وہی آنچ پر

سلگنے دیتا ہے تاکہ وہ اس کے پسندیدہ سانچوں میں ڈھلنے کے لیے تیار ہو جائیں۔ یہ چند اشعار قیصر شمیم کے اس رویے کو ظاہر کرتے ہیں :

دل کے اندر جو کچھ بھی ہے، لفظوں میں کب ڈھلتا ہے  
 میری عمر رواں کا حاصل آگ ہے میرے سینے کی  
 جلتے ہوئے دل کی آہیں بھی ٹکرا کے رہ جاتی ہے  
 دہ سادھے سب کچھ سہہ لینا سب کے بس کی بات نہیں  
 کیا کوئی موج ایسی نہیں ہے جو مجھے توڑ کر جذب کر لے  
 ابوں کی میراث ایک نم، میرے دل کے لیے زندگی ہے

یہ اشعار قیصر شمیم کی فکر اور لہجے کی تعمیر کے حوالے سے نقل کیے گئے ہیں۔ ہر شاعری کی اساس الگ ہوتی ہے اور یوں نہ ہو تو کوئی شاعر اپنی پہچان الگ قائم نہیں کر سکتا۔ شاعر کس کیفیت سے گزر کر کچھ کہتا ہے۔ یہ مشاہدہ بجائے خود کافی دلچسپ ہوتا ہے۔ اس کے کلام سے اس کی قدرت کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ اس کے فکر اور جذبے کے تحلیل ہونے کی صلاحیت اور اس کے نزدیک چیزوں کی جو ماہیت ہوتی ہے اس کی دریافت سخن فہموں کے ادراک میں اضافے کا موجب ہوتی ہے۔ اس طرح کسی حد تک شاعر کے پیغام کی ترسیل خود سامعین کے ذوق اور فہم رسا کی مرہون منت ہوتی ہے۔ یہاں تفصیل میں جانے کا موقع نہیں ہے۔ جو اشعار میں نے اوپر نقل کیے ان ہی میں سے کچھ ٹکڑے پھر دہراؤں گا تاکہ اختصار کارآمد بن جائے۔

- (۱) درد لیوں تک آتے آتے اپنی شکل بدل لیتا ہے
- (۲) میری عمر رواں کا حاصل آگ ہے میرے سینے کی
- (۳) دیکھ! مرے احساس کا دامن ساعت ساعت جلتا ہے
- (۴) پھر تو پھر ہے آخر جلتا ہے نہ پگھلتا ہے
- (۵) برف کی سل کے مانند کب تک میں سمندر میں بہتا ہوں گا

ان پانچ مصرعوں پر آپ ٹھہر ٹھہر کر غور فرمائیں۔ الفاظ ایک کیساوی یا طبعی جانچ سے گزرتے ہوئے لمس گے۔ درد کا لیوں تک پہنچنے پہنچنے تہہ پل ہو جانا، عمر رواں کا سینے کے اندر آگ بن جانا، پل پل میں احساس کا جل اٹھنا، پھر کا جلتا اور پگھلنے کے عمل سے متاثر نہ ہونا، برف کی سل کا سمندر کے پانی میں تحلیل ہونے کا وقت۔ دیکھیے کن تجربوں سے شاعر گزر گیا اور ہماری آنکھوں کے سامنے لفظی کیمسٹری کا کیسا سائنسی عمل کا وقوع پذیر ہو گیا۔



مزید شاعر کا یہ کہنا کہ ”کوئی موسم موافق ملے تو پھر نئے خواب قیصر بنوں گا“ اس پر دال ہے کہ وہ ابھی آپ کو مزید تجربات کا یعنی شاہد بنانے کا ارادہ رکھتا ہے۔ جی چاہتا ہے غالب کا ایک شعر یہاں دہرا کر اس دلیل کو اثبات کا رنگ اور غالب کا محاورہ عطا کر دیا جائے :

ضعف سے مگر یہ مہذپل بہ دمِ سرد ہوا باور آیا ہمیں پانی کا ہوا ہو جانا  
شاعر نے ”سانس کی دھار“ سے جو کام لیا ہے وہ صرف وہ نہیں ہے جو فطرت کسی ذی نفس سے لینا چاہتی ہے۔ یعنی ناک سے سانس لینا اور منہ سے خارج کر دینا۔ طبعی حیات کا ثبوت دینے کے لیے ایک جاندار کے لیے اتنا عمل کافی ہے۔ سانس کو نکوار مان کر اس کو سان چڑھانا وہ فکری عمل ہے جس کا پابند ایک حساس فنکار اپنے آپ کو کر لیتا ہے۔ اس میں اچھے اچھوں کی سان اتر جاتی ہے، اوسان خطا ہو جاتے ہیں۔ جن کے اوسان خطا نہ ہوں ان کی ”تسکینِ اضطراب“ بھی دیکھنے کی چیز ہوگی۔ قیصر شمیم نے اپنی تیغ ننگ کو اچھی خاصی آب دی ہوگی تب کہا ہوگا۔  
ابھی تو کاٹ رہی ہے ہر ایک سانس کی دھار اجل جب آئے تو دیکھوں کہ انتہا کیا ہے

فانی بدایونی کی طرح خود کو انھوں نے بے گور و کنف میت بننے نہیں دیا۔ وہ ایک حس کی چادر میں لپنے ہوئے سرد گرم کے رد عمل کے لیے پوری توانائی کے ساتھ اپنے مجموعہ غزلیات میں موجود پائے جاتے ہیں۔ زندگی سے خوف یا مخالفت کے فویا میں مبتلا نظر نہیں آتے۔ اس لیے انھوں نے الم کو شدت کی راہ نہیں دکھائی بس ایک متعادل اداسی نے انہیں اپنی گرفت میں لے رکھا ہے۔ جس کے سبب ان کا لہجہ گا ہے بگا ہے حزنیہ ہو گیا ہے۔ یہ دو اشعار دیکھیں :

گلگلوئے عارض کا ترے عکس ہے دل پر یا سرخی داغِ جگر لالہ ملی ہے  
میں نغمہ گر غم ہوں ، مرے ساز الم کو تاثیر نوائے دل بنگالہ ملی ہے

قیصر شمیم کے لہجے کی زوافتی ہے۔ دائردی گونجیں ان کے مجموعہ کلام سے نہیں ابھرتیں کیوں کہ اداس لہجے اپنے مخصوص انداز اور رفتار سے چلتے ہیں اور اندر اندر طبیعتوں پر اثر کرتے چلے جاتے ہیں۔ شاعر نے اپنے ایک شعر اور ایک مقطع میں اپنی آواز کو ”گلوگیر“ آواز کہا ہے۔ اس کی نمیدہ آواز کی گلوگیر پر چھائیاں مندرجہ ذیل اشعار میں زیادہ نمایاں ہیں :

میری اپنی کتھا ہے بابا تیرا کیا میرا دکھ میرا ہے بابا تیرا کیا  
چھوٹا سا گھر اور بڑی سی تنہائی یہ میری دنیا ہے بابا تیرا کیا  
جیسا بھی ہے اس میں نقلی پن تو نہیں یہ میرا چہرا ہے بابا تیرا کیا  
یہاں تو قوسِ قزح بھی ہے آنسوؤں کی قطار مرے خیال کی دنیا اداس دنیا ہے

میں آج بھی ہوں تہہ نشیں گذشتہ سال کی طرح  
کیا جانے کل کی بارش تک اڑ جائے کس کس کا رنگ  
آنکھیں بند کیے میں دیکھوں کب تک اپنے گھر کا رنگ

کتنی آسودہ اتنا ہے اس کی  
کوئی آواز پا ابھرے تو دیکھوں  
کوئی پورا بشر نکلے تو دیکھوں  
کبھی وہ میرے گھر ٹھہرے تو دیکھوں  
سمندر کی بڑی مچھلی سے بچتا  
کنارے کی ہر اک جھاڑی سے بچتا  
نام ایک مصلحت کا رشتہ تھا  
کتنے پردوں سے نکالا ہے مجھے  
دو گھڑی کا کوئی سایا ہوگا  
وہ بھی چھپ کر کہیں روتا ہوگا  
ایک معمول درس گاہوں کا  
کھردرا جسم شاہراہوں کا  
نوح کے عہد کا سمندر  
مگر یہ کیا کہ ہوا سے چیخ رہا ہوں میں  
جسم اپنا جلا کہ آؤں میں

اٹتے پانیوں میں ہوں کہاں ابال کی طرح  
جو منظر بھی دل کو بھائے بھر لو اس کو آنکھوں میں  
ایک سا ہے دل کے اندر جیٹھ کے جلتے جنگل کا  
سب کے سب چپ ہیں صدا ہے اسکی  
ہوں اپنی قبر میں یا اپنے گھر میں  
ابھی ہر شخص گلتا ہے ادھورا  
سر راہے کسی کو دیکھنا کیا  
نہ لہروں سے نہ بے لہری سے بچتا  
اترنا ناؤ سے اپنی سنبھل کر  
دکھ میں آخر یہ کھل گیا قیصر  
دقت نے اک روشنی کی چاہ میں  
پہ ڈس بادل کی سدا کیا ہوگی  
میرے اشکوں کی خبر ہے اس کو  
کالے تختوں پہ سر پھکتا دن  
نرم نرم انگلیاں ہواؤں کی  
غسل دے پھر ہماری دنیا کو  
دکان شیشہ گری میں سجا ہوا ہوں میں  
تجھ سے ملتا ہے روشنی کی طرح

قیصر شمیم کی غزلیہ شاعری ناصر کاظمی کی طرح ایک رومانی اداسی کے اثر میں ہے۔ جو سایہ گل میں  
اپنے محبوب کو یاد کر کے سے روتا ہے۔ قیصر شمیم نے آہ کو لے بنایا ہے اور زندگی کے ساز پر فریسیں کہی ہیں۔ اگرچہ  
ان کی عشقیہ شاعری تخلیقی زیادہ ہے پھر بھی انہوں نے حس پیکر تراشے ہیں اور اپنی انفرادی گو پر کشش بنا ڈالا ہے۔  
ان کی ایک غزل ”رنگ بھرنے کو ملے تھے ہمیں خاک کے کیا کیا“ سی ایم اوہائی اسکول سے منسوب ہے جہاں سے وہ  
مدرس کی حیثیت سے رجسٹر ہوئے۔ رٹائرمنٹ کے وقت انہوں نے یہ غزل کہی۔ Super annuallion کے  
ادب میں یہ غزل ایک اچھا اضافہ ہے۔ سانس کی آمد و شد سے یوں فائدہ اٹھانا تخلیقی عمل ارتقا کی دین ہے۔

رؤف خیر

حیدرآباد

## قیصرِ قصرِ ادب

کلکتے کے ذکر کے ساتھ ہی غالب کے سینے میں تیر سا ترازو ہو جاتا تھا مگر ہمارے لیے کلکتہ کا مطلب ہے نظم و نثر کے الف دوڑتے اٹھتے والیوں پر برابر کی سواری کرنے والے منور رانا، ادب کے طفلانِ کتب کے مدرس اور دیارِ حرم کے مسافروں کے معلمِ علقہ شبلی، جھمپیاں جھمپیاں کی تال پر ماسیے کی درو خیر پر متعین تیر و ترکش سے لیس فراغ روہوی۔ فراغ روہوی کی توسط سے جناب قیصر شمیم جیسی باغ و بہار شخصیت سے ملاقات ہوئی۔ پچھلے دنوں نیو سلطان صدی تقاریب حیدرآباد کے سلسلے میں حکومت مغربی بنگال نے یار و فادار سلطنت برطانیہ کے حیدرآباد سے مجھے بطور مہمان خصوصی مدعو کیا تھا۔ تقاریب کے اختتام کے بعد مجھے الوداع کہنے سے پہلے مصطفیٰ اکبر نے وکٹوریہ میموریل دکھا کر اس سفر کو یادگار بنا دیا تھا لیکن اس کے بعد فراغ روہوی نے قیصرِ قصرِ ادب جناب قیصر شمیم سے ملوایا اس طرح میرا سفر ادھر رہ جانے سے نکل گیا :

نام سے اپنے شہنشاہ تھا قیصر لیکن ہم نے جب دیکھا تو وہ شخص قلندر ہی لگا  
 قیصر شمیم صاحب کے علما نہ تھیرے، فاضلانہ مضامین اور دل بھانے والے نظمیں، غزلیں اکثر  
 عزیز شمیم کی ”دستک“، کلیم حازق کے ”اکشاف“ اور عام شہناز شبلی کے ”اثباتِ نفی“ میں پڑھنے کا اتفاق ہوتا تھا۔  
 انھوں نے کسی صنفِ سخن کو مایوس نہیں ہونے دیا۔ ہر صنفِ سخن کی خود پذیرائی کی اور نئی اصنافِ سخن کے متوالوں کی  
 حوصلہ افزائی بھی کی یہی وجہ ہے کہ نہ صرف ان کے بیشتر شاگردوں نے نو وارد صنفِ سخن ”ماسیے“ کو گلے لگا لیا بلکہ  
 خود قیصر شمیم صاحب نے بھی اس صنفِ نازک کو اپنے حرم میں جگہ دی۔ اس کی زلفِ گرہ گیر کے اسیر تو مناظر عاشق  
 ہر گانوی بھی اتنے ہی ہیں جتنے حیدر قریشی :

ہم ہوئے تم ہوئے کہ تیر ہوئے سب اسی زلف کے اسیر ہوئے  
 وحشتِ کلکتوی کے بارے میں مشہور ہے کہ جب کسی کو اپنے شاگردی میں انھیں قبول کرنا ہوتا تو  
 اسے اپنے منہ میں چبائے ہوئے پان کی چھالے چبانے کے لیے دیتے۔ اگر بلا تکلف وہ شاعران کی بخشش ہوئی

یہ چہلپہا تو وحشت اسے اپنی شاگردی میں قبول کر کے اس کی شعری صلاحیتوں کو نکھارتے درنا ناکار کر دیتے۔ ان دنوں گلے کے بیشتر نوجوان شعراء جناب قیصر شمیم کے دامن سے وابستہ ہیں۔ خدا جانے اس وابستگی کی شرط کیا ہے۔ ادھر ترقی پسند تحریک جو ان ہوئی ادھر دو اپریل ۱۹۳۶ء کو پیدا ہونے والے عبدالقیوم خان صاحب پتہ نہیں کس ساعت نیک کو قیصر شمیم ہو گئے۔ اس سے پہلے وہ عمید تخلص کرتے تھے۔ "سانس کی دھارا" (سن اشاعت ۱۹۹۷ء) میں شامل آخر آخر کی غزلوں کے مقطعوں میں عمید تخلص استعمال ہوا ہے

رک گئی شاعری کی مشق عمید ہائے کم بخت امتحاں رکا  
تم ہی بے خانماں نہیں ہو عمید بھی ہیں جہاں میں خانہ خراب  
قیصر شمیم کو زبان و بیان پر جو دسترس حاصل ہے اس کا عشر عشر شمیم بھی ان کے شاگردوں کو مل جائے تو وہ خود استاد ہو جائیں۔

جناب قیصر شمیم جیسے قد آور شاعر کے لہجے کا انکسار ان سے ملنے رہنے پر اکساتا ہے۔ ان کی تخلیقات میں یہی انکسار ان کی مقبولیت میں اضافے کا سبب بھی بنتا ہے۔ ملاحظہ فرمائیے :

میں ہوں ناچیز مگر ایک نظر مجھ پر بھی تو ہے اکسیر تو کچھ ڈال اثر مجھ پر بھی  
تو مرے شہر کا حاتم ہے تو پھر بات ہے کیا کیوں لگاتا نہیں کچھ لعل و گہر مجھ پر بھی  
جس کو ملتی نہ تھی فرصت کبھی آئینے سے وہ نظر رہتی ہے اب شام و سحر مجھ پر بھی  
تیر لفظوں کے چلاتا ہے وہ غیروں پہ مگر وار کرتا ہے بہ انداز دگر مجھ پر بھی  
میں بھی دیکھوں کہ کمالات ہیں کیا کیا قیصر آزمائے وہ ذرا اپنا ہنر مجھ پر بھی

ان کی شعری تخلیقات اردو کے ساتھ ساتھ ہندی ادب کے خوش ذوقوں کی تسکین کے سامان بھی فراہم کرتی ہیں۔ قیصر شمیم صاحب کی زبان نہایت سلیس ہے بلکہ بڑی حد تک ہندی ہی ہے۔ خاص طور پر ان کی نظموں پر ہندی اثرات بہت زیادہ ہیں۔ شاید یہی سبب ہے کہ ان کی بعض کتابیں ہندی میں بھی شائع ہوئی ہیں، جیسے "ساعتوں کا سمندر" (۱۹۷۱ء) اور "تری دھارا" (۱۹۹۶ء)۔

قیصر صاحب پیشہ درس مدریس سے وابستہ رہے ہیں اور بے شمار درسی کتابوں کی تدوین و ترتیب میں حصہ لے چکے ہیں اس لیے وہ نہ صرف زبان کے مزاج داں ہیں بلکہ زبان جاننے والوں کو نفسیات پر بھی نظر رکھتے ہیں۔ اردو ادب کے رسیا ان کی غزلوں کے بعض اشعار پر سر دھنتے ہیں تو ہندی والے انہیں اپنا ہی آدمی سمجھتے ہیں۔ منشی پریم چند اور کرشن چندر والا فارمولہ جن شاعروں اور ادیبوں نے اپنایا ہے، کبھی نقصان میں نہیں رہے۔

دراصل قیصر شمیم ترقی پسند ادب کے پالنے میں پلے اور ترقی پسندوں کی انگلی پکڑ کر چلنا شروع کیا اور ترقی پسند ہمیشہ غیر متعصب اور قومی یکجہتی کے بے باک ترجمان رہے ہیں۔ ان کی انسان دوستی۔ "کسان دوستی" تک محدود نہیں، قیصر شمیم کی سادگی، سیر پتچ سے کوسوں دور ہے۔ وہ ادب میں بھی علامتوں کا گورکھ دھندہ نہیں پالتے۔ ان کی بات سمجھنے کے لیے آدمی کا بہت زیادہ پڑھا لکھا ہونا ضروری نہیں بس ایک دل دردمند رکھنا ضروری ہے۔ وہ اپنے ماضی کے بارے میں لکھتے ہیں :

"مجھے یاد ہے کہ جب جب فرقہ وارانہ فسادات ہوئے ہیں، پڑوسیوں

کے شیو منگل چاچا، گور کی چاچی، ارام نکمن بھیا، ازیس کے شکر کا کا، پھو بھی جان کی

سہلی سونیا پھوپھو اور رادھا دیدی کے چہرے آنکھوں میں پھر گئے کیوں کہ انھی لوگوں

کے سائے میں پل کر میں جوان ہوا تھا۔" ("پہاڑ کا نٹے ہوئے" کا پیش لفظ)

قیصر شمیم کے لیے گاندھی جی کا قتل ہو کہ ایسیا پر امریکی حملے کے نتیجے میں کرنل قذافی کی گودلی ہوئی بچی کی ہلاکت، دونوں برابر ہے۔ نظم "سوال" کے مصرعے دیکھیے :

ابھی تو تیرے قدموں کو کھلونوں کی دکانوں تک ستر کرنا ہی باقی تھا...

.....خدا نے کیا اسی دن کے لیے بھیجا تھا دنیا میں

کہ دنیا دیکھنے سے قبل ہی دنیا سے اٹھ جائے؟

خطا کچھ بھی نہ ہو لیکن درندوں سے سزا پائے؟

(نظم : سوال / ص : ۳۸)

جناب قیصر شمیم یاروں کے یار ہیں۔ ان کی تخلیقات سے مترشح ہوتا ہے۔ وہ اپنے ہم نوا پرویز شاہدی کی آٹھویں بری پر ایک نظم لکھ کر چپ نہیں ہو جاتے ان کی بارہویں بری پر بھی نظم کہتے ہیں۔ جناب مظہر امام کی شادی کے شبہ اور پر "سہرا" جیسی ہندی آمیز نظم کہتے ہیں وہیں آل انڈیا ریڈیو کی ملازمت کے لیے کلکتے سے مظہر امام کی رخصت پر بھی "نظم" لکھتے ہیں :

پل دو پل کا ساتھ ہو چاہے جیون بھر کا ساتھ

مل کے چھڑنا کر جاتا ہے ہر دے پر آگات

ہر دے پر آگات بنو ہی ہر دے پر آگات

(نظم : آگات / ص : ۱۳۹)

جو ابا پتہ نہیں مظہر امام صاحب نے قیصر شمیم صاحب کا ذکر کہاں کہاں کیا۔ یہ لہریں آتی ہی ہیں کہ جاتی بھی ہیں۔

جناب قیصر شمیم کی غزلیں قاری کو مغلوظ تو کرتی ہیں مرعوب نہیں کرتیں کہ وہ اپنے غزلوں میں اپنی علیست اور ادق توانی کا مظاہرہ نہیں کرتے بلکہ بیشتر غزلوں کے توانی حروف علت (اوی) ہی ہیں۔ الف واو ادوری ہی سے ان کا کام چل رہا ہے :

میری اپنی کتھا ہے بابا ' تیرا کیا      میرا دکھ میرا ہے بابا ' تیرا کیا

دھندلے کئے کا سماں بدلے تو دیکھوں      کوئی چہرا کہیں چمکے تو دیکھوں

اپنے گھر کے لیے روشنی تو ' میں کسی کے دیے سے نہ لوں گا

اے شبِ غم ڈراتی ہے کس کو جانتا ہوں کہ اک دن مروں گا

ان کی نظموں پر ہندی اس قدر غالب ہے کہ آسانی سے دیوناگری میں لکھی جاسکتی ہیں۔ یہی سبب ہے کہ ان کی تخلیقات ہندی میں بھی چبھتی رہتی ہیں "لفظ بولتے ہیں" تو دل و دماغ متوجہ ہوتے ہیں۔ "سانس کی ر" سے پہاڑ جیسے دن کٹ ہی جاتے ہیں۔ "دھند اور کرن" تو "ساعتوں کے سمندر" کا ساتھ نبھاتے ہی ہیں۔ خوشی اس بات کی ہے کہ لفظ لفظ سے قیصر شمیم کا دل نواز چہرہ جھانکتا ہے۔

## غزل

قیصر شمیم

سامنا سرد ہوا کا ہوگا      دھوپ اوڑھے ہوئے چلنا ہوگا

تاؤ ٹوٹی ہے تو تختہ لے لے      راہ میں پھر کوئی دریا ہوگا

چھاؤں بادل کی سدا کیا ہوگی      دو گھڑی کا کوئی سایا ہوگا

ایک ہی دور کے مصلوب ہیں ہم      حال اس کا مرے جیسا ہوگا

کھل گیا ساری پناہوں کا بھرم      اب کہاں رین بسیرا ہوگا

زندگی ان دنوں کیا ہے قیصر

کھینے والا سمجھتا ہوگا

معین اعجاز

دہلی

## مجموعہ غزلیات ”سائنس کی دھار“ کا شاعر قیصر شمیم

ایسے کچھ ”پراگندہ طبع لوگ“ اس دور میں بھی مل ہی جاتے ہیں جو فیض کے الفاظ میں اس بات کے قائل ہیں کہ

غم جہاں ہو رہخ یار ہو کہ دست عدد سلوک جس سے کیا ہم نے عاشقانہ کیا  
 کلکتہ میں ایک ایسی ہی شخصیت قیصر شمیم کی بھی ہے۔ ان کا اصل اور پورا نام تو عبد القیوم خاں ہے لیکن  
 ادبی دنیا میں قیصر شمیم کے نام سے مشہور ہیں اور سچ پوچھیے تو یہی ان کا اصل نام بن گیا ہے۔ بہت پہلے عمید انکسی  
 کے نام سے شعر کہتے تھے۔ شاید یہ شعرا ہی زمانے کی یادگار ہے :

درد بھرے کچھ گیت عمید دل ہی دل میں گاتا ہوں

دست ضلع بنگلہ کے مقام انکس میں ہوئی تھی، گو ان کا خاندان اتر پردیش کے ضلع غازی پور سے  
 آکر یہاں آباد ہوا تھا۔ تعلیم کلکتہ یونیورسٹی سے حاصل کی اور معلمی کا شغل اختیار کیا۔ شروع سے آخر تک ”استاد“ ہی  
 رہے۔ اسکولوں میں استاد، کالج میں استاد اور یونیورسٹی میں بھی جزوقتی استاد۔ باقاعدہ ملازمت سے سبکدوش  
 ہو گئے لیکن یونیورسٹی سے شاید اب بھی جزوقتی طور پر جڑے ہوئے ہیں۔ اپنی ”استادی“ سے کبھی اپنا دامن نہ چھڑا  
 سکے۔ ملازمت سے سبکدوش ہو گئے لیکن شعروں کی اصلاح کرنے والے شاگردوں سے بھلا کیسے رشتہ تو بنا؟ ہوزہ  
 سے لے کر کلکتہ تک کے شاعروں کا جم غفیر ہمہ وقت ان کے گرد نظر آتا ہے۔

میں اپنے گوشے میں تنہا تڑپ رہا ہوں مگر عجب طرح کا ہے جم غفیر میرے ساتھ

لیکن یہ جم غفیر ان سے بڑی محبت کرتا ہے۔ غالب نے اپنے ایک خط میں اپنے کسی شاگرد کو لکھا تھا کہ  
 فلاں کو خدا نے فرض اور رسول نے سنت سے مستثنیٰ قرار دے دیا تھا لہذا وہ امید کرتے ہیں کہ کم از کم ان کے (غالب  
 کے) احباب بھی انہیں معاف کریں گے اور اصلاح کے لیے کلام نہیں بھیجیں گے۔ (نقل مطابق اصل) لیکن قیصر شمیم  
 صاحب تو آجینوں کو ٹھیس لگ جانے کے ڈر سے اپنے شاگردوں سے اشارتا بھی کبھی کچھ نہیں کہہ سکیں گے۔

بہر حال "سانس کی دھار" ان کا دوسرا مجموعہ کلام ہے جو ۱۹۹۷ء میں شائع ہوا۔ دہائیوں قبل ان کا پہلا مجموعہ "ساعتوں کا سمندر" اردو اور دیوناگری دونوں رسم الخط میں شائع ہوا تھا لیکن اسے ان کی شاعری کا مکمل تعارف قرار دیا گیا تھا۔

ہمارے جسموں کو موجیں نکل گئیں قیصر  
کہ ساعتوں کا سمندر بڑے جلال میں تھا  
پہلے اور دوسرے مجموعے کی اشاعت کے درمیان کم و بیش تین دہائیوں کا فاصلہ ہے۔ اس کی سب سے بڑی وجہ انہی کے الفاظ میں یہ ہے کہ "طبیعت ایسی کہ کسی اکاڈمی یا کمیٹی سے روپے حاصل کرنے پر کبھی آمادہ ہی نہیں ہوتی۔ میرے دل نے مجھے ہمیشہ یہی مشورہ دیا کہ اللہ جب توفیق دے تو اپنی جیب سے روپیہ لگا کر اپنا مجموعہ کلام شائع کرنا" جیسا کہ پہلے بھی اشارہ کیا گیا کہ طبیعت میں بے نیازی کا عنصر حد سے بھی سوا ہے۔ سو جب "اللہ نے توفیق دی" تو مجموعہ بھی منظر عام پر آ گیا۔ "سانس کی دھار" میں ایک سو غزلیں ہیں جن کا انتخاب ۱۹۵۱ء اور ۱۹۹۶ء تک کے دستیاب کلام سے کیا گیا ہے۔ یعنی ان کی پورے ۴۵ سال کی شاعری کا نچوڑ اس کتاب میں شامل ہے۔ اس کالم میں اس سے پہلے بھی میں نے ایک سے زائد بار کہا ہے کہ شاعری کے رموز و نکات سے میں واقف ہی نہیں ہوں لہذا میری رائے کسی نقاد یا اہل نظر کی رائے نہیں بلکہ ایک قاری کی ہوتی ہے اور قاری تو اپنی پسند یا ناپسند کا ہی اظہار کر سکتا ہے تا! "سانس کی دھار" ایک پختہ کار اور انتہائی سلجھے ہوئے شاعر کا مجموعہ ہے جس نے ہر آن بدلتی ہوئی دنیا کا بڑی گہرائی سے مشاہدہ کیا ہے اور اس نتیجہ پر پہنچا ہے کہ :

پھول، شجر، انسان، سبھی کے چہرے ہم نے دیکھ لیے  
سامنے آئیں جو تصویریں سب میں نکلا کپارنگ  
کیا ہوا وہ شعور راہ حیات  
موز آیا پھیل گئے کچھ لوگ  
شہر میں جان کا زیاں تھا بہت  
جنگلوں میں نکل گئے کچھ لوگ

قیصر قسیم نے، بنگال میں ۶۰ کی دہائی کے اواخر اور ۷۰ کی دہائی کے اوائل کا وہ زمانہ اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے جب صورت حال فیض کے الفاظ میں یہ تھی کہ

واپس نہیں پھیرا کوئی فرمان جنوں کا  
تہا نہیں لونی کبھی آواز جس کی  
اس کے بعد ۱۹۷۵ء میں ایمر جنسی نافذ ہوئی۔ آزادی کے بعد یہ بڑا ہی عجیب اور تلخ تجربہ تھا۔  
کریں گے ذکر ہی کیوں سر بریدہ شاخوں کا  
ہماری آنکھوں سے منظر تو چھین لو پہلے  
کسی اذان کا قصہ کوئی نہ لکھے گا  
مگر خیال کے شہر تو چھین لو پہلے  
صاحبو! یہ مجموعہ پڑھنے سے تعلق رکھتا ہے۔ چلتے چلتے ایک اور شعر سن لیجیے۔

نہ پوچھ مجھ سے حال دل کسان دونوں ہے زندگی  
کسی عروج دیدہ کی شب زوال کی طرح



سید شعیب رضا فاطمی

دہلی

## گھوڑے کی ڈھائی چال سے آگے؟

یہ کتنی عجیب بات ہے کہ کبھی کبھی قصیر اقلیم سخن سیر کو نکلنے کے دوران قصیر کی چوکھٹ کی جاذبیت ہی اتنا مہبوت کر دے کہ اندرون قصیر جانے کی خواہش کا دم نکل جائے اور قلم ماہی بے آب کی طرح ریگ قرطاس پر تڑپنے لگے۔ شاید ایسا کبھی کبھی ہوتا ہے لیکن ہوتا ضرور ہے۔

کبذ مشق شاعر جناب قیصر شمیم کے تین مجموعے میرے میز نما بستر پر کئی دنوں سے مجھ کو استراحت تھے اور میں ”سانس کی دھار“ کے پیش لفظ بعنوان ”جواز.....“ کے دوزینے پار کر کے ہانپنے لگتا تھا۔ بعد از جواز یعنی عنوان جوزینہ تھا۔

”سوال ہوگا : اس مجموعے کی اشاعت کا جواز؟“

میرا جواب ہوگا : میرا وجود“

اس کے بعد کے ز۔ پر قدم رکھنے کی ہمت جٹانے میں کئی دن لگ گئے لیکن ان دو جملوں کے سحر ہے میں اب تک آزاد نہیں ہو پایا۔

مجموعے کی اشاعت کا ”جواز“ وجود بظاہر عام سی بات لگے لیکن اتنی شفاف گفتگو کرنے والے شخص یا شخصیت کی جانے کتنی پر تیں لمحوں میں کھلتی چلی جاتی ہیں۔ کتنا مطمئن ہوگا وہ شخص اپنے وجود سے؟ کتنا نخر ہوگا اسے اپنے وجود پر؟ کس قدر اعتماد ہوگا اسے اپنی تخلیق پر؟ اور اس کی تخلیق کتنی ہوونوک ہوگی؟ یہ اور اس طرح کے بہت سارے سوالات عنوان بن کر الجھا دیتے تھے اور میں اپنی عادت کے مطابق داڑھی کھجاتا رہ جاتا تھا۔

حالاں کہ قیصر شمیم کی پوری شعری بساط ترقی پسند تحریک کے ان تمام بازی گروں سے منفرد نہیں کیوں کہ گھوڑے کی ڈھائی چال سے الگ وہ تین چال چل بھی نہیں سکتے تھے لیکن ماہر بازی گرا اپنے مہروں کے استعمال کا وقت جانتا ہے اور قیصر شمیم حساس ہی نہیں دور اندیش بھی ہیں اور شاید اسی لیے کہتے ہیں کہ :

جیسا بھی ہے اس میں نقلی پن تو نہیں یہ میرا چہرہ ہے بابا تیرا کیا

ہر شاعر کی شخصیت گری اس کا عہد کرتا ہے، معاشرہ اس میں رنگ بھرتا ہے اور زبان اسے مشتہر کرتی ہے لیکن اس کی شخصیت کو نقل کرتے ہیں وہ واقعات و حادثات جو اس شاعر کے وجود کو کبھی گماتے ہیں، کبھی ہلاتے ہیں اور کبھی ریزہ ریزہ بھی کر دیتے ہیں۔

قیصر شمیم کی پوری شاعری میں ایسے واقعات و حادثات کا ایک قافلہ ہے جو کہیں بھی سطح شعر سے فرار نہیں ہوتا۔

لغظوں کے رس گلے میرے پاس نہیں تلخ اگر لہجہ ہے کیا لہجے میں جھنجھلاہٹ تو ہے لیکن اپنے وجود پر اعتماد کس قدر ہے کہ جھنجھلاہٹ دب جاتی ہے اور شعر مزہ دیتا ہے :

سروں کے ازدحام میں ہے فکر انھیں کلاہ کی یہ سر کٹا تو کیا ہوا ' وہ سر کٹا تو کیا ہوا  
کیا ان نشتر نما شعروں کے خالق کو رواداری میں لیا جاسکتا ہے؟ یا انھیں کسی ازم کے بھیڑیے اٹھا کر لے  
جاسکتے ہیں؟ یہ اشعار ہماری پوری تہذیب کو اپنی گرفت میں لینے والے مافیادوں کے خلاف اعلان جہاد کرتے ہیں۔  
سروں کے ازدحام میں ہے فکر انھیں کلاہ کی

کلاہ کی فکر کے ہے جن کے سروں پر کلاہ و قار ہے اور یہ کلاہ و قار رکھنے والے جذبات و احساسات کو  
بھول کر ان کے کٹے پڑے سروں کے مینار پر کھڑے ہو کر اپنی کلاہ بچانے کی خاطر ظالم سے بیعت کرنے کو مصلحت  
و دورانہٹشی جانتے ہیں۔ یہ سب آج ہمارے مشاہدے اور کھلی آنکھوں کے تجربے کا حصہ ہے لیکن قیصر شمیم کے  
تجربے اور مشاہدے کو سلام کہ انھوں نے تجربے کو شعر کا قالب دیا اور ہم لب بستہ ہیں۔

قیصر شمیم صاحب آپ یوں بھی خوش قسمت ہیں کہ آپ کو دہلی کی مٹی نہیں ملی کیوں کہ ہماری مٹی میں  
قصیدہ خوانی کے بیج زیادہ برگ و بار لاتے ہیں اور آپ کے یہاں احتجاج اور یہی احتجاج آپ کا حسن بھی ہے، وقار  
بھی اور اسی احتجاج نے آپ کو ایسے شعر دیئے ہیں :

دھواں نہیں نہ سہی آگ تو نظر آئے یوں چپکے چپکے سلگنے کا فائدہ کیا ہے  
لیکن اس آگ کے شعلے ان کی آنکھوں میں چکا چونہ پیدا نہیں کرتے۔ بصارت نا آشنا نہیں کرتی  
کیوں کہ وہ تیرنے کے دوران بھی اس بات کا خیال رکھتے ہیں :

نظر ہر بیت رکھنا تیرنے میں نئے موسم کی جل کسھی سے پچنا  
کیوں کہ جل کسھی نما آکٹوں ہمارے پورے معاشرے میں بظاہر بڑے ہرے بھرے اور شاداب

مناظر پیش کرتے ہیں لیکن ان مناظر کی کھات بڑی خطرناک ہوتی ہے۔

میں نے شاید پہلے کہا ہے کہ شاعر کی یہ بہت بڑی خوبی ہوتی ہے کہ وہ لفظوں کے استعمال کے وقت انتخاب لفظ اور لفظوں کے اندرون میں پوشیدہ حرارت سے پوری طرح واقف ہو۔ قیصر شمیم کے یہاں یہ خوبی موجود ہے اور شاید اسی لیے ان کے اشعار میں 'جل کبھی اور زس گلے جیسے غیر شعری الفاظ بھی شعری و پیکر کا حصہ بن جاتے ہیں۔ کلاسیکی روایت کی پاسداری ہمارے کبزن مشق شاعروں کی ایک بڑی صفت ہوتی ہے لیکن قیصر شمیم جب اس روایت کی پاسداری کرنے کی کوشش کرتے ہیں تو الفاظ ضرور روایتی ہوتے ہیں لیکن ان اشعار میں الفاظ کی ترکیب بدل جاتی ہے اور شعرا احتجاج کا پرچم بن جاتا ہے :

پتھر کے بت نہیں ہیں الم دیدگان شہر      ہیہم سکوت لب سے یہاں کون کام لے  
اہل ہنر کی جان پہ بن آئے بھی تو کیا      خیرات میں عطا ہو تو انعام کون لے  
خیرات کے انعام کی بات کرنے کے لیے جس شاعرانہ تہذیب اور حوصلے کی ضرورت ہوتی ہے، اس حوصلے سے مکلو شاعری ہی قیصر شمیم کی شاعری ہے اور یہ پوری تہذیب انھیں ودیعت ہوئی ہے۔ ان کے اس فکری سرچشمے سے جہاں وہ 1946ء میں سالانہ امتحان کے نتائج سننے سے پہلے بے چینی اور اضطراب کے عالم میں پہنچ گئے تھے اور کہا تھا :

”یا اللہ! مجھ پر رحم کر اس بار کسی طرح کامیاب کر دے“

یہ وہ فکری سرچشمہ ہے جس کے سوتے کبھی سوکتے نہیں کیوں کہ ان کا تعلق شکم مادر سے ہوتا ہے۔ باپ کے سینے کی گرمی اسے احساس کی وہ نرمی عطا کرتی ہے جن کو اگر سبج رکھا جائے تو چاہے پوری زندگی بک جائے انسان اپنے اس سرمائے کو کسی قیمت بیچنے پر آمادہ نہیں ہوتا۔

میں نے ترقی پسند شاعروں پر کام کرنے کے دوران یہ بات خاص طور پر نوٹ کی ہے کہ ان کے فکری سرچشموں کی سوت کہیں نہ کہیں انھیں کے مذہبی خانوادے سے ضرور جوڑتی ہے، لیکن ایسے شعرا کی شاعری خود ان کے اس فعل کی چغلی کھاتی ہے :

اپنی پہچان کتنی جھوٹی تھی  
مدتوں میں بھی خود سروں میں تھا  
کوئی جھلک ملتی تھی شاید اپنے شکستہ ڈھانچے کی  
جو پیکر بھی سامنے آیا ہم اس پیکر میں ڈوبے

اس طرح قیصر شمیم کی غزلوں میں ٹکست خوردگی اپنے پورے شعری ہیکر کے ساتھ جگہ جگہ اس بات کی چغلی کھاتی ہے کہ انہیں اپنے خود سر ہونے پر افسوس ہے اور وہ اپنے اس بوسیدہ ڈھانچے کی تلاش میں ہیں جو مکمل تو تھا لیکن جسے وہ مکمل سمجھ بیٹھے تھے۔

میں نے پہلے جس وجود کے فخر یہ اظہار کا ذکر کیا تھا اس کا ذکر کرتے ہوئے پھر کہوں گا کہ قیصر شمیم نے اپنے شعر سے دعا نہیں کی ہے، جس طرح حالات بدلے ہیں، ان کی شاعری فطری طور پر بدلتی چلی گئی ہے اور جہاں بھی وہ تذبذب کے شکار ہوئے ہیں، شک کا کاٹنا ان کے اشعار میں خود بخود کھڑا ہو جاتا ہے اور وہ شک کے اس کانٹے کو جوں کا توں کھڑا رکھتے ہیں۔ زندگی کے نشیب و فراز سے واقف اس شاعر کے یہاں زخم کو مصلحت کی پٹی نصیب نہیں اور نہ ہی اس کے لہجے میں تھر تھراہٹ ہے۔ وہ

”جو کچھ بھی ہے جیسا بھی ہے، جی لینا ہے زہر ہلا مل پی لینا ہے“

کے مصداق ہر حال میں مست رہنے والے شاعر ہیں۔

اور اس لیے ان کی شاعری پر بہار ہے جسے کسی موسم خزاں بے برگ و بار نہیں کر سکتی اور آخر میں قیصر

شمیم کی یہ چھوٹی نظم شاید میری تحریر کو دقاز بخش دے :

بت کدہ بت کدہ تلاش کیا

کون جانے کہاں ہے وہ چہرہ

جو صنم تھا کبھی عقیدت کا

ہائے کیا اس کو پاش پاش کیا

رہ گزر رہ گزر تلاش کیا

کون جانے کہاں ہے وہ وحشی

جو کبھی دشت دشت پھر ہاتھ

ہائے کس کو جنوں تلاش کیا

آئینہ آئینہ تلاش کیا

کون جانے کہاں ہے وہ چہرہ

جو کبھی میرا چہرہ ہوتا تھا

ہائے کتنا غم معاش کیا

## کمال جعفری

پنہ

### ساعتوں کا سمندر اور قیصر شمیم

مغربی بنگال میں جن شعرائے کرام کو عوام و خواص میں خاصی مقبولیت حاصل ہے ان میں حضرت قیصر شمیم کا نام بڑے احترام سے لیا جاتا ہے۔ جناب قیصر شمیم کے کئی شعری مجموعے منظر عام پر آچکے ہیں اور ہر مجموعہ قدر کی نگاہوں سے دیکھا گیا ہے، اس وقت ان کے پہلے شعری مجموعہ "ساعتوں کا سمندر" پر اپنا یہ مضمون قلم بند کر رہا ہوں۔ یہ مجموعہ کلام ۱۹۷۱ء میں ادارہ سپرنا کے زیر اہتمام ہوزہ سے شائع ہوا تھا اس میں قیصر شمیم صاحب کی غزلیں اور نظمیں شامل ہیں میری نظر میں ان کا یہ شعری مجموعہ شعری فکر و فن کا ایسا حسین مرقع ہے کہ اسے پڑھ کر ذہن کو آسودگی اور دل کو زندگی کا لطف حاصل ہوتا ہے۔ یہ مجموعہ اس بات کی شہادت پیش کرتا ہے کہ غم و آلام زمانہ سے جو تلخ و شیریں تجربات شاعر نے حاصل کیے ہیں یہ اس کا لب و لباب ہے۔ غزل اور نظم دونوں میں شاعر کو یکساں قدرت حاصل ہے ان کا کلام پڑھ کر قاری سرسری طور سے گزر نہیں سکتا بلکہ گہرا اثر قبول کرتا ہے۔ زبان و فن اور فکر و تحقیق کا سرچشمہ ان کے کلام میں رواں دواں ہے سب سے پہلے میں ان کے غزلیہ اشعار کا انتخاب پیش کر رہا ہوں جو مجھے بے حد پسند ہیں :

میرا اپنا جو بھی مقام ہے، مجھے وہ مقام تو دوں گے  
ہم بھی کچھ عرض کریں کوئی سخن فہم تو ہو  
کہ ساعتوں کا سمندر بڑے جلال میں تھا  
وہ لفظ کیوں رہے لبِ اظہار سے الگ  
میں ہمیشہ ہی دوسروں میں تھا  
جیسے کسی رستے کے کنارے برسوں کا بے برگ شجر!  
ہر ایک لفظ کو رک رک کے پڑھ رہا ہوں میں  
جو پیکر بھی سامنے آیا ہم اس پیکر میں ڈوبے

جو نشست ہے کسی اور کی اسے رکھو شوق سے مگر  
لفظ کی سطح سے گہری ہیں بہت سی باتیں  
ہمارے جسموں کو موجیں نکل گئیں قیصر  
جس کے بغیر دل کی زباں گنگ سی لگے  
آہ فہرست اس کے اپنوں کی  
میری زیت کا حال نہ پوچھو یہ ظالم تو ایسی ہے  
کتاب زیت میں کتنا الجھ گیا ہوں میں  
کچھ جھلک ملتی تھی شاید اپنے شکستہ ڈھانچے کی

یہ اشعار احساس و فکر کے تاروں کو موسیقی کی لذت فراہم کر رہے ہیں، قیصر شمیم صاحب کا کلام آج سے دس سال قبل ہندو پاک کے تمام اہم ادبی رسائل شائع ہوتے تھے اور آج بھی وقتاً فوقتاً ان کا کلام شائع ہوتا ہے اور پڑھنے والے سنجیدہ قاری ان کے پرکشش اشعار سے اپنے دامن شوق کو مالا مال کرتے ہیں ان کے کلام میں قدیم و جدید اسلوب کا امتزاج ملتا ہے وہ ترقی پسند اور جدیدیت کے چکر میں نہیں پڑتے بلکہ میر و غالب اور اقبال کی طرح فطری شاعر ہیں ان کے یہاں فکر کی جو دم لئے ہے وہ موسیقی کی نضا بناتی ہے۔

حضرت قیصر شمیم غزلوں کی طرح اپنی نظموں کے ذریعہ اردو ادب میں اپنی پہچان بنانے میں کامیاب نظر آتے ہیں ان کی چند نظمیں یہ ہیں جو ساعتوں کا سمندر میں موجود ہیں اور کوئی شخص ان سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا:

(۱) آئینہ آب (۲) تاش کے پتے (۳) ایک صبح (۴) تہذیب کا زندانی (۵) آج کا انسان (۶) تلاش (۷) سوال نامہ (۸) نئی روایت (۹) گمشدگی اور (۱۰) بے وجودی۔

یہ نظمیں خون جگر سے لکھی گئی ہیں اور انسانیت کے کرب اور موجودہ ماحول کے دردناک پہلوؤں کی جیتی جاگتی تصویریں پیش کرتی ہیں۔ ان میں جذبے کی آنچ بکھی تیز اور کبھی دم نظر آتی ہے لیکن دردِ انسانی کا مظہر ہے۔ بطور نمونہ ان کی ایک مختصر نظم "تاش کے پتے" پیش کر رہا ہوں۔

ہم سب کیا ہیں تاش کے پتے!  
 جانے کتنی صدیوں سے ہم  
 انگلی انگلی ناچ رہے ہیں (جیسے کبھی ناچ رہی ہو)  
 اور ہمارے ناچ کی دھن پر  
 کھیلنے والے جھوم رہے ہیں  
 اپنی تجوری چوم رہے ہیں

قیصر شمیم صاحب جتنے اچھے شاعر ہیں اتنے ہی اچھے انسان ہیں ان کی انسان دوستی پر ان کے احباب رشک کرتے ہیں ان کے شاگردوں کی تعداد بہت بڑی ہے وہ بے حد ہر دل عزیز ہیں ان کی ہر دل عزیز کی کاسب سے اہم سبب شاعری اور طبیعت کی سادگی ہے۔ آج وہ ملازمت سے سبکدوش ہو چکے ہیں لیکن بطور اعزاز مغربی بنگال اردو اکیڈمی کے وائس چیرمین ہیں۔ شاعری کی طرح ان کی نثر بھی پرکشش ہے وہ شاعری کی ہر صنف میں طبع آزمائی کرتے ہیں۔ یہ عموماً مضمون ان کے ادبی شخصیت کے تمام پہلوؤں کو پیش کرنے کا تحمل نہیں ہے۔ یہ تو ایک خراجِ تحسین ہے جو میں ان کو بطور خلوص پیش کرنے کی جسارت کر رہا ہوں۔

ابو ذر ہاشمی

کلکتہ

## تخلیقی اظہار اور لسانی معیار کی کشمکش کا شاعر

ہم نے جب شہر ادب میں آنکھیں کھولیں تو چند فنکار منظر بہ منظر نمایاں نظر آئے۔ ان کے نام لوگوں کی زبان پر تھے رسائل و جرائد کے صفحات پر بھی۔ محفلوں، مجلسوں میں انہیں گاہے گاہے سنا بھی اور محفوظ بھی ہوا۔ ان ناموں میں سے ایک نام قیصر شمیم کا بھی ہے۔ وہ کم و بیش نصف صدی سے زبان و ادب کی خدمت میں لگے ہیں۔ وہ شاعر ہیں، نثر نگار بھی ہیں اور اچھے مہر بھی۔ ان کے رشحاتِ قلم کے مطالعے سے اندازہ ہوتا ہے کہ ذی علم بھی ہیں۔ زبان و ادب کے نکات پر گرفت بھی ہے اور اس کے فیض عام سے استفادہ کرتے ہیں۔ ان کا ایک دراز سلسلہ بھی۔ یعنی قیصر شمیم محبوب و مقبول استاد بھی ہیں۔ حضرت دراصل ذر ویش صفت ہیں، صوفی منش ہیں۔ ذر ویش اور صوفی مذہب کی ترویج و اشاعت کے لئے اپنی ذات اور مفادات سے بیگانہ ہو کر سب کچھ لٹا دیتے ہیں اور رات کی تنہائیوں میں خود کو بارگاہِ ایزدی میں پیش کر دیتے ہیں تو قیصر شمیم اردو زبان کی اشاعت و فروغ اور معیار کے حصول کی کدو کاوش میں اپنی ذات اور دیگر ترجیحات سے بیگانگی کا مظاہرہ کرتے ہیں اور وابستگان کی تکمیل ضرورت، خلق کی خدمت اور زندگی کی عقوبت سے جب کبھی انہیں فرصت ملتی ہے نوائے سروش سننے میں مصروف ہو جاتے ہیں۔ ان کے دم سے ایک وسیع علاقے میں شعر و ادب کا ماحول پیدا ہوا ہے۔ بہت سے افراد نے ان سے شاعر ہونے کا حوصلہ بلکہ گمان پایا ہے اور چند ایک نے تو شہرت اور ناموری بھی حاصل کر لی ہے۔ اس طرح وہ اپنی ذات سے ایک انجمن بن گئے ہیں۔ ہمارا قلم ان کے اس اخلاص اور اصلاحِ زبان کے لئے ان کی مشقت اور ریاضت کو خراجِ پیش کرتا ہے۔ لیکن آج کی تقریب میں ان کے تخلیقی اظہار کے تنقیدی مطالعے کی شرط ٹھہری ہے۔ قلم ان کی پرکشش شخصیت، اخلاص اور زبان دوستی کا گردیدہ ہے، تو ساتھ ہی حق و انصاف کے بے کم و کاست اظہار کا حلف بردار بھی۔ زیر نظر تحریر اسی کی ترجمان ہے۔

قیصر شمیم کی شاعری کی خصوصیات سے متعلق اجمالاً یہ کہا جاسکتا ہے کہ موصوف زبان و بیان میں شہتہ اور تاپ تول میں کھرے ہیں۔ بعض دیگر شاعروں کی طرح ان کے یہاں محدود و محروم کا استعمال ہے، نہ ہی

مخصوص قوانین کی تکرار۔ یہ الفاظ دیگر یہ کہا جائے کہ ان کے یہاں غنائیت کے حصول کی شعوری کاوش نہیں۔ ان کی شاعری میں بلاغت کم ہے لیکن فصاحت سے خالی نہیں۔ لفظوں کے استعمال میں وہ اکثر کفایت شعاری کی بجائے فراخ دلی کا مظاہرہ کیا کرتے ہیں جو تخلیقی مزاج کے منافی ہے۔ ان کی شاعری کسی عاشق کی خود رنگی کی داستان نہیں لیکن اس میں الم دیدگان کا بیان ضرور ہے۔ اس سے قبل کہ موصوف کی شاعری پر کھل کر بحث ہو، چند اشعار نمونے کے طور پر ملاحظہ ہوں تاکہ رنگ شاعری کا عمومی اندازہ لگایا جاسکے۔

|   |   |
|---|---|
| اپنے منے کا تماشا دیکھ لیں                  | اے عبد سزا! کیا دیکھنا                              |
| پل نہ تھا اور سامنے اس کے                   | ایک طوقاں بدوش تھا                                  |
| آگنی تھی لڑکھڑاہٹ پاؤں میں                  | آنڈھیوں نے کچھ سنبالا ہے مجھے                       |
| وجود میرا ہے کیسا یہ جانتا ہوں میں          | تہبہاری جھبش ابرو ہوں اور کیا ہوں میں               |
| سروں کے ازدحام میں ہے فکر نہیں کلاہ کی      | یہ سر کٹا تو کیا ہوا وہ سر کٹا تو کیا ہوا           |
| یوں جلوں میں کہ نہ رہوں شرمندہ سورج سے      | اور کچھ اور مجھے سوختہ جانی دینا                    |
| دل کی خلش بڑھے تو کھلے باب زخم دل           | کاٹا ہمارے سینے میں کھٹکے تو شعر ہو                 |
| صبح سے تا شام ہم بنتے رہے ہیں               | تم نے دی ہے کیا سزا منظر بہ منظر                    |
| ہے پست بہت معیار ستم کیا زور دکھایا جاتا ہے | گردن جو کبھی اٹھتی ہی نہیں اس کو بھی جھکایا جاتا ہے |
| نہ پوچھو مجھ سے حال دل کہ ان دنوں ہے زندگی  | کسی عروج دیدہ کی شب زوال کی طرح                     |

دیکھئے کہ حال دل شب زوال نہیں بلکہ شب زوال کی طرح ہے۔ لیکن اس تجزیاتی گہرائی میں اترنے سے پہلے ان اشعار سے شاعر کی زبان دانی، شستہ بیانی اور عروضی گرفت کا اندازہ ہو جاتا ہے۔ ان اشعار سے شاعر کی فنی پختگی کی ایک عمومی شناخت ہی قائم ہو پاتی ہے۔ جب کہ فی الوقت بحث یہ ہے کہ موصوف کی شاعری کی امتیازی خصوصیات کیا ہیں۔ قیصر شمیم کی غزلوں کے بالاستغاب مطالعہ اور مختلف پہلوؤں کے پیش نظر متعدد قرأت کے بعد پورے ذوق کے ساتھ یہ کہا جاسکتا ہے کہ ان کی شاعری کا امتیازی وصف تراکیب سازی سے ظاہر ہوا ہے۔ ممکن ہے بعض حضرات زبان پر عبور اور فنی مہارت میں شاعر کے اتنی ذات تلاش کریں۔ لیکن اس عاجز کے خیال میں زبان پر عبور یا فنی مہارت کسی شاعر کی امتیازی خصوصیت نہیں۔ ان کی حیثیت تو شاعری کے بنیادی خصوصیات کی ہے۔ تخلیقی اظہار دراصل زبان پر عبور کا مرہون منت نہیں۔ یہ عین ممکن ہے کہ جذبے کی شدت اور تخیل کی پرواز کا ساتھ دینے کے لیے زبان کے معیار کو دانستہ نظر انداز کر دینا پڑے۔ البتہ اس دانستہ نظر انداز



کرنے کی بنیادی اہمیت ضرور ہے۔ یہ حق صرف اس شاعر کو ہی حاصل ہو سکتا ہے جو اعلیٰ زبان وانی کا مظاہرہ کرتا رہا ہو لیکن تخلیقی جبر کی بنا پر گاہے گاہے لغزشِ زبان کا شکار ہو گیا ہو۔ ایسی صورت میں لغزشِ زبان کو عیب کی بجائے جذبے کی صداقت اور جنوں کی تقدیس کا خراج تصور کرنا چاہئے۔ یہی وجہ ہے کہ حقیقی شاعری اصلاح سے بلند ہوا کرتی ہے۔ بلکہ یہ کہنا چاہیے کہ شاعری کی اصلاح ممکن نہیں۔ یہ سلیقہ تو صرف ان غیر شاعروں کے لیے ایک عطیہ ہے جو زبان و عروض پر حاوی کسی شخص کے اشتراکِ عمل سے شاعر ہونے کا جمہوری حق حاصل کرتے ہیں اور اس کا مقصد ذات یا ضمیر کا اظہار نہیں بلکہ شہرت کا حصول ہوا کرتا ہے۔ گفتگو قدرے پھیل ہی گئی ہے۔ عرض یہ کرنا تھا کہ زبان پہ دسترس اور فنی مہارت قیصر شمیم کی شاعری کی اختصاصی جہت نہیں۔ ہمارے خیال میں شاعر کی تخلیقی جہت تراکیب سازی میں زیادہ عیاں ہوئی ہے۔

ترکیبیں یوں تو چند لفظوں کا مجموعہ ہوا کرتی ہیں اور اضافی 'توسلی' 'توسلی' یا کسی اور وصف کا اظہار کرتی ہیں اور عام طور پر زبان کے قواعد کی پابند ہوا کرتی ہیں۔ لیکن اصل میں یہ جذبات کے آتش فشاں کو سامنے لاتی ہیں دریاے معانی کو الفاظ کے کوزے میں سمیٹ لیتی ہیں۔ یہ ترکیبیں عموماً مصرعے کا حصہ ہوا کرتی ہیں لیکن خلاق شاعر کے یہاں ترکیبیں بسا اوقات مصرعے میں اس طرح پیوست ہو جاتی ہیں کہ پورا مصرع اس ترکیب کے باعث ضرب المثل بن جاتا ہے۔ مثال کے طور پر شیخ سعدی کا ایک مصرع ملاحظہ ہو وہ کہتے ہیں :

کور مقری نمی شود چشروش

یعنی کور مقری چشم روشن نہیں رکھتا۔ یہاں شیخ سعدی نے اگرچہ تخلیقی جبر کے تحت چشم روشن کو تخفیف کر کے چشروش کر دیا اور قواعد کی خلاف ورزی کی لیکن مصرعے کی تکلفگی نے اسے نادر بنا دیا اور مصرعے ضرب المثل بن کر صدیوں سے اہل علم کی زبان پر ہے۔ قیصر شمیم کے مصرعوں میں ضرب المثل بننے کی صلاحیت کم کم نظر آتی ہے۔ لیکن مصرعوں کے جزو کے طور پر ان کی ترکیبیں اپنے آپ میں شاعر کے تخلیقی اہمال کو پیش ضرور کرتی ہیں۔ اس سے قبل کہ شاعر کی تراکیب کا مطالعہ کیا جائے اور مثالیں پیش کی جائیں اس نکتے کی وضاحت بھی ضروری ہے کہ قدرتِ زبان اور استادی کا مظاہرہ کرنے کے لیے وضع کی جانے والی ترکیبیں جو جمل پن اور طبیعت کے انقباض کا سبب بھی بن سکتی ہیں۔ مثال کے طور پر فی الوقت امیر مینائی کا ایک شعر ملاحظہ ہو :

گلوئے ناطقہ میں مرسلہ سکوت کا طوق

ازار سامعہ پنہاں بزیر پردہ گوش

امیر مینائی کی استادی پہ حرف لانے کی کسے مجال۔ بالخصوص ایسی صورت میں کہ راقم کے جدی بزرگ حضرت کے

علم و فضل کے آگے زانوئے تلمذ تہہ کر چکے ہوں اس کے لیے کچھ کہنا سوائے ادب ہوگا عیاں راجہ بیاں؟ نطق اور سامع نے کام کرنا چھوڑ دیا ہے کہنے کے لیے مذکورہ بالا شعر کسی طور پر انگیز کیا جاسکتا ہے نہ ہی ان تراکیب کی تزئین کی داد دی جاسکتی ہے۔ غالب کے یہاں ایسی بہت سی ترکیبیں ملتی ہیں جن کو انگیز کرنے کے لیے صبر ایوب چاہیے۔ مذکورہ بحث کی روشنی میں قیصر شمیم کی ترکیبوں کا مطالعہ غماز ہے کہ ان کی ترکیبیں کسی نکتے کو نئے ڈھنگ سے بانہ منے کی بجائے فکر و لفظوں میں سمیٹنے کا ذریعہ بن گئی ہیں۔ معنی کی ایک دنیا کو لفظوں میں سمیٹ لینا ان ترکیبوں کا خاص وصف ہے۔ نیز یہ کہ یہ ترکیبیں شاعر کے فکری رجحان کا اشارہ بھی بن گئی ہیں۔ ایک نکتہ اور عرض کرتے چلیں۔ قیصر شمیم کی شاعری میں ترکیبوں کی یہ نادرہ کاری فارسی شاعری کے مطالعے کا نتیجہ ہے۔ قیصر شمیم فارسی تراکیب خوب کاڑھتے ہیں۔ اس عمل میں حافظ کے مطالعہ کا اثر پر نمایاں ہے۔ اردو شاعری پر فارسی کے اساتذہ شعر ابالخصوص حافظ و سعدی کے اثرات براہ راست مرتب ہوئے۔ حافظ کی نفسی اور غنائیت نے ہمارے شعر کو اپنا گردیدہ بنایا ہے تو سعدی کی سادگی اور اخلاقی موضوعات نے اپنا جادو جگایا ہے۔ قیصر شمیم کے یہاں سعدی کے اسلوب کی سادگی اور برجستگی کے اثرات نظر نہیں آتے لیکن حافظ کے اثرات موجود ہیں۔ بالخصوص ترکیب سازی کا یہ ہنر انہوں نے حافظ سے سیکھا ہے۔ تاہم حافظ کی غنائیت اور شگفتگی ان کی شاعری کا حصہ نہ بن سکی۔ موصوف کی شاعری میں تاثیر کی کمی اور ایک نوع کا فکری بوجھل پن بھی ہے جو تقلیدی رجحان کا نتیجہ ہے اور کچھ استادی کے مظاہرے کا۔ قیصر شمیم کی شاعری پہ حافظ کے اثرات کا مظاہرہ ان کی غزلوں کے مطالعہ سے اچھی طرح ہو جاتا ہے۔ یہاں چند اشعار ملاحظہ ہوں جن میں ترکیب سازی کا عمل نمایاں ہے :

پیہم سکوت لب سے یہاں کون کام لے  
سوغات ایسی اب سحر و شام کون لے  
دانہ تو ہے مگر ہے تیرے دام کون لے  
کس دل میں نشستِ غم و آلام نہیں ہے  
شائستگی ذوقِ الم عام نہیں ہے  
رم تک بخشش کی بڑی تعظیم ہوئی  
تجھ سے جب تو تین ہر تسلیم ہوئی  
آخر آخر شورشِ ہمت اقلیم ہوئی  
شورش کو چھپائے تہہ داماں تو نہیں ہیں

تجر کے بت نہیں ہیں الم دیدگانِ شہر  
ہم تھے تو تھے نشانہ صد تیر آسماں  
قیصر نگاہِ طائرِ معصوم بھی ہے تیز  
اے اہلِ طرب آذرا جھانک کے دیکھو  
ممکن ہے کہ ہو دردِ جگر عام ولیکن  
قلبِ صہبا کا یہ اثر رندیوں پر  
سرخس ہونا اہلِ ہنر نے سیکھ لیا  
اول اول دل کی غلش تھی گوشہ نشین  
ہم نقشِ مگر خطرہ فردا تو نہیں ہے

کیوں شامِ سرِ راہِ گذرِ ہستی ہے ہم پر  
 بازچہ طوفاں کہے کیوں ہم کو زمانہ  
 داماندہ سہی نقشِ کعبِ پا تو نہیں ہیں  
 دیوانے ہیں گردِ رو صحرا تو نہیں ہیں  
 مدحتِ بادۂ گلغام ہی کرتے گزری  
 کیا غضب تھا کہ شبِ تشنہ لبی بھی اپنی

مذکورہ بالا اشعار میں "الم دیدگان شہرِ نشانہ صد تیر آساں، نگاہِ طائرِ معصوم، نشستِ غم و آلام، شائستگی  
 ذوقِ الم، رسمِ تنگِ بخش، تو تینِ سرِ تسلیم، شورشِ ہفتِ اقلیم، نقشِ گرِ خطرہٴ فردا، شامِ سرِ راہِ گذر، بازچہ طوفاں، گردِ رو  
 صحرا، رد کردہ مینا، مدحتِ بادۂ گلغام وغیرہ ترکیبوں کی نادرہ کاری، دل نشینی اور کیفیتِ دال ہے کہ شاعر کی تخلیقی فعالیت  
 جذب و کیف کی اپنی ایک دنیا آباد کرنے کو ہے۔ یہ ترکیبیں فارمولہ بند نہیں، گھسی پٹی نہیں۔ ندرت نے ان کو  
 پرکشش بنا دیا ہے۔ اشعار میں ان سے جان پڑ گئی ہے اور وہ منظوم بیان نہ رہ کر اچھے اشعار کے زمرے میں آگئے  
 ہیں۔ یہ کیفیت ان کی مٹھی بھر غزلوں میں ہی ملا کرتی ہے۔ تمام شاعری میں ایسی ترکیبوں کا استعمال تو اتنے سے نہیں  
 ہوا۔ ان تراکیب کا خائرِ مطالعہ اشعار کے فکری جہان کی خصوصیات کو بھی پیش کرتا ہے۔ ۱۔ تراکیب میں الم، نشانہ،  
 تیر، تنگ، بخش، تو تین، شور، رد کردہ مینا وغیرہ الفاظ شاعر کی عقلی اور احساسِ محرومی کا عطیہ ہیں۔ غم و الم تو زندگی کا خاصہ  
 ہے۔ شاعری میں اس کا بیان کچھ نئی بات نہیں۔ میر کے نالوں کا شور آج بھی ہمیں جگائے رکھتا ہے۔ ایسی صورت  
 میں قیصر شمیم کے غم کی تخصیص کیا ہے؟ یہ تخصیص شاعر کے اشعار سے واضح ہے۔ قیصر شمیم شہر کے "الم دیدگان" میں  
 ہیں۔ ان کے دل میں غم و آلام کی "نشست" ہے۔ اس کے برخلاف میر الم دیدہ نہیں بلکہ الم رسیدہ ہیں۔ میر کے  
 یہاں غموں کا ایسا ازدحام ہے کہ وہ غموں کی نشست کی نہیں سوچتے اور اسے اپنا ذوق نہیں بتاتے۔ الم کی آہِ وں نے  
 پھر کو نالہ و شیون پہ آمادہ کیا ہے۔ یہ نالہ و شیون نشتر چھوتے ہیں۔ زمانے کو رلاتے ہیں۔ دراصل میر کے  
 یہاں جذبوں کی آہِ وں کا سلسلہ ہے۔ اس سلسلے میں قاری ڈوبتا بھرتا رہتا ہے، جب کہ قیصر شمیم کے یہاں فکر  
 جذبے میں ڈھلتے ڈھلتے رہ گئی ہے۔ فکر اگر جذبے میں ڈھل جائے تو عرض ہنر جنوں کا رقص بن کر سامنے آتا ہے۔  
 رقص جنوں سننے اور دیکھنے والوں کو بھی دیوانہ بنا دے تو جنوں نہیں۔ قیصر شمیم کے یہاں یہ انداز جنوں کم کم ملتا ہے۔  
 درستی زبان اور شستگی بیان کے حصول کی شدید خواہش نے فکر کو اکثر جذبے میں ڈھلنے سے روک رکھا ہے۔

شاعری اگر کسی فکرِ خیال یا نکتے کا صرف منظوم بیان ہے تو زبان پہ دسترس اور عروضی مہارت ہی  
 شاعری کا جوہرِ خاص ہے۔ لیکن بلندی فکر، زبانِ اندانی اور عروضی مہارت وغیرہ سروشِ سخن کی ادنیٰ خادم ہیں (اور یقیناً  
 ایسا ہی ہے) تو قیصر شمیم کی شاعری پر ایک بڑا سا سوالیہ نشان نظر آتا ہے۔ واقعہ دراصل یوں ہے کہ ان کے یہاں  
 جذبے کی کمی ہے نہ زبان و بیان کی کمزوری۔ لیکن قیصر شمیم ایک معروف اور مصروف استاد بھی ہیں۔ وابستگان کی

اصلاح کی ذمہ داری انہیں خود پہ ایک نیم تخلیقی ذہنی کیفیت طاری کرنے پر مجبور کرتی ہوگی اور اکثر ایسا بھی ہوتا ہوگا کہ کوئی جذبہ اپنی پوری شدت کے ساتھ حاوی ہے کہ کسی شاگرد کا کم و بیش اسی قبیل کا شعر اصلاح کے لئے آپہنچا۔ اس شعر کی اصلاح نے شاعر کے اپنے جذبہ تخلیق کو ماند کر ڈالا۔ اگر وہ جذبہ جس کا شاعر خود اسیر تھا لفظوں میں ڈھلا بھی تو کمزور داتا تو اس ہو کر کہ اصلاح شعر کے دورا بہ یکسر نہ کسی بہت حد تک خرچ ہو چکا تھا۔ یہ ایک جین حقیقت ہے کہ قیصر شمیم کے یہاں تخلیقی اظہار سے قبل شاعری کے جذبے کے کلی یا جزوی طور پر تسکین پا جانے یا سرد پر جانے کے تمام ترامکانات اور لوازمات موجود ہیں۔ کسی کو انکار یا مایوس نہ کرنے کی صوفیانہ روش اور اصلاح زبان کے لئے خود شاعر کی تڑپ 'یکسوئی کے حصول اور تخلیقی مزاج کی پرورش میں مزاحم ہے۔ تخلیقی یکسوئی اور توجہ کی کمی کے واضح نشانات اس کی شاعری میں در آئے ہیں۔ ممکن ہے کہ شاعر کو خود اس کا احساس نہ ہو بلکہ شاگردوں کی لمبی قطار اور مشقت و ریاضت کی طویل مدت کا سرور اسے خود شناسی کی بجائے خود فریبی پہ مجبور کرے اور وہ بہ زبان شعر یہ کہے :

خن شناس ہے کتنا یہ پوچھ لوں قیصر  
نظر جو آئے وہ حرف و نوا کے بندوں میں  
ہمیں خن شناسی کا دعویٰ نہیں، لیکن مشق و ریاضت کی طوالت معیار کے لئے حجت بھی نہیں۔ ہمیں اسی معیار ادب کی جستجو ہے، حق و صداقت کے جرات اظہار کی آرزو ہے۔ یوں بھی شاعر موصوف کے جذبے کی واماندگی توجہ اور یکسوئی کی کمی کب ہماری گفتگو ہے؟ ذرا توجہ سے دیکھیں، تو شاعر کے "حرف و نوا" ہانکے پکارے اس واماندگی کا اعلان کریں گے۔ لیکن شاعر کے جذبے کی واماندگی کی فرد فرد مثالیں اگر پیش بھی کر دی جائیں تو اشعار کے انتخاب کی ذمہ داری ہمارے سر ہوگی۔ کہا جاسکتا ہے کہ شاعر کے کمزور تخلیقی لمحات کا انتخاب کر لیا گیا اور رایسے کمزور لمحات کسی بھی شاعر کے یہاں تلاش کئے جاسکتے ہیں۔ تو کیوں نہ ایک مکمل غزل کا مطالعہ کیا جائے، تاکہ فکر و نظر غزل سے بندھی رہے اور فرد فرد شعر کے انتخاب کا الزام بھی نہ آئے۔ ملاحظہ ہو غزل کا مطلع :

دھندلکے کا سماں بدلے تو دیکھوں  
کوئی چہرہ کہیں چمکے تو دیکھوں  
بحر ہرج مسدس محذوف یعنی مفاعیلین مفاعیلین فعولن کے وزن پر یہ زمین ردیف "تو دیکھوں" کی بنا پر ایک مخصوص کیفیت کی حامل ہے۔ حرف توفانی میں صرف حرف روی کے اہتمام نے تخلیقی آزادی اور بے پناہ گنجائش فراہم کر دی ہے۔ مضمون کے تعین میں ردیف تو دیکھوں کے نکلنے 'تو' نے دیکھنے کے عمل کو مشروط کر دیا ہے۔ اب توفانی چمکنے بدلنے چمکنے (ایسا سے صرف نظر کریں) وغیرہ کے اہتمام کے ساتھ شرط بدلنے یا پوں کہئے کہ فکر یا خیال باندھنے کے معیار کا انحصار شاعر کی تخلیقی شمولیت اور عدم شمولیت پر ہوگا۔ اگر یہ شمولیت گہری صادق اور جانکافی

کے ساتھ ہے تو دیکھنے کا عمل بھی غیر معمولی ہوگا اور مسرت و بصیرت کی آنکھوں کو خیرہ کر دے گا۔ اگر شاعر کا شعور رچا ہوا نہیں ہے تو فطری طور پر یہ ہوگا کہ حرف شرط کے حوالے سے اس کی علامت 'اگر' از خود در آئے یعنی اگر بدلے تو دیکھوں چکے تو دیکھوں اگر چکے تو دیکھوں وغیرہ۔ یہ 'اگر' غزل کے مختلف شعر میں الگ الگ شکل میں بھی آسکتا ہے مثلاً کسی شعر میں کبھی 'چکے' کسی میں کہیں 'چکے' کوئی 'چکے' وغیرہ۔ زیر بحث غزل کے آٹھ اشعار میں سے کسی شعر میں علامت شرط 'اگر' اپنی اصل شکل میں نہیں آیا اور شاعر زبان کی اس سطحیت سے توجیح نکلا لیکن اس 'اگر' کی متبادل مگر شستہ شکل کم و بیش ہر شعر میں آئی ہے۔ مثلاً مطلع کے دوسرے مصرعے کوئی چہرہ کہیں چکے تو دیکھوں میں کوئی اور کہیں کا استعمال ہوا۔ اس مصرعے میں 'کوئی' اور 'کہیں' کا استعمال فقرہ شرط اور اس کے فاعل چہرہ کے متعلقات محض میں سے ہیں۔ اس سے کوئی معنوی جبت خلق نہیں ہوتی بلکہ "کہیں" کمال طور پر حرف شرط اگر کا متبادل ہے یعنی مصرعے کو 'کوئی چہرہ اگر چکے تو دیکھوں' پڑھا جائے تو معنی یا کیفیت میں کچھ زیادہ فرق نہیں پڑتا۔ ذرا سی توجہ سے یہ اندازہ لگانا مشکل نہیں کہ مصرعہ اولی دوسرے مصرعے کی نسبت زیادہ معنی خیز ہے۔ جس کی وجہ یہ ہے کہ مصرعہ اولی میں ردیف کے علاوہ معنی خلق کرنے والے کم از کم تین الفاظ دھندلکے سماں اور بدلے استعمال ہوئے۔ جب کہ مصرعہ ثانی میں صرف دو الفاظ چہرہ اور چکے استعمال ہو سکے۔ اس غزل کا وزن دراصل تمن و تد اور پانچ سبب کی تنکنائی پر مشتمل ہے۔ اب کمال فن یہ ہوگا کہ اس تنکنائی کی خانہ پری کے لئے ایسے الفاظ لائے جائیں کہ معنی خلق کرنے میں بنیادی اہمیت کے حامل ہوں۔ اضافی الفاظ کم سے کم استعمال ہوں۔ زیر نظر غزل میں مطلع کا حال ہم نے دیکھ لیا۔ کوئی اور کہیں کے استعمال نے شعری معنویت کو سکینز پر مجبور کر دیا اور خیر سے اس غزل کے آٹھ اشعار میں کوئی کہیں کبھی اور ابھی جیسے الفاظ جو بالواسطہ یا بلاواسطہ حرف شرط 'اگر' کے قائم مقام ہیں بارہ یا اس سے زیادہ بار آئے ہیں۔ ان کے علاوہ غیر تعلقاتی الفاظ یعنی وہ الفاظ جو بنیادی اور معنی خلق کرنے والے الفاظ سے متعلق تو ہیں مگر جن کی اپنی کوئی حیثیت نہیں کی بہتات ہے۔ مثلاً غزل کا دوسرا شعر دیکھئے :

ابھی تو منظروں پر ہے سیاہی افق سے روشنی چمکے تو دیکھوں

پہلے مصرعے میں منظر اور سیاہی دو کلیدی لفظ آئے۔ بقیہ الفاظ کی حیثیت ان کے سائے کی ہے جب کہ 'تو' خالصتاً حشو ہے اور رکن کی تکمیل کے لئے لایا گیا ہے۔ اس مصرعے کی حیثیت ایک خبر کی ہے کہ ابھی منظر پر سیاہی ہے۔ یہ جملہ خبریہ اپنے آپ میں اتنا مکمل ہے کہ کسی سوال کسی استعجاب یا تحیر کی کیفیت پیدا ہوتی ہے نہ سامع یا قاری کو خیال فکر یا خبر کی ترسیل کے لئے کوئی خاص لفظ اپنی فہم سے شامل کرنا پڑتا ہے جو شعر کا خاصہ ہے۔ اس لئے یہ خبریہ جملہ غیر شعر ہے۔ لیکن جب شاعر کہتا ہے کہ افق سے روشنی چمکے تو دیکھوں تب امید کی ایک قدیل روشن ہو جاتی

ہے اور سیاہی کو روشنی میں بدلنے کے انتظار کی لذت جذباتی تغیر سے دوچار کرتی ہے۔ اس طرح ایک شعری کیفیت ضرور پیدا ہو جاتی ہے۔ یہ خوبی صرف اس لئے پیدا ہو سکی کہ دوسرے مصرعے میں معنی پیدا کرنے والے الفاظ زیادہ استعمال ہوئے۔ یا یہ کہئے کہ بھرتی کے الفاظ نہیں آئے۔ اب آئیے ذرا اگلے دو اشعار پر غور کریں :

ہوں اپنی قبر میں یا اپنے گھر میں کوئی پا ابھرے تو دیکھوں  
ہرے چوں کا موسم ہے تو کیا ہے کہیں اک پھول بھی مہکے تو دیکھوں

مذکورہ بالا پہلے شعر کے مصرعے اول میں معنی خلق کرنے والے صرف دو الفاظ 'قبر' اور 'گھر' آئے ہیں۔ ہر دو لفظ کی توصیف کے لئے اپنا دوبار آیا اور بقیہ وقت اور سبب کی خانہ پری ہوں میں اور یاد غیرہ سے ہو گئی جب کہ دوسرے مصرعے میں معنی خلق کرنے والے چار الفاظ استعمال ہوئے۔ صرف ایک لفظ کوئی جو اس غزل کی روایت میں شامل ہے حرف تغیر کے طور پر آیا۔ اس شعر میں کوئی معبود ہی کا اشارہ یہ بھی ہے اس لئے اس کی بھی اپنی حیثیت قائم ہو گئی ہے۔ اس طرح دوسرے مصرعے نے پہلے کزور اور ناگوار مصرعے کو بھی شعر کا حصہ بنا دیا۔ تاہم فکر و خیال اور جذبے کی سطح بلند نہ ہو سکی۔ مذکورہ بالا دوسرا شعر بھی کسی گہری فکر کا نتیجہ ہونے کی بجائے محض قافیہ مہکے کو نظم کرنے کا حاصل ہے۔ شاعر کا یہ کہنا کہ ہرے چوں کا موسم ہے تو کیا؟ کہیں پھول نہیں مہکتا [یا نہیں مہک سکتا] لہجے کے اعتبار سے ایک یقین بلکہ چٹاؤنی بن کر سامنے آیا ہے۔ جب کہ اسے کرب کا منظر ہونا چاہئے تھا۔ اس درد کا شعر میں دور تک کوئی پتہ نہیں۔ اسکی شعری لطافت جذبے کی وابستگی کے بغیر پیدا نہیں ہو سکتی کہ محض قافیہ پیائی شاعری نہیں۔ آپ نے یہ بھی محسوس کیا ہوگا کہ کوئی اور کبھی کی گردان غزل کے اولین مصرعے سے شروع ہوئی اب تک جاری ہے اور اسے قطع تک جاتا ہے۔ جس کا سبب یہ ہے کہ شاعر ردیف تو دیکھوں کے جبر کا مطیع ہو گیا ہے۔ اس بنا پر کوئی کہیں ابھی کبھی وغیرہ الفاظ جو حرف شرط 'اگر' کے متبادل ہیں سے نجات حاصل نہیں کر پایا۔ اس جبر اور یکسوئی کی کمی نے فکر کو معمولی تخیل کو بے پروا اور جذبے کو داماندہ کر دیا ہے۔ ایسے میں عروضی مہارت زبان دانی اور روزمرہ کے معاملات غزل کی ہیئت میں ڈھل گئے ہیں۔ گذشتہ چار اشعار کی تحلیل آپ نے ملاحظہ کیا اگلے اشعار کا جائزہ بھی لیتے چلیں :

ابھی ہر شخص لگتا ہے ادھورا کوئی پورا بشر نکلے تو دیکھوں

پہلے مصرعے میں ہر شخص کا ادھورا لگتا تو قیاس جگا دیتا ہے کہ ابھی کچھ مزید سامنے آتا ہے جس کو دیکھنے کا انتظار ہے۔ پہلے مصرعے سے ہی پورا بشر دیکھنے کی خواہش جاگ اٹھتی ہے۔ دوسرا مصرعے اس جذبے کے تکمیل کے طور پر زرب آتا ہے۔ یہ زرب کی کیفیت ہی دراصل شاعری کا ایک دمف ہے جو اس شعر میں موجود ہے۔

اس شعر کے ہر دو مصرعوں کے الفاظ کے دوران صوتی مناسبت بھی پیدا ہوتی ہے۔ مثلاً ابھی اور کوئی ہر اور بشر اور حورا اور پورا وغیرہ۔ اس صوتی مناسبت نے ایک داخلی خوش آہنگی کو راہ دیا ہے جس کی وجہ سے محسوسات کی سطح پر ایک عمدہ اثر قائم ہوتا ہے۔ فکری اعتبار سے بھی دیکھیں تو خیال جذبے میں ڈھل کر سامنے آیا ہے اس لئے سننے والوں کو ایک جذباتی تغیر سے دوچار کرتا ہے۔ اس طرح یہ شعر حاصل غزل ہو گیا ہے۔ اس شعر میں بھی پچھلے اشعار سے کوئی کی روایت مستعار آئی ہے لیکن یہ شعر میں کب گئے ہیں اور تخلیق معنی میں معاون ہیں۔ غزل کا چھنا شعر ہے :

بر راہے کسی کو دیکھنا کیا کبھی میرے وہ گھر آئے تو دیکھوں

اس شعر میں کبھی کا استعمال کوئی اور کہیں کا ہی متبادل ہے۔ لیکن اس شعر کی لفظیات پر مزید تامل کی ضرورت ہے کہ قیصر شمیم جیسا شاعر اگر 'بر راہے' کا استعمال کرے تو واجب غور و فکر کے بعد ہی کچھ عرض کرنے کی جرأت کرنی چاہئے۔ 'بر راہے' کی ترکیب میں دراصل یائے تکمیری کا استعمال ہوا ہے۔ بلاشبہ فارسی زبان میں یائے تکمیری صرف مستعمل نہیں بلکہ یہ حسن بیان کا ایک ذریعہ ہے۔ لیکن اردو میں یائے تکمیری کا کوئی وجود ہی نہیں۔ اردو کے اساتذہ شعراء سے اس کی مثال لانی مشکل ہے۔ یوں بھی شاعر نے صرف وزن کی خانہ پری کے لئے اس کا سہارا لیا ہے۔ یعنی وزن اور بحر شاعر کے لئے ایک جبر بن گیا ہے۔ 'بر راہے' کے استعمال کی وجہ ہرگز ہرگز شاعر کی عدم واقفیت نہیں بلکہ ایک نوع کی اکتاہٹ ہے تو جہی اور سرسری گزر جانے کا عمل ہے۔ اس شعر کا خیال بھی غالب سے ماخوذ ہے۔ وہ بھی بن بلائے معشوق کے یہاں نہیں جاتے۔ 'بر راہ' اس سے نہیں ملتے (راہ میں ہم ملیں کہاں)۔ لیکن معشوق کو اپنے گھر آنے اور پھر دیکھنے کی خواہش ظاہر کر کے بھی شاعر نے عشق کے جذبے (عشق بزدکشاں کشاں) سے بے تعلقی کا اظہار کیا ہے۔ عزت نفس عاشق کے 'بر راہ' دیکھنے میں مانع ہو سکتی ہے بلکہ ہونی چاہئے۔ لیکن میر تو معشوق کو دیکھنے کے لئے اس کی دیوار کے سائے تلے بیٹھ رہے تھے۔ معشوق تو گھر آ کر اپنا جلوہ دکھانے سے ربا۔ عشق کا یہ انداز تو شاعر کے جذبہ عشق (شعر گوئی) کو مشکوک کرتا ہے۔ ممکن ہے کہ ایک معمولی سے شعر کے لئے تین عظیم شاعروں کا حوالہ ہماری غلطی ہو لیکن اس سے اچھی طرح ثابت ہو جاتا ہے کہ قیصر شمیم کی شاعری اقبال کی زبان میں عقل کا حیلہ ہے عشق کا معاملہ نہیں۔ درندہ غالب کے باندھے ہوئے مضمون پر انہ

نہ کرتے مگر اس کی آبرو تو بچالے جاتے۔ غزل کے آخرے دو شعر بھی دیکھتے چلیں :

بہت سنبھلی ہوئی رفتار کیوں ہے کہیں اس کا قدم بچکے تو دیکھوں

کہاں میں ہوں کہاں منزل ہے قیصر کوئی بڑھ کر مجھے ٹوکے تو دیکھوں

ان آخری دو شعروں پر کہنے کے لئے کچھ بھی نہیں سوائے اس کے کہ 'کہیں' اور 'کوئی' کی گردان اپنے کمال یعنی

مقطع تک آچھی۔ ممکن ہے کہ شاعر کی سنبھلی ہوئی رفتار پر رشاشی کے قدم بہک گئے ہوں اور شاعری کی منزل پر پہنچنے کے لئے یہ روک ٹوک شاعر کو گراں گزرے۔ لیکن شاعری اگر جادو ہے (اور یقیناً ہے) تو قدر شاعری کے بہکے ہوئے قدموں کو باندھے رکھنا بھی اس کی ذمہ داری ہے۔

لیکن بنیادی سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ شاعری جادو کب بنتی اور کس طرح بنتی ہے۔ عرض ہے کہ عقلی اور نقلی مضامین خواہ وہ جتنے بلند ہوں شعوری کاوش ہوا کرتے ہیں، تخلیقی جانکاہی کا حصہ نہیں۔ عقل کا حیلہ شاعر کا ساتھ دور تک اور دیر تک نہیں دیتا۔ لیکن جب کبھی شاعر کسی خیال، فکر یا مضمون میں اس طرح ڈوب جائے کہ وہ جذبہ ایک آنچ بن کر اس کے اندر سلگنے لگے اور یہاں تک کہ وہ آنچ بالآخر لفظوں کا روپ دھارن کر لے تو پھر وہ آواز دل سے نکلی ہوئی آواز ہوگی، پراثر بھی ہوگی۔ اس آواز میں شاعر کی باطنی شخصیت اور اس کے تعلقات کی شمولیت بھی ہوگی۔ یہی وہ آواز ہے جو شاعری کو اختصاص عطا کرتی ہے اور اگر اختصاص نہ بھی دے تو شاعر کو ایک منفرد لہجہ ضرور دے دیتی ہے۔ ذرا غور تو کیجئے غالب، مومن اور ذوق ایک ہی عہد اور ایک ہی سرزمین کے شاعر ہیں، لیکن تینوں کا اپنا واضح اور الگ رنگ ہے۔ اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ شاعری ان کے لیے کسی اعزاز کی کلنی نہ تھی، جسے سر پر باندھا اور امتیاز حاصل ہو گیا۔ یہ زبان کی درنگی اور بیان کی صفائی کا معاملہ بھی نہ تھا۔ پھر اسی سرزمین سے جڑے امیر اور داغ بھی تو تھے جن کی آواز آج بھی منفرد ہے۔ ان سب کی شناخت اپنے لہجے کی بنا پر ہے۔ یہ لہجہ ان کی داخلی شخصیت کا رچن تھا، کہ خارجی عوامل تو کم دیش ہر ایک کے ایک سے تھے۔ وہی دلی کی گلیاں تھیں، وہی شب و روز تھے۔ لیکن غالب و ذوق اور مومن کی بھی اور امیر و داغ کی بھی آنکھیں الگ تھیں، زاویہ نگاہ الگ تھا، ذہنی و فکری رد عمل الگ تھا۔ ان کا شعور، تحت الشعور اور لاشعور الگ تھا اس لئے ان کی شاعری بھی الگ تھی۔ یہ شاعری ان کی شخصیت کی ترجمان تھی، اپنے علاقے، اپنی سرزمین، اپنے دبستان کی ترجمان تھی۔ امیر و داغ ہی کیوں آج کے کسی ایسے شاعر کو لہجے جس نے تخلیقی اعتبار حاصل کیا ہے اس کا اپنا لہجہ ضرور ہے۔ قیصر شمیم کی شاعری کے ساتھ بھی اگر ایسا معاملہ ہے تو ان کے لہجے کی انفرادی شناخت کیا ہے؟ کیا ان کی شاعری بنگال کے مزاج کا اظہار ہے؟ کیا ان کی شاعری کا لب و لہجہ ایسا ہے جس کی شناخت محض لہجے کی انفرادیت اور اس کی اثر آفرینی کی بنا پر ہو سکے؟ حق تو یہ ہے کہ صرف قیصر شمیم ہی نہیں بلکہ بنگال کے اکثر (لاما سائٹھ) اردو شاعر جوان کے ہم عصر ہیں نہ تو اپنے خطہ ارض کے احساسات اور تفکرات کو پیش کر سکے نہ ہی اپنے انفرادی لہجے کی پرورش میں کمال حاصل کر سکے (یہ وصف ان کی بعد کی نسل کے بعض شعرا میں کسی قدر ضرور آیا)۔

تاریخ ادب پر اگر نظر ڈالی جائے تو اندازہ ہوتا ہے کہ یہ مسئلہ صرف قیصر شمیم کا نہیں۔ اکثر شعرا (خواہ



وہ بنگال کے ہوں یا کسی دیگر ادبی دبستان کے) جنہوں نے اصلاح شعر یا اصلاح زبان کو مقدم جانا ان کی اپنی تخلیقی حیثیت کمزوری پڑ گئی۔ ایسے شعرا اکثر اچھے ناظمِ نمبرے۔ شاعری کی حقیقی روح ان کے کامِ منظوم میں نہ دخل سکی۔ لفظوں کا اہتمام اور انصرام ان کے یہاں ضرور ہوا لیکن جذبے کی تقدیس کی فکر ان کے یہاں اہمیت نہ پاسکی۔ قیصر شمیم کے ساتھ بھی یہی کچھ ہوا ہے۔ بلکہ ہمیں یہ کہنے کی اجازت دی جائے کہ بعض تاریخی وجوہات کی بنا پر (تفصیل کے لئے دیکھئے بنگال کی ادبی تہذیب) لسانی اعتبار کا حصول بنگال کے شعرا کے لاشعور کا حصہ رہا ہے جب کہ تخلیقی اظہار شعور کی سطح پر محض ادنیٰ ساکت۔ تمام تر کاوشیں لسانی مسابقت کے لئے وقف رہیں۔ تخلیقی اظہار اور ادبی معیار کے مسائل یہاں کھل کر موضوع نہ بن سکے۔ لطف کی بات تو یہ ہے کہ تمام مسائی کے باوجود زبان کی کمزوریاں بھی ان شاعروں کے یہاں درپیش آتی رہیں کہ اس سے کون شاعر بچ سکا ہے۔ قیصر شمیم کی شاعری بھی اسی ماحول کی پرداخت ہے۔ زبان کے معاملے میں مسابقت کی شدید خواہش نے اپنی فکر اور جذبے کی پرورش کو ثانوی حیثیت دی ہے۔ قیصر شمیم کے یہاں یہ مسئلہ کچھ سوار ہوا کہ انہوں نے پورے ایک خطے کو زبان سکھانے اور شاعر بنانے کی ذمہ داری بھی قبول کر لی۔ ایسا بھی نہیں ہے کہ قیصر شمیم کے یہاں تخلیقی عمل بالکل مفقود ہے۔ ان کی شاعری میں جہاں کہیں ترکیب سازی کے عمل نے ندرت حاصل کر لی اور گاہے گاہے فکر کو جذبے کی تپش بھی مل گئی وہاں ان کے شعری اہمیت ذات بھی ابھر کر سامنے آئے۔ تاہم ان کے شاعرانہ اہمیت ذات ان کی ڈرویش صفتی اور زبان دوستی کی بنا پر کھل کر اپنا جلوہ نہ دکھاسکے۔ ان کا ویژن مخصوص جغرافیائی حدود کے اندر عام لسانی اعتبار کے حصول تک محصور رہا اور ادب آپ اپنا مقصود نہیں بلکہ زبان کے معیار کے حصول کا ایک ذریعہ رہ گیا۔ اس لئے تخلیقی جانکاہی ان کا مسئلہ نہ بن سکی۔ اس کیفیت نے تخلیقی جانکاہی کی بجائے سہل نگاری کو ان کے مزاج کا حصہ بنا دیا۔ اس سہل نگاری کی بنا پر گاہے گاہے زبان دانی بھی آنکھ مچولی کھیلنے لگی اور وہ تخلیقی اظہار اور لسانی معیار کی کشمکش کے شاعر ہو کر رہ گئے۔

### قیصر شمیم کے دو منتخب اشعار

یوں تو ہے دیوانہ لیکن اب وہ صحرائی نہیں

تیرے وحشی کو جنونِ دشتِ پیائی نہیں

آنکھ والوں پر بھی وہ پہلی سی بینائی نہیں

اب نہیں جاتی کسی کے حسنِ باطن پر نظر

## کلیم حاوق

ہوزہ

### قیصر شمیم : 'ساعتوں کا سمندر' سے 'سانس کی دھار' تک

میرے نزدیک قیصر شمیم صاحبہ سب سے بڑا مسئلہ یہ ہے کہ انہوں نے ایک مدت سے اپنی زنبیل سخن پر دیگر مصروفیات کا اتنا سخت پہرہ لگا رکھا ہے کہ اس کے سارے طلسمات ہی پابہ زنجیر ہو کر رہ گئے ہیں لیکن اس قیدی کی طرح نہیں جو زنداں کی دیواروں سے مانوس ہو کر صدائے زنجیر کی لوریوں سے ہی نیند کی آغوش میں پناہ لینا سیکھ لیتا ہے بلکہ یہ طلسمات ان سرکش قیدیوں کی طرح ہیں جن کی آنکھیں زنداں کی تاریکیوں سے مطابقت نہیں کرتیں بلکہ کھلے آسمان میں آنے اور سورج کی آنکھوں میں آنکھیں ڈالنے کے لیے بے تاب رہتی ہیں تاکہ ان کی سرکاری ان آنکھوں میں بھی سرے ڈال سکے جنہوں نے نشاط و رنگ کے ذائقے کو نئے معنی پہنائے ہیں۔ تو جناب کبھی کبھی قیصر شمیم صاحبہ کی گرفت اپنی زنبیل پر کمزور پڑ جاتی ہے اور پھر کچھ نہ کچھ پھوٹ نکلتا ہے میرا خیال ہے ان کا تازہ ترین مجموعہ 'کلام' 'سانس کی دھار' ان کی زنبیل کی قید سے چھوٹا ہوا طلسم سخن ہے جو صرف غزلوں پر مشتمل ہے جب کہ 'ساعتوں کا سمندر' میں نظمیں بھی شامل ہیں۔ چھٹی دہائی میں ان کے گیتوں نے بھی کافی دھوم مچائی تھی۔ فضائے سخن میں جن کی گنگناہیں اب بھی سنی جاتی ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ ابھی بھی بعض طلسمات اسی زنبیل میں شعلہ خاموش بنے بیٹھے ہیں۔

انتظار اور ابھی اور ابھی اور ابھی!

ایک ایسا اہم شاعر جو بغیر کسی حوالے سے چھٹی اور ساتویں دہائی میں اپنے مختصر ترین مجموعہ 'کلام' 'ساعتوں کا سمندر' کے ذریعہ اہل نظر میں بحث و تمجیس کا موضوع بنا رہا اور جو اپنے پہلے مجموعے کی سلور جلی اپنے دوسرے مجموعے کی ہندی اشاعت سے منائے اور پھر اس کے ایک سال کے بعد مجموعے کی اردو اشاعت سے سلور جلی تقریب کا اختتام کرے اس وقت یہ فیصلہ کرنا محال ہو جاتا ہے کہ آخر کس کے صبر کا امتحان مقصود ہے؟ ہماری آنکھیں تو ساعتوں کے اس سمندر کا جلال دیکھنے کے لیے بے تاب رہی ہیں جس کی موجوں نے ہمارے جسموں کو لوالہ بنا لیا تھا اور اب اپنے ان جسموں کا حشر دیکھنا چاہتی ہیں کہ ان میں زندگی دو توائی باقی ہے بھی یا نہیں۔ لہذا اس

طویل انتظار کے بعد یہ عرفان و آگہی کم نہیں کہ ان جسموں نے اپنی "سانس کی دھار" سے موجوں کا شکم چاک کر دیا ہے اور شمیم صاحب سمندر کی نئی کہانی لے کر وارد ہو گئے ہیں۔ یہ دو اشعار دیکھیں :

نہ لہروں سے نہ بے لہری سے بچنا      سمندر میں بڑی مچھلی سے بچنا  
 کیا بتائیں زندگی کس حال میں پائی گئی      جال پھیلایا گیا تھا جال میں پائی گئی  
 "ساعتوں کا سمندر" کو اگر ہم مبتدا کہہ سکتے ہیں تو "سانس کی دھار" سے یقیناً خبر کی توقع کی جاسکتی ہے۔ دونوں مجموعے میں بنیادی فرق عمومیت سے تخصیص کی جانب ہے۔ 'موت' اس بیان سے کہ ہم وقت کے شکار رہے ہیں۔ ساعتوں کا سمندر جلال پر تھا کہ ہم شکار ہوئے۔ اگر جلال پر نہ ہوتا تو جسم سلامت رہتے لیکن بعد از شکار کی آگہی یہ ہے کہ لہر بے لہری، تہوج کوئی شے نہیں ہے بلکہ اصل مسئلہ سمندر کی بڑی مچھلی ہے۔ یہی وہ قطعیت ہے جو عرفان و آگہی کے نئے تجربے سے سرشار کرتی ہے۔ نظر اٹھا کر دیکھیں تو ظاہر ہوگا کہ ہماری زمین پر یہی بڑی مچھلی عہد حاضر کا سب سے بڑا مسئلہ بن کر سامنے آئی ہے جس سے چھوٹی مچھلیاں خائف ہیں۔ دراصل یہ بڑی مچھلی جبر و استحصال کا نیا استعارہ ہے جو Globalisation کے تصور سے عبارت ہے جس کے حصول کے لیے ثقافت کے جال بچھائے جا رہے ہیں اور اعلیٰ اقدار کو چارے کے طور پر استعمال کیا جانے لگا ہے جن پر چھوٹی مچھلیاں ٹوٹ پڑتی ہیں :

دوب ہو جیسی بھی پامال ہوا کرتی ہے      نرم رکھو گے طبیعت تو سزا پاؤ گے  
 مرے خلاف ہی دیتے ہیں مشورے مجھ کو      خلوص رکھتے ہیں میرے مشیر میرے ساتھ  
 اس بڑی سی دنیا میں قیصر شمیم صاحب کی ایک اپنی چھوٹی سی دنیا ہے۔ اس کے مسائل اپنے ہیں۔ اپنی نگاہ اور اپنی بصیرت ہے۔ وہ اپنی نسل کو دھند میں گرفتار ہوتے دیکھنا نہیں چاہتے۔ ان کی نگاہوں کے سامنے ساری پناہوں کا بھرم کھل گیا ہے جھلسی ہوئی شاخ 'سبے ہوئے پرندے' خوف کہ رشتوں کے انہدام پر شیر آئندہ کی تعمیر جس میں ایک گمراہ گھر میں قبر کی سی تنہائی کا گمان جہاں صرف اور صرف آواز پا کا انتظار! یہ تصویریں ذیل کے اشعار میں ملاحظہ فرمائیں :

ہوں اپنی قبر میں یا اپنے گھر میں      کوئی آواز پا ابھرے تو دیکھوں  
 چھوٹا سا گھر اور بڑی سی تنہائی      یہ میری دنیا ہے بابا تیرا کیا  
 خانہ      روشنی جو نسل تھی      وہ بھی اپنی دھند میں کیتا ہوئی  
 ایک پنجرہ      اداس تنہائی!      اس نے کیا کیا خدا سے مانگا تھا  
 کھل گیا ساری پناہوں کا بھرم      اب کہاں رہیں میرا بوجھا

یہ وہی لمحات ہیں جہاں انسان کو سہارے کی ضرورت ہوتی ہے اور سچی قیادت کی احتیاج شدت کے ساتھ سر اٹھاتی ہے۔ کہیں کوئی شے بکھرتی ہوئی اور اس کے بکھراؤ سے کچھ بھی بنتا ہوا نظر نہ آئے تو ایک Transitional صورت حال پیدا ہو جاتی ہے جس سے ہمارا آج کا معاشرہ نبرد آزما ہے یہ ہمارے عہد کا ایسا ہے کہ اس عبوری دور کی مدت چند سالوں پر نہیں چند دہائیوں پر بھی نہیں بلکہ کم و بیش ڈیڑھ صدی پر محیط ہے اور نئی صدی کے سمندر نے اپنا دبانہ کھول رکھا ہے۔ اسی عبوری دور کی پیداوار غالب بھی ہیں اور اقبال بھی، فیض بھی ہیں اور میراجی و راشد بھی، ابراہیم ہوش، شہریار، ندا، فاضلی، مظفر حنفی اور مظہر امام بھی، اعزاز افضل، علقمہ شبلی اور قیصر شمیم بھی! مختلف میزانونوں پر رکھے گئے ان فن کاروں میں ایک قدر مشترک ہے کہ سبھی اپنے ارد گرد کی ٹوٹی پھوٹی زندگی کے درمیان ماحول کے جبر اور تہذیبی نا شناسی کے شکار اپنی شناخت اور اپنی جڑوں کی تلاش میں مختلف راہوں پر نکل پڑے تاکہ اس انسان کا دکھ درد کم ہو سکے جو ہماری زمین پر تنہا ہو گیا ہے لہذا سکھوں نے ہمارے سامنے مختلف دنیاؤں کو پیش کیا مختلف آہٹوں سے گزار دیا ہے۔ کیا ہماری نظریں کسی اور انتہا کی متلاشی ہیں؟

ایسے لمحات میں سانس کی دھارا گر ہمارے نفس کی آواز سے ہم آہنگ ہو سکے اور ہم اپنی ڈیڑھ صدی کے تخلیقی سرمائے کو Decoustrnet کر سکیں جسے نہ میں رد تشکیل کہتا ہوں نہ لا تشکیل بلکہ شیرازہ بندی پر محمول کرتا ہوں تو یقیناً اس Dilemma سے باہر نکلنے میں کامیاب ہو سکیں گے کہ ہماری ثقافت کی زمین میں خوابیدہ تخم معنی ہماری ترجیحات کی منتظر ہیں۔ پھر قیصر شمیم صاحب کی طرح ہمیں شاید یہ کہنے کی ضرورت باقی نہ رہے کہ :

ریت پر بننے بگڑتے کچھ نقوش لیجیے آپ کی ہوئی

اردو کے کلاسیکی شعرا ہوں یا ہم عصر شاعری کے مرید میدان غزل کی زبان اور اس کے اسلوب کی بابت ان کے یہاں ایک ہی اصول کارفرما نظر آتا ہے کہ غزل رمزیت اور اشاریت کی زبان میں بات کرنا سکتا ہے جس کے ذریعہ معمولی سے معمولی تجربہ بھی غزل کے شعر میں ڈھل کر غیر معمولی اور پہلو دار بن جاتا ہے۔ ظاہر ہے اس کے لیے شاعر کو نہ صرف اپنی زبان کے نئے ذائقوں اور غزل کے فن پر مکمل دسترس نہ سہی اتنی دسترس تو ضرور ہونی چاہیے کہ وہ شعر کی آبرو بچا سکے۔ قیصر شمیم صاحب جیسی شخصیت تو ہماری زبان کی آرزو دکھلانے کی مستحق ہے۔ زبان کی سطح پر ان کی جیسی خدمات والے اشخاص ہندستان بھر میں انگلیوں پر ہی گنے جاسکیں گے جنہوں نے آزادی کے بعد تقسیم سے متاثر ہونے والے علاقوں میں اسی طرح کی خدمات انجام دیں جیسی خدمات باز آباد کاری کے لیے دی جاسکتی ہے۔ آزادی کے بعد کی صورت حال بقول علامہ ذیل مظہری کچھ اس طرح تھی :

”کلکتے کی ادبی و تہذیبی بساط الٹ چکی تھی۔ کلکتہ کی ادبی اور علمی

زندگی جن سے عبارت تھی وہ ایک ایک کر کے بکھر چکے تھے کسی کو جناح صاحب نے پاکستان اور کسی کو خدا نے اپنے جوار رحمت میں بلا لیا تھا۔ وحشت و ماطق کی ادبی مسندیں سوئی ہو چکی تھیں۔ آغا حشر اور نواب نصیر الدین خیال کے علمی اور فکری ادارے ان کی موت کے ساتھ بند ہو چکے تھے۔ مولانا آزاد کا علمی سرچشمہ بھی دہلی منتقل ہو چکا تھا۔ شفاء الملک حکیم صادق صاحب کا مطب جو گہوارۂ ادب تھا اجڑ چکا تھا۔ ہند اور عصر جدید کے دفاتر مولانا عبدالرزاق بلخ آبادی اور مولانا شائق عثمانی کے دہلی اور کراچی چلے جانے کے بعد علمی اور ادبی حیثیت سے ٹھنڈے پڑ چکے تھے۔ استاذی وحشت کے تمام ممتاز شاگرد آصف، واصف اور قمر بھی کلکتہ چھوڑ کر جا چکے تھے۔“

(ماخوذ از دیباچہ ”کلکتہ ایک رباب“)

حالاں کہ اس اقتباس کا محل یہاں نہیں تھا لیکن کچھ تصویریں جو دھندلی ہوتی جا رہی ہیں انہیں منور کیے بغیر علمی و ادبی شخصیات کی خدمات کا اندازہ لگانا مشکل ہے۔ یہ صورت حال ایسی تھی جیسے کسی ایم۔اے۔ کے فارغ طالب علم کا اردو کا آموختہ پڑھنا، لہذا ہمارے ارد گرد جو گوشہ نشین چہرے ہیں ان کے شانوں پر نئے قصر اردو کی تعمیر کے لیے اٹھائی گئی صعوبتوں کے نشان باقی ہیں۔ قیصر شمیم صاحب نے بھی اپنا کردار بخوبی نبھایا ہے :

ہوا تھی تیز تو فانوس میرے ہاتھوں کا  
تمھاری شمع کی لو کو سنبھالتا ہی رہا  
ظاہر ہے جس شخص نے اپنی زبان کے لیے صعوبتیں اٹھائیں ہیں اس پر دسترس رکھنا ہی اس کا حق ہے لہذا اس دسترس اور رموز شعر سے آشنائی نے ان کی غزلوں کو تہہ داری عطا کی ہے۔ ان کے یہاں ایسے کئی پہلو دار شعر یقیناً مل جائیں گے جن کا بغور مطالعہ ہمیں نئی لذتوں سے روشناس کر سکتا ہے۔ فی الحال ان کی ایک غزل میرے سامنے ہے۔ اس انتخاب میں کسی تخصیص کا دخل نہیں۔ غزل یوں شروع ہوتی ہے۔

اچلتے پانچوں میں ہوں کہاں ابال کی طرح  
میں آج بھی ہوں تہہ نشیں گذشتہ سال کی طرح

وزن : مفاعلن مفاعلن مفاعلن مفاعلن بحر : ہزج مقبوض مفروض

پہلے مصرعے کے متن کی دو صورتیں ہو سکتی ہیں۔ (۱) اچلتے پانچوں میں ہوں کہاں ابال کی طرح  
(۲) اچلتے پانچوں میں ہوں کہاں ابال کی طرح، دوسرا مصرعہ دونوں ہی صورتوں میں مربوط ہے لہذا معنی کی بھی چند صورتیں ممکن ہیں۔

۱- امر اثبات کہ اچلتے پانچوں میں (تو ضرور) ہوں (لیکن) ابال کی طرح کہاں کہنے سے ایک طرح کا تجسس پیدا ہوتا

ہے کہ کسی اہل شے میں کوئی چیز رہے اور ابال کا حصہ نہ بنے تو یہ عجیب و غریب صورت حال ہے۔ دوسرا مصرعہ دلیل ہوتے ہوئے بھی دعویٰ بن جاتا ہے کہ ”میں آج بھی گزشتہ سال کی طرح تہہ نشیں ہوں“ لہذا اس سوال کا پیدا ہونا فطری ہے کہ آخر یہ ’میں‘ کتنا طاقتور ہے۔ امر واقعہ ہے وہی اشیاء ابال کا حصہ بنتی ہیں جو بلا تفریق بیت اپنی کیت کے لحاظ سے کم وزن ہوں۔ ریت کے ذرات یہاں تک کہ لکڑی کے ٹکڑے جو حرارت کے غیر موصل ذرائع ہیں وہ بھی ابال کا حصہ بن جاتے ہیں لہذا یہ ’میں‘ وزن دار ہونے کے سبب اپنی بے پناہ قوت مزاحمت کا مظاہرہ کرتے ہوئے تہہ نشیں رہنے میں کامیاب رہا۔ گویا قوت برداشت اور قوت مزاحمت کی مکمل اور مسلسل آزمائش سے سرخروئی کے ساتھ گزرنا ناممکن ہے۔

شعر کا دوبرا پہلو یہ ہے کہ ابال ایک دائرہ بناتا ہے جو ابال کے مقام سے سطح تک بائبل رہتا ہے۔ اس طرح ایک الگ مستقر قائم ہو جاتا ہے۔ یہاں صورت نفی کی ہے۔ لہذا شاعر کا خیال یہ ہے کہ ”جو مجھے ابال کے حیطہ عمل میں تلاش کر رہے ہیں وہ مقام میرا نہیں۔ میرا مقام تو گزرے سال کے مقام کی طرح ہے جو اپنی ہنگامہ آرائیوں کے گزرنے کے ساتھ ساتھ خود بھی تہہ نشیں ہو جاتا ہے۔ بعینہ میں آج بھی اسی طرح تہہ نشیں ہوں۔ یہاں لفظ آج نے سال گزشتہ کی ہنگامہ خیزیوں کو بھی دھندلا دیا ہے کہ اس کے ساتھ بھی تغیر کا عمل رہا ہے کہ موجود سے غائب کے صیغے میں چلا گیا۔ شعر کا تیسرا پہلو سوالات سے اجاگر ہوتا ہے۔ میں اہلے پانیوں میں ابال کی طرح کہاں ہوں؟ اگر واقعی پانی اہل رہا ہے اور میں اہلے پانیوں میں ہوں تو مجھے بھی ابال کی طرح ہونا چاہیے تھا لیکن میں تو گزشتہ سال کی طرح تہہ نشیں ہوں اس کا مطلب یہ ابال ہی نہیں یہ فیض رسانی اور گرم جوشی نہیں ورنہ میں تہہ نشیں کیوں رہتا۔ اس تہہ داری میں ابہام کا عمل دخل تو نظر نہیں آتا! دوسرا شعر :

دلوں میں سب کے چہرے ہی ہے اک سوال کی طرح      تری نگاہ یاں بھی ہے میرے حال کی طرح

بقا ہر پہلے مصرعے میں چہرے ہی ہے اور دوسرے مصرعے میں نگاہ یاں کی موجودگی سے تعقید کا گمان ہوتا ہے لیکن یہی صنعت اس شعر کا حسن ہے جس نے دوسرے مصرعے کے قافیے کو پچا لیا ہے اور لطف بھی دو بالا ہو گیا ہے زبان کا شعر ہے لیکن مضمون روایتی ہے۔ تیسرا شعر :

نہ پوچھ مجھ سے حال دل کہ ان دلوں زندگی      کسی عروج دیدہ کی شب زوال کی طرح

اس شعر کی نثر آسان ہے۔ ”مجھ سے حال دل نہ پوچھ کہ ان دلوں زندگی کسی عروج دیدہ کی شب زوال کی طرح ہے“ شعر کی نثر کرنے میں کسی فاضل لفظ کا سہارا نہیں لینا پڑا۔ شعر میں کیفیت ہی کیفیت ہے شب زوال کے کرب کا تصور کتنا ہولناک ہوتا ہے۔ اس کا احساس کوئی عروج دیدہ زندگی ہی کر سکتی ہے۔ دوسری طرف ”حال دل نہ پوچھ“ کہہ کر پوری کہانی بیان کر دی ہے اور اس اجمالی دکھ کو ظاہر کر دیا ہے جو زندگی کا مقدر ہے جس میں فن کار کی

اپنی زندگی بھی شامل ہے۔ عروج دیدہ کی شب زوال ہند شکوہ ترکیب ہے اور کلاسیک کا رنگ پیدا ہو گیا ہے۔ چوتھا شعر:

وہ ایک یاد ہے جو ابھی ہے داغ دل بنی ہوئی پھسل نہ جائے ذہن سے کسی خیال کی طرح

یاد اور داغ دونوں کا تعلق مننے سے قائم کیا جاسکتا ہے یاد کا پھسلنا بات سمجھ میں آتی ہے لیکن دل کے

داغ کا پھسلنا قول محال نظر آتا ہے ہر چند شعر میں اس فعل کا تعلق براہ راست خیال اور یاں سے ہی ہے لیکن رعایت

ہے۔ تاہم شعر میں کلیدی نکتہ کہیں اور پوشیدہ ہے۔ یہاں یاد کو داغ دل کا مرتبہ حاصل نہیں بھی ہو سکتا ہے کہ

... ہوتی ہے یعنی اس میں بناوٹ کا عنصر ہے۔ لہذا پھسلنے کا احتمال تو پیدا ہو ہی سکتا ہے لیکن ایسی بناوٹی یاد کے پھسلنے

کے خیال سے بھی شاعر لرزیدہ ہے۔ اس بات سے اس کے کمال فن اور شخصی مزاج دونوں ہی کا اندازہ ہوتا ہے۔

مقطع نے تیسرے شعر کے معنی کو روشن کر دیا ہے۔ ملاحظہ ہو :

نہ پوچھ قیصر حزیں عجیب سی وہ چیز ہے نکھی ہوئی ہے شہر میں جو ایک جال کی طرح

(اے) قیصر حزیں نہ پوچھ وہ چیز (کتنی) عجیب سی ہے جو شہر میں ایک جال کی طرح نکھی ہوئی ہے۔

یہ شعر بھی پہلو دار اور معنوی لطافت سے لبریز ہے۔ شعر میں تخلص کو اگر لغوی معنی میں شامل رکھا جائے تو قیصر اور جال

کی رعایت سے وہ عجیب چیز اور پراسرار بن جاتی ہے کہ بادشاہ کے لیے ہی جال بچھائے جاتے ہیں اور اب وہ

عجیب سی چیز مخالف بن کر ابھری ہے یا محافظ اس ادھیڑ بن میں تو بادشاہ کو ہی رہتا ہے۔

شعر کا دوسرا پہلو لفظ حزیں سے روشن ہوتا ہے جو ایک غم انگیز صورت حال سے آشنا کرتا ہے۔ یہاں

وہ عجیب سی چیز شہروں میں جال کی طرح نکھی ہوئی بستیوں کی علامت بھی ہو سکتی ہے۔ پوری غزل میں دو طرح کی

صنعت ہے۔ اول افعال سے ندرت ادا کا کام لینا اور دوم تذکیر پر تانیٹ کا احتمال دہ۔ انداز بیان میں روایت کا

عنصر زیادہ ہے۔ الفاظ مانوس فارسی تراکیب سے زیادہ اردو تراکیب کا استعمال علاوہ چند استثنیٰ کے جو الفاظ ہماری

زبان میں رچ بس کر اسی کا حصہ بن گئے ہیں۔

قیصر شمیم صاحب نے "سانس کی دھار" میں اپنے تخلیقی سفر کے مختلف پڑاؤ کو غزل کے آئینہ خانہ میں

سجا دیا ہے۔ اس مجموعے میں ان کی وہ غزلیں بھی ہیں جن کا تعلق اس سفر کے ابتدائی مراحل سے ہے اور وہ غزلیں

بھی ہیں جو مختلف ادبی رویوں کی نشان دہی کرتی ہیں۔ اس میں ان کے تجربات بھی ہیں اور حیات و کائنات کے

معاملات بھی جو کسی کیلی شعاع کی طرح ان کی ذات کے شفاف واسطے سے گزرتے رہتے ہیں اور مختلف رنگ بکھیر

جاتے ہیں۔ انہوں نے زندگی کا مطالعہ غم کے حوالے سے کیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی غزلوں میں ایک قلندرانہ

شان پیدا ہو گئی ہے جو کبھی کبھی استفسار بھی کرتی ہے۔

ڈاکٹر معصوم شرقي

کلکتہ

## قیصر شمیم : ”ساعتوں کا سمندر“ سے آگے

غزل ہر عہد میں مقبول ترین صنف رہی ہے۔ لیکن بیسویں صدی تک آتے آتے اس نے اپنی کینچی اتار چھینکی اور بح ۱۹۳ء سے پہلے کی غزل سے خاص مختلف نظر آنے لگی۔ وہ مختلف رجحانات اور تحریکوں سے گزرتی ہوئی ایک ایسے مقامات پر آگئی جہاں سیاسی، سماجی، مذہبی اور معاشی اثرات کے نقوش صاف نظر آنے لگے۔ تقسیم ہند کے بعد غزل کی تخلیق ارتقاء میں ترقی پسند تحریک کے عروج و زوال اور جدیدیت کے نئے تجربات نے غزل کے دامن کو وسعت عطا کی اور نئی جہت سے آشنا کیا۔

بنگال کے شعری منظر نامہ میں جدید غزل کے مزاج کی تشکیل کرنے والے ترقی پسند شعرا کی فہرست پر نظر پڑتے ہی قیصر شمیم پر نگاہیں مرکوز ہو جاتی ہیں۔ غزل کو نئی جہت، معنویت اور جدیدیت سے ہمکنار کرنے والے شعرا میں قیصر شمیم کا نام حرفِ معبر کی حیثیت رکھتا ہے۔ اگرچہ انھوں نے روایت سے روشنی حاصل کی ہے لیکن ان کے احساس اور اظہار میں نیا پن ہے۔ ان کے اشعار کے استعاروں، پیکروں اور لہجے پر غور کیجیے تو ان میں آپ کو قدرت اور تازگی ملے گی :

|  |   |
|--|---|
| مضمون ہے تے عہد کا تفسیر نئی ہے          | پڑھ غور سے ، دیوار پہ تحریر نئی ہے          |
| میری عمر رواں کا حاصل آگ ہے میرے سینے کی | دیکھو! امرے احساس کا دامن ساعت ساعت جلتا ہے |
| مجھے سکھایا جو ہیرے تراشنے کا ہنر        | تو فرض سنگ تراشی بھی میرے سر ڈالا           |
| مہر و مہر کی قتل گاہ میں تیرگی کو        | اکرام دینا کام ان کا                        |
| چلوں زمانے کے ہم راہ کس طرح قیصر         | ہمیشہ رہتا ہے میرا ضمیر ساتھ                |

شاعری میں لہجے کی دریافت کا مل مشکل ترین عمل ہے۔ قیصر شمیم اس عمل کی تلاش میں سرگرداں ہیں۔

آج انھوں نے اپنا لہجہ پایا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ لہجے کی انفرادیت انہیں اپنے ہم عصر شعرا میں ایک مخصوص مقام عطا کرتی ہے۔ ان کی مقبولیت کا ضامن ان کے الفاظ کا صحیح استعمال اور ان کے خاص ترتیب، ترکیب، سادگی،



زبان کی فصاحت اور تاثیر کا حسین امتزاج ہے۔ ذیل کے اشعار میں یہ سارے ترازے مختلف اور منفرد ہیں :

جیسا بھی ہے اس میں نعلی پن تو نہیں  
بچتے رہے گا قیصر سے  
ایک سماں ہے دل کے اندر چہنہ کے جلتے جنگل کا  
ابھی تو کاٹ رہی ہے ہر ایک سانس کی دھار  
کیا کروں احساس کے ہاتھوں بہت مجبور ہوں  
دوب ہو جیسی بھی پامال ہوا کرتی ہے  
میرا چہرا ہے  
تیزاب تیخ ہے اس کی  
آنکھیں بند کیے میں دیکھوں کب تک اپنے گھر کا رنگ  
اجل جب آئے تو دیکھوں کہ انتہا کیا ہے  
میں بھی چپ ہو جاؤں گا پتھر بنا تو دے مجھے  
نرم رکھو گے طبیعت تو سزا پاؤ گے

نئی عصری حیثیت نے قیصر شمیم کے ذہن و شعور کو بری طرح متاثر کیا ہے۔ انھوں نے آفاقی سیاق و

سباق میں غزل کو سمجھنے کی کوشش کی ہے :

شہر کی ریت نہ سمجھو گے تو پھتاؤ گے  
کوئی اتارنے بیٹھے تو ہاتھ جل جائے  
پھول شجر انسان ابھی کے چہرے ہم نے دیکھ لے  
ابھی شخص لگتا ہے  
مشرق و مغرب ایک ہی دل کے گوشے تھے  
دائرہ تقسیم ہوئی ہے  
اپنے خوابوں کی طرح نوٹ کے رہ جاؤ گے  
کھینچی ہے اب کے وہ تصویر دہر آنکھوں میں  
سامنے آئیں جو تصویریں سب میں نکلا کپارنگ  
کوئی پورا بشر نکلے تو دیکھوں  
بوالہوی میں یہ دنیا تقسیم ہوئی  
ہم نہ ہوں ایک تو پھر ایک جہاں کیوں کر ہو

مذکورہ بالا اشعار میں احساس عصر بھی ہے اور شعور ذات بھی۔ شاعر زمانے کے حالات سے باخبر اور

ماتول کی حقیقتوں سے آگاہ بھی ہے۔ وہ ان کیفیات کو شدت سے محسوس کرتا ہے جو اس پر گرد و پیش کے مشاہدات سے طاری ہوتی ہیں۔ اس کے ساتھ ہی وہ زندگی کی صداقتوں پر نہایت سنجیدگی سے غور کرتا ہے :

یوں جلوں میں کہ نہ شرمندہ رہوں سورج سے  
کہاں ہے نیند کہ ہم خواب دیکھیں امرت کا  
ہرزخ سے اک چراغ ہے برسوں سے آج تک  
سرمایہ حیات ہمارا بھی تو ہے  
کیا بتائیں زندگی کس حال میں پائی گئی  
اک رہ گذر فعلہ جوالہ ملی ہے  
کچھ اور مجھے سوختہ جانی دے  
جو شام گزری ہے اس کا ہے زہر آنکھوں میں  
دل ہے کہ داغ داغ ہے برسوں سے آج تک  
میراث میں یہ کثرتِ آلام کون لے  
جال پھیلا یا گیا تھا جال میں پائی گئی  
جو زیت ملی ہے مجھے تلال ملی ہے

قیصر شمیم نے اپنے گرد و پیش کے حالات و واقعات کا گہرا اثر قبول کیا ہے۔ وہ ایک نابغہ شاعر ہیں۔ ان کی شخصیت کا اہم عنصر ان کی سادگی، خلوص اور صداقت ہے۔ تصنع سے انہیں سخت نفرت ہے۔ یہی وجہ ہے کہ صداقت کی جلوہ گری ان کے کلام میں ہر جگہ نمایاں ہے۔ ان کا شعری اظہار سادگی و پرکاری کا سنگم ہے چند اشعار ملاحظہ کیجئے :

برا کسی کا میں چاہوں یہ میرا شیوہ نہیں  
تم پرکھنا تو بتا بھی دینا  
ہمارے شہر کا مشکل کشا تھا وہ لیکن  
کوئی ہم خیال قیصر ہو مری طرح تو سیکھے  
اپنی آنکھوں میں ذرا ہر ہاتھ کی پہچان رکھ  
جو چاہیں کر لیں مرے حرف گیر میرے ساتھ  
میں برا ہوں کہ بھلا ہوں بابا  
بلا سمجھ کے ہمیں سر سے ٹالتا ہی رہا  
رو خاص بھول جانا رو عام یاد رکھنا  
گھر جلانے والے ہاتھوں کے لیے مشعل نہ بن

قیصر شمیم کی شاعر کی نئی اردو غزل کے صحت مند پہلوؤں کی بھرپور نمائندگی کرتی ہے۔ ان کی شاعری مقصدیت کی آئینہ دار ہے۔ ان کے اشعار میں تجربات کی سچی عکاسی اور مشاہدات کی ہنرمندانہ بازگشت محسوس ہوتی ہے۔ وہ آداب فکر اور طرز بیان کے تقاضوں سے بہرہ ور ہیں۔ ان کی غزلوں میں موزوں محاکات (Image) اور خوبصورت علامتیں ہمیں اپنی جانب متوجہ کرتی ہیں :

نہ لہروں سے نہ بے لہری سے بچتا  
نظر ہر سمت رکھنا تیرے میں  
اترنا تاؤ سے اپنی سنبھل کر  
کیا کریں گی پھر مہاجر چچاں  
دھول دھواں مرغولے بن کر مارج رہی ہیں کچھ آنکھیں  
سمندر میں بڑی مچھلی سے بچتا  
نئے موسم کے جل کسبھی سے بچتا  
کنارے کی ہراک جھاڑی سے بچتا  
آگ کی آندھی اگر برپا ہوئی  
ان آنکھوں کا بھید تو سمجھو کس کو خیر ہے کل کیا ہو

قیصر شمیم استعاروں کے برتنے میں بڑی سنجیدگی سے کام لیتے ہیں۔ وہ دلکش استعاروں سے اپنی غزلوں کو سنوارتے ہیں۔ ان کے بیشتر اشعار میں زندگی کے گہرے تجربے ملتے ہیں۔ دیکھیے ان اشعار کی تہہ میں کتنی سچائی، گہرائی اور زندگی کے نشیب و فراز کا کتنا سچا تجربہ ہے :

ساز سے میرے نلکا نغموں کی امید نہ کر  
وہ جو سب کا بہت چوٹا تھا  
مرے ساتھ دن کیوں ہو مرے غم کی وضع داری  
آگ ہی آگ ہے دل میں تو دھواں کیوں کر ہو  
کرب کی ساعتوں میں تھا تھا  
مرا ضبط یاد رکھنا مرا نام یاد رکھنا

مری صداؤں کی پلکیں بھی بھیگ جاتی ہے      نہ جانے کون مرے دل میں چھپ کے روتا ہے  
میرے آنسو آنسو کب ہیں حرفِ دہانہ      جو کچھ لب پر آ نہیں سکتا آنکھوں ہی سے نکلتا ہے  
سروں کے ازدحام میں ہے فکر انھیں گماہ کی      یہ سر کٹا تو کیا ہوا وہ سر کٹا تو کیا ہوا

قیصر شمیم اپنی شاعری کے بارے میں خود کہتے ہیں

”میرے نزدیک شاعری ساعتوں کے سمندر میں ڈوبتے ابھرتے

باتھ پاؤں مارتے رہنے کے عمل سے ملتا جلتا عمل ہے، نین سخت تر سخت لطیف۔“

قیصر شمیم نے اپنی نظموں کو اپنی ذہانت اور تخلیقی انج سے ایک نئی زندگی عطا کی ہے۔ ان کی نظمیں ایک علاحدہ مضمون کی متقاضی ہیں۔ میں نے اس مضمون میں ”سانس کی دھار“ کو پیش نظر رکھ کر ان کی صرف غزلیہ شاعری کا جائزہ لیا ہے۔ جدید دور کے شعری آہنگ کی تشکیل کرنے والے شعرا میں قیصر شمیم کا نام خاصا اہمیت رکھتا ہے۔ ان کے تخلیقی عمل کا سلسلہ جاری ہے۔

## غزل

قیصر شمیم

دل کے اندر جو کچھ بھی ہے، لفظوں میں کب ڈھلتا ہے  
درد لبوں تک آتے آتے، اپنی شکل بدلتا ہے  
میری عمرِ رواں کا حاصل، آگ ہے میرے سینے کی  
دیکھ! مرے احساس کا دامن ساعت ساعت جلتا ہے  
یاد سے تیری پوچھ رہا ہے شیدائی تنہائی میں  
درد نہیں جب کوئی کھلونا، دل کیوں اس سے بہلتا ہے  
جلتے ہوئے دل کی آہیں بھی ٹکرا کے رہ جاتی ہیں  
پتھر تو پتھر ہے آخر، جلتا ہے نہ پگھلتا ہے

## عادل حیات

دہلی

### قیصر شمیم کی غزلوں میں پیکر تراشی

استاد شعراء کی صف میں جن چند ناموں کا ذکر آتا ہے ان میں قیصر شمیم کا نام بھی اہم ہے۔ انھوں نے نہ صرف شعرائے بنگال کی سرپرستی کی ہے بلکہ ہندو پاک کے علاوہ دنیا کے دیگر ممالک میں بھی ان کے علاوہ کی تعداد اچھی خاصی ہے۔ ان کی شاعری کا آغاز اس وقت ہوا جب ترقی پسند تحریک اپنے شباب پر تھی، لیکن انھوں نے اپنی شاعری میں ترقی پسند نظریے کی تشبیہ نہیں کی بلکہ کچھ اثر قبول بھی کیا ہے تو اس کے لیے لکھنؤ میں ہی کھینچ دی ہے۔ قیصر شمیم نے جدیدیت کا دور بھی دیکھا ہے مگر انھوں نے اس کے رجحان سے بھی انحراف کا رویہ ہی اپنایا ہے۔ اس لیے ہم کہہ سکتے ہیں کہ قیصر شمیم کی شاعری کسی بھی بندھے نکلے نظریے کی پابند نہیں ہے بلکہ ان کی شاعری کھلی فضا میں آزادانہ سانس لیتی ہوئی محسوس ہوتی ہے۔ جس میں ان کی ذات، حیات، معاشرہ اور کائنات کی آہٹ شدت کے ساتھ محسوس کی جاسکتی ہے۔ ”سانس کی دھار“ کے دیباچے میں خود قیصر شمیم رقمطراز ہیں :

”مجھے اعتراف ہے کہ میری شاعری نہ میری ذات سے کبھی جدا رہی

ہے، نہ میری حیات سے، نہ معاشرے سے، نہ کائنات سے۔ گذشتہ چالیس

پینتالیس سال کے دوران... قدم قدم پر میں نے جو کچھ محسوس کیا ہے، اسے کسی

ذہنی تحفظ کے بغیر اپنی شاعری میں سونے کی کوشش کی ہے۔“

اس اقتباس سے ثابت ہوتا ہے کہ انھوں نے مرثیہ جہ اصولوں سے قطع نظر اپنے حواس پر زیادہ بھروسہ کیا ہے۔ اس لیے ان کی غزلوں میں استادانہ فنکاری کے ساتھ ساتھ پیکریت کے عناصر کی ملی جلی کیفیت دیکھنے کو ملتی ہے۔

پیکریت تحت الشعور میں بسی ہوئی وہ ذہنی تصویریں ہیں جو نسل در نسل لوگوں میں منتقل ہوتی رہتی ہیں اور جب کبھی ان کا انسلاک زمانہ حال میں کسی نئے خیال یا احساس سے ہوتا ہے تو دونوں آپس میں گڈٹے ہو کر ایک نئی تصویر کو انسان کے ذہن پر منعکس کرتی ہیں، جیسے ایک حساس شاعر وادیب لفظوں کا جامہ پہنا کر زندہ و جاوید کر دیتا ہے، جسے ہم لفظی پیکر کہتے ہیں۔ پر وہ ذہن پر بننے والے لفظی پیکر نفسیاتی بھی ہوتے ہیں اور لسانی بھی۔ جب انسان

کے حواسِ خمسہ متاثر ہوتے ہیں اور اس کے نتیجے میں کوئی امیج یا عکس ذہن کے پردے پر بنتا ہے تو اسے ہم نفسیاتی پیکر کہتے ہیں۔ چونکہ حواسِ خمسہ کی مختلف شکلیں ہوتی ہیں اس لیے اس کے ذریعے بننے والے پیکر بھی الگ الگ طرح کے ہوتے ہیں۔ یعنی جو پیکر انسان کے جس جنسی قوت کے ذریعے ذہن میں ابھرتا ہے، وہ اسی کے نام سے منسوب ہو جاتا ہے اور جب تشبیہات و استعارات، غلامات و تلمیحات کے ذریعے کوئی پیکر تشکیل پاتا ہے تو ہم اسے لسانی پیکر کا نام دیتے ہیں۔ اس کی بھی مختلف شکلیں ہوتی ہیں۔ اس کے علاوہ شاعر و ادیب بعض مخصوص الفاظ یا خیال کو دہرا کر بھی اپنے اشعار میں پیکر تراشی کے جوہر دکھاتا ہے۔ جسے اسی لفظ یا خیال سے منسوب کر دیتے ہیں۔ اس لحاظ سے دیکھا جائے تو پیکر تراشی کی بہت سی قسمیں ہوسکتی ہیں، جن کا احاطہ ایک چھوٹے سے مضمون میں کرنا مشکل ہی نہیں بلکہ ناممکن ہے۔ جہاں تک پیکر تراشی کی اہمیت کا سوال ہے تو ہم ازراہ پاؤنڈ کے اس نظریے سے استفادہ کرتے ہوئے کہہ سکتے ہیں:

”مخیم ضخیم کتابوں کی تصنیف کے مقابلے میں ساری زندگی صرف

ایک پیکر کی تخلیق اہم کام ہے۔“

اس اقتباس سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ پیکر تراشی کے کرب دکھانا ہر کسی کے بس کی بات نہیں ہے۔ اس کے لیے ریاضت ہی نہیں فن کے تمام تر امور پر دسترس ہونا ضروری ہے۔ یہی وجہ ہے کہ بعض شعراء کے یہاں متعدد شعری مجموعوں کے ہوتے ہوئے بھی اشعار میں پیکر تراشی کا عمل دیکھنے کو نہیں ملتا۔ اردو کی شعری روایت میں غیر شعوری طور پر ہی کسی قدیم شعراء اور اساتذہ کی غزلوں میں پیکر تراشی کے نمونے مل جاتے ہیں، جن سے ہمیں طمانیت کا احساس ہی نہیں ہوتا بلکہ ہم ان سے روشنی بھی حاصل کرتے ہیں۔ میر وغالب سے لے کر اب تک کے شعراء کے کلام میں پیکر تراشی کے نمونے کم و بیش دیکھنے کو مل جائیں گے جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ پیکر تراشی ایک ایسی شاعرانہ خوبی ہے جو تمام شعرا و ادبا کے یہاں دیکھنے کو ملی ہے۔ چنانچہ قیصر شمیم جو ایک استاد اور نئی زندگی کے رمز شناس شاعر ہیں ان کے یہاں یہ وصف کیسے نہیں ملے گا۔ ان کی شاعری کا مطالعہ کرتے ہوئے ہمیں ان کی بیشتر غزلوں میں پیکر تراشی کے نمونے ملتے ہیں۔ ان کے یہاں بعض غزلیں تو ایسی ہیں جن کے تمام اشعار بھری، سماعی اور حرکی پیکر پر مشتمل ہیں، جو ان کے تجربات و مشاہدات کو اس طرح واضح کاف کرتے ہیں کہ ایک طرف ان کے ذہنی ادراک اور انسانی نفسیات کا پتہ چلتا ہے تو دوسری طرف قاری کے ذہن پر بننے والی شعری تصویریں نفرت و محبت اور آپسی تصادم کے طور پر ابھرتی ہوئی محسوس ہوتی ہیں۔

قیصر شمیم کی غزلوں میں بھری، سماعی اور حرکی پیکروں کی بہتات سے صاف پتہ چلتا ہے کہ وہ

کائنات کے رموز و اسرار کو صرف اپنی آنکھ ہی سے دیکھنے کے قائل نہیں ہیں بلکہ وہ سننے اور حرکت کرنے پر بھی یقین

رکتے ہیں۔ بھری پیکر کے کچھ نمونے ملاحظہ کیجیے :

ہمیں اب اپنی نگاہ عتاب دے جاؤ  
وہ نظر رہتی ہے اب شام و سحر مجھ پر بھی  
کھینچی ہے اب کے وہ تصویرِ دہرا آنکھوں میں  
سامنے آئیں جو تصویریں سب میں نکلا کپارنگ  
دھونڈتی ہے کیا جا منظر بہ منظر  
کوئی چہرہ کہیں چمکے تو دیکھوں  
پلٹ کے دیکھنے والے، یہ دیکھنا کیا ہے  
اس کی آنکھوں میں قہقہہ ہے  
ہے ترچھی لیکروں میں جو تصویر نئی ہے  
کون اس قوسِ قزح کو دھو گیا

نظر بدل کے ذرا دیکھنا ہے دنیا کو  
جس کو ملتی نہ تھی فرصت کبھی آئینے سے  
کوئی اتارنے بیٹھے تو ہاتھ جل جائے  
پھول، شجر، انسان، کبھی کے چہرے ہم نے دیکھے لیے  
نہ، رنگ، خوشبو، اہلبِ شبنم  
دھندلکے کا سماں بدلے تو دیکھوں  
نظر کی دھند میں ہیں بھولی بسری تصویریں  
جس نے دنیا کو خوب دیکھا ہے  
الجھے ہوئے منظر پہ ذرا گہری نظر ڈال  
میری آنکھوں میں جو رہتی تھی کبھی

ان اشعار میں دنیا کو کسی اور زاویے سے دیکھنے کے لیے نگاہِ عتاب کی آرزو کرنا، دن رات ایسی نظروں کے تعاقب میں رہنا جو اپنے آپ میں کھوئی رہتی تھیں، آنکھوں میں بیٹھی تصویر کو اتارنے سے ہاتھوں کے جلنے کا خدشہ پیدا ہونا، پھول شجر اور انسان کے چہرے پر کچے رنگ کا ہونا، مابا کا منظر بہ منظر کسی کو تلاش کرنا، دھندلکے کو چھٹنے کے ساتھ کسی چہرے کے چمکنے کی آرزو کرنا، نظر کی دھند میں بھولی بسری تصویروں کو پلٹ کر دیکھنا، دنیا کو دیکھ کر قہقہہ لگانا، روشنی کی چاہ میں دبیز پردوں کو ہٹانا، الجھے ہوئے منظر پر کسی نئی تصویر کا ہونا اور آنکھوں کے قوسِ قزح کو دھو جانا شاعر کے تجربات و مشاہدات کا پتہ ہی نہیں دیتے ہیں بلکہ پیکریت کو بھی غلط کرتے ہیں۔ ان تمام اشعار میں قوتِ بصارت کے عناصر بنیادی اہمیت کے حامل ہیں جو شاعر کو بھری پیکر خلق کرنے میں معاون ہوتے ہیں۔

قیصر شمیم کی قوتِ بصارت کے ساتھ ساتھ قوتِ سماعت بھی تیز ہے۔ کبھی کبھی وہ دیگر حواس کی بہ نسبت قوت

سامعہ سے کہیں زیادہ کام لیتے ہیں۔ چنانچہ ان کے یہاں سمائی پیکروں کا بھی ایک سلسلہ نظر آتا ہے۔ مثلاً یہ اشعار :

میں تھا یا تھے میرے پھیرے، اور تو کوئی نہ تھا  
ور و دیوار کو بھی سحر بیانی دینا  
شانے آیا نہ تھا میں بھی داستاں کوئی  
ورد کی چیخ کون سنتا تھا

رات کی سونی گلی میں گونج اٹھی تھی کسی کی چیخ  
تیری آواز سے جب ٹوٹے مرے گھر کا سکوت  
سنی نہ تم نے تو پھری خلا ہے کیا قیصر  
قہقہوں کی برسات نکلی تھی

روح کی فریاد بھی بیجا ہوئی  
 سر پھرے لُحوں کو کب تک یونہی بہلاؤ گے  
 یہ کون سی لوری ہے، گہوارے لرزتے ہیں  
 پھر بھی تری ہر بات میں تاثیر نئی ہے  
 دوست مستی میں سنا تے تھے لطیفے کیا کیا  
 کل جب اس کا پول کھلے گا، اس کے بول سنے گا کون  
 اپنا روئے سوال رہنے دے

ہے قیصر بہت ہی شہر میں  
 نغمہ چھیڑو گے، کبھی آہ بھرو گے قیصر  
 آنکھوں میں کسی کی بھی اب نیند نہیں آتی  
 بدلا ہوا لہجہ ہے نہ تقریر نئی ہے  
 رنگ پر آئی تھی جس روز یہاں بزم نشاط  
 آج بڑے اونچے لہجے میں بات دو سب سے کرتا ہے  
 اس کی جانب اشارتا ہی سہی

مندرجہ بالا اشعار میں ایک تہا انسان اور اس کے سائے کے علاوہ کسی اور کے موجود نہ ہونے کے باوجود رات کی سوئی  
 گلی میں چیخ کا گونجنا، کسی کی آواز سے گھر کا سکوت ٹوٹنے کے بعد درود یوار کے بحر بیانی کی دعا مانگنا، کسی کو اپنی طرف  
 متوجہ نہ پا کر یہ کہتے ہوئے واپس چلے آنا کہ میں بھی یہاں اپنی بات سنانے نہیں آیا تھا، قبضوں کی بارات میں درد کی  
 چیخ کا دب جانا، روح کی فریاد کا شہر کے شور میں دب جانا، سر پھرے لُحوں کو نغمہ چھیڑ کر تو کبھی آہ بھر کر بہلانا، انجان لوری  
 کی آواز سے گہوارے کا لرزنا اور آنکھوں میں نیند کا نہ آنا، بغیر لہجہ بدلے اپنی تقریر میں تاثیر پیدا کرنا، بزم نشاط میں  
 دوستوں کا لطیفہ سنانا، کسی کو اونچی آواز پر یہ کہہ کر انگلی اٹھانا کہ جب اس کا پول کھلے گا تو کون اس کے بول سنے گا اور  
 محبوب کی جانب اشارتا ہی سہی روئے سوال کا رکھنا شاعر کی قوت محسوسات کو متحرک کر کے سائی پیکر کی تخلیق کرتے ہیں۔  
 بھری اور سائی پیکروں کے ساتھ ہی قیصر شہیم کی غزلوں میں حرکی یا متحرک پیکروں کے نمونے بھی  
 دیکھنے کو ملتے ہیں۔ چونکہ قیصر شہیم دیکھنے اور سننے کے ساتھ ساتھ حرکت و عمل کرنے پر بھی یقین رکھتے ہیں جس لیے  
 ان کی غزلوں میں حرکی پیکروں کی تشکیل ہوتی ہے۔

رکا میرا کاروا رکا  
 جانے وہ کب سے انتظار میں ہے  
 پھر بھی یہ دوری طے نہیں ہوتی بائے یہ کیا مجبوری ہے  
 کتنے ساتھی چھوٹ گئے ہیں اونچی نیچی راہوں میں  
 پا پیادہ تعاقب تو مشکل نہیں  
 مل ہی جائیں گی ہم کو کہیں عریاں  
 کس نے بچایا جال نہ پوچھ

میں تمہیں رکاد میں لیکن  
 اے غم وہر میری راہ نہ روک  
 شہرالم سے شہر طرب تک ایک قدم کی دوری ہے  
 جانے کس کا ساتھ رہے گا جاتے جاتے منزل تک  
 اپنے گھوڑے اگر تھک گئے راہ میں  
 بھاگتے ہیں سراپوں کے پیچھے تو کیا  
 پنچھی کہیں آیا یہ دیکھ

آئی ہے گئے جنگل میں ابھی جو کھیل بھی چاہے کھیلے مگر  
 ریت پر نقش کعب پا نہیں رہنے پاتے  
 کل میرے ساتھ اڑائے گی پھر صحرا صحر اگر دہوا  
 اہل صحرا کو کوئی اور نشانی دینا  
 ہارا تو فنا ہے اس کی  
 کنارے کی ہر اک جھاڑی سے پچتا  
 اپنے دروازے پہ پہنچو گے تو گھبراؤ گے  
 ان اشعار میں راہ میں رکاوٹوں کے باوجود کارواں کا نہ رکنا، غم دہر کو یہ کہہ کر راہ روکنے سے باز رکھنا کہ میرا محبوب  
 میرے انتظار میں ہے، شہر الم سے شہر طرب تک کی دوری کا طے نہ ہونا، اونچی نیچی راہوں میں ساتھیوں کے  
 پھرنے پر یہ کہنا کہ منزل تک پہنچتے پہنچتے نہ جانے کس کا ساتھ رہے گا، اس امید کے ساتھ سراہوں کے پیچھے بھاگنا  
 کہ ندیاں تول ہی جائیں گی، جال بچانے والوں کے متعلق پوچھے بغیر یہ دیکھنا کہ پلٹھی کیوں ہجرت کر کے آیا ہے،  
 گرد کو یہ کہنا کہ تم تو ابھی آئی ہو، تھوڑی دیر اس جنگل میں بس کھیل لو، کل میرے ساتھ تمہیں بھی صحرا صحرا بھٹکنا  
 پڑے گا، ریت پر پاؤں کے نشان باقی نہ رہنے پر اہل صحرا کو کوئی اور نشانی دینے کی سفارش کرنا، اس خوف کے ساتھ  
 کہ اگر وہ ہارا تو فنا ہو جائے گا یہ کہنا کہ سوچ سمجھ کر اسے شطرنج کی چال چلنے دو، ناؤ سے سنبھل کر اترنے کے بعد  
 کنارے کی جھاڑیوں سے بچ کر چلنے کی ترغیب دینا اور صبح کو گھر سے نکلنے کے بعد شام کے وقت دروازے تک  
 پہنچنے میں گھبرانا حرکی پیکر کی مثالیں ہیں۔ جو متحرک زندگی سے بھرپور رواں دواں ماحول کی پروردہ ہیں، جن سے  
 جڑی ہوئی ہر ایک چیز حرکت کرتی ہوئی محسوس ہوتی ہیں۔ ان پیکروں کے ذریعہ قاری کے ذہن پر جو نقوش ابھرتے  
 ہیں وہ بھی متحرک ہوتے ہیں، جو حرکی پیکر کی مثالیں ہیں۔

بھری، سہمی اور حرکی پیکروں کے علاوہ قیصر شمیم کی غزلوں میں شامی، لمسی اور خسی پیکروں کی تعداد  
 بھی خاصی ہے۔ شامی پیکر کی کچھ مثالیں دیکھیے :

خوشبو کی طرح میں ترے بالوں سے رہوں گا  
 وہ پھول نہیں ہوں تو جیسے پھینک دے لے کر  
 گندی بستی کا رہنے والا تھا  
 ایک خوشبو کا بانٹنے والا  
 ہماری شب کا مقدر تو تھین لو پہلے  
 ہمارے زخموں کی خوشبو کہیں نہ پہلے گی  
 چونکہ خوشبو تو شامہ کو متحرک کرتی ہے۔ اس لیے خوشبو ہی شامی پیکر کے لیے واحد مخرج کی صورت میں ظاہر ہوتی  
 ہے۔ ان تینوں اشعار میں خوشبو کلیدی لفظ کے طور پر استعمال ہوا ہے۔ پھول اپنی شاخ سے الگ ہو کر بھی اپنی خوشبو  
 پھوڑ جاتا ہے، اسی طرح شاعر اپنے محبوب سے کہتا ہے کہ میں وہ پھول نہیں ہوں کہ جس کو پھینک دیا جائے، میں تو



خوشبو کی طرح زلفوں میں بس جاؤں گا۔ دوسرے شعر میں کچھڑ میں کنول کی مثال کے پیش نظر کہا گیا ہے کہ خوشبو کا بانٹنے والا گندی بستی میں رہتا ہے اور تیسرے شعر میں شب کے مقدر کو چھین لینے سے زخموں کی خوشبو کے نہ پھلنے سے تعبیر دی گئی ہے جو کہ قوتِ شامتہ کو متحرک کر کے شامی پیکروں کی تشکیل کرتے ہیں۔

لسی پیکر کا تعلق چونکہ قوتِ لامر سے ہوتا ہے اس لیے اس پیکر کے ذریعہ جو ذہنی تصویریں بنتی ہیں انکی بنیاد چھونے یا محسوس کرنے سے ہوتی ہے۔ قیصر شمیم کے یہاں اس طرح کے پیکروں کی مثالیں بھی دیکھی جاسکتی ہیں:

|  |  |
|--|--|
| زخم پر ان کو نمک پاشی کی عادت                | اک یہی انعام دینا، کام ان کا                   |
| میں کھلونا ہوں تیرے ہاتھوں کا                | چاہے ٹوٹ جاؤں گا                               |
| ہاتھ اگر ہم کھینچ لیں اپنا                   | اس کا نتیجہ کیا ہوگا                           |
| خوابوں کے خاکے تو بہت ہیں                    | ان میں رنگ بھرے گا کون                         |
| سر کے زخم تو بھر جائیں گے، آپ کی مرہم پٹی سے | لیکن کیا ہوگا اس دل کا، اس میں ہے الگا ذہن بہت |
| نرم نرم انگلیاں ہواؤں کی                     | کھر درآ جسم شاہراہوں کا                        |
| جگائے جاتی تھی ہر موج پاؤں چھو چھو کر        | ہمیں سرکتی ہوئی ریت پر نہ سونا تھا             |

ان اشعار میں محبوب کے ذریعے زخم پر نمک پاشی کرنا، ہاتھوں کا کھلونا ہونا، ہاتھ اس لیے نہیں کھینچتا کہ اس کے بعد خوابوں کے متعدد خانوں میں کون رنگ بھرے گا، محبوب کی مرہم پٹی سے سر کا زخم بھر جانا، شاہراہوں کے کھر درے جسم پر ہواؤں کی نرم نرم انگلیوں کا ہونا اور آخری شعر میں شاعر کا یہ کہنا ہمیں سرکتی ہوئی ریت پر اس لیے نہیں سونا چاہیے کہ ہر موج پاؤں چھو چھو کر جگا جاتی ہے، جو کہ لس یا چھونے سے تعلق رکھتے ہیں اور شاعر کی مدد لسی پیکروں کو خلق کرنے میں کرتے ہیں۔

ابھی تک جن پیکروں کا ذکر آیا ان سب کا تعلق حواسِ خمسہ سے تھا لیکن یہاں ایک اور پیکر کا ذکر بھی لازمی ہے جس کا تعلق بھی حواسِ خمسہ سے ہے۔ اس کے باوجود بھی اس پیکر کی شناخت الگ سے کی جاسکتی ہے۔ جسے سمجھنے کے لیے ہمیں ان سبھی پیکروں کو دھیان میں رکھنا ہوگا جن کا ذکر پہلے آچکا ہے، جنہیں ہم دیکھ، سن یا چھو سکتے ہیں لیکن بعض اشیاء غیر مرئی ہوتی ہیں، جنہیں دیکھا سنایا چھوا نہیں جاسکتا ہے۔ جسے ہم انسان کا معروضی احساس بھی کہہ سکتے ہیں۔ مثال کے طور پر درد، ہوا کی خشکی، نیند وغیرہ۔ اس لیے جب ان معروضی احساسات یا غیر مرئی اشیاء کے ذریعہ کوئی پیکر وجود میں آتا ہے تو ہم اسے حسی پیکر کا نام دیتے ہیں۔ قیصر شمیم نے اپنی غزلوں میں اس صنعت سے بہت استفادہ کیا ہے۔ کچھ مثالیں پیش کرتا ہوں:

جس کو کبھی دیکھا ہی نہیں ہے وہ ہے اپنے دل کے قریب  
اک ترے درد کی بخشش تھی کہ کچھ یاد نہ تھا  
موسم عجیب رہتا ہے دل کے دیار کا  
دل کے اندر جو کچھ بھی ہے لفظوں میں کب ڈھلتا ہے  
جب کوئی تازہ ہوا دیتی تھی دستک آ کر  
شام سے صبح تک پھلتی رات  
دل کی سطح پر سکوں کو کیا ہوا

ہم تو برسوں ساتھ رہے ہیں پھر بھی کتنی دوری ہے  
اس طرح اپنی تو آرام ہی کرتے گزری  
آتے ہیں لو کے جھونکے بھی ٹھنڈی ہوا کے ساتھ  
درد لیوں تک آتے آتے اپنی شکل بدلتا ہے  
ذہن میں کھلتے تھے اس وقت درپے کیا کیا  
سلسلہ بے صدا کراہوں کا  
کیسی ہلچل یک یک پیدا ہوئی

ان اشعار میں بغیر دیکھے کسی کا دل کے قریب رہنا، درد کی انتہا میں ہوش گنوا بیٹھنے کے بعد یہ کہنا کہ زندگی آرام سے  
گزر گئی، دل کے دیار میں ٹھنڈی ہوا کے ساتھ لو کا آنا، دل کے درد کا لیوں تک آتے آتے اپنی شکل بدلنا، تازہ ہوا  
کے دستک دینے سے ذہن کے درپوں کا کھلنا، پھلتی رات میں بے صدا کراہوں کا رہنا اور دل کی سطح پر سکون کی  
جگہ ہلچل کا پیدا ہونا سب معروضی احساس یا غیر مرئی اشیاء سے تعلق رکھتے ہیں۔ جنہیں نہ تو دیکھا جاسکتا ہے۔ نہ سنا  
جاسکتا ہے اور نہ چھوا جاسکتا ہے۔ اس لیے ان کے ذریعہ جو لفظی پیکر بنتے ہیں انہیں ہم حسی پیکر کہتے ہیں۔

ان پیکروں کے علاوہ قیصر شمیم کی غزلوں میں یادداشتی اور مخلوط پیکر بھی ملتے ہیں۔ یادداشتیں ہماری زندگی  
میں بہت اہم مقام رکھتی ہیں۔ یادیں تحت الشعور کا حصہ ہوتی ہیں اور جب کبھی حال کے کسی واقعے یا حادثے سے یادیں  
ہم آمیز ہوتی ہیں تو شاعر کے ذہن پر تصویریں بننے لگتی ہیں۔ جنہیں شاعر تفصیل کی مدد سے لفظوں میں ڈھال کر پیکر کی تشکیل  
کرتا ہے ایسے پیکروں کو ہم یادداشتی پیکر کہتے ہیں۔ قیصر شمیم کی غزلوں میں اس نوع کے پیکر کی کچھ مثالیں حاضر ہیں:

یاد سے تری پوچھ رہا ہے شیدائی تنہائی میں  
دل میں قیصر کے جو ہے ایک محبت بھری یاد  
وہ اک نوائے زندگی جو حج بن کر کھو گئی  
وہ ایک یاد جو ابھی ہے داغ دل نئی ہوئی  
کیا بات ہوئی، کیوں شہر جلا اب اس کے سوا کچھ یاد نہیں  
یہ ہجوم سنگ باراں تجھے یاد تو رہے گا  
ہم یہاں ہوں کہ نہ ہوں پھر بھی اے قیصر

درد نہیں جب کوئی کھلونا، دل کیوں اس سے بہتا ہے  
ہے وہی اے للکب پیر، نہ مٹنے والی  
اب اس کی یاد میں کوئی قلم اٹھا تو کیا ہوا  
پھسل نہ جائے ذہن سے کسی خیال کی طرح  
اک فرد سرا پا آگ ہوا، پل بھر میں اک فرد ہوا  
مرا سر بھی آ رہا ہے ترے کام، یاد رکھنا  
یاد آئیں گے محبت بھرے رشتے کیا کیا

درج بالا اشعار میں ایک شیدائی کا یاد سے تنہائی میں جو کھنگو ہونا، دل میں محبت بھری یاد کا ہونا، نوائے زندگی کے حج

بن کر کھوجانے کی یاد میں قلم کا اٹھنا، یاد کا داغ بن کر دل میں رہنا، شہر جلنے کے بعد بھی یہ کہنا کہ اب کچھ یاد نہیں اور شاعر کا یہ کہنا کہ ہم یہاں رہیں یا نہ رہیں اس کے باوجود بھی یہاں کے محبت نگرے رشتے یاد آئیں گے۔ یاد کے درتے کھول کر ماضی میں جھانکنے کی کوشش ہے، اس طرح ذہن کے پردے پر جو تصاویر بنتی ہیں وہ خوب صورت یادداشتی پیکروں کی تجسیم کرتی ہیں۔ قیصر شمیم نے اپنے اشعار میں ایک ساتھ کئی طرح کے حواس سے کام لیتے ہوئے پیکر تراشی کی ہے۔ یعنی انھوں نے ایک ہی شعر میں ایک سے زیادہ پیکروں کو یکجا کر کے اپنے ہنرمندی کا ثبوت دیا ہے۔ ایسے پیکروں میں بیک وقت دو یا دو سے زیادہ حواس کو متحرک کرنے کی خصوصیت موجود ہوتی ہے اس لیے ہم انھیں مخلوط پیکر کے نام سے موسوم کرتے ہیں۔ کچھ مثالیں دیکھیے :

|  |  |
|--|--|
| سنتے ہیں کل رات زمیں چیخ اٹھی تھی            | دیکھو تو افق پر کوئی تنویر نئی ہے          |
| اے بدلتے منظر! کچھ تو کہو                    | پاؤں کے نیچے زمیں تھی کیا ہوئی             |
| بہت سنبھلی ہوئی رفتار کیوں ہے                | قدم اس کا کہیں بچکے تو دیکھوں              |
| نفر، رنگ، خوشبو، اشک شبنم                    | دھونڈتی ہے کیا صبا منظر بہ منظر            |
| وہی ہے پیاس کا منظر وہی لہو قیصر             | ز پھرتی ہے کونے کی لہر آنکھوں میں          |
| تو ہو جدا تو دل سے رہے تیری گفتگو            | تیرا بدن جو دور سے بچکے تو شعر ہو          |
| جب تک سر پر تاج ہے قیصر، کوئی لب نہ بلائے گا | دیکھیں ظالم ہو جائے معزول، تو منظر کیسا ہو |
| فرض میرا گردشوں کی گت پر گانا                | گردش ایام دینا، کام ان کا                  |
| خن شناس ہے کتنا یہ پوچھ لوں قیصر             | نظر وہ آئے جو حرف و نوا کے بندوں میں       |

ان اشعار کو پڑھ کر قاری بیک وقت دو طرح کے حواس کی کارکردگی کو باسانی محسوس کر لیتا ہے۔ پہلے شعر میں زمین کے چیخ اٹھنے کی خبر سنا اور افق پر نئی تنویر کا دیکھنا ایک ساتھ سماعتی اور بصری دونوں کی نمائندگی کرتے ہیں۔ دوسرے شعر میں بدلتے ہوئے منظر سے یہ پوچھنا کہ میرے پاؤں کے نیچے کی زمین کہاں گئی ایک ساتھ بصری، سماعتی اور حرکی تینوں حواس کو مس کرتی ہے، تیسرے شعر میں سنبھلی ہوئی رفتار کو دیکھ کر یہ آرزو کرنا کہ قدم اگر ڈگمگائے تو دیکھوں شعر میں حرکی اور بصری پیکر کو اجاگر کرتے ہیں۔ چوتھے شعر میں صبا کا منظر بہ منظر، نفر، رنگ، خوشبو، اشک، شبنم کو دھونڈنا ایک ساتھ کئی پیکروں کو جنم دیتے ہیں۔ جن میں بصری، حرکی، شنائی، حسی اور لمسی حواس متحرک نظر آتے ہیں۔ پانچویں شعر میں پیاس کی شدت کی وجہ سے آنکھوں میں کونے کا منظر پھرنا ایک ساتھ حرکی اور بصری پیکر کے احساس کو ابھارتے ہیں۔ چھٹے شعر میں محبوب کے جدا ہونے پر دل سے گفتگو کرنا اور دور سے

بدن کے مہکنے پر شعر کا ہونا جس سہمی اور جس شامی دونوں کو متحرک کرتے ہیں۔ ساتویں شعر میں سر پر تاج کے ہونے سے لب کا نہ ہلنا اور ظالم کے معزول ہونے سے ایک نئے منظر کا ابھرنے کا شعر میں سہمی اور بھری پیکر کو پیدا کرتے ہیں۔ آٹھویں شعر میں گردنوں کے گیت پر گانا دو طرح کی حس، سہمی اور حرکی قوتوں کی نمائندگی کرتے ہیں اور آخری شعر میں حروفِ اوائلی کے بندوں میں نظر آنے پر یہ پوچھنا کہ وہ کتنا بڑا سخن شناس ہے شعر میں بھری اور سہمی قوت کو متاثر کرتے ہیں۔ ان اشعار کو پڑھ کر ہمیں بخوبی اندازہ ہو جاتا ہے کہ قیصر شمیم نے اپنے اشعار میں متعدد حواس سے بیک وقت کام لے کر خوب صورت مخلوط پیکروں کو جنم دیا ہے، جن کی مثالیں ان کے مجموعہ کلام میں شروع سے آخر تک دیکھی جاسکتی ہیں۔ ان پیکروں کے علاوہ انھوں نے تشبیہات و استعارات اور علامات و تلمیحات وغیرہ سے فائدہ اٹھاتے ہوئے بھی پیکر تراشی کے نمونے بساطِ غزل پر دور تک پھیلا دیے ہیں۔ جن سے ان کی لسانی قوت پیکر تراشی کی صورت میں جلوہ گر ہو کر آنکھوں کو خیرہ کرتی ہے۔

قیصر شمیم نے بعض مخصوص الفاظ کو متعدد بار لاکر اپنے اشعار میں پیکر تراشی کے نقوش مرتب کیے ہیں۔ ان الفاظ میں خون، لہو، آگ، چرخ، موت، خاک، خواب، رنگ وغیرہ مرکزی حیثیت کے حامل ہیں، جن کے ذریعہ انسانی ذہن پر واضح تصاویر ابھرنے لگتی ہیں اور زندگی کی خوب صورتی کے ساتھ ساتھ کرب ناک پہلو بھی سامنے آتے ہیں۔

|   |  |
|---|--|
| آج بھی دل کا خون ہوتا ہے                  | کتنی آنکھیں ہیں خوں چکا اے دوست        |
| میرا ہی رنگ ہے بہار میں دوست              | میرا ہی عکس لالہ زار میں ہے            |
| رحمت درماں کرنے والے آئیں اور تشخیص کریں  | دل کی آگ وہی ہے، شعلے سے نس نس میں ہیں |
| یہ دیا بھی مجھ نہ جائے اب کہیں            | یاس نے پھر دل کو گھیرا، کیا کریں       |
| پیارے بھتی ہی نہیں، دل کے لہو سے جن کی    | راہ میں اب بھی چمکتے ہوئے خنجر ہیں وہی |
| کبھی موت کی خوشی رہی صبح سے طاری          | کبھی چرخ اٹھے پرندے سرشام ہر گلی میں   |
| ہم خاک و خون کے قریے کو چاہیں تو چھوڑ دیں | جائیں مگر کہاں ترے شہر جفا کے بعد      |

اس گفتگو سے یہ نتیجہ بخوبی اخذ کیا جاسکتا ہے کہ قیصر شمیم نے شعوری یا غیر شعوری طور پر ہی سہی، اپنی غزلوں میں پیکر تراشی کے جوہر جس انداز میں دکھائے ہیں ان سے ان کی غزلوں میں لفظ و معنی کی ایک نئی سمت واضح ہوئی ہے، جو قاری و سامع کو اپنے ساتھ ایک ایسی داوی میں لے جاتی ہے جہاں ان کے ذہن پر مختلف طرح کی تصویریں منعکس ہونے لگتی ہیں جن کا تعلق خیال اور جذبے کے ساتھ ساتھ لفظ کی زرخیزی سے بھی ہوتا ہے۔ قاری و سامع ان پیکروں میں اس طرح کھو جاتا ہے کہ اسے اپنے ہونے کا بھی احساس نہیں ہوتا اور یہی قیصر شمیم کی پیکر تراشی کا خاص امتیاز ہے۔

## ڈاکٹر شکیل اختر

دہلی

### لطیف جذبوں کا شاعر : قیصر شمیم

اردو زبان و ادب کے مرکزی علاقوں سے دور شرق کی جانب آباد تاریخی شہر کلکتہ ہمیشہ سے علم و ادب اور معاشرتی و سیاسی تحریکات کا مرکز رہا ہے۔ یہاں کے کینوں نے بنگلہ زبان و ادب کے ساتھ ساتھ دوسری زبانوں کی جس طرح سرپرستی کی ہے اس سے اہل بنگالہ کی علمی و ادبی کشادگی کا اظہار ہوتا ہے۔ رابندر ناتھ ٹیگور اور نذر الاسلام سے لے کر شرت چندر تک اس سرزمین پر ادب نے کئی کروٹیں لی ہیں۔ ٹیگور کی شاعری پر فارسی ادب کے اثرات نمایاں نظر آتے ہیں تو نذر الاسلام کی شاعری میں عربی الفاظ نظر آتے ہیں جن میں بعض کی صورتیں مسخ ہو گئی ہیں تو بعض جوں کے توں آج بھی استعمال ہوتے ہیں۔ بنگلہ زبان نے جس طرح سے اپنے دامن میں بہت سی دوسری زبانوں کو سجا رکھا ہے کہ اگر انھیں الگ کر دیا جائے تو یہ زبان ایک بحران سے دوچار ہو سکتی ہے۔

کے پس منظر میں ہندوستان کی تاریخ کے اس باب کا رول بہت اہم ہے جس میں مسلمان ایک فاتح کی حیثیت سے ہندوستان آئے۔ جب کوئی فاتح قوم پیش قدمی کرتی ہے تو اپنے ساتھ اپنی زبان تہذیب اور قدروں کو بھی لاتی ہے اور اس سے مفتوح قوم غیر شعوری طور پر فائدہ اٹھاتی ہے۔ مشہور ماہر لسانیات سنٹی کار چرٹی نے ایک جگہ لکھا ہے کہ اگر مسلمان ہندوستان نہ آتے تو جدید ہندوستانی زبانوں میں تغیر کا عمل بہت سست رہتا اور ان کو موجودہ شکل میں آنے کے لیے مزید کئی صدیاں اور لگ جاتیں۔ یہی وجہ ہے کہ بنگالی زبان و ادب نے بھی دوسری زبانوں سے استفادہ کر کے خود کو وسیع کیا ہے۔ بنگال میں انگریزوں کی آمد اور حصول اقتدار کی جدوجہد نے ہندوستانی زبانوں کو بھی متاثر کیا۔ کلکتہ سے قبل مرشد آباد میں اردو زبان و ادب کا زنگانہ چکا تھا۔ انشاء اللہ خان انشاء اور دوسرے شعرا نے اسے ایک ملکہ فکر کا درجہ عطا کیا لیکن کلکتہ میں اردو زبان بولنے والوں کی آمد کا سلسلہ واجد علی شاہ کوٹیا برج میں قیدی بنا کر لائے جانے کے بعد شروع ہوا۔ اس دیار میں مغربی اثر پر دلش سے کثیر تعداد میں لوگوں نے تلاش معاش کے لیے ہجرت کی اور اسے اپنا وطن ٹائی بنایا۔ لیکن آزادی ملنے کے بعد بہار سے تلاش معاش میں آنے والوں کی یہاں ایک بڑی تعداد ہے۔ اگر پورے مغربی بنگال میں دیکھا جائے تو جہاں جہاں انگریزی حکومت نے

جوٹل، کپڑا مل یا اس طرح کی دوسری صنعتی یونٹوں کو قائم کیا تھا وہیں کثیر تعداد میں کم تعلیم یافتہ مسلمانوں کی آبادی رہی ہے۔ اس طرح کی آبادی آج بھی کلکتہ کے نواح میں دیکھی جاسکتی ہے۔ تاہم ان دنوں ان نواحی علاقوں میں تعلیم کا زور زیادہ ہے اور علم و ادب کی محفلیں بھی خوب جمتی ہیں۔

کلکتہ کے نواح میں ایک علاقہ انکس ہے جہاں مزدور طبقے کی آبادی زیادہ ہے لیکن یہاں مخصوص حلقوں میں علم و ادب سے دلچسپی بھی رہی ہے۔ اسی سرزمین پر ۲۴ اپریل ۱۹۳۶ء کو اردو زبان و ادب کا ایک تابندہ ستارہ طلوع ہوا جسے ابتدائی دور میں لوگوں نے عمید انکس کے نام سے پکارا لیکن جلد ہی اس نے پوری ادبی دنیا میں قیصر شمیم کے نام سے اپنی شناخت بنائی اور اعلیٰ تعلیم اور روزگار کے حصول میں شہر کلکتہ کا رخ کیا۔ کلکتہ یونیورسٹی سے ایم۔ اے کرنے کے بعد درس و تدریس کے پیشے سے وابستہ ہو گیا۔

قیصر شمیم نے اپنی شاعری کے ابتدائی دور میں مولوی شمس الہدیٰ شمس مظفر پوری، عباس علی خان بیخود اور پرویز شادہی سے سبقاً سبقاً شاعری کا درس لیا۔ طبیعت شروع سے ہی شاعری کی طرف مائل تھی اور مذکورہ اساتذہ کی سرپرستی میں انھیں جلد ہی ادبی حلقوں کا اعتبار حاصل ہونے لگا اور ادب کا یہ ستارہ آج بھی پوری آب و تاب کے ساتھ جلوہ گر ہے اور اپنی شاعری سے اس دیار میں ادب کی شمع روشن کیے ہوئے ہے۔ حالاں کہ کئی ادبی آندھیاں آئیں تو بعض نے ہوا کا ساتھ دیا لیکن یہ ابتدا سے ترقی پسند رہے اور آج بھی ہیں لیکن ان کے یہاں جدید شاعری سے ہم آہنگی کا رجحان بھی ملتا ہے۔ اس کے علاوہ مستقل ادبی نظریات کا ان کی شاعری پر دور دور تک اثر نظر نہیں بلکہ خود کو انھوں نے شاعری کے لیے وقف کر دیا ہے۔ بقول شخصے ان کے یہاں نوآزمودہ شاعروں کی اتنی اچھی مرمت ہوتی ہے کہ ان کی شاعری لیل و نہار بن جاتی ہے۔ ۱۹۷۱ء میں ان کے پہلے مجموعے ”ساعتوں کے سمندر“ کے حوالے سے طے جلے رد عمل کا اظہار کیا گیا۔ ترقی پسند حلقوں نے اسے سراہا اور اردو شاعری میں اسے ایک خوش گوار اضافہ قرار دیا۔ اس مجموعے میں نظمیں بھی ہیں اور غزلیں بھی۔ یہ ان کی شعری تخلیقات کا پہلا مجموعہ ہے جس میں ایک طرح کا سپاٹ پن نظر آتا ہے تاہم اس مجموعے میں انسانی زندگی کے رموز کو سمجھنے اور سمجھانے کی اچھی کوشش کی گئی ہے۔ اسی مجموعے کے چند اشعار دیکھیے :

کہ ساعتوں کا سمندر بڑے جلال میں تھا  
یہ ریگ زار خطر در خطر کہاں کا ہے  
کہ آگ بھرنے لگی سرد لہر آنکھوں میں  
تری نگاہ یاس بھی ہے میرے حال کی طرح

ہمارے جسموں کو موجیں نکل گئیں قیصر  
نکل رہی ہے یہاں ریت دم بہ دم ہم کو  
کھلے درپچوں سے باہر ہے کون سا موسم  
دلوں میں سب کے چہرہ ہی ہے اک سوال کی طرح

اس مجموعہ میں غزلوں کے ساتھ نظمیں بھی ہیں اور بقول مظہر امام انیس مغربی بنگال کے واحد گیت نگار ہونے کا شرف بھی حاصل ہے۔ ان گیتوں میں بنگال کی سر زمین کی مخصوص خوشبو طبیعت کو بے چین کر دیتی ہے اور اس سے وہی قاری بہتر طور پر محکوظ ہو سکتا ہے جسے وہی زندگی سے تھوڑی بہت بھی آشنائی ہو۔

اس مجموعے کے بعد "تری دھارا"، "سانس کی دھارا" اور "پہاڑ کاٹتے ہوئے" منظر عام پر آچکے۔ ان مجموعوں کے مطالعہ سے شاعر کی ذہنی کیفیت، سماجی کرب اور سماج میں پھیلی بے انصافیوں کے ماتم (جس کا شکار خود شاعر بھی رہا ہے) کا پتہ چلتا ہے۔ صرف یہی نہیں بلکہ ان تخلیقات کے جین السطور ہمیں یہ بتاتے ہیں کہ شاعر نے ذہنی طور پر ترقی پسندی کو اپنی شاعری میں راہ دی ہے لیکن وہ سپاٹ ترقی پسند یا جدیدیت کے قائل نظر نہیں آتے بلکہ شعری روایت کا التزام بھی بخوبی کرتے ہیں۔ ان کی نظر میں شاعری کے لیے ضروری نہیں کہ وہ کسی تحریک کی علم بردار ہو۔ یہ تو ایک نازک اور لطیف احساس کی ترجمان ہے قیصر شمیم نے نہایت لطیف انداز میں اپنی بات اس طرح کہی کہ شعری روایت کی پابندی بھی ہوتی ہے اور بدلتے حالات کے تقاضے بھی پورے ہوتے ہیں۔ قیصر شمیم کی نظموں میں ایک اہم نظم "۳۲ ویں پہاڑ کتنے کے بعد" ہے۔ یہاں شاعر کی آرزو میں سوال کرتی ہیں لیکن اس کے جواب میں شاعر صرف مسکراتا رہتا ہے۔ نظم کا ایک بند دیکھیں :

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| لیکن وہ آرزو وہ طرح دار آرزو           | بتیسویں پہاڑ کے کتنے کے بعد بھی      |
| گھبرا کے پوچھتی ہے کیا آگے جاؤ گے      | کیا دوسرے پہاڑ پہ تیشہ چلاؤ گے       |
| کب تک یہ پہاڑ سے پنجے لڑاؤ گے          | فرہاد کا یہ فرض کہاں تک نبھاؤ گے     |
| ان ناگہاں سوالوں پہ ہل بھر رکا ہوں میں | پھر مسکرا کے تیشہ لیے چل پڑا ہوں میں |

پوری نظم شاعر کی ذہنی کرب کا آئینہ دار ہے جہاں وہ سماج کی نا انصافیوں سے مسلسل جو جھڑ رہا ہے مگر ہمت نہیں ہارتا، آرزوئیں کبھی کبھی پست بھی ہو جاتی ہیں جس کے نتیجے میں وہ شاعر سے اس طرح کے سوالات کرتی ہیں لیکن شاعر ان سب باتوں کو سنتا اور مسکراتا رہتا ہے جو اس بات کی علامت ہے کہ اگر بتیسویں پہاڑ کاٹنے کے بعد بھی منزل نہیں ملتی تو وہ اپنی جدوجہد کا سلسلہ اس وقت تک جاری رکھے گا جب تک کہ منزل مقصود نہ مل جائے۔ آخری مصرعے پر اگر غور کریں تو ایسا لگتا ہے کہ شاعر ان حالات سے خود کو نبرد آزما پانے کے بعد بھی بلند ہمتی کا مظاہرہ کر رہا ہے لیکن ساتھ ہی شاعر کی یہ آرزو کہ فرہاد کا یہ فرض کہاں تک نبھاؤ گے ہمارے معاشرے کی ان فرسودہ رسموں اور طبقاتی کشمکش کی طرف توجہ دلاتا ہے جس کا شکار عام آدمی ہے۔

قیصر شمیم بنگال کے ایک کامیاب غزل گو شاعر ہیں جن کے یہاں شعری التزام کی روایت کافی توانا

نظر آتی ہے۔ الفاظ کے دروبست سے اچھی طرح واقف ہونے کی وجہ سے لفظوں کا صحیح استعمال ان کی شاعری کی ایک اہم خصوصیت بن جاتی ہے۔

خاک ہو جانا مگر دوشِ ہوا پر رہنا      فرض ہے دشت میں یہ بعدِ سفر مجھ پر  
ہے سمندر میں تو رکھ گہرائیوں کا وصف بھی      سر پھری موجوں کی صورتِ سطح کی اہل نہ بن

مذکورہ شعر میں شاعر نے جس انسانی وصف کی طرف اشارہ کیا ہے بذاتِ خود اس سے متصف نظر آتے ہیں۔ اگر قیصر شمیم کی شاعری اور ان کی عمومی زندگی پر ایک نگاہ ڈالیں تو واقعی ان میں سمندر کی ہی گہرائی ہے جہاں سے آپ بہترین گوہر تلاش کر سکتے ہیں۔ وہ خاکساری کا مجسمہ ہیں اور اپنی شاعری میں اس وصف کی تجسیم کی ہے۔ لہجے میں کہیں کرخنگی نہیں ہے۔ جس کی وجہ سے ان کی شاعری سردیوں میں بادل کے اوٹ سے جھانکتے ہوئے اس سورج کی مانند ہے جس کی کرنیں جسم میں حرارت پیدا کرتی ہیں یا پھر وہ روپہلی صبح جو ایک خوش گواردن کی بشارت دیتی ہے۔ کہیں کہیں وہ بہت معمولی تلمیح یا کنایے سے بڑی بات کہہ جاتے ہیں۔ یہ شعر دیکھیے :

موسم تو بدلتے ہیں لیکن کیا گرم ہوا کیا سرد ہوا      اسے دستِ ہمارے آنگن میں رہتی ہے ہمیشہ زرد ہوا

اب صرف زرد ہوا کی ترکیب نے پورے معاشرے کی عکاسی کر دی ہے اور شاعر بھی اسی معاشرے کا پروردہ ہے لہذا یہ زرد ہوا اس کے آنگن تک آتی ہے اور یہ پورے سماج کو کھوکھلا بنا کر رکھ دیتی ہے۔ لیکن اس فرسودہ معاشرے میں رہتے ہوئے بھی ان کی شاعری میں ٹیم دنیا کے ساتھ ساتھ ٹیم جاناں بھی جھلکتا ہے جہاں حیات و کائنات کے سلسلے میں غور و فکر ہے تو ساعتوں کے سمندر میں ڈوب جانے کا خوف بھی۔

ناپ رہا ہے تو کیوں اونچے عہدوں سے      میرا قد چھوٹا ہے بابا تیرا کیا  
تم پرکھنا تو بتا بھی دینا      میں برا ہوں کہ بھلا ہوں بابا  
کبھی کبھی وہ تیرا لہجہ بھی اختیار کرتے ہیں :

رات دن کلیاتِ میر نہ دیکھ      وقت کو دیکھ دل کے تیر نہ دیکھ

اس طرح مجموعی طور پر قیصر شمیم بنگال کا وہ توانا اور بیدار ذہن شاعر ہے جس کی ذات نہ صرف سرزمین بنگالہ بلکہ اردو ادب کے لیے ایک گراں مایہ سرمایہ ہے۔ موصوف کی ذات سے آج بھی کلکتہ اور نواحِ کلکتہ کی بستیوں میں ادبی مخلصیں سرگرم ہیں اور شاگردوں کا ایک جم غفیر ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ استاد داغ کے بعد سب سے زیادہ غلامانہ ہانے کا یہ سہرا کہیں تو ان کے سر تو نہیں جاتا اپنی بات خود ان کے ہی شعر پر ختم کرتا ہوں :

بلا ہوا لہجہ ہے نہ تقریر تھی ہے      پھر بھی تری ہر بات میں تاثیر تھی ہے



## محمد شمشیر عالم

### قیصر شمیم : عصری حسیت کی کامیاب نمائندگی

رحمت کی التجا تھی خدا سے خطا کے بعد

آنسو نکل پڑے مرے حرف دعا کے بعد

ناگاہ "سانس کی دھار" میں استاد محترم قیصر شمیم کے اس شعر پر نظر پڑی اور مجھے میرے شعر کا بے اختیار

سر کسو سے فرد نہیں ہوتا حیف بندے ہوئے خدا نہ ہوئے

عرصہ ہوا مالک رام نے اپنے ایک مضمون میں غالب کی ایک مشہور غزل کا تجزیہ کرتے ہوئے اس

شعر کی بجا تعریف کی تھی :

کہہ سکے کون کہ یہ جلوہ گری کس کی ہے پردہ چھوڑا ہے وہ اس نے کہ اٹھائے نہ بنے

استاد محترم فرماتے ہیں :

آپ کا چھپنا کیا چھپنا ہے دعوت ہے نظارے کی آپ نمایاں اور ہوئے ہیں انھی یہ مستوری ہے

اقبال کے یہاں خودی کے انکشاف و اظہار اور جذبہ خودی کی تطہیر کے کیسے کیسے اشعار ملتے ہیں

"سانس کی دھار" کے دو اشعار نے اپنی جانب ذہن کو ملتفت کر لیا :

دوب ہو جیسی بھی پامال ہوا کرتی ہے نرم رکھو گے طبیعت تو سزا پاؤ گے

تو سہی شمع ، مگر دستری غیر میں ہے تجھ سے پڑ نور شب غم زدگاں کیوں کر ہو

میر نے بہت درد سے کہا تھا :

ناحق ہم محتاجوں پر یہ تہمت ہے مختاری کی چاہے ہیں سو آپ کرے ہیں ہم کو عبث بدنام کیا

استاد محترم کا کہنا ہے :

تو بھی ایک جبر ہے اے گردش حیات شام و سحر کہاں ہیں مرے اختیار میں

ساحر لہ حیوانوی نے کہا تھا :

رت نے تو بخشی تھی ہمیں ایک ہی دھرتی  
ہم نے کہیں بھارت کہیں ایرا  
استاد محترم فرماتے ہیں :

مشرق و مغرب ایک ہی دل کے گوشے ہیں  
بولہوسی میں یہ دنیا تقسیم ہوئی  
غالب نے ٹرکین میں مجنوں پہ سنگ اُٹا تھا کہ انھیں اپنا سر یاد آ گیا۔ اب استاد محترم کو  
دیکھیے

یہ جہوم سنگِ باراں تجھے یاد تو رہے گا  
مرا سر بھی آ رہا ہے ترے کام یاد رکھنا  
ہر اچھا شاعر اپنے پیش روؤں سے استفادہ کرتا ہے ان کے خیالات نظم کرتا ہے ان کی روشن کردہ  
شمعوں سے اپنی شمع روشن کرتا ہے لیکن وہ اپنی راہ الگ بناتا ہے۔ اس کے یہاں ماضی کی آوازوں کی گونج تو ہوتی  
ہے لیکن اس کی آواز اپنی انفرادیت کا نقش ہمارے دلوں پر مرتسم کرتی جاتی ہے۔ وہ کہیں سے خیالات مستعار لیتا  
ہے تو ایک نیا جہان معنی آباد کرتا ہے۔ وہ اپنی حبشِ خامہ سے صفحہ قرطاس پر اپنی عظمتوں کے نقوش روشن کرتا جاتا  
ہے اور یہی انفرادیت یہی شخصی لے یہی مخصوص انداز اسے حیاتِ دوام عطا کرتے ہیں۔ استاد محترم نے بھی یہی کیا  
ہے۔ انھوں نے جہاں کہیں سے بھی فکر کے شرارے لیے ہیں انھیں اپنے منضبط نظامِ فکر کی بھٹی میں سلگا کر اور زیادہ  
روشن و تابندہ کر دیا ہے :

اکبر حیدری کا بہت اچھا شعر ہے :

نہ دوستوں کی طرح ہیں نہ دشمنوں کی طرح  
یہ کون لوگ صدفِ دوستاں میں آنے لگے  
استاد محترم نے اس مضمون کو کتنے رفعت عطا کر دی ہے :

پشت پر - وار کس کا ' یہ بتاؤں کس طرح  
دوست ہی پیچھے تھے میرے اور تو کوئی نہ تھا  
یہی نہیں آپ "سانس کی دھار" کا مطالعہ کیجیے۔ کئی بار ایسا ہوگا کہ پڑھتے پڑھتے آپ ٹھک جائیے گا۔ سوچیے گا  
جس عہد میں شاعر سانس لے رہا ہے وہ آپ کا اپنا دیکھا بھالا عہد ہے۔ آپ نے اسے برتا ہے لیکن ایسی کک شاید  
ہی محسوس کی ہے :

اس کے آگن میں روشنی تھی مگر  
گھر کے اندر بڑا اندھیرا تھا

آپ ذرا خیال کیجیے ہنگامِ جہاں دراز ہے مصائب و آلام کی یورش ہے بے چہرگی کا سماں ہے ہر  
جانب انتشار و افتراق کا عالم ہے اخلاقی قدریں زوال آ رہی ہیں انسانیت کراہ رہی ہے پھول جل رہے ہیں

شعلوں کی زد میں نظام بہار ہے کائنات کے ذرے ذرے کے بلن سے الاماں کی صدا بلند ہو رہی ہے۔ ایسے میں کسی کی خودداری کا پنپنا اور نہ صرف پنپنا بلکہ ارتقا کی اس منزل تک پہنچا جہاں پہنچ کر اسے رب قدیر کے سامنے بھی دستِ سوال دراز کرتے ہوئے شرم محسوس ہو کیسی حیرت انگیز اور معجزہ پرور بات ہے۔

باتھ اٹھاتا ہوں تو یہ سوچ کے رہ جاتا ہوں      کچھ بھی ہو دستِ دعا کار نما ہوتا ہے

استاد محترم کا مجموعہ کلام پڑھیے اور ذرا سی سنجیدگی اور زے سے خلوص کے ساتھ پڑھیے تو چند ہی لمحوں کے بعد آپ اپنی روح اور شاعر کے کلام کے درمیان ایک انجانے روحانی ارتباط کی جلوہ گری کا مشاہدہ کرنے لگیں گے۔ آپ کو ایسا لگے گا کہ شاعر آپ کے جسم کی حدوں کو توڑ کر روح میں جا رہا ہے۔ آپ باہر کہیں کچھ نہیں رہے ہیں بلکہ آواز خود آپ کے اندر سے آپ کے نہاں خانہ دل سے نکل کر آفاق کو اپنی آغوش میں لیتی جا رہی ہے۔ یہی اچھی شاعری کا کمال ہے یہی وہ نقطہ ہے جہاں سے آپ شاعر کو انفس و آفاق کی منزلوں سے گزرتے ہوئے دیکھ بھی سکتے ہیں اور نہ صرف دیکھ سکتے ہیں بلکہ اس کے ساتھ جو سفر بھی ہو سکتے ہیں۔

جہاں تہاں سے ان کے کچھ اشعار اٹھا کر دیکھیں ہر جگہ ان کی انفرادیت کی شمع روشن ہے ہر مقام پر ان کے نقوش پاکی جلوہ گری ہے وہی انسانی عظمت کا احساس ہے وہی ارفع ترین جذبات ہیں جو سب رواں کی طرح بڑھتے چلے آتے ہیں وہی طلسم آفرینی ہے وہی افسانہ و افسوں ہے وہی لازوال حقیقتیں ہیں وہی شعری صداقیں ہیں جن سے زندگی کا خمیر اٹھا ہے اور جو ہماری رگوں میں خود بن کر دوڑ رہی ہیں :

مری صبح یاد رکھنا ' مری شام یاد رکھنا      میں ہوں پر بریدہ طائر تہہ دام یاد رکھنا  
کوئے قافل ' کوئے قافل ہی تو ہے      شور ہے کیا پاپا ؟ کیا دیکھنا

عصری حیثیت سے شاعر کی آگاہی سے قاری کے دل میں جگہ بنانے میں مدد دیتی ہے۔ اس پر لہجے کا بانگین اس کی انفرادیت وضع کرتا ہے۔ شاعر اپنے زمانے سے جس قدر مربوط رشتہ رکھے گا اس کی شاعری میں معنوی جہات اتنے ہی زیادہ ارفع دار جہند ہوں گے۔ اس کے شعروں میں زندگی کی جرأت اتنی ہی شدید اور متاثر کن ہوگی۔ شاعری جس قدر عملی (Practical) ہوتی ہے اسی قدر اس میں زندہ رہنے کی صلاحیت زیادہ ہوا کرتی ہے۔ یہاں استاد محترم کے چند شعر اور دیکھیے اور سوچیے کہ عصری حیثیت کے گہرے سمندر کی کون سی لہر ہے جو یہاں موجزن نہیں :

پہلے تو جتائی جاتی ہے ہمدردی پیاس کے ماروں سے      پھر آنکھ بچا کر پانی میں کچھ زہر ملایا جاتا ہے  
گرنے پہ مرے نفسوں نہ کر دنیا میں ہمیشہ فیصلے      جب خود کو اٹھانا ہوتا ہے بہوں کو گرایا جاتا ہے

میں شب گزیدہ سہمی پر یہ کیوں کہوں تم سے کہ آؤ آ کے مجھے آفتاب دے جاؤ  
 اخیر میں اتنا ہی کہوں گا کہ استاد محترم کے کلام کے مطالعے سے اگر ہمارے جذبات کی تطہیر ہوتی ہے  
 رے اندر بلند حوصلگی کی کیفیت پیدا ہوتی ہے ہمیں عظمتِ آدم کا گہرا اور شدید احساس ہوتا ہے ہمارے جسم و  
 جان میں ایک نوع کی بالیدگی آتی ہے ہمارے غم زیادہ رُفیع ہو جاتے ہیں ظلمتِ شب میں چراغِ روشن کیے جانے  
 کی سی کیفیت جنم لیتی ہے اور زندگی کی خوش سطح متحرک معلوم ہونے لگتی ہے تو ہمیں ایک بار انتہائی خلوص اور نیک  
 نیتی کے ساتھ انہیں بھی مطالعہ کلام کی دعوت دینی چاہیے جو ابھی تک اس وادیِ گلرنگ اور بیاض ہزار داستان سے  
 نہیں گزرے :

نام سے اپنے شہنشاہ تھا قیصر لیکن ہم نے جب دیکھا تو وہ شخص قلندر ہی لگا  
 ہمیں اس قلندر کو ایک بار ضرور پڑھنا چاہیے کہ یہ قلندر کوئی معمولی قلندر نہیں۔

## غزل

### قیصر شمیم

تا عمر ترے چاہنے والوں میں رہوں گا  
 وہ پھول نہیں ہوں تو جسے پھینک دے لے کر  
 تحریر تو ہونے دے مجھے صفحہ دل پر  
 پینے دے مجھے زہر کہ میں اس کی بدولت  
 بجھ جاؤں گا میں شمع کی مانند کسی دن  
 اک عمر گزاری ہے اندھیروں میں تو کیا ہے  
 مجنوں کی طرح میں بھی مثالوں میں رہوں گا  
 خوشبو کی طرح میں ترے بالوں میں رہوں گا  
 میں آیتِ غم ہوں تو حوالوں میں رہوں گا  
 امرت کی طرح سب کے پیالوں میں رہوں گا  
 تابندہ مگر تیرے خیالوں میں رہوں گا  
 مرجاؤں گا تو میں بھی اجالوں میں رہوں گا

آئے گی اجل بھی تو یقین ہے مجھے قیصر

الجھا ہوا میں اپنے سوالوں میں رہوں گا

ڈاکٹر سید احمد شمیم

جمشید پور

## قیصر شمیم : زندگی کی ہمک کا شاعر

قیصر شمیم مہانگر کو لکنا میں رہتے ہیں؛ جو بر دور میں انقلابیوں اور فنکاروں کا شہر رہا ہے۔ زندگی جہاں طوفان بردوش بھی ہے اور دشمن عقل و ہوش بھی۔ شاید یہی سبب ہے کہ ان کی شاعری زندہ لہو کی ہمک سے عبارت ہے جس میں جذبات کی آنچ بھڑکی ہے تو الفاظ پگھلنے اور چٹختے لگے ہیں۔ ان کی ایک اہم نظم ہے ”کلکتہ“ کے چند ابتدائی مصرعے ملاحظہ ہوں :

ظلم ہوتا ہے کہیں تو

سر کو گھٹنوں میں دبائے

سانس روکے

اپنے ہونٹوں پر کوئی تالا لگائے

بیٹھے رہنے کی تجھے عادت نہیں ہے

اور تیری چیخ..... پھر چاروں طرف دلوں میں یوں اتر جاتی ہے

جیسے یہ صدا سب کی صدا ہو!

قیصر شمیم چاہتے تو یہیں پر نظم کو ختم کر سکتے تھے لیکن انہوں نے کو لکنا کے حوالے سے اپنی ذات کا

مطالعہ بھی کیا ہے اور کہا ہے :

میں صدا کو نعرہ بننے

نعرہ بن کر نعرہ بننے

نعرہ بن کر روح میں ڈھلتے ہوئے بھی دیکھتا ہوں

اور اکثر سوچتا ہوں

کیا میری آواز بھی اس روح کے نغمے میں شامل ہوگئی ہے

..... تیرا سرخ چہرہ دیکھتا ہوں

”سرخ چہرہ“ کو لکھتا کی مشتعل انقلابیت کا استعارہ ہے، جس کی وضاحت غیر ضروری ہے۔

قیصر شمیم مزاج مقصدیت اور تخلیقیت، اجتماعیت اور انفرادیت کے درمیان توازن کی تلاش کے شاعر ہیں۔ جب کبھی اس تلاش میں وہ کامیاب ہوئے ہیں تو شاعری کا حسن چمک اٹھا ہے اور بے توازن ہوئے ہیں تو لڑکھرائے ہیں۔ مگر مقام شکر ہے کہ دم سے گرے نہیں ہیں، ورنہ شاعری میں بارگراں اٹھانا آسان نہیں ہے۔ اس میں بڑے بڑوں کے شانے جھول گئے ہیں۔ قیصر شمیم حساس شاعر ہیں۔ چاروں طرف پھیلی ہوئی ریاکاری، سیاسی ابتری، نفرت، دشمنی اور تعصب کی کالی اندھیوں نے انہیں مضطرب اور بے چین کیا ہے۔ ان کی نظموں میں ”کل، آج اور کل“، ”بنتی کے دو بول“، ”سب کو خوشی دے دے“، ”ایمان“، ”یہ پتا کب پورا ہوگا“ وغیرہ ایسی نظمیں ہیں جن سے ان کی درد مندی جھلکتی ہے۔ ان تمام نظموں میں کسی نہ کسی سنجیدہ موضوع کو چھوا گیا ہے، کوئی نہ کوئی سوال اٹھایا گیا ہے۔ یہ سب کی سب مسائل سے تعلق رکھتی ہیں۔ ایسے مسائل جن سے جسم و جاں میں چنگاریاں سلگ اٹھتی ہیں اور فکر و احساس کا ہر تار مرعش ہو جاتا ہے۔

میں جانتا ہوں کہ قیصر شمیم مشاق اور باکمال شاعر ہیں۔ چنانچہ اس حقیقت سے اچھی طرح واقف ہوں گے کہ شاعری صراحت کا نہیں اشارت کا نام ہے مگر کبھی کبھی وہ اسے فراموش بھی کر گئے ہیں اور اشارت صراحت میں بدل گئی ہے۔ شاید اس لیے کہ صراحت انہیں ترقی پسندی سے وراثت میں ملی ہے۔ مثلاً ان کی نظم ”کل، آج اور کل“ ایک ایسی نظم ہے جس میں Object کا کہیں بھی نام نہیں لیا گیا ہے۔ پہلا بند خالص شاعری کا نمونہ ہے۔ دھندلا دھندلا اور تہہ دار اس کے چند مصرعے ملاحظہ ہوں :

|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| آسمانوں کی فکر تھی تم کو | آگ اگلتی زمیں نہ دیکھ سکے |
| ساعتِ فیصلہ جب آئی تھی   | ہاتھ اپنی جگہ پہ سٹے رہے  |
| وقت ٹھکرا کے بڑھ گیا آخر | اب ہے کالی دوات الٹی ہوئی |

اور ہر آنکھ میں اندھیرا ہے!

یہاں تک آتے آتے جذبات کا دُور مد سے سوا ہو گیا ہے اور شاعری خطابت کے بوجھ تلے سکنے لگی ہے۔

قیصر شمیم کو شخصیات سے بھی کافی دلچسپی ہے۔ مثلاً انہوں نے مرحوم شمس الزماں، مہاتما گاندھی، کرنل قذافی کی گودلی ہوئی بچی کی ہلاکت، حریت پسند افریقی شاعر بنجامن مولانز، منصور احمد ملک، پرویز شاپری کی بری

(دو نظمیں) ، ڈاکٹر ہری کنور رائے ، اپنے استاد پروفیسر نیاز احمد کی یاد میں ، قاضی نذیر الاسلام کی تہنیت میں ، نیلسن منڈیلا کی کلکتہ آمد پر ، مولانا عبدالرزاق بلخ آبادی کی یاد میں ، مولانا ابو محفوظ انکریم مصومی کو صد اترتی ایوارڈ ملنے پر ، مظہر امام کی شادی پر ، مظہر امام کی کلکتہ سے رخصت ہونے پر نظمیں کہی ہیں اور گیت لکھے ہیں۔ ان میں بعض خاصے شعری حسن کی حامل بھی ہیں۔ ان کے علاوہ دو نظمیں نئے سال کی آمد پر اور تین نظمیں عید کے موقع پر کہی گئی ہیں ، شاعر موضوع کے انتخاب میں آزاد ہوتا ہے ، اس پر کوئی پابندی نہیں لگانی چاہیے ، مگر یہ بھی سچ ہے کہ ایسی نظمیں وقتی ہوتی ہیں۔ ان کی دنیا محدود ہوتی ہے۔ شاعری تو انجانی دنیا کی یافت کا نام ہے۔ موضوعاتی نظموں میں پرویز شادہ کی آٹھویں برسی پر کہی گئی نظم ایک خوبصورت تخلیق ہے۔ اس کا اصل حسن معرعوں کی ترتیب سے پوشیدہ ہے۔ ایسی ترتیب جسے پرویز شادہ کی مزاج کی سیمابیت ، فعالیت اور بے قراری اپنے آپ ظاہر ہو جاتی ہے۔ یہ ترتیب Concrete نظم کی ایک ہلکی سی جھلک پیش کرتی ہے۔ ملاحظہ ہو :

میں چل رہا ہوں

چل رہا ہوں

میں چل رہا ہوں آج بھی

اسی طرف ،

جدھر تری نگاہ تھی

شروع سے آخر تک اسی ترتیب کو قائم رکھ کر انہوں نے نظم کی معنویت اور اس کا حسن بڑھا دیا ہے۔ قیصر شمیم کی فنی انفرادیت ان کی مختصر نظموں اور ان کے خوبصورت گیتوں میں کھلتی ہے۔ نظموں میں ”سمندر بے کراں ہے“ ، ”یہ سرد شب ہے“ ، ”دعا مانگو“ ، ”سر رہا ہے“ ، ”ناتمامی“ ، ”آدمی اور آئینہ“ ، ”وہ شام“ ، ”شام غم“ ، ”پرازر پائن کی واپسی“ ، ”دعا“ ، ”بھاگن کی ایک نظم“ ، ”کبھی کبھی“ ، ”وہ چاند تو تم نے دیکھا ہوگا“ ایسی نظمیں ہیں جن میں شاعر کا اندرون ہم کلامی کرتا نظر آتا ہے اور پچھلے پچھلے الفاظ ، درد آنگیں لہجہ پڑھنے والوں کے کانوں میں سرگوشی کرتا ہے۔

”یہ سرد شب ہے“ میں تقصیر خود شاعر کی ذات کا استعارہ ہے۔ ”سر رہا ہے“ ، ”وہ شام“ ، اور ”شام غم“ میں اس درد کا ارتعاش ملتا ہے جس سے انسان کا اپنا ”میں“ عبارت ہے اور جو نہ ہو تو آدمی ، آدمی نہ رہے ، ”سمندر بے کراں ہے“ میں Abstract کو خوبصورتی سے Concrete کیا گیا ہے اور ”پرازر پائن کی واپسی“ میں یونانی دیو مالا کوئی معنویت دی گئی ہے۔

”سر رہے“ دس مصرعوں کی مختصر نظم ہے۔ کسی بچھڑے ہوئے کی اچانک ملاقات کی خوشی اور پھر بچھڑ جانے کا اندیشہ اس کا حقیقی حسن ہے۔ شاعر جانتا ہے یہ ملاقات بھی اندھیرے میں چمک اٹھنے والی ایک چنگاری سے زیادہ کچھ نہیں ہے مگر ہم کلاسی کا اشتیاق اور اس کی ناتمائی نے درو کی لذت بڑھا دی ہے۔

بعد مدت کے ملاقات ہوئی ہے تم سے  
 آؤ کچھ دیر کہیں بیٹھ کے ہم بات کریں  
 کیا خبر پھر کسی منزل میں ملیں یا نہ ملیں  
 کیا خبر کون سا غم اور ہمیں دے جائے  
 کیا خبر وقت بھلا دے سب کو  
 دل کے نقشے سے منا دے سب کچھ  
 اور پھر ہم جو ملیں بھی تو نہ پہچان سکیں  
 آؤ کچھ دیر کہیں بیٹھ کے ہم بات کریں  
 بعد مدت کے ملاقات ہوئی ہے تم سے

ان مصرعوں کو گہرائی سے انگیز کیا جائے تو معلوم یہ ہوگا کہ بعد مدت ملاقات کا ہونا اہم نہیں ہے، اہم یہ ہے اور ناقابل تردید ہے کہ وقت کی جبریت کسی کے ساتھ کیا سلوک کرتی ہے کہ کوئی نہیں جانتا ہے.....

”آرتی“ میں بھی درد کا شدید احساس پوشیدہ ہے مگر حوصلہ مندی یہ ہے کہ زندگی کی دیوی کا پجاری آرتی اتار رہتا ہے۔

”ناتمائی“ بھی مختصر نظم ہے۔ یہ ناتمائی فنکار اور فن دونوں ہی کی ناتمائی کا مرثیہ ہے مگر اس ناتمائی میں وہ توانائی ہے جو فنکار کو زندہ اور متحرک بنائے رکھتی ہے :

آڑی تر چھی لکیریں  
 روز بنایا کرتا ہوں  
 اپنے آنسو اپنے دل کے خوں سے  
 ان میں  
 رنگ آمیزی کرتا ہوں  
 لیکن وہ تصویر کبھی بنتی ہی نہیں  
 جو کچھ مجھ سے بول سکے  
 مجھ کو پورا کھول سکے

فنکار خاص طور پر شاعر جو کچھ کہنا چاہتا ہے کبھی کہہ نہیں پاتا۔ الفاظ میں اتنی صلاحیت نہیں ہوتی کہ احساس کو مکمل طور پر ادا کر سکیں۔ لفظوں کے ذریعے شاعر صرف ایک حصہ بیان کرتا ہے مگر اس حصے اندر ہی اندر دھواں



بالکل ایسا ہی خیال "آدی اور آئینہ" میں چمکتا ہے۔ یہ صرف ڈھائی مصرعوں کی مختصر ترین نظم ہے مگر دو ہے۔ لیکن اس میں آدی کو صرف آدی اور آئینہ کو صرف آئینہ مان لیا جائے تو پھر شاید چٹکی بھر نظم ہاتھ آتی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس میں آدی فنکار ہے، شاعر ہے، مصونی ہے۔

تلاشِ ذات کا جو نیا ہے اور آئینہ اور اپنے چاروں دشا پھیلی ہوئی کائنات بھی ہے اور شاعر کا دل بھی۔ یہی نہیں اس میں معانی کا ارتسام یوں بھی ہوتا ہے کہ آدی اور آئینہ عاشق و معشوق بھی ہو سکتے ہیں، حقیقی بھی اور مجازی بھی اس نظم کی کلید میر کے یہاں تلاش کرنی چاہیے۔

حیرتی ہے یہ آئینہ کس کا  
منہ نکالی کرے ہے جس تس کا  
نظم ملاحظہ ہو :

دونوں اپنے آپ سے پوچھیں  
کیا دیکھا ہے؟  
دونوں گونگے بن جائیں گے

میرا خیال ہے اور شاید غلط نہیں ہے کہ قیصر شمیم کے یہاں شہر کلکتہ اور ان کی ذات کے درمیان کبھی 'نچوگ اور کبھی کشاکش کا منظر نامہ ابھرتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کے یہاں انقلاب کی تڑپ بھی ہے اور دھیان کا سکون بھی۔

قیصر شمیم کے گیت ہماری شاعری کا خوبصورت سرمایہ ہیں۔ اردو والوں نے اس اہلی صنف میں پتہ نہیں کیوں وہ دلچسپی نہیں لی جس کا تقاضا یہ صنف کرتی ہے۔ درحقیقت غزل ہی کی طرح گیت بھی خوف اور درد کی کوکھ سے جنم لیتا ہے۔ وہ گیت بھی جن میں بظاہر خوشیوں کی جھنکار ہوتی ہے، اپنے اندر کرب کی ایک دھیمی آنچ رکھتے ہیں۔ گیت ہمارا تہذیبی ورثہ بھی ہے اور ہماری مٹی کی عطا بھی۔ قیصر شمیم نے یقیناً بہت خوبصورت گیت لکھے ہیں۔ ان میں درد بھی ہے اور جادو بھی۔ درد میں ڈوبی ہوئی اس آواز کو اپنے اندرون میں محسوس کرنا بہت دشوار نہیں ہے کیوں کہ ان کی لسانیات وہی ہے جس سے ہندوستانی تہذیب کی آئینہ بندی ہوئی ہے۔

یہاں چند گیتوں کا ذکر مجھے ضروری محسوس ہوتا ہے ورنہ میری قرأت ادھوری رہ جائے گی اور شاعر کے ساتھ انصاف بھی نہیں ہوگا۔ میں نے پچھلی سطروں میں عرض کیا ہے کہ گیت بھی غزل ہی کی طرح درد کی کوکھ سے جنم لیتے ہیں خواہ اوپری سطح میں ان پر سرخوشی اور سرشادی اور سرمستی کی جگمگ دھوپ چاندنی ہی کیوں نہ

انگھیلیاں کر رہی ہوں۔ قیصر کے گیت میں بھی ان کے کیفیات کے رنگ ابھرتے ڈوبتے دکھائی دیتے ہیں۔

بچے ٹوٹا ہی کرتے ہیں

دپک بچتے ہی رہتے ہیں

آشاؤں کے بچتے دپک کیسے کوئی جلائے

کب تک نیر بہائے کوئی، کب تک نیر بہائے

نیر بہانے سے کیا ہوگا

من کی آگ کہاں بجھتی ہے

آنکھوں کا پانی تو من میں اور بھی آگ لگائے

کب تک نیر بہائے کوئی، کب تک نیر بہائے

اور ایک دوسرے گیت میں بڑی ہی کا استعارہ خوبصورت ہے اور گیت کی فضا بندی اور پیکر نگاری کا

حسن کا بھی دیدنی ہے۔

میں اک ٹوٹا ہوا ستارہ مجھ میں جوت کہاں

میری اور نہ دیکھ بڑی، میری اور نہ دیکھ

اور بھی تارے چمک رہے ہیں

نیلے نبھ کے آگن میں

رات اندھیری ہے تو کیا ہے

جگنو بھی ہیں اس بن میں

ان سے لے لے جوت بڑی، ان سے لے لے جوت

میری دیکھ

میری اور نہ دیکھ بڑی، میری اور نہ دیکھ

گیت ہی کے حوالے سے شاعر نے اپنی کائنات میں آرزو اور شکست آرزو کے کبھی نہ ٹہم ہونے

والے سلسلے کو بھی اپنی نرم آواز اور مدھم لہجے میں پیش کیا ہے۔ مگر لہو لہو چمکتی ناقام آرزوؤں کی زیریں لہروں میں

امید کی کبروں کو زندہ رکھا ہے۔ یہی قیصر شمیم کی اشتراکیت اور مصری ہوش مندی کا پتہ چلتا ہے۔

کیا جانے کیسی چھایا کا بستی بستی پھیرا ہے  
گھر گھر رات اتر آئی ہے گھر گھر آج اندھیرا ہے  
آؤ دیپ جلائیں سسھی ری آؤ دیپ جلائیں  
آؤ دیپ جلائیں

جانے کب اوشا کا رتھ پھر جیون پتھ پر آئے  
جانے کب جیون پھر اپنی جو بن مدر اچھلاکائے  
جانے کب آسائیں پھر سے گھر گھر جوت جگائیں  
آؤ دیپ جلائیں

جب تک رات نہیں کٹ جاتی دیپ جلاتے جائیں گے  
جانے کب پردیس سے بالم اس گھری میں آئیں گے  
وہ آئیں یا آئے سویرا، پگ پگ نین بجائیں  
آؤ دیپ جلائیں

مندرجہ بالا مصرعوں میں رات، بستی، اندھیرا، دیپ، سسھی اوشا رتھ، جو بن، مدر، جوت، پردیس، گھری صرف شبہ نہیں ہیں ان میں گہری معنویت بھی ہے۔۔۔۔۔ معنویت اور رمزیت جس سے غزل اور گیت کا رنگ نکھرتا اور روپ انوپ ہوتا ہے قیصر شمیم نے خوبصورت، نحل اور کول غزلیں بھی کہی ہیں جن پر گفتگو پھر کسی دوسری نشست میں ہوگی۔ اگر وقت نے توفیق اور حوصلہ دیا۔ میری نگاہ میں قیصر شمیم زندہ ہو سکتے ہوئے شاعر ہیں۔

## قیصر شمیم کے دو اشعار

میری آنکھوں میں جو رہتی تھی کبھی  
کون اس قوسِ قزح کو دھو گیا  
دل کی دھرتی کتنی بنجر ہوگی  
بانجھ پن کا زہر کوئی بو گیا

## عشرت ظفر

کان پور

### قیصر شمیم کی نظموں میں تیشہ گری

عمیق و بے کراں سمندر کا لمس قدم سے پایاب ہو جاتا ہے۔ سر بلند کو ہساروں کے قلوب سے جوئے آب کا پھوٹ نکلنا، درشت اور بے رنگ چٹانوں کے پردوں سے خدو خال کا طلوع ہونا قیصر شمیم کی شاعری کا خاصہ ہے۔ میں ان کا کلام جس میں غزل و نظم کے علاوہ دیگر کئی اصناف سخن بھی ہیں، موقر جرائد میں پڑھتا رہا ہوں لیکن برادر م فراغ روہی نے (جو ان کے تلامذہ میں سے ہیں) مجھے ان کی نظموں کا مجموعہ ”پہاڑ کا نئے ہوئے“ بھجوایا تھا جس کے مطالعہ سے مجھ پر ان کے تیشہ فکر کی صلابت منکشف ہوئی۔

قیصر شمیم مغربی بنگال جیسی زرخیز اور فنون لطیفہ کی دولت سے مالا مال سرزمین کے معروف و کہنہ مشق شاعر ہیں۔ ان کے تلامذہ کی تعداد خاصی ہے۔ ظاہر ہے کہ زبان و فن پر عبور ہی نو واردان شہر ادب کو ان کے قریب لاتا ہے اور تشنگان علم سیرابی سے ہم کنار بھی ہوتے ہیں۔ میں قیصر شمیم سے کبھی ملا نہیں ہوں لیکن ان کی شاعری میں ان کی شخصیت کے کچھ پہلوؤں کو سمجھ پایا ہوں۔ الفاظ و خطوط کے آئینہ دل آرا میں جو کرب بھی انعکاس پذیر ہوتا جو ان کی روح کی گہرائیوں میں پل رہا ہے۔ کلکتہ جیسے کثیر آبادی والے شہر میں ان کی بود و باش زندگی کے متنوع مناظر تک آنکھوں کی رسائی، غریبی، امیری، کرب و نشاط، ظاہر ہے کہ ایک حساس شاعر کہاں تک خاموش رہ سکتا ہے۔

قیصر شمیم نے اس زمانے میں شعر گوئی کا آغاز کیا جب ترقی پسندوں کے نعروں سے فضا گونج رہی تھی، اس سے متاثر بھی ہوئے لیکن اس شاہراہ پر زیادہ چل نہیں سکے کیوں کہ زندگی ان کے فن سے جو تقاضے رکھتی تھی اسے نعروں سے پورا نہیں کیا جاسکتا تھا۔ انھوں نے اپنی کتاب کے دیباچے بعنوان ”دائرے“ میں لکھا بھی ہے :

”مجھے یاد ہے کہ کالج کے دنوں ہی میں میں کلکتے کی انجمن ترقی پسند

مصنفین اور کیونسٹ پارٹی کے قریب آ گیا تھا اور دونوں کے جلسوں میں شرکت

کرتا تھا۔ ان جلسوں کے علاوہ ترقی پسند ادب کے مطالعے نے ادب زندگی اور

سماج کے رشتوں اور ان رشتوں کی پیچیدگیوں کو سمجھنے اور ذہن میں دیکھنا تو نا بھرنے

والے سوالوں کے جواب ڈھونڈنے کے لیے ایک نئی راہ دکھائی تھی لیکن اس زمانے میں بھی کسی نظریے کے دیوتا کو خوش کرنے کے لیے ادب کے حسن اور اظہار کی آزادی کو بھینٹ چڑھانا پسند نہیں کرتا تھا۔ اس کے برعکس ادب میں مقصدیت و ادبیت کے درمیان نیز اجتماعیت و انفرادیت کے درمیان معتدل تناسب و توازن کا خیال رکھنا مجھے زیادہ پسند تھا۔ اپنے اسی ذہنی رویے کے ساتھ میں نے ہمیشہ ادب کے نئے نئے رجحانات کا جائزہ لیا ہے اور ان میں ادب و زندگی کے لیے مجھے جو کچھ قابل قبول نظر آیا ہے اس کا خیر مقدم بھی کیا ہے۔“

میں محسوس کرتا ہوں کہ قیصر شمیم جیسے جیسے شاہراہ فن پر سفر کرتے گئے، نئی نئی درخشاں اور منور مشعلوں نے انھیں اپنی طرف متوجہ کیا، ان کی روشنی کو زاد سفر کے طور پر ساتھ لے کر وہ کوہساروں کے جہان بیسط میں وارد ہوئے اور پھر ایک ایسے کام میں منہمک ہوئے کہ نہ انھیں نجات ملی اور نہ انھوں نے حصول نجات کی سعی کی۔ سبب شاید یہ تھا کہ کبھی ضرب قیصر سے جوئے آب برآمد ہوئی اور کبھی جہان خدو خال نظر آیا۔ یہ مناظر اس قدر دلچسپ تھے کہ وہ نکلے تو کوہ کنی کے ارادے سے تھے لیکن آذنی کے فن میں بھی طاق ہو گئے۔

”پہاڑ کاٹتے ہوئے“ ایک سو ساٹھ صفحات کی کتاب ہے۔ اس میں کم و بیش ۸۳ نظمیں اور گیت ہیں۔ ان میں ایسی نظمیں بھی ہیں جو عقیدت، محبت اور فن سے متاثر ہو کر لکھی گئی ہیں مثلاً مہاتما گاندھی، بنجامن مولائز، نیلسن منڈیلا، نذر الاسلام، پرویز شادہی، پریم چند، عبدالرزاق بلخ آبادی، یا پھر شمس الزماں، قمر اعجاز کنڈوی جیسی شخصیات کے لیے شاعر نے جس وقت جیسا تاثر محسوس کیا ہے اسے سپرد قلم کیا ہے اور اس قیصر سے طرح طرح کے دریا فکر کی چٹانوں سے نکالے ہیں۔

کتاب کے شروع میں شاہ مجد، حماسے پوچھو جیسی نظمیں ہیں یعنی اللہ اور اس کے رسول سے عقیدت و محبت کا اظہار کیا ہے لیکن اس لہجے میں بھی روح کا کرب نمایاں ہے اور اس طرح درخشاں ہے گویا برگ گل پر قطرہ شبنم۔ اس کتاب میں بھی جن نظموں نے متاثر کیا وہ ہیں، ۳۲ سو اسی پہاڑ کٹنے کے بعد، کل آج کل، سگ، ناتراشیدہ، زبردیوار، سمندر بے کراں ہے، قیصر شمیم کے یہاں تاریخی واقعات کو تہیسی طور پر پیش کیا گیا ہے اس طرح کہ وہ اپنے عہد کا استعارہ بن گئے ہیں۔ ان واقعات پر قدامت کی دہیز گرد نہیں ہے بلکہ شفاف پردوں سے عصری کرب رنگ فشانہ میں مصروف ہے۔

قیصر شمیم کے یہاں ماضی کا ذکر ہے مگر گزرے ہوئے لمحات کا نوحہ نہیں ہے، وہ ایک بلند مقام پر

کمزے ضرور ہیں مگر لہجے میں خطابت نہیں بلکہ انداز۔ رت آمیز ہے۔ ایسا بھی نہیں ہے کہ انہوں نے خواب دیکھنے میں ایک عمر بسر کی ہو۔ ایسا بھی نہیں ہے کہ وہ صرف ذات کے چچاک الجھے ہوں۔ ان کے اسلوب و بیان میں اجتماعیت ہے۔ لیکن کسی رجحان کی نہیں بلکہ تخلیقی ذہن کی پابند ہے۔ خود کلامی ہے مگر واحد شکلم کی ضمیر کے ساتھ ایسا نہیں کہ قافلہ رنگ و نور کے گزرنے کے بارے میں انہوں نے سنا ہو بلکہ وہ قافلہ رنگ و نور کے گزرنے کا مشاہدہ کر رہے ہیں۔ انہیں یقین ہے کہ قافلہ نو بہار اسی دشت میں ٹھہرے گا جہاں نسل آدم بود و باش پذیر ہے۔ اسی لیے وہ شیم کو مشورہ دیتے ہیں کہ جرب غنچہ کی صدا پر اپنے سفر کو جاری رکھے۔ ان کی لکھ "نئے کوہ قاف کی کھوج میں" میں بھی یہ کیفیت کچھ زیادہ ہی ابھر کر سامنے آئی ہے۔

قیصر شیم کے ہاں لفظیات کے انتخاب میں بے حد وسیع انگٹری ہے۔ اردو ہندی الفاظ کا خلاقانہ استعمال ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اساطیری کرداروں کا بہت واضح بیان ہے اور کہنہ خد و خال کی یہ چمک دمک ماضی کی بازیافت کے عمل کو مکمل کرتی ہوئی محسوس ہوتی ہے۔

”مہ و سال کتنے گزر گئے

کئی راستے، کئی بیچ و خم / کب پاسے لے کے خراجِ خوں  
 ہوئے خوش تو اور سنور گئے / مگر آنکھ ان سے نہ خوش ہوئی  
 نہ ٹھہر سکی نہ چمک سکی / مہ و سال دوش ہو اپہ تھے  
 وہ ستم ستم کئی راستے، وہ الم الم کئی بیچ و خم  
 تھے اپنے ساتھ گزر گئے / ہمیں دے گئے  
 نئی ساعتوں کے دیار میں / نئی رہ گزر، نئے بیچ و خم  
 نئے منظرہوں کی نمائشوں میں گھرے ہوئے نئے بام و در  
 نئی کلفتیں، نئی حسرتیں، اسی ہاؤ ہو کے مقام پر  
 اسی ہاؤ ہو کے مقام پر / نئے حوصلوں کا ہے امتحان  
 نئی منزلوں کے جو خواب ہیں  
 نئے کوہ قاف کی کھوج میں، کہیں گم نہ ہوں کبھی گم نہ ہوں  
 ابھی مر طے کئی اور ہیں / ابھی مسئلے کئی اور ہیں

(نئے کوہ قاف کی کھوج میں)

## ڈاکٹر مناظر عاشق ہرگانوی

بمبائل پور

### قیصر شمیم کی نظمیں شاعری میں تخلیقی آگہی

انسان جس ماحول میں جی رہا ہے وہ فطرت سے متعلق ہے۔ فطرت کا حسن مجرد شکل میں، کثرت میں وحدت اور مختلف اور متضاد اجزا کی ہم آہنگی ہے۔ ظاہری شکل میں یہ ہیئت کا جوہر ہے اور جامد صورت میں شکل کے تناسب پر منحصر ہے۔ لیکن زندہ اور متحرک شے میں حسن محض شکل کا تناسب نہیں ہے جو ہیئت کا احساس پیدا کر سکے اور نہ وہ اپنے سوا کسی دوسری چیز کا تابع ہے۔ یہ ایک ناخوش گوار شے میں بھی ہو سکتا ہے۔ یہ تلازمے سے پیدا نہیں ہوتا بلکہ کبھی کبھی احساس جمال، تلازمے یا رابطے کے ٹوٹنے سے پیدا ہوتا ہے۔ یہ مختلف افراد اور اقوام کے لیے مختلف نہیں ہوتا جیسا کہ عام خیال ہے۔ اور نہ اچھے تندرست یا مفید کے تصورات سے مربوط ہے۔ احساس جمال وجدانی ہے اور حسن وہی ہے جو مفاد سے غیر متعلق ہو کر اور اس کے برخلاف ہو کر بھی انبساط پیدا کرتا ہے۔

فطرت میں فراست، انسانی فراست سے اس اعتبار سے مختلف ہے کہ منصوبہ اور تکمیل ایک ہی لمحے میں انجام پذیر ہو جاتے ہیں، خیال اور پیداوار ایک ہو جاتے ہیں یا ایک ساتھ موجود ہوتے ہیں۔ مگر کوئی معکوسی عمل نہیں ہوتا لہذا کوئی اخلاقی ذمہ داری نہیں ہوتی۔

جب ہم قیصر شمیم پر نظر مرکوز کرتے ہیں تو ان کے یہاں فکر آزادی اور انتخاب دونوں پاتے ہیں۔ اس لیے بھی کہ وہ کائنات فطری کے امام ہیں۔ فطرت کی چیزوں میں آئینے کی طرح تمام ممکن اجزاء، منازل اور ذہنی طریق کار (جو شعور کے بعد کی کڑیاں ہیں) اور شعوری عمل کے مکمل ہونے تک سبھی سلسلے ان کے یہاں ملتے ہیں۔ اور ان کا دماغ ذہن کی ان تمام فکری کانونوں کا مرکز نظر آتا ہے جو فطرت اور معاشرے کی تصویروں میں ہر جگہ بکھری ہوئی ہیں۔

ہر ایک فن پارے میں خارجی کا داخلی کے ساتھ میل ہوتا ہے۔ شعور کا شعور پر اس طرح مستولی ہوتا ہے کہ اسی میں جھٹک لگتا ہے اور ان دونوں کو جو ملا لیتا ہے وہی جوہر قابل کہلانے کا مستحق ہے اور اسی سبب سے اسے ان دونوں میں شریک ہونا چاہیے لہذا جوہر قبل خود ایک غیر شعوری عمل سے گزرتا ہے۔ ایسا اس لیے

ہوتا ہے کہ اگر اس نے محض دردناک نقالی شروع کی تو وہ صرف نقابیں تخلیق کرے گا کوئی زندہ سانس لیتے پیکر تخلیق نہ کر سکے گا جو آزادی اور قانون کو ہم آہنگ کر سکے۔

لیکن شاعر کا ذریعہ اظہار الفاظ ہیں، خواہ وہ عام ہوں یا انوکھے یا تشبیہی ہوں یا زبان کی ان مختلف تبدیلیوں اور جدتوں سے آراستہ ہوں جن کے استعمال کا شاعر کو حق ہے۔ فارم بننا اور بگڑنا رہتا ہے لیکن ہر زبان، اپنے قوانین اور اپنی پابندیاں بھی نافذ کرتی رہتی ہے، اپنے طور پر آزادی کی اجازت بھی دیتی ہے اور بول چال کے اپنے لہجے اور آواز کے سانچے کو پیش کرتی ہے، زبان ہمیشہ بدلتی رہتی ہے۔ اس کے ذخیرہ الفاظ میں ترکیب نحوی، وسعت، تلفظ، لہجہ اور اسکی چیزیں ہیں جنہیں شاعر کے لیے قبول کرنا ضروری ہے۔

قیصر شمیم مختلف النوع خیالات کے اظہار میں احساس و جذبات کے ارفع مدارج پیدا کر کے زبان اور ساخت پر خصوصی توجہ دیتے ہیں۔

قیصر شمیم کا تجربہ ہفت رنگ ہے لیکن مختلف واردات اور مختلف موضوعات کے اظہار کا ذریعہ انہوں نے نظم کو بنایا ہے جس میں کیفیت اپنی ساخت خود لے کر آتی ہے۔

قیصر شمیم کی نظموں میں روابط اور رشتوں کی نوعیت سے سوچ کا نظام بدلتا ہے اور اظہار کے نئے نئے پیمانے اور سانچے سامنے آتے ہیں جو پابند بھی ہیں اور آزاد بھی ہیں۔

پابند نظم میں تجربہ کرتے وقت قیصر شمیم کی زبان کی ہیئت، ساخت، فطرت، بساط، امتیازی خصوصیات اور لطافت، رنگینی، دل آویزی اور اثر آفرینی کا لحاظ رکھتے ہیں، نازک ترین واردات و کیفیات کی موثر تصویر کشی کرتے ہیں، بحر میں موثر زحافات کے امکانات بروئے کار لاتے ہیں اور تواتر و تسلسل کے ساتھ آہنگ کے بہاؤ کا خیال رکھتے ہیں

ہاتھوں پہ میرے برف کی بارش ہوئی مگر  
یہ ہاتھ ہی رکے نہ مرا تیشہ ہی رکا  
بتیسویں پہاڑ کی چوٹی بھی کٹ چکی  
لیکن وہ آرزو، وہ طرح دار آرزو  
جس کو کھلی فضا کا تبسم پسند ہے  
آزاد پنجیوں کا ترنم پسند ہے  
جس نے مری حیات کا نقشہ بدل دیا



جس سے مری رگوں میں لہو آگ بن گیا  
جس نے دی میرے ہاتھوں کو تیشے کی زندگی  
پتھر جو کاٹ ڈالے وہ شیشے کی زندگی

(۳۲ داں پہاڑ کٹنے کے بعد)

ایک اور اقتباس دیکھیے :

ایک صدیوں پرانے معبد کو  
کر کے تبدیل ایک بلے میں  
آج ہیں خوش بہت وہ بازیگر  
جن کا مذہب فریب کاری ہے  
ساتھ جن کے ہے ایک اسکی فوج  
جس کی آنکھوں میں روشنی کی جگہ  
خواب ہے ایک جھوٹی جنت کا!  
کون سمجھائے ایسے اندھوں کو  
ایک معبد جو سنگ و خشت کا تھا  
کر کے مساراں کو خوش کیوں ہو  
اصل معبد ہر ایک دن میں ہے

(کل اور آج)

اپنے دور میں، اپنے معاشرے میں، ایک خاص معاشی، سیاسی، تہذیبی، تمدنی نضا میں قیصر شمیم کا  
زہن تشکیل پاتا ہے۔ ان کے مشاہدات و تجربات، جذبات و خیالات، نظریے حیات اور ذہنی پرداخت ان کی  
نظموں میں، ماحول اور گرد و پیش کے حالات پر جنی ہوتے ہیں

کھر درے ہاتھ کیوں ہیں بے حرکت  
رونے سنگیں ہے تیرا کیوں خاموش  
بول کچھ بول ، ورنہ کوئی یہاں  
خاموشی کو سمجھ نہیں سکتا

جبش لب ہی کام آتی ہے  
دل کی دھڑکن کوئی نہیں سنتا  
بول اے سگِ ناتراشیدہ  
تیری خاموش دھڑکنوں کی طرح  
روم یونان کے صنم کتنے  
تیرے پہلو میں کسماتے ہیں  
حسن ہیں دن تیرے سینے میں  
ایلورا کا یا اجنا کا  
یا کوئی روپ اور کلا کی بہار  
تیرے پہلو میں سو رہی ہے ابھی  
بول اے سگِ ناتراشیدہ  
تیرے ہونٹوں کو رسمانا ہے  
روئے سنگیں نکھارنے کے لیے  
نو کو اب بلانا ہے  
(سگِ ناتراشیدہ)

مندرجہ ذیل اقتباس میں درد کی لہر محسوس کی جاسکتی ہے

جب میں آنکھیں بند کروں گا  
تم خود میری آنکھیں بن کر  
دنیا کا چہرہ دیکھو گئے  
مجھ پر ہر اک منظر کا تم بھی  
اپنی نظروں سے کھولو گے  
میرے لب تو بند رہیں گے  
لیکن جب بھی وقت آئے گا  
میری طرح تم بھی بولو گے

اپنوں سے بیگانوں سے  
 دل پر جب جب زخم لگیں گے  
 میری طرح تم ان زخموں پر  
 ہنس لو گے یا پھر رو لو گے!  
 (کیا تم کوئی پرچھائیں تھے؟)

قیصر شمیم فراق، تیاگ اور داخلی کرب کی بھی کہانی سناتے ہیں جس میں درد و گداز اور تخیل کی  
 کار فرمائی ہے۔ غلش، دوسرا اور غم ویاس کی کیفیت ہے، لیکن اظہار میں تہذیب اور محتانت کا دامن نہیں چھوڑتے۔  
 ولی جذبات کو سیدھے سادے اسلوب میں زیادہ موثر بنا کر پیش کرتے ہیں :

اوشا کی مسکانیں میری آنکھوں سے رہتی ہیں دور  
 سندھیا اپنے دیپ جلانے کترا کر بڑھ جاتی ہے  
 رات ہے کسی دن کیسا ہے کچھ معلوم نہیں ہوتا  
 اس پنجرے میں ہر شے اپنی رنگت کھو کر آتی ہے  
 چاند کی ٹھنڈی ٹھنڈی کرنیں میرے پاس نہیں آتیں  
 پھولوں کی بھینکی بھینکی خوشبو آتے ہوئے گھبراتی ہے  
 اپنے پنجرے میں رہتا ہوں میں کیسے یہ مت پوچھ  
 آتی جاتی سانس بھی اپنی ناگن کو شرماتی ہے  
 (میرا کرہ)

زندگی کے مختلف مظاہر، واقعات اور تصورات کو عقلی کسوٹی پر پرکھنے کا ہنر انھیں خوب آتا ہے

جب کبھی میرے تپتے جسم کے ساتھ  
 کوئی جھونکا ہوا کا لپٹا ہے  
 جب کبھی میری جلتی آنکھوں کو  
 سایہ زلف یاد ہے  
 جب کبھی میرے خشک ہونٹوں پر  
 اپنی ہی آنکھ سے چھلکتے ہوئے

اشک کا کوئی قطرہ پہنچا ہے  
میرے دل کو ہوا ہے یہ عسوس  
کسی دیران سے جزیرے میں  
کوئی آسب رکھ گیا ہے مجھے!  
(کبھی کبھی)

قیصر شمیم کی نظریہ شاعری کا دافر سرمایہ آزاد نظم میں ہے :

آزاد نظم کو انگریزی میں Free Verse کہتے ہیں۔ یہ اصطلاح فرانسیسی سے انگریزی میں آئی۔ انگریزی میں معروف شاعرہ Amy Lowell نے آزاد نظم پر بھرپور توجہ دی اور اس کے لیے بعض ضوابط متعین کیے۔ اس نے تجربے کے بعد محسوس کیا کہ آزاد نظم کا عضوی آہنگ عروض کے اصولوں پر نہیں بلکہ بولنے والی آواز کے آہنگ پر قائم ہوتا ہے۔ اس نے عروضی پیمائش کو نظر انداز کرتے ہوئے Accents کے درمیانی وقت کی اکائی کو غنطسی اصول قرار دیا۔ اسی اصول پر عمل کرنے والے رچرڈ، آڈنٹس، ایف ایس فلٹ اور گاڈلڈ فلچر وغیرہ ہیں۔ ان لوگوں کے نزدیک کافیہ اور بحر آزاد نظم کے لیے ضروری نہیں ہیں کیوں کہ یہ صرف شعر کے سانچے مہیا کرتے ہیں جب کہ جذبہ کا آزادانہ اظہار اپنی ہیئت خود پیدا کرتا ہے۔ ڈی ایچ لارنس اور والٹ وٹمن کا بھی یہی نظریہ تھا۔ البتہ ایڈراپاؤنڈ کا نظریہ آزاد نظم کے سلسلے میں ذرا مختلف تھا۔ اس نے مقداری عروض (Quantitative Measure) کا استعمال کیا اور موسیقی میں آوازوں کی ترتیب کے اصول کو رہنما بنایا۔ اس نے Stress کو جزو قرار دیا اور آہنگ کا تعین کیا۔ وہ ایلٹ کے اس خیال سے متفق نہیں تھا کہ بحر کا تعین Accents سے ہو۔ ایلٹ کا کہنا تھا کہ شاعر یا تو کوئی سیدھی سادی بحر مثلاً Iambic Pentameter منتخب کر لے اور ضرورت کے مطابق اس سے انحراف کرتا جائے۔ یا پھر ایسے مصرعے لکھے جو کسی بحر کے قریب پہنچتے ہوں۔

جہاں تک اردو میں آزاد نظم کا تعلق ہے اردو اور انگریزی کے نظریہ عروض میں فرق ہے۔ انگریزی میں آزاد نظم نے ارکان کی ترتیب کے قدیم اصولوں کو خیر باد کہہ کر آواز کے زبردیم کے اصول کو اپنایا۔ اس زبردیم کو بھی جذبہ کے داخلی دباؤ کا تابع رکھا اور لہجہ کی تاکیدوں کے فطری اور نحوی ترتیب کو بدل کر داخلی آہنگ کے دباؤ اور حرکت کے تحت نیا آہنگ تخلیق کیا اور مصرعوں کی لسانی اور اختصار میں فرق رکھا۔ مگر اردو میں لہجہ کی تاکیدوں کا کوئی نظام نہیں ہے۔ آواز کے دھنوں اور شدت کا بھی وہ انداز نہیں جو انگریزی زبان کی خصوصیت ہے۔ اسی لیے اردو میں آزاد نظم بحر سے آزاد تو ہو گئی مگر وزن سے آزاد نہیں ہو سکی۔ آزاد نظم کے قدیم اور جدید علم برداروں نے کسی نہ کسی

بحر کے مخصوص وزن کے ارکان کی مختلف ترتیب سے آزاد نظم کی تشکیل کی ہے۔ البتہ ارکان کی ترتیب کو بنیادی خیال یا جذبہ کا تابع رکھنے کی کوشش ضرور ہوتی ہے اور ارکان کو جذبے کے بہاؤ اور بہاؤ کے رحم و کرم پر چھوڑنے کی کوشش بھی کی گئی ہے جس سے آزاد نظم کے معرکوں میں خیال کے مطابق ارکان کی تعداد مختلف نظر آتی ہے۔ ارکان کی تعداد اور ترتیب جذبہ و خیال کی لہروں کے جس قدر تابع ہوتی ہے اسی قدر نظم میں جیت کی تکمیل نظر آتی ہے۔

قیصر شمیم نے جیت کے اعتبار سے آزاد نظم میں جو تجربے کیے ہیں ان کی افادیت اور اہمیت مسلم ہے لیکن ان کے موضوعات بھی کم اہم نہیں ہیں

درد نہ گورا، درد نہ کالا

درد نہ ہندو، درد نہ مسلم

درد جہاں ہو جس دل میں ہو

درد ہی اس کا نام

دل میں رہتا، دل کو ستاتا، جگ میں اس کا کام

درد ہی اس کا نام

آنسو پورب، آنسو چقم

آنسو تر، آنسو کفن

دلش دشا کا بھید نہ مانے

آنسو کوئی دھرم نہ جانے

آنسو چاروں دھام

دکھ سکھ کا کچھ حال سنا تا جگ میں اس کا کام

آنسو چاروں دھام

ہونٹوں پر مسکان کھلے تو

روپ نہ دیکھے، رنگ نہ دیکھے

نام نہ پوچھے، ذات نہ پوچھے

کوئی نہ ہو یا ناری ہو

عمر بڑی ہو یا چھوٹی ہو

سب کے لیے اس کی شو بھا ہے

صبح رہے یا شام

سب کے من میں جوت جگانا جگ میں اس کا کام

صبح رہے یا شام

سب کے لیے ہیں جگ میں تینوں..... درد، آنسو، مسکان

کاش یہی اک بات سمجھ لیں آج کے ہم انسان!

(درد، آنسو، مسکان)

درد، آنسو اور مسکان کی برق سے ہیر و شیشا جلاتا تھا اور ناگاسا کی روٹی کا کالا بنا تھا۔ نفرت کی بھٹی میں جلنے

اور شب خون مارنے کی کہانی اس تین لفظ میں پوست ہے کیوں کہ تہذیب ماضی میں پوشیدہ ہے تو دوسری طرف

حریت پسند افریقی شاعر، نجاسن مولائز کو پھانسی کی سزا سنائی جاتی ہے۔ یہ ستم ظریفی اور وقت کی کروٹ نہیں تو اور کیا ہے :

شکاریوں کے درمیاں

گھری ہوئی ہے نل گائے

لبو لہان ہے بدن

شکاریوں کے دانت بھی لبو کی طرح سرخ ہیں!

مگر عجب ہے نل گائے

کہ اس کی آنکھ میں نہ کوئی خوف ہے نہ بے بسی

ہے آج اس کے سامنے اسی کے ایک چھڑے کا جوان تن پڑا ہوا

شکاریوں کی رسیوں کی داستاں بنا ہوا!

اسی جوان چھڑے کے لبوں کی آخری صدا

فضا میں آج گونجتی ہے دور تک :

شکاریو،

نجات نل گائے کی قریب ہے

قریب ہے نجات نل گائے کی

شکار ہو،

یہ دیکھ لو کہ نل گائے کے تمام ٹھنڈوں میں

بے جوش انتقام کا

انہیں اب اپنی گولیوں سے روکنے کی کوششیں فضول ہیں!

(نل گائے)

آج کا منظر نامہ خون میں ڈوبا ہوا ہے۔ آج کا معاشرہ لبو لبان ہے۔ ایسے میں قیصر شمیم امیدیں

جگاتے ہیں اور اپنے حساس دل اور ذہن کے ساتھ ہر پل کرب کی زندگی جینے پر مجبور ہیں۔ شاید یہی وجہ ہے اپنی

محبوبہ کے لب کو غزال کا مصرعہ نہیں کہتے۔ عارض کو گلاب، چشم میگوں کو مے کدہ اور سراپا کو تاج محل نہیں کہتے ہیں بلکہ

ان کے پیش نگاہ یہ سب کچھ ہے :

آج تو ہم سب دیکھ رہے ہیں

پھولوں میں تیزاب کی بو ہے

چوں میں گندھک کی مہک ہے

ڈالی ڈالی آگ بھری ہے

جیوں پر ہیں خون کے دھبے

آنکھوں میں ہے زہر کا پانی

سب کی نظریں بچھی ہوئی ہیں

بسی ہے یہ دکھ کی کہانی

(یہ سنا کب پورا ہوگا)

آج حالات پل پل یوں کروٹ بدلتے ہیں اور زیست کی لکیریں اتنی نیرنگی تر چھی ہو گئی ہیں کہ

مدت کے بعد ملاقات ہونے پر قیصر شمیم یوں اظہار خیال کر پاتے ہیں

بعد مدت کے ملاقات ہوئی ہے تم سے

آؤ کچھ دیر کہیں بیٹھ کے ہم بات کریں

کیا خبر پھر کسی منزل میں ملیں یا نہ ملیں

کیا خبر دوسرے دن زیت کہاں لے جائے  
کیا خبر کون سے غم اور ہمیں دے جائے  
کیا خبر وقت بھلا دے سب کو  
دل کے نقشے سے مٹا دے سب کچھ  
اور پھر ہم جو ملیں بھی تو نہ پہچان سکیں  
(سر راہے)

بے یقینی کی اس فضا میں حیات تو کی شمع جلانے کے لیے قیصر شمیم جہاں تہاں بھٹک رہے ہیں۔ وہ  
مفاہمت بھی کرنا چاہتے ہیں لیکن ہر پہل انہیں محسوس ہوتا ہے کہ :

آڑی تر تھی کتنی لکیریں

روز بنایا کرتا ہوں

اپنے آنسو، اپنے دکھ کے خون سے

ان میں

رنگ آمیزی کرتا ہوں

لیکن وہ تصویر کبھی جیتی ہی نہیں

جو کچھ مجھ سے بول سکے

مجھ کو پورا کھول سکے

(ناتما می)

لیکن اس سے زیادہ کرب ناک وہ حالات ہیں، وہ کرچیاں ہیں جن کے درمیان صعوبتیں ہیں اور

صرف سوالیہ نشان ہیں

اس کے تپتے جیون کی اب پیاس بجھا سکتا ہے کون؟ جانے کب سے بھٹک رہا ہے راہ دکھا سکتا ہے کون؟

کیوں کہ :

اس کے تپتے جیون میں شاید کوئی برسات نہیں

(سندیرہ)

قیصر شمیم کی نظموں میں بے پناہ خلش ہے۔ ایک مسلسل تلاش ہے۔ ایک ہم جستجو ہے۔ آرزوؤں کا



سوز ہے اور تمناؤں کا گداز ہے۔ یہی وجہ ہے کہ بیشتر نظموں میں وہ ماضی کے واقعات پر بھی صراحتاً اور اشارتاً روشنی

ڈالتے ہیں اور حال کو بھی بے پناہ انداز میں اجاگر کرتے ہیں :

فضا ہے زہر آلودہ

میں سانس لوں تو کیسے لوں

میں اندر اور باہر سے

بہر صورت پریشاں ہوں

کہ جینے کی تمنا میں

یہاں ہر روز مرتا ہوں!

سنا ہے شہر چمکی میں

یہ کاری کی شب جب بڑھ گئی حد سے

تو بھڑکا کوہ پمپی کا

صنایا ہو گیا پھر کالے کر تو توں کی دنیا کا

(دعا مانگو)

قیصر شمیم کی نظمیں اجتماعی کشمکش کا عکس پیش کرتی ہیں، پرانی اور نئی روشنی کی نئی صورتوں کی جنگیں ان

میں نظر آتی ہیں اور حال کے بے حد اہم بنیادی مسئلے اور اہم پہلوؤں کی سرگرمی دکھائی دیتی ہے۔ اچھے دور کی

بے سکونی کو پیش کرنے میں انہوں نے جس دل سوزی اور جگر کاری سے کام لیا ہے یہ ان کے فن کا کمال ہے۔ ہر نظم

میں ایک کہانی کہتے ہوئے قیصر شمیم موج تہ نشیں کی صورت ہل ہل تہذیبی پیش رفت میں شعور اور لاشعور سے کام

لیتے ہیں۔ وہ مینا کاری کے قائل نہیں بلکہ ان کا بنیادی آہنگ رجز کا ہے جس میں خود اعتمادی ان کی اپنی بے پایاں

تخلیقی اور پیداواری صلاحیتوں کی آگہی سے پھوٹی ہے۔

قیصر شمیم کی نظموں میں ان کے اپنے تجربے ہیں، مشاہدے ہیں، گرد و پیش کے دائرے ہیں اور

جذبوں کی تہذیب ہے۔!

ڈاکٹر مولا بخش اسیر

دلی

## جیون پتھ پر قیصر شمیم کی نظمیں لکھیں

’ڈکائے ہوئے‘، ’سامتوں کا سمندر‘، ’سانس کی دھار‘ جیسے شعری مجموعوں کے خالق قیصر شمیم کی پیدائش ۱۹۳۶ء میں ہوئی یعنی اس وقت جب انجمن ترقی پسند مصنفین کی بنیاد ڈالی گئی جس کے ذریعہ نظم آزاد اردو کی شعری روایت کا حصہ بنی اور بعد میں جدیدیت نے ترقی پسندی سے بغاوت کے لیے بھی اس مخصوص ہیئت کو اپنایا تھا۔ قیصر شمیم کی آنکھوں نے ادب کی تین تحریکوں کو دیکھا ہے لیکن ان پر ان میں سے کسی بھی تحریک کا براہ راست اثر دکھائی نہیں دیتا لیکن ترقی پسند تحریک کا خاموش اور غیر محسوس اثر ان کی نظموں پر ضرور ہے۔ جدیدیت کے ذریعے پیش کردہ تنہائی کے ایجنڈے پر تو قیصر شمیم نے اپنی نظم ’تنہائی‘ میں کچھ ایسے خیالات پیش کیے ہیں کہ تنہائی کا فرسودہ تصور بے نقاب ہو کر رہ گیا ہے۔ تنہائی کی گرد میں اس سے زیادہ خوبصورت نظم ابھی تک میری نگاہ سے نہیں گزری۔ نظم ملاحظہ فرمائیں :

رشتک آتا ہے مجھے ان دوستوں پر  
 بھیڑ میں رہتے ہوئے جو بھیڑ کا حصہ کبھی بنتے نہیں ہیں  
 اور اپنے جذبہ بیگانگی کو  
 خوبصورت نام ’تنہائی‘ کا دے کر  
 اک طلسماتی فضا میں  
 اس طرح اب جی رہے ہیں  
 جیسے بیکائی کا درجہ  
 ان کی تنہائی نے ان کو دے دیا ہو  
 کیا غضب کی یہاں ہے  
 جس نے ان کی حیثیت کو خود پرستی کے نئے معنی سکھا کر

بھیز میں بھی ایک اونچی سطح پر رکھا ہے ان کو

”تہائی“ سے ص ۲۳-۲۵

قیصر شمیم اس نظم میں اپنا منفرد تجربہ بیان کرتے ہیں :

نہ میں رہوں یا اپنے آنگن کے کسی گوشے میں بیٹھوں

یہ بیٹ بھی چھوڑ کر جاتی نہیں ہے

شہر کو بچے گاڑیوں کی ریل پیل

دفتر و بازار سانسیں تیز تیز

بھیڑ جو رہتی ہے باہر صبح و شام

میرے گھر میں بھی وہ آ کر گھیر لیتی ہے مجھے

ایسے عالم میں اگر چاہوں کہ پل بھر کے لیے

تہا ہوں میں

تو یہی احساس ہوتا ہے کہ شاید

دوسرے پل ہی نہ بن جاؤں وہ بیڑ

اپنی جڑ سے جو اکھڑ کر رہ گیا ہے!

یعنی قیصر شمیم کو یہ احساس ہے کہ انفرادیت پسندی ہماری تہذیبی پہچان نہیں بلکہ ہندوستانی تہذیب کی

جزیہ اجتماعیت پسندی میں پیوست ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ان کے متن کو پڑھتے ہوئے یکسانیت کا احساس نہیں ہوتا۔

قیصر شمیم ایک کہنہ مشق اور نئی نسل کے کئی قابل ذکر شاعروں کے استاد ہیں اس لیے ان کی شاعری میں کہیں کہیں

شعریت کا فقدان تو ہے مگر استاد شعر اکار تک ضرور ہے۔

”پہاڑ کاٹتے ہوئے“ مجموعے کے بیک کارڈ پر آئندہ کے حوالے سے تحقیقی و تنقیدی مضامین کا مجموعہ

”لفظ بولتے ہیں“ کا ذکر ہے۔ عنوان سے ظاہر ہوتا ہے کہ قیصر شمیم معنی پر لفظ کو ترجیح دیتے ہیں۔ یعنی Logocenterism

یعنی لفظ مرکزیت کے قائل ہیں۔ مشرقی شعریات کے بیشتر اسکالر اسی نظریے کو مانتے ہیں لیکن سنسکرت اور فارسی و

عربی کے بہت سے ادیبوں نے اس نظریے کی رد بھی پیش کی ہے۔ سچائی یہ ہے کہ لفظ نہیں بولتے وہ نظام بولتا ہے

جس نے لفظوں کے معنی متعین کیے ہیں۔ لفظ ایک ہیئت ہے جیسے نظم یا غزل اور ہیئتیں تب ہی کارگر ہوتی ہیں یا خود

کار ہوتی ہیں جب شاعر اسے موضوع اور اسلوب سے آشنا کرتا ہے۔ کئی دفعہ شاعر کے برتاؤ سے نئی بنائی زبان اور

ہیشٹیں چمرا کر ٹوٹ بھی جاتی ہیں۔ بیت یا لفظ صدیوں کا اجتماعی حافظہ ہے۔ روایت ہے اور ادب کے متون اس روایت کے اعتبار سے ہی معنی دیتے ہیں۔ شعرا عہد اور ماقبل عہد کے شعر اور ان کی شعری روایت سے متاثر ہوتے رہے ہیں مثلاً قیصر شمیم نے اپنی نظم ”سجدہ“ میں یہ انکشاف کیا ہے کہ

سلیقہ میر کی مانند

ناکامی سے اپنی کام لینے کا

سکھایا ہے

میر کا مصرعہ ”تمام عمر میں ناکامیوں سے کام لیا“ کو اپنی نظم میں دوبارہ خلق کرنا دراصل فنکار کو آئیڈیل بنانا ہے۔ قیصر جانتے ہیں کہ ہندستان کی ان گذشتہ صدیوں میں لفظ سلیقہ پر میر کا ہی جیسے قبضہ ہو گیا ہے۔ لفظ سلیقہ میں سلیقے کے معنی اسی لفظ کی ہیئت حرف و صوت کی وجہ سے نہیں بلکہ اس سماجی سیاق اور معاہدے کا زائیدہ ہے جس پر میر نے کچھ زیادہ ہی اثر ڈالا ہے۔

میر کے مصرعے کو چھوٹے چھوٹے نحوی واحدوں میں توڑ کر اسے نظم کی مصرعہ جاتی تنظیم میں ڈھالنا یعنی متن سے متن بنانا ایک ادبی سچائی ہے یعنی بین متنی نفا کا پایا جانا ادب کا مقدر ہے۔ شاعر اپنے ماقبل متون کے ریشوں سے اپنے متن کو اجتماعی حافظے کا نشان بناتے ہیں اور اس کے معنوی سیاق کو تقاطع کے ذریعے اور زیادہ معنی خیز بناتے ہیں۔ پرویز شادہ کی ایک غزل کا شعر ہے :

کتنے اصنام نا تراشیدہ  
پتھروں میں ہی کسمساتے ہیں

قیصر شمیم کی نظم ”سنگ نا تراشیدہ“ میں پرویز شادہ کی مذکورہ بالا مصرعہ اول ہی میں تھوڑی نئی تحریف کی گئی ہے۔ اس مصرعہ کو قیصر شمیم نے اپنی نظم کا نہ صرف عنوان بنایا ہے بلکہ اس سے ایک شعر کو جو ایک عمومی تجزیہ ہے معروض بنا کر اس سے مکالمے کی صورت میں نظم کی شکل عطا کر دی ہے لیکن جو نظم بنی ہے اس کی خوبصورتی اس کے پلاسٹک پن یعنی Plasticity میں ہے۔ نظم کی یہ شکل پتھر کی طرح سخت نہیں موم کی طرح ملائم ہے۔ نظم دیکھیں :

ہائے اے سنگ نا تراشیدہ

کوئی آرزو نہ مل سکا تجھ کو

بول کچھ بول 'ورنہ کوئی یہاں

خاموشی کو سمجھ نہیں سکتا

بول اے سنگ نا تراشیدہ

تیری خاموش دھڑکنوں کی طرح  
 روم یونان کے صنم کتنے  
 تیرے پہلو میں کسماتے ہیں  
 بول اے سنگ نازا شیدہ  
 تیرے ہونٹوں کو رسسانا ہے  
 روئے سنگیں نکھارنے کے لیے  
 کو اب بلانا ہے  
 تیری خاموش دھڑکنوں کو ابھی  
 مگنلانا ہے گیت گانا ہے  
 تجھ میں خوابیدہ فن کی دیوی کو  
 مسکرانا ہے مسکرانا ہے  
 بول اے سنگ نازا شیدہ  
 جلوہ گر ہو گا حسنِ نادیدہ

اس نظم میں پانچ مرتبہ فن کار براہ راست سنگ نازا شیدہ کو مخاطب کرتا ہے جس سے غزل کا فلسفیانہ تصور "اسنام نازا شیدہ" اس نظم میں شخصی ہو کر ایک کردار بن جاتا ہے۔ میرا ماننا ہے کہ غزل کا ہر شعر ایک نظم ہے جیسا کہ ایک شعری کو قیصر شمیم نے مزید معنوی سیاق و سباق سے ما قبل متن سے مکالمے کی صورت کے ذریعے جوڑا ہے۔ یعنی یہ نظم پرویز شادہی کے شعری تخلیقی قرأت کا استعارہ ہے۔ شعر کے موجودہ معنی کو نظم نے ناموجود معنی سے جوڑا ہے یعنی نظم کا مرکزی تقسیم دراصل سماج کے دبے کچلے لوگوں میں قوتِ اظہار پیدا کرتا ہے۔ آرزو، روم و یونان کے صنم، خوابیدہ فن کی دیوی جیسے تلازماتی کردار پرویز شادہی کے شعر کو کہاں سے کہاں پہنچا دیتے ہیں۔

جیون پتہ پر یانی بنائی ڈگر پر یا ہزاروں لکیروں کے درمیان اپنی لکیر کھینچا، جو پہچانی جاسکے بہت مشکل ہے۔ پرویز شادہی کے شعر کو نظم بنانا آسان نہ تھا قیصر شمیم نے یہ کر دکھایا۔ نظم "جیون پتہ پر" کا "میں" شعری وجود اپنے راستوں سے واقف ہے مثلاً :

اونچے نیچے نیچے میڑے میڑے  
 گھور اندھیرے جیون پتہ پر

نہی منی آشاؤں کے  
 جلتے بجتے دیپ لیے میں  
 جانے کب سے بھگ رہا ہوں  
 (ص: ۱۲۷ "پہاڑ کاٹتے ہوئے")

یہ بھنکاؤ نئی معنوی کائنات یا معنی کے نئے جہاں کی تلاش کے لیے ضروری ہے اور معنی کے لیے ضروری ہے کہ اس کی ضد ہو اونچے کو بچھنے کے لیے نیچے اور نیچے کو بچھنے کے لیے اونچے کا ہونا ضروری ہے اور انسان کا وجود انہیں چیزوں سے نکھرتا ہے لیکن میڑھے کے ساتھ سیدھے نہ ہو کر میڑھے کا ذکر کیوں؟ معنی کے لیے ضد لازمی تھا لیکن "میڑھے میڑھے" تو دراصل تابع مہمل مرکبات میں شمار کیے جاتیں گے "میڑھے میڑھے" دراصل نشان نہیں ظلم و جبر کا استعارہ ہے جب کہ اونچے اور نیچے کو "نشان" "Code" قرار دے سکتے ہیں۔ اس نظم کا شعری وجود منزل کا متلاشی ہے اور اس کے لیے نشان کا عرفان ضروری ہے۔ اس لیے دنیا کے ہر درد مند انسان حق اور ناحق، سچ اور جھوٹ کے درمیان ایک لکیر کھینچتے ہوئے فطرت اور انسان کے تحفظ اور بقا کا سامان کرتے رہے ہیں۔ متن گو کسی بھی شاعر کا ہوا ہے اندر روایت کی کوئی نہ کوئی چنگاری ضرور رکھتا ہے اس لیے ایک لاپٹی صارف کی طرح اس کا مطالعہ ہرگز مستحسن نہیں ہو سکتا۔ اپنے مجموعہ "کلام" "سانس کی دھار" میں قیصر شمیم اپنے کارئین سے اپنی درد مند نثر کے وسیلے سے جب یہ لکھتے ہیں کہ :

"میرا خیال ہے کہ آواز چھوٹی ہو یا بڑی، فوراً پہچان لی جانے والی  
 ہو یا دوسری آوازوں کے بھیڑ میں گم ہو جانے والی، اسے بہر حال ایک بار سن لینا  
 چاہیے۔ ادب کی دنیا میں جانی پہچانی آوازیں سننے کے لیے ہر تن گوش رہتا اور  
 دوسری آوازوں کی طرف سے کان بند رکھنا مناسب ہوتا ہے نہ مفید۔"

قیصر شمیم منفرد، غیر منفرد دونوں طرح کی آوازوں کو سننے کی ترغیب کیوں دے رہے ہیں؟ شاید اس لیے کہ "اصلی"؛ "منفرد" وغیرہ کا تصور ایک سیاسی تصور ہے۔ کائنات رشتوں کا ایک جال ہے اس لیے تھا کسی شے کی تعظیم مشکل ہے۔ کو اٹم فزکس نے ایٹم کے آزادانہ مطالعے کو روک دیا ہے کسی ایٹم کو اس وقت تک نہیں سمجھا جاسکتا جب تک ہم اسے ایٹموں کے تناظر میں نہ سمجھیں۔ کسی متن کو متون کے تقابل کے ذریعے ہی سمجھا جاسکتا ہے یعنی کسی متن کی قرین تیاں تعبیر اس صنف کے دوسرے متون کے پس منظر میں زیادہ بہتر طور پر ہوگی۔ قیصر شمیم جب شاعری یا شعر کی تعریف کچھ اس طرح کرتے ہیں :

جب گم رہیں خیال کی اندھی گلی میں ہم دل دفننا جو سینے میں دھڑکے تو شعر ہو  
 مذکورہ بالا شعر میں خیال کو اندھی گلی کہا گیا ہے اس استعارے سے دو پغائیم برآمد کیے جاسکتے ہیں۔  
 اول خیالوں کا ہجوم و دہم یہ کہ کوئی خیال اچھوتا نہیں یعنی خیالوں کی بھیڑ میں اچھوتا خیال تلاش کرنا سوئی کو گھاس میں  
 تلاشنے کے برابر ہے۔ البتہ ہمیشہ پافادہ خیال دل کی دھڑکن یعنی موجودہ تاریخی محور پر نیا لگتا ہے اور یہ نیا پرانا  
 لگنا دراصل قاری کی اپنی نفسی ضرورت کا بھی زائیدہ ہوتا ہے دھڑکنیں ہر دل کا مقدر ہیں لیکن ہر کس و ناکس کے دل  
 کی دھڑکنوں کی رفتار، صدا، حرکت مختلف ہو سکتی ہے اور مماثل بھی یعنی فن کار ایک ہی شے سے مختلف طرح سے متاثر  
 ہو سکتے ہیں اور ایک طرح سے بھی متاثر ہو سکتے ہیں اس لیے توارد، تحریف اور نظمیں، الحاق جیسے اصطلاحیں رائج  
 ہوئی ہیں لیکن دل کا دھڑکنا یعنی فن پارے میں واقفیت یا تجربے کی عموسیت، خلوص اور صداقت ہوگی تبھی کوئی شعر  
 شعر ہوگا۔ قیصر شمیم بھی کبھی توارد، تحریف کے قریب جاتے ہیں اور اس ادبی سچائی کا اقرار کرتے ہیں کچھ اس طرح :

میں جانتا ہوں کے ان کا مزاج کیا ہے مگر کبھی کبھی نظر آتے ہیں میر میرے ساتھ

مذکورہ بالا مباحث سے اندازہ ہوا کہ قیصر شمیم فن میں اصلی، طبع زاد، منفرد قسم کی اصطلاح کو ایک  
 سیاسی قول تصور کرتے ہیں اس لیے بین الملتحیت کے ابتدائی نقوش ان کے فن پارے کی ساخت بنتے ہیں اور ان کا  
 متن یہ باور کراتا ہے کہ کسی متن کو دیگر متن کے تقابل یا اس کی شعریات کے حوالے سے ہی سمجھنا چاہیے نیز قیصر شمیم  
 ہی نہیں ہر اس غزل کے شاعر کی غزلوں کو سمجھا ضروری ہے جو نظمیں بھی لکھتا ہے تاکہ یہ پتہ چل سکے غزل کے  
 ذریعے اس نے شاعری کی جیسی بھی تعریف وضع کی ہے اس کو اسی شاعر کی نظموں نے بدلا ہے۔ کوئی نیا اصول  
 Rhetoric پیدا کیا ہے یا نہیں؟ میری قرأت کی رو سے قیصر شمیم کی غزل اور نظم کا متن منفرد ہے اور غزل اور نظم کی  
 زبان میں خفیف سا فرق بھی ہے۔ نظم غزل کے شعر کی توسیع ہے۔

ہمارے یہاں ناول اور نظم کو مغرب کا مال سمجھا جاتا ہے جب کہ نظیر نے جو نظمیں لکھیں کم و بیش انھیں  
 گھنٹیکوں اور ہیٹوں کا استعمال اقبال کے زمانے تک ہوتا رہا۔ کلیم کے تصور نظم کا سب سے زیادہ اطلاق نظیر پر ہی  
 ہوا جو مغرب سے مستعار تنقیدی ماڈل تھا کیا اس سے یہ پتہ نہیں چلتا کہ نظم "ہم" جدید شاعری یا نظم کی تحریک سے  
 پہلے بھی لکھ رہے تھے اور یہ مشرق کا ہی مال تھا۔ چھوٹی مختصر ترین نظم رباعی تھی۔ قطعہ تھا۔ طویل نظم مثنوی، مرثیہ تھی۔  
 لیکن کیا کیجیے چون کہ صاحب بہادر کے ہم غلام تھے اس لیے انھوں نے جو فرما دیا مستند ہو گیا۔ ہمارے یہاں دو،  
 ملک، کنڈلیاں، ماپے، ساون کا گیت، کہہ مکر نیاں اور نہ جانے کتنی ہی ایسی نظمیہ صورتیں تھیں جس میں ہم  
 صدیوں سے اظہار کرتے آئے تھے۔ بعد میں Stanza Form کا نعرہ بلند ہوا جو مشرق میں پہلے سے ہی

سمت کی صورت میں موجود تھا۔ جس وقت کلیم الدین احمد نظم کاراگ الاپ رہے تھے مغرب میں نظم کی اس وقت تک واضح تعریف متعین نہ تھی۔ افسانے اور ڈرامے کا سارا اصول نظم پر تو پا جا رہا تھا۔ آپ قیصر شمیم صاحب کے یہاں ہی مغرب کی "The Poem" دیکھیے خاص ماقبل مشرقی شعری ہیچوں کی گہری چھاپ اس پر دکھائی دے گی۔ "ساعتوں کا سمندر" میں شامل پہلی نظم غزل کی ہیئت ہے۔ بیسویں صدی کا ایک شاعر مشرقی شعریات سے ہی متاثر ہے۔ پھر یہ مغرب کی نظم کیسے ہے؟ ناش کے پتے دو غزل معلوم ہوتا ہے۔ "ایک صبح" میں شکر ت نثری شاعری کی جھلک موجود ہے۔ پھر یہ کیسے اور کیوں کر کہا جائے کہ نظم مغرب کی دین ہے۔ قیصر شمیم نے دائرہ مقدار میں گیت بھی لکھے ہیں لیکن گیت کے یہ بول نظم کا حسن رکھتے ہیں۔ قیصر شمیم کے یہاں عقیدہ اور تاریخ بہتر انداز میں نظم ہوئی ہے۔ دراصل اقبال کے یہاں یہ وصف اپنی انتہا پر ہے تاہم قیصر شمیم کے یہاں دینی جمالیات کا فن کارانہ اظہار ہوا ہے اس سلسلے میں ان کی نظمیں "شاہجدہ، حراسے پوچھو، عید، آرتی، چرواہے، دعا، خدمتِ خلق، خدا سے منور تیرا نام" دیکھی جاسکتی ہیں۔ "پھاڑ کاٹتے ہوئے" کی پہلی نظم "شاہ" بلخ قصیدہ معلوم ہوتی ہے۔ ملاحظہ فرمائیں :

جہت جہت ، طبق طبق  
 افق افق شفق شفق  
 صدا صدا ورق  
 نمو نمو رتن رتن  
 قلم قلم سبق سبق  
 بس ایک نام ، نام حق

اس پوری نظم میں صرف اور صرف غیر مجرد اسماء جس سے شائیں آسمانی لہجہ بلکہ شکوہ انداز پیدا ہوا ہے۔ قیصر شمیم جس زمانے میں شاعری کر رہے تھے اس زمانے میں نظم کا عنوان ہی شاعری میں رس مگھول دیتا تھا لیکن آج عنوان نظم کی محض شناخت ہے۔ وہ دائرہ ہے جس میں رہ کر تخلیق کار اپنی تخلیق پیش کرتا ہے اور قاری اسے پڑھتا ہے لیکن آج کے عنوانات کفاری سے پہلے خود نظم ہی زد کردتی ہے۔ آئیے قیصر شمیم کی کچھ نظموں کے عنوانات پر ایک نگاہ ڈالیں۔ آئینہ آب، ناش کے پتے، ایک صبح، ملن، خلیج، انفلیکشن، تہذیب کا زندانی، آج کا انسان، اسپ تازی شدہ، بھروسہ، گمشدگی، بے وجودی [ماخوذ از "ساعتوں کا سمندر"] نئے کوہ قاف کی کھوج میں، زبردیاں، یقیناً، مجھے چھوڑ دو، تمہاری یاد آتی ہے، ورد آنسوسکان، مجھے دکھ ہے، تنہائی، ایک پرانا بازیگر، بنتی کے



بول، نکل گائے، یکسانیت، پرانا رستہ نئی تاریخ، سنگ ماترا شیدہ، اپمان، پھاگن کی ایک نظم، کیا تم پر چھائیں تھے، شامِ غم وغیرہ باقر مہدی اپنی خاص طرح کی نظموں کے لیے بہت یاد کیے جاتے ہیں۔ یہاں فقط انہیں کے کچھ عنوانات پر آپ غور کریں تو شاعری یعنی نظم کی شاعری میں عنوانات کی اہمیت کا اندازہ آپ کو ہو جائے گا۔ باقر مہدی کے عنوانات ہیں ”بھوک، ایک لمبی گونج، حرف میں چنگاری، قطرہ قطرہ تیزاب، دیت نام فاشیزم۔ ان عنوانات میں ہی بلند آہنگی، نعرہ اور نری جذباتیت موجود ہے۔ اس کے مقابلے قیصر شمیم کے عنوانات کا لہجہ دھیمہ ہے۔ استفسار کا اثر لیے ہوئے ہے جو شاعری کا اہم وصف ہے۔ رومان اور حقیقت کی آنکھ پھولی ہے لیکن ایسی بہت کم نظمیں ہیں جس میں نظم کی قرأت کے بعد عنوان رد ہو کر ایک نئے استعاراتی افق میں کم ہو جائے تاہم قیصر شمیم کے عنوانات قاری کی توجہ کو اپنی طرف مبذول ضرور کرتے ہیں اور بعض نظموں مثلاً ’یقیناً‘ مجھے دکھ ہے میرا کمرہ وہ چاند تو تم نے دیکھا ہے زرد یوار، نیا سال پرانا رستہ نئی تاریخ“، نظم کے وہ عنوانات ہیں جو مختلف استعاراتی درمزیاتی جہتوں کے ذریعہ نظم کی ساخت میں تحلیل ہو کر نئے عنوانات کا اشاریہ بن جاتے ہیں جیسے مسجد قرصہ میں مسجد عشق اور مرد مومن اور فلسفہ زمان میں تحلیل ہو کر امر ہو جاتی ہے۔

بنیادی طور پر قیصر شمیم مختصر اور مختصر ترین نظموں کے فن کار ہیں جسے پڑھتے ہوئے سانس نہیں ٹوٹتی ایک اور ایک ہی نوع کا آہنگ قائم رہتا ہے۔ حقائق یا واقعات اخیر میں محض احساس بن کر قاری کے ذہن میں رچ بس جاتے ہیں مثلاً ان کی نظم آرتی، سر را ہے، نیا سال، آدی اور آئینہ پڑھیں تو آپ کو احساس ہوگا کہ ایک کیفیت ہے جو نظم میں ڈھل گئی ہے۔ آپ پڑھ کر خاموش ہو جائیں گے کچھ کہنا مشکل ہو جائے گا۔ یہاں معنی تلاش کرنا فضول کام معلوم ہوگا یا ایسا عمل کہ جیسے آپ نے کسی گہری نیند میں سوئے ہوئے بچے کو جگا کر لادیا ہو۔ آدی اور آئینہ کچھ اس قسم کی نظم ہے سنیے :

دونوں اپنے آپ سے پوچھیں

کیا دیکھا ہے

دونوں گونگے بن جائیں گے!

اس چھوٹی سی نظم میں افعال کی کثرت استعمال سے معنی یا کیفیت کی بجائے تجربات اس نظم کا موڈ بنتے ہیں۔ ان تین مصرعوں یا نحوی واحدوں میں کیا کچھ نہیں ہے۔ وہ شعری کردار ہیں (دونوں) استفہام ہے (کیا دیکھا ہے؟) اور نظم میں ارتقا کا احساس بھی ہوتا ہے یعنی دونوں اگر خود سے اپنے مشاہدے کے بارے میں استفسار کریں جو کچھ بھی انہوں نے دیکھا ہے تو دونوں اسے بیان کرنے سے عاری ہو جائیں گے۔ معلوم ہوتا ہے کہ

داستانوی فضا میں ہم آگئے ہیں جہاں مڑ کے دیکھنا نہ کہ پتھر ہو جائے۔ تھیر کا سماں ہے۔ آخر کیا دیکھا ہے کہ جسے وہ بیان کریں تو گوگٹے ہو جائیں گے یا جسے وہ بیان کرنا نہیں چاہتے اور وہ جان بوجھ کر گوگٹے بن جاتے ہیں۔ کیا کسی قائل کو دیکھا ہے؟ کسی کی حق تلفی کی ہے؟ کسی جن کو دیکھا ہے؟ اور اگر ایسا ہے تو یہ نظم آج کے ہر اس انسان پر طمانچہ رسید کرتی ہے جو جان بوجھ کر حقائق پر پردہ ڈال کر مسائل سے زندگی کی سچائیوں سے فرار حاصل کرنا چاہتے ہیں۔ دراصل قیصر شمیم کی نظموں میں انسان کے اندر چھپے انسان کو جاننے کی خوبصورت سعی ملتی ہے۔ یہ نظم مٹلائی کا تاثر رکھتی ہے جو خالص مشرقی ہیئت ہے۔

آپ اختر الایمان کو پڑھیے کہ کس طرح سے وہ ایمانی و اشاراتی یا استعاراتی انداز اختیار کیے بغیر نظم لکھتے ہیں اور اسے قائم کر دیتے ہیں۔ وہ اکادکا مقامات پر ہی تشبیہ سے کام لیتے نظر آتے ہیں لیکن قیصر شمیم نے اپنے نظریہ متن کی تشکیل میں تشبیہ کی نوٹیل ساختوں یعنی مرکب تشبیہوں کی ساختوں کا فنکارانہ استعمال کیا ہے۔ یہ ان کے اسلوب کی اہم خصوصیت ہے۔ "ساعتوں کا سمندر" میں شامل نظم "ایک صبح" ایک ایسی ہی نظم ہے جس میں تشبیہ نے نظم کو اشوک کا ایک ہر ابھر اور سخت بنا دیا ہے۔ نظم کے دو حصے ہیں اور دونوں حصوں میں تشبیہ اہم کردار ادا کرتی ہے۔ ملاحظہ فرمائیں :

پرو اور گھنیرے بادل  
جیسے موٹی راکھ کی چادر  
نیل مگن سے اس دھرتی تک  
ادھ میلا سا اجلا پن ہے  
جیسے کسی گوری عورت کے  
گورے کھ پر  
گہری اداسی کی چھایا ہو

دوسرے بند یا حصے میں شاعر کا مشاہدہ کچھ یوں ظاہر ہوا ہے :

اونچے اونچے پیڑ یہ تھ پرامف باندھے خاموش کھڑے ہیں!

جیسے دنیا بھر کی چٹا/ان کے سر پر آ پڑی ہے

اس نظم میں لفظ طرف لکھنے کی بجائے "لاز" لکھنا "رخ" کی جگہ "کھ" لکھنا شاعر کے اسلوبی انتخاب کو ظاہر کرتا ہے لیکن ان نظموں سے جو ٹھیکہ دہی انعام نمودار ہوا ہے وہ نظم کو واقعیت سے ہم کنار کر دیتا ہے۔ اس نظم میں آپ

ابتداء، ارتقا اور انتہا جو ڈرامے کا اصول رہا ہے ڈھونڈ ہی نہیں سکتے۔ یہاں تو ایک طویل موج ہے جو طویل ہو گئی ہے یا آہ ہے جو پھیل گئی ہے اور نظم کا معروض بن گئی ہے۔

تشبیہ کی ان طویل ساختوں کا استعمال ان کی نظم "لمن" میں بھی ہوا ہے۔ نظم کا آغاز ایک چھوٹے سے ادھر سے جملے یعنی عدم تکمیل کے احساس سے ہوا ہے اس لیے نظم آگے کی لائنوں / مصرعوں میں تشبیہ کی ساختوں کے متواتر استعمال سے ہونے اور نہ ہونے کے درمیان کی کشمکشوں کا خوبصورت اظہار ہوا ہے۔ نظم کے ہر مصرعے کا آخری لفظ فعل کی اصلی حالت مثلاً ملنا، بلنا، کھلنا، نکلے، پچھلے، جگائے، کھلنا وغیرہ ہے لیکن اس کے ساتھ فعل کی گردانی شکلیں بھی ہیں جو تمنائی ہیں۔ اصلی حالت آفاقی احساس کو جگاتے ہیں اور تمنائی افعال صورت حال کو بدلنے کی تمنا کرتے ہیں۔ دیکھیے تم سے ملنا یعنی "تم" جذباتی ہے۔ معشوق سے ملنا کیا ہے۔ ملاحظہ فرمائیں :

تم سے ملنا

جیسے کسی بے پات شجر پر پات کا بلنا  
جیسے کسی پت جھڑکی رت میں پھول کا کھلنا  
جیسے کسی ٹوٹی بیٹا سے سر میں دھل کر نغمہ نکلے  
جیسے پن کی دیوی نکلے پاپ کے گھر سے

نظم کا اختتام مایوسی ہے یعنی "تم" سے ملنا۔۔۔ جیسے کسی پت جھڑکی رت میں پھول کا کھلنا۔

یہ لمن جیسے فعل کی اصلی حالتوں کے ذریعے ناممکن بنا کر پیش کیا جاتا ہے معمولی نہیں ہے۔ یہ دراصل

آ اور پر ماتما خدا اور بندے کے علاوہ امیر اور غریب کا لمن ہے بلکہ اجتماع ضدین ہے جو ممکن نہیں ہے۔

ان کے دوسرے مجموعہ کلام "پہاڑ کا نٹے ہوئے" میں "تہباری یاد آتی ہے، ہمارے اپنے لہو کا حصہ،

عید، وہ چاند تو تم نے دیکھا ہے" وغیرہ میں بھی تشبیہ، ہم ساخت بن کر ابھرتی ہے۔ دراصل قیصر شمیم کے یہاں نظم کا

کوئی خیال ٹھہر جاتا ہے اور پھر نظم کی "بافت" میں ایک شے دوسری شے پر منطبق کچھ اس طرح سے تواتر کے ساتھ

ہونے لگتی ہے کہ وہاں مبالغوں کا رقص شروع ہو جاتا ہے اور نظم ایک تکراری وجود (Repeatative) یا مظہر

بن جاتی ہے مثلاً نظم "عید" دیکھیے۔ ابتدا تا انتہا نظم تشبیہ کا چراغ معلوم ہوتی ہے۔ یہاں تو عید کو اتنے نشیبی پیکروں

میں ڈھالا جاتا ہے کہ مشاہدے میں مبالغہ در آتا ہے۔

قیصر شمیم کے نظریہ ذہن تک رسائی کے لیے آئیے ان کی معرکتہ الآرا نظم جو میری نگاہ میں معرکتہ الآرا

ہے ٹھیک اسی طرح جس طرح حالی کی نظم مناجات، عید، اقبال کی نظم مسجد قرطبہ، فیض کی نظم تہائی، مجاز کی نظم آوارہ،

مخدوم کی نظم چارہ گر، ساحر کی نظم تاج محل، جاں نثار اختر کی نظم ہندوستان، میراجی کی نظم جاتری، راشد کی نظم حسن کوزہ گر، عیسیٰ حنفی کی نظم سلسلہ البحر، اختر الایمان کی نظم ایک لڑکا، سردار جعفری کی نظم نئی دنیا کو سلام، غنیمت بہرائچی کی نظم دوب، صلاح الدین پرویز کی نظم ڈاڑھ اور نیکی، مظہر امام کی نظم اکڑتے خمیوں کا شہر، جینت پرمار کی نظم منو، چندر بھان خیال کی نظم ہاں دے مسلمان تھے، پیغام آفاقی کی نظم درندہ لیکن مسجد قرطبہ کی فنی عظمت اپنی جگہ مسلم۔ میرا خیال ہے کہ ہر بڑے نظم نگار کے یہاں ایک ایسی نظم ہوتی ہے جو اس کے نظریہ متن کی وحدت قرار دی جاسکتی ہے۔ مسجد قرطبہ میں اقبال کی پوری شاعری اور اس کے محاسن نیز فلسفیانہ احساس موجود ہے۔ آوارہ میں مجاز اپنی تمام تر رومانی اور انتھالی آواز کے ساتھ موجود ہیں۔ قیصر شمیم کو آپ بڑا ایاہم جو بھی سمجھتے ہیں اپنی پوری آب و تاب کے ساتھ ”مجھے دکھ ہے“ میں موجود ہیں۔

نظم کا عنوان پہلی نظر میں بیان ہے۔ انتہائی سماجی اظہار ہے اور غور کیجئے تو فلسفیانہ لیکن حافظے پر اور زور دیں تو عنوان اجتماعی حافظے کو بیدار کرنے والا بھی ہے۔ قاری کا ذہن لفظ ”دکھ“ پر جیسے ہی مرکوز ہوتا ہے گوتم بدھ اپنے فلسفے یعنی بودھی روایت کے ساتھ نظم کے Texture میں شامل ہو جاتے ہیں۔ گوتم کے نزدیک ہم سب جانتے ہیں کہ دکھ کے متن کارن ہیں۔ مہاتما بدھ نے انیس سال کی عمر میں گھر چھوڑ دیا تھا جن کا ماننا تھا کہ جنم لینا دکھ ہے۔ بڑھا پاؤ دکھ ہے۔ مرنا دکھ ہے۔ افسوس کرنا، رونا، درد، فکر، غصہ میں آنا سب دکھ ہی دکھ ہے۔ یعنی اس دھرتی پر دکھ کا ہی اقتدار ہے۔ بدھ نے دکھ کے انت کے کئی راستے بھی بتائے تھے جو ہمیں معلوم ہیں۔ یہاں اس نظم کا راوی ”میں“ میں واحد متکلم یعنی شعری کردار یہ اعلان کرتا ہے کہ مجھے ”دکھ“ ہے۔ وہ دکھ ہے جس نے بدھ کو گھر چھوڑ دینے پر مجبور کر دیا تھا۔ یعنی نظم کا متکلم (Speaker) حد درجہ کبیر، کچھ راہب، جوگی یا صوفی منش بزرگ معلوم ہوتا ہے۔

متکلم کا عنوان اور نظم جو کچھ بھی کہتی ہے اسے الگ الگ شے سمجھتے ہوئے عنوان کو یہاں Texture میں تلاش کرنا فضول ہے۔ یہ بذات خود نظم ہی ہے جسے کئی زاویے سے پڑھے نئے معنی برآمد ہوں گے۔ آئیے نظم کی ابتدا کیسے ہوئی ہے اس پر ایک نگاہ ڈالیں :

مجھے دکھ ہے

کہ جہاں تک میں مجھے بخش گئی ہیں

۔ یہاں ان کا کوئی مصرف نہیں ہے

لے پھرتا ہوں ان آنکھوں کو برسوں سے تھیلے میں

یہ ہے صورت حال کہ آنکھ اپنی فطرت سے کوسوں دور ہے اس لیے اس کا ہونا نہ ہونا کوئی معنی نہیں رکھتا۔ کتنا شدید طر ہے یہ مصرعہ کہ لیے پھرتا ہوں میں ان کو جنھیں ہم آنکھیں کہتے ہیں ”تھیلے میں“ نظم ایک تمنا ایک خواب کی صورت میں آگے بڑھتی ہے کچھ اس طرح :

افتق کی سمت سے ایسا کوئی سورج نکل آئے / جسے بھولے ہوئے  
اپنے کسی سنے کی سچائی سمجھ بیٹھوں / وہ منظر اپنے اپنے قید خانوں سے نکل آئیں /  
جواب تک سامنے آنے والوں سے یوں معذور ہیں جیسے / مزا جانت جیلر قیدیوں کو  
ملنے والوں سے نہ ملنے دیں / انھیں ”پیرول“ پر بھی چھوڑنے کی جب گزارش ہو / تو  
ان کی عرضوں کو ویسٹ پیپر بکس میں ڈال کر خوش ہو۔۔۔

تمنا، آرزو، خواب اب احتجاج، ترغیب اور تحریک بن کر نظم کو اچانک گہیر فضا سے نکال کر حرکت و عمل بلکہ ہنگامی فضا میں لے آتے ہیں کچھ اس طرح :

وہ منظر اپنی جیل کی دیوار توڑ کر

بھاگ نکلیں

سامنے آئیں

مگر جب سامنے آئیں تو اپنے ساتھ وہ چہرے بھی لائیں

جن کے سچ ہونے پہ دل کو آہِ رائے

ابھی تو تئیاں، مدد کھیاں، بھنورے

کبھی بیزار ہیں میری طرح

جانے انھیں کب تک یوں ہی بیزار رہتا ہے

کہ اب تک کاغذی پھولوں کا موسم ختم ہونے پر نہیں آیا!

دت احتجاج کی اس فضا کے بعد یعنی اگر تمنا پوری ہو جائے، خواب شرمندہ تعبیر ہو جائے تو پھر نظم

کا راوی نظم کو ایک سمت موڑ دینے پر راضی ہو جاتا ہے یا ایک ایسا سراغ خلق کرتا ہے جسے قاری دل تمام کر لکھ کر اوز سر نو

کہنا شروع کر دیتا ہے کچھ اس طرح سے نظم سے باہر نکل آتے ہیں قاری :

”اگر موسم بدل جائے

کہیں رنگوں کی بارش ہو

کہیں کلیاں چمک کر رُت بدلنے کی گواہی دیں

ہوا کے ساتھ کوئی نکہت جاں بخش آ کر

ہر یہ خانے کے دروازے پہ دستک دے

تو پھر میں اپنے تھیلے سے نکالوں اپنی آنکھیں

اور اس بدلی ہوئی رُت کے حوالے سے میں ان کا جائزہ لے لوں

لیکن نظم پھر شروع ہو جاتی ہے :

ابھی تک تو مجھے دکھ ہے

کہ جو آنکھیں مجھے بخش گئی ہیں

یہاں ان کا کوئی مصرف نہیں ہے

یہاں معلوم ہوتا ہے جیسے سوج کے جتنے بھی اسالیب نظم میں پائے جاتے ہیں ایک خواب کی طرح

ہیں۔ جیسے خواب میں اڑتے اڑتے اچانک آنکھ کھل گئی ہو اور اڑنے والا فٹ پاتہ پر سویا ہوا جس کے بغل میں ایک کتابھی بیٹھا ستار ہوا۔

یہ نظم گوتم بدھ کی جملہ روحانی منازل کے پس منظر کو اپنے متن کے قالب میں کھینچ لاتی ہے۔ دکھ کے

بعد معلوم ہوتا ہے گوتم دکھوں سے کت کرنے کا خواب دیکھ رہے ہیں اور لوگوں کو تمام سوہ مایا کی الجھنوں سے نکالنا چاہ رہے ہیں جیسا کہ اس نظم کے اس حصے میں جہاں تب اجتماعی لے اختیار کرتے ہوئے منظروں کو تیاگ جانے کے لیے حقائق سے سامنا کرنے لیے اکساتا ہے لیکن گوتم کی بیزاری ختم کہاں ہوئی تھی۔ دکھ تو آج بھی اس دھرتی پر راج کر رہا ہے۔

آئیے نظم کے خود کو تعزیت پہنچانے والے لسانیاتی نظام یعنی (Self Subsistance

Linguistic System) پر ایک نگاہ ڈالیں نیز نظم کی Anatomy یا Morphology یعنی بافت کو

محسوس کریں۔ سب سے پہلی بات یہ ہے کہ نظم میں جملے کی تکرار کے ساتھ ساتھ مصرعے میں بتادلی اثر کے ذریعے

خیال کو مزید نکھریت شکل یا مستحیث یعنی Keynal میں "اب تک تو" کی توسیع ہو جاتی ہے۔ کہ "جو آنکھیں مجھے

بخش گئی ہیں" کو شروع اور اخیر میں "یہاں ان کا کوئی مصرف نہیں ہے" کو بھی شروع اور اخیر میں ایک بیان کی

صورت میں تکرار کے عمل سے گزارنا دراصل قاری کو حقائق سے دوچار کرنا ہے تاکہ تبدیلی کے لیے ان کو تیار کیا

جاسکے۔ اسی طرح نظم کے شروع میں آنکھوں کو جو بے کار ہیں انہیں تھیلے میں رکھا ہوا دکھانا پھر اخیر میں انہیں تھیلے

سے نکلنے کی صورت میں تبدیلی اور ارتقا کی فضا خلق کرتا ہے۔ نظم کے شروع کا حصہ اخیر کے حصے پر منطبق ہو جاتا ہے جو حقیقت حال کے ٹھہر جانے پر دال ہے۔ اس لیے خواب یا تمثیلی صورت میں سورج کو بطور آری ٹائپ، موسم کو بطور اسطور اور آنکھ کو بطور بے اسرار مخلوق کے استعمال کیا گیا ہے۔ ایک ایسے موسم کی طرف نظم کے اخیر حصے میں اشارہ کیا گیا ہے جسے بہار کا موسم کہتے ہیں یعنی موسم بدل جائے، کلیاں چٹکنے لگیں اور رنگوں کی بارش ہونے لگے تو یہ موسم بہار کے سوا کیا ہے۔ بہار کا Mythos کامیاب عشق سے عبارت کیا گیا ہے۔ ساج کی طرف سے رکاوٹیں آتی ہیں لیکن انجام کار اس پر قابو پالیا جاتا ہے اور بالآخر ساج میں نیا ارتباط پیدا ہوتا ہے ایسے وقت میں جب ساج میں استحکام پیدا ہو جائے تو تھیلے سے آنکھیں باہر نکالی جاسکتی ہیں۔

آپ نظم کے مصرعوں پر ایک بار اور غور کریں۔ پوری نظم میں سب سے زیادہ مرکب افعال کی ساختیں استعمال ہوتی ہیں۔ اس سے اختصار کے ساتھ روانی نیز زور بیان میں چار چاند لگ گئے ہیں۔ مصرعہ جات میں مستقبل افعال اپنا Agent یعنی فاعل ضرور رکھتے ہیں۔ اس سے عامل کا کردار ہی نہیں بلکہ ایک یعنی محسوس، کنکریٹ اور مضبوط عامل کا کردار ابھرتا ہے۔ تو سیمی پیکروں کا استعمال اس نظم کا اہم اسلوبی وصف ہے۔ یعنی ایسے پیکروں کا استعمال زیادہ ہوا ہے جو کسی بھی منظر، صورت حال یا واقعے یا کردار کی توسیع کر سکیں۔ مثلاً آپ نظم پڑھیں تو سورج کے نکلنے کے بعد منظر کو بھی قید خانے سے نکالا جاسکتا ہے پھر منظروں کو جیل کی دیوار توڑنے کی ترغیب، اتنا ہی نہیں اپنے ساتھ ان چہروں کو بھی ساتھ لانے کی ترغیب دی جاتی ہے جن کے سچ ہونے کا یقین ہو۔ مجھے دکھ صرف فرد واحد کا دکھ نہیں فطرت مثلاً "تلی، مدھ کھی، بھنورا کا بھی دکھ ہے۔ اس طرح نظم کا ہر حصہ غزل کے شعر کی ایک تہہ دار ترکیب بن جاتا ہے۔

اپنی اس نظم کا مرکز انگنت (Sence of datum) آنکھ کو تھیلے میں رکھنا اور پھر اسے تھیلے سے نکال کر ماتھے پر جڑنا ہے یا سرماتھے سے لگانا ہے۔ بظاہر ایسا محاورہ ہی کہا گیا ہے لیکن نظم کی جنت یا خود کلامی والے بیانیے میں یہ ایک اساطیری التباس (Illusion) پیدا کرتا ہے اور تحیر کا جمال خلق کرتا ہے۔ شہریار کی نظموں کا محاکمہ کرتے ہوئے شمس الرحمن فاروقی نے موجودہ شاعری میں "تحیر" کے فقدان کی بات کی ہے۔ ان کا منشا اسی قسم کا تحیر ہے جو قیصر شمیم نے اس نظم میں پیدا کیا ہے۔ (شعر و حکمت، جلد اول، دور سوم کتاب پانچ اشاعت 2003ء، ص 297)

آنکھیں نہ ہوں تو حیرت بھی نہ ہو۔ دکھ کا سب سے بڑا کارن آنکھ ہی ہے پتہ نہیں گوتم نے کیا کارن دریافت کیا تھا۔ نظم میں تو یہی کارن ایک اہم کردار بنتا ہے۔ یہ جو سورج کے نکلنے کی تمنا کی گئی ہے آنکھ کا ہی دوسرا

روپ ہے۔ جس منظر کی بات کی گئی ہے آنکھ ہی میں اسے خلق کرنا ہے کہ حسن ایثار میں نہیں آنکھ میں ہوتا ہے۔ جس بہار کی تمنا کی گئی ہے اس کا مشاہدہ یا مزہ آنکھوں سے ہی لیا جاتا ہے۔ دکھ کا کارن آنکھیں ہی ہیں مگر آنکھیں اپنی فطرت کھو چکی ہیں۔ اپنی شناخت گنوا چکی ہیں اس لیے تکراری صورت میں مجھے دکھ ہے اور پھر یہ کہا گیا ہے کہ ابھی تک تو مجھے دکھ ہے اور اس کی حد نہیں ہے اس لیے آنکھوں کو اس کی فطرت سے قریب کرنا بہت ضروری ہے تاکہ وہ اچھے اور برے میں تمیز کریں ورنہ تھیلے میں ہی ٹھیک کریں۔

نظم کا ہر حصہ ترکیب اور علامت کی شکل میں ایک شعر یعنی غزل کا شعر بن جاتا ہے جس میں قافیے کا رول اس نظم کے کلیدی الفاظ، آنکھیں، تھیلے، سورج، جیل، دیوار، موسم، سیہ خانے، رنگ وغیرہ ادا کرتے ہیں اور ردیف کا رول نظم میں موجود بدھ روایت نیز نظم کے یکساں لسانی پٹرن رکھنے والے شروع اور اخیر کے بند یا حصے ادا کرتے ہیں۔ قصہ مختصر یہ نظم اردو کی بہترین نظموں میں شمار ہونے والی نظم ہے۔

قیصر شمیم نے اپنی نظموں میں اساطیری التباسات کے ذریعے اجتماعی حافظے کو شدت سے بیدار کیا ہے۔ "32 واں پہاڑ کانٹے کے بعد" کے مطالعہ سے ذہن میں فرہاد فوراً آتا ہے لیکن اس نظم کی اشاریت کو اس وقت نقصان پہنچتا ہے جب نظم نگار قاری کے حافظے پر بھروسہ نہ کرتے ہوئے اس نظم کی 23 ویں لائن یعنی "فرہاد کا یہ فرض کہاں تک نبھاؤ گے" میں فرہاد کا نام لے لیتا ہے۔ ان کی اور بھی کچھ نظمیں ایسی ہیں جس میں شعریت کا فقدان ہے مثلاً "اپمان" سوالیہ نشان؟ اپمان کچھ اس طرح شروع ہوتا ہے کہ "اپنے وطن کو ماں کا درجہ دیتے ہیں ہم لوگ / پھر کیوں اس کے ٹکڑے ٹکڑے کرنے پر آمادہ ہیں۔" یہ مصرعے محض Content رکھتے ہیں۔ Sementic Content یعنی معنیاتی موضوع نہیں رکھتے۔ یعنی جہاں جہاں انہوں نے ہنگامی یا موضوعاتی قسم کی شاعری کی ہے جس کا کوئی Recieving End نہیں ہے نظم ابالی کھجڑی بن گئی ہے مثلاً "عید مناد، یہ پتا کب پورا ہوگا، نیلسن منڈیلا کے نام" نیلسن منڈیلا پر ادھر کے کئی نظم نگار شعرا مثلاً عزیز بھراہنگی، جینت پرمار، سلیم انصاری نے خوبصورت نظمیں کہی ہیں۔

قیصر شمیم نے "مجھے دکھ ہے" کو ایک شاہکار نظم بنا دیا ہے۔ ان کی نظم "سمندر بے کراں ہے" جس میں سالک، مشکوک، بندہ، خدا، آتما، پر ماتما، وحدت الوجودی، ویدانت کے نجات کے علاوہ فنا فی اللہ جیسے مسائل کو خوبصورت نظم کرتے ہوئے ایک پرانے مضمون اتحاد کی برکت کو نظم کی بافت میں کچھ اس طرح پیش کیا ہے کہ موجودہ دور کی علیحدگی پسند تحریکوں کے منہ پر طمانچہ معلوم ہوتا ہے۔ "زیر دیوار" پڑھتے ہوئے قاری کے ذہن میں یا جوج ماجوج تازہ ہو جاتے ہیں اور بزلنس کی دیوار آنکھوں کے سامنے آ جاتی ہے۔



قیصر شمیم کے نظمیہ متن کی اہم خصوصیت شخصی مرثیوں کی تجدید نو بھی ہے۔ ”پہاڑ کاٹتے ہوئے“ یعنی اس مجموعے میں انھوں نے تقریباً 17 ایسی نظمیں کہی ہیں جس کا فارم شخصی مرثیے کا ہے۔ لیکن حقیقتاً یہ خوبصورت نظمیں ہیں۔ ان نظموں میں شاعر کا ”یقیناً“ ہے۔ ”کچھ ایسے بھی ہیں جنہیں بھرتی کی نظمیں یا روایتی انداز کے شخصی مرثیے ہی بننے کا شرف حاصل ہے۔“ مثلاً ”میں آ رہا ہوں“ ”موز وغیرہ۔“ لیکن نظم ”یقیناً“ ”یقیناً ایک بلیغ نظم ہے۔ اس نظم کو پڑھ کر حضرت یونس کی یاد آتی ہے۔ اس قصے کا سارا ماجرا ذہن میں آ جاتا ہے جس میں ایک بھونی ہوئی مچھلی رکابی سے اڑ جاتی ہے۔ دراصل شمس الزماں ایک صحافی اور شاعر تو اچھے تھے ہی ایک درد مند انسان بھی تھے۔ انھیں کی وفات پر یہ نظم کہی گئی ہے۔ یہاں ٹھہر کر اس حقیقت کا اعتراف ضروری ہے کہ بھاکا کی شاعری، ہندی چندوں اور روپوں کا وافر مقدار میں فن کارانہ استعمال بھی قیصر شمیم کے اسلوب نظم کی اہم خصوصیت ہے۔ اس ضمن میں اردو کے نامور شاعر اور منفرد نظم نگار مظہر امام کی شادی اور ان کی جدائی پر لکھی گئی نظم ”آگہات“ مذکورہ اسلوب کی بلیغ مثال ہے۔ بہر کیف آل انڈیا ریڈیو کی ملازمت کے لیے نکلنے سے مظہر امام کی رخصت پر ”آگہات“ نظم کا یہ بند آپ بھی ملاحظہ فرمائیں۔ یہ نظم بظاہر ترکیب بند کی ہیئت میں ہے لیکن سچ یہ ہے کہ اس میں ہندی کویتا کے ملک کا انداز بھی اپنایا گیا ہے۔ نظم میں اسی دکھ کو پانٹنے کے لیے کچھ فلسفیانہ اور کچھ زندگی کی سچائیوں سے متعلق معلومات یا انکشافات کیے گئے ہیں جسے جدائی کا کرب کہتے ہیں۔ پہلے جدائی کو جیون کا اصول بتانا پھر اپنے آپ کو مجبور بتاتے بتانا کہ طعن اور جدائی انسان کے ہاتھ میں نہیں۔ بند ملاحظہ فرمائیں اور بھاشا کے اسلوب کے سحر کا اندازہ کریں۔

یہ جیون کیسا جیون ہے ہم سب ہیں مجبور

پاس سدا رہتا چاہیں تو ہو جاتے ہیں دور

بیری سے کے ہاتھوں میں ہیں اپنے یہ رات

اپنے یہ دن رات ہنسی اپنے یہ دن رات

بل دہل کا ساتھ ہو چاہے جیون بھر کا ساتھ

اس نظم میں پورب پور پور سا گیا ہے۔ آج ”ہنسی“ نشان بن چکا ہے۔ مظہر امام کے بہانے یہ نظم

زندگی کی بہت ساری تلخ سچائیوں کا ترجمان بنتی ہے۔

بہر حال شمس الزماں کی وفات پر لکھی گئی نظم ملاحظہ کریں :

یقیناً تم وہ مچھلی تھے

جو پانی سے نکل کر آپ ہی

بھوکی ڈشوں کا پیٹ بھرنے کے لیے پیٹا رہتی تھی  
 کہ شاید عہد ماضی کی وہی بھونی ہوئی پھلی تھی تم  
 جو ایک دن آفت کے مارے ایک راجا کی رکابی سے  
 اچھل کر جا گری تھی پھر سمندر میں  
 وہی تھے تم

تمہیں اپنے سمندر میں سکوں ملنا نہ تھا کچھ بھی  
 تمہیں تھا اس کا پچھتاوا کہ تم نے

ایک بھوکے بے سہارے کو دیا تھا ایک بڑا دھوکا  
 گیوں کے بعد تم شاید اسی دن کی طانی کے لیے خود ہی  
 نکل آئے تھے پھر اپنے سمندر سے

تمہیں ہر روز وہی بھوکی ڈشیں چٹ کرتی رہتی ہیں  
 تمہیں چٹ کر کے کانٹے پھینک دیتی تھیں  
 انھیں کانٹوں سے تم پھر جنم لیتے تھے  
 کسی کے ہاتھ لگتے تھے کسی کا پیٹ بھرتے تھے  
 مگر اس بار

تم چھوٹے ہو جب جنموں کے چکر سے تو یہ احساس ہوتا ہے  
 کہ اب پھر جنم لے کر  
 تم کو آتا ہے نہ آؤ گے

مگر اس شہر میں سب کو تمہاری یاد آئے گی

(”پہاڑ کاٹتے ہوئے“ یقیناً ص ۳۳-۳۴)

”مجھے دکھ ہے“ ۳۰ مصرعوں میں جنی نظم ہے اور ”یقیناً“ ۷ مصرعوں پر جنی نظم ہے۔ یہاں نظم کو  
 مولف کے تحت لکھا ہی نہیں گیا ہے۔ اس میں مجھے کا احساس ہی نہیں ہوتا۔ پہلے اسے پھلی یعنی اپنے مدوح کو پھلی  
 ہونے کا یقین دلاتا۔ یہ نظم بنگال ہی میں کہی جاسکتی ہے یعنی آدی آج ایک شے بن گیا ہے یعنی صارف کے استعمال  
 کی ایک شے۔ پھلی کہہ کر آج کے انسانی وجود کو Consumption کا ایک سامان بنا دیا گیا ہے لیکن ایشیا میں

کتنی بہرہ رومی یاد و سبروں کی دلجوئی کا خیال ہوتا ہے اس کا اندازہ اسی راجہ کی رکابی سے مچھلی کا اچھلنا، کانٹوں کا پھر مچھلی میں تبدیل ہو جانا۔ کائنات میں نت نئے روز اضافے یا تخلیق کے عمل کے جاری رہنے کی طرف اشارہ ہے لیکن بیان میں جادوی حقیقت نگاری نے جان ڈال دی ہے۔ اوپر سے خالص ہندوستانی فلسفے نے یعنی تاسخ کے فلسفے نے نظم میں ایسا رمز پیدا کر دیا ہے کہ شمس الزماں ایک تہذیبی یا ثقافتی مولول یا اس کے واحدوں میں ڈھل جاتے ہیں اور نظم تہذیب انسانی اور انسان کے ایثار و بہرہ رومی کی علامت بن جاتی ہے۔

تمھاری، تمھیں، تم، تمھارے، تمھاری ضمائر سے نظم میں انتہائی جذباتی فضا خلق ہوتی ہے اور شمس الزماں سے نظم کے منکلم سے جذباتی لگاؤ اور بے تکلفی کا اندازہ ہوتا ہے۔

اس نظم کو سن کر غزل کا کوئی شعر جو گنجینہ معنی کا علم ہو، اس کا احساس ہوتا ہے لیکن غزل کی زبان کو نہ صرف اس نظم میں بلکہ ممکنہ طور پر ہر نظم میں قیصر شمیم نے نظم کے قالب میں براہ راست برتنے سے احتراز کیا ہے۔ مغرب و مفرس زبان سے گریز کیا ہے۔ ہندی الفاظ اور ہندو اسلامی اساطیر و فلسفے سے کام لیا ہے لیکن یونو پیائی مستقبل سے جو ترقی پسند شعریات کا خاصہ رہا ہے اجتناب کیا ہے لیکن ترقی پسند شعریات کی صحت مند قدروں کو خوب اپنایا ہے۔ ان کی نظمیں آج کے سماج میں پائی جانے کثافتوں کے خلاف اپنا احتجاج درج کراتی ہیں۔ بلاشبہ قیصر شمیم نظم کے ایک ایسے شاعر ہیں جن کا شمار اردو کے اہم نظم نگاروں میں ہونا چاہیے :

لفظ کی سطح سے گہری ہیں بہت سی باتیں  
ہم بھی کچھ عرض کریں، کوئی سخن فہم تو ہو

(ساعتوں کا سمندر ص ۲۴)

## قیصر شمیم کے دو اشعار

آؤ یارو، پل بھر بیٹھو، کس کو خبر ہے، کل کیا ہو  
کچھ تو دل کی باتیں کر لو، کس کو خبر ہے، کل کیا ہو  
اپنا کنواں ہے، اپنا پانی، پھر کیوں پیاس ہو قسمت میں  
اپنے حق سے ہاتھ نہ کھینچو، کس کو خبر ہے، کل کیا ہو

شبیر احمد  
ملک

## قیصر شمیم اور ان کا اشتراک کی شعور

اشتراکیت کوئی نیا تصور حیات نہیں۔ ہر عہد میں انسان مساوات کو اصولی طور پر اپناتا رہا ہے۔ دنیا کے تمام اہم مذاہب نے اس کی تبلیغ کی ہے کہ تمام انسان ایک ہی خدا کے بندے ہیں اور اس نسبت سے سب برابر ہیں۔ مگر یہ عام رائے ہے کہ اشتراکیت کو ایک سیاسی نقطہ نظر کی طرح باقاعدہ طور پر سب سے پہلے افلاطون نے پیش کیا۔ اس کا ماننا تھا کہ ریاست کو مستحکم کرنے کی راہ میں نجی جائداد بہت بڑی رکاوٹ ہے، اس لئے حکمران طبقے کو وہ نجی جائداد کے حق سے محروم رکھنے کی پیروی کرنا تھا۔ چونکہ افلاطون اشتراکیت کو صرف اوپری طبقے کے لوگوں تک ہی محدود رکھنا چاہتا تھا اور عام شہریوں کو اس سے مستثنیٰ رکھنا چاہتا تھا۔ اس لئے اکثر لوگ افلاطون کے اشتراکی نظریے کو آدمی اشتراکیت کا نام دیتے ہیں۔ خود کو عوامی زندگی سے جوڑے رکھنے والے اور عام انسان کے دکھ درد کو اپنی ذات میں محسوس کرنے والے قیصر شمیم بھی افلاطون کے اشتراکی نظریے کو ایک مکمل نظریے حیات نہیں مانتے ہیں۔

جدید دور میں اشتراکیت کو ایک جامع تصور کا نظام سمجھا جاتا ہے جو اپنے اندر مارکسزم، فیمین ازم، انارکزم، جمہوریت، سنڈیکل ازم، گلڈ ازم اور گاندھی ازم جیسے مختلف انواع نظریات کو سمونے ہوئے ہے۔ قیصر شمیم نے ان تمام نظریوں کو الٹ پلٹ کر دیکھا، اسکے مثبت و منفی پہلوؤں پر غور و فکر کیا اور ہر نظریے کی عملی تصویر کا بغور مشاہدہ کیا۔ ان کی تحریریں خواہ مٹری ہوں یا شعری، ان کی زندگی چاہے طالب علمی کی ہو یا، درس و تدریس کی، یا پھر سیاسی و سماجی، ہر جگہ ان کے نظریے کی ایک گہری چھاپ ملتی ہے۔ قیصر شمیم ترقی پسند تحریک کے ایک سرگرم رکن رہے ہیں۔ ترقی پسند تحریک کا منشور سماجی اور مارکسی ادب سے مستعار ہے۔ یہ تحریک ادب کو سماجی طور پر نفع بخش بنانا چاہتی ہے۔ ادب کا رشتہ عوام سے جوڑ کر سماج میں ایک سیاسی شعور پیدا کرنے کی سعی تبلیغ کرتی ہے۔ وہ شعور جو مساوات کا علم بردار ہو۔ بیالگ بات ہے کہ تحریک پسندوں کی یہ کوشش کبھی کبھی پرو پگنڈہ کی شکل اختیار کر لیتی ہے، جس سے ادب کی جمالیاتی کیفیات مہر دج ہو جاتی ہیں۔ اگرچہ قیصر شمیم ایسے گوشے کے متلاشی رہے ہیں، جو

انسان کو انسانیت کا درس دے، اس میں حسن ظن پیدا کرے، ماحول کی صحیح عکاسی کرے اور جس میں مزدوروں اور اقلیتوں کے حقوق کی بے مائیگی اور استحصال کا ذکر بھی ملے، انہیں سماج میں ایک باوقار زندگی دلانے کی تائید کرے۔ لیکن اس سے یہ برگز نہیں سمجھ لینا چاہیے کہ وہ ادب میں صرف مقصدیت کے ہی قائل رہے ہیں، اور ادب برائے ادب کو انہوں نے یکسر نظر انداز کر ڈالا۔ لہذا اپنی کتاب ”پیاز کاٹتے ہوئے“ کے ”دائرے“ (پیش لفظ) میں وہ خود فرماتے ہیں :

کسی نظریے کے دیوتا کو خوش کرنے کے لئے ادب کے حسن اور اظہار کی آزادی کو بھیٹ چڑھانا پسند نہیں کرتا تھا۔ اس کے برعکس، ادب میں مقصدیت و ادبیت کے درمیان، نیز اجتماعیت اور انفرادیت کے درمیان معقول تناسب و توازن کا خیال رکھنا مجھے زیادہ پسند تھا۔

اپنے اسی ذہنی رویے کے ساتھ میں نے ہمیشہ ادب کے نئے نئے رجحانات کا جائزہ لیا ہے۔ اور ان میں ادب، زندگی کے لئے مجھے جو کچھ قابل قبول نظر آیا ہے، اس کا خیر مقدم بھی کیا ہے۔“

اس ضمن میں ان کے چند اشعار بھی ملاحظہ ہوں :

ایک پودا جو اگا ہے اسے پانی دینا  
اپنے آنگن کو نئی رُت کی کہانی دے۔  
جو منظر بھی دل کو لہجائے، بھرو اس کو آنکھوں میں  
کیا جانے کل کی بارش تک اڑ جائے کس کس کا رنگ  
میری اپنی خواہشوں نے آج تک  
نت نئے سانچے میں ڈھالا ہے مجھے

قیصر شمیم کے اشعار کی شعور کو سمجھنے سے پہلے ان کی ذات سے متعلق چند گوشوں پر روشنی ڈالنی بھی ضروری ہے۔ ان کی پیدائش ۲ اپریل ۱۹۳۶ء میں مغربی بنگال کے ضلع ہنگلی کے ایک قصبہ اگس میں ہوئی، جو مزدور طبقوں کے لوگوں پر مشتمل ایک پشیمانہ علاقہ تھا۔ ان کے والد محترم عبدالرحیم خان کا تعلق بھی اسی مزدور طبقے سے تھا۔ اگس کے اس علاقے میں بنگلہ بولنے والوں کی تعداد بہت زیادہ تھی۔ اس لئے بچپن ہی میں انہیں بنگلہ زبان سے خاصی واقفیت ہو گئی تھی۔ انگریزی سیکھنے کی نگیں بھی قیصر شمیم کو بچپن سے تھی۔ اور نوعمری ہی میں انہوں نے اس زبان پر ایسی قدرت حاصل کر لی تھی کہ اسکول اور کالج میں ان کے اساتذہ کو بھی ان کی انگریزی کی اس اہلیت پر حیرت و تعجب ہوا کرتا تھا۔ سینٹرل کلکتہ کالج (موجودہ مولانا آزاد کالج) میں انہوں نے انگریزی آنرز میں داخلہ لیا۔ جس سے انگریزی زبان و ادب پر ان کی دست گیری میں مزید اضافہ ہوا۔ مگر کاتب تقدیر کو کچھ اور منظور تھا۔ گریجویٹ حالات

کچھ ایسے بگڑے کہ ان کا تعلیمی سلسلہ کچھ عرصے کے لئے رک گیا۔ الغرض انگریزی زبان و ادب سے بے پناہ لگاؤ کا یہ نتیجہ تھا کہ قیصر شیم نے مختلف سیاسی، سماجی اور ادبی نظریوں کا براہ راست انگریزی میں مطالعہ کیا۔ طالب علمی کے زمانے ہی سے وہ ترقی پسند تحریک سے جڑ گئے تھے۔ حساس ذہن، فہم و فراست کی غیر معمولی صلاحیت اور مطالعے کے شوق کے سبب وہ اشتراکی ادب کے ہر گوشے اور ہر پہلو سے روشناس ہوتے گئے۔ چنانچہ جیسا کہ پہلے کہا گیا کہ ان کے اشتراکی شعور کا جائزہ لینے کے لئے اشتراکیت کے مختلف مکتبہ فکر سے متعلق بنیادی واقفیت کا ہونا لازمی ہے۔

1516 میں ٹومس مور کی شہرہ آفاق کتاب Utopia شائع ہوئی۔ مور نے اپنی اس تصنیف میں ایک ایسے تصور آتی جزیرے کی تصویر کشی کی ہے، جہاں انفرادی مفادات سماجی مفادات کے تابع ہوتے ہیں جہاں کے انسان مل جل کر کام کرتے ہیں۔ سبھی کی تعلیم اور مذہب میں یکسانیت ہے۔ اس جزیرے کی تمام زمین تمام شہریوں کی مشترکہ ملکیت ہے۔ مور کی یہ کتاب اشارہ و کنایہ میں اس وقت کے انگریزی سماج کے زمیندارانہ نظام پر ایک طنزیہ حملہ تھا۔ Utopia کی پیروی میں بہت ساری تصانیف سامنے آئیں، جن میں مشہور فرانسیسی مفکر Voltair کی Candide، مور انگریزی ادب نگار Samuel Butler کی Erewhon اور معروف انگریزی شاعر William Morris کی A Dream of John Ball قابل ذکر ہیں۔ اپنے طالب علمی کے زمانے ہی میں قیصر شیم نے ان تمام تصانیف کی جب صفحہ خوانی کی، تو ان کے اندر چھپے ہوئے ایک حساس انسان نے اشتراکیت کے اثرات کو اپنے اندر جذب ہوتا محسوس کیا۔

لیکن اشتراکیت کے نظریے میں باقاعدگی 1789 کے فرانسیسی انقلاب کی مرہون منت ہے، جس میں Equality، Liberty اور Fraternity کا نعرہ بلند کیا گیا۔ اور ۱۸ ویں صدی کے آغاز میں انگلینڈ اور فرانس کی سر زمین سے مختلف اشتراکی مکاتب فکر کا سیاسی و سماجی افق پر ظہور ہونے لگا تھا۔ ان میں فرانس کے St Simon اور Fourier، اور انگلینڈ کے Robert Owen سب سے زیادہ مشہور اور معروف تھے۔ انہوں نے سرمایہ دارانہ نظام کی مخالفت نہیں کی، بلکہ سرمایہ داروں کے ضمیر کو جھنجھوڑ کر غریبوں اور مزدوروں کو انسانیت کی نگاہ سے دیکھنے کی تلقین کی۔ لیکن اپنی اس مہم میں انہیں بجز افسردگی کے کچھ ہاتھ نہ آیا، کیونکہ اس نظریے کو عملی جامہ پہنا تا آسان نہ تھا۔ یہی وجہ ہے کہ بعد کے علمبرداران اشتراکیت اس نظریے کو خیالی اشتراکیت یا Utopian Socialism کے نام سے موسوم کرنے لگے۔ تاہم اتنا ضرور ہوا کہ ان کی یہ ناکامی جدید اشتراکیت کے پیروں کے لئے ایک سبق بنی۔ اس سبق کو کارل مارکس اور فریڈرک انگلو نے بھی خوب پڑھا، اور "نئے کوہ قاف کی کھوج میں" لکھے :

وہ ستم ستم کنی راستے، وہ الم الم کنی بیچ و خم

لیے اپنے ساتھ گزر گئے

ہمیں دے گئے

نئی ساعتوں کے دیار میں

نئی رہ گزر، نئے بیچ و خم

نئے منظروں کی نمائشوں میں گھرے ہوئے نئے بام و در

نئی کلفتیں، نئی حسرتیں اسی پاؤں کے مقام پر

اسی پاؤں کے مقام پر

نئے حوصلوں کا ہے امتحان

نئی منزلوں کے جو خواب ہیں

نئے کوہ قاف کی کھوج میں کہیں گم نہ ہوں، کبھی گم نہ ہوں

ابھی مر چلے کنی اور ہیں

ابھی مسئلے کنی اور ہیں

(نئے کوہ قاف کی کھوج میں)

مارکس نے مادی اور سماجی ارتقاء کے اصول دریافت کیے، اور یہ بتایا کہ ”ماضی اور حال کی پوری

انسانی تاریخ، طبقاتی کشمکش کی تاریخ رہی ہے۔“ موجودہ صنعتی دور میں بھی کسی نہ کسی صورت میں یہ کشمکش بورژوا اور

پرولتاریہ کے درمیان جاری ہے۔ مارکس کو سرمایہ دارانہ نظام میں انقلاب کا وہ بیج صاف دکھائی دیتا ہے جو اس طبقاتی

کشمکش کا خاتمہ کر ڈالے گا۔ اس کے بعد صرف ایک ہی طبقہ باقی رہ جائے گا۔ اور وہ پرولتاریہ طبقہ ہوگا۔ پھر نہ کوئی

احتمال کرنے والا ہوگا، اور نہ ہی کوئی استحصال کا شکار۔ ہر کوئی کہے گا:

زندگی کھل کے مسکرائے گی

میرے اجڑے ہوئے گلستاں میں

ہنسی گاتی بہا آئے گی

(تمہ سے مل کر.....)

یہاں یہ بات قابل غور ہے کہ مارکس نے انارکزم کی طرح ریاست کے خاتمے کی بات نہیں کی، بلکہ

پرولتاریہ آمریت کو ایک عبوری دور بتایا، جو سرمایہ دارانہ نظام اور اسکی طبقاتی طرز شعور کے آخری انارکھ منازا ہوگا۔

قیصر شمیم نے ہارکس اور انگلو کے ان نظریوں کا اپنا نو مزنی بنی میں مطالعہ کیا اور ان سے گہرے اثرات بھی پئے۔ ان کی پیدائش چونکہ جوٹ مل کے مزدوروں کی ایک بستی میں ہوئی تھی۔ بعد میں وہ ضلع ہوڑا کی ایک پسماندہ بستی شیب پور منتقل ہوئے۔ یہ علاقہ بھی صنعتی مزدوروں پر مشتمل تھا، اس لئے غریب مزدوروں کی ناگفتہ بہ زندگی کی مکمل تصویر ہر وقت انکی آنکھوں کے سامنے ہوا کرتی تھی۔ یورپ کے صنعتی محنت کشوں کے جن حالات کو دیکھ کر ہارکس کا دل تڑپ اٹھا تھا، ہنگلی کے انکس اور ہوزہ کے جی ٹی روڈ کے قریب اس بستی میں مزدوروں کی زندگی بھی احتمال کے شکار ان یورپی محنت کشوں سے چنداں بہتر نہ تھی۔ یہاں بھی مٹی کے تنگ بوسیدہ گھروں میں زندگیاں سک رہی تھیں جن کے نقوش واضح طور قیصر شمیم کی شاعری میں ملتے ہیں:

ان لہی چوڑی دنیا میں میرا یہ چھوٹا سا کمرہ  
جیسے باغ کے اک کونے میں مٹی کا اک پنجرہ ہے  
کاٹ رہا ہوں اپنے دن میں اس پنجرے میں گھٹ گھٹ کر  
یہ جیون کیسا جیون ہے، یہ جینا کیا جینا ہے۔

(نغم : میرا کمرہ)

اروں میں بھی ان نصیب کے ماروں کے گھروں سے خوشیاں لوٹ جایا کرتی تھیں۔ جب ان کے گھروں کے چولہے سرد، ہانڈیاں خالی اور بچے بھوک سے بھکتے ہوں تو پھر ہملا ان کے لئے عید کی خوشی کیسی؟ عید کا دن ان پر اور بھاری پڑنے لگتا تھا ان کے اس حال زار کا غم کبھی کبھی طرز یہ لہجہ اختیار کر لیا کرتا تھا:

چولہا ٹھنڈا،  
ہانڈی خالی، پیت جی خالی ہے تو کیا؟  
تن پر لٹا یا بد حالی ہے تو کیا؟  
بد حالی سے رسوائی کیا؟ عید مناؤ،

(نغم : عید مناؤ)

عید مناؤ!

زندگی ان دنوں کیا ہے قیصر جھیلنے والا سمجھتا ہوگا  
جس کہ پاس ہی جی ٹی روڈ کی دوسری جانب احتمال کرنے والے جوٹ مل کے مالکوں اور انسروں  
کی دلچسپ زندگی تھی۔ وہ ان غریب مزدوروں کا خون چوسا کرتے تھے اور قیصر شمیم کو ان شکاریوں کے دانٹوں میں



لگے ان بے بس مزدوروں کا خون صاف دکھائی دیتا تھا :

شکاریوں کے درمیاں / گھری ہوئی ہے نمل گائے

لہو لہان ہے بدن / شکاریوں کے دانت بھی لہو کی طرح سُرخ ہیں!

(نغم : نمل گائے)

اس غریب لاچار طبقے کو اپنے پیروں تلے روندنا ان اونچے طبقے والوں کے لئے باعثِ فخرِ فعل تھا۔

اپنی ایک نغم، ”قلم کا سپاہی“ میں منشی پریم چند کے حوالے سے اس غیر انسانی حرکت کی جانب کچھ یوں اشارہ فرماتے ہیں :

گاؤں گاؤں کی گلی گلی میں

تم نے دیکھے

کچلے ہوئے انسان

کچلے ہوئے انسانوں کے گھر

فاتے دیکھے

فاتوں کے آنگن میں دیکھا

نغا ہوا کھلیان

لے ہوئے کھلیان کے پیچھے

چند کڑی مونچھوں والوں کی شان

تم نے دیکھا

صدیوں پرانی ایک جلی میں پسے والا

بھوکا بندو

تم نے کانپتے دل سے دیکھا،

بھوکے ہندوستان کے سر پر

بنے ہوئے تھے گہرے گہرے

بوٹ کے چند نشان

قیصر شمیم نے روس اور چین کی عملی اشتراکیت کی تاریخ کا جب جائزہ لیا تو حیرت میں پڑ گئے کیونکہ یہاں مارکس کے بنیادی نظریے میں بہت ساری ترمیمات کی گئی تھیں۔ مارکس نے واضح طور پر یہ کہہ دیا تھا کہ اشتراکیت کا نفاذ سب سے پہلے اس ملک میں ہونا چاہیے جو صنعتی اعتبار سے کافی ترقی یافتہ ہو۔ چونکہ برطانیہ اس وقت صنعتی لحاظ سے سب سے زیادہ ترقی یافتہ ملک تھا اس لئے مارکس کے مطابق اشتراکیت کے نفاذ کے لئے برطانیہ سب سے زیادہ مناسب اور موزوں ملک تھا۔ دوسرے لفظوں میں صنعتی ترقی کے بعد ہی اشتراکیت کی دور کی شروعات ہونی چاہئے تھی۔ اس پر روس میں بالٹو بیکوں اور مینشو بیکوں کے درمیان اختلافات بھی رونما ہوئے۔ الغرض مارکس کے ان اصولوں میں ترمیم حالات کے مد نظر شاید ضروری ہوں، لیکن آگے چل کر انہی ترمیمات نے اشتراکیت کی نظریے میں اختلافات کو جنم دینا شروع کیا۔ لینن نے 'پرولتاریہ کی آمریت' کی بجائے 'پرو ریہ پر آمریت' کے نظریے کو ترجیح دی۔ اس کے لئے اس نے پارٹی سٹیم کے طریقہ کار کو اپنایا۔ جب کہ اسٹالین نے انقلاب کے لئے ملک کے داخلی طاقت کی بجائے خارجی قوت کے تعاون پر سارا زور صرف کیا۔ ماؤزے تنگ نے بھی چین کے حالات کے مطابق اشتراکیت کی نظریے کی از سر نو تشریح و تشکیل کی۔ روس نے مغربی ممالک کی مثال سامنے رکھ کر "خوش حالی کا ماڈل" اپنایا تھا، جب کہ چین اورویت نام نے اپنے سماجی، سیاسی اور جغرافیائی حالات کے مد نظر "کفایت شعاری کے ماڈل" کو ترجیح دی، جو تیسری دنیا کے ایشیائی ممالک کے لئے زیادہ موزوں اور سازگار تھا۔ اس طرح مارکس کے بنیادی اشتراکیت کی نظریے میں وقت اور حالات کے پیش نظر ترمیمات اور توسیعات کی گئیں۔ نیز اس نظام فکر کو اس طرح رو بہ کار لایا گیا کہ ناتدین اسے کلیت پسندی (Totalitarianism) کے نام سے موسوم کرنے لگے، جو بلاشبہ ایک غیر جمہوری نظام ہے۔ قیصر شمیم ان ناتدین کی رائے سے اتفاق رکھتے نظر آتے ہیں۔ اسی لئے وہ جمہوری اشتراکیت کے نظریے کے ظہور کا خیر مقدم کرتے ہیں :

نئے حوصلوں کا ہے امتحان

نئی منزلوں کے جو خواب ہیں

نئے کو وقاف کی کھوج میں کہیں گم نہ ہوں، کبھی گم نہ ہوں

ابھی مرحلے کئی اور ہیں / ابھی مسئلے کئی اور ہیں

(نئے کو وقاف کی کھوج میں)

اس نظریے کی رو سے اشتراکیت انقلابی نہیں بلکہ ایک ارتقائی فلسفہ ہے، جو تدریجیت (Gradualism)

کے اصول پر قائم ہے۔ جمہوری اشتراکیت، ریاست کو سماجی استحصال کا آلہ نہیں مانتی، بلکہ اسے ایک ایسی مشنری

سمجھتی ہے جو سماج میں سیاسی اور معاشی قوت کی از سر نو مصفاہ تقسیم کرنے میں ایک موثر کردار ادا کر سکتی ہے۔ لہذا امریکہ کی جمہوری اشتراکی تحریک کے رہنما مارٹن لوتھر کینگ کے اس مقصد کی جانب کچھ اس طرح اشارہ کرتے ہیں :

"What socialists want now is not nationalisation, but socialisation, in which owners and consumers, rather than the state, directly participate in the ownership and management of a public owned industry."

قیصر شمیم کی خوبیوں میں سے ایک خوبی یہ بھی ہے کہ وہ کبھی لکیر کے فقیر نہیں بنتے۔ وہ اپنے دل و دماغ کے دروازے سدا کھلے رکھتے ہیں۔ انہوں نے ہمیشہ نئے نئے نظریوں کا مطالعہ کیا اور اگر ان نظریوں میں زندگی اور سماج کا کوئی نیا رجحان دیکھا تو نہایت خندہ پیشانی سے اس رجحان کا خیر مقدم کیا، اور اسے اپنی شاعری میں جگہ دی:

بدلا ہوا لہجہ ہے نہ تقریر نئی ہے پھر بھی تری ہر بات میں تاثیر نئی ہے

پڑھکوں سے ملتا تھا جو روایات کا ترکہ ہاتھوں میں مرے آج وہ جاگیر نئی ہے

اشتراکیت کا ایک نظریہ فیہین ازم بھی ہے۔، فیہین سوسائٹی کا قیام 1884 میں ہوا تھا۔ John

Annie Besant, Stuart Mill اور George Bernard Shaw اس کے سرگرم رکن تھے۔

مارکس کے انقلابی نظریہ کے برعکس فیہین ازم اشتراکیت کی تشکیل رائے عامہ کے ذریعہ کرنا چاہتی ہے۔ اس کے

لئے وہ پروپگنڈا اور پبلیک سٹی کو ایک مشنری کے طور پر استعمال کرنا چاہتی ہے۔ یہ صرف مزدور طبقوں ہی کی نہیں

بلکہ سرمایہ دار طبقوں کی بھی فلاح و بہبود چاہتی ہے۔ قیصر شمیم فیہین ازم کو صحیح معنی میں اشتراکی تحریک نہیں مانتے۔

ان کے مطابق فیہین ازم سرمایہ دارانہ نظام کے لئے ایک حفاظتی ڈھال ہے جس کا استعمال مزدور طبقے کی انقلابی

تحریک کو روکنے کے لئے کیا گیا۔ لہذا وہ خود ہی فرماتے ہیں :

کیا سمجھاتا ہے تو داعظ، ہم جیسے نا سمجھوں کو

ہم کب غیروں کی سنتے ہیں، ہم کب اپنے بس میں ہیں۔

ہم نشیں، اب ہماری فکر نہ کر

ہم کو آشفستہ حال رہنے دے

آج میرے پییدہ چانوں پر

اپنی زلفیں نہ ڈال، رہنے دے

اشتراکی نظام کے قیام کے لئے جمہوری اشتراکیت کی طرح گلڈ سٹیم کا بھی ایک نظریہ ہے، جو اپنے مقاصد کی حصولیابی کے لئے ہڈ امن دستوری اور بتدریج تبدیلی چاہتا تھا۔ یعنی یہ نظریہ اشتراکیت سرمایہ داروں کے ہاتھوں سے معاشی طاقت مزدوروں کے ہاتھوں میں بتدریج منتقل کرنے میں یقین رکھتا تھا۔ گلڈ اشتراکی نظریہ نے اپنے مقصد کی حصولیابی کے لئے صرف قانونی اور پارلیمانی طریقوں پر اکتفا نہیں کیا، بلکہ ایک اور انقلابی اشتراکی نظریے سنڈی کل ازم (Syndicalism) کی طرح براہ راست ایکشن لینے کی ضرورت کو بھی جائز قرار دیا اور ریاست کو وہ طاقت بھی عطا کرنی چاہی جس کے توسط سے سرمایہ دار طبقوں کی مزاحمت کی سرکوبی کی جاسکے۔ چونکہ سنڈی کل ازم کے برعکس گلڈ اشتراکیت تشدد کا استعمال کرنا نہیں چاہتی ہے، اس لئے قیصر شیم گلڈ اشتراکیت کے اس نظریہ کو جمہوریت اور سنڈی کل ازم کا درمیانی راستہ تسلیم کرتے ہیں :

چیخوں کے موسم میں قیصر، چپ جو رہے وہ مجرم ہے منہ تو کھولو، کچھ تو بولو، کس کو خبر ہے، کل کیا ہو  
 نہرو کے اشتراکی نظریہ کے متعلق قیصر شیم کی رائے ہے کہ اشتراکیت نہرو کے لئے ایک نظریہ حیات نہیں بلکہ ایک رجحان تھا، جو روس میں سوشلسٹ تجربوں کی کامیابی کے زیر اثر آیا تھا۔ مگر قیصر شیم گاندھی جی کے اشتراکی نظریے سے بہت حد تک متاثر ہوتے دکھائی دیتے ہیں، کیونکہ گاندھیائی اشتراکیت انسان دوستی اور اخلاقی اوصاف پر مبنی تھی۔ گاندھی جی نجی ملکیت کو چھین کر معاشی استحصال کا خاتمہ نہیں چاہتے تھے، بلکہ ان کا یہ خیال تھا کہ امر اپنی ملکیت کو ایک امانت یا وقف (Trust) سمجھیں۔ وہ انسانی ضروریات کو محدود کرنے اور سیدھی سادی زندگی بسر کرنے کی طرف تلقین ہی نہیں کرتے بلکہ بذات خود اس پر عمل پیرا بھی ہوتے تھے۔ اشوک مہتا کے لفظوں میں ”گاندھی جی نے جس جمہوری نظام کا تصور اپنے ذہن میں پیدا کیا تھا اس میں اقتدار کا استعمال بتدریج کم ہوتا جاتا تھا اور جو معاشرے کے عناصر کو قائم رکھتے ہوئے نیچے سے اوپر کی طرف چلتا تھا۔“ مگر گاندھی جی کے اس اشتراکی نظریے کو ہم آج بھلا چکے ہیں۔ قیصر شیم اپنی ایک لکچر ”تمہاری یاد آتی ہے“ میں گاندھی جی کو کچھ یوں مخاطب کرتے ہیں :

تمہاری یاد آتی ہے  
 مگر اس یلا میں آنسو نہیں ہوتے  
 تمہیں کھونے کا پچھتاوا / بھی اب دل کو نہیں ہوتا  
 کہ وہ دنیا / بدل کر رہ گئی ہے،  
 جس کی مٹی میں کبھی تم نے

بہت سے خواب بوئے تھے  
 تمہارے خواب / اس مٹی میں  
 یوں بے جان ہو کر رہ گئے ہیں  
 جیسے اپنی گود کے پالے ہوئے  
 معصوم بچے / دفن ہو کر رہ گئے ہوں  
 اپنے ہی آئین کی قبروں میں!

غرض کہ ان تمام اشتراکی کتبہ ہائے فکر میں قیصر شمیم کو تین چیزیں مشترک نظر آتی ہیں۔ اول، استحصال نظام کا خاتمہ؛ دوم، مساوات پر مبنی سماج کی تشکیل اور سوئم، اس خاتمے اور تشکیل کا آلہ کار۔ یہ آلہ کار کیسا ہو اس بارے میں اشتراکیوں میں نظریاتی اختلاف ہے۔ کوئی ہتھیار بند انقلاب کا طریقہ اپنانا چاہتا ہے، تو کوئی جمہوری انجمنوں کا۔ ویسے تو قیصر شمیم جمہوری طریقے سے ہی اشتراکیت کی بحالی چاہتے ہیں لیکن جب وہ یہ دیکھتے ہیں کہ سیاسی مساوات کی فراہمی معاشی مساوات کے بغیر بے سود ہے تو وہ دل برداشتہ ہو کر کہنا نھتے ہیں :

موج دریا تو لوثی ہی نہیں      ناؤ کاغذ کی کیا بہاؤں میں

قیصر شمیم اشتراکیت کو مساوات اور سماجی انصاف کا ذریعہ سمجھتے ہیں۔ وہ اس بات کو کبھی نہیں بھولتے کہ انسانی سماج میں ہمیشہ مساوات کا فقدان رہا ہے۔ یہ کہنا بھی درست نہیں کہ انسان پیدا ہونے کی شکل پر ایک دوسرے کے برابر ہے۔ جغرافیائی حالات، توراٹ اور دیگر اسباب کی بنا پر ایک آدمی دوسرے آدمی سے جسمانی اور ذہنی طور پر مختلف ہو سکتا ہے۔ قیصر شمیم اس نابرابری کا رد نہیں دیتے، بلکہ اپنی ملامت کا نشانہ اس غیر مساوی نظام کو بتاتے ہیں جس کی ساخت و پرداخت انسان نے خود اپنے ہاتھوں سے کی ہے۔ مساوات کا مطلب ہرگز یہ نہیں کہ ہر شخص کو اپنے کام کیلئے برابر اجرت ملے۔ اسی لئے تو اشتراکی نظریہ رکھنے والے Owen کا اشتراکی خواب شرمندہ تعبیر نہیں ہو سکا۔ وہ خواب جس میں انھوں نے مکمل مساوات پر مبنی ایک چھوٹے سے اشتراکی سماج کی جھلک دیکھی تھی۔ حتیٰ کہ روس اور چین جیسے اشتراکیت کے دعویدار بھی مکمل مساوات سے پہلو تکی کرتے رہے ہیں۔ ایسے میں قیصر شمیم جیسی شخصیت کے لئے مساوات کا مطلب صرف یہ رہ جاتا ہے کہ کس طرح معاشرے کے ہر فرد کی بنیادی ضرورتوں کو پورا کیا جائے۔ مختصر یہ کہ قیصر شمیم نظریاتی طور پر مارکسی اور دیگر مغربی اشتراکی نظریوں کے حامل تو نظر آتے ہیں لیکن عملی طور پر وہ گاندھیائی اشتراکیت کے قریب تر لگتے ہیں۔ گاندھی جی کی طرح ان کا اشتراکی شعور بھی سادگی، متانت، انسان دوستی اور اخلاقی اوصاف پر مبنی ہے۔ انکی طرز حیات خود انکی دلیل ہے۔

تجہ بھی تو استحصالی نظام کے خاتمے کے لئے وہ خدا سے کچھ یوں فریاد کرتے ہیں :

دھویں کی گود میں جو زہری کرہل رہے ہیں وہ بھی تیرے ہیں  
نئے میں دولتوں کے اینڈ تے جو چل رہے ہیں وہ بھی تیرے ہیں  
تجھے ”کنز در لوگوں کا خدا“ جو مانتے ہیں وہ بھی تیرے ہیں

تری دنیا کو جو اپنے ستم کی زد میں رکھتے ہیں

جو آدم زاد آدم زاد ہی کا خون چکھتے ہیں

تجاری کے وہاں پر جو لے آئے ہیں دنیا کو

ٹٹے ہیں روکنے پر جو ابھی سے صبح فردا کو

وہ بندے کس کے بندے ہیں؟

وہ بندے بھی تو تیرے ہیں!

(سب کو خوشی دے دے)

ان کی ایک چھوٹی سی نظم ”پرازر پائن کی واپسی“ کو اگر ان کے اشتراکی شعور کی آئینہ دار کہا جائے تو بے جا نہیں۔ قدیم روم کی اساطیری کہانیوں میں سیرس (Ceres) زراعت کی دیوی ہے۔ جب کہ پاتال کا بادشاہ پلوٹو (Pluto) موت کا دیوتا ہے۔ سیرس اپنی بیٹی (Proserpine) کی شادی پلوٹو سے اس وعدے پر کراتی ہے کہ ہر سال پلوٹو پرازر پائن کو اسکے میسے بھیجا کرے گا۔ ہر سال جب بھی پرازر پائن اپنی ماں سیرس سے ملنے آتی ہے تو سیرس مارے خوشی کے غلے اور پھلوں کی بارش کرنے لگتی ہے۔ جس سے وہاں کے عوام آسودہ حال ہو جاتے ہیں۔ قیصر شیم نے قدیم روم کی اس اساطیری کہانی کے پیرائے میں اپنی اشتراکی شعور کو نہایت چابک دستی اور فن کارانہ بالغ النظری سے پیش کیا ہے۔

اب کے برس بھی پرازر پائن

پلوٹو کے پاتالی گھر سے

سیرس کے گھر آئی نہیں ہے

(کتاب بھیا تک ۱۷۴ ہے ۱)

پلوٹو شاید اپنا وعدہ بھول گیا ہے

بادھرتی کے داؤ جیسے بھگوانوں نے

اس پر سایہ ڈال دیا ہے !  
کچھ بھی ہو، لیکن یہ سچ ہے  
بھول نہیں سکتی ہے عورت اپنا میکہ

اُس کی اپنی کوکھ ہی اس کو  
ماں کی کوکھ نظر آتی ہے  
ماں کے درد کا اک اک لہو  
اس کو یاد آتا رہتا ہے  
کیسا ہے یہ درد کا رشتہ!  
یہ رشتہ ہی پر از رپائن کو ماں کے گھر لے آئے گا  
اور اسی دن سونی دھرتی کا سناٹا چھٹ جائے گا

(پر از رپائن کی واپسی)

اس طرح ہم یہ دیکھتے ہیں کہ قیصر شمیم نے اشتراکیت کے مختلف نظریوں کا نہایت تہبط و تعمق سے مطالعہ کیا۔ ان میں سے انھیں جو زیادہ موثر، قابل عمل اور لائق امتنان لگا وہ ان پر عمل پیرا ہوئے۔ انھوں نے ان نظریوں کو اپنی شاعری میں بڑی خوش اسلوبی سے سونے کی کوششیں کیں۔ بے حد احتیاط سے شعری ہیئتوں کا انتخاب کیا۔ اور یہ بھی مسلم الثبوت ہے کہ انھوں نے اردو کی روایتی و غیر روایتی رجحانات کے ساتھ ساتھ فارسی، ہنگو، ہندی اور انگریزی ادب کے رجحانات کو قابل قبول سمجھا اور ان سے خاصا استفادہ بھی کیا۔ ان کے اشعار میں جا بجا اس کی علامتیں ملتی ہیں۔ مثلاً :

رات، جنگل، خامشی، تنہا سفر، سو سو سے  
دے نہ منزل کا نشان، پر نقش پا تو دے مجھے

اور فارسی کے مشہور شاعر منوچہری دامغانی کا یہ شعر ملاحظہ ہو :

کارواں رفت، تو در خواب و بیاباں در پیش  
کیں روی، رہ کہ ز پری، چہ کنی، چوں باشی

قیصر شمیم کے یہ اشعار دیکھئے :

کیا دوسرے پہاڑ پہ تیشہ چلاؤ گے؟  
 کب تک یہ پہاڑوں سے بچے لڑاؤ گے؟  
 فرہاد کا یہ فرض کہاں تک بھاء گے؟  
 جس نہر کی تلاش ہے وہ نہر پاؤ گے؟  
 (نظم: بتیسواں پہاڑ کٹنے کے بعد)

شیخ سعدی فرماتے ہیں :

ای عاقل ! اگر پای بہ سنگیت برآید  
 فرہاد بدانی کہ چرا سنگ بریدایت  
 رحمت نہ کند بر دل دیوات فرہاد  
 آن کس کہ سخن گفتن شیریں نشید است  
 اسی طرح اس کی نظم ”نئی صاف“ جو انھوں نے پرویز شاہدی کی آنکھوں برسی پر لکھی ہیں بنگال کے  
 نامور جدید شاعر سبھاش مکھوپادھیائے کی نظم ”پھیرے پھیرے“ کی یاد تازہ کر دیتی ہے :

میں چل رہا ہوں

چل رہا ہوں

چل رہا ہوں آج بھی

اسی طرف

جدہر تری نکاہ تھی

(قبیر شمیم)

گھومتا ہوا سیرھیوں سے میں اتر رہا ہوں

میری دیئے گھورے گھورے آئی ناہی

اتر رہا ہوں

ناہی

اتر رہا ہوں

ناہی

(ترجمہ)

(سبھاش مکھوپادھیائے)

ان کے اشعار میں انگریزی شاعری کی بھی نمایاں جھلک ملتی ہے۔ مثال کے طور پر ان کی نظم ”یہ

گوشہ تہائی“ پڑھتے وقت لاشعوری طور پر ہارازنہن William Wordsworth کی مشہور نظم The

Daffodils کی طرف مائل ہونے لگتا ہے۔ اسی طرح ان کی نظم ”تمہاری یاد آتی ہے“ Thomas Hood کی

نظم I Remember I Remember کی یاد دلا دیتی ہے۔ ان کی نظم ”تہائی“ ”پرازر پائے کی واپسی“



وغیرہ انگریزی ادب ان کی گہری نظر کی ختلازی کرتی ہے۔ ان کی نظم ”مجھے دکھ ہے“ پڑھئے تو فوراً نظروں کے

سامنے John Keats کی شہر آفاق نظم Ode to a Nightingale پھرنے لگتی ہے۔ ان کا یہ شعر :

زندگی کا کوئی موسم ہو بدل ہی جائے گا

میں پہنپ سکتا ہوں، مٹی میں دبا تو دے مجھے

اور P.B. Shelley کی معروف نظم Ode to the West Wind کی یہ سطور ملاحظہ کریں :

hou

Who chariotest to their dark wintry bed

The winged seeds, where they lie cold and low,

Each like a corpse within its grave, until

Thin azure sister of the Spring shall blow

Her clarion o'er the dreaming earth, and fill

(Driving sweet buds like flocks to feed in air)

With living hues and odour plain and hill

ان کے گیت ان کی ہندی دانی کی دلیل ہے۔ اس کے علاوہ ”آگھات“، ”کب تک نیر بہائے

کوئی“، ”ہائے یہ آگ بجھائے کون؟“ وغیرہ ایسی نظمیں ہیں جن کے پڑھنے سے ایک ہندی کوئی کی جھبی اُبھر کر ہمارے سامنے آنے لگتی ہے:

مایا کا بندھن ہے بے انا، من من میں ہے لوبھ کا روگ

اس لوبھی سنسار میں رو کر، تیاگ کا راگ سنائے کون؟

ہائے یہ آگ بجھائے کون؟

(ہائے یہ آگ بجھائے کون)

اس طرح اشتراکیت کی بولکھونی اور انسانیت کے جذبے سے سرشار؛ فارسی، ہندی، بنگلہ اور انگریزی

زبان و ادب سے سیراب، سادہ لوح، بلند فکر، قیصر شمیم اردو زبان و ادب کا ایک سرچشمہ ہیں۔ ایسا سرچشمہ جو بنگال

کے سیکڑوں شاعروں اور ادیبوں کی آبیاری کرتا رہا ہے، اور جس نے بنگال کے اردو ادب کو ایسی شادابی بخشی ہے کہ

مستقبل قریب میں اس سرزمین سے اردو کے نئے نئے پودے اگنے اور ان سے بے شمار کوٹلیں پھوٹنے کی امیدیں

کی جاسکتی ہیں۔ ایسی کثیر الجہات شخصیت اور فقید المثال انسان آج کل نایاب ہے۔ ان کا احترام ہم پر لازم ہے:

مری آہ پر نہ دو دھیان تم، نہیں اس کا کوئی گلہ، مگر

مرا درد جس کا ہے مستحق، وہی احترام تو دو کبھی

## ڈاکٹر کوثر مظہری دہلی قیصر شمیم کی نظمیں

اناج سے لدی ہوئی گاڑی کوریٹیم کی ڈور سے کھینچنا مشکل ہے۔ یہ کوئی مفروضہ نہیں اور نہ کوئی نظریہ ہے۔ دراصل فکر کی کچی کوراہت کرنے کا طریقہ ہے۔ میں یہاں چوں کہ غزل کے بجائے نظم کے حوالے سے گفتگو کرنے جا رہا ہوں اس لیے شعور نقد بھی تحریر تھراہٹ کا شکار ہے کہ نظم میں جس فکری گہرائی اور انداز پیشکش کو ہم آپ دیکھتے اور محسوس کرتے ہیں، بہر حال اس کا ریٹیم کی ڈور (یعنی غزل اور اسلوب غزل) سے علاقہ کم کم ہی ہے۔

قیصر شمیم نے غزلیں بھی کہی ہیں اور کیا خوب کہی ہیں لیکن ان کی نظموں میں جو کھر درے لہجے کا باکپن اور فکری شعور ملتا ہے اسے دیکھتے ہوئے یہ کہنا پڑتا ہے کہ انہیں نظم کے کینوس پر الفاظ و تراکیب اور شعور و افکار کا رنگ بھرنا خوب آتا ہے۔ ایسا ممکن اس لیے ہوا ہے کہ ان کی فکری جڑیں اپنی ہی مٹی میں پوسٹ ہیں۔ جس طرح اختر الایمان کی تھیں۔ قیصر شمیم کی ایک نظم ہے "جیون پتہ پر" جسے پڑھتے ہوئے اختر الایمان کی نظم "پگڈنڈی" کی یاد آتی ہے۔ یہ نظم پگڈنڈی کی طرح طویل نہیں ہے۔ دو بند ملاحظہ کیجیے :

اونچے نیچے نیچے میڑے میڑے  
گھور اندھیرے جیون پتہ پر  
نخمی منی آشاؤں کے  
جلتے بجھتے دیپ لیے میں  
جانے کب سے بھٹک رہا ہوں  
آج اکیلے اندھیارے میں  
نخمی منی آشاؤں کے  
جلتے بجھتے دیپ لیے میں  
اپنی منزل ڈھونڈ رہا ہوں

ہر فنکار اپنے عہد یا پیش رو قریب کے فن اور اسلوب سے متاثر ہوتا ہے۔ متاثر ہونے کا عمل بھی جداگانہ ہوتا ہے۔ اختر الایمان اپنے عہد کے شاعروں میں اور بالخصوص نظم نگاروں میں ایک بڑا نام ہے۔ اختر الایمان جیسا دکھ اور ماضی، اپنی زمین اور مٹی کی مہک قیصر شمیم کی نظموں میں موجود ہے۔

”سر را ہے“ جو ایک مختصر سی نظم ہے، اگر غور کریں تو معلوم ہوگا کہ اس عہد کے کرب کو زندگی کے بدلتے رشتوں کو بڑی خوب صورتی سے قیصر شمیم نے اس چھوٹی سی نظم میں پیش کر دیا ہے۔ دس مصرعوں کی اس نظم سے کچھ مصرعے دیکھیے :

بعد مدت کے ملاقات ہوئی ہے تم سے  
 آؤ، کچھ دیر کہیں بیٹھ کے ہم بات کریں  
 کیا خبر، پھر کسی منزل میں ملیں یا نہ ملیں  
 کیا خبر، دوسرے دن زیت کہاں لے جائے  
 کیا خبر، وقت بھلا دے سب کو  
 اور پھر ہم جو ملیں بھی تو نہ پہچان سکیں  
 آؤ، کچھ دیر کہیں بیٹھ کے ہم بات کریں

یہاں بھی ”وقت“ کو مرکزیت حاصل ہے۔ قیصر شمیم نے بھی اختر الایمان کی طرح وقت کی اہمیت کو تسلیم کیا ہے اور اپنے فکر و شعور سے ہم آمیز کر کے اسے منظوم کرنے کی کوشش کی ہے۔ اختر الایمان کی نظمیوں میں ایک لڑکا، باز آمد، تبدیلی، عہد وفا، پرانی فیصل، یادیں اسی قبیل کی ہیں۔ نظم ”تبدیلی“ کا یہ حصہ دیکھیے :

اس بھرے شہر میں کوئی ایسا نہیں  
 جو مجھے راہ چلتے کو پہچان لے  
 اور آواز دے ”اوپے اوپر پھرے“  
 دونوں اک دوسرے سے لپٹ کر وہیں  
 پاس کے چیز کی چھاؤں میں بیٹھ کر  
 گھنٹوں اک دوسرے کی سنیں اور کہیں (تبدیلی/ اختر الایمان)

آج وقت کس کے پاس ہے۔ ایک زمانہ تھا جب لوگوں کے پاس وقت ہی وقت ہوا کرتا تھا۔ پوری پوری رات داستان سرائی میں گزر جایا کرتی تھی۔ وقت کے ساتھ داستان بھی قصہ پارینہ بن گئی۔ آج شاعر کا احساس

ہے کہ آج اس کا عزیز دوست / محبوب بعد مدت کے ملا ہے تو اس سے کچھ دیر مل بیٹھ کر غنیمت جان کر اگر ہم باتیں نہ کر لیں تو معلوم نہیں دوسرے دن زندگی ہمیں کہاں لے جائے اور پھر ہم وقت کے جلوے نکل کر کہیں گم ہو جائیں۔ اس نظم میں وقت سے شاعر سرا سیمہ ہے جو اس کا مشاہدہ ہے۔ اس تلخ تجربے اور مشاہدے نے قیصر شمیم کی نظم میں نئی حسیت اور سچائی کے عناصر بھر دیئے ہیں۔

نظم ”چرواہے“ میں قیصر شمیم نے شہر سے اکتا کر گاؤں کی طرف آنے والے کردار کو پیش کیا ہے۔ شہری آب و ہوا اور بوباس میں رچ بس کر آدمی خود غرض اور Introvert ہو جاتا ہے۔ شاعر گاؤں کی فضا پیش کرتا ہے۔ چرواہے کی عکاسی ملاحظہ کیجئے۔ :

آؤ چلیں چرواہی کرنے ، چرواہے بن جائیں  
باندھیں اپنے سر پہ مریشٹھا اور گھنٹوں تک دھوتی  
ایک ہاتھ میں ہینی لے لیں ، ایک ہاتھ میں بنسی  
کھونٹوں سے گایوں کو کھولیں ، چنور کی اور ہنکائیں  
آگے چل کر آخری بند میں شاعر کا احساس دیکھیے ، اس بند سے کچھ سطریں :

سچ پوچھو تو شہری دنیا ، روپ کی سٹیہ ناسی  
شہر کو ہم تم دیکھ چکے ، اب گاؤں کو بھی دیکھ آئیں  
سب سے پہلے بند میں کہا گیا تھا :

میں بھی شہر کا باسی پیارے ، تم بھی شہر کے باسی  
ہم دونوں کی آنکھیں ، رو میں سٹیہ روپ کی پیاسی

رو میں سٹیہ روپ کی پیاسی ہیں۔ اسی پیاس اور تشنگی کو مٹانے یا کم کرنے کی غرض سے گاؤں کی فضا کو سازگار تصور کیا گیا ہے۔ شہر چوں کہ روپ کی سٹیہ ناسی ہے اس لیے شاعر نے گاؤں کی سمت رحبت سفر باندھنے کا قصد کیا ہے۔ گاؤں سے انیسیت اس بات کی دلیل ہے کہ شاعر کی فکر نا سطلجیائی ہے یا پھر یہ کہہ سکتے ہیں کہ شاعر کے مشاہدے نے طرز فکر میں ایک طرح کا تغیر پیدا کر دیا ہے۔

قیصر شمیم کی فنکارانہ نظر طبقاتی کشمکش پر بھی رہی ہے۔ ”پھاڑ کا نئے ہوئے“ (۱۹۹۸ء) کے پیش لفظ (دائرے) میں لکھتے ہیں :

”مجھے یاد ہے کہ جو ٹل کے جس علاقے میں پیدا ہوا تھا، وہاں

جی بی روڈ کے ایک طرف مزدوروں کی بستی تھی جس میں مرغیوں کے ڈربوں جیسے چھوٹے چھوٹے گھرتے ان میں اکثریت بانس اور مٹی سے بنے ہوئے ایسے گھروں کی تھی جو بیشتر اوقات بوسیدہ رہا کرتے تھے۔ میاں، بیوی، بیٹے، بیٹیاں یعنی پورا خاندان ایک ہی گھر میں ٹھسا پڑا رہتا تھا.....

.....دوسری طرف نہایت بلند و بالا چہار دیواری کے اندر ایک دوسری

دنیا تھی جس میں جوٹل کے انگریز افسروں کے رہنے کے لیے عالی شان عمارتیں تھیں اور تفریح کے لیے ٹینس لان، کلب، بال روم اور سینما ہال تھے.....

(پہاڑ کاٹتے ہوئے : ص ۱۴)

انسانی زندگی کے یہ دو مختلف Shades تھے جن کا قیصر شمیم کے ذہن و دل پر گہرا اثر پڑا۔ اس احساس کے نقوش ان کی شاعری میں دیکھے جاسکتے ہیں۔ نظم "عید آئی ہے مگر....." کا آخری حصہ دیکھیے جس میں کارخانہ بند ہونے کے بعد ایک مزدور کے احساس کو پیش کیا ہے :

تیری دنیا میں خدایا!

کیوں حصولِ رزق کا موقع ہمیں ملتا نہیں

کون سی منڈی میں جائیں، ہم جہاں پھر بک سکیں

جگمگائیں پھر ہمارے ہاتھ پر / دو چار ہی سکے سہی

جن سے ہم نگوں کو اپنے خوش کریں

اور سمجھیں / آج اپنی عید ہے!

اس نظم کے تیور سے یہ نہیں سمجھنا چاہیے کہ وہ ترقی پسند تحریک سے وابستہ ہیں، البتہ وہ مقصدیت و ادبیت کے درمیان نیز اجتماعیت و انفرادیت کے درمیان معقول تناسب و توازن رکھنا پسند کرتے ہیں۔ اس خیال کا اظہار انھوں نے پیش لفظ (دائرے) میں کیا ہے۔ ہونا بھی یہی چاہیے۔ مزدور اور کسان یا سماج اور سماجی مسائل کو شاعری میں پیش کرنا کوئی بری بات نہیں، غور کرنے کی بات یہ ہے کہ اس میں شاعری اور شعریت کہاں تک ہے۔ محض پروپیگنڈہ تو نہیں۔ ترقی پسندوں نے اجتماعیت پر اتنا زور دیا کہ انفرادیت مجروح ہو کر رہ گئی۔ انسان کے کرب اور دکھ کو سمجھنے کے بجائے ترقی پسندوں نے انسان کے دکھ کو علم کے طور استعمال کیا اور انقلاب انقلاب چلا کر دکھ کی عظمت کو داغ دار کیا۔ قیصر شمیم کی نظموں میں دکھ، دکھ ہی ہے ترقی پسندوں کا علم نہیں۔

ایسا نہیں کہ قیصر شمیم کی فکری جہات محدود ہوں۔ اگر ان کی نظم ”ہمارے اپنے لہو کا حصہ“ کا مطالعہ کریں تو معلوم ہوگا کہ وہ ایک وسیع النظر فنکار ہیں۔ ان کا مطالعہ و مشاہدہ وسیع ہے۔ اس نظم میں اپنی زبان کے تحفظ کو موضوع بنایا گیا ہے :

جلائے رکھنا چراغ اپنا / چراغ اپنا، زبان اپنی!  
 زبان اپنی ہے وہ نشانی / جو ماں نے بچپن میں ہم کو دی تھی  
 زبان ہے دودھ اپنی ماں کا، ہمارے اپنے لہو کا حصہ!  
 نظم میں روانی اور دل کشی ملاحظہ کیجیے :

ہمیں ملی ہے زبان اپنی تو یوں ملی ہے  
 گلوں کو ملتی ہے جیسے خوشبو / گھٹا کو ملتا ہے جیسے پانی  
 شجر کو ملتا ہے برگ جیسے / زباں ہے چڑیوں کی چھبھاہٹ  
 زباں ہے پھولوں کی مسکراہٹ / یہ چھبھاہٹ یہ مسکراہٹ بچائے رکھنا  
 آگے چل کر تلمیحات کے بطور دیار حسان ابن ثابت، دیار رومی، دیار چاسر، دیار گوتم اور ان سے متعلق انسلالات کا ذکر کیا ہے اور بتایا ہے کہ جس طرح جسم سے جان کا رشتہ ہوتا ہے اسی طرح مذکورہ بالا دیار اور ان کے تلازموں سے ہماری زبان کا رشتہ ہے۔

آخر میں اپنی زبان کی شناخت پر مہر استحکام ثبت کرنے کی کوشش کی گئی ہے :

زبان اپنی نہیں ہے کوئی لباسِ کہنہ  
 بدلتے فیشن کو دیکھتے ہی جسے بدن سے اتار پھینکیں  
 زبان اپنی نہیں ہے ماضی کا داغ کوئی  
 جسے چھپانے کے سوجھن ہوں  
 زبان سے ہے شناخت اپنی

بچائے رکھنا شناخت اپنی / چراغ اپنا جلانے رکھنا

قیصر شمیم کی نظموں کے انسلالات و موضوعات سے ان کی فکری جہات کا اندازہ ہوتا ہے۔ نظم کے لیے زبان و اسلوب کی حد تک جس بنیادہ ڈکشن کی ضرورت ہوتی ہے، قیصر شمیم کی نظموں میں موجود ہے۔ ان کا تہذیبی شعور اور فنی اسلوب ان کی نظموں کو منفرد بناتا ہے۔

ڈاکٹر محمد نوشاد عالم آزاد

بھاکل پور

## نظم نگاری کا فرہاد : قیصر شمیم

دنیاے شاعری میں اردو غزل کے بعد نظم ہی وہ صعب سخن ہے جس کا جادو ہر زمانے میں شاعروں کے ذہن و دل و دماغ پر چڑھ کر بولتا رہا۔ ہر زمانے میں شعری اصناف سخن پر طبع آزمائی کرنے والوں نے نظم نگاری پر تھوڑی سی توجہ ضرور فرمائی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اردو نظم نگاری کے نوک پلک درست کرنے والوں اور اسے رنگینی و رعنائی بخشنے والوں کی فہرست کافی طویل ہے۔ نظیر اکبر آبادی، مرزا محمد رفیع سودا، میر تقی میر، میر انیس، مرزا ادبیر کی نظموں کو اگر اردو نظم نگاری کا آغاز تصور کر کے اس کے ارتقاء پر ایک طائرانہ نگاہ ڈالی جائے تو پنجاب کے ایک انگریز کرنل ہالراڈ اور محمد حسین آزاد کی کوششوں کے نتیجے میں لاہور میں ۱۸۷۳ء میں انجمن پنجاب کے زیر اہتمام جس قسم کی نظمیں منظر عام پر آئیں انہیں فراموش نہیں کیا جاسکتا۔ پھر مولانا حالی، اسماعیل میرٹھی، نظم طباطبائی، ضامن کستوری، اقبال، چودھری خوشی، محمد ناصر، غلام محمد بھیک نیرنگ، سرور جہان آبادی، ظفر علی خان، بلوک چند محروم، شبلی نعمانی، چکبست، جوش ملیح آبادی، سیاب اکبر آبادی، حفیظ میرٹھی، ساغر نظامی، احسان دانش، عبدالرحمان بجنوری، ہفتکست اللہ خان، اختر شیرانی، تصدق حسین خالد، ڈاکٹر تاثیر، مجاز لکھنوی، کیفی اعظمی، فیض احمد فیض، معین احسن جذبی، علی سردار جعفری، مخدوم محی الدین، جاں نثار اختر، علی جواد زیدی، ساحر لدھیانوی، میراجی، ن.م. راشد، اختر الایمان، سلام محللی شہری، انشاء، عبدالعزیز خالد، مجید امجد، عزیز حامد مدنی، ڈاکٹر فیض الرحمان، بلراج کول، وحید اختر، عیسیٰ حنفی، احمد ندیم قاسمی وغیرہ اس فہرست میں اہم ہیں۔

ان میں سے کسی نے اردو نظم کو چند بندھے نئے موضوعات کے حصار سے نکال کر موضوعی اعتبار سے اس کو وسعت بخشی اور ہر طرح کے خیالات و نظریات اور تجربات و مشاہدات کو اردو نظم کے پیرایہ میں پیش کر کے اس کے سرمایہ میں گراں قدر اضافہ کیا ہے تو کسی نے ہیئت میں نئے تجربے کیے۔ کسی نے دیگر زبانوں سے نظموں کا ترجمہ کر کے اس کے ذخیرے کو وسعت بخشی تو کسی نے مواد موضوع اور لہجی اعتبار سے اردو نظم نگاری کو بلند یوں اور وسعتوں کی نئی منزلوں سے آشنا کیا۔ کسی نے نظموں کے دامن میں وطن پرست نظموں کے گل و بوٹے

کھلائے تو کسی نے اردو نظموں کے ذریعہ جذبہ حب الوطنی کو بیدار کرنے کی کوشش کی۔ جمہوریت، سماجی انصاف، محنت کش طبقوں کی آواز، سب مل کر اردو نظم نگاری کے دائرے کو بڑھاتی رہیں۔ کسی نے انگریزی جذبات و احساسات اور مغربی فکروں سے متاثر ہو کر اردو نظموں کو نئے احساسات، نئی لہر سے آشنا کیا تو کسی نے اردو نظموں کو ہندستانی تہذیب و تمدن کا جلوہ صدر تک بنانے میں نمایاں کامیابی حاصل کی۔

نظم نگاری اسی آغاز و ارتقاء کی متعدد دہلیز عبور کرتے ہوئے ایک ایسی دہلیز پر پہنچی ہے جہاں اس نے اپنے پیروں سے اوزا اور توانی کے مروجہ بندھن کو اتار پھینکا۔ اسی دہلیز کو آزاد نظم کی جائے پیدائش کہہ سکتے ہیں۔ جی ہاں! آزاد نظمیں اوزان اور توانی کے ضابطوں سے آزاد ہوتی ہیں۔ ان میں ایک آہنگ اور ترنم ضرور ہوتا ہے۔ اس کا ہر لفظ اور ہر مصرعہ بنیادی خیالات و نظریات کے اظہار میں معاون و مددگار ہوتا ہے۔ اس میں شاعر تمام پابندیوں سے بے نیاز ہو کر اپنے خیالات و نظریات کو موزوں ترین الفاظ میں پیش کرتا ہے۔ آزاد نظموں کی موزونیت اور موسمیت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ شاعر کی سوچ اور فکر کے بہاؤ کو قافیے اور وزن کی پابندی سے جو رکاوٹ پیدا ہوتی تھی اس کا خاتمہ ہوا جس کے نتیجے میں شاعر کے خیالات و نظریات فطری بہاؤ کے ساتھ منظر عام پر آئے۔ اور اس فطری بہاؤ سے قارئین کرام پوری طرح لطف اندوز ہوئے۔ آزاد نظموں کی مقبولیت کا اندازہ کثرت سے شعرائے کرام کی اس پر طبع آزمائی سے بھی لگایا جاسکتا ہے۔ مذکورہ بیشتر شعرائے کرام کی نظمیں نہ صرف عوام و خواص میں مقبول ہوئیں بلکہ ان کی شہرت و مقبولیت سے متاثر ہو کر کثیر تعداد میں شعرائے کرام نے اس کی جانب توجہ فرمائی۔ ن.م. راشد، فیض احمد فیض، علی سردار جعفری، منجم محمد علی الدین، ساحر لدھیانوی، احمد ندیم قاسمی کی نظموں کو بے پناہ شہرت اور مقبولیت ملی۔ اور اسی مقبولیت کے بعد شعرائے کرام کے ایک جہوم نے اس صعب سخن پر طبع آزمائی کی۔ وزن اور توانی کی مروجہ بندھنوں سے آزادی کا خاطر خواہ فائدہ اٹھاتے ہوئے شعرائے کرام نے دل کھول کر اپنے خیالات و نظریات کا مظاہرہ کیا جس کے نتیجے میں اردو نظم نگاری کے سرمایہ میں گراں قدر اضافہ ہوا۔ اسے مزید رنگینیاں اور عنایاں حاصل ہوئیں۔ نئے نئے تجربات و مشاہدات نے اس کے کینوس میں جگہ پائی جس کے نتیجے میں اردو نظم نگاری اردو کے تمام اصناف سخن میں ممتاز ہوئی۔ اردو میں نظم نگاری کے جادو کو فنکاروں اور قارئین کے سر پر چڑھ کر بولنے کا کارنامہ انجام دینے والے بے شمار نظم نگاروں میں ایک اہم اور معتبر نام ہے قیصر شمیم۔

قیصر شمیم کا مجموعہ کلام ”پہاڑ کاٹتے ہوئے“ میرے زیر مطالعہ ہے جس کی روشنی میں مجھے یہ کہنے میں کوئی ہچکچاہٹ نہیں کہ قیصر شمیم کی نظمیں اردو نظم نگاری کے سرمایہ میں بیش قیمت ہیں۔ نظموں کا مطالعہ ذہن پر یہ واضح کرتا ہے کہ اردو نظم نگاری کے لوگ پلک سنوارنے والوں اور اس کے دامن کو مزید وسعت و رنگینی بخشنے والے



بے شمار نظم نگاروں میں قیصر شمیم بلند و بالا مقام پر فائز ہیں۔ قیصر شمیم نے انفرادی جذبات و احساسات، ذاتی تجربے اور مشاہدے کو نہایت ہی پرکشش، منفرد اور جاذب نظر انداز میں پیش کر کے اپنے کلام کو قدیم و جدید روایات کا حسین عظم بنا دیا ہے۔ قیصر شمیم کی بیشتر نظموں میں ایک نغمگی ہے، ایک موسیقیت ہے۔ ان کی نظموں میں سماجی تقاضے، عصری مسائل، فن کے سانچے میں اس طرح ڈھلے ہیں کہ ان نظموں کی حیثیت عصر حاضر کی بیشتر نظموں میں نمایاں ہو گئی ہے۔ عصر حاضر کے ایک عظیم سانچہ کو قیصر شمیم نے کس پُر اثر انداز میں اپنی نظم کا موضوع بنایا ہے، اسی نظم کے چند مصرعے ملاحظہ فرمائیں :

ایک صدیوں پرانے معبد کو  
 کر کے تبدیل ایک طے میں  
 آج ہیں خوش بہت وہ بازیگر  
 جن کا مذہب فریب کاری ہے  
 ساتھ جن کے ہے ایک ایسی فوج  
 جس کی آنکھوں میں روشنی کی جگہ  
 خواب ہے ایک جھوٹی جنت کا!  
 کون سمجھائے ایسے اندھوں کو  
 ایک معبد جو سنگ و خشت کا تھا  
 کر کے مسمار اس کو کیوں خوش ہو

(نظم : کل آج کل / ص : ۲۳-۲۵)

سماج اور معاشرے میں پھیلی اخلاقی پستی اور آپسی اختلافات و تضادات و رنجش و کدورت اور بے گانگی کے ماحول سے شاعر کا دل کس قدر مضطرب ہے اس کا اندازہ ان کی نظم ”دعاناگو“ سے لگایا جاسکتا ہے

دعاناگو

کہ خالق آتش و آب وہو اکا

کچھ تو جدے / تو وہ لاوا

(جو میرے سینہ سوزاں میں کب سے قید ہے

نہ بند بھٹی کی بھڑکتی آگ کی صورت)

میرے سینے کو شق کر دے

بہا کر صاف کر دے ہر طرف پھیلی کثافت کو

دلوں کے آئینوں پر تہہ بہ تہہ چٹھی کدورت کو! (نظم: دعایا مگوا/ص: ۲۹)

جذبہ حب الوطنی سے لبریز دل پر مجاہدین آزادی کی قربانیوں کے فراموش کیے جانے ان کے اصولوں اور اقدار کو بھلائے جانے اور محض رسمی طور پر انہیں یاد کیے جانے کی موجود روایت پر کیا گزرتی ہے اس کا اندازہ قیصر شمیم کی نظم ”تمہاری یاد آتی ہے“ کے مطالعہ سے کیا جاسکتا ہے جسے انہوں نے گاندھی جی کی ۱۲۵ ویں سالگرہ پر لکھا:

تمہاری یاد آتی ہے / مگر اس یاد میں آنسو نہیں ہوتے

تمہیں کھونے کا پچھتاوا / بھی اب دل کو نہیں ہوتا

کہ وہ دنیا / بدل کر رہ گئی ہے،

جس کی مٹی میں کبھی تم نے

بہت سے خواب بوئے تھے

تمہارے خواب / اسی مٹی میں

یوں بے جان ہو کر رہ گئے ہیں

جیسے اپنی گود کے پالے ہوئے

معصوم بچے / دفن ہو کر رہ گئے ہوں

اپنے ہی آنگن کی قبروں میں!

تمہاری دلہن بھگتی / بند ہے تاریخ کے بوسیدہ تلوں میں

تمہاری وہ اہنسا / جس کے آگے سورا بھی سر جھکاتے تھے

تمہارے ساتھ ہی اس کو بھی گولی لگ گئی تھی

اب اس کی لاش بھی ملتی نہیں ہے

(نظم: تمہاری یاد آتی ہے/ص: ۳۵)

قیصر شمیم کی نظموں میں عصر کی ان تمام بے راہ روی پر اظہارِ افسوس ہے جس کی وجہ سے انسانیت سک رہی ہے۔ خواہ وہ لیبریا پر امریکی حملے کے نتیجے میں کرل قذافی کی گولی ہوئی بچی کی ہلاکت کا وحشیانہ واقعہ ہو یا حریت پسند افریقی شاعر بنجامن مولانز کو پھانسی کی سزا دینے کا واقعہ ہو۔ شاعر نے اپنے جذبات و احساسات کو

نہایت ہی پر اثر انداز میں پیش کر کے کارنمین کو دعوتِ فکر دینے میں نمایاں کامیابی حاصل کی ہے کہ سستی انسانیت کو دائمی صحت اور ابدی زندگی عطا کرنے کے لیے کیا کیا جائے؟ فرقہ پرستی کی لعنتوں کو کس طرح ختم کیا جائے؟ اور صرف یہی نہیں کہ قیصر شمیم مسائل کا ذکر کر کے خاموش ہو جاتے ہیں بلکہ اس کا خوبصورت حل بھی نہایت ہی فن کاری اور ہنرمندی سے پیش کرنے میں قیصر شمیم لاجواب ہیں۔ فرقہ پرستی کی لعنتوں نے ملک کے امن و اتحاد، بھائی چارگی، دوستی اور خلوص و محبت کا شیرازہ بکھیرا ہے اس کا خوبصورت حل آپسی خلوص و محبت اور اتفاق و اتحاد میں ہے۔ اس کی تعلیم کس فن کاری سے انھوں نے اپنی لقمہ ”درد، آنسو، مسکان“ میں دی ہے ملاحظہ فرمائیں :

درد نہ گورا ، درد نہ کالا

درد نہ ہندو ، درد نہ مسلم

درد جہاں ہو جس دل میں ہو

ہی اس کا نام

دل میں رہنا، دل کو ستانا، جگ میں اس کا کام

ہی اس کا نام

آنسو پرب ، آنسو بچھم

آنسو اتر ، آنسو دکنن

دیش دشا کا بھید نہ مانے

آنسو کوئی دھرم نہ جانے

آنسو چاروں دھام

دکھ سکھ کا کچھ حال سنانا جگ میں اس کا کام

آنسو چاروں دھام

ہوتوں پر مسکان کھلے تو

روپ نہ دیکھے، رنگ نہ دیکھے

نام نہ پوچھے، ذات نہ پوچھے

کوئی نر ہو یا ناری ہو  
 عمر بڑی ہو یا چھوٹی ہو  
 سب کے لیے اس کی شوبھا ہے  
 صبح رہے یا شام

سب کے لیے ہیں جگ میں تینوں..... درد، آنسو، مسکان

کاش یہی اک بات سمجھ لیں آج کے ہم انسان! (درد، آنسو، مسکان ۳۹)

قیصر شمیم کی نظموں میں گل و بلبل کی کہانیاں اور ہجر و وصال کا ذکر نہیں بلکہ ان کی نظموں میں ان کا عہد اور ان کے عہد کی زندگی سانس لیتی ہوئی نظر آتی ہے۔ ان کی نظموں کی تازگی قارئین کو فکر و خیال اور انبساط آگہی کی ایک نئی دنیا کی سیر کراتی ہے۔ موضوعی اعتبار سے ان نظموں کا تو انا پر جوش مغموم و انسرودہ لب و لہجہ ان کے خیال کے چہرے کو نہ صرف واضح اور روشن کرتا ہے بلکہ جذب و کشش کی نمو اور متاثر کرنے کی قوت کا اظہار کرتا ہے۔ الفاظ و ترکیب کے حسن کارانہ استعمال نے ان نظموں میں جذب و کشش کی وہ کیفیت پیدا کر دی ہے کہ قارئین کو ان نظموں کا مطالعہ ایک نئی لذت فراہم کرتا ہے۔

قیصر شمیم نے اپنی نظموں کے موضوعات کے انتخاب میں اپنے پختہ کار ذہن، وسیع تجربے اور مشاہدے، حساس دل اور شاعرانہ صلاحیتوں کا انتہائی فنکارانہ استعمال کیا ہے۔ ذیل میں ان کی نظموں سے چند ایسے نمونے پیش کرتا ہوں جس سے میرے مذکورہ خیال پر صداقت کی مہر لگ جائے :

رشتک آتا ہے مجھے ان دوستوں پر  
 بھیڑ میں رہتے ہوئے جو بھیڑ کا حصہ کبھی بنتے نہیں ہیں  
 اور اپنے جذبہ بیگانگی کو  
 خوبصورت نام 'تہائی' کا دے کر  
 ایک طلسماتی نفا میں اس طرح اب جا رہے ہیں  
 جیسے یکتائی کا درجہ / ان کی تہائی نے ان کو دے دیا ہو  
 کیا غضب کی ان کی یہ اتا ہے  
 جس نے ان کی حسیت کو  
 خود پرستی کے نئے معنی سکھا کر

بھیڑ میں بھی ایک اونچی سطح پر رکھا ہے ان کو  
 وہ جہاں سے / ڈیٹیل ڈیفو کے ہیرو کی طرح  
 ایک بادشاہی کردار سے / جائزہ لیتے ہیں سب کا  
 اور آک احساسِ عظمت کی چمک  
 آنکھوں سے ان کی / جھانکتی ہے  
 (نظم: تہائی/ص: ۴۳)

احساسِ برتری اور خود پرستی کی مہلک بیماری سے پنپنے والے بیگانے پن کی روایت کو شاعر موصوف  
 نے کس فن کاری سے طنز کا نشانہ بنایا ہے۔ طلسماتی نغمات میں تہائی کا خوبصورت نام دے کر چینی والوں کو شاعر نے  
 نہایت ہی فن کارانہ لہجے میں یہ بتانے کی کوشش کی ہے کہ زندگی اور زندگی کی حقیقتوں سے دور یہ زندگی ایک طلسماتی  
 نغمات میں پل رہی ہے۔ یا پھر نظم ”عید مناؤ“ کے ہی دو بند ملاحظہ فرمائیں :

مہنگائی کیا ہے؟

مہنگائی تو اپنے ملک میں برکت ہے

اس برکت کے پیچھے کتنی حرکت ہے

مہنگائی سے رسوائی کیا؟..... عید مناؤ

عید مناؤ! / چولہا ٹھنڈا

ہانڈی خالی، پیٹ بھی خالی ہے تو کیا؟

تن پر لٹا یا بد حالی ہے تو کیا؟

بد حالی سے رسوائی کیا؟..... عید مناؤ / عید مناؤ!

(نظم : عید مناؤ/ص : ۵۱)

بڑھتی ہوئی مہنگائی کا اثر غریبوں کی زندگی پر کس طرح پڑ رہا ہے اس کی لفظی تصویر کشی میں قیصر شمیم  
 نے کس قدر کامیابی حاصل کی ہے اس کا اندازہ نظم کا مطالعہ کرنے والے کو ہوتا ہے کہ ٹھنڈے چولہے اور خالی ہانڈی  
 اور خالی پیٹ عید منانے کے لیے مجبور و بے بس ہیں۔ اس نظم کے ذریعہ شاعر نے صرف غریبوں کی عید کی تصویر کشی  
 نہیں کی ہے بلکہ ان افراد کے حس کو جگانے کی بھی کامیاب کوشش کی ہے جو ان بد حالیوں کو تھوڑی آسودگیوں میں  
 تبدیل کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔

ملک میں تخریبی کاروائیوں سے شاعر کا دل کس قدر مضطرب اور پریشان ہے اس کا اندازہ ان کی نظم ”اپمان“ کا مطالعہ کرنے والوں کو ہوگا کہ کس ہنرمندی اور فن کاری سے قیصر شمیم نے تخریب کاروں کے دلوں میں جذبہ حب الوطنی بیدار کرنے کی کوشش کی ہے۔ آزادی کی جدوجہد اور قربانیوں کا ذکر کر کے شاعر موصوف نے نظم کو اہمیت کا حامل بنا دیا ہے۔ ملاحظہ فرمائیں :

اپنے وطن کو ماں کا درجہ دیتے ہیں ہم لوگ،  
 پھر کیوں اس کے ٹکڑے ٹکڑے کرنے پر آمادہ ہیں  
 کیا اپنی ہی ماں کو ٹکڑے ٹکڑے اس کے اپنے بچے کرتے ہیں  
 ہم کیا وہ دن بھول گئے ہیں / جب پتھم سے کالی آنڈھی آئی تھی  
 جس نے ہماری ماں کا آنچل چھینا تھا  
 اور ہمارے کھیتوں کو کھلیانوں کو / برسوا جی بھرنوٹا تھا  
 جس آنگن میں ہم تم ہل کر جواں ہوئے تھے  
 اس آنگن پر کیسی آفت آئی تھی

(نظم: اپمان/ص: ۷۳)

صرف یہی نہیں بلکہ قیصر شمیم کی دیگر نظمیں بھی نہایت ہی خوبصورتی اور فن کاری سے جذبہ حب الوطنی کو بیدار کرتی ہیں بلکہ قارئین کے ذہن و دل پر حصولِ ایلی آزادی کے لیے کی گئی جدوجہد اور قربانیوں کو بھی واضح کرتی ہیں۔ غریبوں کی عید کی بد حالی ہی نہیں بلکہ مہنگائی کی قہرناکیوں کو بھی واضح کرتی ہیں۔ ان کے مجموعہ کلام ”پھاڑ کاٹھے ہوئے“ کی نظموں کا مطالعہ کرتے ہوئے قاری کا ذہن شاعر کی وسیع النظری، ذہنی بلند پروازی اور حساس ذہن کے تاثرات سے پوری طرح اثر انداز ہوتا ہے۔ الفاظ کے استعمال پر مکمل گرفت اور اسے برتنے کے فنکارانہ اظہار نے ان کی نظموں میں جذب و کشش کی وہ کیفیت پیدا کر دی ہے جس پر زوال ممکن نہیں الفاظ کے استعمال کی ہنرمندی کا ایک نمونہ ملاحظہ فرمائیں :

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| جہت جہت ' طبق طبق | انق انق ' شفق شفق    |
| صدا صدا ' در در   | مو مو ' رتق رتق      |
| قلم قلم ' سبق سبق | بس اک نشاں بس اک نسق |
| بس اک نام نام حق  | بس اک نام نام حق     |

اور صرف یہی نہیں کہ قیصر شمیم کے مجموعہ کلام ”پہاڑ کانٹے ہوئے“ میں صرف ٹائے حق ہے۔ ٹائے حق کے ساتھ ہی سجدہ بھی ہے، غار حرا ہے اور ذکر غار حرا میں مدینے کی گلیاں ہیں، وہاں کی ہوائیں ہیں۔ پہاڑ بھی ہے، قیشہ بھی ہے، بیکراں سمندر ہے، نئے کوہ قاف کی کھوج ہے، کل آج کل کے تغیرات بھی ہیں، سرد شب ہے، نغمہ حرارت ہے، طیور کے نشیمن ہیں، فسرودہ خوابش نفاں ہے، درد نہاں ہے، گریہ وغم ہے، آہ و نغاں ہے، ریزہ ریزہ خواب ہیں، دلوں کے آئینے میں بیٹھی تہہ بہ تہہ کدورت کو بہا کر صاف کرنے کی دعائیں مانگنے کی تلقین ہے، کالی بلاؤں کے پرستاروں سے دشمنی بھی ہے، شفق کے گیت ہیں، دوستوں کی وفات پر اظہار تعزیت ہے، گاندھی جی کی عقیدت ہے، مہنگائی کی برکت ہے، ٹھنڈے چولہے اور خالی پیٹ ہیں۔ بد حالی ہے، رسوائی ہے، نقلی اور اصلی چہرے ہیں، دل کی دھڑکنیں ہیں، مغموم دل ہے، بکھری زمین ہے، بند ہوتی ہوئی آنکھیں ہیں، نئی صف ہے، جستجو کی لوہے، درد زندگی ہے، اٹک و آہ ہے، دھوپ ہے، صعوبتیں ہیں، نیا سال ہے، جلتے مکان ہیں، کتے سر ہیں، پھٹتے سینے ہیں، لٹتے بدن ہیں، آرام کے داس ہیں، رحم کے بندے ہیں، پرانا رستہ ہے، نئی تاریخ ہے، دل کی چھین ہے، ماتھے کی جلن ہے، ہاتھوں کی تھکن ہے، ان کہی کہانی ہے گویا وہ سب کچھ ہے جو کائنات میں ہے۔ قیصر شمیم نے انتہائی فنکاری سے اپنے تجربات و مشاہدات اور محسوسات و نظریات کو نظموں کا پیکر بنجھا ہے۔ ایک عظیم شاعر کا دل بھی وسیع و عریض ہوتا ہے۔ قیصر شمیم کی نظم ”سب کو خوشی دے دے“ کا مطالعہ قارئین کے ذہن پر اس بات کی وضاحت کرتا ہے کہ ان کا دل بھی انتہائی وسیع و عریض ہے اور وہ سمجھوں کی خوشی چاہتے ہیں :

خدا یا! / دے خوشی سب کو خوشی دے دے

یہ دنیا تیری دنیا ہے / تری دنیا کی بر مخلوق تیری ہے

یہ بندے تیرے بندے ہیں

(ترے ایک نام پر سوا بار سجدہ ریز ہوتے ہیں مگر قسمت کو روتے ہیں)

دھوئیں کی گود میں جو زہر پی کر پل رہے ہیں وہ بھی تیرے ہیں

نئے میں دولتوں کے اینڈ تے جو پل رہے ہیں وہ بھی تیرے ہیں

تجھے کزور لوگوں کا خدا جو مانتے ہیں وہ بھی تیرے ہیں

تری دنیا کو جو اپنی ستم کی زد میں رکھتے ہیں

جو آدم زاد آدم زاد ہی کا خون چکھتے ہیں

تجھے کے دہانے پر جو لے آئے ہیں دنیا کو

تے ہیں روکنے پر جو ابھی سے صبح فردا کو

وہ بندے کس کے بندے ہیں؟

وہ بندے بھی تو تیرے ہیں!

اپنے ان بندوں کو جو آقا ناما بندے بنے بیٹھے ہیں دنیا میں

جو اپنی طاقت بے جا سے خود اندھے بنے بیٹھے ہیں دنیا میں

اب ان کی چشم ناپا کر تھوڑی روشنی دے دے!

دے خوشی سب کو خوشی دے دے (نظم: سب کو خوشی دے)

”سردا ہے“ عنوان سے قیصر شمیم نے اپنی نظم میں جن خیالات کا اظہار کیا ہے اسے تیز رفتار زمانے

میں انسانی الجھنوں اور پریشانیوں کی تصویر کشی سے تعبیر کیا جائے تو غلط نہ ہوگا۔ ایک ایک مصرع دل کی گہرائیوں

میں پیوست ہو جاتا ہے۔

”سنگ نازا شیدہ“ بھی ایک ایسی نظم ہے جس میں شاعر نے اچھوتے انداز میں فن کی دیوی کو

مسکرانے کے لیے مجبور کیا ہے۔ محرومی سے شروع ہونے والی اس نظم کو شاعر نے نہایت ہی خوش آئند تو قعات پر ختم

کیا ہے۔ جس سے ان کے سوچنے کے مثبت انداز فکر کا اظہار ہوتا ہے۔

”یہ وہ سرزمین ہے“ عنوان سے قیصر شمیم نے جو نظم لکھی ہے اسے اپنی مثال آپ کہا جائے تو کوئی

مذاقہ نہیں۔ جذبہ حب الوطنی سے سرشار دل کی نگاہ میں وطن کی ایک ایک شے کتنی پیاری ہوتی ہے اس کا اندازہ

اس نظم کے حوالے سے ہوتا ہے۔

”آرتی“ نظم میں شاعر نے جس خلوص اور شردھا سے امید کی دیوی کی آرتی اتاری ہے وہ قابل

مطالعہ ہے اور پھر نظم ”ایمان“ میں وطن عزیز کا شیرازہ بکھیرنے کی کوشش کرنے والے گمراہوں کو کس فنکاری سے

سجھایا ہے اس کا اندازہ قارئین کو بخوبی ہوتا ہے۔ ملاحظہ فرمائیں :

جس آنگن میں ہم تم پل کر جواں ہوئے تھے

اس آنگن پر کیسی آفت آئی تھی

کوٹنے سے جو بندگی تمہیں گائیں



ان کے گورے گورے تھنوں سے  
 لینے ہوئے تھے کتنے بھیا تک کالے ناگ!  
 چاہے جیسی ہوسنستان  
 اس آنچل کے نکلے کرنا  
 ماں کا ہے اپمان

(نظم: اپمان)

اور بات صرف یہیں ختم نہیں ہوتی بلکہ قیصر شمیم نے عید ۱۹۸۷ء کے عنوان سے لکھی نظم میں جو سوال ابھارے ہیں وہ قارئین کے ذہن پر کچھ کے لگاتے ہیں اور سنجیدگی سے سوچنے پر مجبور کرتا:

کیوں کبھی میرٹھ، کبھی دلی، کبھی گجرات کا، کوئی علاقہ  
 بھائی چارہ، دوستی، مسابقتی، انسانیت —  
 سب کچھ بھلا کر

دیکھتے ہی دیکھتے تبدیل ہو جاتا ہے قبروں کے نگر میں  
 اور انھی قبروں پر جا کر عید کے دن

کتنے ہی معصوم چہرے خامشی سے پوچھتے ہیں  
 واقعی کیا اپنے بندوں سے خدا روٹھا ہوا ہے؟  
 کیا زمانے کی سیاست کھیل اپنا کھلتی ہے؟

زندگی چپ چاپ کیا کیا جھپکتی ہے! (نظم: عید ۱۹۸۷ء)

قیصر شمیم کے مجموعہ کلام ”پہاڑ کاٹتے ہوئے“ میں خیالات و نظریات، تجربات و مشاہدات اگر منفرد انداز میں ابھرے ہوئے دکھائی دیتے ہیں تو طرز زبان کی دلکشی نے اس کے حسن میں مزید اضافہ کر دیا ہے۔ لفظوں کے برتنے اور فنکارانہ نشست و برخاست نے اس میں مزید کشش پیدا کر دی ہے۔ بیشتر نظمیں شیرینی اور نفسی سے اس قدر لبریز ہیں کہ مٹھاس کی لذت کا احساس قارئین کو ہوتا ہے۔ کیف و سرور، یاس و قنوطیت اور ناامیدی پر ہمدردی کی مرہم سازی، اضطراب و کشمکش میں امن و سکون کی پردہ داری، پختہ کاری، معصومیت، سادگی، سنجیدگی ان سب نے مل کر ”پہاڑ کاٹتے ہوئے“ کی نظموں کو دو آتشہ بنا دیا ہے۔ اور یہی وجہ ہے کہ ان نظموں کو بے پناہ شہرت و مقبولیت ملی۔ اور انہیں مقبولیت اور قبولیت عام کے طفیل گزشتہ دہائیوں میں نظم نگاری کے افق پر نمودار ہونے والے

شعراے کرام میں قیصر شمیم کی شخصیت ابھر کر سامنے آئی ہے۔ اگرچہ ان کے دیگر شعری مجموعے "ساعتوں کا سمندر" اور "تیری دھارا" کو بھی مقبولیت و شہرت ملی لیکن مجموعہ "کلام" پہاڑ کاٹتے ہوئے" کی نظموں نے قیصر شمیم کی فنکارانہ صلاحیتوں اور شاعرانہ خوبیوں اور خصوصیتوں کو آشکار کرنے کا کارنامہ عظیم انجام دیا ہے۔ بلاشبہ "پہاڑ کاٹتے ہوئے" کا مطالعہ قارئین کو لطف و انبساط، تفریح و طبع، سکون طبیعت، ذہنی آسودگی و اطمینان، ذوق کی تسکین کے ساتھ ہی دعوتِ فکر و عمل بھی دیتا ہے۔ اچھوتے تراکیب، منفرد لہجہ، معنوی گہرائی، سلیس زبان، نفیس اسلوب، ہندی الفاظ کا نہایت ہی موزوں استعمال، ندرتِ بیان، نفسی و موسیقیت، رزق و شگفتگی نے دل جل کر قیصر شمیم کی نظموں کو آفاقی حیثیت عطا کر دی ہے۔ مجموعہ "کلام" میں ایسے بہت سارے مصرعے اور بند ہیں جن کا جواب تلاش کرنا سرمایہ اردو نظم نگاری میں ناممکن نہیں تو مشکل ضرور ہے۔ مجموعہ "کلام" میں ایسی چند نظمیں ہیں جو عقیدت کے جذبات و احساسات سے معمور ہیں۔ اس کے باوجود فنی اعتبار سے جامع اور مکمل ہیں۔ ان نظموں میں خلوص و عقیدت کا اظہار بھی انتہائی فطری انداز میں ہوا ہے۔

القلم مختصر قیصر شمیم کا مجموعہ "کلام" پہاڑ کاٹتے ہوئے" مختلف رنگوں، آہنگوں سے آراستہ خوبصورت، دلکش، پراثر، بامعنی، پرکشش اور جاذب نظر نظموں کا نہایت ہی حسین گلدستہ ہے جس نے بزمِ اردو نظم نگاری کو رونق بخشی ہے۔ جس کی رنگینی اور دلکشی سے قارئین متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتے۔ میرے خیال میں جیسے جیسے ان نظموں کی معنوی گہرائی میں اترتے جائیں گے اس کی مقبولیت میں اضافہ ہوتا رہے گا اور نقادانِ ادب نظم نگار شعراے کرام کی بھیڑ میں قیصر شمیم کی اہمیت و عظمت اور شاعرانہ وقار کا اعتراف کریں گے اور تسلیم کر لیں گے اس حقیقت کو بھی کہ "پہاڑ کاٹتے ہوئے" کی نظمیں صرف نظمیں نہیں بلکہ قیصر شمیم کی کوہ کنی کی جدوجہد، قوت طاقت، حوصلے، شجاعت، فنکاری، محنت، لگن، کوشش، کاوش، علیت، صلاحیت، عقل و شعور اور سوچ و فکر کی نشانیاں ہیں۔ سیاہ پہاڑ کے بکھرے ہوئے ہر ٹکڑے میں کوہکن قیصر شمیم کا خون جگر ہے اور یہ قیصر شمیم کے فنکارانہ ذہن کا کمال ہے کہ انہوں نے پہاڑوں کے ان ٹکڑوں کو نظم کا عنوان دے کر قوتِ گویائی عطا کر کے قارئین کے حوالے کیا ہے۔

میرے خیال میں قیصر شمیم کو فرہاد کے فرانس کی ادائگی میں نمایاں کامیابی ملی ہے۔ "پہاڑ کاٹتے ہوئے" کی اشاعت اس بات کا ثبوت ہے کہ قیصر شمیم نے اس نہر کو سر کر لیا ہے جس کی انہیں تلاش تھی۔ بلاشبہ "پہاڑ کاٹتے ہوئے" کی نظمیں وہ نہر آبِ حیات ہیں جس سے شعر و ادب سے ذوق رکھنے والوں کی تشنگی کا خاتمہ ہی نہیں ہوگا بلکہ عرصہ دراز تک وہ اس کی سیرابی کیفیت کو محسوس کریں گے۔

اسلم حنیف  
منور

## قیصر شمیم کی شاعری میں

### کرہ ارضی کی محوری اور دائروی گردشوں کا احساس

قیصر شمیم کے چوتھے شعری مجموعے ”پہاڑ کانتے ہوئے“ کی پہلی تخلیق ”۳۲واں پہاڑ کتنے کے بعد“ کا مطالعہ کرتے ہوئے جب ہم اس اختتامیہ حصے تک پہنچتے ہیں :

|                                   |                                       |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| تیسویں پہاڑ کے کتنے کے قبل تک     | وہ آرزو مگر نہ ہر اسماں ہوئی کبھی     |
| لیکن وہ آرزو، وہ طرح دار آرزو     | تیسویں پہاڑ کے کتنے کے بعد ہی         |
| گھبرا کے پوچھتی ہے کیا آگے جاؤ گے | کیا دوسرے پہاڑ پہ تیشہ چلاؤ گے؟       |
| کب تک یہ پہاڑ سے بچے لڑاؤ گے؟     | فرہاد کا یہ فرض کہاں تک نبھاؤ گے؟     |
| جس نہر کی تلاش ہے وہ نہر پاؤ گے؟  | ان ناگہاں سوالوں پہ پل بھر کا ہوں میں |

پھر مسکرا کے تیشہ لے چل پڑا ہوں میں

تو یہ احساس یقین سے بدل جاتا ہے کہ شاعر نے پہاڑ کا استعارہ زندگی کی اس اکائی کے لیے وضع کیا ہے جسے ”سال“ کے نام سے موسوم کیا گیا ہے۔ سال کی اکائی مہینوں، دنوں، گھنٹوں اور ساعتوں میں منقسم ہے۔ انہی چھوٹی بڑی اکائیوں سے کائنات کی ایک ایک شے اور انفرادی اور اجتماعی انسانی زندگی کی تاریخ مرتب ہوتی ہے۔ مشینی عہد سے آج کے الیکٹرانک دور تک کے تاریخی سفر نے انسانی زندگی میں وقت کے احساس کو بہت شدید اور گہرا کر دیا ہے جس کی وجہ سے روز بڑھتے ہوئے مسائل حیات کے جبر اور حالات و ماحول میں پیہم اذیت ناک تغیر پذیری کے عمل میں تلاش کی جاسکتی ہے۔ مختلف و متضاد مسائل و مصائب میں جکڑی ہوئی وقت کی چھوٹی چھوٹی اکائیوں سے عبارت بڑی اکائی یعنی سال کو عبور کرنا آج کے انسان کا سب سے بڑا المیہ ہے۔ اس لیے کا احساس قیصر شمیم کے یہاں ابتدا سے ہی پایا جاتا ہے۔ ان کے پہلے شعری مجموعے کا نام ہے ”ساعتوں کا سمندر“ اور یہ عنوان مجموعے کے اسی شعر سے ماخوذ ہے :

ہمارے جسموں کو موجیں نکل گئیں قیصر  
 کہ ساعتوں کا سمندر بڑے جلال میں تھا  
 جس سے واضح ہو جاتا ہے کہ شاعر زندگی کے ساتھ وقت کے برتاؤ، اس کے پیدا کردہ مسائل اور اس کے متنوع  
 مظاہر سے کسی بھی لمحہ غافل نہیں ہے اور اس کے شعری مجموعوں کے عنوانات میں معنوی ہم آہنگی وقت کے عطا کردہ  
 زخموں کی ککبئی کا نتیجہ ہے۔

زندگی کے ساتھ ساعتوں کے سلوک اور اس کی چاپوں سے ذہن و دل پر۔ اہونے والی جراحاتوں کا  
 شدید احساس نئے سال کی آمد کی ان دیکھی مسرتوں کو بھی چاٹ جاتا ہے یا انہیں مشکوک بنا دیتا ہے۔ ایک نفسیاتی  
 حقیقت یہ بھی ہے کہ سابقہ دکھوں اور تکلیفوں کی ککبئی کسی بھی لمحہ بشارت سے دوچار ہونے پر روح تک اترنے لگتی  
 ہے اور جو کھرٹا ان پر جم جاتا ہے وہ خود بخود اتر کر ایک نئے اضطراب کا سبب بن جاتا ہے۔ قیصر شمیم کے دو  
 موشحات میں اس طرح کی اضطرابی کیفیت بہت واضح انداز میں ابھرتی ہے :

|                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| اے وقت کی رقاصہ    | پھر سال گرہ تیری    |
| کس شان سے آئی ہے   | اس سال گرہ پر ہم    |
| کرتے ہیں دعا دل سے | اس سال ترا جو بن    |
| کچھ اور نگر جائے   | اس سال ترا گیسو     |
| کچھ اور سنور جائے  | پھر تیری اداؤں سے   |
| اس سال کے آخر تک   | جو کچھ بھی گزرتا ہے |

وہ ہم پہ گزر جائے !

(نیاسال)

ایک نئے کلینڈر کے لگ جانے سے  
 کیا میرے گھر کا ماحول / بدلے گا؟  
 کیا دکھوں بھری اس دنیا میں / سچ سکھ کا کوئی سورج چمکے گا؟  
 کیا دل کی چہین / ماتھے کی جلن  
 ہاتھوں کی تسکن / کچھ آرام بھی پائے گی  
 کیا ایسی گھڑی بھی آئے گی؟ / جب نفرت کا چنڈال کہیں  
 نکالنا چھوڑنا ہے گا؟ / ہر سال تو یونہی ہوتا ہے

ہر سال کی پہلی صبح نئے کیلنڈر سے

کمرے کی دیوار سجا تو جاتی ہے

ہم سرخ وسیہ تاریخوں سے

ان کی کہانی سنتے ہیں / پھر کچھ سنے بنے ہیں

لیکن پھر ہوتا ہے وہی / جو کچھ ہوتا آیا ہے

اور نئے کیلنڈر کی تاریخیں بھی

پرانی تاریخوں کے رستے پر چل پڑتی ہیں

کیا اس سال / نئی تاریخیں اس رستے کو چھوڑیں گی؟

اپنا رخ کچھ موڑیں گی؟ (پرانا رستہ، نئی تاریخ)

پہلے معر امونج میں نئے سال کی آمد پر قاصد وقت کے لیے خلق کے گئے دعائیہ مصرعوں میں تحلیل  
نشریت بغیر کسی وضاحت کے آخری چار مصرعوں میں سمٹ آئی ہے اور یہی عدم وضاحت کا تخلیقی پہلو ہم عصر زندگی کے  
بے شمار روحانی زخموں کا نقیب بھی ہے جس کے سلسلے ماحول اور تاریخ کی جڑوں میں اتر کر ہی تلاش کیے جاسکتے ہیں۔  
آزادی کے بعد ملک کے سیاسی، اخلاقی، تہذیبی اور سماجی منظر نامے کی اذیت ناک تبدیلیوں نے  
بے شمار مسائل پیدا کر دیے ہیں جن سے آزادی کے صحیح مفہوم اور ملک کے مرتبہ قانون مسادات پر مختلف قسم کے  
سوالات قائم ہو چکے ہیں۔ ان میں سے کچھ بنیادی سوالات قیصر شمیم کے آزاد موش "پرانا رستہ، نئی تاریخ" میں  
مجاز گشت کرتے نظر آتے ہیں۔

کیلنڈر جو دن، تاریخ اور مہینوں کی ترتیب سے ایک سال کو مکمل کرتا ہے اس کو گھریا کمرے کی دیوار  
پر آویزاں کرتے وقت ایک لاشعوری مسرت کا احساس، بہت سی خوش فہمیوں، بہت سی نئی آرزوؤں اور خوش نما  
خوابوں کے ساتھ ذہن میں کوندے لیتا ہے لیکن انسان کی اس عمومی فطرت کے برخلاف ہر فن کار اور ہر صاحب  
احساس شخص کی سوچ کا مسئلہ مختلف ہوتا ہے۔ قیصر شمیم کے یہاں نئے سال کا کیلنڈر زندگی، ماحول اور تاریخ کے  
گذشتہ واقعات و حالات کے محاسبے کا محرک بن کر مستقبل کی روشنی کی خوش فہمیوں اور بنے گئے خوابوں کو مشکوک بنا  
دیتا ہے۔ آزادی سے قبل سرمایہ داروں کے عائد کردہ قوانین سے محنت کش عوام کے استیصال اور بورژواں طبقے کی  
جانب سے محکوم طبقوں پر جبر مظالم کی داستان اور طبقاتی کشمکش کے خلاف ملک گیر سطح پر ابھرنے والے تصورات  
آزادی کے بعد صحت مند تعبیروں سے ہم کنار نہ ہو سکے۔ نصف صدی سے زائد کا ہر سال جہاں تہذیبی، ثقافتی،

اخلاقی اور سیاسی عظیم قدروں کے گراف میں ہم زوال کی نشان دہی کرتا رہا وہیں قوم و مذہب کے نام پر تعصبات، فرقہ وارانہ فسادات اور باہمی نفرتوں کے سلسلے بھی طول پکڑتے رہے اور پوری نوع انسانی کے ذہن و ضمیر کو گھنچھوڑ کر رکھ دینے والے بہیمانہ اور وحشیانہ سلوک کا مظاہرہ گجرات فسادات کے روپ میں سامنے آیا۔ قیصر شمیم نے بھی آزادی کے خوبصورت خوابوں کو بنا تھا جس کا اظہار ان کے موشح "یہی وہ دن ہے" میں موجود ہے لیکن سپنوں کے ٹوٹنے بکھرنے کا گہرا احساس "میرا ساتھ کہاں تک دو گے؟" میں اس طرح ابھرتا ہے :

میرے سپنو!

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| نغمی منی کلیوں جیسے کول سپنو! | میرا ساتھ کہاں تک دو گے؟     |
| میں تو ہوں اس پتہ کا راہی     | جس پر کتنے چلے چلے           |
| اپنا سب کچھ کھو بیٹھے ہیں     | اور نہ جانے کتنے ہیں جو      |
| گرتے پڑتے بڑھتے ہیں           | لیکن ان میں جان نہیں ہے      |
| ایسے جان کے دشمن پتہ پر       | جیون گھاٹک جیون پتہ پر       |
| نغمی منی کلیوں جیسے کول سپنو  | دبے پتلے بچوں جیسے درمل سپنو |

میرا ساتھ کہاں تک دو گے؟

سپنے کول ہی ہوتے ہیں مگر انہیں بچوں جیسے درمل کہنا گہری یاسیت کا نتیجہ ہے۔ اپنے وطن اور اپنے ملک کے ہولناک ماحول کا اشاریہ جیون پتہ کو جان کا دشمن اور جیون گھاٹک جیسے الفاظ کے استعمال میں موجود ہے اور یوں موشح کی معنوی فضا پر یاس و حرماں اور خوف و ہراس کا غلبہ جہاں ایک طرف افلاس و غربت سے کسمپاتی ہوئی روحوں اور فاقہ کش جسموں کی باطنی آواز میں گم احتجاج کو نمایاں کرتا ہے، وہیں اقلیت کے ساتھ جاہلانہ بڑھتے ہوئے دباؤ اور زندگی پر منڈلاتے ہوئے مہیب دہشتوں کے سایوں کا نقیب بھی ہے۔ دہشتوں کے مہیب سائے کا عکس ان کے موشح "یکسانیت، ایک سوال" میں بڑی واضح نقش گری کے ساتھ ابھرتا ہے۔ اس کا ابتدائی حصہ ملاحظہ کیجیے :

جو افسانہ سنایا گیا ہے / نیا نہیں ہے

اس کا منظر / جلتے مکان / کلتے سڑ

پھنتے سینے / لٹتے بدن \_\_\_ / آتش دہخوں کے یہ سب منظر

- بار بار کے دیکھے ہوئے ہیں!

ہر سال ملک کے مختلف گوشوں میں ہونے والے فسادات کلینڈر کی کتنی ہی سیاہ و سرخ تاریخوں کو

یوم سیاہ اور یوم قتل و قتال میں تبدیل کرتے رہتے ہیں۔ سیکولر ذہن ان کے خلاف عملی طور پر آگے آتے ہیں اور پوری قوت کے ساتھ صدائے احتجاج بھی بلند کرتے ہیں لیکن زیادہ تر نتائج مایوس کن مرحلے میں داخل کر دیتے ہیں۔ اس صورت حال سے گزرنے والے دانشوروں کو جب لگاتار ناکامیوں کا شکار ہونا پڑے تو آخری آواز بھی کب تک ساتھ دے گی؟ میرے خیال سے متذکرہ سوئٹز کے ابتدائی مصرعے اسی تھکن کے انداز کو نمایاں کرتے ہیں۔

عالمی سطح پر مرتب کیے جانے والے کلینڈر یا تو نظام شمسی کے تحت مرتب کیے جاتے ہیں یا پھر نظام قمری کے تحت، لیکن ہر قوم، ہر مذہب، ہر ملک یا کسی فرد، خاندان اور جماعت کے نقطہ نظر سے سال کے آغاز و تکمیل کا نظام کلینڈر کے نظام سے مختلف ہوتا ہے۔ ہندستان کا سال آزادی ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء سے شروع ہوتا ہے۔

میں پہلے لکھ چکا ہوں کہ آزادی کے حوالے سے ملک کے لوگوں نے ڈھیر سارے خواب بنے تھے۔ ان خوابوں میں غلامانہ زندگی اور شاہانہ نظام سے نجات اور حق خود ارادگی کے استعمال نیز مساویانہ حقوق کے خواب بھی تھے۔ ہر سال کی گردش میں یہ دن اسی حقیقت کی یاد دلاتا ہے۔ قیصر شمیم کے متذکرہ آزاد سوئٹز "یہی وہ دن ہے" میں کئی خوبصورت خوابوں کا بڑے دل کش پیرائے میں ذکر موجود ہے۔ ایک محبت وطن شاعر کے یہاں زندگی کی انفرادی اور اجتماعی مایوسی کے باوجود یوم آزادی کے تعلق سے پاکیزہ خوابوں کی لفظی تجسیم کے ساتھ کسی شکایت یا کرب کا عدم اظہار اس کے بلند تصور آزادی کا احساس بیدار کرتا ہے۔ لیکن جب اقلیت کے سالانہ مذہبی تہوار "عید" کو بھی ۱۹۸۷ء میں خون کی ہولی سے رنگ دیا جاتا ہے تو شاعر بری طرح تھلا کر پکار اٹھتا ہے :

عید / پچھلے چند برسوں میں

ہمارے ملک میں / آئی ہے جب بھی

خون سے تھڑا ہوا اس کا بدن ہم کو ملا ہے

عید کی آمد سے پہلے / یہ صدائیں کیوں فضا میں گونجتی ہیں

کیوں کبھی میرٹھ، کبھی دہلی، کبھی گجرات کا کوئی علاقہ

بھائی چارہ، دوستی، ہمسائیگی، انسانیت

سب کچھ بھلا کر / دیکھتے ہی دیکھتے تبدیل ہو جاتا ہے قبروں کے گھر میں

یا اس کے برعکس جب وہ افلاس زدہ لوگوں کی روح میں اتر کر اس جبرک تیوہار کی مسرتوں کو پستا ہوا دیکھتا ہے تو اس

طرح کی شاعری بھی اس کے جذبات کے اظہار کا وسیلہ بن جاتی ہے :

بے کاری ہے؟ / بے کاری تو سب سے بڑی ہے فصل یہاں

کام نہیں آتی ہے کوئی عقل یہاں / بے کاری سے رسوائی کیا

عید سناؤ (عید سناؤ)

جب کہ یہی تبرک تو ہمارا اس کی نگاہ میں اپنے حقیقی مفہوم کے ساتھ جلوہ گر ہوتا ہے تو فنی سطح پر نا در تشبیہات اور علوئے تخیل سے سحر آفریں جمالیاتی کیفیات کا مظہر بن جاتا ہے۔

عید — / جیسے لوگے پتے بدن پر

آم کے گودے کا ٹھنڈا، ٹھنڈا لپا

عید — / جیسے آنسوؤں سے سر بہر

بھیکے ہوئے اک نامہ محبوب پر

جگمگاٹھے اسی کی مسکراہٹ کی لیکر

عید — / جیسے دور تک پھیلے ہوئے کالے سمندر میں معا

روشنی کے ایک جزیرے کا ظہور! (عید)

قیصر شمیم کی شاعری میں حقیقت کے کئی پہلوؤں کی تلاش کا مسلسل عمل ان کی فنی بصیرت اور مشاہداتی حسوں کی ہمہ وقتی بیداری سے نمودار ہوتا ہے۔ ان کے یہاں ساعتوں، دنوں، مہینوں اور بالخصوص سال کو شعری تخلیق میں خصوصی اہمیت حاصل ہے۔ یہ احساس ہر لمحہ اقدار کی کلکتہ و ریخت، اخلاقی، سیاسی اور سماجی سطح پر بکھراؤ اور ماحول کی انفراتفری کے مشترک عوامل کا عطا کردہ ہے۔ اگرچہ عمری آگہی نے ان کے ارفع اور آفاقی تصورات و احساسات کو چکنا چور کر کے رکھ دیا ہے مگر وہ مستقبل سے مایوس نظر نہیں آتے اور نہ ہی ان کے حوصلوں میں کلکتہ کا احساس پایا جاتا ہے اور یہی چیزیں اگر انہیں ترقی پسند شعرا میں شامل کر دیتی ہیں لیکن حقیقتاً وہ اس عہد کے پروردہ ہونے کے باوجود ترقی پسند تحریک کے بجائے لائحہ عمل کے اہم فن کاروں میں شامل ہیں۔ اس بات کا احساس مجھے اس وقت ہوا جب ”پھاڑ کاٹتے ہوئے“ میں دائرے کے تحت انہیں کی تحریر کے یہ الفاظ میری نگاہ کو مسرت سے دوچار کرنے لگے :

”ترقی پسند ادب کے مطالعے نے ادب، زندگی اور سماج کے

رشتوں اور ان رشتوں کی پیچیدگیوں کو سمجھنے اور ذہن میں وقتاً فوقتاً ابھرنے والے

سوالوں کے جواب ڈھونڈنے کے لیے ایک نئی راہ دکھائی تھی لیکن اس زمانے میں

بھی کسی نظریے کے دیوتا کو خوش کرنے کے لیے ادب کے حسن اور اظہار کی آزادی

کو ہیٹ چھانا پسند نہیں کرتا تھا..... اپنے اسی ذاتی رویے کے ساتھ میں نے



ہمیشہ ادب کے نئے نئے رجحانات کا جائزہ لیا ہے اور ان میں ادب و زندگی کے

لیے مجھے جو کچھ قابل قبول نظر آیا ہے، اس کا خیر مقدم بھی کیا ہے۔" (ص ۱۵)

نظریوں کے دیوتا کو خوش کرنے والے فن کار تحریکوں کے زوال کے ساتھ ہی مرکب بھی گئے لیکن جو فن کار اپنی ذہنی آزادی کے ساتھ متنوع اور بلند ادب تخلیق کرتے رہے وہ تحریک سے وابستہ ہونے کے باوجود زندہ ہیں لیکن تحریکوں نے نظریات کے محدود دائروں کے تحت ادب کے تخلیقی تصورات کو جو نقصان پہنچایا ہے، وہ کسی سے پوشیدہ نہیں۔ تحریکوں کے ادوار میں ادب کا بڑا علاقہ لا تحریک ہی کے فن کاروں کے قبضے میں تھا اور اگر وہ کے فن کار کسی بھی نظریے سے استفادہ کو معیوب نہیں سمجھتے تھے اس لیے ان کے یہاں تخلیقی سطح پر عصری حیثیت کے ساتھ زندگی کے بیشتر مسائل اور عقائد و مذہب کو بھی خاصی اہمیت حاصل رہی جس کی بنا پر ایک زخا ادب تخلیق کرنا ان کے مزاج و مسلک کے خلاف ٹھہرا۔ اردو ادب کا یہ اہم دھارا ترقی پسند دور کے بعد جدیدیت کے دور میں بھی اسی موقف کے ساتھ شعر و ادب کی آبیاری کرتا رہا اور پھر وہ وقت آئی گیا کہ جب روشن خیالی کے پراجیکٹ کو ۸۰ء کی نسل نے مسترد کر کے اپنے اسلاف کی روایت کو پورے ادبی منظر نامے پر پھیلا دیا۔ آج جس مابعد جدیدیت کوئی نسل پر جبراً عائد کیا جا رہا ہے، یہ دراصل نئی نسل پر اپنی امامت کو ٹھونپنے کی ایک ناکام کوشش کے سوا اور کچھ نہیں۔

قیصر شمیم کی شاعری جس متنوع تخلیقی ادب کا نمونہ پیش کرتی ہے، اس میں ترقی پسند ادب کی جھلکیاں نظریے کا توسیعی عمل نہیں ہیں بلکہ ان میں عہد کی ترجمانی کے ساتھ ان کے انفرادی اسلوب اور ادبی مسلک کا بھی دخل ہے جسے ہم مارکسی تنقید یا تھیوری کے حوالے کی بجائے اگر امتزاجی تنقید کے حوالے سے دیکھیں تو جمالیات، حقیقت پسندی، نفسیات، تاریخییت، رومانیت اور مذہبیت و روحانیت کے بہت سے مسائل زیر بحث آسکتے ہیں اور یہ تنقید صرف اسی لیے کارگر ثابت ہو سکتی ہے کہ انھوں نے امتزاج پسند شاعری تخلیق کی ہے۔

آخر میں یہ بھی عرض کرنا چلوں کہ میں نے جگہ جگہ موشخ کے لفظ کا استعمال کیا ہے۔ جن لوگوں نے میری تحقیقی مضامین پڑھے ہیں، وہ جانتے ہیں کہ یہ لفظ میں آزاد، معرئی اور نثری شاعری کے لیے استعمال کرتا ہوں۔ پابند نظم اس سے مستثنیٰ ہے۔ قطع نظر اس کے مجموعے "پہاڑ کا نئے ہوئے" آزاد اور معرئی موشحات، گیتوں اور نظموں کا ایک ایسا خوبصورت مجموعہ ہے جسے شاعری میں اضافہ قرار دیا جاسکتا ہے۔ بعض آزاد موشحات میں بحر آہنگ کا امتزاج بھی پایا جاتا ہے اور بالخصوص بحر مقارب کے وزن پر مشتمل بہت سے مصرعے عروضی اعتبار سے عمل نظر ہیں۔ حالاں کہ بیشتر شعرا کے یہاں قیصر شمیم ہی کی طرح مقارب میں غلط آہنگ کا استعمال عام نظر آتا ہے۔ کاش دیگر ہم عصر شعرا کی طرح وہ اس تسامح کا شکار نہ ہوئے ہوتے۔

## ڈاکٹر سیفی سرونی سرونی

### قیصر شمیم : پہاڑ کاٹتے ہوئے

قیصر شمیم کلکتہ کے ان استاد شاعروں میں سے ایک ہیں جن کا نام ادبی دنیا میں احترام سے لیا جاتا ہے۔ "پہاڑ کاٹتے ہوئے" ان کا وہ شعری مجموعہ ہے جو نظموں اور گیتوں پر مشتمل ہے۔ ۱۶۰ صفحات کے اس شعری مجموعے میں بے حد خوبصورت و معیاری نظمیں اور گیت شامل ہیں جن میں شاعر کی پرواز نظر اپنے اوج پر دکھائی دیتی ہے۔ کئی نظمیں تو ایسی ہیں جو منفرد ہیں اور اب تک ان موضوعات پر کسی دوسرے نظم نگار نے سوچا تک نہیں ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس کتاب میں قیصر شمیم نے کسی کا دیباچہ یا پیش لفظ بھی شامل نہیں کیا ہے بلکہ پورے اعتماد کے ساتھ ادبی دنیا میں پیش کیا اور "دائرے" کے عنوان سے خود ہی اپنی شاعری سے متعلق اظہار خیال کیا ہے۔ وہ اپنی شاعری کے بارے میں لکھتے ہیں کہ "میری نظموں کے پورے پس منظر کی بجائے میرے ذہن اور زندگی کی صرف چند جھلکیاں ہیں جن کی مدد سے مجھے اور میرے فن کو سمجھا جاسکتا ہے۔" قیصر شمیم کے فن کو سمجھنے کے لیے ان کی زندگی اور ان کے تجربات کو پڑھ کر اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ شاعر نے اپنی زندگی میں جو تلخ تجربات کیے ہیں وہ اپنے فنی لوازمات کے ساتھ اپنی شاعری میں پیش کر دیے ہیں۔ ان تجربات میں سب سے اہم تجربات ہیں ہندوستان کے فسادات جن کے بارے میں انھوں نے دائرے میں تحریر کیا ہے۔ اپنی کم عمری میں ہی انھوں نے ایسے خونی مناظر دیکھے ہیں کہ ایک سچے حساس شاعر کی آنکھوں میں اس طرح رچ بس گئے جس کے اظہار پر وہ مجبور ہو گئے اور انھیں خیالات نے نظموں، گیتوں کا روپ اختیار کر لیا۔ نظم "کلکتہ" دیکھیے :

علم ہوتا ہے کہیں تو / سر کو گھٹنوں میں دبائے  
سانس روکے / اپنے ہونٹوں پر کوئی تالا لگائے  
بیٹھے رہنے کی تجھے عادت نہیں ہے  
۔۔۔ سرائی کر تو ہمیشہ چنتا ہے  
اور تری چیخ۔۔۔ پھر چاروں طرف کتنے دلوں میں

یوں اتر جاتی ہے جیسے یہ صدا سب کی صدا ہو!  
 میں صدا کو نعرہ بننے / نعرہ بن کر نعرہ بننے  
 نعرہ بن کر روح میں ڈھلتے ہوئے بھی دیکھتا ہوں  
 اور اکثر سوچتا ہوں

کیا مری آواز بھی اس روح کے نغمے میں شامل ہو گئی ہے  
 سوچتا ہوں..... / اور تیرا سرخ چہرہ دیکھتا ہوں (کلکتہ)

قیصر شمیم صاحب کی صرف یہ ایک نظم پڑھ کر ہی اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ ایک حساس شاعر نے کس طرح اپنی اس نظم میں فساد کی منظر کشی کی ہے۔ آج ہر شہر کا چہرہ سرخ ہے اور یہی سب کچھ نظر آتا ہے جس کی عکاسی قیصر شمیم صاحب نے اس نظم میں کی ہے۔ اس طرح دیگر درجنوں نظمیں ہیں جن میں قیصر شمیم نے اپنی شاعرانہ فنی تقاضوں کو نہ صرف پورا کیا ہے بلکہ اپنا دل نکال کر رکھ دیا ہے۔ یہ نظمیں اتنی پراثر ہو گئی ہیں کہ پڑھتے ہوئے قاری بھی ایک ذہنی تازہ محسوس کرنے لگتا ہے اور اس پر بھی ایک عجیب سی کیفیت طاری ہو جاتی ہے مثلاً ان کی دیگر نظمیں جن کے عنوانات کچھ اس طرح ہیں، ”کل اور آج، یہ سرد شب ہے، زرد یوار، دعا مانگو، مجھے چھوڑ، یقیناً، تمہاری یاد آتی ہے، درد آنسو مسکان، مجھے دکھ ہے، تیاگی، ایک پرانا بازیگر، ہنسی کے دو بول“ اس طرح کی کئی نظمیں ہیں جن میں کسی نہ کسی اہم پہلو کو نہ صرف اجاگر کیا گیا ہے بلکہ بڑے موثر انداز میں اپنی بات کہی ہے۔ قیصر شمیم کو زبان پر بڑا عبور حاصل ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی شاعری میں جہاں ایک طرف زبان کا رکھ رکھاؤ ہے وہیں دوسری طرف ان کی علمی قابلیت بھی جا بجا دکھائی دیتی ہے۔ شاعر کی نظر نہ صرف عالمی ادب پر گہری ہے بلکہ معلومات کا ایک بھنڈار ہے ان کے فن میں یہی وجہ ہے کہ کچھ ایسی نظمیں بھی اس کتاب میں شامل ہیں جن میں ان کی معلومات اور مطالعہ بھی عیاں ہے مثلاً ”نیل گائے“ کے عنوان سے جو نظم ہے وہ حریت پسند افریقی شاعر بنجامن مولائز کو ۱۹۸۵ء میں پھانسی کی سزا دینے پر کہی گئی ہے۔ اس نظم کو پڑھ کر اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ شاعر کی عالمی ادب پر بھی گہری نظر ہے ورنہ ہم اردو والوں کو تو اردو کے ہی شاعروں کے بارے میں معلومات نہیں رہتیں۔ نظم ملاحظہ فرمائیے :

شکاریوں کے درمیاں / گہری ہوئی ہے نیل گائے

لہو لہان ہے بدن / شکاریوں کے دانت بھی لہو کی طرح سرخ ہیں!

مگر مجب ہے نیل گائے / کہ اس کی آنکھ میں نہ کوئی خوف ہے نہ بے بسی

ہے آج اس کے سامنے اسی کے ایک چھڑے کا جمان تن پڑا ہوا

شکاریوں کی رسیوں کی داستاں بنا ہوا!  
 اس جوان پھڑے کے لبوں کی آخری صدا  
 فضا میں آج گونجتی ہے دور تک  
 شکاریو! / نجات نل گائے کی قریب ہے  
 قریب ہے نجات نل گائے کی  
 شکاریو! / یہ دیکھ لو کہ نل گائے کے تمام پھڑوں میں  
 ہے جوش انتقام کا

انہیں اب اپنی گولیوں سے روکنے کی کوششیں فضول ہیں! (نل گائے)

اس طرح کی درجنوں نظمیں ہیں جن میں شاعر نے اپنے مختلف تجربات کو پیش کیا ہے۔ اس کتاب کی سب سے خوبصورت اور پیاری نظم ہے ”خدمتِ خلقِ خدا سے ہے نور تیرا نام“ جو انجمن مفید الاسلام کلکتہ کی نذر ہے۔ قیصر شمیم کو اپنے وطن کلکتہ سے والہانہ پیار ہے جس کا اظہار انہوں نے دیگر نظموں میں بھی کیا ہے۔ سچائی یہ ہے کہ قیصر شمیم ایک طاقتور لہجے کے منفرد شاعر ہیں جن کی شاعری میں زندگی کی تکخیوں ان کے گہرے تجربات سے شاعر کو ایک مفکر کی سی حیثیت حاصل ہو گئی ہے۔ قیصر شمیم نے بہت کچھ لکھا ہے۔ کئی کتابیں شائع ہو چکی ہیں جن پر تفصیل سے گفتگو انشا اللہ بعد میں کی جائے گی۔ فی الحال ان کی اسی کتاب کی وہ شاہکار نظم جو مجھے بے حد پسند ہے یہاں پیش کر رہا ہوں جو گاندھی جی کی ۱۲۵ ویں سال گرہ پر کہی گئی ہے بعنوان ”تمہاری یاد آتی ہے“:

تمہاری یاد آتی ہے  
 مگر اس یاد میں آنسو نہیں ہوتے  
 تمہیں کھونے کا پھتاوا / بھی اب دل کو نہیں ہوتا  
 کہ وہ دنیا / بدل کر رہ گئی ہے  
 جس کی مٹی میں کبھی تم نے / بہت سے خواب بوئے تھے  
 تمہارے خواب / اسی مٹی میں  
 یوں بے جان ہو کر رہ گئے ہیں / جیسے اپنی گود کے پالے ہوئے  
 محسوم بچے / دفن ہو کر رہ گئے ہوں  
 اپنے ہی آگن کی قبروں میں!

تمہاری یاد آتی ہے / مگر اس یاد کے پردے پہ  
 وہ تصویر بھی ہوتی نہیں ہے / جو تمہارے نام پر  
 اس دیش کے بازار میں / ہر روز بکتی ہے۔۔  
 تمہارے جنم دن پر / یا تمہارے مرتیو دیوں پر  
 یہی تصویر سب کے کام آتی ہے / اسی تصویر پر مالائیں چڑھتی ہیں  
 کہ مالائیں چڑھا کر لوگ / اس احسان کا بدلہ چکاتے ہیں  
 جو اپنی جان دے کر ایک دن تم نے کیا تھا!  
 تمہاری دیش بھگتی / بندھے تاریخ کے بوسیدہ پنوں میں  
 تمہاری وہ اجنسا / جس کے آگے سورما بھی سر جھکاتے تھے  
 تمہارے ساتھ ہی اس کو بھی گولی لگ گئی تھی  
 اب اس کی لاش بھی ملتی نہیں ہے

تمہاری یاد آتی ہے / مگر اس یاد میں آنسو نہیں ہوتے  
 کہ کوئی دل بھی اب سا برمتی کا آشرم  
 بننا نہیں ہے! (تمہاری یاد آتی ہے)

قیصر شمیم کی یہ وہ دل دہلا دینے والی نظم ہے جس میں پورے ہندستان کی تاریخ بیان کر دی گئی ہے کہ  
 جس آزادی کا خواب گاندھی جی نے دیکھا تھا اگر وہ آج ہوتے تو خون کے آنسو روتے۔ اس لیے کہ جو کچھ ان کے  
 دیش میں اب ہو رہا ہے یہ دیکھ کر تو اب ان کی آتما بھی روتی ہوگی۔ نظم کے ایک ایک لفظ میں شاعر نے زندگی کی  
 روح کو سمو دیا ہے اور وہ سب کچھ بیان کر دیا ہے جسے دیکھ کر گاندھی جی کی روح بھی کانپ اٹھے لیکن واہ رے اس  
 دیش کے ہاسی، گاندھی جی کی تصویر کو تو اتنا ستان! مگر اس دیش کے انسانوں کی لاشوں کو دیکھ کر کوئی ملال نہیں! اس  
 طرح کی بہت سی نظمیں ہیں جن میں شاعر نے اپنی دلی کیفیت کو بڑے درد انگیز لہجے میں بیان کیا ہے جس سے  
 نظموں میں ایک زبردست تاثر پیدا ہوگئی ہے۔

خالق عبداللہ

## حضرت قیصر شمیم کی شاعری یا کارگہ شیشہ گری

حضرت قیصر شمیم کی ہندو قار شاعری پر اظہار خیال کرنے سے پہلے یہ ضروری ہے کہ ادب کی تھوڑی سی بات کر لی جائے۔ یہ حقیقت ہے کہ ادب کسی جامد دریا کی طرح نہیں ہوتا بلکہ اس کے برعکس دنیا کی ہر چیز بدلتی رہتی ہے اور اس کی یہ نئی شکل جو اپنی پچھلی ہیئت کی نفی کر کے حاصل ہوتی ہے زیادہ پُرکشش اور حقائق انسانی کے زیادہ قریب ہوتی ہے۔ یعنی دنیا میں خیالات اور تفکرات ہی حقیقت ہیں اور یہ خیالات اور تفکرات ہی بام ترقی پر پہنچ کر ہیئت اور مواد میں قابل اعتبار تغیر پیدا کر کے سماجی اور ذاتی دونوں احساسات کو اپنی معنوی گرفت میں لیتے ہیں۔ صرف تصور اور زماں اور مکاں کے اسرار پنہاں کو سمجھنا مزاج ادب کے بالکل متوازی ہوتا ہے۔ بالکل ریل کی پٹریوں کی طرح جو کسی مقام پر بھی آپس میں مل نہیں سکتیں۔ ہر شاعر اور ادیب اگر وہ ادب کے منصب سے واقف ہو بھی کوشش کرتا ہے کہ وہ اپنے دور کے ڈھونگی اور نادر دیدہ حقائق پر نشتر زنی کر کے اپنے دور کو ایک راہِ نجات دکھانے کی سعی کرے۔ حتیٰ کہ سائنسی علوم بھی اسی لیے معرض وجود میں آئے ہیں کہ وہ انسان کی مثبت رہنمائی کر سکیں۔ مثل مشہور ہے کہ زبان کی طاقت برسرِ اقتدار طبقہ کی بے ضمیر استعمال شدہ حاکمانہ زبان کی کھوکھلی طاقت سے زیادہ قوی اور اجتماعی ہوتی ہے۔ قیصر صاحب کی پوری شاعری اس محور کے گرد گردش کرتی ہے اور شعور و آگہی کے ایسے روشن اور منور چراغ روشن کرتی ہے جسے بھگانا خود اپنے آپ کو ذلیل و رسوا کرنا ہے۔ وہ لوگ جو محض تکلن طبع کی خاطر عاداتاً شعر گوئی کرتے ہیں قیصر شمیم صاحب کی گرد پا کو بھی نہیں چھو سکتے کیوں کہ قیصر شمیم صاحب اس سماج میں شمع لا شریک کی طرح نہیں رہے۔ ظاہر ہے کہ اوسط درجہ کے فن کاروں کے بے جان بیانات ہوا کے ہلکے جھوٹے ہیں جو جہانوں اور سورج کو تو خیر بھگانے سے رہے وہ معمولی پودوں کو بھی گزند پہنچانے کی منفی صنعتوں سے معذور و لاچار ہیں۔

قیصر شمیم صاحب کے زمانے میں جناب شمس الرحمن فاروقی صاحب کی عامرانہ نگرانی میں جدیدیت کا آغاز ہو چکا تھا۔ پختہ سی معصوم رو میں ہزاروں انسانوں کو تڑپتے ہوئے دیکھ کر بھی محض حصول شہرت کی خاطر اپنی ذات کا لوحہ پڑھ رہی تھیں جس کا تعلق روزمرہ کی عام زندگی سے بالکل نہیں تھا۔ نئی تہذیب کی روشنی جس کو

عالم کی جہاندیدہ آنکھوں نے بہت پہلے دیکھا تھا اس سے انحراف کر کے ماضی بعید کی جانب مراجعت کر رہی تھیں۔ جب کہ کامینو کا فنکا اور سارتر وغیرہ جیسے شعرا و ادبا جن کو ماورائیت کی تحریک سے جبراً منسلک کر دیا گیا تھا ان قلم کاروں کے یہاں بھی زندگی کے تلخ حقائق کا ذکر انتہائی شکایتی انداز میں ملتا ہے۔ اس میں لاشعور کی کارفرمائی قطعی نہیں ہے۔ بہر کیف قیصر شمیم صاحب نے اس طوفانِ بلاخیز کا پہلے تو خوب گہری نظروں سے جائزہ لیا اور عالمِ افراتفری میں فوراً اس معاملے میں ایک شریکِ کار کی حیثیت سے شامل نہیں ہوئے ہیں۔ استعارے، کنایے، علامتیں وغیرہ کی خود ساختہ تعریفوں کے جادو کا اثر کچھ اپنے باشعور ذہن پر مرتسم ہونے نہیں دیا۔ بلکہ کچھ دنوں تک ان تخلیقات کا ہر پہلو سے مطالعہ کرنے کے بعد اپنے انداز کے جدید رجحان کو اپنایا اور ایک صحت مند اور افادہ شاعری کا آغاز تاپناک کیا۔ ان کا پہلا مجموعہ 'کلام' سماعتوں کا سمندر' جسے 'سپرنا' جیسے مشہور و معروف ادارے نے ہندی اور اردو دونوں زبانوں میں شائع کر کے ادبی دنیا میں ایک ولولہ انگیز ماحول پیدا کر دیا۔ عوام سے لے کر خواص تک نے اس کو نگاہِ پسندیدگی سے دیکھا اور ان کی حق بیانی سے بہت متاثر ہوئے۔ بہت دنوں کے بعد ایک مردِ حق آگاہ نہایت جسارت کے ساتھ منظرِ عام پر آیا تھا۔ بہت دنوں کے بعد ایسی آواز سنی گئی جو صدائے صحرا کی بجائے عصائے کلیسیا سے مماثل تھی۔ اس طرح قیصر صاحب نے اپنی ادبی برتری کا سکہ ہر شخص پر جمادیا۔ یہ سچ ہے کہ ان کی شاعری میں ان کی ذاتی زندگی کی ہی دسوزی پنہاں نہیں ہے بلکہ ان کی شاعری عصری تاریخ پر بھی حاوی ہوتی ہے۔ وہ پیچیدہ خیالات کے گلیاروں میں سرگردانی نہیں کرتے اور بلاوجہ ہر آستانے پر سجدہ ریز نہیں ہوتے۔ الفاظ کا بیجا اور غیر ضروری استعمال تو سرے سے ان کے یہاں ہے ہی نہیں۔ ان کی تخلیق شہریار، عیسٰی خنی، شہاب جعفری اور اختر الایمان کی طرح Compact ہے۔ معنویت کے اعتبار سے ان کی شاعری جمہوری ضمیر کو بیدار کرنے کی ایک فطری کاوش ہے۔ کسی نے سچ ہی کہا ہے کہ جس ملک کا تعلیمی، اقتصادی، دفاعی غرض کہ ہر نظام بد عنوانی اور بد نظمی کا شکار ہو وہاں ایک شاعر کا انداز یقیناً شکایتی ہوگا اور یہ خلاف فطرت بھی نہیں ہے۔

قیصر صاحب کا دوسرا مجموعہ 'کلام' پہاڑ کاٹتے ہوئے' اسی قسم کی شاعری کی ایک کڑی ہے۔ اس میں خیالات اور زیادہ وسیع ہیں۔ ان میں کثیر المصویت بھی ہے اور ہمہ جہتی بھی۔ اس مجموعہ کو پڑھ کر ہی یہ اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ وہ ایک شاعر ہیں ایک جمولے سے دوسرے جمولے پر چھلانگ لگانے والے کرتب باز نہیں ہے۔ ان کی اپنی ایک آواز ہے۔ اپنی ایک شناخت ہے۔ فنی لحاظ سے ان کی شاعری میں میر کی فحشگی اور غالب کی پریشان خیالی ہے۔ ان کی شاعری رطب و یابس سے پاک ہے۔ وہ لفظوں کا مناسب اور موزوں استعمال کرنے پر قادر ہیں ان کے زیرِ سایہ جو بھی آیادہ خود ہی ایک امتیازی خصوصیت کا شاعر بن گیا۔ خلاصہ کلام یہ ہے کہ ان کی شاعری

کارمہ شیشہ مری ہے۔ مبصروں کو چاہیے کہ ان کے کلام پر رائے زن ہوتے وقت یہ خیال رکھیں کہ یہ تخلیقات نازک آئینوں کی طرح ہیں۔ ان کی ذرا سی بداحتیاطی ان آئینوں کو پاش پاش کر سکتی ہے۔  
درج ذیل نظموں کا مطالعہ کریں اور اپنے ذہن و دل کو فکر کی ضیاء باری سے روشن کر لیں۔

سمندر کو / کئی ندیوں میں

جب ہم بانٹ دیں گے / تو یہ ندیاں بھی

سفر میں روز و شب کے / دیکھتے ہی دیکھتے

چھوٹی بڑی کتنی ہی نہروں میں بیشی گی

اور سونے بے مروت آسماں کا منہ نکلیں گی

پھر کسی دن یوں بھی ہوگا :

سرب ہنہ پیاس / جب نکلے گی پانی ڈھونڈے

تو ہر طرف اس کو چسکتی ریت کے ذرے ملیں گے!

(سمندر بے کراں ہے)

اس نظم میں انسانوں کے غیر منظم رویے کی جانب نہایت حسین پیرائے میں اشارہ کیا گیا ہے۔  
ایک دوسری نظم ”کل آج کل“ کا اختتامی حصہ ملاحظہ فرمائیں :

اصل معبد ہر ایک دل میں ہے      غیر ممکن ہے توڑنا جس کا

تیر سینوں پہ لوگ کھائیں گے      اپنا ایماں مگر بچائیں گے

کب یہ سمجھے گی فوج اندھوں کی      آج مٹی کا ایک ڈھیر سہی

کل یہ طبع شکستہ معبد کا      ایک جوالا کھی نہ بن جائے

اس نظم میں بے ضمیر اور لاکرداری پر سخت تنقید کی گئی ہے لیکن ساتھ ہی ساتھ یہ پیش قیاسی بھی کی گئی

ہے کہ وہ وقت نزدیک ہے جب اس شیطانی ذہنیت کا خاتمہ بالآخر ہوگا اور ظلمت کے بلن سے ہی انسانیت کا سورج

طلوع ہوگا۔ ایک دوسری نظم ”ورد آئسو مسکان“ کا ابتدائی حصہ ملاحظہ فرمائیں :

ورد نہ گورا، ورد نہ کالا

ورد نہ ہندو، ورد نہ مسلم

ورد جہاں ہو جس دل میں ہو



درد ہی اس کا نام

دل میں رہتا 'دل کو ستانا' جگ میں اس کا کام

ہی اس کا نام

اس میں دنیا کے تمام انسانوں کے لیے متحد ہو کر بھائی چارگی کے ساتھ رہنے کا ابدی پیغام ہے۔ اسی طرح کی شاہکار نظموں میں نئی صفت پرانا راستہ نئی تاریخ 'اپمان' وغیرہ ہیں۔

اپمان کے آخری بند پر توجہ دیں :

ماں کی آنکھوں کی مسکان / جوت جگاتی رہتی ہے

راہ دکھاتی رہتی ہے / ماں کے آنچل کا سایہ آج ہمارے سر پر ہے

ماں کے آنچل کے سائے میں بچوں کا سکھ ہوتا ہے

ماں کے آنچل کا سایہ تو سب کے لیے ہے

چاہے جیسی ہوں ستان / اس آنچل کے نکلے کرنا

ماں کا ہے اپمان

اس لقمہ میں مادر وطن سے گہری محبت کا اظہار ملتا ہے۔ ایک اور لقمہ "سب کو خوشی دے دے" بہت ہی

غور طلب ہے۔ آخری حصہ ملاحظہ فرمائیں۔

خدا یا!

اپنے ان بندوں کو جو مظلوم بن کر جی رہے ہیں تیری دنیا میں

جو شمعیں چشمِ ترکی لے کے نکلے ہیں کسی امیدِ فردا میں

انہیں اب آبرو منداناہ کوئی زندگی دے دے

خدا یا!

دے خوشی، سب کو خوشی دے دے!

یہ ایک مناجاتی لقمہ ہے جو خدا کے حضور میں حسنِ مسرت کے لیے دعا گو ہے۔ کیوں کہ زندگی خدا کی

سب سے بیش بہا نعمت ہے۔ پورا مجموعہ 'کلامِ ہی لائقِ مطالعہ ہے۔ ان نظموں میں ہٹ پوڈے، سنگِ وحشت، قہجے

اور شہر، شاہراہیں غرض کہ کائنات کا ذرہ ذرہ مائل بہ احتجاج ہے۔

سلیم انصاری

جبل پور

## قیصر شمیم کی نظموں پر ایک نظر

قیصر شمیم ایوان ادب میں کسی تعارف کے محتاج نہیں۔ ان کا تخلیقی سفر پانچ دہائیوں سے بھی زائد عرصہ پر محیط ہے۔ ان کا کلام عرصہ دراز سے رسائل و جرائد کے حوالے سے ادب کے سنجیدہ قارئین تک پہنچ رہا ہے۔ ”پھاڑ کاتے ہوئے“ نظموں پر مشتمل ان کا چوتھا مجموعہ کلام ہے۔

قیصر شمیم مغربی بنگال کے کہنہ مشق اور قادر الکلام شاعر ہیں، ان کی خصوصیت بلکہ کنٹریبیوشن (Contribution) یہ ہے کہ وہ لو جو ان نسل کی ذہنی و شعری تربیت کا نیک کام بھی انجام دے رہے ہیں۔

قیصر شمیم کی نظموں کے موضوعات عام انسان کے مسائل و مصائب سے عبارت ہیں، جس کا سبب غالباً یہی ہے کہ انہوں نے جس علاقے میں آنکھ کھولی وہاں زندگی سے جو جھے انسانوں کی ایک پوری ہستی آباد تھی۔ قیصر شمیم کی نظموں کے مطالعے سے اندازہ ہوتا ہے کہ انہوں نے مسائل سے راہ فرار اختیار نہیں کی، بلکہ ان سے نبرد آزما ہونے کا حوصلہ پیدا کیا۔ زندگی کی یہ تمام جدوجہد ان کی نظموں میں تخلیقیت سے مملو نظر آتی ہے۔ ان کی کتاب کا نام ”پھاڑ کاتے ہوئے“ بھی ان کی تخلیقی دشاؤں کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

قیصر شمیم کی نظموں میں جو خصوصیت سب سے نمایاں ہے وہ ان کے مشاہدات و محسوسات کے تخلیقی تجربے سے عبارت ہے۔ وہ حوصلہ امید اور زندگی کے تئیں مثبت رویوں کے شاعر ہیں، ان کی نظمیں ایک ایسے انسان کا زندگی نامہ ہیں جو مایوسی، ناامیدی اور ذات کی شکست و ریخت سے مسلسل برسرِ پیکار رہتا ہے :

اگر کالی بلاؤں کے پرستاروں میں تم بھی ہو

تو جاؤ شوق سے جاؤ / سیاہی منہ پل لو

رات کے خمیے میں جا کر / سازشی ہاتھوں کو چومو

رات بھرنے میں جھومو، جس طرح چاہو

مجھے چھوڑو کہ میں کالی بلاؤں کے پرستاروں کا دشمن ہوں (مجھے چھوڑو)

اجل سے لڑتے ہیں جو لوگ اہل ہمت ہیں

تمہاری طرح جہاں سے بدل نہیں جاتے

نظام جو دستم کو جو بدلتے رہتے ہیں

، 'دو فرغ' سے وہ خود ہی بدل نہیں جاتے (خودکشی کرنے والے کے نام)

نظموں کے مندرجہ بالا اقتباسات سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ قیصر شمیم کے یہاں نظمیں کسی میکانیکی عمل کا نتیجہ نہیں بلکہ ان کے جذباتوں کی صداقت کا آئینہ ہیں۔ ان کی نظموں میں مجھے ایک خاص بات اور نظر آئی اور وہ یہ ہے کہ ان کی بعض نظموں کا لہجہ دعائیہ ہے، بلکہ کئی نظموں میں خدا کے سامنے خود سپردگی کا جذبہ بھی موجود ہے، جو یعنی طور پر خدا پر ان کے یقین اور ایمان کی پختگی کا مظہر ہے۔ اس اعتبار سے قیصر شمیم کی نظموں کو دیکھیں تو اندازہ ہوتا ہے کہ انہوں نے نظموں کی تخلیق کو تفریح طبع کا ذریعہ نہیں بنایا بلکہ اپنی واردات قلب اور جذبہ دروں کو تخلیقی پیرہن عطا کیا ہے۔ چند مثالیں ملاحظہ فرمائیں :

خدا میں سر بہ سجدہ ہوں / ترے احسان کے آگے

مرے سجدے نہیں کچھ بھی / میں تیرے بندگان نیک کی

خاک کف و پا سے بھی ہر حالت میں کمتر ہوں (سجدہ)

دے خوشی سب کو خوشی دے دے

یہ دنیا تیری دنیا ہے

تری دنیا کی ہر مخلوق تیری ہے

یہ بندے تیرے بندے ہیں (سب کو خوشی دے دے)

سجدہ گزاروں کو اپنے خوار نہ کر

عزت و ذلت کے مالک کچھ عزت دے

بہنوں کے سر سے جب چادر چھنتی ہے

بھائی نکلتے رہ جاتے ہیں 'غیرت دے

(دعا)

قیصر شمیم کی شاعری کے مختلف پڑاؤ ہیں، ان کے یہاں حالات کہ شاعری میں کلاسیکی قدروں کے احترام کا جذبہ شدید ہے تاہم انہوں نے عصری حسیت اور جدید تقاضوں کی آمیزش سے اپنی نظموں کا خمیر تیار کیا ہے۔ ان کے یہاں موضوعات کا تنوع ہے۔ ان کے یہاں شاعری کبھی مل میں کام کرنے والے مزدوروں کے مسائل کی آواز بن جاتی ہے تو کبھی ظلم و ستم، فرقہ واریت اور طبقاتی کش مکش کے خلاف احتجاج بن جاتی ہے۔ انہوں نے عید پر متعدد نظمیں اپنی کتاب میں شامل کی ہیں جن میں انہوں نے اپنے محسوسات کا تخلیقی اظہار کیا ہے۔ عید خوشی اور مسرت کا تہوار ہے لیکن بیکس و مجبور اور محروم لوگوں کے لیے عید کے کیا معنی ہیں، اس کا اظہار انہوں نے اپنی نظم میں کیا ہے، اس کے علاوہ عید کے دن رونما ہونے والے فرقہ وارانہ فسادات کے پس منظر میں بھی انہوں نے اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ چند اقتباسات ملاحظہ فرمائیں :

چولہا ٹھنڈا

ہانڈی خالی پیٹ بھی خالی ہے تو کیا؟

تن پر لٹا یا بد حالی ہے تو کیا؟

بد حالی سے رسوائی کیا.....؟ عید مناؤ۔ (عید مناؤ)

کیوں کبھی میرٹھ، کبھی دلی، کبھی گجرات کا کوئی علاقہ

بھائی چارہ دوستی، مسائگی انسانیت.....

سب کچھ بھلا کر

دیکھتے ہی دیکھتے تبدیل ہو جاتا ہے قبروں کے مگر میں

اور انہیں قبروں پہ جا کر عید کے دن

کتنے معصوم چہرے خامشی سے پوچھتے ہیں

واقعی کیا اپنے بندوں سے خدا روٹھا ہوا ہے؟

یا زمانے کی سیاست کھیل اپنا کھیلتی ہے

زندگی چپ چاپ کیا کیا جھیلتی ہے (عید ۱۹۸۸ء)

عید آئی ہے مگر ہم کیا کریں

مدتوں سے کارخانہ بند ہے

یہ خوشی کا دن بھی

اپنے ذہن پر اک بار سا محسوس ہوتا ہے ہمیں.....

دست گیری کوئی بھی کرتا نہیں!

کس قدر بد بخت ہے محنت یہاں

کوڑیوں کے مول بھی بکتی نہیں (عید آئی ہے مگر)

قیصر شمیم نے اپنے تلخ تجربات کو نظموں کے وسیلے سے زبان دینے کی کامیاب کوشش کی ہے۔ انہوں نے جہاں ایک طرف مزدوروں کی بے بسی، بے کسی، محرومیوں اور ملک میں تیزی سے تبدیل ہوئی سیاسی صورت حال کے نتیجے میں ختم ہوئی فرقہ وارانہ ہم آہنگی اور بھائی چارگی کو اپنی سوچ کا محور بنایا وہیں دوسری طرف جمہوری قدروں کی پامالی اور ملک میں غریب نادار اور بے بس مزدوروں کی پسماندگی کے حوالے سے بھی سوال قائم کیا ہے۔

قیصر شمیم اپنے گرد و پیش کے حالات سے باخبر ہیں، اور شاید یہی سبب ہے کہ ان کے یہاں نظموں کے موضوعات بھی آس پاس کی مٹی سے روشن ہوتے ہیں۔

قیصر شمیم نے شخصی نظمیں بھی لکھیں ہیں اور خاصی تعداد میں لکھی ہیں۔ کبھی اپنے دوستوں اور شاگردوں کی غم و خوشی پر نظمیں لکھتے ہیں۔ کبھی گاندھی جی کی سال گرہ اور نیلسن منڈیلا کی شخصیت سے متاثر ہو کر نظمیں لکھتے ہیں تو کبھی ان کی نظمیں افریقی شاعر نجما من مولائز کو دی گئی پھانسی اور لیبیا پر امریکی حملے کے خلاف احتجاج بن جاتی ہیں۔ اس اعتبار سے دیکھیں تو قیصر شمیم کی نظموں کا کیسوں وسیع ہے اور سرحدوں، زبانوں اور تہذیبوں کے حصار سے باہر نکل گیا ہے۔

قیصر شمیم چوں کہ کہنہ مشق شاعر ہیں، فن پر ان کی دسترس عمدہ ہے لہذا ان کے یہاں اظہار و بیان میں ایک طرح کی تخلیقی اور روانی کا احساس ہوتا ہے۔ اور چونکہ ان کی حسیت پر کلاسیکی شاعری کی پوری وراثت موجود ہے، لہذا ان کی نظموں میں مبہم علاقوں اور گجنگ استعارات کا احساس نہیں ہوتا بلکہ براہ راست ذہن و دل پر اثر انداز ہونے والا ایک پارو فل لہجہ موجود ہے جو ان کی نظموں کو ترسیل کے لیے کا شکار نہیں ہونے دیتا۔

”پھاڑ کاٹتے ہوئے“ ایک ایسی کتاب ہے جس میں لفظوں سے بنائی ہوئی ایسی تصویریں ہیں، جو اپنے عہد کی سچائیوں کا خوب صورت تخلیقی اظہار ہیں۔

## افضال عاقل

کارولیا

### انسانی تجربوں کے مزاج شناس : قیصر شمیم

(نظموں کے حوالے سے)

”بنگال“ آزادی کے بعد بھی اپنے دامن میں وحشت ناک واقعات بجای اور بربادی لیے ہوئے تھا۔ ہر سطح پر معاشرتی تغیر، تہذیبی بکھراؤ، انسانی اقدار کی پامالی ہوتی رہی تھی۔ لیکن مغربی بنگال کے شعراء وادباہ نے اپنے حساس ذہن کو کھلا رکھا اور اپنے خطے کی صورت حال کی تصویر کشی کرتے رہے۔ آزادی کے بعد جن چند شعراء نے اپنے عہد کی شکست وریخت کا احاطہ کیا ان میں قیصر شمیم کا کردار قابلِ تحسین رہا ہے۔ انھوں نے فقط حالات کی ترجمانی ہی نہیں کی بلکہ ”اردو نظم“ کو نئی جہت سے آشنا بھی کیا اور اس کو پرانی تشبیہات و استعارات کے حصار سے باہر نکالا اور نئے مضامین سے آراستہ کیا۔

گرچہ ہمارا خطہ (بنگال) کا شعری منظر نامہ خصوصی طور پر غزل سے عبارت ہے اور کسی شاعر نے نظم کی طرف رجحان قائم کیا بھی تو واقعی طور پر یوں سمجھ لیجیے کہ منہ کے ذائقہ بدلنے کے لیے۔ لیکن اس سے انکار بھی ممکن نہیں کہ یہاں کے شعراء نے ہر دور میں اصنافِ سخن کو کلیجے سے لگائے رکھا۔

قیصر شمیم بقول عنوان ”چشتی“ شاعر کا ذہن اشتراکیت سے وابستگی کی باوجود جدید شاعری کے تقاضوں سے ہم آہنگ ہے۔ ”نے نہایت ہی سچائی اور ایمان داری کے ساتھ اپنے خطے کی کشمکش اور زمانے کی روش، حالات، مسائل اور کرب کو نظموں کی وساطت سے پیش کیا ہے۔ ان کی نظمیں متناسق و طبعی قوت و اظہار کے سبب قاری کی توجہ کھینچتی ہیں۔ وہ سخن شناس اور سخن فہم شاعر ہیں۔ ان کی نظموں کا ایک بڑا حصہ گہرے تجربات و مشاہدات اور عصری احساسات کا نماز ہے۔ ان کی نظموں کے مطالعے سے احساس ہوتا ہے کہ انھوں نے نئی نظیات، نئی تشبیہات اور استعارات کی مدد سے انسانوں کی زندگی کے درد و داغ کو شدت و احساس کے ساتھ پیش کیا ہے اور ان کی نظموں کی جدت میں کائنات کے مختلف تجربات اور جذبہ مسلسل کی کشمکش، شاعرانہ بصیرت، حالات و ماحول کے ظالمانہ رویے کے خلاف احتجاج کی قوت موجود ہے۔

مظہر نام کے الفاظ میں ”وہ (قیصر شمیم) انسانی زندگی کے مزہ آشنا اور انسانی تجربات کے مزاج شناس ہیں۔“  
 کی روشنی میں عرض کرتا چلوں کہ قیصر شمیم کی نظموں میں زندگی کے مصائب، لاسیت، انسانوں کے کرب، زمانے  
 کی ستم ظریفی موجود ہے۔ بطور مثال نظم ”آج کا انسان“ پیش کی جاسکتی ہے جس میں زندگی کی نئی لٹک اور زنداں  
 سے نکلنے کا درس ملتا ہے :

نہ صبح ، صبح سرت  
 نہ شام شامِ الم  
 نہ کوئی حرفِ تنہا  
 نہ کوئی آیتِ غم  
 نہ دل میں جوشِ توقع  
 نہ جاں کو بیمِ قنوط  
 نہ زندگی کا تموج  
 نہ موت کا ہی سکوت

کہاں ہے ؟ آج کا انسان ، اسے خبر بھی نہیں  
 قیام بھی نہیں اس کا ، کہیں سز بھی نہیں !

(نظم : ”آج کا انسان“ - ساعتوں کا سمندر ص ۱۳)

قیصر شمیم کا پہلا شعری مجموعہ ”ساعتوں کا سمندر“ ۱۹۷۱ء میں پرتا کے زیر اہتمام اردو اور دیوناگری  
 دونوں رسم خط میں مشترکہ شائع ہوا تھا۔ اس میں غزلوں کے ساتھ سولہ نظمیں بھی ہیں۔ ۱۹۹۷ء میں غزلوں کا مجموعہ  
 ”سانس کی دھار“ کی اشاعت کے بعد ان کی نظموں اور گیتوں کا مجموعہ ”پہاڑ کاٹتے ہوئے“ ۱۹۹۸ء میں شائع ہوا  
 تھا۔ ان کی نظمیں پڑھنے سے علم ہوتا ہے کہ ان کی زندگی کا ایک بڑا حصہ شہر کی بے وقائیوں اور کرب ناکیوں میں  
 گزرا ہے۔ باوجود اس کے ان کی نظموں میں شہروں کی قدروں کا احترام ملتا ہے اور اس کا احساس بھی ہوتا ہے کہ  
 ان کا تخلیقی سز کرب ناکیوں سے عبارت ہونے کی باوجود شاعری زندگی کا استعارہ بن گئی۔ ان کی نظمیں ”ماش کے  
 پتے“، ”میرا کرہ“، ”کلکتہ“، ”نئے کوہ قاف کی کھوج میں“ اور ”آئینہ آب“ زمانے کی گھست وریخت، ادا اس اور  
 خوف زدہ ماحول کی بشارتیں دے رہی ہیں نیز الم دیدگان شہر کے گونا گوں احساسات اور نئی زندگی کے وسیع ہنر  
 سے آشنا بھی کرتی ہیں :

آب کے آئینے کی طرح حسین  
اے مرے دوست میرا دل بھی تھا  
وقت نے جس کو کر دیا مجروح  
اس حسین آئینے کو توڑ دیا!!

(نظم: "آئینہ آب" ساعتوں کا سندھ ص ۸)

اس لمبی چوڑی دنیا میں میرا یہ چھوٹا سا کمرہ  
جیسے باغ کے اک کوٹے میں مٹی کا اک پتھر ہے  
کاٹ رہا ہوں اپنے دن میں اس پتھرے میں گھٹ گھٹ کر  
یہ جیون کیسا جیون ہے یہ جینا کیا جینا ہے!!

(نظم: "میرا کمرہ" - پہاڑ کاٹتے ہوئے ص ۸۵)

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| مہ و سال کتنے گزر گئے     | کئی راستے ' کئی بچ و خم  |
| کعب پا سے لے کے خراب خون  | ہوئے خوش تو اور سنور گئے |
| مگر آکھ ان سے نہ خوش ہوئی | نہ ٹھہر سکی ' نہ چک سکی  |
| مہ و سال دوڑا ہوا پتے تھے | وہ ستم ستم کئی راستے     |
| وہ الم الم کئی بچ و خم    | لے اپنے ساتھ گزر گئے     |
| ہمیں دے گئے               | نئی ساعتوں کے دیار میں   |

" وہ گزر' نئے بچ و خم !!

(نظم: نئے کوہ قاف کی کھوج میں)

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| ہم سب کیا ہیں؟ تاش کے پتے! | جانے کتنی صدیوں سے ہم   |
| انگلی انگلی تاج رہے ہیں    | اور ہمارے تاج کی دھن پر |
| کھیلنے والے مجھوں رہے ہیں  | اپنی تجوری چوم رہے ہیں! |

(نظم: تاش کے پتے)

"ایک صبح" ایک شہکار نظم ہے۔ اس نظم میں شاعر نے ہنگل عدی کا نظارہ پیش کیا ہے۔ ہنگل عدی کی کشش

شاعر کو خلف مراحل کی سیر کراتی ہے۔ شاعر ہنگل کی خاموشی کو عورت کے گورے کلمہ پر گہری اداسی سے تعبیر کر رہا ہے تو



کبھی اونچے اونچے بیڑ پر خاموشی سے تکتے کا منظر پیش کیا ہے۔ شاعر کے خیال میں ندی کے کنارے کھڑے درخت کی ساری شاخیں اور سارے پتے پاپوں کے یک بننے ہوئے ہیں لیکن جب ہنگلی کی لہریں مل کھاتی تھ پر آتی ہیں تو شاعر کے من کو پاگل بنا دیتی ہیں اور شاعر مانجھی کو گیت سنانے کی اصرار کرنے لگتا ہے۔ نظم ”خلج“ میں شاعر نے ”میں اور ہم“ کے فاصلوں کو پاٹنے کا سلیقہ بیان کیا ہے۔ ”تہذیب کا زندانی“ میں شاعر نے بلندی کے پیروں میں پستی کی زنجیر پڑنے سے جو الجھن پیدا ہوتی ہے اس کو لفظوں میں بیان کیا ہے۔ آج کے دور کا انسان خواب و خیال میں زندگی کے ایام کاٹ رہا ہے۔ اس کی مثال نظم ”گمشدگی“ ہے جس میں شاعر اپنی پہچان کی بازیافت کر رہا ہے کہ انسان کتنا نادان ہوتا ہے جو سب کچھ جانتے ہوئے بھی اپنی شناخت کرنے میں ناکام رہتا ہے :

اپنے گرد و پیش ابھی تک  
میں نے کتنی ہی دیواریں جن رکھی ہیں  
میری ترقی کے زینے بھی  
دیواروں سے اوپر اٹھنا بھول چکے ہیں  
میری بلندی کے پیروں میں  
میری پستی کی زنجیریں پڑی ہوئی ہیں  
آپ ہی اپنا زندانی ہوں!  
اپنی اپنی گمشدگی کی دنیا میں  
اپنے آپ کو ڈھونڈ رہے ہیں ہم نادان!

(نظم: تہذیب کا زندانی)

کون یہاں ہے جس سے پوچھیں اپنا پتہ! (نظم: گمشدگی)

”میں“ سے ”ہم“ تک کی دوری کو  
کتنے ”میں“ جب مل جاتے ہیں  
ہر ”میں“  
اپنے آپ میں گم رہتا ہے  
دور کھڑا رہتا ہے سب سے!  
میں سے ہم تک کی دوری کو؟

(نظم: ”خلج“)

نظم ”بتیسویں پہاڑ کٹنے کے بعد“ ایک شہکار نظم ہے جو ہر قاری کو حسین تہذیب کی دلہیز پر لا کر کھڑا کر دیتی ہے۔ شاعر سے خود آرزو دئے سفر کا سوال کرتی ہے اور شاعر مسکرا کر آگے چل پڑتا ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ عام انسان کی طرح شاعر بھی آرزو کے سفر کو آئینہ دکھاتا ہے۔ یعنی تمام خواہشوں کو بلند ہونے نہیں دیتا۔ نظم پڑھنے کے بعد محسوسات کے سارے دروازے کھل جاتے ہیں اور آرزو کے ناگہانی سوالوں کے دائرے میں شاعر گھر جاتا ہے۔  
نظم کی تمہید ملاحظہ کیجیے :

ہاتھوں پہ میرے برف کی بارش ہوئی مگر  
بتیسویں پہاڑ کی چوٹی بھی کٹ چکی  
جس کو کھلی نفا کا تبسم پسند ہے  
بتیسویں پہاڑ کے کٹنے سے پہلے ”وہ آرزو“ کبھی ہر اس میں نہیں ہوئی تھی لیکن پہاڑ کٹنے کے بعد  
یہ ہاتھ ہی رکے نہ مرا تیشہ ہی رکا  
لیکن وہ آرزو ’ وہ طرح دار آرزو  
آزاد پنچھیوں کا ترنم پسند ہے  
”آرزو“ گھبراہٹ میں سوال کرتی ہے :

کیا دوسرے پہاڑ پہ تیشہ چلاؤ گے؟  
فرہاد کا یہ فرض کہاں تک نبھاؤ گے؟  
ان ناگہان سوالوں پہ پل بھر رکا ہوں میں  
”نیل گائے“ حریت پسند افریقی بنجامن سولائز کو ۱۹۸۵ء میں پھانسی کی سزا دینے پر لکھی گئی۔ اس نظم میں انتقام کی کشش چکولے مار رہی ہے۔ اس قبیل کی دوسری نظم ”؟“ ہے۔ یہ نظم لیبریا پر امریکی حملے کے نتیجے میں کرل قذافی کی گودلی ہوئی بچی کی ہلاکت پر لکھی گئی تھی جس میں ایک معصوم چہرے کی بے گناہی ہمک رہی ہے۔  
”قلم کا سپاہی“ منشی پریم چند کی یاد میں لکھی گئی ہے۔ اس نظم میں پریم چند کے عہد کی افراتفری ’ معاشی ابتری اور مناظر قدرت کی تصویر کشی کی گئی ہے۔

مجموعہ ”پہاڑ کاٹتے ہوئے“ کی بیشتر نظمیں مقصدیت، تخلیقیت، اجتماعیت اور انفرادیت کا حسن بکھیرتی ہیں۔ شہر کی بھیڑ میں سانس لینے والا شاعر شہر کی ریاکاری، سیاسی ابتری، نفرت، دشمنی اور تعصب و اضطراب کی عکاسی کرتا ہے۔ جن کے ہر مصرعے میں درد مند دل کی لہریں اور سنجیدہ کیفیات کے شعلے بھڑکتے ہیں۔ نظم ”کل آج کل“ میں ساعت فیصلہ کی تفسیر ملتی ہے کہ فیصلے کے وقت انسان کس قدر ہاتھ کھینچ لیتا ہے اور مذہب کی فریب کاری میں الجھ جاتا ہے۔ نیز پرانے معبد کو ایک لمبے میں تبدیل کر کے جھوٹی جنم کا خواب دیکھ رہا ہوتا ہے۔ دوسری طرف وقت کی موج شاعر کو تھپڑے لگا رہی ہے اور ”بنتی کے بول“ اسے گالی لگ رہے ہیں اور وہ محسوس کرتا ہے کہ آج کے تعصب

دور میں انسان دورخی پالیسی پر عمل کر رہا ہے۔ کہیں وطن کو مادر ہند کہتا ہے اور کہیں مادر ہند کا سودا کر رہا ہے۔ اس صورت حال میں شاعر ”اچان“ نظم کہتا ہے۔ نظم ”یہ پنا کب پورا ہوگا“ میں شاعر نے سنسار کا پنا دیکھ رہا ہے لیکن بھولوں میں تیزاب کی بوتلوں میں گندھک کی مہک زندگی کے خون کے دھبے سارے پنوں کو توڑ دیتے ہیں :

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| ہم سب کب سے دیکھ رہے ہیں  | ایک نئے سنسار کا پنا     |
| یہ پنا کب پورا ہوگا؟      | آج تو ہم سب دیکھ رہے ہیں |
| پھولوں میں تیزاب کی بو ہے | توں میں گندھک کی مہک ہے  |
| ڈالی ڈالی آگ بھری ہے      | جیون پر ہیں خون کے دھبے  |
| بسی ہے یہ دکھ کی کہانی    | کیا یہ کہانی ختم نہ ہوگی |

یہ بسی کہانی ختم نہیں ہوتی بلکہ زندگی کے پلے چہرے پر پھول کی لالی سندرتا کی کرنیں اور مدھ کا پیالہ دے کر چپ چاپ مسکرا کر آگے بڑھتا چلا جاتا ہے لیکن نظارہ کرنے والے خود سندرتا کی تکمیل کی کشش میں جلا ہو جاتے ہیں :

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| ہم سب کب سے سوچ رہے ہیں  | جیون کے پلے چہرے پر      |
| پھولوں کی سی لالی ہوگی   | نورس کلیوں کے کھڑوں پر   |
| سندرتا کی کرنیں ہوں گی   | ہا ہا ناچ اٹھے گا        |
| ڈالی ڈالی جھوم اٹھے گی   | جھومتی کاتی کالی گھنائیں |
| مدھ کا پیالہ چھلکائیں گی | دھیرے دھیرے مسکائیں گی   |
| ان کی مسکانوں سے ہم تک   | کچھ سندرتا کرنیں آئیں گی |
| ایسے چمکتے جیون سے پھر   | ایک نیا سنسار بنے گا     |

نئے سال کی آمد اور عید کے موقع پر قیصر شمیم کی کہی گئی موضوعاتی نظموں کے خوبصورت مصرعے فعالیت بے قراری اور معنویت کی دلیل بن گئی ہیں۔ ”سندرتا بے کراں ہے“، ”یہ سرد شب ہے“، ”دعا مانگو“، ”پھاگن کی ایک نظم“، ”فن کی انفرادیت اور درو آگس لہجے کی مثالیں ہیں۔ ”تہائی“، ”مرغم“ اور ”ہمارے اپنے لہو کا حصہ“ ایسی نظمیں ہیں جو قاری کی توجہ اپنی جانب مبذول کراتی ہیں اور ان کے دکھ درد کی شریک بھی بنتی ہیں۔

نظم ”تہائی“ اپنے اندر کرب کی لطیف آنچ اور دلکش انداز رکھتی ہے جس میں زمانے کی شدت بھی ہے اور معاشرتی عوامل کے احساسات بھی۔ اس نظم کے ہر مصرعے سماج اور معاشرے کے رشتے کو استوار کرتے

ہوئے ہر خاص و عام کو تنہائی سے جدوجہد کرنے کا سلیقہ اور ہنر بتاتے ہیں :

”رشتک آتا ہے مجھے ان دوستوں پر  
 بھیز میں رہتے ہوئے جو بھیز کا حصہ کبھی بننے نہیں ہیں  
 اور اپنے جذبہ بے گانگی کو  
 خوبصورت نام تنہائی کا دے کر  
 اک طلسماتی فضا میں اس طرح اب جی رہے ہیں  
 جیسے یکتائی کا درجہ  
 ان کی تنہائی نے ان کو دے دیا ہو  
 کیا غضب کی یہ آتا ہے.....“

(نظم ”تنہائی“ کے چند مصرعے)

”میرا شہری دوست“، ”مرا غم“ میں شہر کے شاعر دوستوں کی بدنیتی، نیک نفسی اور زندگی کی مٹی قدروں کا ذکر ملتا ہے جب کہ ”ورد آنسو مسکان“ آرزو کی طرح داری، کھلی فضا کے تبسم، اجتماعی زندگی اور مذہب و قوم کے درد و خوشی کے محرک ہیں۔ درد ہندو، مسلم، گورا، کالا دیکھ کر نہیں اٹھتا، آنسو دیش و شا نہیں دیکھتے، مسکان رنگ و روپ کی کیفیت نہیں پوچھتی لیکن انسان، ان کی حقیقت کی بازیافت نہیں کر سکتا ہے :

سب کے لیے ہیں جگ میں تینوں۔ ورد آنسو مسکان  
 کاش بھی اک بات سمجھ لیں آج کے ہم انسان!

قیصر شمیم کی نظموں میں جذبات و روایات کے حسین احزاج، تخیل کی گہرائی، زبان و بیان کی گیرائی، زندگی کی تکخیاں اور عہد حاضر کی بے راہ روی موجود ہے جو انسان کے ذہنی وقتی رد عمل اور زندگی کی ٹیس کا احاطہ کرتی ہیں۔ ہندوستانی زندگی کے رکھ رکھاؤ ”گیت“ میں ابھرتے ہیں۔ گیت ماضی کے ماحول سے آشنا اور حال کی کیفیات کا استعارہ ہے۔ ارضیت کے حسین نمونے گیت میں موجود ہیں (اگر چہ اس الہی صعب سخن سے ہمارے شعرا دور رہنا چاہتے ہیں)۔ قیصر شمیم خوبصورت گیت کے بھی شاعر ہیں اور ان کے گیت کی کوکھ سے خوف، فنا، درد، خوشی اور اسی کی کیفیات جنم لیتی ہیں جن کے اندر کرب کی دھبی آج بھی ہے اور تہذیب و مراعات کے یقین بھی۔ جن میں سچائی کی جلوہ گری بھی ہے اور بے فریب ماحول کی کشائش بھی۔ ایک گیت کے چند بعد ملاحظہ کریں :

رد و کر اک عمر کنوالی، آج مجھے کچھ گانے دو

اپنے بے گل 'پاکل من کو گیتوں سے بہلانے دو

آج مجھے کچھ گانے دو

جیون کے دکھ سکھ کی کہانی کہتے کہتے جگ بیٹے

آنکھوں کے جھرنوں کے پانی بہتے بہتے جگ بیٹے

'بیٹے پانی کی دھارا کو آج ذرا رک جانے دو

آج مجھے کچھ گانے دو

اپنے بھولے بسرے سنے 'آج مجھے یاد آتے ہیں

میرے کوئل بردے کو پھر تڑپاتے 'برماتے ہیں

ان بھولے بسرے سہنوں کو اور مجھے تڑپانے دو

آج مجھے کچھ گانے دو

قیصر شمیم کی ذات ارضی بنگالہ کی آبرو ہے جو کئی دہائیوں سے علم و ادب کے چراغوں کو روشن کرتی

آ رہی ہے۔ موصوف اپنی نظموں میں مثبت و مثالی افکار و خیالات تو اتر کے ساتھ پیش کرتے ہیں اور شاعری کے لیے

سلاش کرتے ہیں بلکہ تعمیر بھی۔

## قیصر شمیم

## غزل

تم مل گئے تو عید مزا دے گئی مجھے

سکے ہوئے بدن کا پتا دے گئی مجھے

یہ نازکی بھی ایک نشہ دے گئی مجھے

کیا کیا سراغ بندہ قبا دے گئی مجھے

غفلت کی تیری نیند مزا دے گئی مجھے

گزری جب اس طرف سے 'صدا دے گئی مجھے

میں راکھ ہوا چلا تھا' ہوا دے گئی مجھے

تہائیوں کا میری صلہ دے گئی مجھے

وقتِ مصافحہ ترے ہاتھوں کی نرم آنچ

سننے سے آگ جو ترے شیشے کا بدن

آپہل سنبھالنے میں تھی جو شوخی ادا

آنکھیں تھیں بند ہونٹ کھلے بال منتشر

آئی تھی گل کہیں سے جو ہنسی ہوئی ہوا

آئی جو ایک ساعتِ امیدِ شعلگی

قیصر میں ساحلوں کی طرف دیکھتا نہیں

کیا شعور موجِ بلا دے گئی مجھے

## ڈاکٹر ناصر علی انصاری

ملکنہ

### گیت کا تصور اور قیصر شمیم

گیت مزا جانا سوانیت کے غنائی اظہار کی ایک صورت ہے۔ ثقافتی لحاظ سے اس کا نہایت گہرا تعلق زمین سے ہے اور زمین عورت سے مشابہ ہے۔ وہ عورت کی طرح "روح" کو ایک ارضی جسم عطا کرتی ہے اور زندگی کی بقا اس کا عظیم ترین مقصد ہے۔ مگر اس مقصد کی تکمیل کے لیے خود زمین کو آسمان کی ضرورت ہے۔ آسمان سے نہ صرف وہ برکھا ہوتی ہے جس پر زمین کی روئیدگی کا دار و مدار ہے بلکہ وہ روشنی بھی جسے اپنے اندر جذب کر کے وہ گویا تخلیق کے عمل میں جلا ہو جاتی ہے۔ مزا جاز میں ملکون اور تغیر پذیر ہے اور ہر نئے موسم سے ایک نیا لباس مستعار لیتی ہے۔ دوسری طرف آسمان خود کو روشنی کے تحریک سے ظاہر کرتا ہے۔ جب آسمان اور زمین ملتے ہیں اور روشنی کا تحریک خود کو زمین میں جذب کر دیتا ہے تو اس کے نتیجے میں زمین زرخیز ہو جاتی ہے۔ یوں دیکھیں تو رات زمین کے ایک حصے کے لیے فراق اور مفارقت کا وقفہ ہے جب کہ دن وصال اور ملن کی ایک صورت ہے۔ زمین کی ملکون مزاجی کی سب سے بڑی علامت رگ وید کی دیوی اریٹانی ہے جو سدا ایک سی حالت میں نظر نہیں آتی۔ خود عورت نے تنوع، رنگینی اور ملکون کی صفات براہ راست زمین سے حاصل کی ہیں۔ پھر جس طرح زمین آسمان کو اپنی طرف متوجہ کرتی ہے اور اس کا منظر پھول اپنے رنگ اور خوشبو کی مدد سے تیلیوں اور بھوزوں کو اپنی طرف کھینچتا ہے ویسے ہی عورت بھی بناؤ سنگھار سے مرد (آسمان) کو اپنی طرف مائل کرتی رہتی ہے۔ عورت نے مرد کو ملتفت کرنے کے لیے جو طریقہ اختیار کیا ہے اسے عورت کے "جادو" کا نام دیا گیا ہے۔ جادو سے مراد ہی یہ ہے کہ کوئی ایسی کیفیت وجود میں آگئی ہے جس نے فریق مانی کی تمام ممانعتی قوتوں کو سلب کر لیا ہے۔

اس جادو کو زیادہ فعال بنانے کے لیے عورت نے مرد کی تمام حیات کو متاثر کیا ہے۔ مثلاً بھڑکیلے رنگوں اور تیز خوشبوؤں کے استعمال سے اس نے مرد کی باصرہ اور شامہ کو تسکین پہنچائی ہے اور اپنی آواز کی لوج سے اس کی سماعت کو۔ گیت میں عورت کے اسی جادو کا پر تو ملتا ہے۔ گویا گیت میں عورت کی ساری سوانیت سٹ کر بجا ہو گئی ہے۔ اس کا حسن، ہمہم کالوج، پتلی کمر، گہری ناف، ابھرے ہوئے سینے یہ تمام پہلو گیت میں مجتمع ہو گئے ہیں۔

تاہم یہ بات قابل غور ہے کہ گیت میں سامعہ کا پہلو زیادہ اجاگر ہوا ہے اور یہ اس لیے کہ گیت میں لے، تقاب اور جنکار کا براہ راست تعلق سماعت سے ہے۔ نمود حیات کے بارے میں بھی یہی قیاس کہ پہلے روشنی نمودار ہوئی جس کے لیے بصارت کو متحرک کیا گیا، اس قدر قرین قیاس نہیں جتنا یہ خیال کہ پہلے موسیقی وجود میں آئی جسے گرفت میں لینے کے لیے سب سے پہلے سامعہ کو متحرک کیا گیا۔ چون کہ ہندو علم الاضنام میں برہما کی محبوبہ سرسوتی نغماتی زیروہم کی مدد سے کائنات کی تخلیق کرتی ہے۔ اس خیال کی سچائی کا ثبوت انسانی زندگی میں بھی ملتا ہے۔ بچہ جب پیدا ہوتا ہے تو سب سے پہلے سامعہ متحرک ہوتی ہے اور وہ دیکھنے اور پہچاننے سے بہت پہلے سننے کی کوشش کرتا ہے۔ خود جنگل آوازوں کا مسکن ہے اور جنگل یا زمین سے وابستہ تہذیب "سامعہ" کے مدارج سے گزر رہی ہوتی ہے۔ جب یہ تہذیب جنگل سے نکل کر کھلی فضا میں آتی ہے تو اس کی بصارت تیز تر ہو جاتی ہے۔ گیت زمین اور جنگل کی پیداوار ہے اس لیے یہ سب سے پہلے اور سب سے زیادہ سامعہ کو متحرک کرتا ہے۔ اسی لیے گیت مزاجاً موسیقی سے ہم آہنگ ہے۔ قص اس کا ایک اضافی پہلو ہے اور یہ عورت کی مرد کے لیے والہانہ محبت کا اظہار ہے۔

بنیادی طور پر گیت میں مرد مخاطب اور معشوق ہے اور عورت ایک عاشق زار ہے۔ پھر چون کہ گیت عورت کی طرف سے اظہار محبت کی ایک صورت ہے اس لیے اس میں سوچ اور تحرک کا تسلسل نسبتاً بہت کم ہے۔ ا کی جگہ ایک والہانہ جذبے نے لے لی ہے۔ فی الواقع گیت عورت کے جسم کی پکار ہے اور اسی لیے اس میں نہ صرف جذبات کی فراوانی ہے بلکہ یہ کسی مثالی یا تخلیقی محبوب کی بجائے ایک گوشت پوست کے بت کو اپنی نگاہ کا مرکز بناتا ہے۔ مبادا کوئی غلط فہمی نہ پیدا ہو جائے۔ یہاں اس بات کی وضاحت ضروری ہے کہ گیت عورت کے جسم کا اظہار نہیں بلکہ اس کی پکار ہے اور پکار اس وقت وجود میں آتی ہے جب باہر سے جسم کو کوئی چرکا لگتا ہے۔ ایک ایسے نمبرے ہوئے معاشرے میں جس پر جنگل کی فضا پوری طرح مسلط ہو فتون لطیفہ کی نمود ممکن ہی نہیں۔ فتون لطیفہ صرف اس وقت وجود میں آتے ہیں جب باہر سے کوئی عنصر اس معاشرے میں داخل ہوگا اور اسے روح عطا کر دیتا ہے۔ بالکل ایسے ہی عورت جنگل کے ایک خود رو پودے کی طرح اس پکار سے نا آشنا ہوتی ہے جو گیت کی جان ہوتی ہے۔ پھر یہ ایک دور دس سے کوئی مسافر آتا ہے۔ کوراہ تن بجالہتا ہے۔ پودے کو ایک زخم سا لگتا ہے اور دل میں جذبہ متحرک ہو جاتا ہے۔ بنیادی طور پر گیت اس محبت کا اظہار ہے جو مسافر کو دیکھتے ہی عورت کے دل میں پیدا ہوئی اور جو مسافر کے چلے جانے کے بعد ایک آتشِ پنہاں کی صورت اختیار کر گئی۔ گیت کا اصل مزاج فراق اور مفارقت کی اسی آگ سے مرتب ہوتا ہے میں سمجھتا ہوں کہ گیت کا وجود کسی بھی صعبِ سخن سے بہت پہلے کی چیز ہے۔ اس نظریے سے قیصر شمیم نے اپنے گیت میں تصویریت اور مثالیت کو بھی پیش کیا ہے اور ان راستوں سے ہٹ کر

ایک ایسی راہ نکالی ہے جو مادیت کے شعور سے ارضی حقیقتوں کی جانب جاتی ہے۔ ”جیون گیت“ ملاحظہ فرمائیں :

میں ایسے راگ اٹھاؤں، کچھ پھول کھلیں ہر بن میں  
 میں ایسی تان لگاؤں، اک لہر ہر اٹھے من میں  
 میں ایسے بول سناؤں، مل آئے زبل تن میں  
 میں ایسے بھاؤ بتاؤں، سب بھید بھاؤ ڈھ جائیں  
 میں ایسے ساز بجاؤں، مٹ جائیں سب شنکائیں  
 میں ایسے گت پر گاؤں، خود تاج اٹھیں آٹھائیں  
 میں گاؤں تو گیتوں سے چھٹ جائے گھور اندھیرا  
 میں گاؤں تو گیتوں سے ہو سارا جگ اجیارا  
 میں گاؤں تو گیتوں سے دکھ بھولے ہر دکھیارا  
 وہ بانی ہو گیتوں میں، پتھر کا کلیجہ دھڑکے  
 جب برف گرے اپون پر، ہر پھول میں شعلہ بھڑکے  
 جب قلم اٹھائے سر تو، اوپر سے بجلی کڑکے  
 میں گاؤں تو اک نئے سے سر پاپی مہمہ کا گھومے  
 میں گاؤں تو خوش ہو کر دل کل دھرتی کا جھومے  
 میں گاؤں تو ماں اپنی، ستان کا ماتھا چومے  
 میں گاؤں تم بھی گاؤ، یہ ساری دھرتی گائے  
 میں گاؤں تم بھی گاؤ، یہ دنیا پر بت بڑھائے  
 میں گاؤں تم بھی گاؤ، یہ جیون بڑھتا جائے

قیصر شمیم کے گیت کا ایک سرا انقلاب سے ملتا ہے تو دوسرا خود اعتمادی سے۔ خود داری، محبت اور رومان کی دھیمی آنچ میں پرورش پاتا ہے جو بہت کچھ انفرادی ہوتے ہوئے بھی سینکڑوں نوجوان دلوں کی امنگوں اور آرزوؤں سے ملتا ہے۔ جس پر وقت اور تاریخ کا عکس مستزاد ہے۔ یہ ایک ایسا تجربہ ہے جس میں شرکت کے لیے ٹکروں کی ان چہار دیواریوں کو عبور کرنے کی ضرورت بھی نہ تھی جو مسائل حیات کے عام کارناموں سے الگ تھیں یا جن کے لیے کسی مابعد الطبیعیاتی فلسفے اور ذہن کی ضرورت پڑتی ہے۔ یہ تجربہ ایک طرف تو نوجوانوں کے



منتشر اور بے چین ذہن کو فکر و عمل کے دائرے اور امکانات فراہم کرتا ہے اور دوسری جانب ہندستان کی تقدیر بدلنے کے لیے راہ عمل دکھاتا ہے۔ مستقبل ایک بہتر اور مناسب دنیا پیش کرے گا۔ انسان اس زندگی کا متلاشی ہے جو تجلی اور منور ہے۔ شاعر و ادیب کی یہ مستقبل کتنی ہی خیالی کیوں نہ ہو مگر بغیر اس امید افزا تصور کے انسان کی عملی قوتوں کو حرکت میں لانا ممکن نہیں۔ بغیر کسی امید اور سہارے کے زندگی کا قیام مشکل ہو جاتا ہے۔ ماہیت کے امکانات اور روح عصر کی کار فرمائوں سے بے خبر اس سے بھی انکار نہیں کر سکتے ہیں اور کہہ سکتے ہیں کہ کیا وہ خیالی خاکہ جو ماضی میں بنایا گیا تھا اس میں رنگ بھرا جاسکا؟ کیا اس دور کے انسانوں نے جو خواب دیکھے تھے وہ شرمندہ تعبیر ہو سکے؟ عام نظر میں ہو سکتا ہے کہ وہ سب خیالات عملی جامہ نہ پہن سکے ہوں لیکن امید اور بہتر مستقبل کی انہی عالمی نظریات نے فاشٹ (Fasist) قوتوں کا قلع قمع کر دیا۔ آج نازیٹ دنیا سے حرف غلط کی طرح مٹ گئی۔ قیصر شمیم نے جس امید افزا زمانے کا تصور پیش کیا ہے، وہ آئے پائے مگر ہندستان نے ۱۹۴۷ء میں آزادی کا وہ خواب پورا کر ہی لیا جس کا تصور انیسویں صدی کے ایسے پُر امید اور حرکت پر یقین رکھنے والے سماج نے کیا تھا اور متحدہ قوتوں کے اثرات نے بہت سے مسائل حل کر ہی لیے جن کے لیے آزادی کی جنگ لڑی گئی تھی۔ شاعر کی امید اور آرزوؤں کی ہوائیں روح عصر کے ساتھ ایسے رخ اور اپنے محور بدلتی رہتی ہیں۔ یہ کوریا، ویت نام اور روڈیشیا کے حالات بدلنے کے لیے بھی ہو سکتی ہیں اور ہندستان میں ایک معاشی اور ذہنی انقلاب لانے کے لیے بھی۔ یہ امیدیں اور آرزوئیں بہتر سے بہتر سماج پیدا کرنے کے لیے زمین تیار کرتی رہتی ہیں اور ان کا کام تاریخ کے کسی موز پر پہنچ کر ختم نہیں ہو جاتا بلکہ نئی آزمائشوں میں ڈوب کر نئے امکانات تلاش کرتے رہتا ان کا مقصد ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ یہ امیدیں روح عصر کو ہمیشہ باقی رکھتی ہیں کیوں کہ امیدوں اور آرزوؤں کا بھی کوئی اختیار نہیں۔ ماضی اور تاریخی واقعات کے اوراق کو پلٹ دینے کے باوجود اپنی روح کے لیے ہر دور میں گردش کرتے رہتے ہیں۔ اگر کوئی اس روح کو اپنی گرفت میں لے نہیں سکتا تو وہ ماضی کو سمجھ سکتا ہے اور نہ حال کے راز اس پر منکشف ہو سکتے ہیں خواہ وہ اپنے عہد کا ٹوکن بی اور این میگر ہی کیوں نہ ہو۔ ادب کی تاریخ میں بھی ماضی کی انہی ادبی روایتوں کی شکل میں زندہ رہتی ہے۔ ”جیون پتھ“ کے مسائل اپنی ظاہری شکل میں آج نہ سہی لیکن جب بھی انسان اپنے دور کے نامساعد حالات، آزمائشوں اور کسی نئے انقلاب سے مشترک صورتوں میں گھرے ہوں گے، قیصر شمیم کی آواز ان کا سہارا بنے گی اور ان کو عمل اور امید کے نئے راستے دکھا کر انہیں شکست خوردگی سے بچانے میں مددگار ثابت ہوگی۔ گیت ”جیون پتھ پر“ ملاحظہ فرمائیں :

اونچے نیچے نیچے میڑھے میڑھے

گھور اندھیرے جیون پتھ پر  
 نخنی منی آشاؤں کے  
 جلتے بجتے دیپ لپے میں  
 جانے کب سے بھٹک رہا ہوں

اپنے پرانے سگی ساتھی  
 اونچے نیچے ٹیزے میڑے  
 گھور اندھیرے جیون پتھ پر  
 اک اک کر کے پھڑگئے ہیں

آج اکیلے اندھیارے میں  
 نخنی منی آشاؤں کے  
 جلتے بجتے دیپ لپے میں  
 اپنی منزل ڈھونڈ رہا ہوں!

گیت کے یہ کلاے نقیب، حبیب اور رہبر کا کام کرتے ہیں جن میں ماضی کی ادبی روایت، روح عصر اور غرض سب کچھ موجود ہے۔

قیصر شمیم کی شاعری نے جن راستوں سے ارتقا کی منزلیں طے کی تھیں ان کا تقاضا یہی تھا کہ ان کی جہد و تلاش میں بیرونی کشش اور خارجی حالات کا اثر ان کی روحانی اور انتہائی دہنوں طرح کی شاعری میں موجود رہے۔ قیصر شمیم کے یہاں خود سے الجھنے کی کیفیت اور اندرونی کشش نہیں ملتی کیوں کہ اندرونی کشش اور نفس کشی ایک Neurosis کی صورت اختیار کر کے فن کار کو مختلف پرتوں اور تہوں میں چھپا دیتی ہیں۔ اندرونی تلاش فن کار کو مجہول قسم کی تخیل پرستی کی سمت لے جاتی ہے جہاں علاج دگی کے ساتھ ساتھ انسانوں کی دنیا سے ہزاروں میل کا فاصلہ ہو جاتا ہے۔ جہاں غم ماحول اور سوسائٹی کی اس سطح کا پتہ چلتا ہے جس سے زمانہ گزر رہا ہے اور نہ اس دور کی ذہنی کیفیات کا انعکاس نظر آتا ہے بلکہ بیرونی حالات سے گھبرا کر خود کو برج عاج میں محصور کر لینے والی مجہولیت اور دور جہی ملتی ہے۔ کشش کی اس منزل سے گزرنے میں شاعر اور ادیب بھٹک جاتے ہیں اور مصائب و مسائل

حیات سے گھبرا کر خود کو تباہ محسوس کرنے لگتے ہیں۔ یہ ہری بھری دنیا انھیں دیرانوں سے زیادہ بیزار کن معلوم ہونے لگتی ہے۔ اس دنیا میں بننے والے، ان کی تہذیب، ان کے اخلاق و عادات، ان کی گہما گہمی سب محض ایک سایہ نظر آتے ہیں۔ تنہائی کا یہ بے پناہ احساس ادیب کو زندگی کے صالح اصولوں تک سے برگشتہ کر دیتا ہے اور ان میں خارجی حالات سے لڑ کر اپنا راستہ پیدا کرنے کی صلاحیت ختم ہو جاتی ہے۔ ادیب شخصی فکر اور فرد پرستی کے راستوں سے عام انسانی سماج اور زندگی کے مختلف الاوان و حارے سے کٹ کر زندگی کے مسائل سے کنارہ کشی اختیار کر لیتا ہے۔ اس کی سماجی سوجھ بوجھ صرف اسی کی ذات میں اسیر ہو جاتی ہے اور پھر اسی راستے ادیب یا شاعر فرار کی اس منزل پر پہنچ جاتا ہے جہاں اس کا عقیدہ صرف اپنی محدود اور جذباتی یاد آفریں Emotional Responses اور Day Dreaming تک محدود ہو جاتا ہے۔ قیصر شمیم اس عقیدے کے شاعر نہیں۔ ان کے خالص عشق کی دنیا بھی جمالیاتی تجربوں کے ساتھ کسی ابدی مسرت کی تلاش میں زندگی کے حقیقی تجربوں کے ساتھ وابستہ رہی ہے جن میں سماجی حالات اور امکانات کی اہمیت واضح ہے۔ انھیں تجربوں سے ”چرواہے“، ”ہائے یہ آگ بجھائے کون“، ”کب تک نیر بھائے کوئی“ جیسے کئی گیتوں کی تکمیل ہوئی ہے جن میں وہ کلاسیکیت بھی شامل ہے جو قدیم شاعری کی میراث ہے اور وہ رومانیت بھی جو شاعر کے اپنے تخیل کی زد نے پیدا کی ہے۔ قیصر شمیم کے ایسے تجربوں میں سے ایک گیت ملاحظہ فرمائیے :

کیسے عید مناؤں سا جن  
کیسے عید مناؤں

ساتھ تمھارا چھوٹ گیا ہے  
بن کے قسمت بگڑ گئی ہے  
جیون مجھ سے روٹھ گیا ہے  
میری دنیا اجڑ گئی ہے

اب روؤں یا گاؤں سا جن  
کیسے عید مناؤں ؟

مست خوشی سے سارا جہاں ہے  
سب کے چہرے دکھ ہے ہیں

لیکن میری عید کہاں ہے؟

میرے نیناں چٹک رہے ہیں

ان کو کیا سمجھاؤں سا جن

کیسے عید مناؤں

تم بن کیسی سدھ بدھ من کی

ہردے تم کو ڈھونڈ رہا ہے

عید کہاں ہے مجھ برہن کی

میرا چاند کہاں نکلا ہے

چاند کہاں سے لاؤں سا جن

کیسے عید مناؤں

اس گیت میں قیصر شمیم کی فکر و نظر، مشق، ذاتی تجربے، خارجی اثرات، فن کا انوکھا برتاؤ اور نئے تجربوں کو دیکھا جاسکتا ہے جن میں نہ تو وہ عصری کشمکش اور مسائل کے بہاؤ سے الگ ہوتے ہیں اور نہ ان کی آواز وقت کے Chorus میں اس طرح مدغم ہو جاتی ہے کہ پہچانی نہ جاسکے ساتھ ہی ساتھ اشعار اور مصرعے، جمالیات کی نرمی اور حسن کی کیفیت سامانوں کا حسین مظاہرہ کرتے ہیں۔

جمالیات اور حسن کی تلاش تہذیب یافتہ انسان کی ایسی تلاش ہے جو اس نے اکتسابی طور پر اپنی نسلوں اور اپنے سے پہلے گزرے ہوئے سماج سے حاصل کی ہے۔ ادب اور فن کے لیے بھی یہی صورت پیش آتی ہے۔ جمالیات اور حسن کا تعلق صرف وجدان سے نہیں اور نہ یہ جذبہ وہی ہے جس کے لیے اکتساب کا لفظ استعمال کیا گیا ہے۔ جمالیاتی نظریوں میں اسی وجہ سے عہد تغیر اور تبدیلی بھی ہوتی رہی ہے۔ کبھی خیال جمالیات کا محرک تھا، کبھی الفاظ معنی، حسن صورت، ترنم و موسیقی سے احساس جمال کی اہمیت اور گہرائیوں کو پرکھا اور کبھی ایک والہانہ جذبہ ہی جمالیات کی دنیا کے لیے سب کچھ سمجھ لیا گیا ہے۔ ہر دور میں جمالیات کے نظریے اس دور کی نفسیات، سماجی کیفیات اور آئیڈیالوجی کے تحت بننے اور بدلتے رہتے ہیں۔

جمالیاتی خط، اگر صرف حسن و صورت اور الفاظ کی نفسی ہی سے حاصل ہو سکتا تو خوبصورت اور مترنم الفاظ کے مجموعے کا ترتیب دے لینا ہی کسی شاعر کو سب سے بڑا جمالیاتی شاعر بنا دیتا لیکن ایسا نہیں ہوتا بلکہ حقیقت یہی ہے کہ یہ خط ان صورتوں میں پوشیدہ ہے۔

## مشاق انجم

### قیصر شمیم کے نثری فن پارے

یہ سچ ہے کہ قیصر شمیم بے لوث خدمت اور بے غرض ایثار کے پیکر ہیں، قابل قدر شاعر اور بہترین نثر نگار ہیں اور ان سے اکتساب فیض کرنے والے باصلاحیت اور باشعور شعرا و ادبا کی ایک کھپ تیار ہو گئی ہے جسے ملک و بیرون ملک میں قبولیت کی نظر سے دیکھا جاتا ہے۔ لیکن یہ بھی سچ ہے کہ دوسروں کو فیض پہنچانے میں انہیں ذاتی طور پر جس قدر نقصان اٹھانا پڑتا ہے اسے کسی صورت نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ اس کی سب سے بڑی دلیل یہ ہے کہ آج وہ اپنی عمر کے سترویں سال میں قدم رکھ چکے ہیں اور تا حال ان کے نثری فن پاروں پر مشتمل ایک بھی کتاب منصفہ شہود پر جلوہ گر نہیں ہو پائی ہے۔ یہ الگ بات ہے کہ اس دوران بزرگوں کے اصرار اور دوستوں کی فرمائش کے سبب ان کے مندرجہ ذیل مجموعہ ہائے کلام شائع ہوئے ہیں :

(۱) ساعتوں کا سمندر      بخط اردو اور دیوناگری

(۲) تری دھارا      بخط دیوناگری

(۳) سانس کی دھار      بخط اردو

(۴) پہاڑ کا نچے ہوئے      بخط اردو      ۱۹۹۸ء

بہر کیف حالات اور اسباب کی جستجو سے قطع نظر قابل غور بات یہ ہے کہ اب تک اس سلسلے کی ان کی چھٹی تحریریں ادبی رسائل و جرائد کے ذریعہ اور مختلف شعرا و ادبا کی کتابوں میں شامل ان کے مضامین اور آرا کی شکل میں ہم تک پہنچی ہیں، وہ ہمیں کس قدر متاثر کرتی ہیں۔

سہولت بیان کے لیے قیصر شمیم کے نثر پاروں کو چھ حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے :

(۱) افسانے (۲) تراجم (۳) مضامین (۴) تبصرے (۵) مختلف کتابوں کے فلیپ پر شائع ہونے والی ان کی گراں قدر آرا (۶) ”دھند اور کرن“ اور متعدد دوری کتابوں کی ترتیب و تدوین۔

افسانے :- قیصر شمیم کی ادبی زندگی کی ابتدا افسانہ نگاری سے ہوئی لیکن شہرت بحیثیت شاعر نصیب ہوئی۔ ادبی

زندگی کے آغاز میں وہ عمید انکسی کے نام سے لکھا کرتے تھے۔ ان کا پہلا افسانہ "وہ لڑکی" دہلی کے ہفتہ وار "پارس" میں ۱۹۵۱ء میں شائع ہوا۔ ماہنامہ "پگڈنڈی" (امر تسر) اور ماہنامہ "نکبت" (الآباد) میں بھی ان کے افسانے شائع ہو کر مقبول ہوئے۔ ۱۹۵۷ء میں جب انہوں نے اپنا نام قیصر شمیم رکھ لیا تو اس نام سے ان کا مشہور افسانہ "میر" ماہنامہ "صبح نو" (پٹنہ) میں شائع ہوا۔ یہ افسانہ اس قدر مقبول ہوا کہ پروفیسر نیاز احمد خان نے اسے اپنے سماجی رسالے "چراغِ راہ" میں بھی شائع کیا۔ قیصر شمیم کے صرف چند ابتدائی افسانے رومانی نوعیت کے تھے لیکن بعد میں انہوں نے جتنے افسانے لکھے وہ سب کسی نہ کسی معاشرتی یا نفسیاتی موضوع سے تعلق رکھتے تھے۔ اگرچہ ان کا ذہنی میلان ترقی پسندی کی جانب رہا لیکن خواہ مخواہ کسی نظریے کو اپنے اوپر تھوپنا انہوں نے گوارا نہیں کیا۔ یہاں یہ بات بھی قابل غور ہے کہ قیصر شمیم نے اس دور میں اپنے افسانوں کا مجموعہ شائع نہیں کیا لیکن اپنے مرحوم دوست اور ترقی پسند افسانہ نگار شمس صابری کے افسانے یکجا کیے اور ۱۹۷۳ء میں انہیں کتابی شکل دے کر "دھند اور کرن" کے نام سے شائع کیا۔ حق دوستی ادا کرنے کا یہ احسن جذبہ آج کے دور میں بذاتِ خود "افسانہ" لگتا ہے۔

تراجم :- قیصر شمیم کو ترجمہ نگاری کا بھی شوق رہا ہے۔ وہ انگریزی، ہندی اور بنگلہ کی تخلیقات کو بہ آسانی اردو کے قالب میں ڈھالنے کا ہنر جانتے ہیں۔ بعض اوقات مندرجہ بالا زبانوں میں شائع ہونے والی شعری تخلیقات کا منظوم ترجمہ اس خوبی سے کر جاتے ہیں کہ کہیں نقل پر اصل کا گمان ہونے لگتا ہے اور کہیں ترجمے کا ذائقہ بھی ملتا ہے۔ انہوں نے منوج متر کے بعض بنگلہ ڈراموں کا انتہائی عمدہ ترجمہ کیا جن کا کتابی شکل میں شائع ہو جانا یقیناً قابل نیک ہوگا۔ قیصر شمیم کی ترجمہ نگاری کے سلسلے میں معروف ادیب اور صحافی احسن مقامی اپنے ایک مضمون بعنوان "الحاج قیصر شمیم" میں فرماتے ہیں :

"قیصر شمیم کو انگریزی، ہندی اور بنگلہ زبانوں پر عبور حاصل ہے۔

ترجمہ بہت اچھا کرتے ہیں۔ ایک مدت تک ان رات میں خبروں کا انگریزی سے اردو میں ترجمہ کرتے رہے۔ ۱۹۶۷ء میں مغربی بنگال میں متحدہ محاذ کی غیر کامیابی حکومت قائم ہوئی تو حکومت کو بدنام کرنے کے لیے شہر پسندوں نے صنعتی علاقوں میں فرقہ وارانہ فسادات کرائے اور کرانے کی کوشش کی۔ تلخی پاڑہ میں بہت خوفناک فساد ہوا۔ رشوا میں فرقہ وارانہ کشیدگی پھیلائی گئی اور ہندی میں ایک پمفلٹ "بستر گولڈ" کے نام سے تقسیم کیا گیا۔ رشوا میں نپیشی کے اس وقت کے چیئرمین کامریڈ بسوا گوپال سین نے اس پمفلٹ کا تختی سے ٹوٹس لیا اور مجھ سے کہا کہ اس کا انگریزی

میں ترجمہ ہونا چاہیے۔ میں وہ پمفلٹ لے کر قیصر شمیم کے یہاں جا پہنچا۔ قیصر شمیم صاحب نے انگریزی میں اس کا اتنا اچھا ترجمہ کیا کہ کامریڈ بسوا گوپال سین بہت خوش ہوئے جو خود بھی اچھی انگریزی جانتے تھے۔“

سہ ماہی ”مڑگاں“ جولائی تا دسمبر ۲۰۰۳ء ص ۱۹۱

احسن مفتاحی کی مندرجہ بالا رائے سے اس بات کی وضاحت ہو جاتی ہے کہ قیصر شمیم انگریزی، ہندی اور بنگلہ سے اردو ترجمہ کرنے کے ساتھ ساتھ ہندی سے انگریزی میں ترجمہ کرنے کی بھی صلاحیت رکھتے ہیں۔

مضامین :- کسی مضمون کا اولین پیرا گراف دراصل ایک ایسا دروازہ ہوتا ہے جس سے گزر کر قاری اصل موضوع تک رسائی حاصل کرتا ہے۔ دروازہ خوبصورت ہو اور اس سے گزرتے ہوئے اگر قاری فرحت محسوس کرے تو اس کے ذہن میں تجسس کی فضا قائم ہو جاتی ہے اور مضمون کے موضوع و متن سے اس کا رشتہ مستحکم ہو جاتا ہے۔ قیصر شمیم کے مضامین کے دیگر اوصاف پر گفتگو کرنے سے قبل اس بات کی نشان دہی ضروری ہے کہ ان کے مضامین کے تمہیدی پیرا گراف اپنی خوبصورتی اور کشش سے قاری کو پہلی نظر میں اس درجہ اپنی طرف مائل کرتے ہیں کہ وہ واسطہ متن سے اپنا رشتہ از خود جوڑ لیتا ہے اور دلچسپ بات یہ ہے کہ مضمون کے اختتام کے بعد بھی یہ رشتہ قائم و دائم رہتا ہے۔ یہاں چند مثالیں ملاحظہ فرمائیں :

”ایک شخصیت اور سیکڑوں یادیں! کس کس کو صفحہ برقرطاس پر اتاروں

اور کس کس کو ہمیشہ کی طرح دل پر نقش رہنے دو۔ ذہن میں ان یادوں کے جلو میں

نہ جانے کتنی روشن اور نیم روشن تصویریں اپنے ساتھ لیے۔ ایامِ گزشتہ کی بھولی

بہری راہوں پر بھاگا جاتا ہے اور میں ہوں کہ پوری طاقت سے اس کا تعاقب کیے

جاتا ہوں۔ اچانک کوئی خیال یہ کہہ کر روکنا چاہتا ہے کہ یہ تعاقب لا حاصل ہے۔

پھر دوسرے ہی لمحے کوئی امید یہ کہہ کر حوصلہ بڑھاتی ہے کہ کوشش کبھی رائیگاں نہیں

جاتی۔ بالآخر تعاقب اس حد تک ضرور کامیاب ہوتا ہے کہ میرا بھاگتا ہوا ذہن پلٹ

کر کچھ تصویریں میری طرف پھینک دیتا ہے۔“

”ایامِ گزشتہ کی چند تصویریں“

شیریں بیاں، مفسر قرآن۔ مولانا حکیم محمد زماں حسینی - ص : ۲۳

اسی طرح حامی گورکھ پوری کے سلسلے میں قیصر شمیم کے ایک مضمون کے ابتدائی حصے ملاحظہ فرمائیں :

"اگر مجھ سے یہ سوال کیا جائے کہ حسن، زندگی اور شاعری کے تعلق سے

حالی گو رکھ پوری کی طرز فکر کیا ہے تو اس کا مختصر ترین جواب انھیں کے شعر سے دوں گا :

مجھ کو جوڑے میں کیا سجاؤ گے سرخ شعلہ ہوں میں گلاب نہیں

عصری زندگی کے چچ در چچ مسائل میں الجھ کر وہ دنیائے حسن و عشق

سے وقتی گریز کی بات نہیں کرتے اور نہ فیض احمد فیض کی طرح اپنے محبوب کو یہ مشورہ

دیتے ہیں کہ :

مجھ سے پہلی سی محبت مرے محبوب نہ مانگ

حالی اس بات کے بھی آرزو مند نہیں کہ مجاز لکھنوی کے محبوب کی

طرح ان کا محبوب کا رزاق حیات میں ان کے شانہ بشانہ رہے اور اپنے آنچل کو پرچم

بنالے۔ حالی تو اپنے محبوب کو صرف اس حقیقت سے آشنا کرنا چاہتے ہیں کہ انھوں

نے جس دور میں آنکھ کھولی ہے جس معاشرے میں وہ سانس لے رہے ہیں علم و

جور کے جس نظام سے انھیں بار بار ٹکرانا پڑتا ہے ان سب نے ان کی زندگی اور ان

کے محبوب کے درمیان ایک بعد ہی پیدا نہیں کیا بلکہ انھیں ایک سرخ شعلے میں تبدیل

بھی کر دیا ہے جو کسی صورت میں محبوب کے جوڑے کا گلاب نہیں بن سکتا۔"

(سرخ شعلے کی روشنی شاہخ زیتون ص ۱۰)

قیصر شمیم کے مضامین کی ایک خوبی یہ بھی ہے کہ وہ موضوع سے انصاف کرنے کی مقدور بھرکوشش

کرتے ہیں اور ایسا کرتے وقت وہ زیادہ تر مثبت پہلوؤں پر نظر رکھتے ہیں۔ ان کی شیریں بیانی کا یہ عالم ہے کہ ذرا

سخت بات بھی کہتے ہیں تو اس انداز سے کہ قاری اس کے لطف میں کھو جاتا ہے۔ کبھی کبھی کسی کے عیب کے غلٹ پسندی

کا سبب یا پردہ کی غلطی پر محمول کر کے گزر جاتے ہیں۔ ان کے مضامین ہا تو ارشد اور ان کی شاعری سرمایہ سخنوراں

پر ایک نظر عزیز خواہی۔ ماورائیت سے ارضیت تک، خواہ صاحب کے تعلق سے چند باتیں اور ناشر بلیاوی کی

شاعری وغیرہ کے مطالعے سے قیصر شمیم کے مخصوص انداز بیان کا بخوبی علم ہو جاتا ہے۔

کبھی کبھی قیصر شمیم کے مضامین کا سنجیدہ مطالعہ اس بات کی طرف اشارہ کرتا ہے کہ فاضل مضمون نگار

کے دل میں ایک افسانہ نگار چھپا بیٹھا ہے۔ یہی سبب ہے کہ ان کے مضامین میں اکثر کردار نگاری، ماجرا سازی،

حالات کی عکاسی اور کہیں مکالماتی انداز بیان نظر آتا ہے۔ بعض اوقات مضمون کے اختتام پر کسی خوبصورت



افسانے کا اختتام ہوتا ہے۔ ”فکلیں نی نگری اور ان کی شاعری“ کے عنوان سے رقم کیے ہوئے ایک مضمون کا ا-

ملاحظہ فرمائیے :

”فکلیں صاحب طبع سے بھی شاعر نظر آتے ہیں۔ قیصر پاجامہ ان کا مخصوص لباس تھا۔ اکثر اوقات پاجامے کا ایک پائینچہ اوپر کی طرف کھنچا ہوا رہتا تھا۔ دراز قد، گندمی رنگ، گول چہرہ، گلے میں پان، ہونٹوں پر پان کی لالی، آنکھوں میں چمک، بال خشک اور بکھرے ہوئے۔ داڑھی تو باقاعدہ رکھتے نہیں تھے لیکن گالوں پر نمودار ہونے والے چھوٹے چھوٹے بال کبھی کبھی بے قاعدہ داڑھی کا نمونہ پیش کر دیتے تھے۔ فکلیں صاحب میں ایسی سادگی اور ایسا خلوص تھا کہ ان کے ملاقاتی دوست اور شاگرد سبھی متاثر ہوتے تھے اور ہر حال میں ان کی باتوں سے لطف اٹھاتے تھے۔“

فکلیں اور ان کی شاعری ، متاع خودی ص ۹

اس طرح کا احساس قیصر شمیم کے ایک دوسرے مضمون ”ذکر ایک دوست کا“ کے مطالعہ سے ہوتا ہے جس میں انھوں نے اپنے ساتھی اسد انزماں کے حالات زندگی رقم کیے ہیں۔ کلکتہ سے تیس پینتیس کیلو میٹر دور ہنگلی محسن کالج میں اسد صاحب کے تقرر کے بعد کے معاملات ذرا ملاحظہ فرمائیے :

”ستائیس سال تک ہر روز کلکتے سے ٹرین کے ذریعہ سفر کر کے اپنے کالج تک پہنچنے میں انھیں کتنی مشقت اٹھانی پڑتی تھی یہ ان کا دل ہی جانتا ہے۔ تانقی باغ (کلکتہ) میں اپنی رہائش گاہ سے رپن اسٹریٹ کراسنگ تک پیدل وہاں سے بس یا ٹرام کے ذریعہ سیالده اسٹیشن سیالده اسٹیشن سے بذریعہ ٹرین نئی نئی وہاں اتر کر لاؤنج سے دریا عبور کر کے چنورہ گھاٹ اور چنورہ گھاٹ سے ہنگلی محسن کالج تک پھر پیدل! ستائیس سال تک اسد کا یہی معمول تھا۔“ (ذکر ایک دوست کا)

اسی طرح فراغ روہی کے سلسلے میں قیصر شمیم یوں رقم طراز ہیں :

”فیرس لین‘ کلکتہ کی ساؤتھ ٹرانسویز (ٹرانسپورٹ کمپنی) کے دفتر میں چلے جائیں۔ وہاں انگریزی لباس میں ملبوس، گورے چہرے اور نہایت چاق و چوبند ایک صاحب ہندستانی یا تیلگو میں ساؤتھ انڈین ڈرائیوروں سے الجھتے ہوئے یا ان ڈرائیوروں کے کاغذات سامنے رکھے کھلو لیٹر پر کھٹا کھٹ کر کے روپے ادا کرتے

نظر آئیں گے۔ وہی اس دفتر کے علی بھائی ہیں اور ہمارے فراغ روہی۔ فراغ کا اصل نام محمد علی صدیقی ہے اور قلمی نام فراغ روہی۔

فراغ روہی جس ماحول میں ملازمت کرتے ہیں وہ انتہائی غیر شاعرانہ ہے۔ اس کے باوجود ایک دن بھی ایسا نہیں گزرتا کہ وہ کوئی غزل، نظم، رباعی، دوہا، کہہ کر نی یا ماہیانہ کہتے ہوں۔ حقیقت یہ ہے کہ میرے شاگردوں میں فراغ سب سے زیادہ زود گو واقع ہوئے ہیں اور گذشتہ دس بارہ سال سے سب سے زیادہ ان ہی کی تخلیقات ہندو پاک اور امریکا و کینیڈا کے رسائل و جرائد کی زینت بنتی رہی ہیں۔“

(پھمیاں پھمیاں راہرو پھمیاں پھمیاں ص ۸)

قیصر شمیم کے مضامین کے مطالعے سے اس بات کی بھی آگاہی ہوتی ہے کہ وہ زود نویس سے پرہیز کرتے ہیں۔ غالباً ”کم کم کہو، سنبھل کے کہو، شان سے کہو“ کے مصداق کم کم لکھنے کے قائل ہیں مگر لوازمات مضمون نگاری کو پیش نظر رکھتے ہوئے اور ان کے ساتھ پوری طرح نباہ کرتے ہوئے مضمون پر دقلم کرتے ہیں۔ زبان و بیان پر خاصی توجہ صرف کرتے ہیں۔ اکثر کئی جملے تحریر کرنے کی بجائے آپ ایک ہی خوبصورت جملے سے اس طرح کام لیتے ہیں کہ قاری کا ذہن ان کے قلم کی روانی کا معترف ہو جاتا ہے۔ ان کے شعری مجموعے ”سانس کی دھار“ میں شامل پیش لفظ ”جواز“ اور ”پھاڑ کاٹتے ہوئے“ میں شامل ”دائرے“ کے مطالعے سے مندرجہ بالا خیال کی تصدیق ہو جاتی ہے۔

تبرے :- قیصر شمیم کی نثر نگاری کے ضمن میں ان کے متوازن اور مدلل تبصرہ کا ذکر آنا لازمی ہے۔ وہ اپنے تبصروں میں بھی سب معمول زبان و بیان کا خاص خیال رکھتے ہیں۔ صاحب کتاب کے اوصاف رقم کرتے ہوئے ان کی بعض لغزشوں کی طرف اشارہ بھی کرتے ہیں لیکن اس بات کا بخوبی خیال رکھتے ہیں کہ ان کے اس عمل سے کسی کی دل شکنی نہ ہو بلکہ اس سے مزید تحریک پیدا ہو۔ یہی سبب ہے کہ ان کے یہاں جارحانہ انداز بیان نظر نہیں آتا۔ وہ بعض دیگر مبصرین کی طرح اپنی علیت کا ڈھنڈورا پیٹنا پسند نہیں کرتے۔ ان کے تبصرے ”دعب زادہ“ نہیں بلکہ سلجھے ہوئے اور مدلل انداز میں نظر آتے ہیں۔ طوالت کے خوف سے یہاں صرف چند مختصر مثالیں پیش کرنا چاہتا ہوں۔ ملاحظہ فرمائیں :

”کوئی ڈیڑھ دو ماہ پہلے میرے پاس ایک کتاب آئی۔ تبصرہ کے

لیے سرورق پر نظر تک گئی۔ کتاب کی پیشانی پر کتاب کا نام ”چھوٹا سا!“ پورے

سرورق پر مصنف کی تصویر بڑی سی۔ اندر کے اوراق اٹنے۔ ایک عدد دو پیاچہ۔ کئی عدد چھوٹے بڑے ادیبوں کی رائیں۔ ذہن میں ایک سوال پڑ گیا! پاؤں سلامت ہوں تو جیسا کہیں کی کیا ضرورت؟ کتاب اٹھا کر الماری میں رکھ دی۔“

ایلاف۔ شاعر رؤف خیر۔ سرمایہ ”انکشاف“

”بند ہوتا ہوا بازار۔ میں مظہر امام نے اپنے سابقہ مجموعوں کی نظمیں اس قدر ترمیم و تخیل کے بعد شامل کی ہیں کہ ان کا اصل رنگ و روپ ضائع ہو گیا۔ شاعر کی ترمیم و تخیل کا نزلہ خاص طور سے زخمِ تنہا کی نظم ”سے کش“ پر اترا ہے جسے زیر تبصرہ مجموعے میں ”سرکش“ کے عنوان سے شامل کیا گیا ہے۔ اپنی اصل صورت میں یہ نظم دو حصوں پر مشتمل تھی۔ پہلے حصے میں عورت کا کردار تھا اور دوسرے حصے میں مرد کا۔ اب وہی نظم ترمیم و تخیل کی زد میں آ کر اتنی مختصر ہو گئی کہ اس میں صرف عورت کا کردار باقی رہ گیا اور مرد کا کردار سرے سے غائب ہے!“

بند ہوتا ہوا بازار۔ شاعر مظہر امام

”ایک طویل ادبی عمر گزار لینے کے بعد بھی اپنے فکر و فن پر اعتماد نہ ہو تو شاعر دو کوڑی کا بھی نہیں رہتا۔ لیکن اپنے فن پر اعتماد کا ہونا ایک بات ہے اور درجہ کمال حاصل کر لینا دوسری بات! شرارِ سخن کا ایک سرسری مطالعہ بھی قاری کو اس نتیجے تک پہنچا سکتا ہے کہ رباعیات کے اس مجموعے میں موضوعات کا اچھا خاصا تنوع موجود ہے۔ لیکن یہ تنوع کچھ اسی طرح کا ہے جو بالعموم کسی جنرل اسٹور میں نظر آتا ہے جہاں کم سے کم قیمت کی اور زیادہ سے زیادہ قیمت کی بہت ساری اشیاء ایک ساتھ دستیاب ہو جاتی ہیں۔“

شرارِ سخن۔ ٹاؤک حزرہ پوری

”ڈاکٹر قاسمی نے مقالے میں اپنی زبان کی سطح بلند رکھی ہے لیکن جہاں تک صحبتِ زبان کا تعلق ہے، انھیں بحیثیت صدر شعبہ اردو (جے ڈی ویمنس کالج، پٹنہ) جس احتیاط سے کام لینا چاہیے تھا اس کی کا احساس کہیں کہیں ہوتا ہے۔ کم از کم ایسی غلطیوں کو کاتب کے سر نہیں تھوپا جاسکتا۔

(ا) لڑکپن ہی سے ذہانت کی شہرت تھی۔ جو بعد میں ظہور پذیر ہوئی۔

ص ۳۲] یعنی ذہانت ظہور پذیر ہونے سے پہلے ہی شہرت حاصل کر چکی تھی!]

(۵) بہار صاحب کے مرثیوں میں ایک نئی جدت اور نیا پن نظر آتا ہے۔ ص ۹۸ [بدت کا ماحول]

(۶) اس میں افسانگی بھی یہی ہے۔ ص ۱۰۰ [کیا نظارہ سے نظارگی، شعلہ سے فعلگی

وغیرہ بنانے والوں میں ڈاکٹر صاحبہ بھی شامل ہیں؟ مفہوم ادا کرنے کے لیے"

افسانویت" جیسا لفظ تو سامنے ہی تھا!]

(بہاریہ۔ بہار حسین آبادی کی شاعری کا تنقیدی جائزہ و انتخاب از: ڈاکٹر ذیشان فاطمی)

کتابوں کے لیب پر درج آرا :- دلچسپ بات یہ ہے کہ ہو سکتا ہے قیصر شمیم نے مضامین کم لکھے ہوں لیکن مختلف شعر اودا با کی کتابوں درج ان کی آرا کی تعداد کسی قدر کم نہیں ہے۔ میرے پیش نظر بیشتر کتابوں کے لیب ہیں جن پر قیصر شمیم کی مختصر آرا موجود ہیں جنہیں اگر یکجا کیا جائے تو ایک کتاب تیار ہو جائے گی۔ یہاں یہ بات قابل ذکر ہے کہ ان آرا کا سنجیدگی سے مطالعہ کیا جائے تو قیصر شمیم کی مختصر نویسی کا قائل ہونا پڑتا ہے۔ وہ اپنی مختصر رائے میں مکمل مضمون پیش کرنے کے ہنر سے کما حقہ واقف ہیں۔ ثبوت کے طور پر مندرجہ ذیل آرا ملاحظہ فرمائیں :

"شمس صابری ترقی پسند افسانہ نگار تھے لیکن ذہنی غلامی سے آزاد!

ان کی ترقی پسندی نے انسان دوستی کی کوکھ سے جنم لیا تھا جس کا اظہار جاہ جان کے

افسانوں میں ہوا ہے۔ انہوں نے جس زندگی کے افسانے لکھے ہیں وہ کسی

ڈرائنگ روم میں بیٹھ کر یا کسی "آئی وری ٹاور" سے تخیل کے سہارے دیکھی

ہوئی زندگی نہیں تھی۔ وہ دراصل ان کی اپنی زندگی تھی جس کے دکھ سکھ کا ایک ایک لمحہ

ان کی روح کی گہرائیوں سے ہو کر گزرا۔ دھند اور کرن میں گھری ہوئی اس زندگی

کے آگے روشنی کی کچھ لکیں بھی تھیں۔ شمس صابری کا ایمان انہیں لکیروں پر اور

یہاں ان کی قوت تھی۔" (دھند اور کرن۔ پشت کور)

میری شاعری نہ آباؤ اجداد کا ورثہ ہے نہ استادوں کا عطیہ۔ شاعری

میرا پیشہ بھی نہیں ہے اور "سنڈے چیئرز" کی طرح اتوار کا مشغلہ بھی نہیں ہے۔

میرے نزدیک شاعری ساعتوں کے سمندر میں ڈوبتے ابھرتے ہوئے ہاتھ پاؤں

مارتے بننے کے عمل سے ملتا جلتا ایک عمل ہے لیکن سخت تراور لطیف!"

ساعتوں کا سمندر - ص ۳۳

”یارحشمت! کمال کرتے ہو۔ آٹھ آٹھ گھنٹے روزانہ جوٹ مل کی

مشینوں سے لڑنا وہ بھی اس طرح کہ ماتھے کا پسینہ اڑی تک پہنچ جائے۔ اس پر یہ عالم کہ فرصت کے اوقات میں نہ کسی سیاسی کام سے جی چرانا، نہ کسی سماجی خدمت سے ہاتھ کھینچنا۔ نہ تخلیقی عمل سے باز آنا اور نہ شعر و ادب کی محفلوں سے گریز کرنا۔

’کیسی اعظمی جیسے شعرا کی طرح تمہاری آنکھوں میں بھی ہمیشہ ایک خواب رہا ہے۔ بہتر دنیا کا خواب! ناقد تمہاری شاعری کے لفظ لفظ کو اپنی ترازو میں تولیں گے۔ کاش کوئی اس خواب کو بھی تول سکے!“

بیچ و تاب - سرورق کے اندر کا فلیپ

ترتیب و تدوین :- قیصر شمیم نے دھند اور کرن (شمس مسابری مرحوم کے افسانے) کی ترتیب و تدوین کے علاوہ متعدد درسی کتابیں بھی ترتیب دی ہیں۔ ہفتہ وار ہوزہ ٹائمز کی ادارت کی ذمے داری سنبھالی تو خوبصورت ادارے لکھے۔ افسوس کہ ہوزہ ٹائمز کی کاپیاں دستیاب نہیں ہیں۔

مجھے اعتراف ہے کہ ایک مختصر سے مضمون میں قیصر شمیم کی نثر نگاری کا احاطہ کرنا ادب کے مجھ جیسے ادنیٰ طالب علم کے لیے ممکن نہیں۔ میں نے صرف یہ کوشش کی ہے کہ ان کے منتشر نثر پاروں کی طرف شائقین ادب کی توجہ مبذول ہو جائے۔ ساتھ ہی ساتھ خدا سے دعا گو ہوں کہ قیصر شمیم کے تحقیقی و تنقیدی مضامین کا مجموعہ ”لفظ بولتے ہیں“ اور ”منوج متر کے ڈرامے“ (بنگہ ڈراموں کے ترجمے) کے علاوہ ان کے دیگر نثری فن پارے کتابی صورت میں جلد شائع ہو جائیں تاکہ ناقدین ادب ان کی نثری خدمات کا صحیح طور سے جائزہ لے سکیں اور مجھ جیسے طالب علم کے لیے مزید اکتساب فیض کا سامان مہیا ہو جائے!

## قیصر شمیم کے دو اشعار

خواہشوں کا جال بنتا ہے تو بن پانگل نہ بن

زندگی کی آنکھ کا بہتا ہوا کاجل نہ بن

ہے سمندر میں تو رکھ گہرائیوں کا وصف بھی

سر پھری موجوں کی صورت سطح کی ہلچل نہ بن

قومی کاؤنسل برائے فروغِ اردو زبان



قومی کونسل برائے فروغِ اردو زبان

National Council For Promotion of Urdu Language

M/o. HRD, Dept. of Secondary & Higher Education, Govt. of India,

West Block-1, R. K. Puram, New Delhi-66

Ph : 26109746, 26169416 Fax : 26108159 E-mail : urducoun@ndi.vsnl.net.in

## قومی اردو کونسل کی نئی مطبوعات

### جامع انگریزی اردو لغت

مرتب : کلیم الدین احمد

محققین، مترجمین، دفتری، طلبہ کاروں، اساتذہ، کالون دانوں، طلب علم، علم سکالوں، طلبہ اور ماہرین کی مدد سے ضروریات کے لیے یکساں حدود کی حالت میں انگریزی اور اردو لغت حاصل کرنے کے لیے زائد الفاظ و اصطلاحات و سائنس کی اصطلاحات کو جمع کیا گیا ہے۔ یہ لغت دنیا کے کسی بھی موضوع پر انگریزی الفاظ کے اردو مترادفات فراہم کرنے میں آپ کی مدد کرے گی۔ اس میں تمام اردو علم و ادب سے متعلق انگریزی اور اردو الفاظ و اصطلاحات کا ایک جامع ذخیرہ موجود ہے۔ مترادفات، معارف اور شریکات سے مزین الفاظ کی یہ پہلی سند، قیام اور علم کے وسیلے سے کوئی نیا سا کرہ ترقی کی ہے۔

قیمت: (کھل بیٹ) 3400/- روپے

### جامع اردو انسائیکلو پیڈیا

اہل اردو کے دلچسپ و نئے نئے موضوعات کی تعبیر اور بین الاقوامی معیار کو سامنے رکھ کر مرتب کیا گیا ہے۔ قومی کونسل برائے فروغِ اردو زبان نے اردو میں پہلا مکمل اور بین الاقوامی معیار کا انسائیکلو پیڈیا شائع کیا ہے۔ اس کا سارا مواد بڑی اچھی اور بڑی اور مشقت کے ساتھ سلیبس زبان اور دلچسپ پیرائے میں پیش کیا گیا ہے۔ یہ اس کی کوشش ہے جو آئندہ کی نسلوں کو علم و ادب سے مالا مال کرتی رہے گی۔ ادیبوں سکالوں، طلبہ اور طلبہ دوست چھٹین کے لیے ایک اور نئے، ہر جلد اپنے آپ میں مکمل ہے۔ نئے نئے جلدوں پر مشتمل، چوتھی جلد میں منظر عام پر آ چکی ہیں۔

قیمت: 1555/- روپے

### کلیات پریم چند

مرتب : مدن گوپال

اردو نکلشن کے بنیاد گزاروں میں فنی پریم چند کا نام پر فہرست ہے جنہوں نے ناول اور نغمہ افسانے کی اصناف کو نہ صرف فروغ دیا بلکہ انہیں وقار اور اعتبار بھی بخشا۔ فنی پریم چند کی ادبی سرگرمیوں کا آغاز اردو سے ہوا تھا، پھر وہ ہندی میں بھی لکھنے لگے اور وہاں بھی اپنے عہد کی سب سے بڑی ادبی شخصیت کہلائے۔ کونسل نے پریم چند کی تمام تحریریں اس کلیات میں جمع کر دی ہیں جو 24 جلدوں پر مشتمل ہے۔

22 جلدوں میں منظر عام پر آ چکی ہیں۔

22 جلدوں میں کی قیمت: 3395/- روپے

### تاریخ ادب اردو

مرتبہ : سیدہ جعفر، گیان چند جین

پانچ جلدوں پر مشتمل اس ضخیم کتاب میں اردو ادب کے عہد اولیٰ کے تمام مہیا مواد کا تحقیق شدہ و نچوڑ پیش کیا گیا ہے۔ اردو ادب کی مختلف تاریخوں میں یہ تاریخ اپنی خصوصیات کے باوصف منفرد اہمیت کی حامل ہے۔ محققین، اساتذہ، اہل علم و قلم، طلبہ اور عام اردو ادب محفروں کے لیے ایک بہترین تحفہ۔

قیمت: 2 جلدوں میں 1700/- روپے، مکمل بیٹ: 850 روپے



کومی کاؤنسل برائے فروغِ اردو زبان

# قومی کونسل برائے فروغِ اردو زبان

National Council For Promotion of Urdu Language

M/o. HRD, Dept. of Secondary & Higher Education, Govt. of India,

West Block-1, R. K. Puram, New Delhi-66

Ph : 26109746, 26169416 Fax : 26108159 E-mail : urducoun@ndf.vsnl.net.i

## قومی اردو کونسل کی نئی مطبوعات

### آثارِ اصنادید (مکمل تین جلدوں میں)

مرتب : ڈاکٹر خلیق انجم

آثارِ قدیمہ ہمارا عظیم تہذیبی ورثہ ہیں جن کا تعلق کسی ایک قوم یا مذہب سے نہیں کیا جاسکتا۔ اس کتاب میں اردو کے آٹھ قدیمہ مصنفین اور فنکاروں کے تعلق سے 100 سے زائد نثری اور شاعری کے نمونے دیئے گئے ہیں۔ اس کتاب کی شائع شدہ تاریخ 1977ء ہے۔ اس کتاب کی قیمت 1138 روپے ہے۔

صفحات: 1138، قیمت: 7171 روپے

### تاریخ تحریک آزادی ہند

مصنف : تارا چند

ہندوستان کی تحریک آزادی کی ایک مبسوط تاریخ جو آٹھ جلدوں میں شائع ہوئی ہے۔ اس کتاب کی شائع شدہ تاریخ 1985ء ہے۔ اس کتاب کی قیمت 7941 روپے ہے۔

صفحات: 2728، قیمت: 7941 روپے (چار جلدوں میں)

### چلڈرن بک ٹرسٹ کی کتابیں اردو میں

قومی اردو کونسل نے چلڈرن بک ٹرسٹ اور بچوں کا ادبی ٹرسٹ کے اشتراک سے بچوں کی ذہنی تربیت کو مد نظر رکھتے ہوئے بڑی تعداد میں ایسی کتابیں شائع کی ہیں جو سبق آموز ہونے کے ساتھ ساتھ دلچسپ بھی ہیں۔ ان کتابوں سے بچوں کی تفریح بھی ہوتی ہے اور ان کی معلومات میں اضافہ بھی۔ کتابوں میں ادبی معنی اور خوبصورت تصاویر بچوں کو بہت پسند آئیں گی۔

مکمل سیٹ (125 کتابیں) کی قیمت: 3472 روپے  
انفرادی طور پر بھی ان کی جلد میں خریدی جاسکتی ہیں۔

### کلیات میر (جلد اول)

مرتب : ظل عباس عباسی/صحیح و اضافہ : احمد محفوظ  
"کلیات میر" کا نسخہ کی بی بی ظل عباس عباسی مرحوم کے مرتب کردہ نسخے پر ہے جو پہلی بار 1968ء میں شائع ہوا تھا اور پھر اصلاحی و اصلاحی غزلیات پر مشتمل تھا۔ اس ایڈیشن میں کتابت اور قرأت کی وہ غلطیاں دور کر دی گئی ہیں جو سن سے دور ہو چکی تھیں اور اصلاحی غزلیات شامل کر لیے گئے ہیں جو اس سے مستحق تھے۔ اس میں اصلاحی غزلیات بھی شامل ہیں۔ میر کے شائقین کے لیے یہ کتاب ایک گراں بہا تحفہ ہے۔

صفحات: 870، قیمت: 3361 روپے

نوٹ : اس کے علاوہ اس کتابت میں تاریخ و سائنس، طب و دیگر شعبوں کے ادب پر بے شمار کتابیں موجود ہیں۔

اس کتابت میں 40% رعایت ہے۔

”رباعی نمبر“ اور ”قیصر شمیم نمبر“ کے بعد

دومای ”دستخط“ بارک پور کی اب ایک عظیم الشان پیشکش

انشاء اللہ آئندہ شمارہ



روح پرور ☆ ایمان افروز ☆ عشق کے جذبات سے لبریز

سابقہ تمام شماروں سے مخیم ☆ دستاویزی حیثیت کا حامل ☆ معیاری ☆ دیدہ زیب

۵۰۰ سے زائد قدیم و جدید شعراء کرام کے حمد یہ کلام پر مشتمل اس شمارے کی قیمت

صرف ۲۰۰ روپے ☆ بیرون ممالک : ۱۰ امریکی ڈالر

رقم بھجوا کر اپنی کاپی بک کروالیں۔

اہل قلم حضرات سے مؤدبانہ التماس ہے کہ التجا و حسن طلب سے پاک کم سے کم

دو منتخب حمد لاء حمد یہ شاعری سے متعلق بصیرت افروز مضامین سے ہمیں نوازیں۔

تخلیقات ۳۱ مارچ ۲۰۰۶ء تک درج ذیل تہوں پر مطلوب ہیں۔

مدیر : اختر بارک پوری

آڈٹ پوسٹ رزلٹ نئی بستی، پوسٹ : بارک پور، کوٹاکا۔ 700120

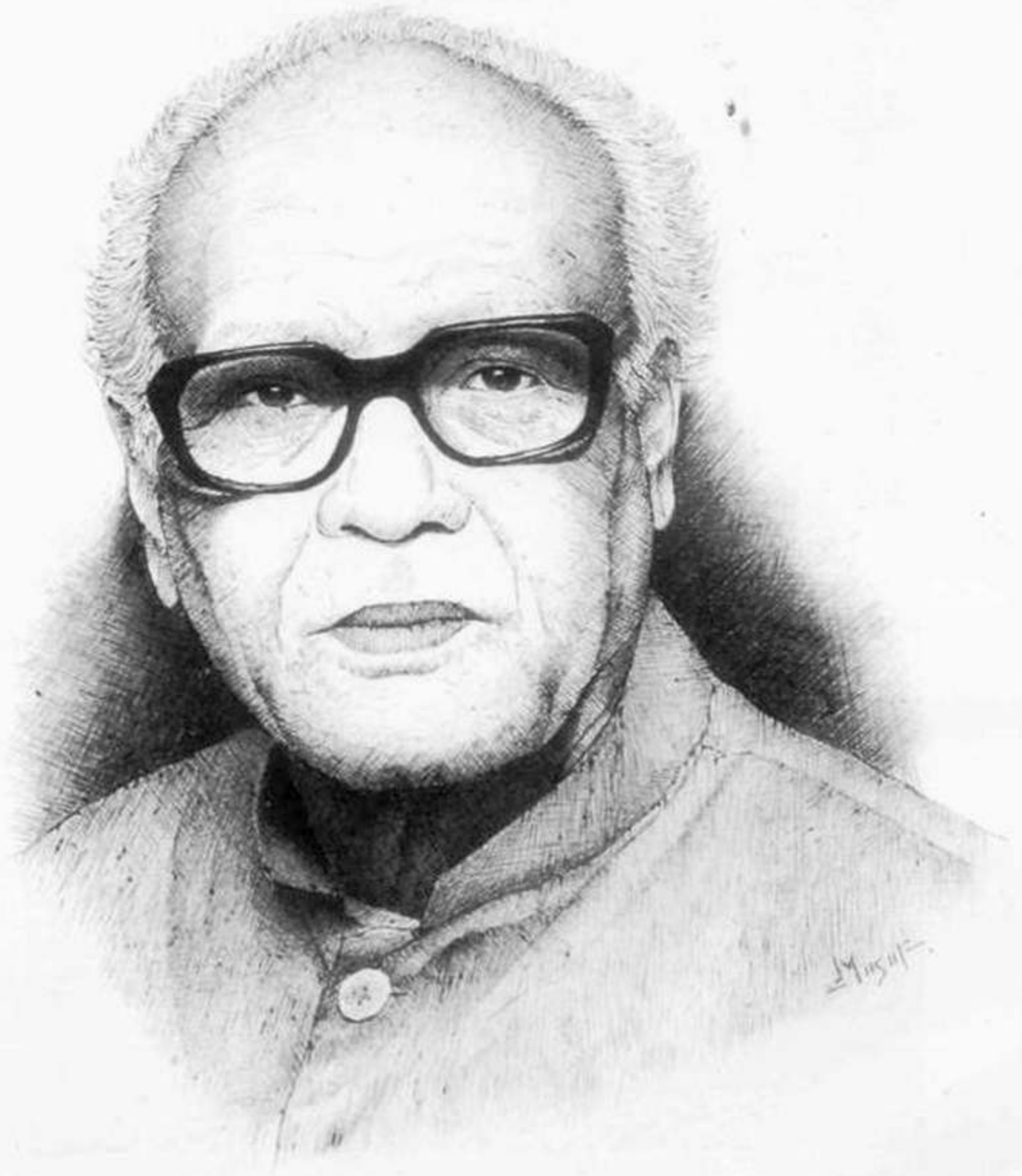
(033) 2593 2640

مرتب : فراع روہوی

۶۷ مولانا شوکت علی اسٹریٹ (کولونل اسٹریٹ) کوٹاکا۔ ۲-۷۳-۰۰۰

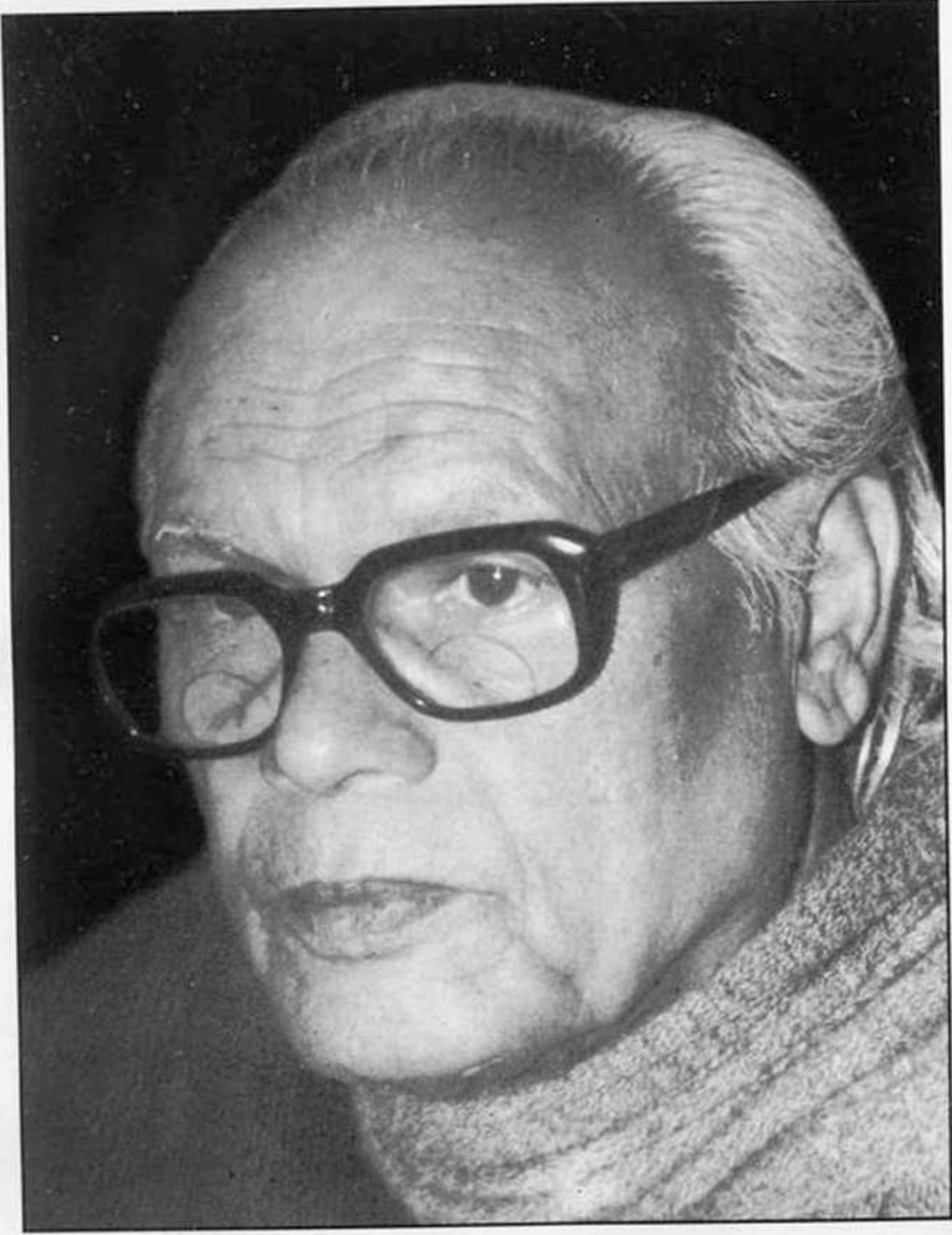
فون : 2235 2519 (083) موبائل : 94331 58258





ہمارے جسموں کو موجیں نکل گئیں قیصر  
کہ ساعتوں کا سمندر بڑے جلال میں تھا

قیصر شمیم



ابھی تو کاٹ رہی ہے ہر ایک سانس کی دھار  
اجل جب آئے تو دیکھوں کہ انتہا کیا ہے

قیصر شمیم



1 2 3 قیصر شمیم عمر کے مختلف ادوار میں

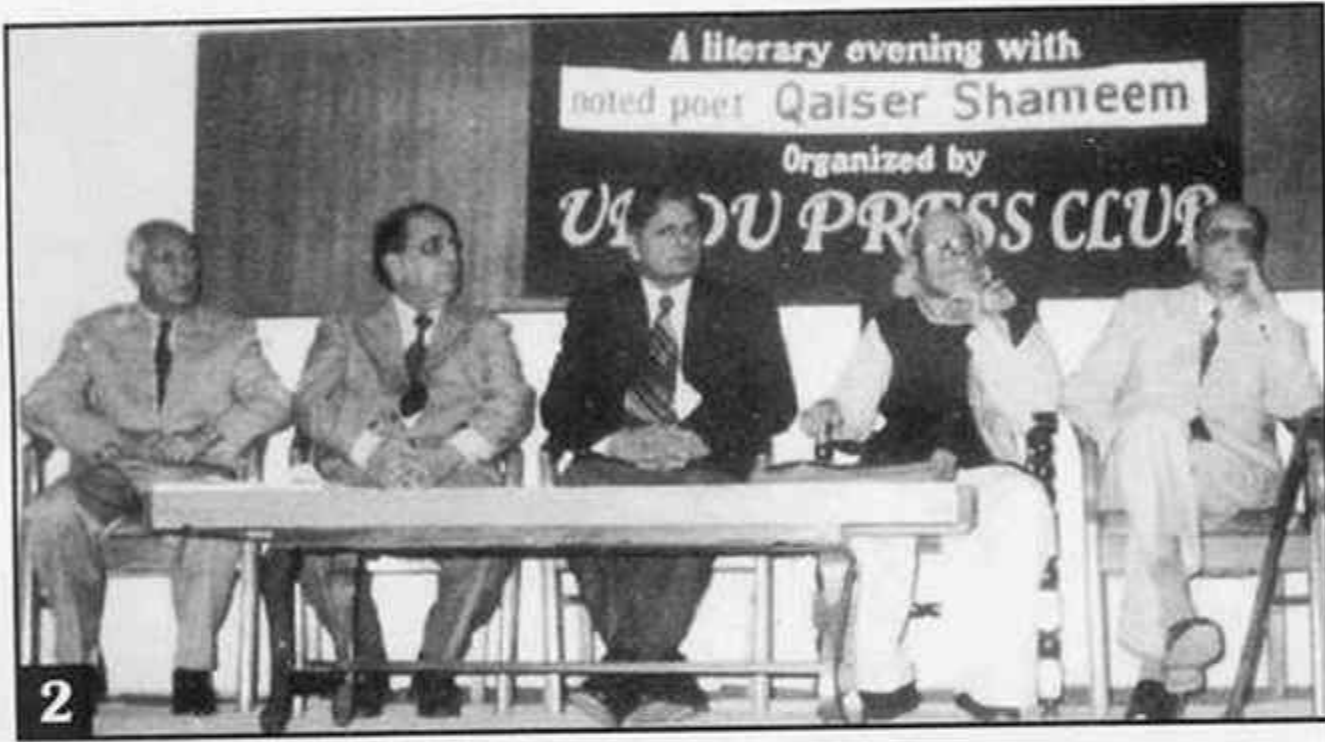
4 قیصر شمیم اپنی شریک حیات نجمہ قیصر کے ساتھ



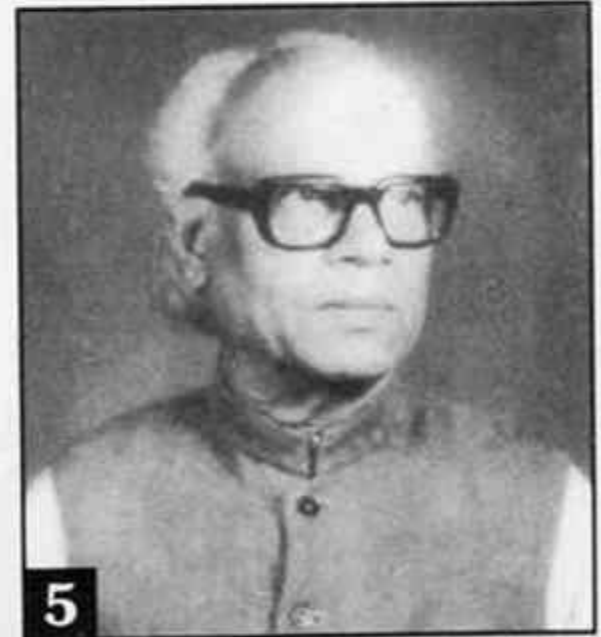
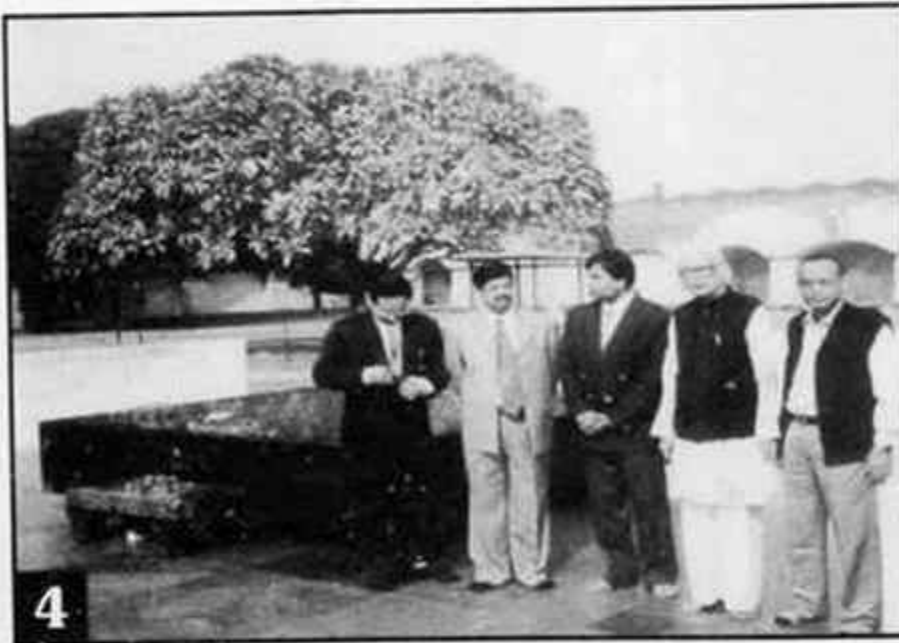
1 قیصر شمیم (اپنی فیملی) عرفان الحیات، عشرت جہاں، نجمہ قیصر، شفا حیات اور ارسلان حیات کے ساتھ  
2 قیصر شمیم اپنے والد ماجد عبدالرحیم خاں، نجمہ قیصر (شریک حیات)، سلطانہ شہمت، نجمی، واجدہ تبسم (خواہر)  
اور فرزند عرفان الحیات کے ساتھ



- 1 اعزاز افضل، قیصر شمیم کوشال پیش کرتے ہوئے 2 مغربی بنگال اسمبلی کے اسپیکر ہاشم عبدالعلیم، قیصر شمیم کو عبدالرزاق بلخ آبادی ایوارڈ پیش کرتے ہوئے
- 3 اردو پریس کلب، دہلی کے اعزازیہ کے موقع پر سابق گورنر بھشم نرائن سنگھ قیصر شمیم کو سپاس نامہ پیش کرتے ہوئے ساتھ میں مظہر امام اور پیغام آفاقی (صدر جلسہ)
- 4 دہلی کی طرف سے اعزاز پاتے ہوئے 5 کلکتہ یونیورسٹی میں قیصر شمیم، پروفیسر مظفر حنفی، ڈاکٹر یوسف تقی اور ڈاکٹر شمیم انور کے ساتھ



1 علاقہ شیلی، احمد رئیس، فراخ روہوی، ابو محفوظ الکریم معصومی، عطا الحق صدیقی (مالک ترکش) انیس رفیع اور قیصر شمیم  
2 مظہر امام، قیصر شمیم، پیغام آفاقی، پرو فیسر قمر رئیس اور وسیم الحق (مدیر، اخبار مشرق)  
3 فراخ روہوی، قمر رئیس، پیغام آفاقی، وصی احمد نعمانی، طارق فیضی، قیصر شمیم، بیگم وصی احمد نعمانی، مظہر امام اور مشتاق انجم



1 رونندہ حضرت نظام الدین پرسید حسن، ڈاکٹر محمد عقیل، شبیر احمد، فراغ روہوی، قیصر شمیم اور مشتاق انجم

2 قیصر شمیم تاج محل کے لان میں

3 مزار غالب پرسید حسن، فراغ روہوی، قیصر شمیم، ڈاکٹر محمد عقیل، شبیر احمد اور مشتاق انجم

4 مہاتما گاندھی کی سادھی (راج گھاٹ) پرسید حسن، قیصر شمیم، مشتاق انجم، شبیر احمد، فراغ روہوی

5 قیصر شمیم



1



2



3



4



5



6

1 قیصر شمیم، مولانا حکیم محمد زماں حسینی کے ساتھ 2 قیصر شمیم، محمد سلیم (وزیر اقلیت، حکومت مغربی بنگال) فراغ روہوی اور محسن باعشن حسرت کے ساتھ 3 قیصر شمیم، منظر امام کے ساتھ 4 قیصر شمیم، رضوان اللہ کے ساتھ 5 قیصر شمیم، معین اجاز کے ساتھ 6 قیصر شمیم، سید منیر نیازی، ڈاکٹر ہری کنور رائے، فراغ روہوی اور طالب صدیقی کے ساتھ





1 ف. س. اعجاز، ڈاکٹر مناظر عاشق ہرگانوی، عاتقہ شبلی، مظہر امام اور قیصر شمیم

2 فراغ روہوی، شبیر احمد، ڈاکٹر عبدالصمد، قیصر شمیم، ظہیر انور اور احمد رئیس

3 ف. س. اعجاز، سعید پریمی، رفعت شمیم، ظہیر انور، فراغ روہوی، قیصر شمیم ہید حسن اور شاہد فروغی



”پہاڑ کا مٹے ہوئے“ کی رسم رونمائی پر پروفیسر نصر غزالی، قیصر شمیم، پروفیسر اعجاز افضل، عاتقہ شبلی اور پروفیسر سلیمان خورشید سعید الزماں، محمود ایوبی، سید منیر نیازی اور قیصر شمیم قیصر شمیم، ایک تقریب میں حامی گورکھپوری کو پھولوں کا ہار پہناتے ہوئے

1  
2  
3



1



2



3

1 سالک لکھنوی، قیصر شمیم، انیس رفیع اور آنجہانی سنتو کہ سنگھ معصوم  
2 صلاح الدین پرویز، نوشاد نوری، قیصر شمیم، پروفیسر اعجاز افضل اور پروفیسر سلیمان خورشید  
3 قیصر شمیم ڈراما فیسٹیول میں ظہیر انور و دیگر افراد کے ساتھ

1

2

3



1 قیصر شمیم ہسپتالی کانکات کے پرنٹ ایڈیشن کا اجرا کرتے ہوئے ساتھ میں مدیر کانکات خورشید اقبال، اعضاء افضل اور مقرر شفی

2 قیصر شمیم فراغ روہی کے مجموعہ "نزیلیات" کا ارا انکلا کر " کی رام رومانی ادا کرتے ہوئے 3 قیصر شمیم

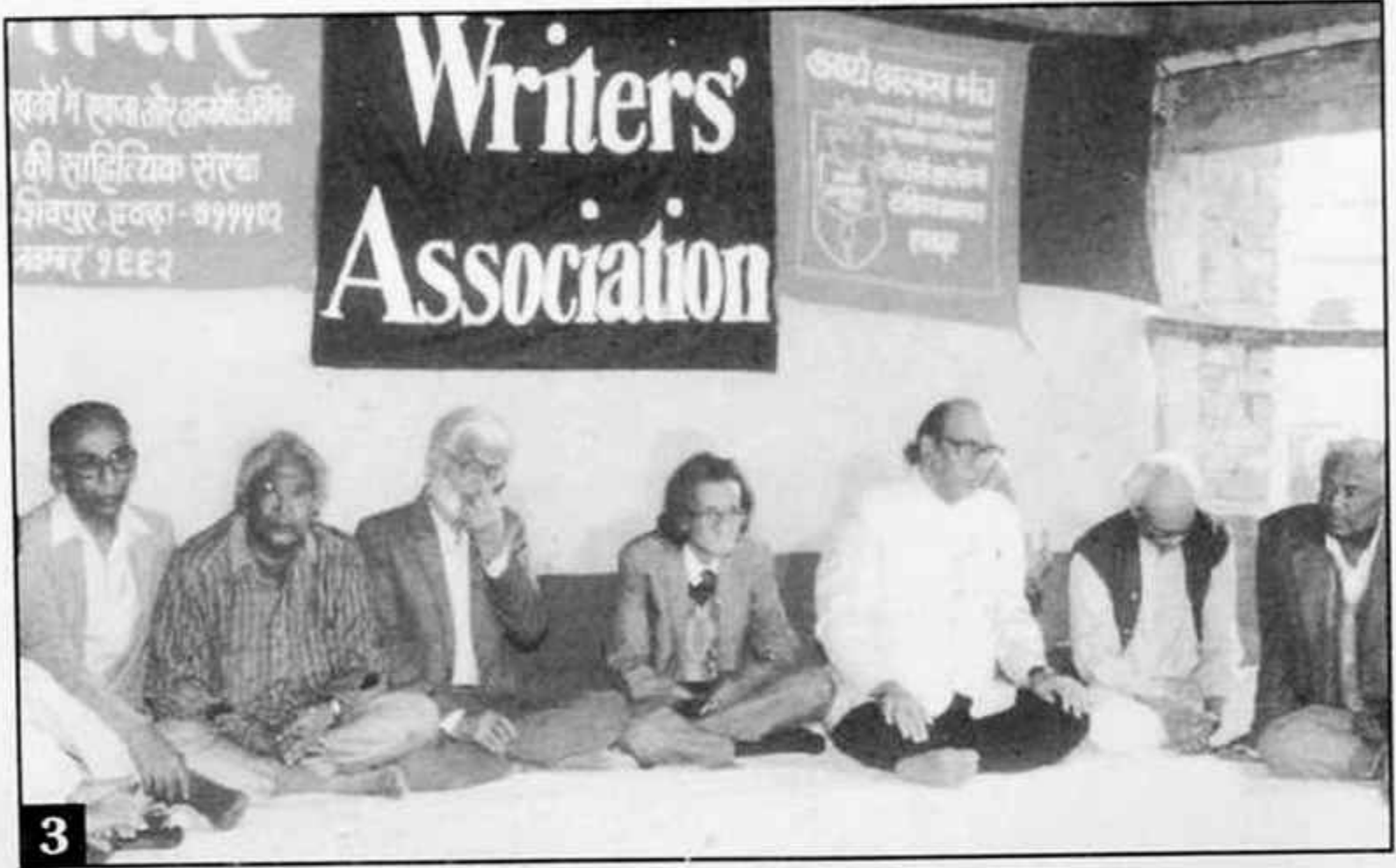
4 جامعہ ملیہ اسلامیہ، دہلی میں فراغ روہی کی نئی شعری تصنیف "جب ہم بھی بڑے ہو جائیں گے" کی رام رومانی کے موقع پر ڈاکٹر شہر رسول، پروفیسر اختر الوداع، قیصر شمیم اور فراغ روہی



1



2

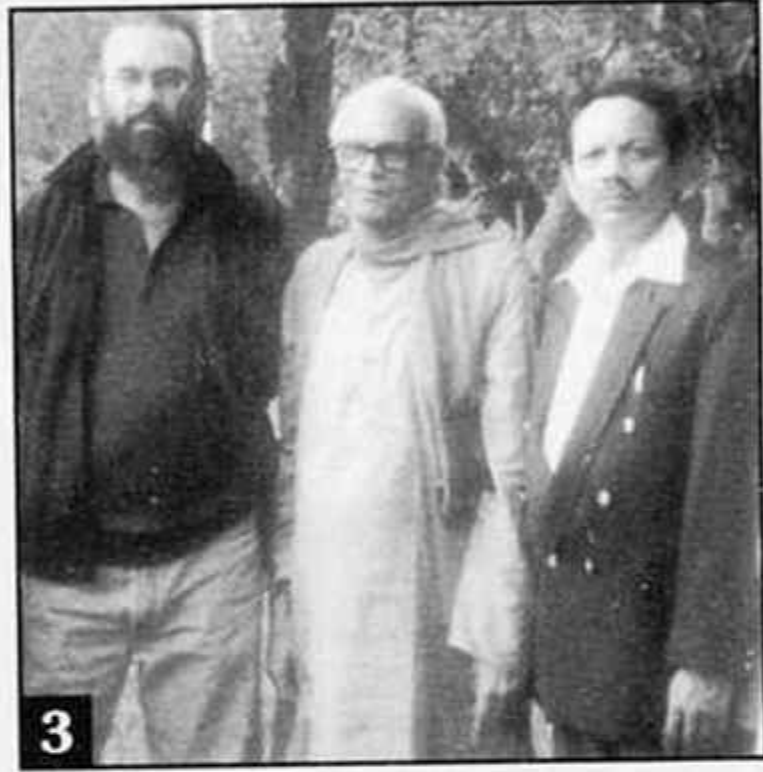


3

1 قیسر شمیم کوی ستمیلین میں، مانگ پر ہندی کے ایک مشہور کوی شری نول جی رچنا سنا تے ہوئے

2 قیسر شمیم کل ہند مشاعرے میں اپنا کلام پیش کرتے ہوئے

3 "سائنس کی دھار" کی رسم اجراء پر ڈاکٹر مظفر حفی، قیسر شمیم، ڈاکٹر ملک زاوہ منظور احمد، پروفیسر اعجاز افضل، عاتقہ شبلی، رونق نعیم اور سید منیر نیازی



1 ساہتیہ اکیڈمی میں مشتاق انجم، شبیر احمد، فراغ روہوی، رینوموہن بھان، قیصر شمیم، شرما جی اور سید حسن

2 قیصر شمیم

3 فراغ روہوی، قیصر شمیم اور جاوید دانش 4 قیصر شمیم دہلی میں



قیصر شمیم، احسن شفیق اور ایم علی رائٹرز ایسوسی ایشن کی نشست میں

1

قیصر شمیم مسلم انسٹی ٹیوٹ، کلکتہ کی ایک تقریب میں تقریر کرتے ہوئے

2

قیصر شمیم، فراغ روہوی کے ساتھ

3



ہوا تھی تیز تو فانوس میرے ہاتھوں کا  
تمھاری شمع کی لو کو سنبھالتا ہی رہا

قیصر شمیم





بازوق قارئین کے لیے

ہماری کتابیں،

خوب صورت کتابیں

**گلستان پبلی کیشنز ، کلکتہ (انڈیا)**

## Dastkhat

Qaiser Shameem Number

Out Post Road, Nai Basti, Post : Barrackpur, Kolkata-700 120

## مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی

(پارلیمنٹ کے ایکٹ کے تحت ۱۹۹۸ء میں قائم شدہ مرکزی یونیورسٹی)



ملک کی واحد یونیورسٹی جہاں روایتی اور فاصلاتی نظامِ تعلیم کے

تحت صرف اردو میڈیم میں تعلیمی سہولتیں دستیاب ہیں۔

فاصلاتی نظامِ تعلیم کے تحت :

- \* دو سالہ پی جی کورس : ایم اے اردو
- \* دو سالہ ڈگری کورس : بی ایڈ
- \* تین سالہ ڈگری کورسز : بی اے، بی ایس سی، اور بی کام
- \* ایک سالہ ڈپلومہ کورس : میچ انگلش
- \* چھ ماہی سرٹیفکیٹ کورس : غذا اور تغذیہ، کمپیوٹنگ، اہلیت اردو بذریعہ ہندی، اہلیت اردو بذریعہ انگریزی اور فنکشنل انگلش

روایتی نظامِ تعلیم :

- \* دو سالہ پی جی کورسز : ایم اے اردو، ایم اے انگلش
- ایم اے ان کیونی کیشن اینڈ جرنلزم، ایم بی اے
- \* ایک سالہ ڈگری کورس : بی ایڈ
- \* دو سالہ ڈپلوما کورس : ڈپلوما ان ایجوکیشن (ڈی ایڈ)

ریجنل سنٹرس : دہلی، پٹنہ، بنگلور، بھوپال، دربھنگہ، اسٹڈی سنٹرس : 88

رابطہ : گچی باؤلی، حیدرآباد 500 032

فون : 040 - 2300 6612, 13, 14 : ویب سائٹ : www.manuu.ac.in